LEGO

TECHNIC

42030

LEGO.com

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

1.5 V LR 6 (AA) 1:1 **6x**

1.5V LR 03 (AAA) 1:1 **6x**

FSC™
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC™ C117818

EN
Important information about batteries
Never use different types of batteries together, or a combination of old and new batteries. Always remove the batteries if the product is not to be used for a long time or if the batteries have run down. Never use damaged batteries. Only use batteries of the type recommended, or a corresponding type. Insert the batteries so that the poles are correctly positioned. Rechargeable batteries must be recharged using the correct battery charger under the supervision of an adult. You cannot recharge batteries while they are still in the product, and you must never try to do so. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit the battery holder.

DE
Wichtige Information zu Batterien
Benutzen Sie niemals unterschiedliche Arten von Batterien oder alte und neue gleichzeitig. Nehmen Sie stets die Batterien heraus, wenn mit dem Modell längere Zeit nicht gespielt wird oder wenn die Batterien leer sind. Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Verwenden Sie ausschließlich empfohlene bzw. geeignete Batterien. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung. Wiederaufladbare Batterien sollten mit einem geeigneten Ladegerät aufgeladen werden – unter Aufsicht eines Erwachsenen. Wiederaufladbare Batterien können und sollten niemals aufgeladen werden, während sie sich im Modell befinden. Versuchen Sie unter keinen Umständen, „normale“ Batterien wieder aufzuladen. Schließen Sie das Batteriefach niemals kurz.

FR
Informations importantes concernant les piles
Ne jamais utiliser un mélange de différents types de piles, ou de piles neuves et de piles anciennes ou déjà utilisées. Toujours retirer les piles si le produit n'est pas utilisé durant une période prolongée ou si les piles sont vides. Ne jamais utiliser de piles endommagées. Utiliser uniquement des piles du type recommandé ou d'un type équivalent. En insérant les piles, respecter scrupuleusement le sens d'orientation des pôles (+/-). Les piles rechargeables doivent être rechargées en utilisant un chargeur de piles adéquat et sous la surveillance d'un adulte. Il est impossible de recharger les piles quand elles sont installées dans le produit. Ne jamais tenter de le faire. Ne jamais essayer de recharger des piles non-rechargeables. Ne jamais court-circuiter le compartiment des piles.

IT
Importanti informazioni sulle batterie
Non usare mai contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate insieme. Rimuovere sempre le batterie qualora il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati, oppure se le batterie sono esauste. Non utilizzare mai batterie danneggiate. Usare esclusivamente batterie del tipo raccomandato o un equivalente. Inserire le batterie avendo cura che la loro polarità sia corretta. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate in un caricabatterie di tipo idoneo e con la supervisione di un adulto. Non è possibile e non bisogna mai tentare di ricaricare le batterie mentre queste sono inserite nel prodotto. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai il portabatterie.

NL
Belangrijke informatie over batterijen
Gebruik nooit verschillende soorten of een combinatie van oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd. Verwijder de batterijen altijd als je het product lange tijd niet wilt gebruiken of als de batterijen leeg zijn. Gebruik nooit beschadigde batterijen. Gebruik uitsluitend batterijen van het aanbevolen type of een overeenkomstig type. Plaats de batterijen met de polen in de juiste richting. Oplaadbare batterijen moeten in een voor dit doel bestemde oplader en onder toezicht van een volwassene opnieuw worden opgeladen. Oplaadbare batterijen kunnen niet worden opgeladen terwijl ze zich nog in het product bevinden en dit mag ook nooit worden geprobeerd. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen opnieuw op te laden. Laat de batterijhouder nooit kortsluiten.

ES
Información importante acerca de las pilas
No use pilas de diferentes tipos ni pilas nuevas y antiguas para alimentar el producto. Extraiga las pilas del producto si este va a permanecer sin uso durante un período prolongado de tiempo o aquellas se han agotado. No use pilas dañadas. Use sólo pilas del tipo recomendado u otro equivalente. Inserte las pilas de modo que los polos queden situados en las posiciones correctas. La carga de pilas recargables debe tener lugar empleando un cargador apropiado y bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables no se pueden cargar mientras permanecen insertadas en el producto; no intente hacerlo. No trate de cargar pilas no recargables. No cortocircuite el compartimento de las pilas.

DA
Vigtige oplysninger om batterier
Brug aldrig forskellige batterityper sammen eller en kombination af gamle og nye batterier. Fjern altid batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i lang tid, eller hvis batterierne er flade. Brug aldrig beskadigede batterier. Brug kun den anbefalede type batterier eller en tilsvarende type. Sæt batterierne i, så polerne vender den rigtige vej. Genopladelige batterier skal oplades i den rigtige batterioplader. Batterierne skal sættes i opladeren under opsyn af en voksen. Batterierne kan ikke oplades, mens de stadig sidder i produktet, og man må aldrig forsøge at gøre det. Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Kortslut aldrig batteriholderen.

FI
Tärkeää tietoa paristoista
Älä koskaan käytä erityyppisiä paristoja yhdessä. Älä myöskään käytä samassa laitteessa sekä vanhoja että uusia paristoja. Poista paristot tuotteesta aina, kun se on pitemmän aikaa käyttämättä, tai kun paristot ovat tyhjentyneet. Älä koskaan käytä viallisia paristoja. Käytä vain tuotteessa suositeltuja tai vastaavantyyppisiä paristoja. Aseta paristot siten, että navat osoittavat oikeaan suuntaan. Ladattavat paristot on ladattava oikeanlaisella laturilla aikuisen valvonnassa. Ne on poistettava tuotteesta lataamisen ajaksi. Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi. Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston kosketinten välillä.

SV
Viktig information om batterier
Använd aldrig olika sorters batterier samtidigt, och inte heller en kombination av gamla och nya batterier. Ta alltid ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid eller om batterierna är slut. Använd aldrig skadade batterier. Använd bara batterier av den typ som rekommenderas, eller av en motsvarande typ. Sätt i batterierna så att polerna hamnar i rätt läge. Laddningsbara batterier måste laddas med rätt slags batteriladdare och under en vuxens överinseende. Du kan inte ladda batterierna medan de fortfarande sitter i produkten, och du får heller aldrig försöka göra det. Försök aldrig ladda icke laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batteriutrymmets kontaktytor.

PT
Informação importante sobre as pilhas
Nunca use diferentes tipos de pilhas em simultâneo, ou uma combinação de pilhas usadas e novas. Retire sempre as pilhas se o produto não for usado durante muito tempo ou se as pilhas já não tiverem carga. Nunca use pilhas danificadas. Use apenas pilhas do tipo recomendado ou de um tipo correspondente. Insira as pilhas de forma a que os pólos fiquem corretamente posicionados. As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas com o carregador de pilhas correto e sob a supervisão de um adulto. Não pode recarregar as pilhas enquanto as mesmas se encontram colocadas no produto e nunca deve tentar fazê-lo. Nunca tente recarregar pilhas não recarregáveis. Nunca deixe o compartimento das pilhas entrar em curto-circuito.

EL
Σημαντικές πληροφορίες για τις μπαταρίες
Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί και μην συνδυάζετε παλιές και καινούργιες μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για αρκετό καιρό ή αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν φθορές. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του συνιστώμενου τύπου ή κάποιου αντίστοιχου τύπου. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τους πόλους στη σωστή θέση. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται χρησιμοποιώντας το σωστό φορτιστή μπαταριών υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Δεν μπορείτε να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες όταν αυτές βρίσκονται μέσα στο προϊόν και δεν πρέπει ποτέ να δοκιμάσετε κάτι τέτοιο. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε τη θήκη των μπαταριών.

JA
電池取扱いに関する重要事項
異なるタイプの電池や古い電池を混ぜて使用しないでください。商品を長時間使用しないときや電池が切れたときは、電池を必ず取り外してください。不具合のある電池は　絶対に使用しないでください。推奨されているタイプまたは対応しているタイプの電池を必ず使用してください。電極を確認して電池を正しい向きに入れてください。充電式電池は、保護者に見てもらった上で適切な充電器を使って充電してください。電池を商品の中にいれたまま充電することは絶対に避けてください。充電式ではない電池は絶対に充電しないでください。電池ホルダをショートさせないでください。

ZH
关于电池的重要信息
请勿同时使用不同类型的电池，或把新旧程度不同的电池混合使用。如果产品将有很长时间不会使用，或者电池已经没电，请注意取出电池。切勿使用已破损的电池。务必仅使用推荐类型或兼容类型的电池。装入电池时请注意正负极。如果使用充电电池，务必在成人监护下使用正确的电池充电器进行充电。电池仍在产品中时不可进行充电，请勿强行尝试充电。请勿尝试给非充电电池充电。切勿对电池仓进行短路连接。

KO
배터리 사용 시 주의사항
다른 종류의 배터리를 함께 사용하거나, 새 전지와 오래된 전지를 혼용하지 마세요. 배터리가 방전되었거나 장기간 제품을 작동하지 않을 때에는 반드시 배터리를 분리하세요. 파손된 배터리는 사용하지 마세요. 레고에서 권장하는 유형의 배터리만 사용하세요. 양극과 음극의 위치를 잘 맞춰서 넣으세요. 어른의 감독에 따라 지정된 충전기에 충전지를 충전해야 합니다. 충전지를 제품에 넣은 상태로 충전하면 안 됩니다. 일반 배터리는 충전해서 사용할 수 없습니다. 배터리 홀더의 접촉부에 배터리를 정확히 끼워서 사용하세요.

RU
Необходимая информация об элементах питания
Ни в коем случае не используйте одновременно элементы питания различных типов, а также элементы питания с разным сроком годности. В обязательном порядке вынимайте элементы питания из терминалов в случае, если вы не пользуетесь прибором в течение долгого времени, либо в случае, если в элементах питания закончился заряд. Ни в коем случае не используйте поврежденные элементы питания. Используйте только рекомендуемые элементы питания либо элементы питания соответствующего типа. Установите элементы питания, соблюдая указанную полярность. Аккумуляторные элементы питания должны подзаряжаться в соответствующем зарядном устройстве под наблюдением взрослого. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать элементы питания, находящиеся в приборе. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать неперезаряжаемые элементы питания. Ни в коем случае не пытайтесь замкнуть полюса в устройстве для элементов питания.

PL
Ważne informacje dotyczące baterii
Nigdy nie należy stosować razem różnych rodzajów baterii ani stosować równocześnie starych i nowych baterii. Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas lub jeżeli baterie się wyczerpały, należy wyjąć baterie. Nigdy nie należy stosować uszkodzonych baterii. Należy stosować wyłącznie zalecany rodzaj baterii lub rodzaj mu odpowiadający. Przy wkładaniu baterii należy zwrócić uwagę na właściwe położenie biegunów. Baterie akumulatorowe należy ładować w odpowiedniej ładowarce pod nadzorem osoby dorosłej. Nie można naładować baterii bez wyjęcia ich z produktu i nigdy nie należy tego próbować. Nigdy nie należy próbować ładowania baterii jednorazowych. Nigdy nie należy doprowadzać do zwarcia w gnieździe baterii.

CZ
Důležitá informace o bateriích
Nikdy nepoužívejte najednou různé typy baterií nebo kombinaci starých a nových baterií. Nebude-li se výrobek delší dobu používat nebo jsou-li baterie vybité, vždy je vyjměte z výrobku. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Používejte pouze doporučené nebo odpovídající typy baterií. Baterie instalujte se správnou orientací pólů. Nabíjitelné baterie musí být nabity ve vhodné nabíječce pod dohledem dospělé osoby. Nabíjitelné baterie nelze nabíjet, jsou-li umístěny ve výrobku, a nesmíte se o to ani pokoušet. Nikdy se nesnažte nabíjet baterie, které nejsou nabíjitelné. Nikdy nezkratujte kontakty v prostoru pro baterie.

SK
Dôležitá informácia o batériách
Nikdy nepoužívajte naraz odlišné typy batérií ani nekombinujte staré batérie s novými. Batérie vždy vyberte, ak sa výrobok nebude dlhšie používať, ale ak sa batérie vybili. Nikdy nepoužívajte poškodené batérie. Používajte len odporúčané alebo zodpovedajúce typy batérií. Batérie vkladajte so správnou orientáciou pólov. Dobíjateľné batérie sa musia nabíjať vo vhodnom nabíjači pod dozorom dospelej osoby. Dobíjateľné batérie sa nesmú nabíjať, ak sú umiestnené vo výrobku, a nesmiete sa o to ani pokúšať. Nikdy sa nesnažte nabíjať batérie, ktoré nie sú dobíjateľné. Nikdy neskratuje kontakty v priestore pre batérie.

HU
Fontos tudnivalók az elemekről
Soha ne használjon különböző típusú elemeket, illetve ne használjon vegyesen új és használt elemeket. Mindig távolítsa el az elemeket, ha a készüléket előre láthatóan hosszabb ideig nem fogják használni, vagy ha az elemek lemerültek. Soha ne használjon megrongálódott akkumulátort. Csak az ajánlott típusú, vagy annak megfelelő elemet használjon. Az elemeket polaritáshelyesen helyezze be. Az akkumulátorokat csak a megfelelő akkumulátortöltővel szabad feltölteni, egy felnőtt segítő felügyelete mellett. Az akkumulátorokat nem lehet feltölteni, ha azok a készülékben vannak. Ezt meg sem szabad próbálni. Soha ne próbálja meg feltölteni a nem tölthető elemeket. Soha ne hozzon létre rövidzárlatot az elemtartó kivezetésein.

UA
Необхідна інформація про батарейки
Ніколи не використовуйте одночасно батарейки різних типів або батарейки з різним терміном придатності. Обов'язково вилучайте батарейки з приладу, якщо довго не користуєтесь ним, або якщо в батарейках вже скінчився заряд. Ніколи не використовуйте пошкоджені батарейки. Використовуйте батарейки лише рекомендованого або відповідного типу. Вставляйте батарейки, враховуючи задану полярність. Акумуляторні батарейки повинні заряджатись у відповідному зарядному приладі під наглядом дорослого. В будь-якому випадку не намагайтеся підзарядити батарейки, що знаходяться в приладі. В будь-якому випадку не намагайтеся підзарядити батарейки, що не підлягають підзарядці. В будь-якому випадку не намагайтеся зробити коротке замикання в приладі для батарей.

HR
Važne obavijesti o bateriji
Nikada nemoj koristiti različite vrste baterija zajedno, isto tako ni kombinaciju starih i novih baterija. Uvijek izvadi baterije ako dugo nećeš koristiti proizvod ili ako su one potrošene. Nikada nemoj koristiti oštećene baterije. Koristi samo preporučenu vrstu ili odgovarajuću vrstu baterija. Umetni baterije pazeći da dobro okreneš polove. Akumulatorske se baterije moraju puniti uz pomoć propisanog punjača i uz nadzor odrasle osobe. Baterije se ne smiju puniti dok su još u proizvodu i to nikada nemoj pokušavati. Nikada ne pokušavaj puniti baterije koje nisu predviđene za punjenje. Nikada ne izazivaj kratki spoj u držaču baterija.

SR
Важне информације о батеријама
Никада не користите различите типове батерија заједно нити комбинацију старих и нових батерија. Увек извадите батерије уколико производ нећете дуже време користити или уколико су батерије празне. Никада не користите оштећене батерије. Употребљавајте само препоручени тип батерија или одговарајућу замену. Ставите батерије тако да су полови правилно позиционисани. Батерије на пуњење се морају пунити одговарајућим пуњачем под надзором одраслог лица. Батерије не смете да пуните нити да покушате пунити док су у производу. Никада не покушавајте да пуните батерије које не могу да се пуне. Никада не преспајајте полове кућишта за батерије.

SL
Pomembne informacije o baterijah
Nikoli ne uporabljajte skupaj različnih baterij ali kombinacije starih in novih baterij. Vedno odstranite baterije, če izdelka dlje časa ne boste uporabljali ali če so iztrošene. Nikoli ne uporabljajte poškodovanih baterij. Uporabljajte le baterije priporočenega ali ustreznega tipa. Baterije vstavite tako, da so njihovi poli pravilno obrnjeni. Akumulatorske baterije je treba polniti s pravim polnilnikom pod nadzorom odrasle osebe. Akumulatorskih baterij ni mogoče polniti, dokler so še v izdelku. Tega tudi ne smete poskušati. Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso akumulatorske. Pazite, da ležišč za baterije ne boste spravili v kratek stik.

RO
Informații importante despre baterii
Nu folosiți niciodată împreună tipuri diferite de baterii, sau o combinație de baterii vechi și noi. Îndepărtați întotdeauna bateriile dacă produsul nu este folosit timp îndelungat sau dacă bateriile s-au epuizat. Nu folosiți niciodată baterii deteriorate. Folosiți numai baterii de tipul recomandat, sau un tip corespunzător. Introduceți bateriile astfel ca polii să fie poziționați corect. Bateriile reîncărcabile trebuie reîncărcate utilizând încărcătorul corect sub supravegherea unui adult. Nu puteți reîncărca bateriile în timp ce acestea sunt încă în produs, și niciodată nu trebuie să încercați să faceți acest lucru. Nu încercați niciodată să reîncărcați baterii nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați niciodată suportul bateriei.

BG
Важна информация за батериите
Не използвайте различни типове батерии едновременно или комбинация от стари и нови батерии. Винаги изваждайте батериите, ако изделието няма да се използва продължително време или ако батериите са се изтощили. Не използвайте повредени батерии. Използвайте само батерии от препоръчвания тип или съответстващ на него тип. Поставяйте батериите така, че полюсите да са разположени правилно. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат с подходящо зареждащо устройство под надзора на възрастни. Батериите не могат да се зареждат, докато са поставени в изделието, така че не трябва да се опитвате да правите това. Не се опитвайте да зареждате батерии, които не са акумулаторни. Не свързвайте в късо съединение контактите на отделението за батериите.

LV
Svarīga informācija par baterijām
Nekad vienlaikus nelietojiet dažādu tipu, kā arī vecas un jaunas baterijas. Vienmēr izņemiet baterijas, ja tās ir izlādējušās vai ja produkts ilgāku laiku netiek lietots. Nekad nelietojiet bojātas baterijas. Lietojiet tikai ieteicamā tipa vai atbilstoša tipa baterijas. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti. Uzlādējamu bateriju lādēšanai izmantojiet atbilstošo bateriju lādētāju; uzlāde jāveic pieaugušo uzraudzībā. Baterijas nevar uzlādēt un nekad nedrīkst mēģināt uzlādēt, kamēr tās ievietotas produktā. Neměģiniet uzlādēt baterijas, kas nav uzlādējamas. Nepieļaujiet īssavienojumu bateriju nodalījumā.

ET
Oluline teave patareide kohta
Ära kunagi kasuta koos erinevat tüüpi patareisid, samuti vanu ja uusi patareisid. Kui mänguasja ei kasutata pika aja jooksul, võta patarei sellest välja. Ära kunagi kasuta kahjustatud patareisid. Kasuta ainult ettenähtud tüüpi või neile samaväärseid patareisid. Pane patareid mänguasja sisse nii, et pluss- ja miinusklemmi asend oleks õige. Akusid tuleb laadida ainult neile ettenähtud akulaadija abil täiskasvanu järelevalve all. Akusid ei saa laadida sel ajal, kui need on mänguasja sees. Ära kunagi püüa nii teha. Ära kunagi proovi akulaadijaga laadida tavalisi patareisid. Patareipesa klemmide vahel ei tohi tekkida lühist.

LT
Svarbi informacija apie elementus
Vienu metu nenaudokite skirtingų elementų, taip pat su naujais elementais nenaudokite senų. Jei nenaudosite gaminio ilgesnį laiką arba jei elementai išseko, visuomet išimkite juos iš gaminio. Niekada nenaudokite pažeistų elementų. Naudokite tik rekomenduojamo arba atitinkamo tipo elementus. Elementus dėkite atsižvelgdami į jų poliškumą. Elementus galima įkrauti tik tinkamu krovikliu ir prižiūrint suaugusiesiems. Jokiu būdu negalima, ir niekuomet nebandykite, įkrauti elementų neišėmus jų iš gaminio. Niekada nebandykite įkrauti vienkartinių elementų. Saugokitės, kad elementų įdėkle nesukeltumėte trumpojo jungimo.

TR
Piller hakkında önemli bilgiler
Hiçbir zaman değişik tipte pilleri ya da eski pillerle yeni pilleri bir arada kullanmayın. Ürün uzun süre pilli kullanılamayacaksa ya da piller bitmişse, pilleri çıkarın. Hiçbir zaman zedelenmiş piller kullanmayın. Sadece önerilen tipte piller ya da bunların dengi olan piller kullanın. Pilleri kutupları doğru konumda olacak şekilde yerleştirin. Bitince şarjlı pilleri doğru pil şarj aletini kullanarak, bir yetişkinin denetiminde şarj edin. Şarjlı pilleri, ürünün içindeyken şarj edemezsiniz ve hiçbir zaman bunu yapmaya çalışmayın. Hiçbir zaman, şarjlı olmayan pilleri şarj etmeye çalışmayın. Hiçbir zaman pil kutusuna kısa devre yaptırmayın.

EN Protect the environment by not disposing of this product with your household waste (2002/96/EC). Check with your local authority for recycling advice and facilities.

DE Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll (2002/96/EC). Informationen zu Recycling-Möglichkeiten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

FR Protégez l'environnement : ne jetez pas ce produit avec vos autres déchets ménagers (Directive européenne 2002/96/EC). Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur le recyclage et connaître les points de collecte.

IT Proteggi l'ambiente! Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici (2002/96/EC). Per consulenza sul riciclaggio dei rifiuti e le strutture di riciclaggio, rivolgersi alle proprie autorità locali.

NL Bescherm het milieu: gooi dit product niet samen met het andere huisvuil weg (2002/96/EC). Raadpleeg de plaatselijke instanties voor locaties van milieustations en advies over hergebruik.

ES Proteja el medio ambiente no deshaciéndose de este producto junto con sus residuos domésticos (2002/96/EC). Solicite a su autoridad local consejos e información sobre instalaciones de reciclado.

DA Beskyt miljøet! Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffaldet (2002/96/EF). Få vejledning om genbrug og genbrugsstationer hos din kommune.

FI Tämä tuote on hävitettävä ympäristönsuojelun vuoksi asianmukaisesti talousjätteistä erillään (2002/96/EC). Tietoja kierrätyspisteiden sijainnista saa kunnan tai kaupungin teknisestä virastosta.

SV Skydda miljön genom att inte kasta denna produkt bland ditt hushållsavfall (2002/96/EC). Kontakta din kommun för frågor om återvinning och miljöstationer.

PT Proteja o ambiente não eliminando este produto com o seu lixo doméstico (2002/96/CE). Consulte as autoridades locais para informação sobre reciclagem e sistemas de recolha.

EL Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην πετάτε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (2002/96/EC). Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σχετικά με συμβουλές και εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.

JA 環境保護のため、本製品は家庭ごみとは別に処分してください (2002/96/EC)。リサイクルに関する指示や施設については、お住まいの地方自治体にお問い合わせください。

ZH 注意保护环境，请勿将本产品与家庭垃圾一起丢弃处理（2002/96/EC）。请咨询您当地相关部门，了解回收设施与回收建议。

KO 환경 보호를 위해 이 제품을 생활폐기물과 함께 버리지 마십시오(2002/96/EC). 재활용 방법 및 시설에 관한 사항은 현지 관계 당국에 문의하십시오.

RU Защищайте окружающую среду, не утилизируйте этот продукт вместе с бытовым мусором (директива 2002/96/EC). Осведомитесь у местных органов власти о правилах вторичной переработки и утилизации таких отходов.

PL Aby chronić środowisko naturalne, nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego (2002/96/WE). W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu oraz adresów zakładów należy skontaktować się z lokalnym urzędem.

CZ Nevyhazujte tento produkt do domácího odpadu, chraňte životní prostředí (2002/96/EC). Zjistěte si prosím u místních úřadů možnosti recyklace a dostupná zařízení.

SK Nevyhadzujte tento produkt do domáceho odpadu, chráňte životné prostredie (2002/96/EC). Zistite si prosím na miestnych úradoch možnosti recyklácie a dostupné zariadenia.

HU Környezetét óvja, ha ettől a terméktől nem a háztartási hulladékkal együtt válik meg (2002/96/EC). Érdeklődjék a lakóhelyéhez közel eső hatóságnál az újrahasznosítás módjáról és lehetőségeiről.

UA Допоможіть захистити довкілля: не утилізуйте цей виріб разом із побутовим сміттям (2002/96/EC). Вказівки з утилізації та відомості про пункти прийому з'ясуйте в місцевих компетентних органів.

HR Zaštitite okoliš tako da ovaj proizvod ne odložite u otpad zajedno s kućanskim otpadom (2002/96/EZ). Od lokalnih vlasti zatražite savjet ili informacije o pogonima za recikliranje.

SR Заштитите животну средину тако што нећете одлагати овај производ са кућним отпадом (2002/96/EC). Обратите се локалној овлашћеној служби да бисте добили савете о рециклирању и сазнали о објектима за рециклажу.

SL Zaščitite okolje! Okolje varujte tako, da tega izdelka ne zavržete skupaj z gospodinjskimi odpadki (v skladu z direktivo 2002/96/ES). Pri krajevni upravi preverite, kakšne možnosti in kateri obrati za recikliranje obstajajo v vaši okolici.

RO Protejați mediul înconjurător și nu vă debarasați de acest produs împreună cu deșeurile menajere (2002/96/CE). Consultați autoritățile locale pentru îndrumări și facilități de reciclare.

BG Защитете околната среда и не изхвърляйте този продукт заедно с битовите си отпадъци (2002/96/ЕО). Свържете се с местните власти относно съвети и съоръжения за рециклиране.

LV Lai saudzētu vidi, neizmetiet šo izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem (2002/96/EC). Vērsieties vietējās varas iestādēs, lai noskaidrotu, kur un kā tas nododams pārstrādei.

ET Keskkonda saate kaitsta nii, et ei kõrvalda seda toodet koos olmejäätmetega (2002/96/EÜ). Nõuandeid toote taaskasutusse võtmise ja ümbertöötlemispunktide kohta saate asjaomaselt kohalikult asutuselt.

LT Saugokite aplinką – nemeskite šio produkto kartu su buitinėmis atliekomis (2002/96/EB). Atsiželkite į savo vietos valdžios rekomendacijas dėl pakartotinio panaudojimo ir sąlygas.

TR Bu ürünü, evsel atıklarla birlikte atmayarak çevreyi koruyun (2002/96/EC). Geri dönüşüm tavsiyeleri ve tesisler hakkında bilgi için yerel yönetimle iletişim kurun.

VOLVO

L350F

540hp (397 kW)

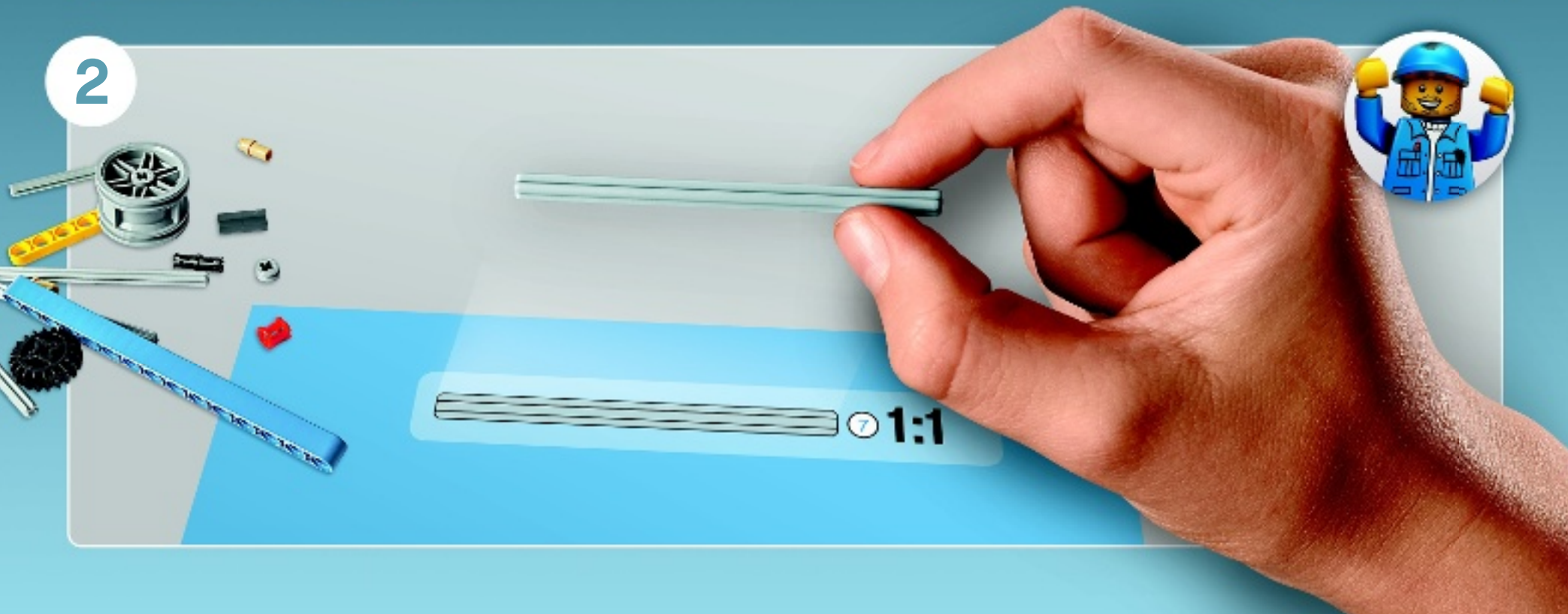
9 yd.³ (6.9 m³)

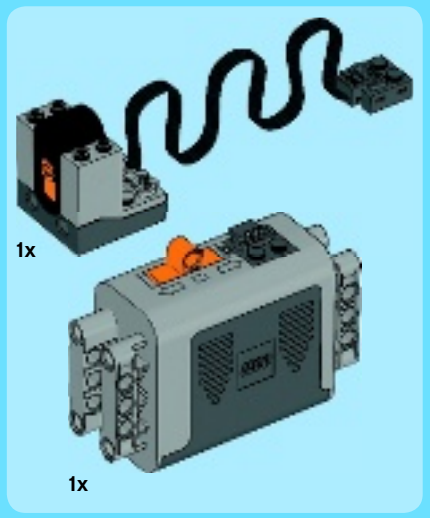
114,000 lbs (52 t)

VOLVO

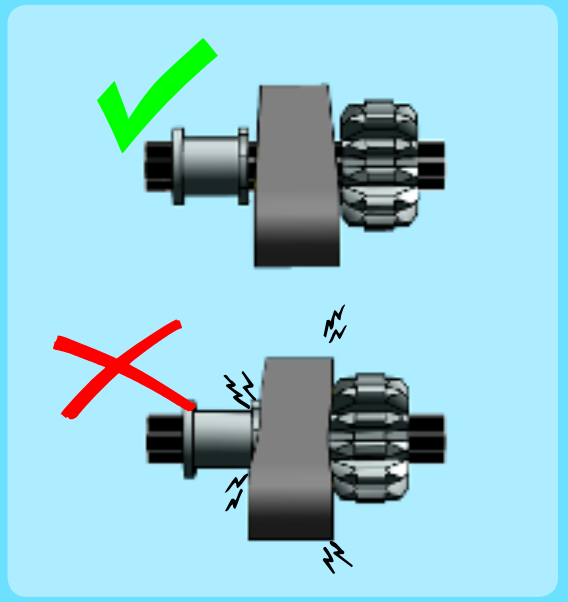
1

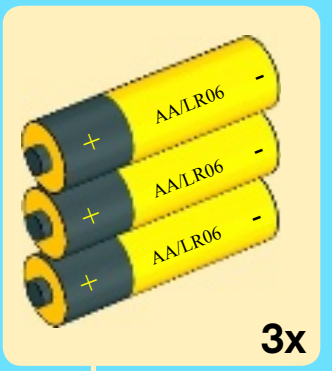
2

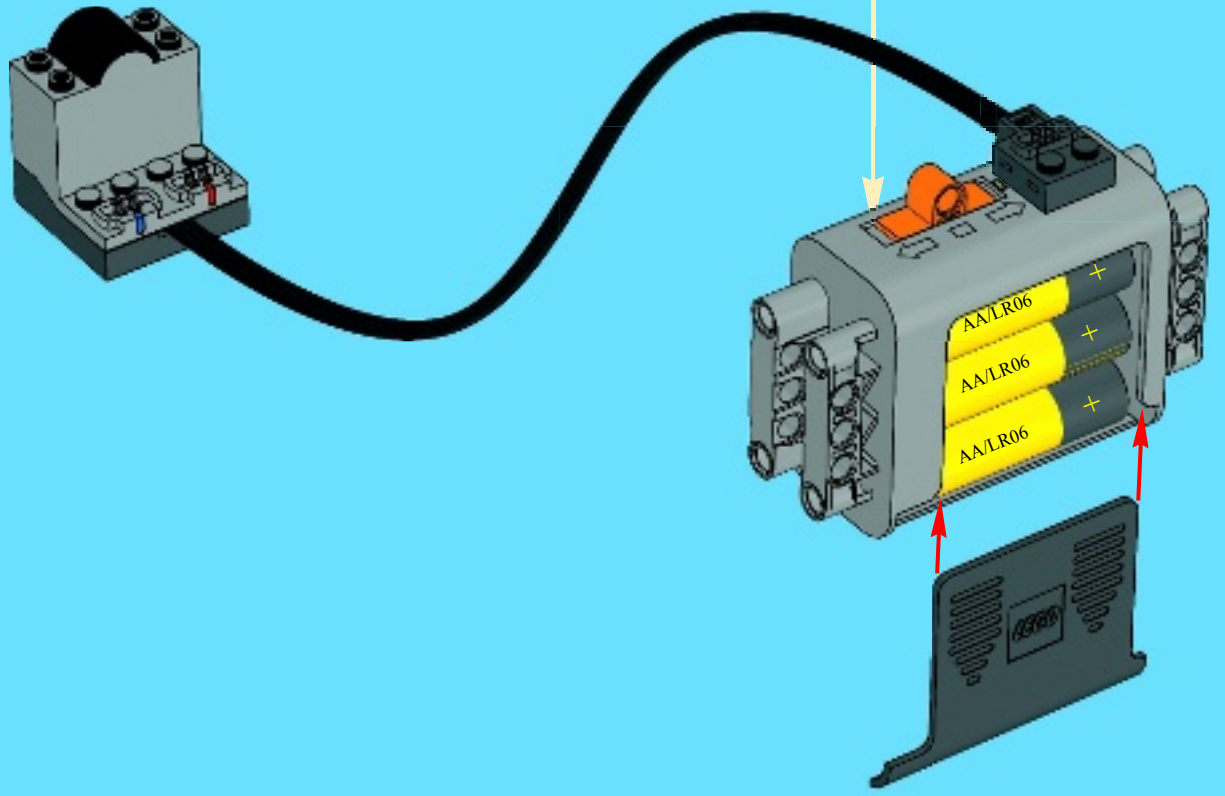


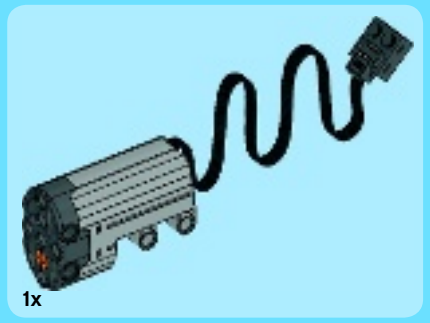


1

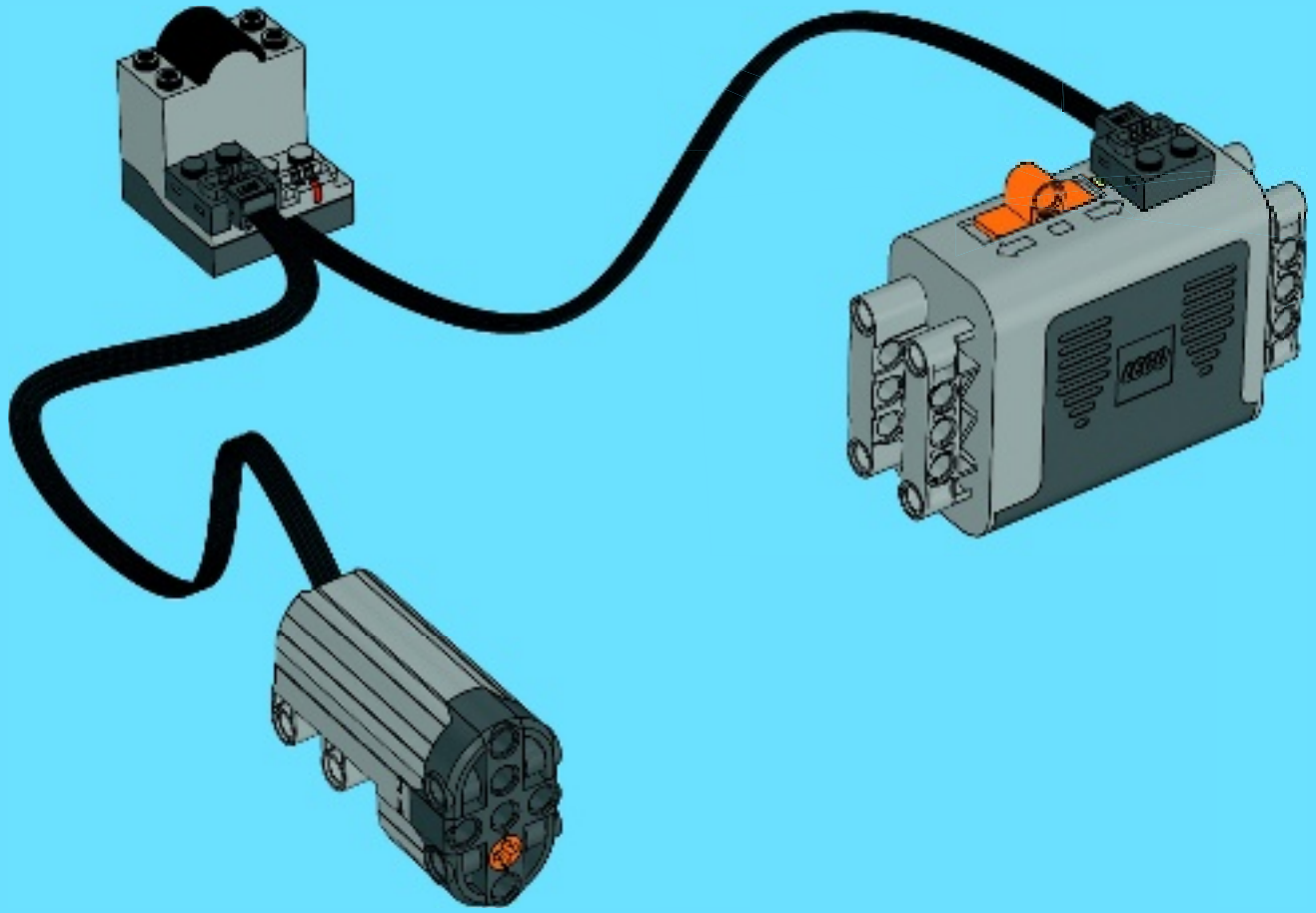




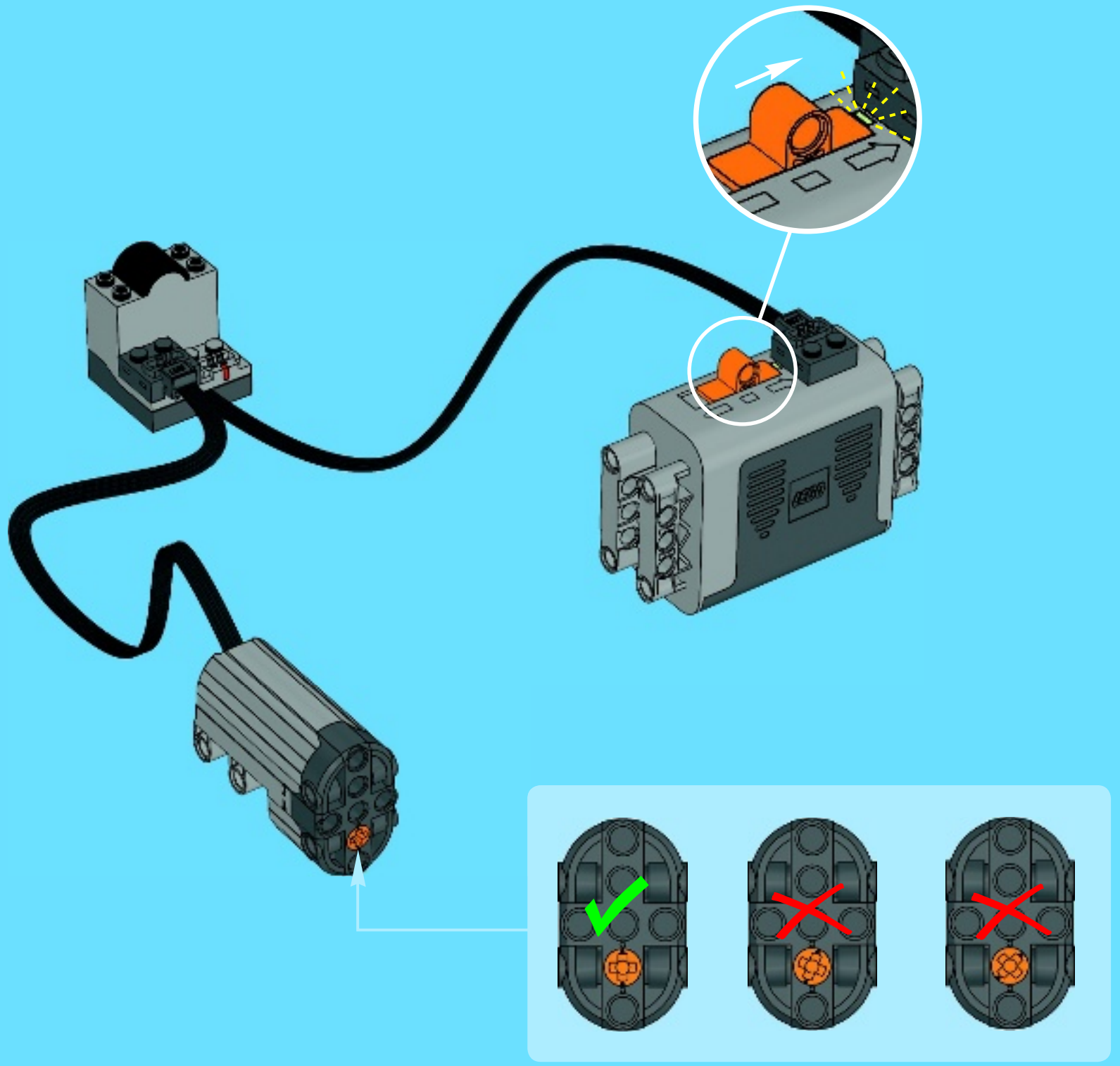




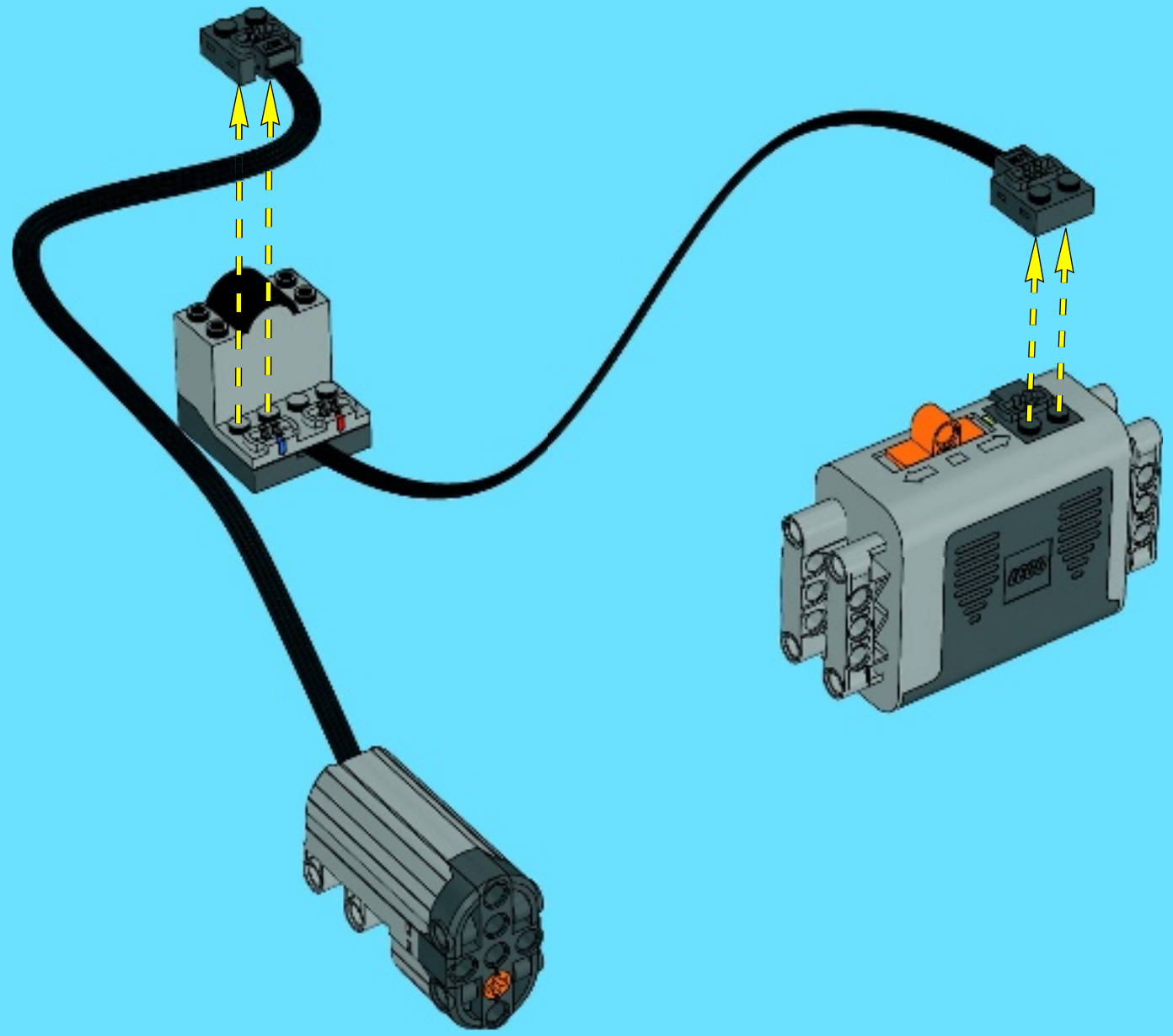
2

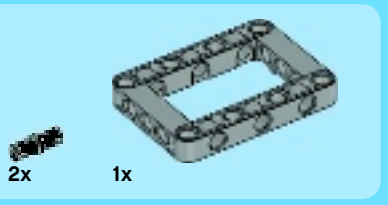


3

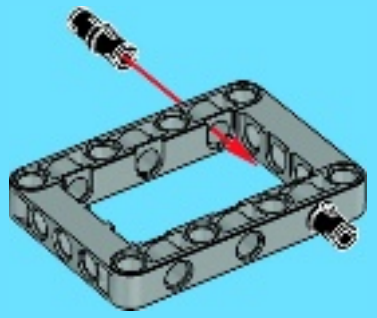


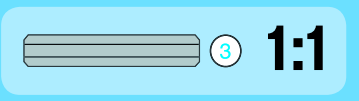
4



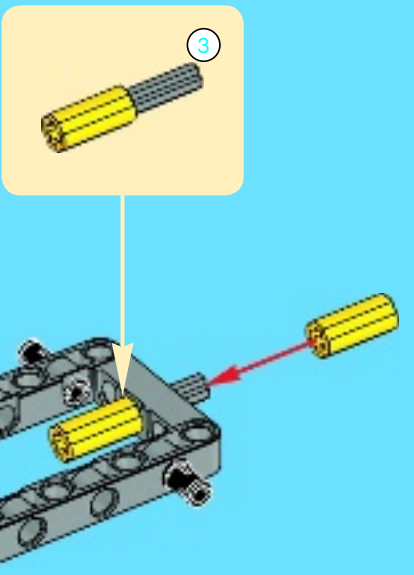


1

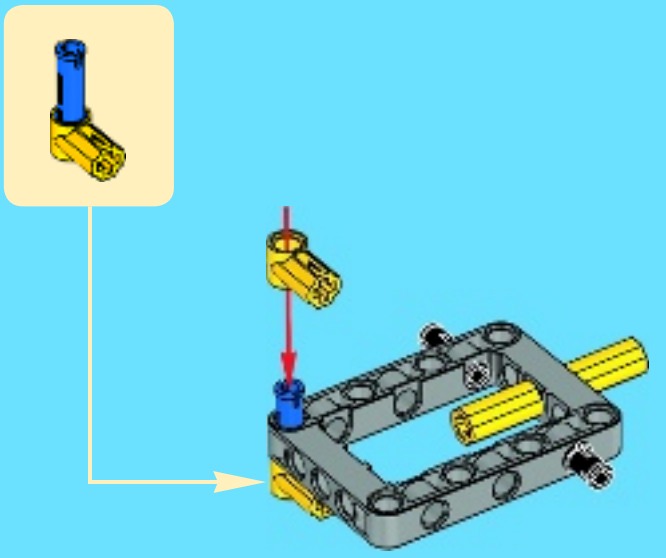


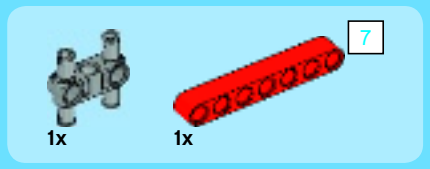


2

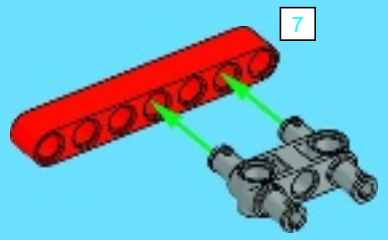


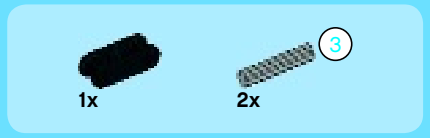
3

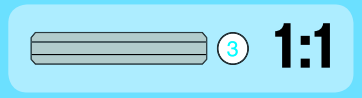




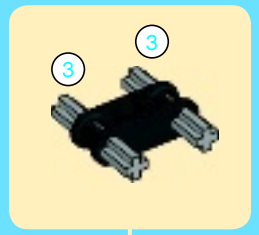
1

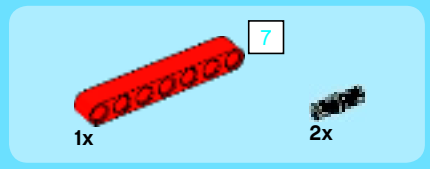




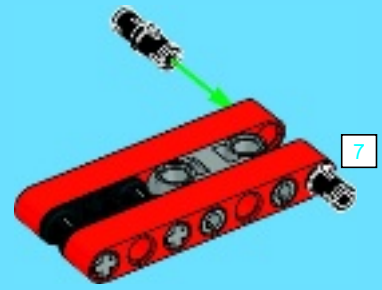


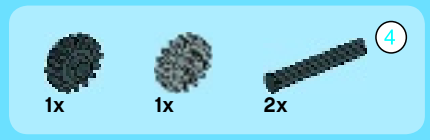
2

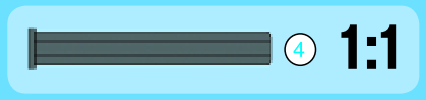




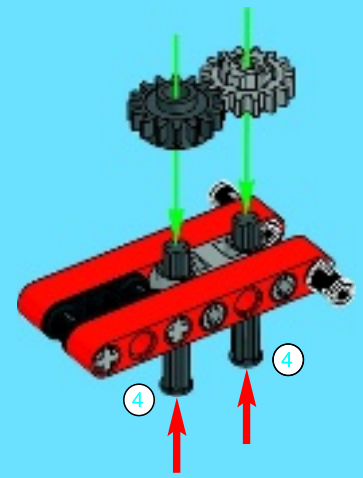
3

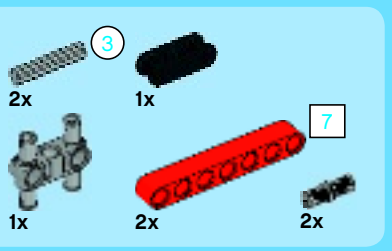


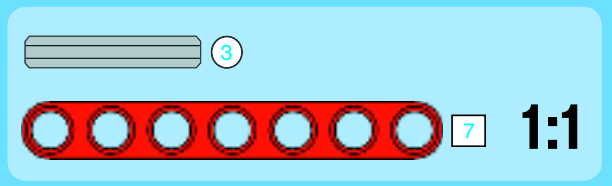




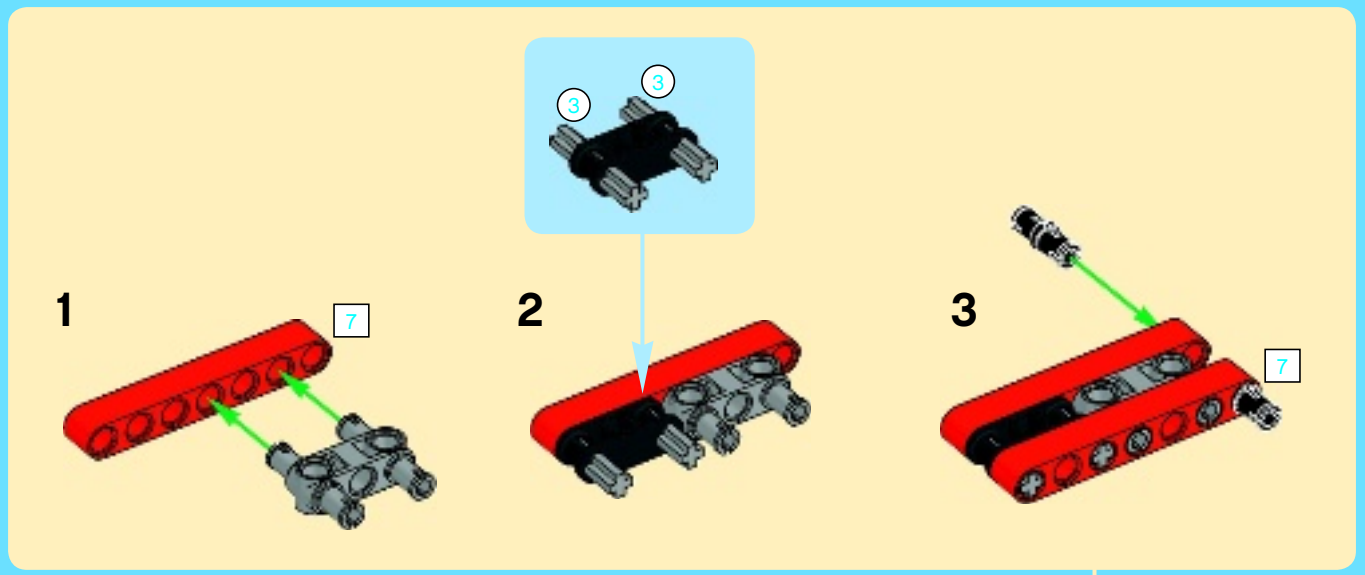
4

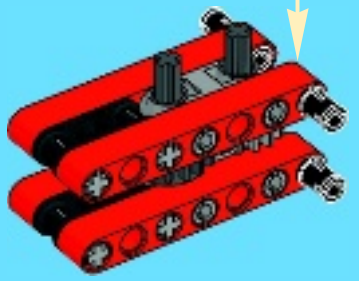






5

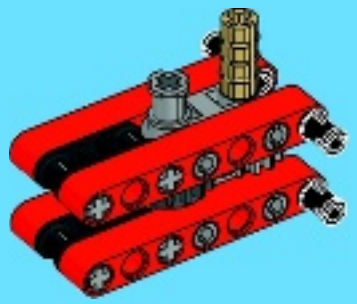




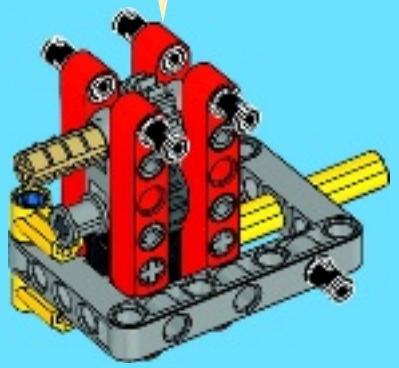
1x

1x

6

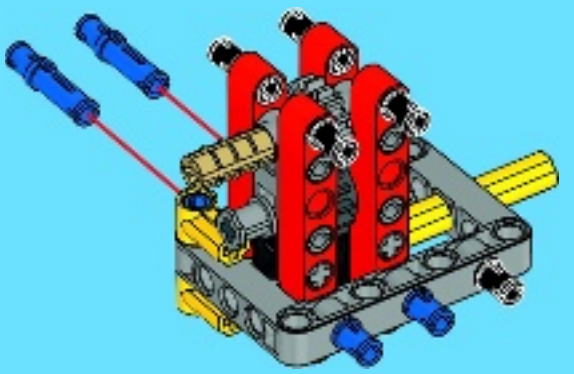


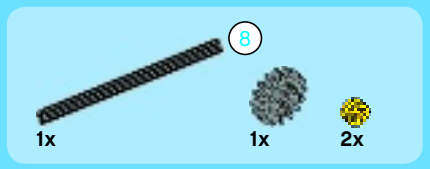
4



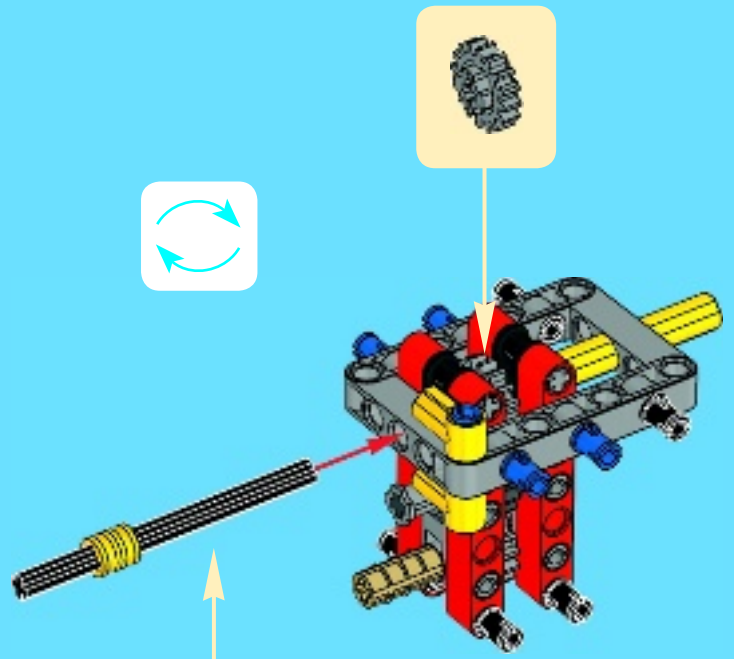
4x

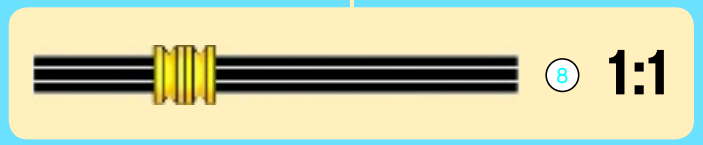
5



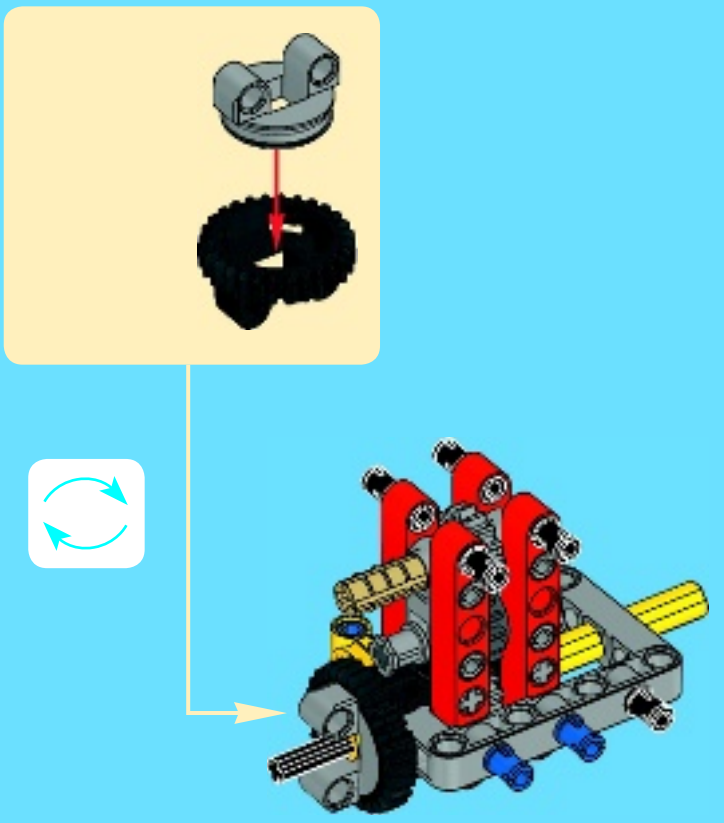


6





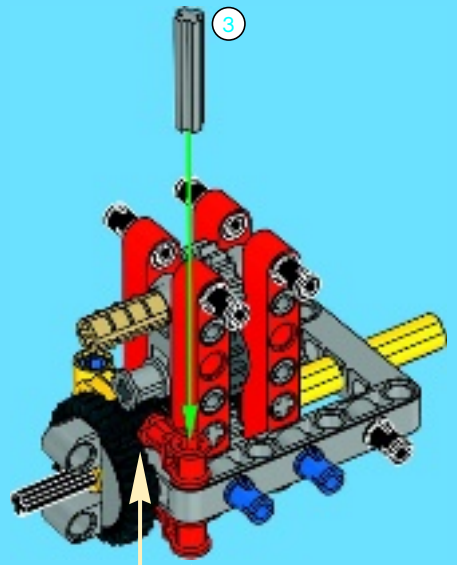
7

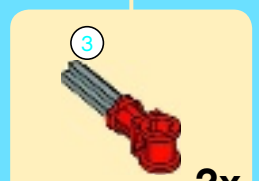


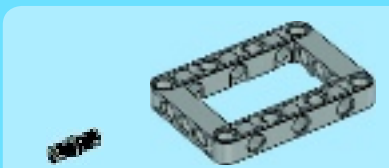
2x 3x 3

3 1:1

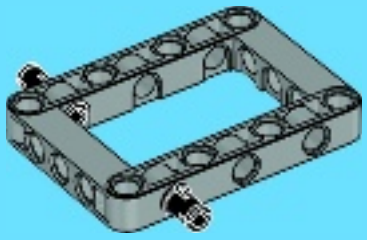
8



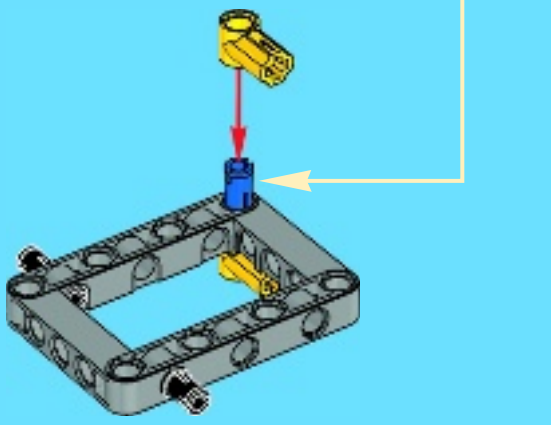


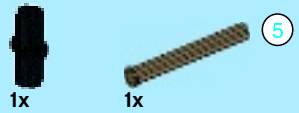


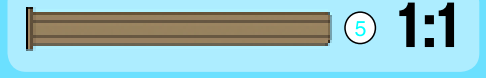
1



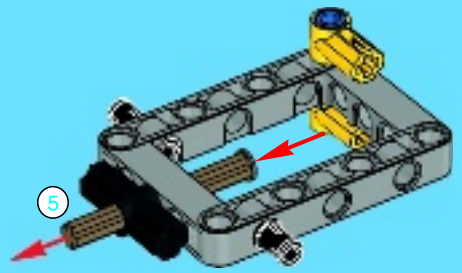
2

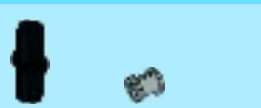




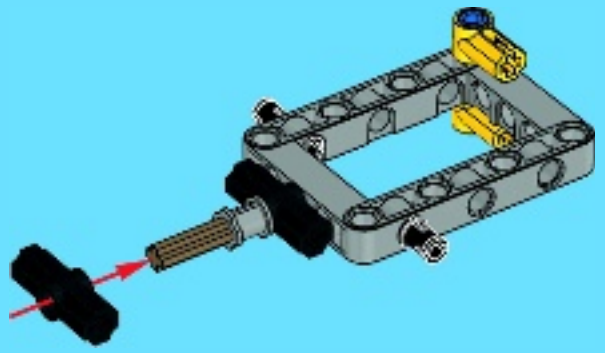


3

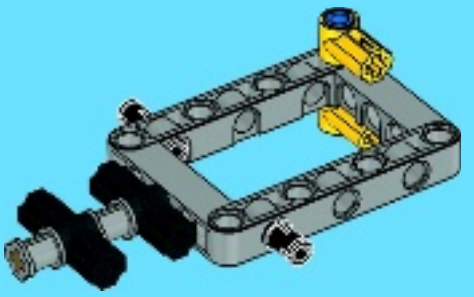




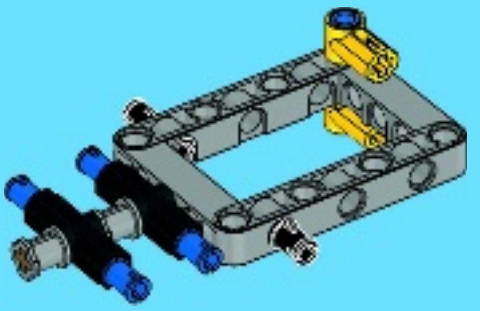
4



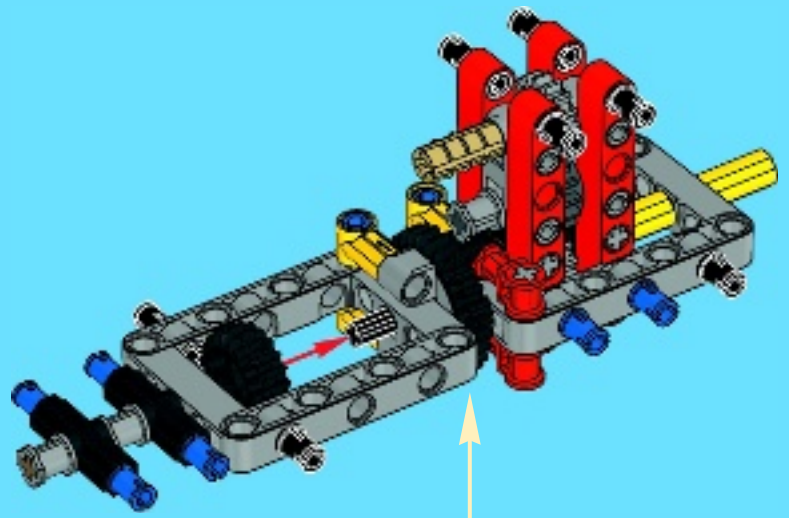
5

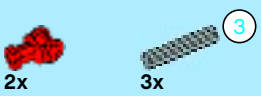


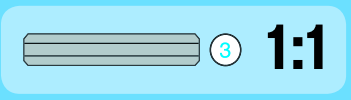
6



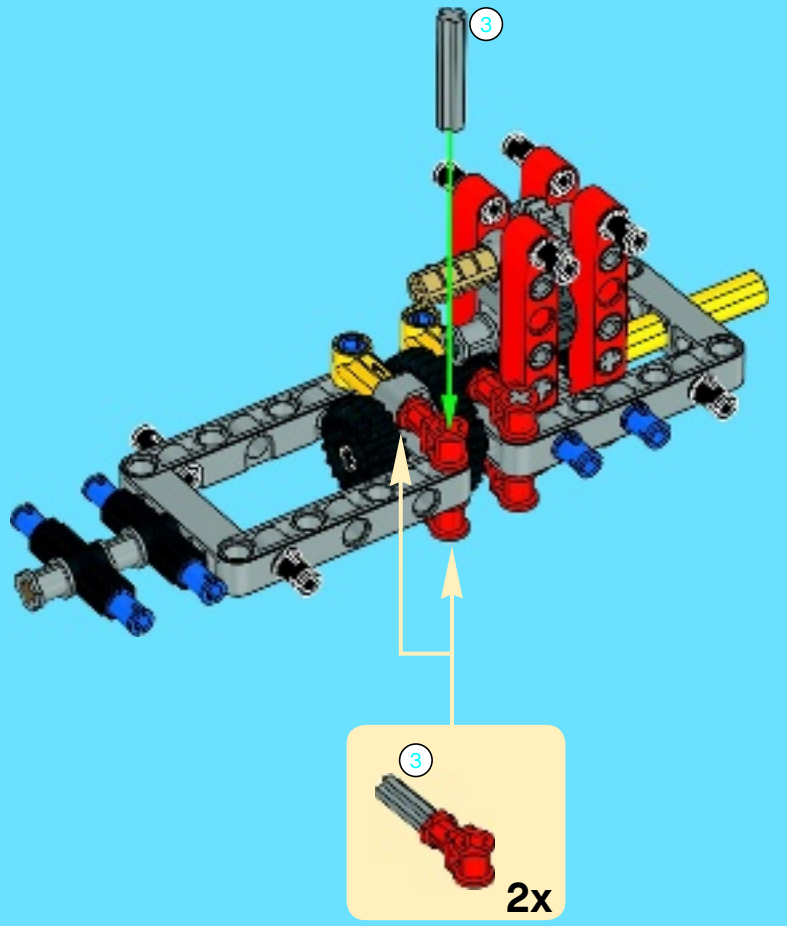
9



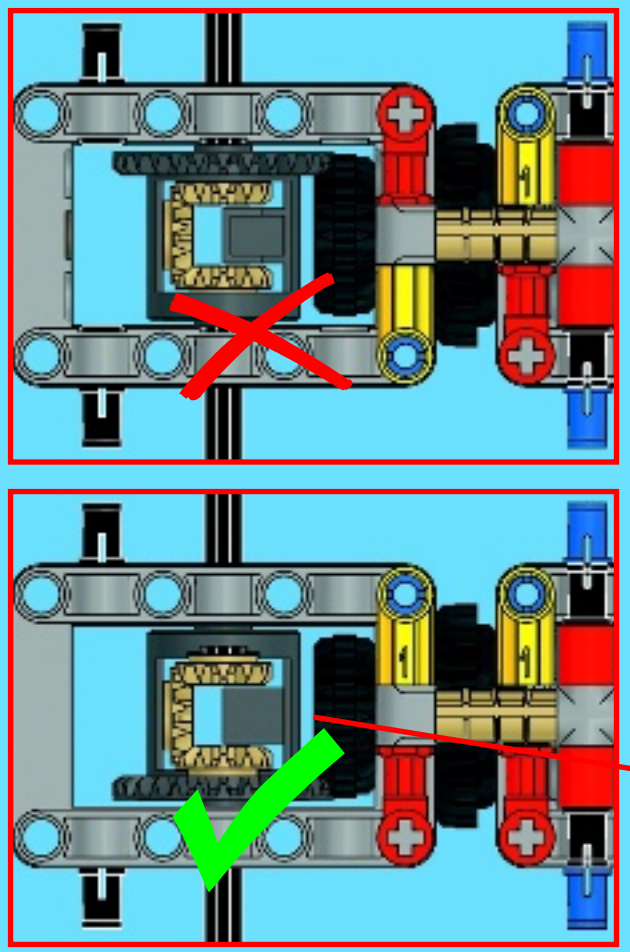


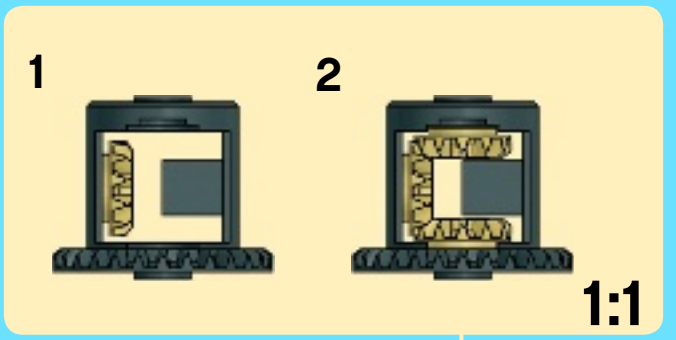


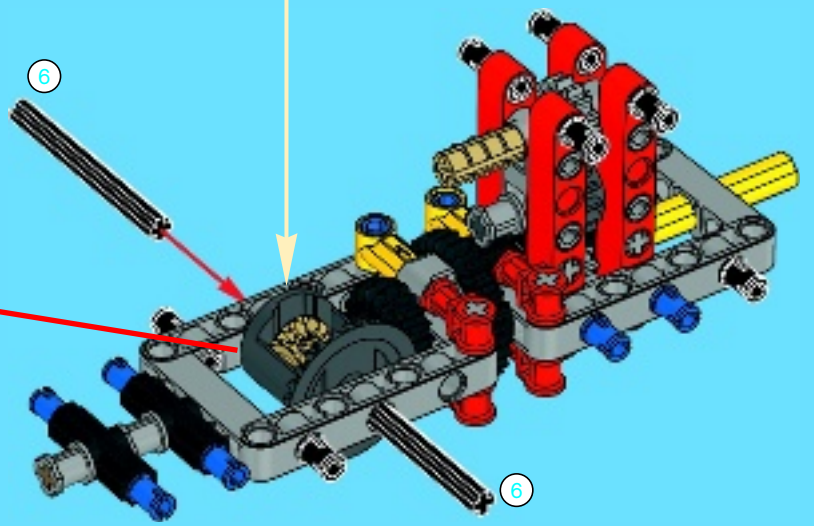
10



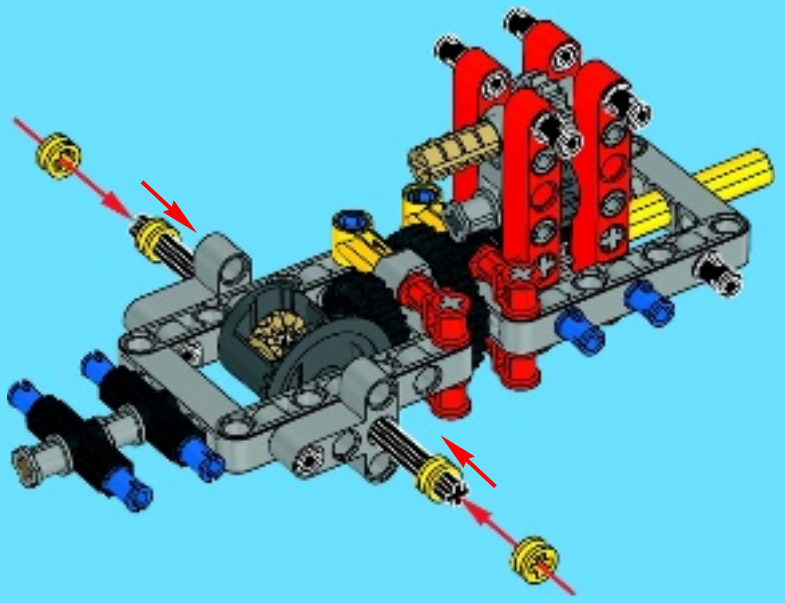
11



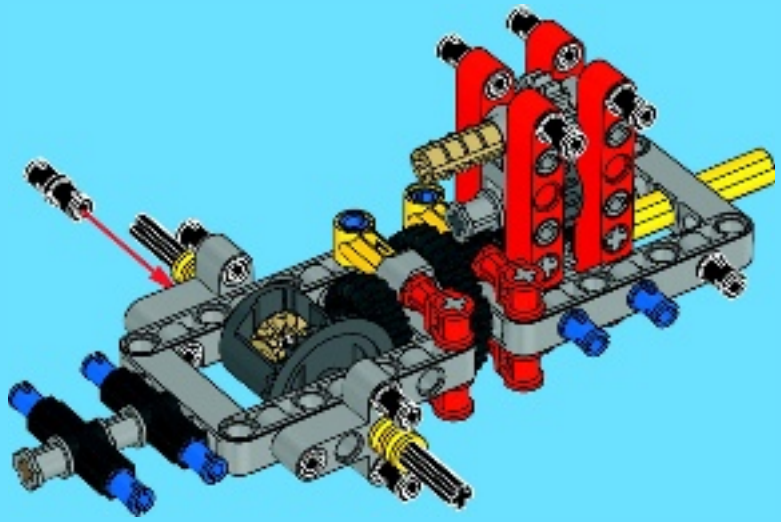


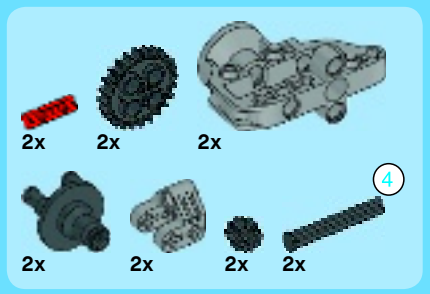


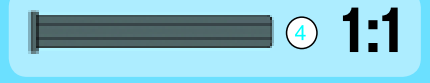
12



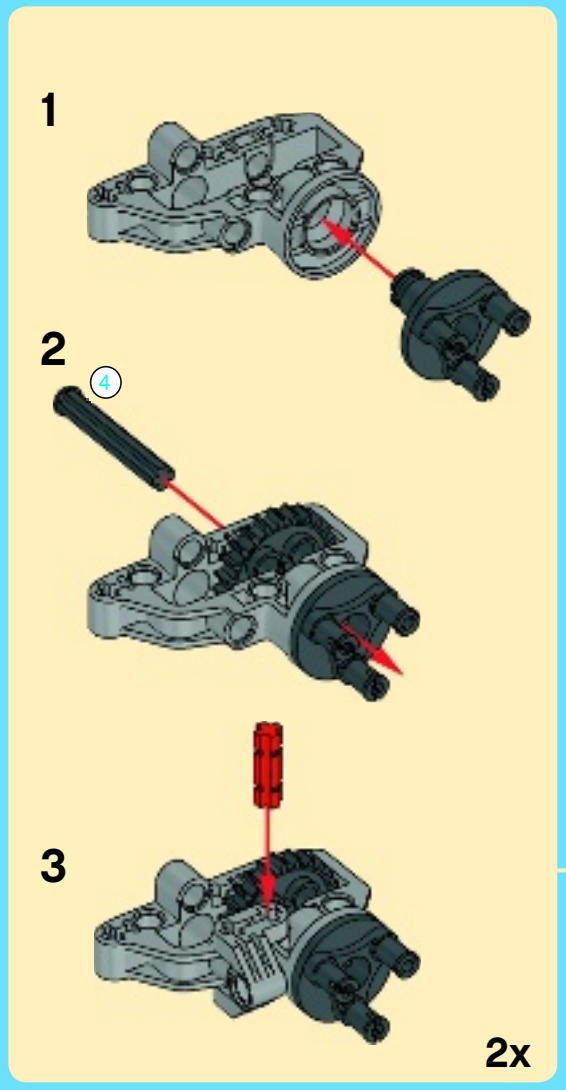
13

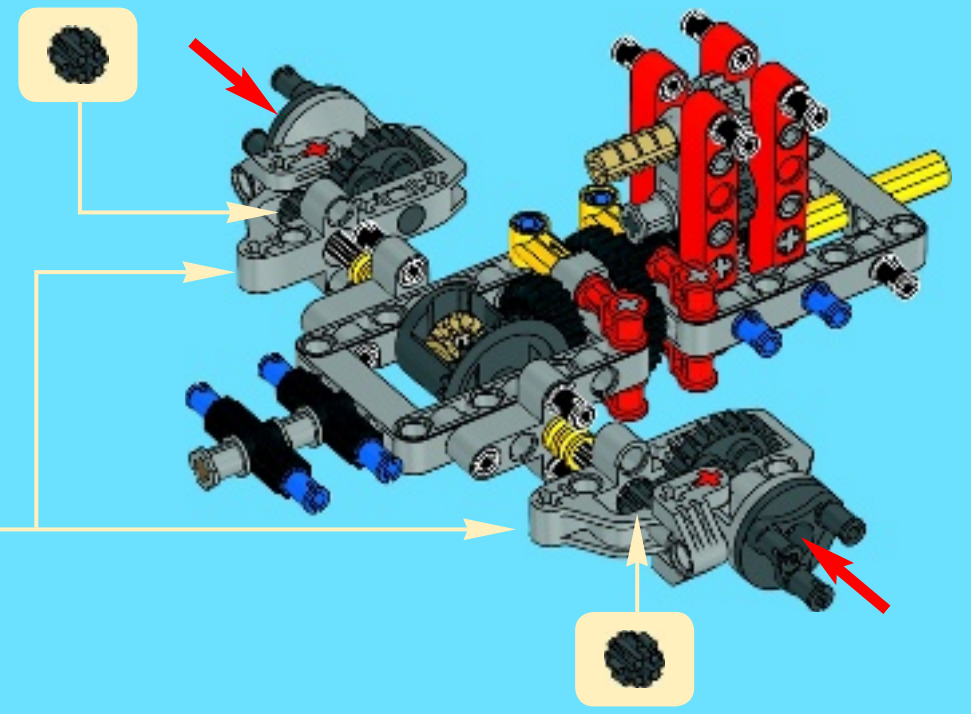




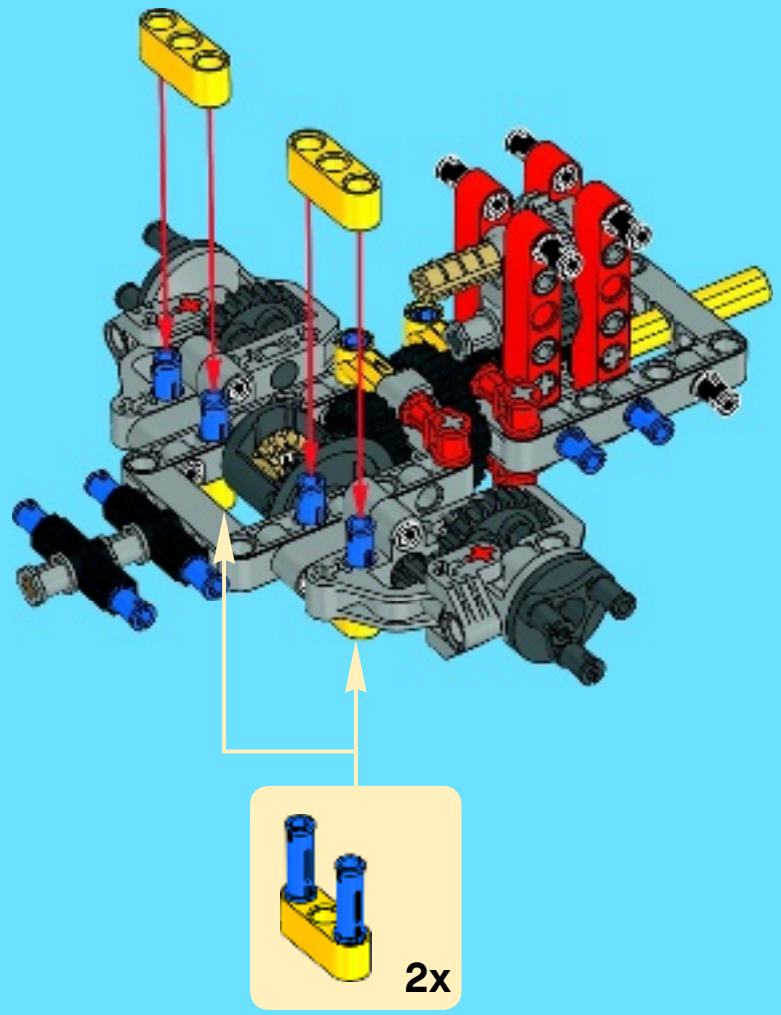


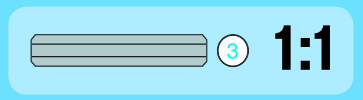
14



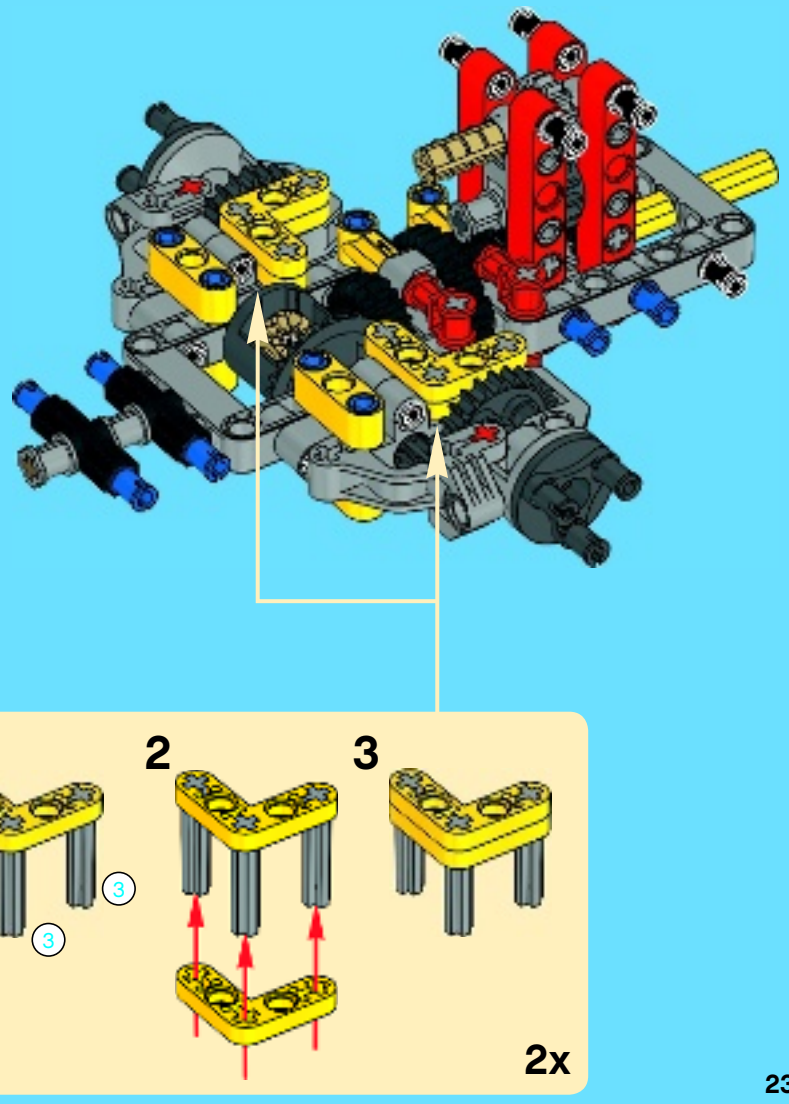


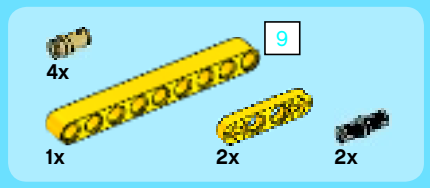
15



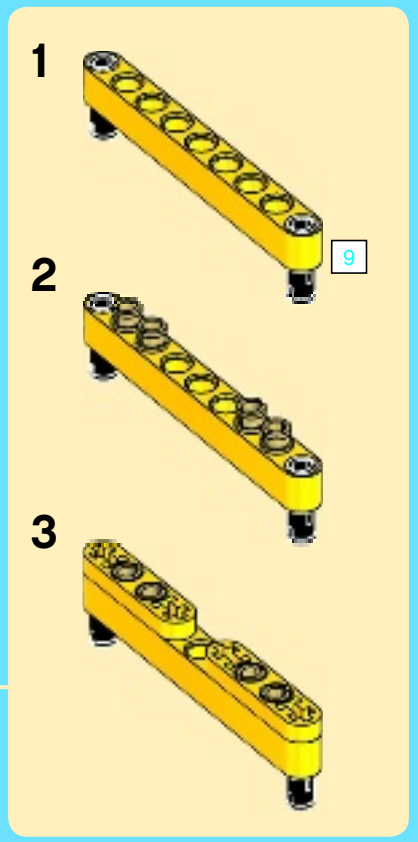


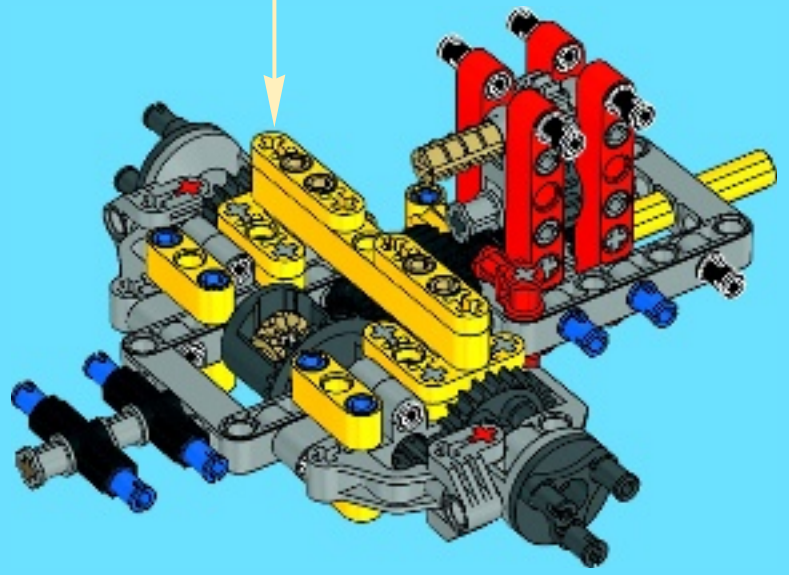
16

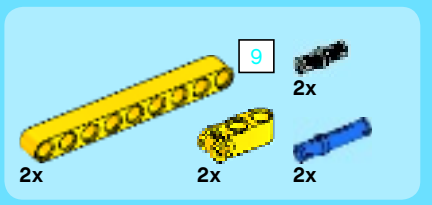




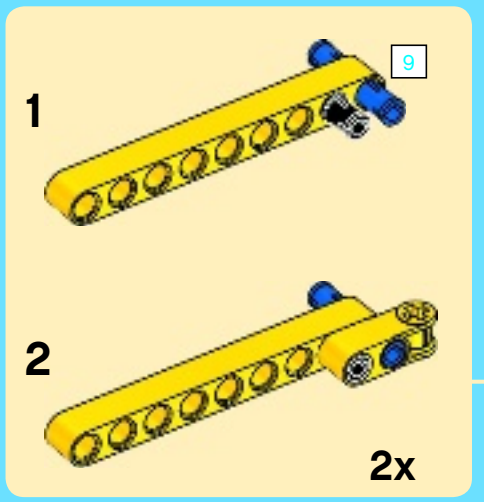
17

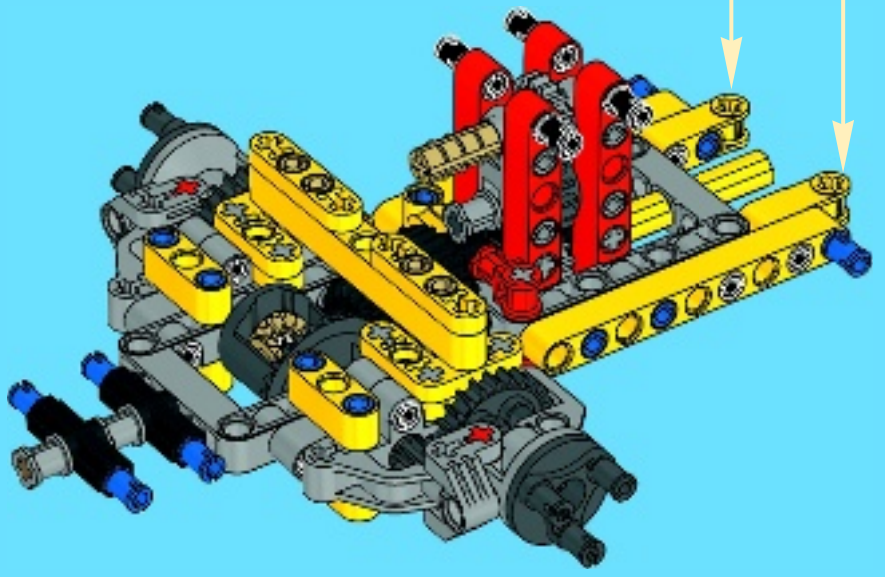






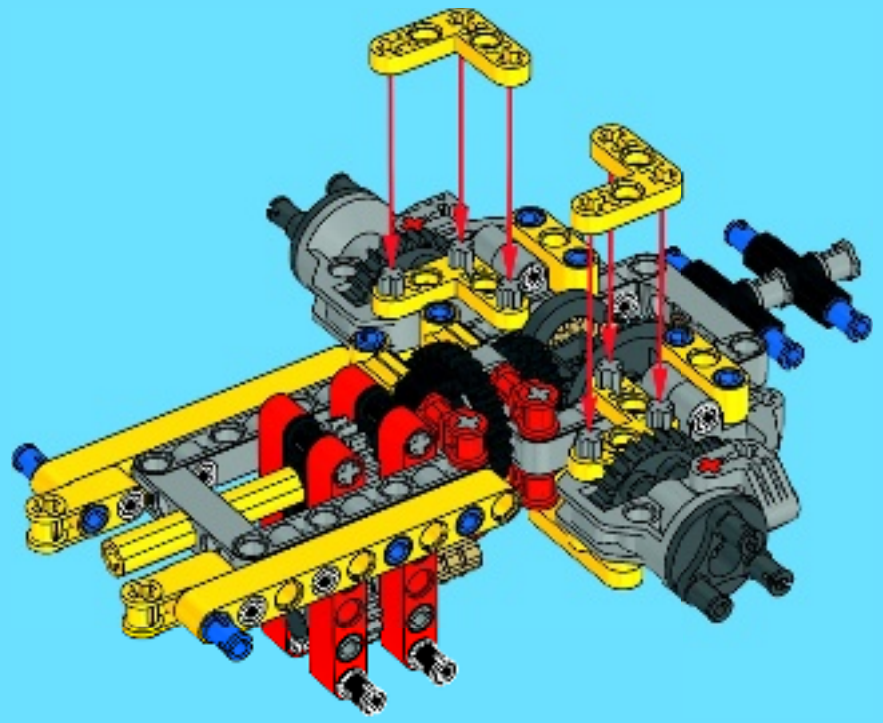
18

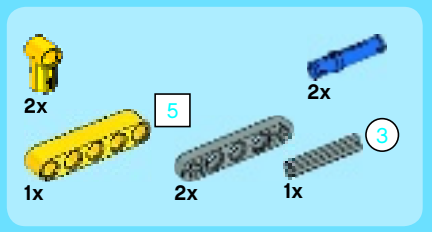


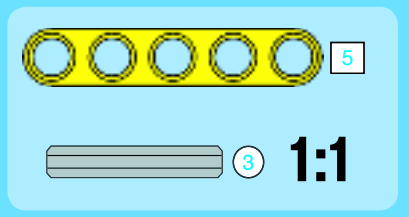


4x

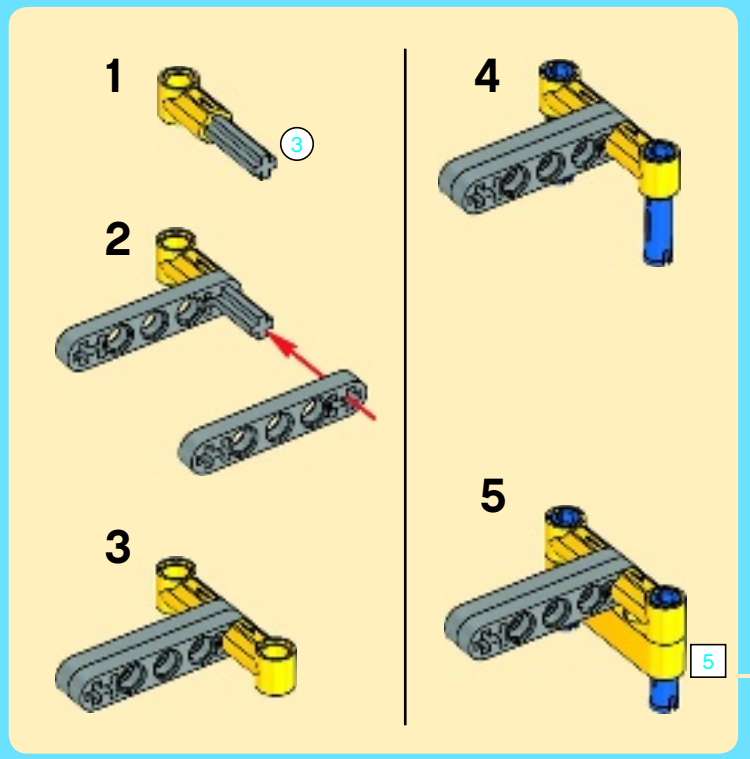
19

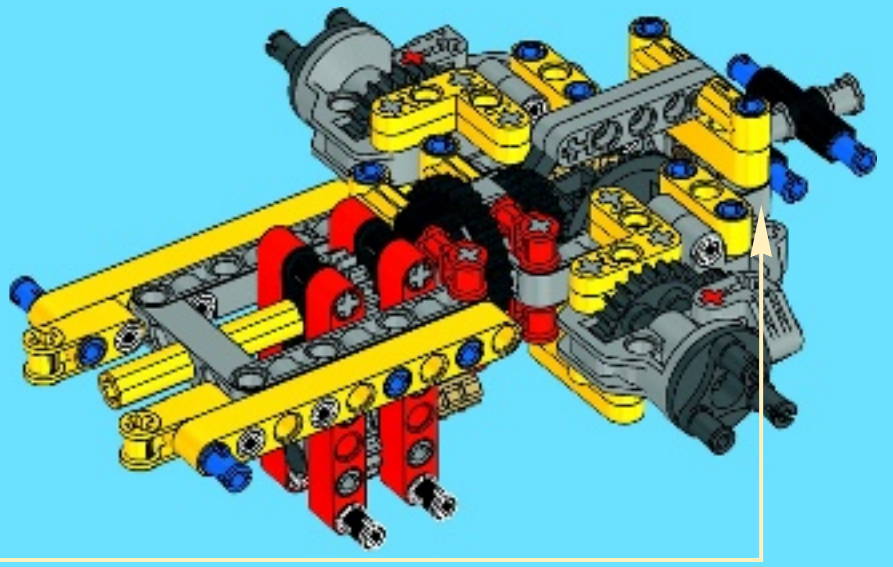


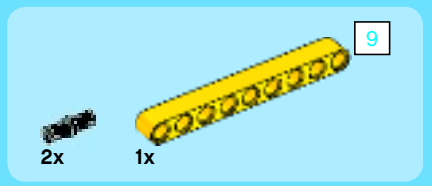




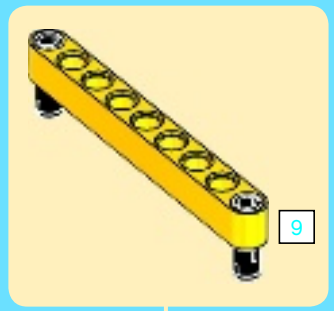
20

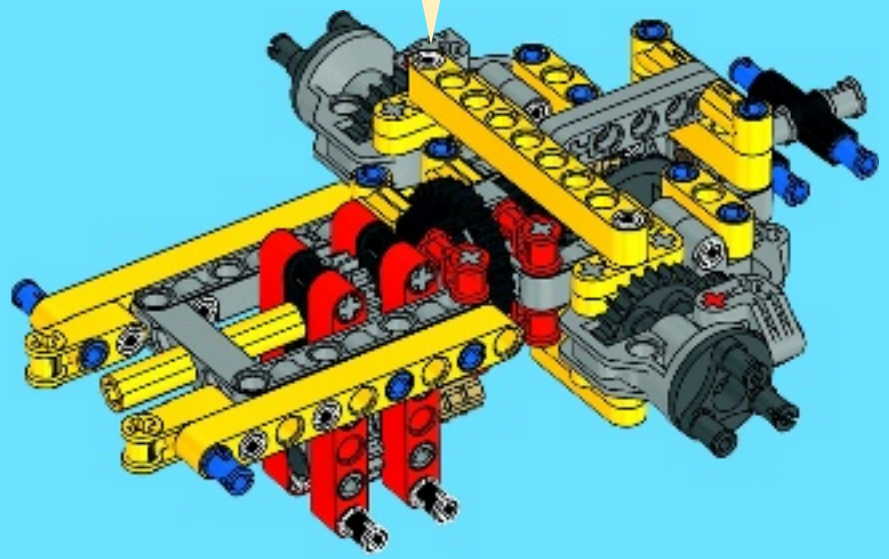


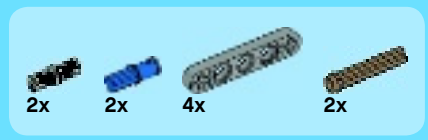




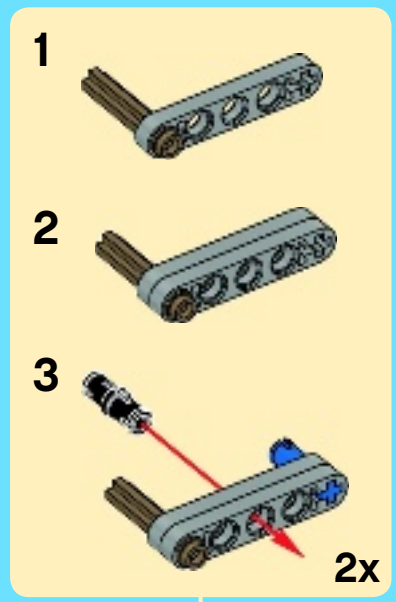
21

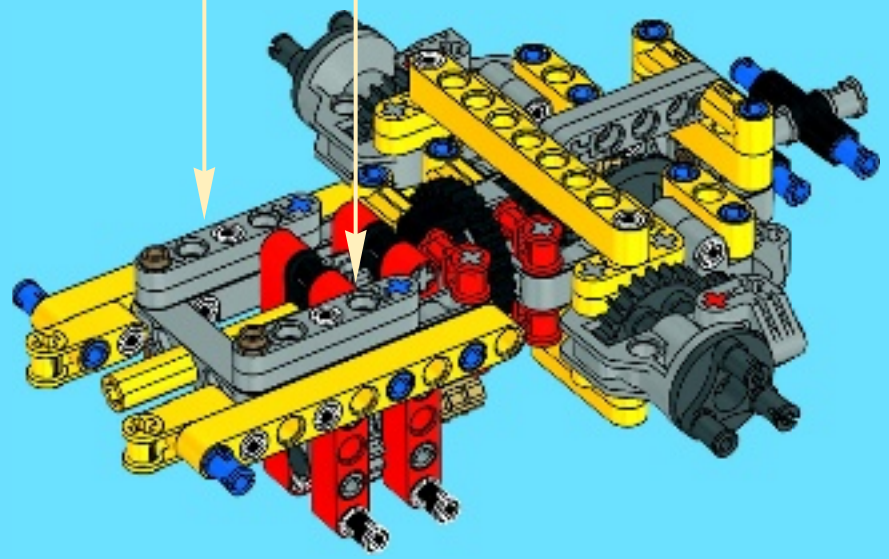


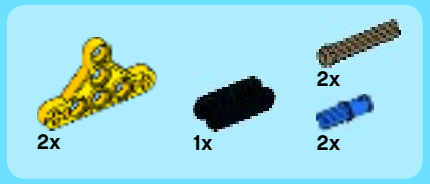




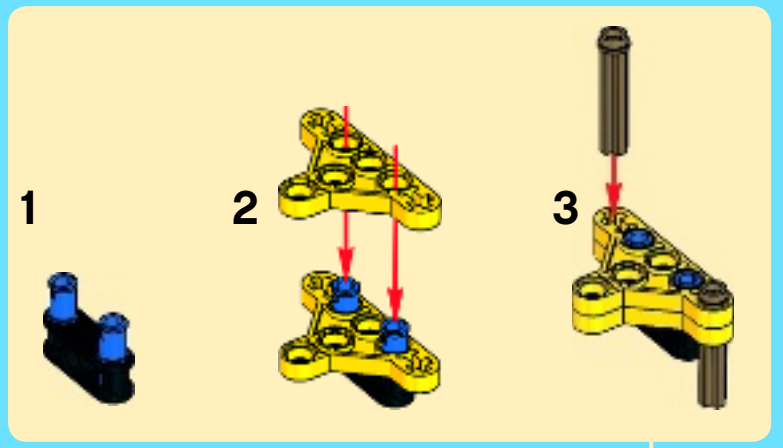
22

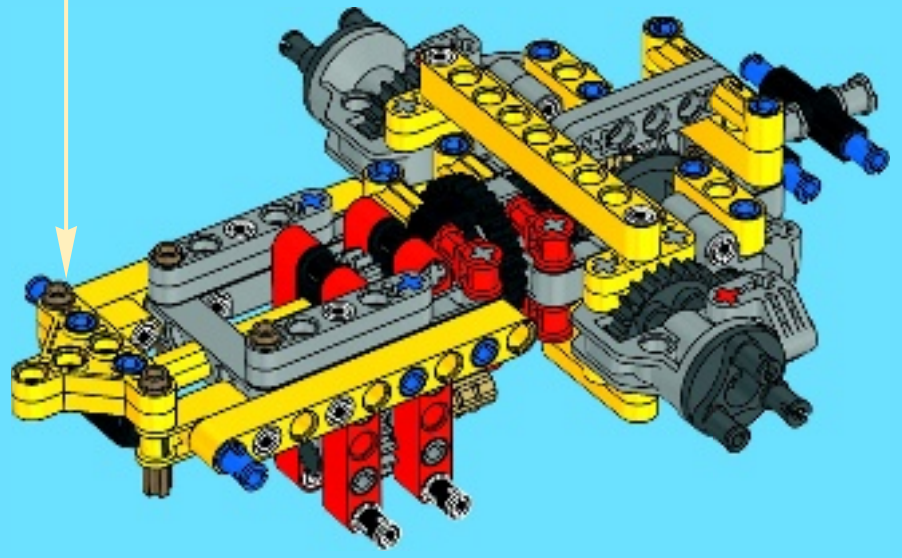


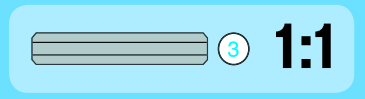




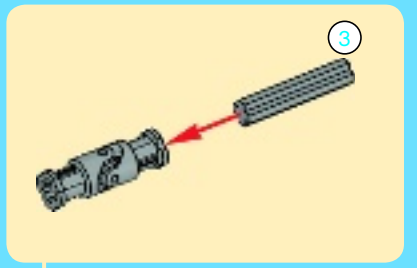
23

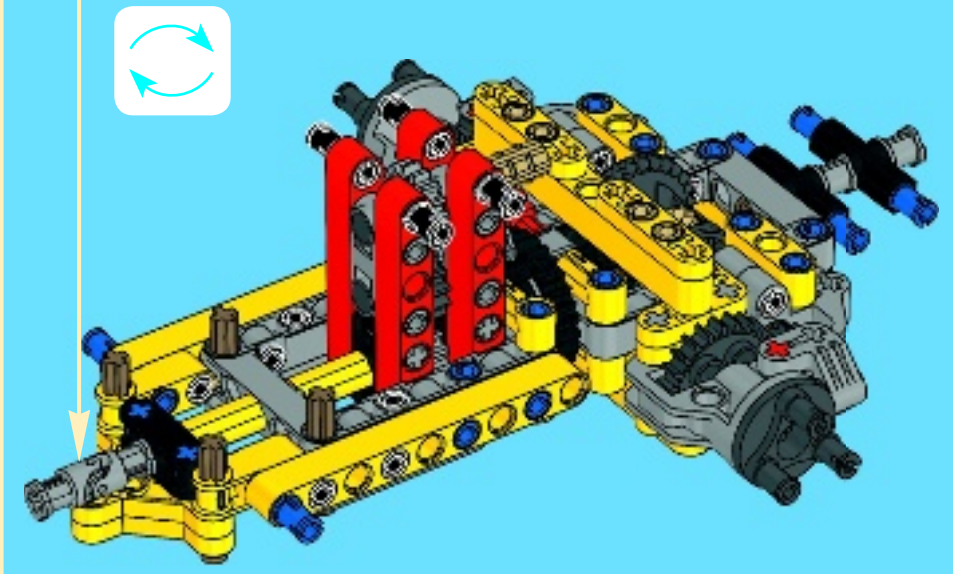




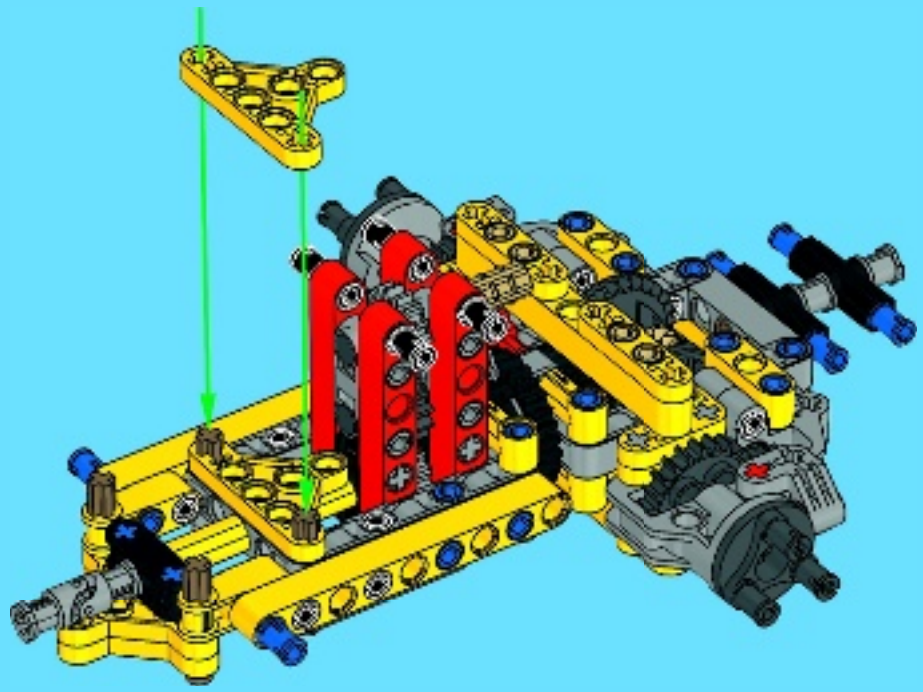


24

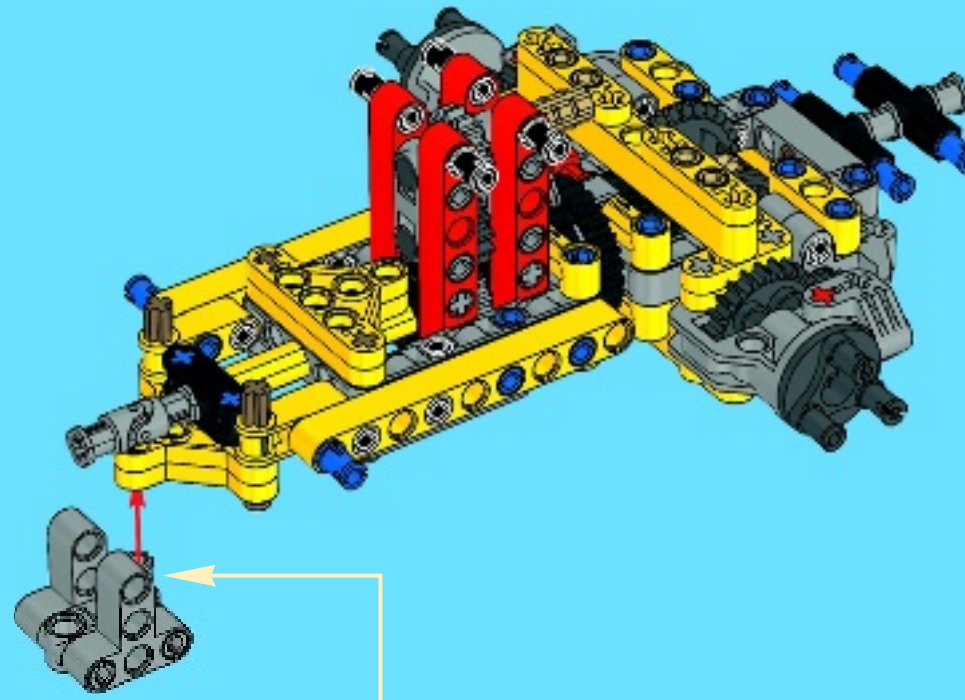


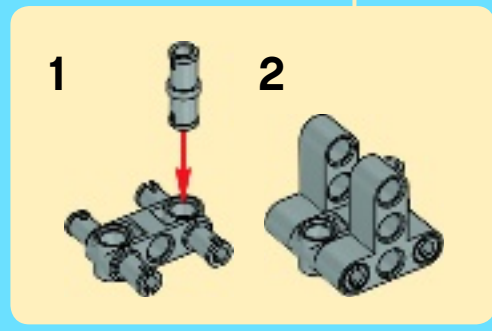


25

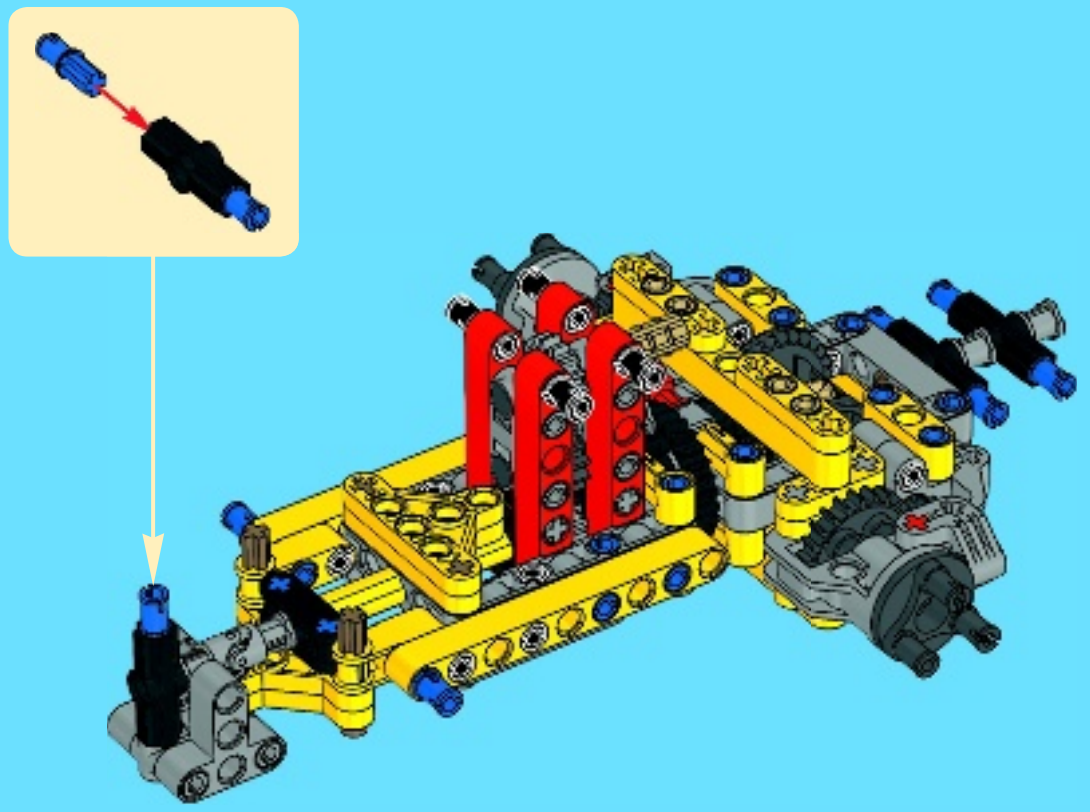


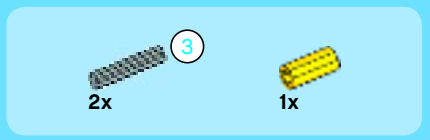
26

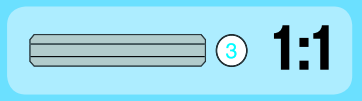




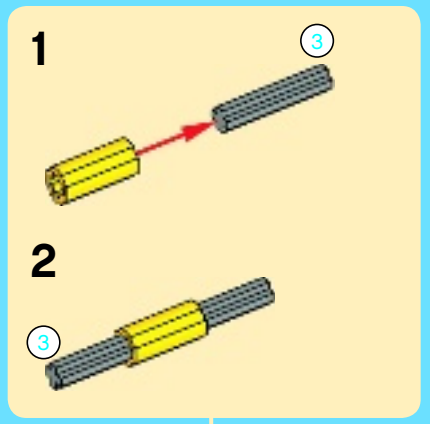
27

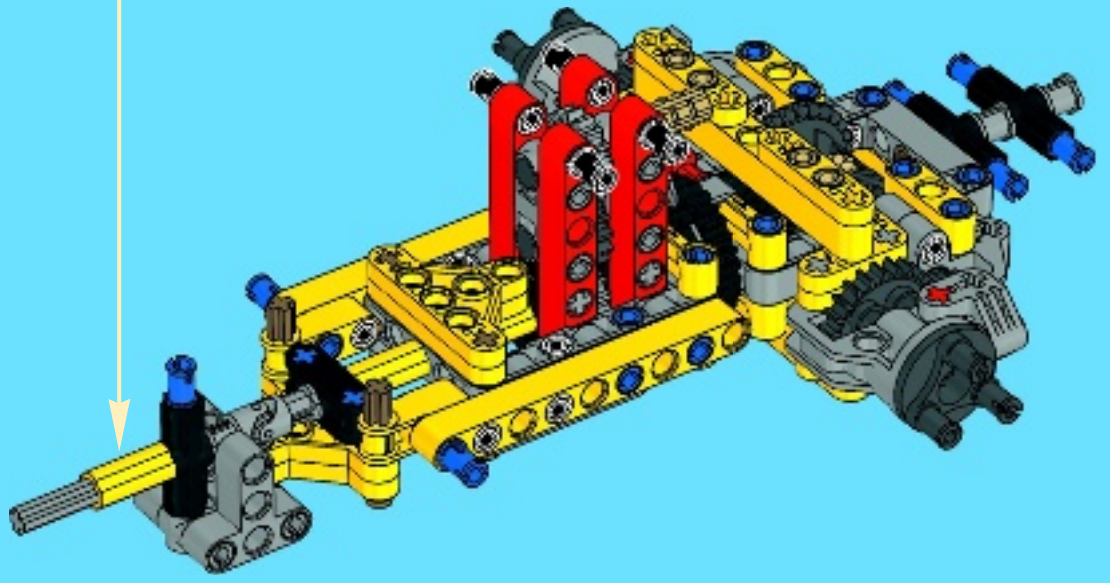


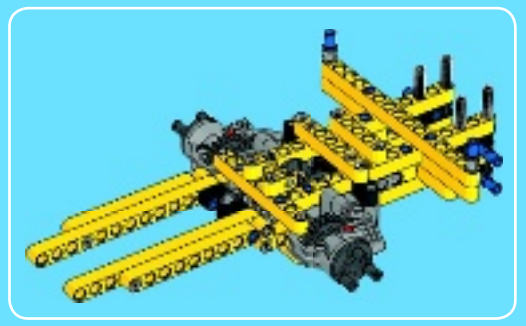


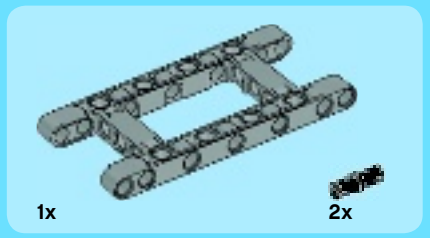


28

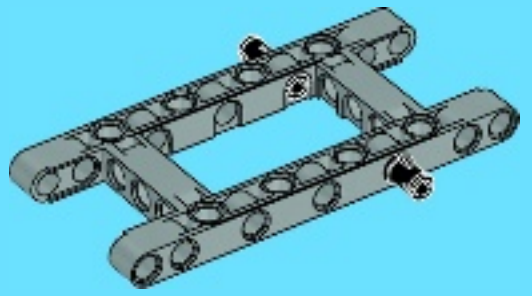


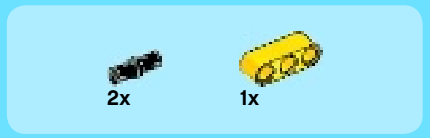




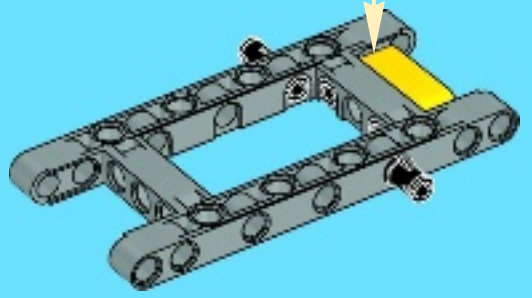


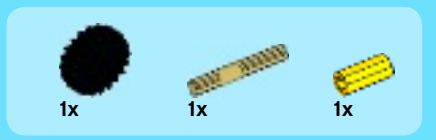
1



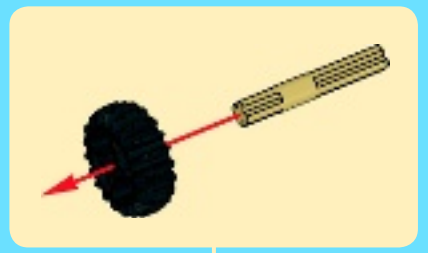


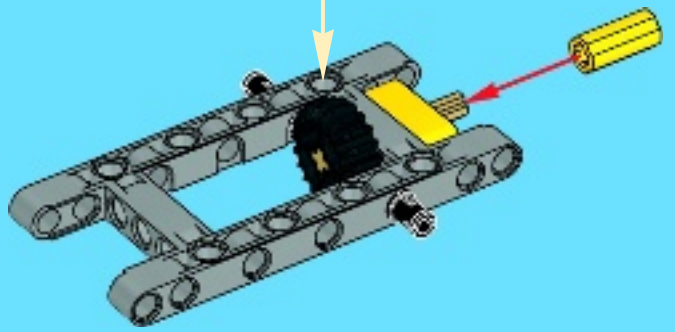
2

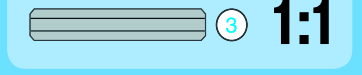




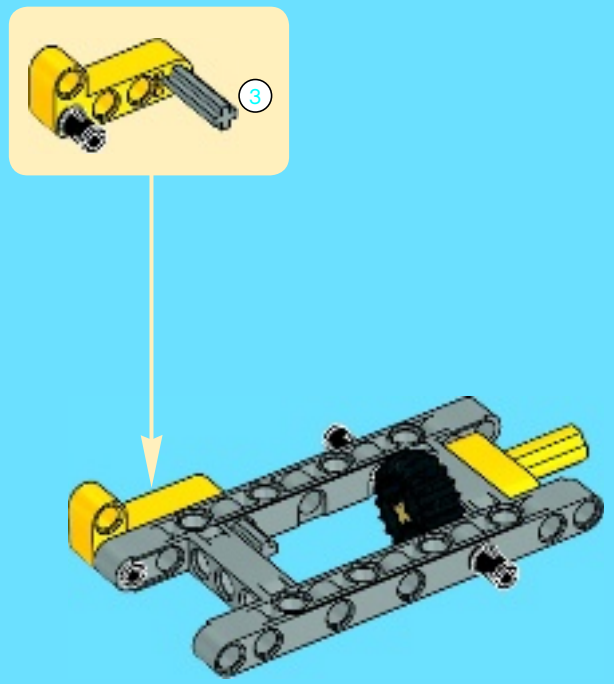
3

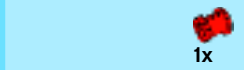




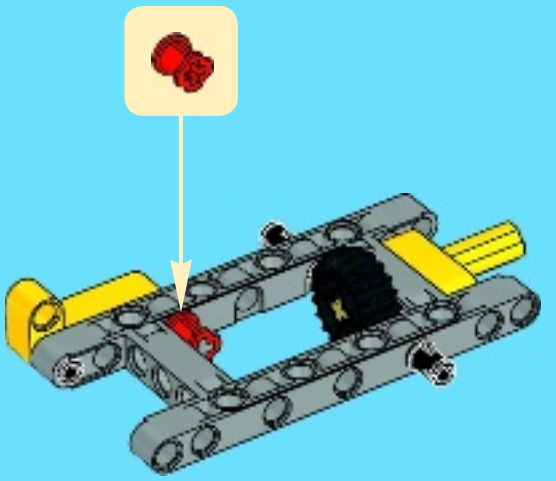


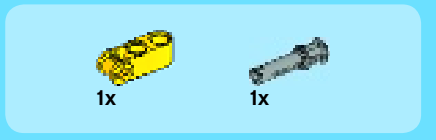
4



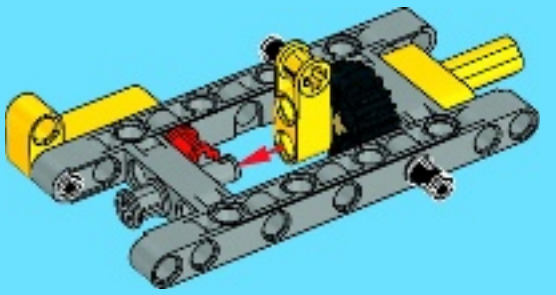


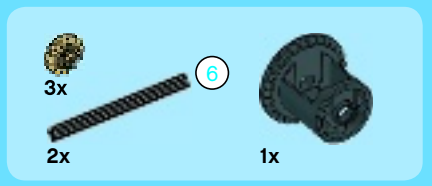
5

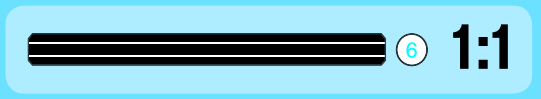




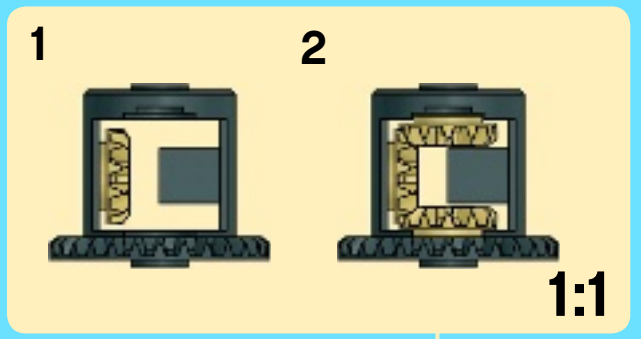
6

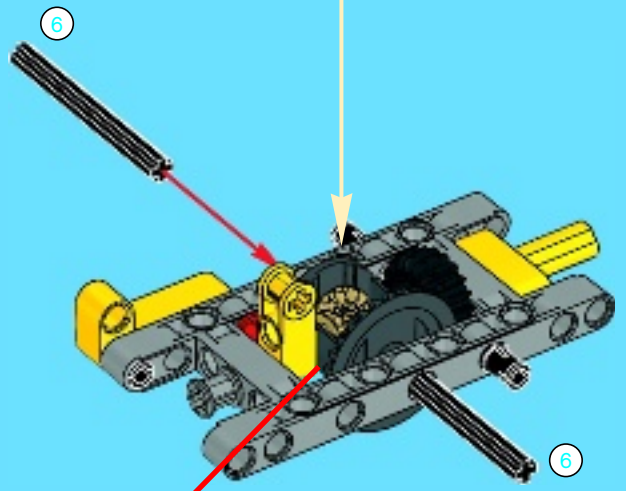


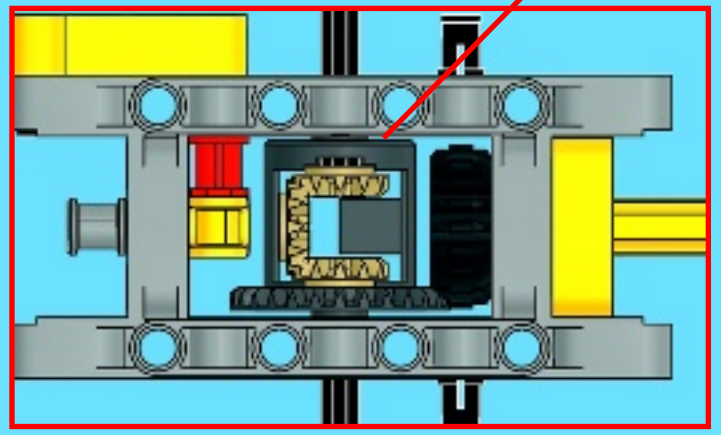


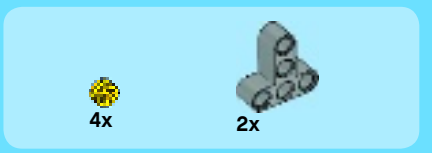


7

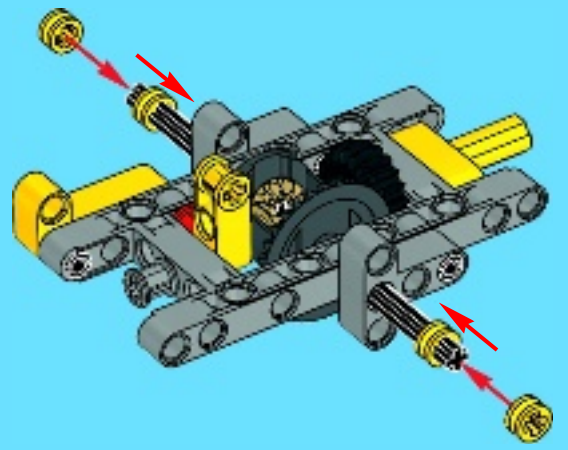




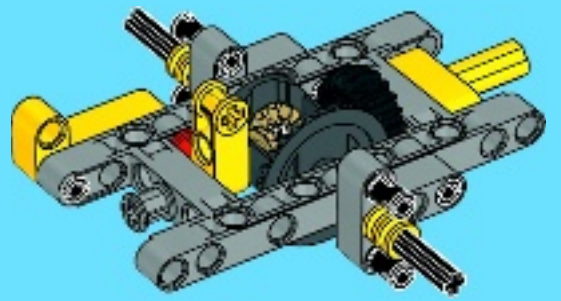


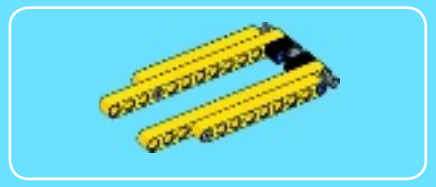


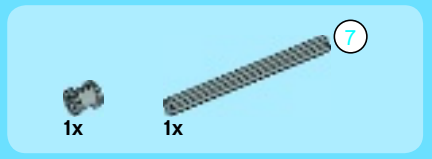
8



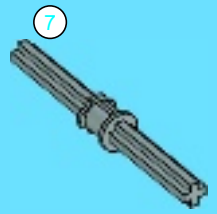
9



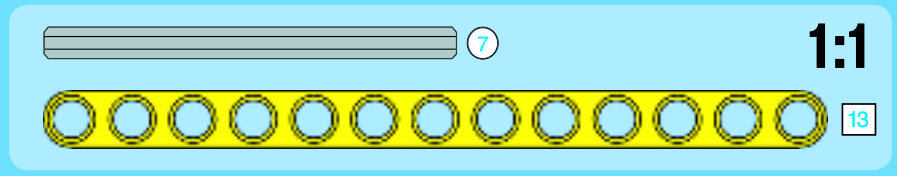




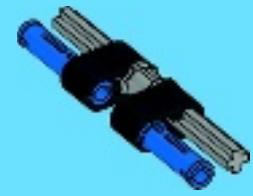
1

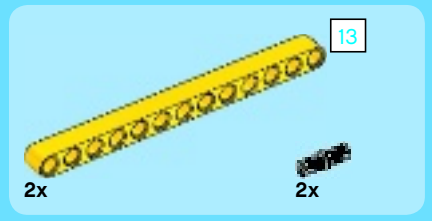


2

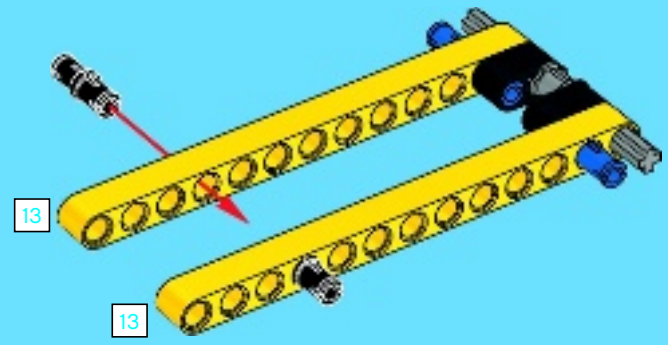


3

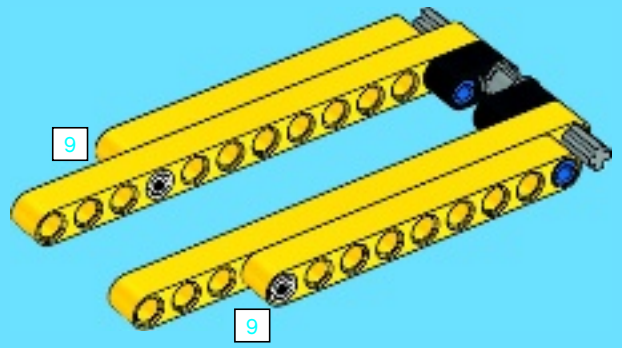




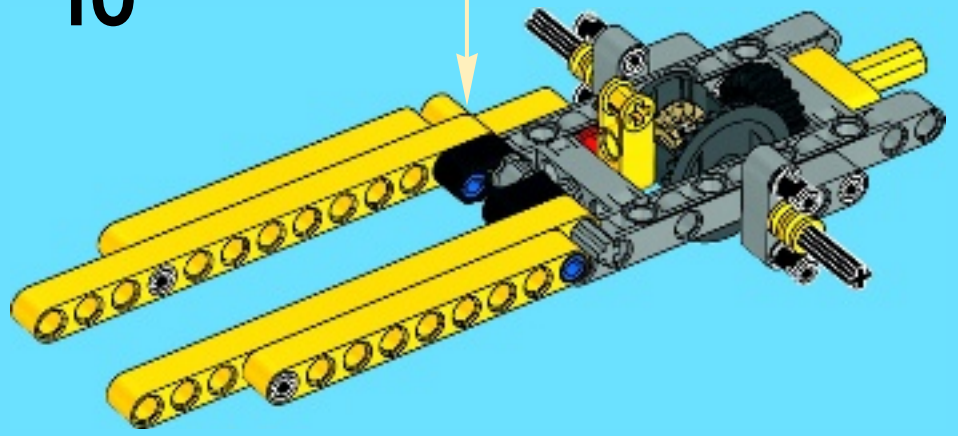
4



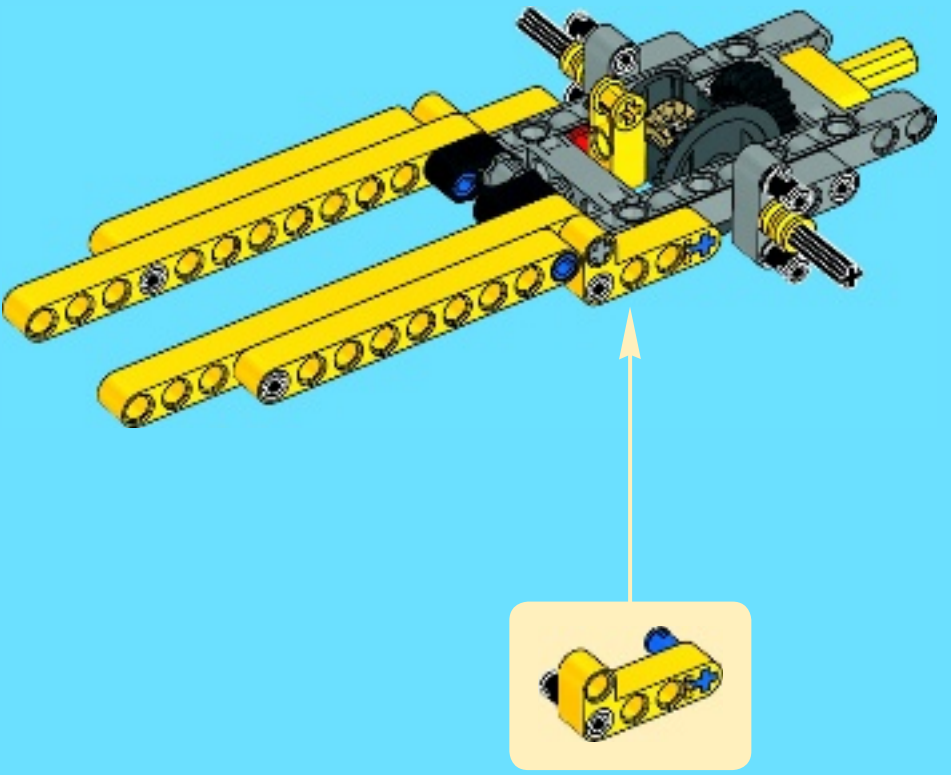
5

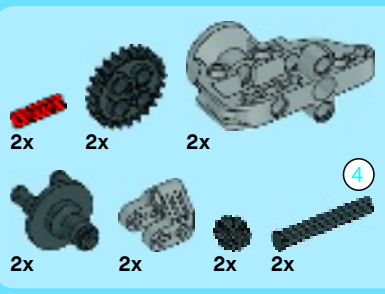


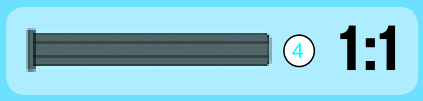
10



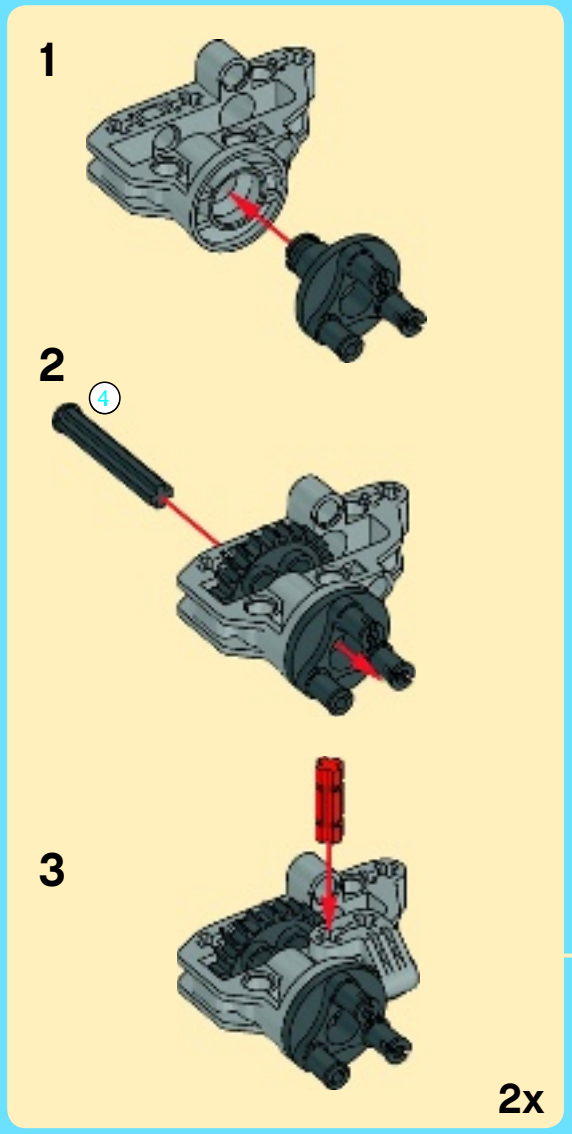
11

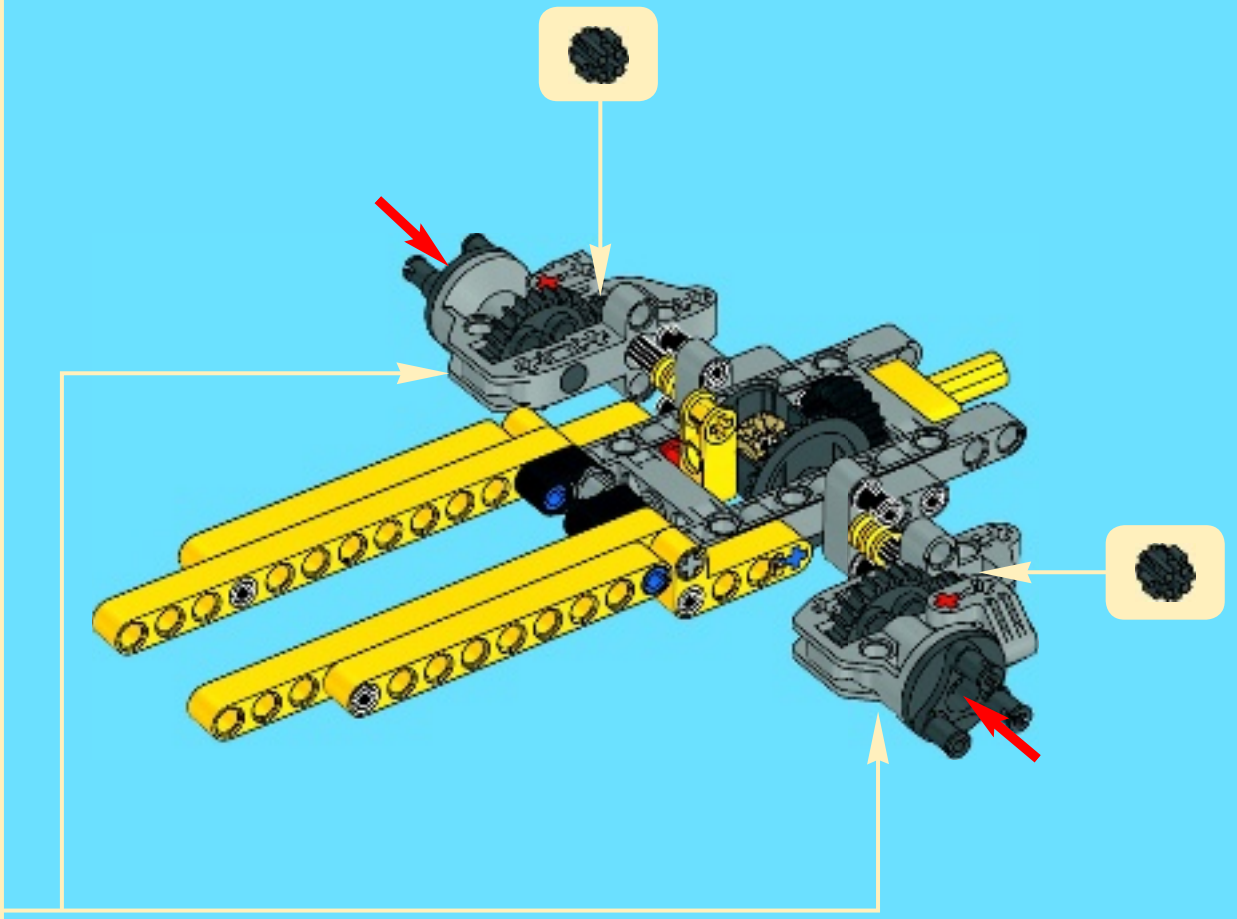




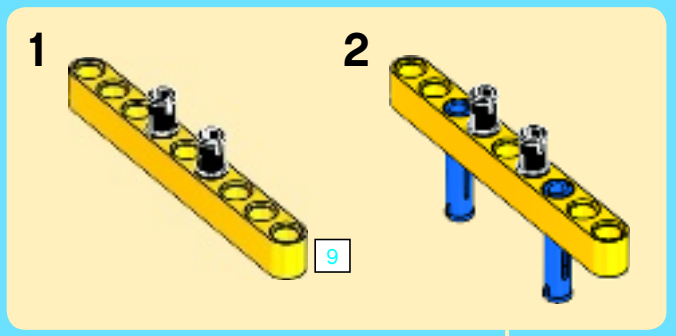


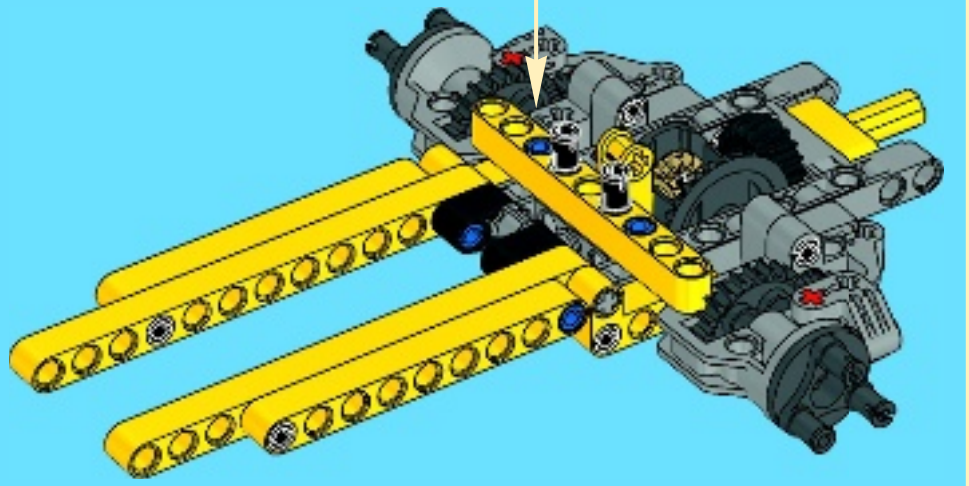
12



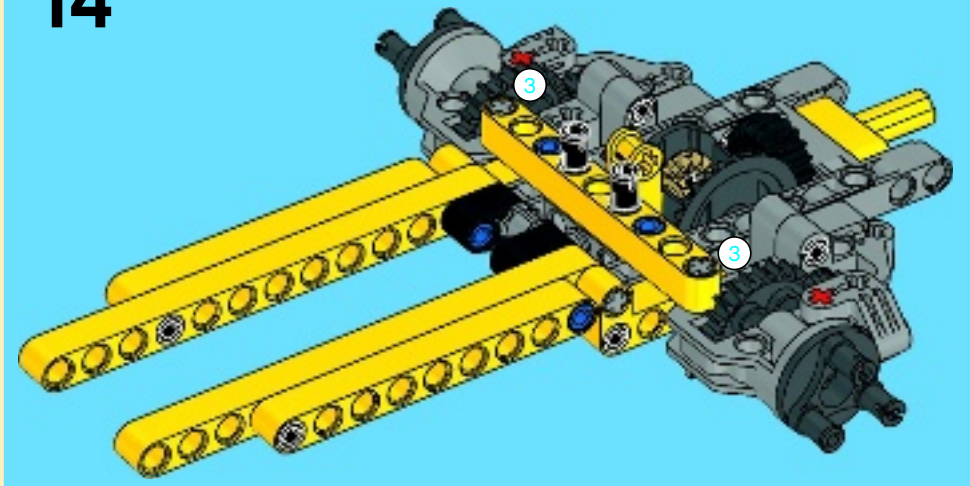


13

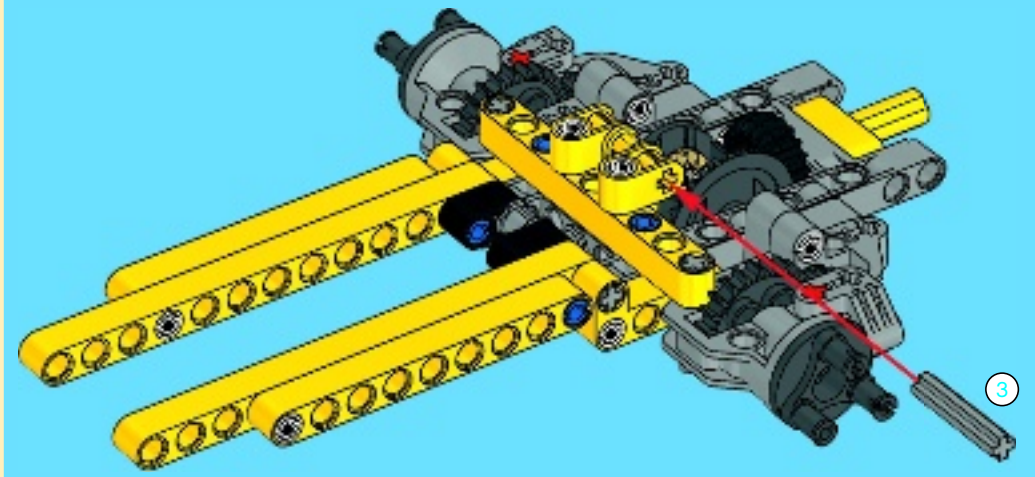


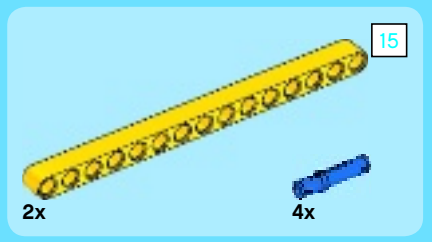


14

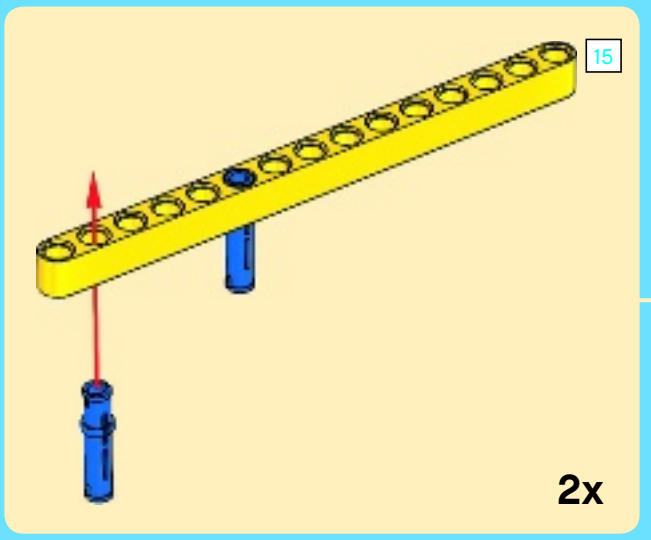


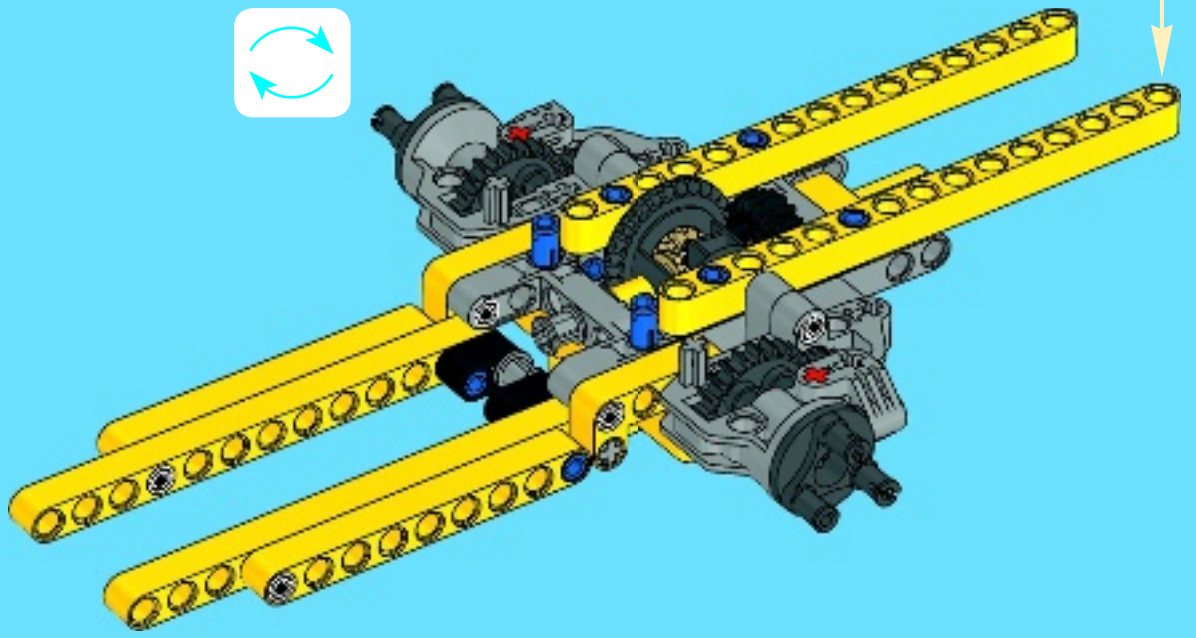
15

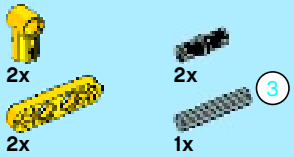


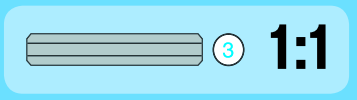


16

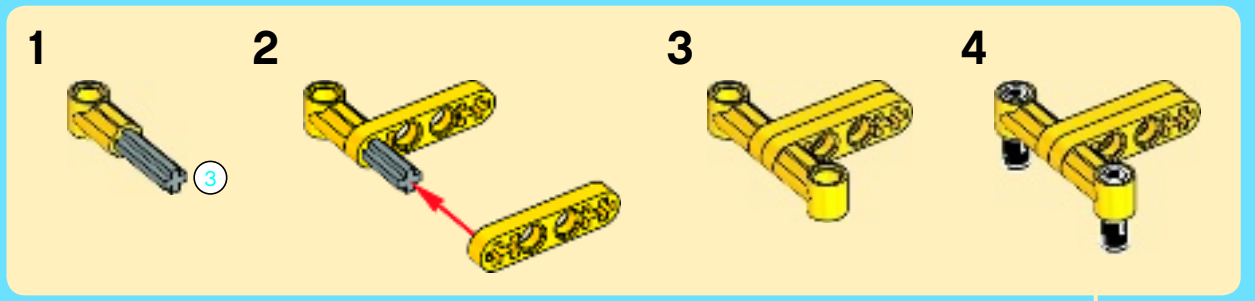


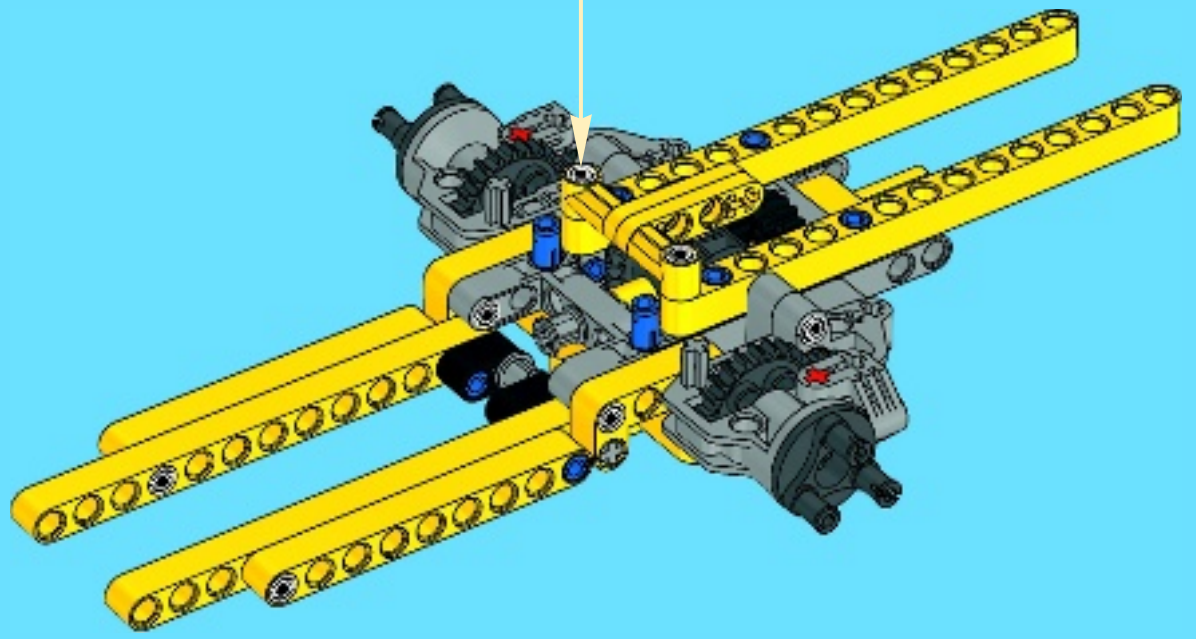


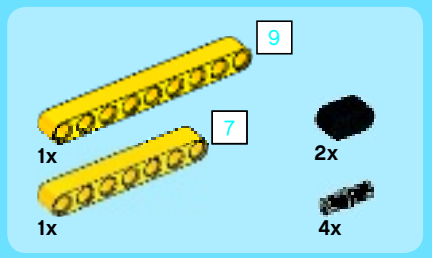




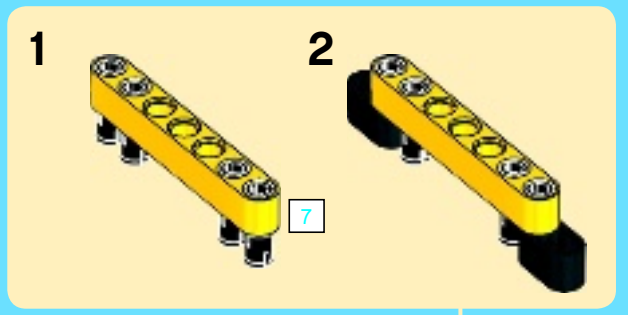
17

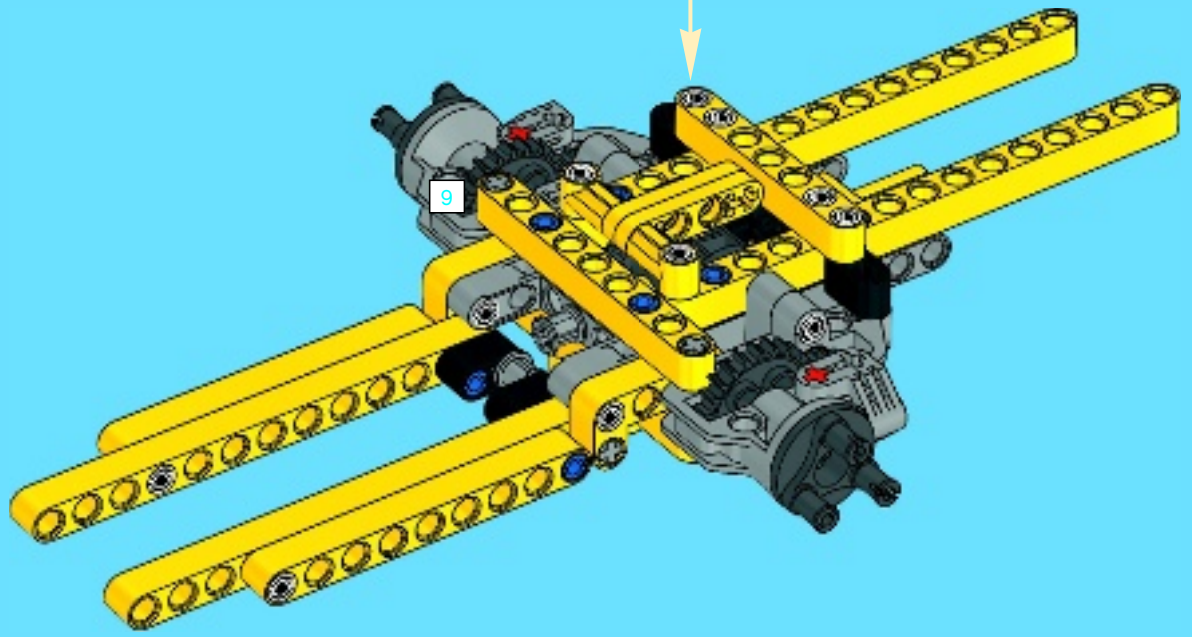


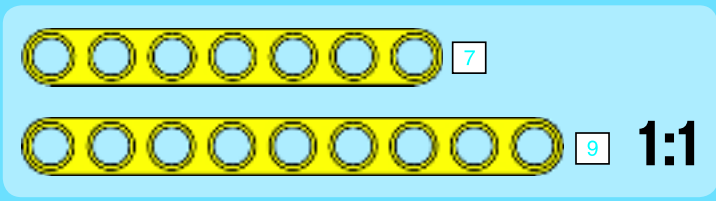


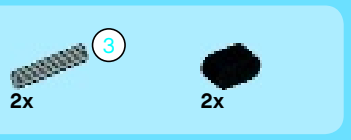


18

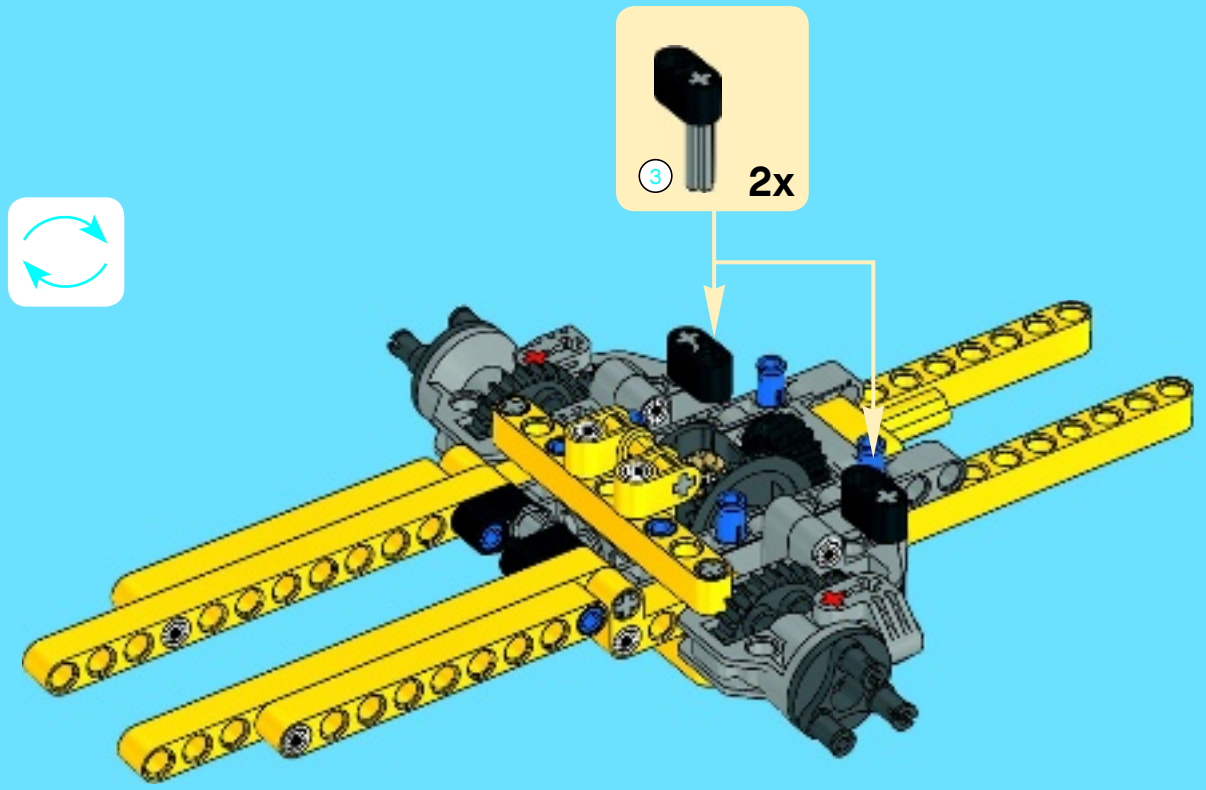




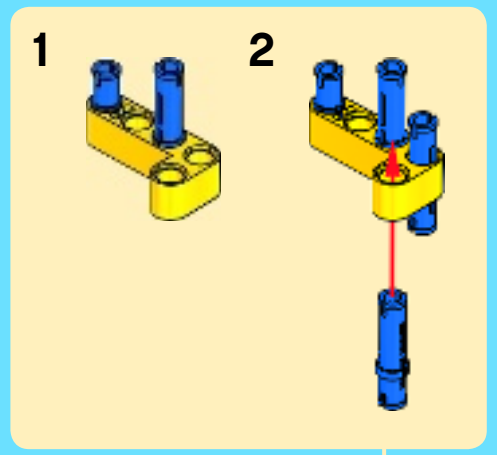


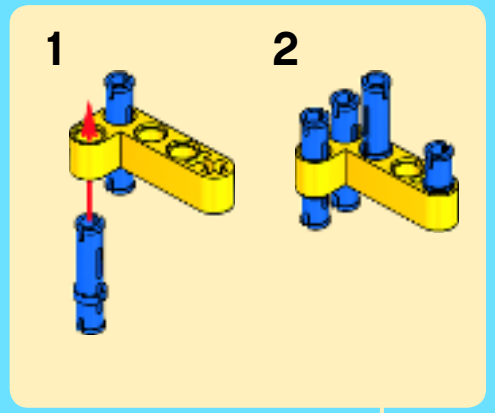


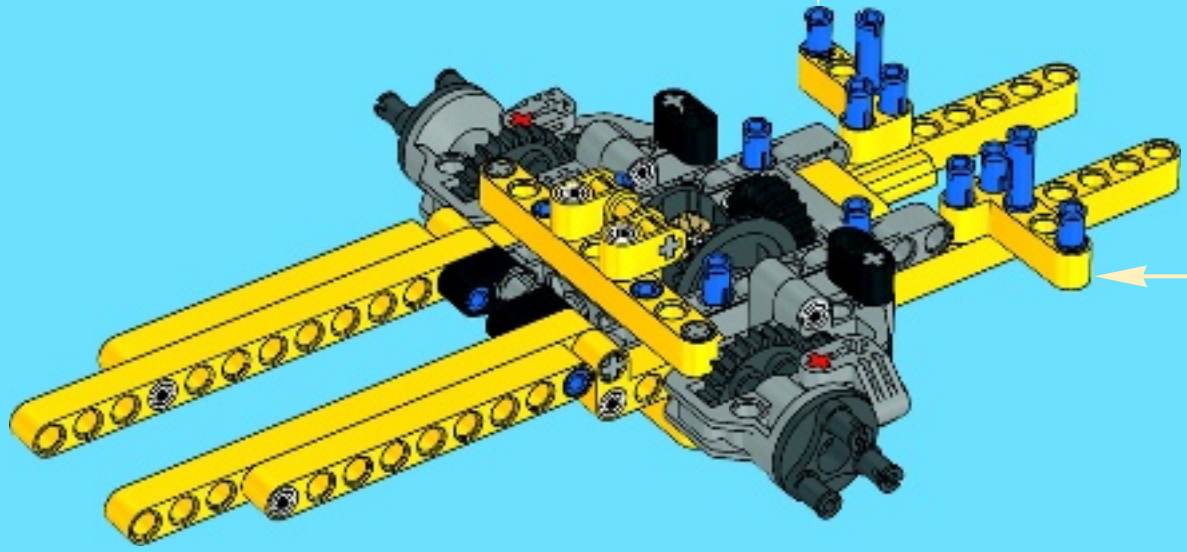
19

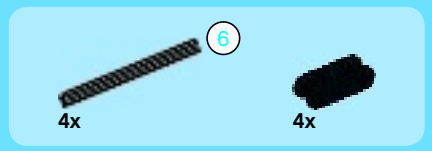


20

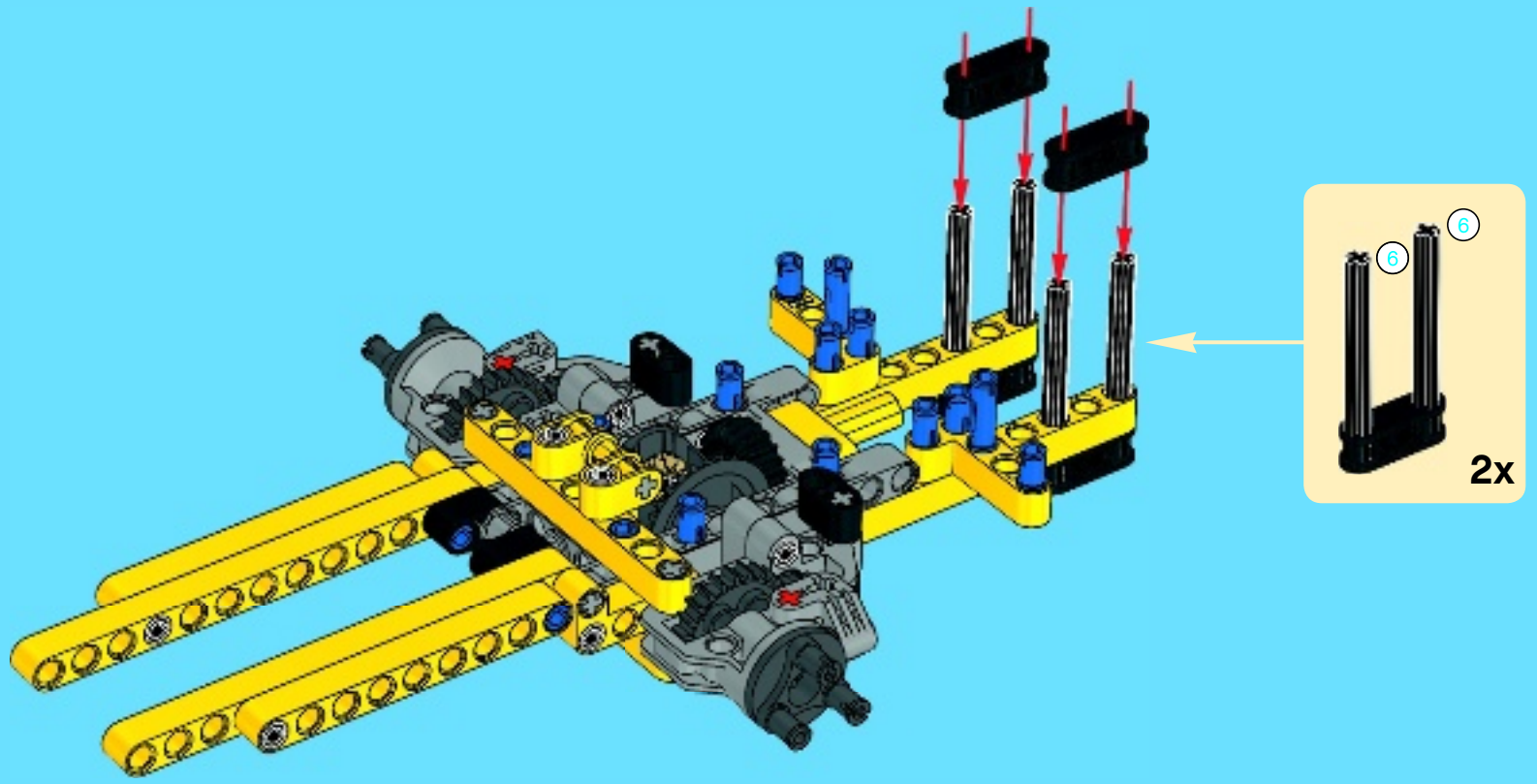




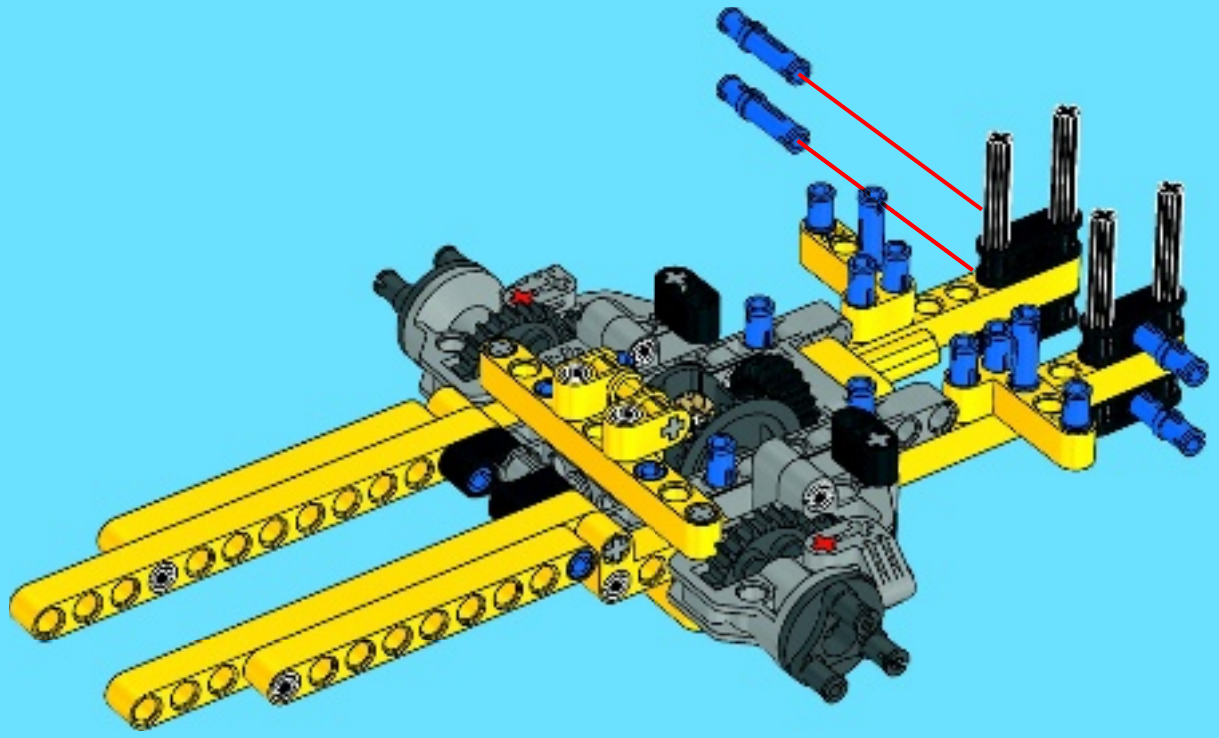


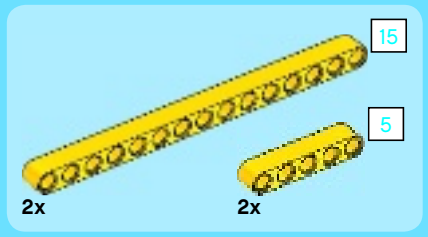


21

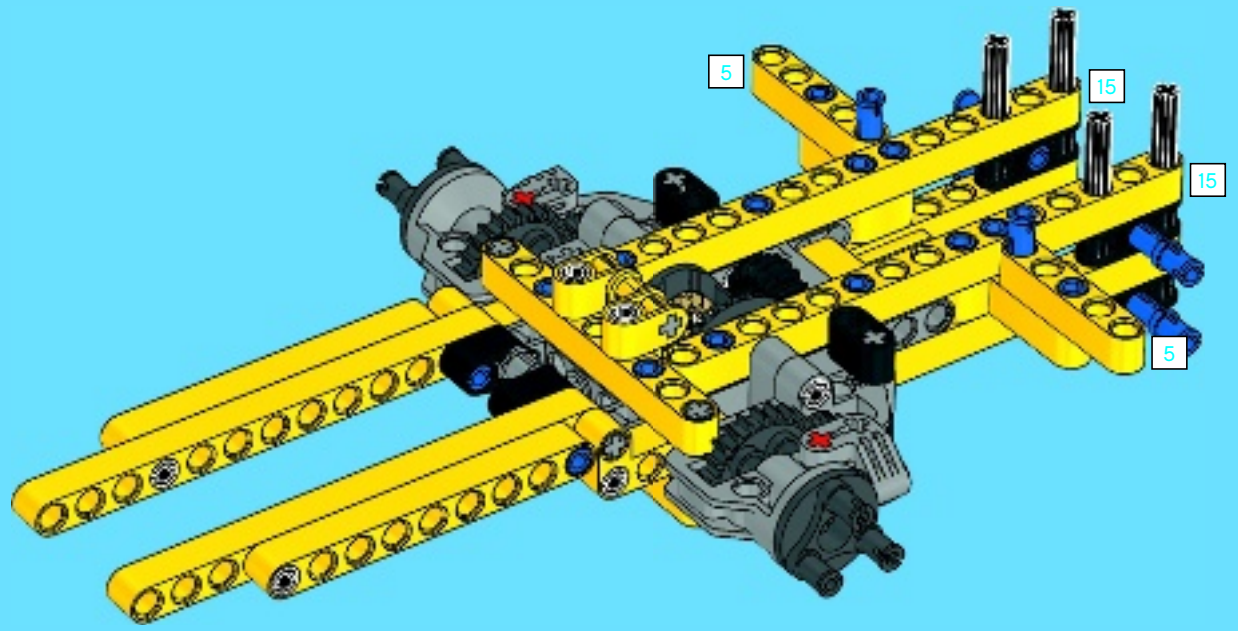


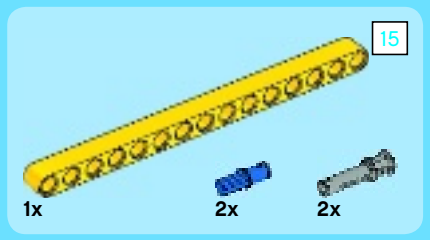
22



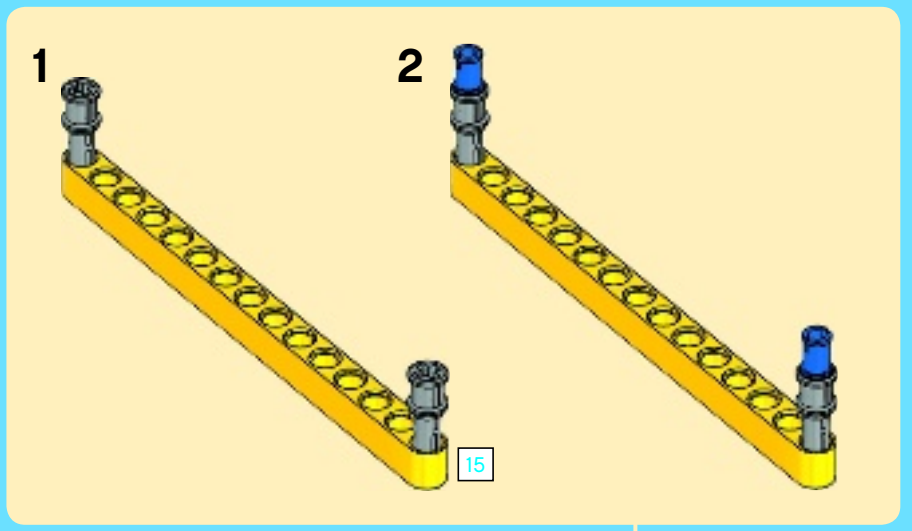


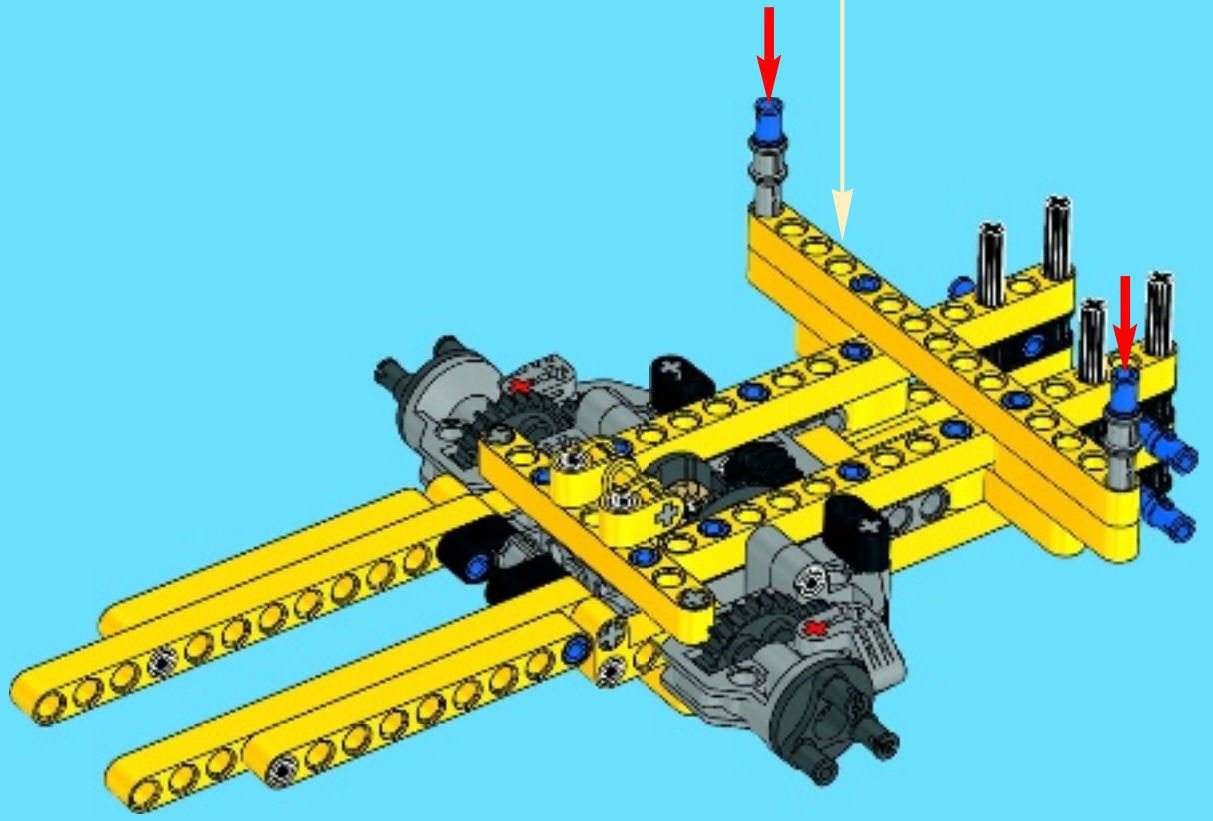
23

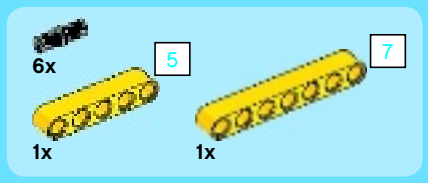


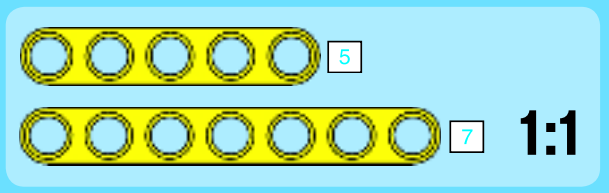


24

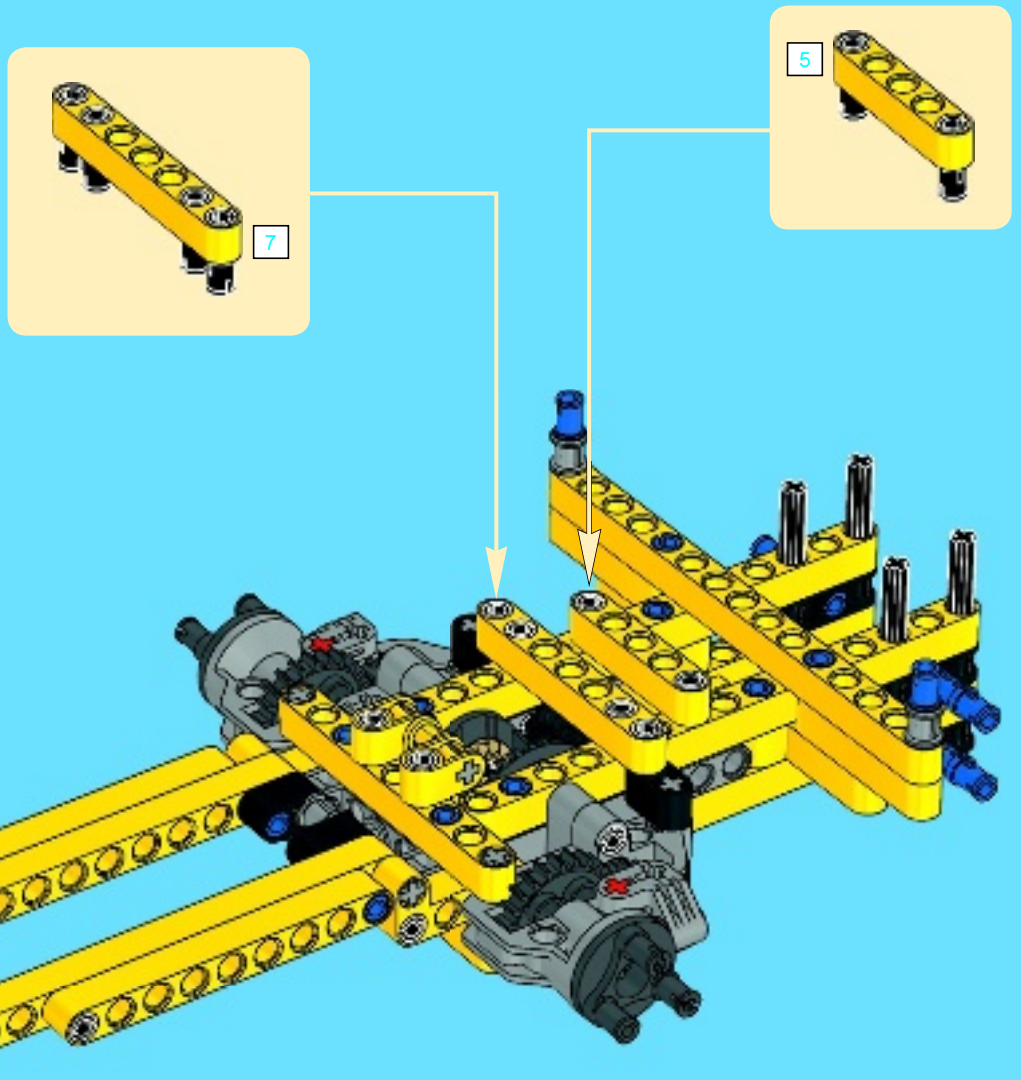




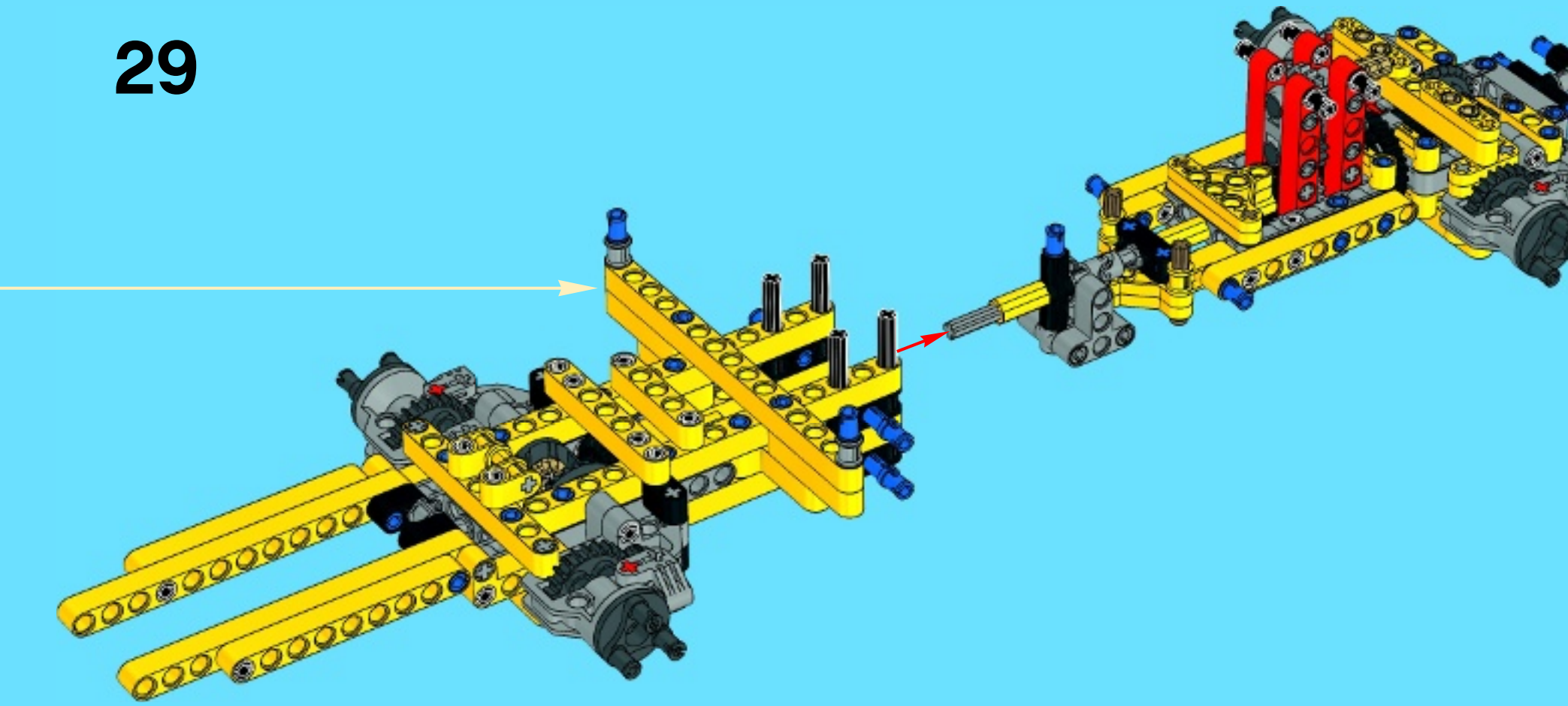


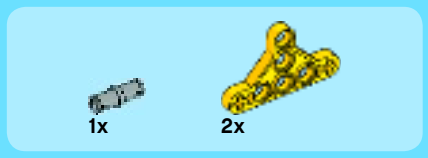


25

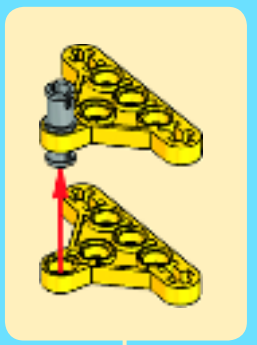


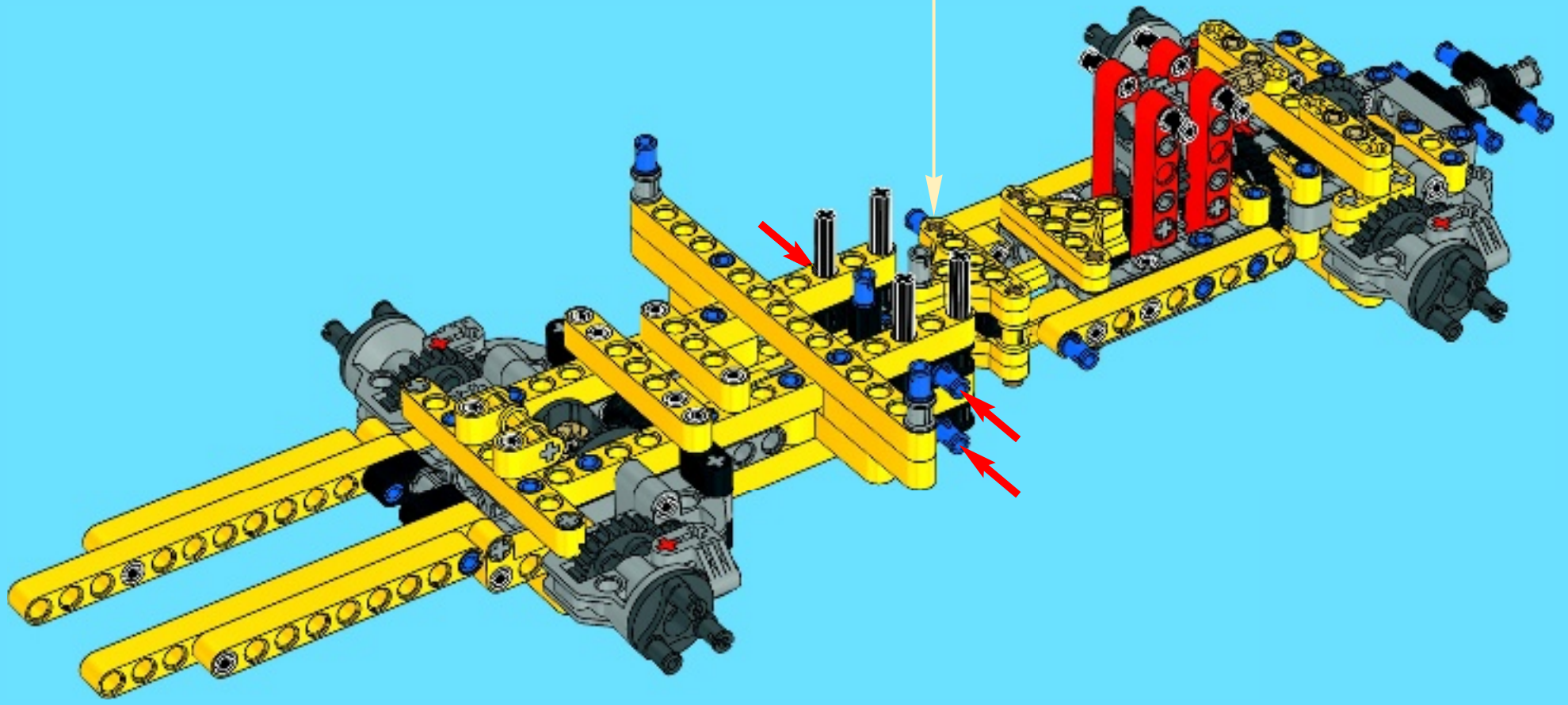
29





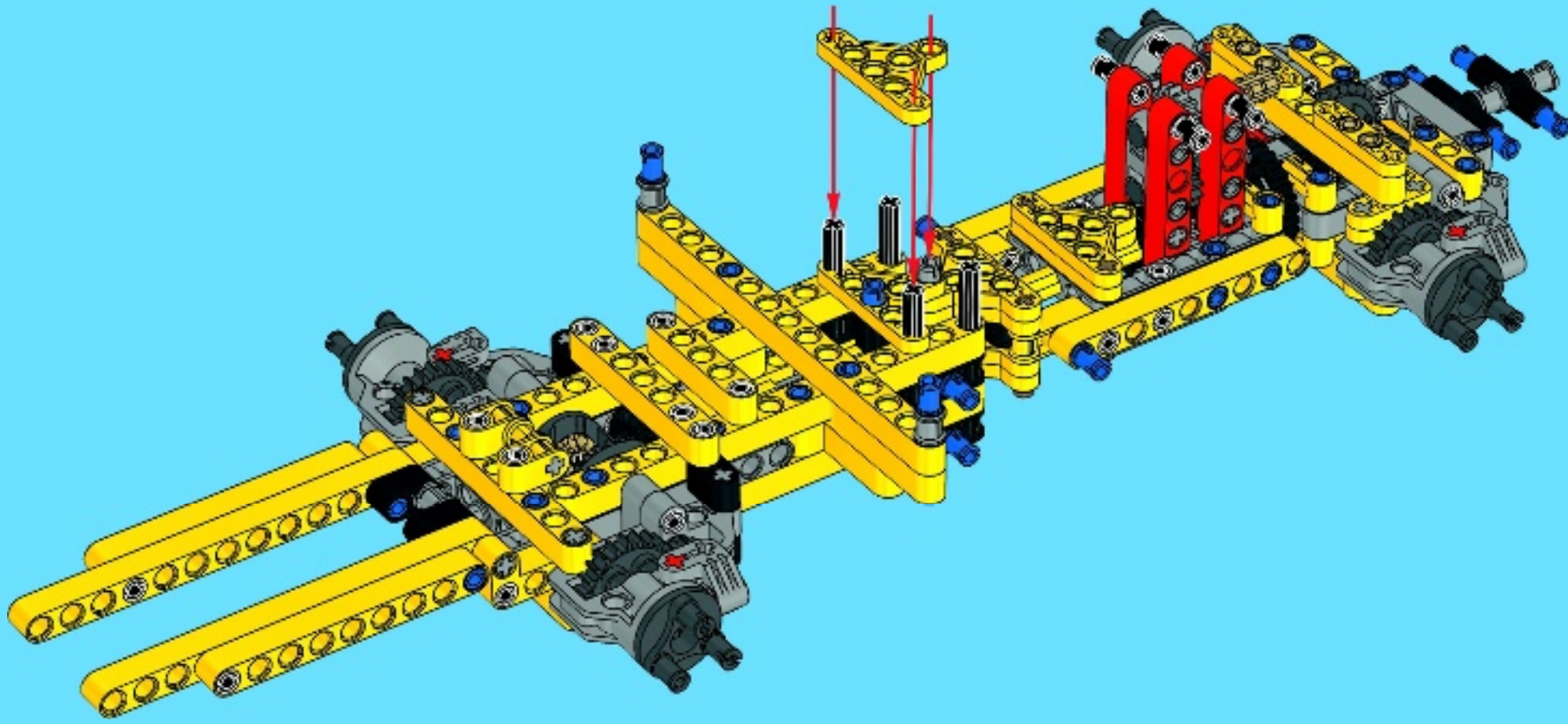
30

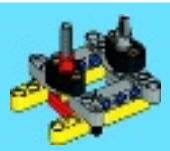




2x

31

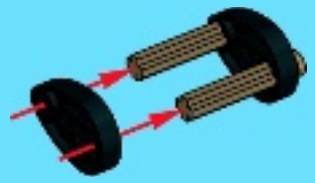




2x

2x

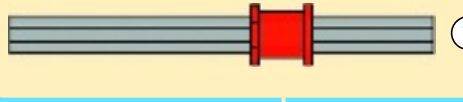
1

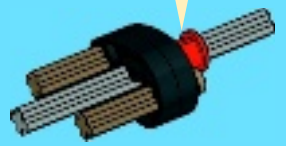


1x

1x

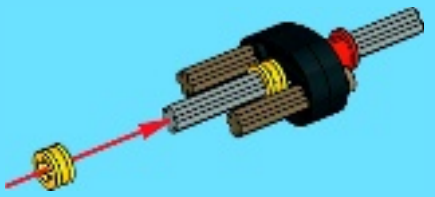
2



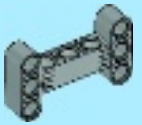


2x

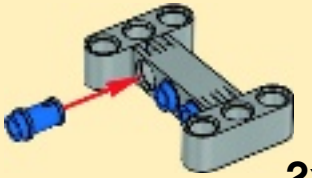
3

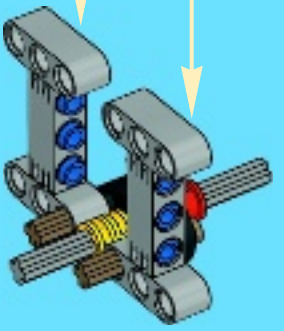


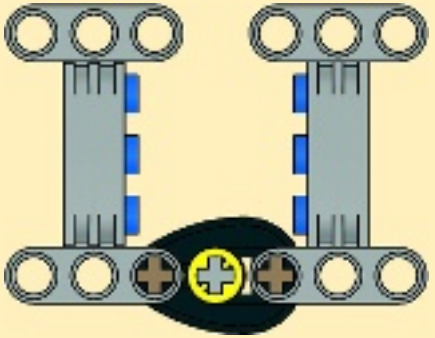
6x


2x

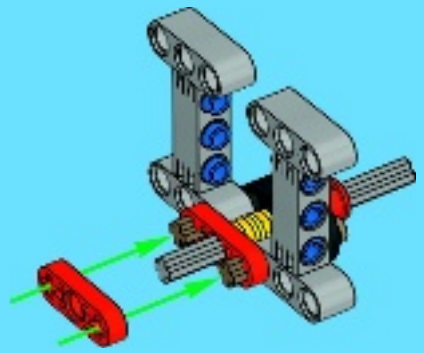
4

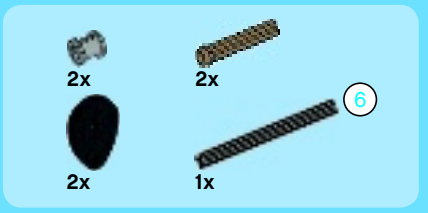

2x



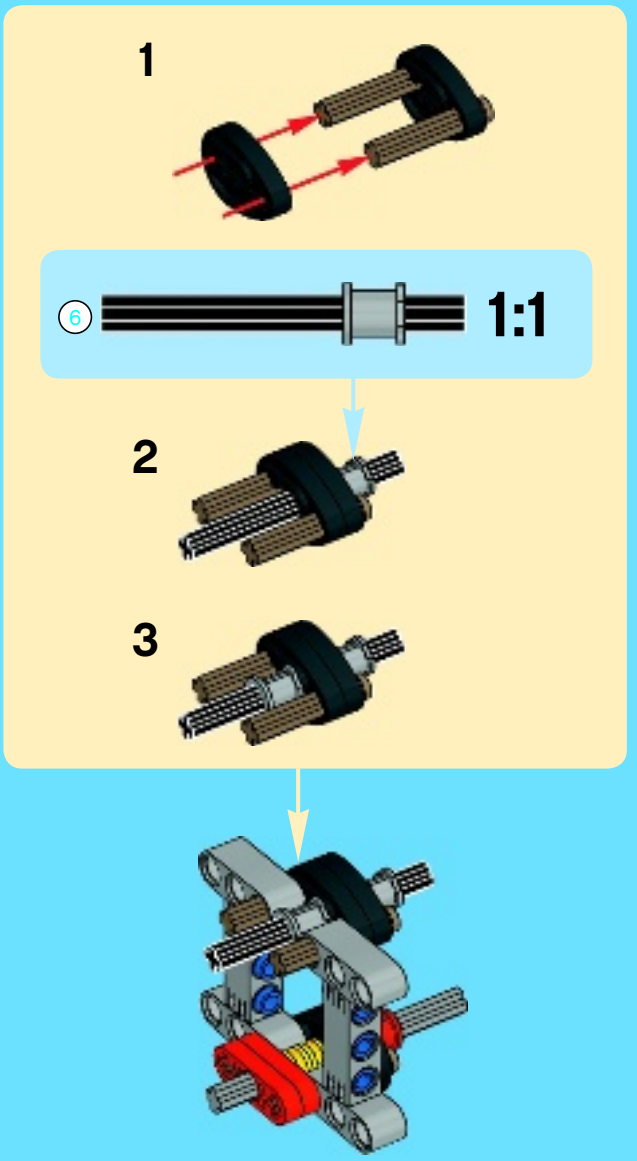

1:1

5

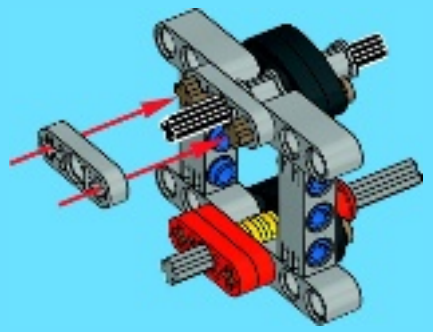


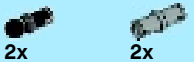


6

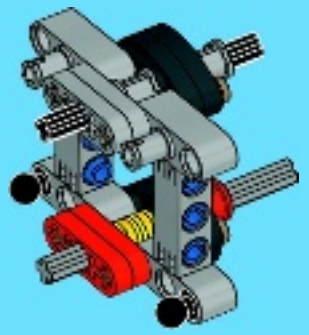


7

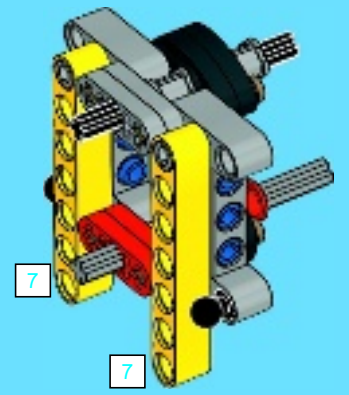




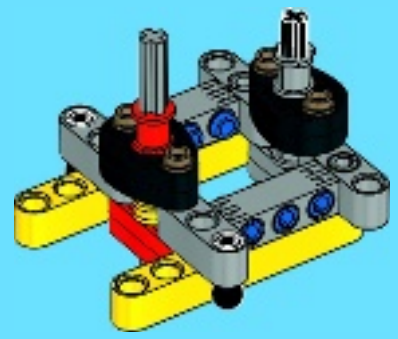
8



9

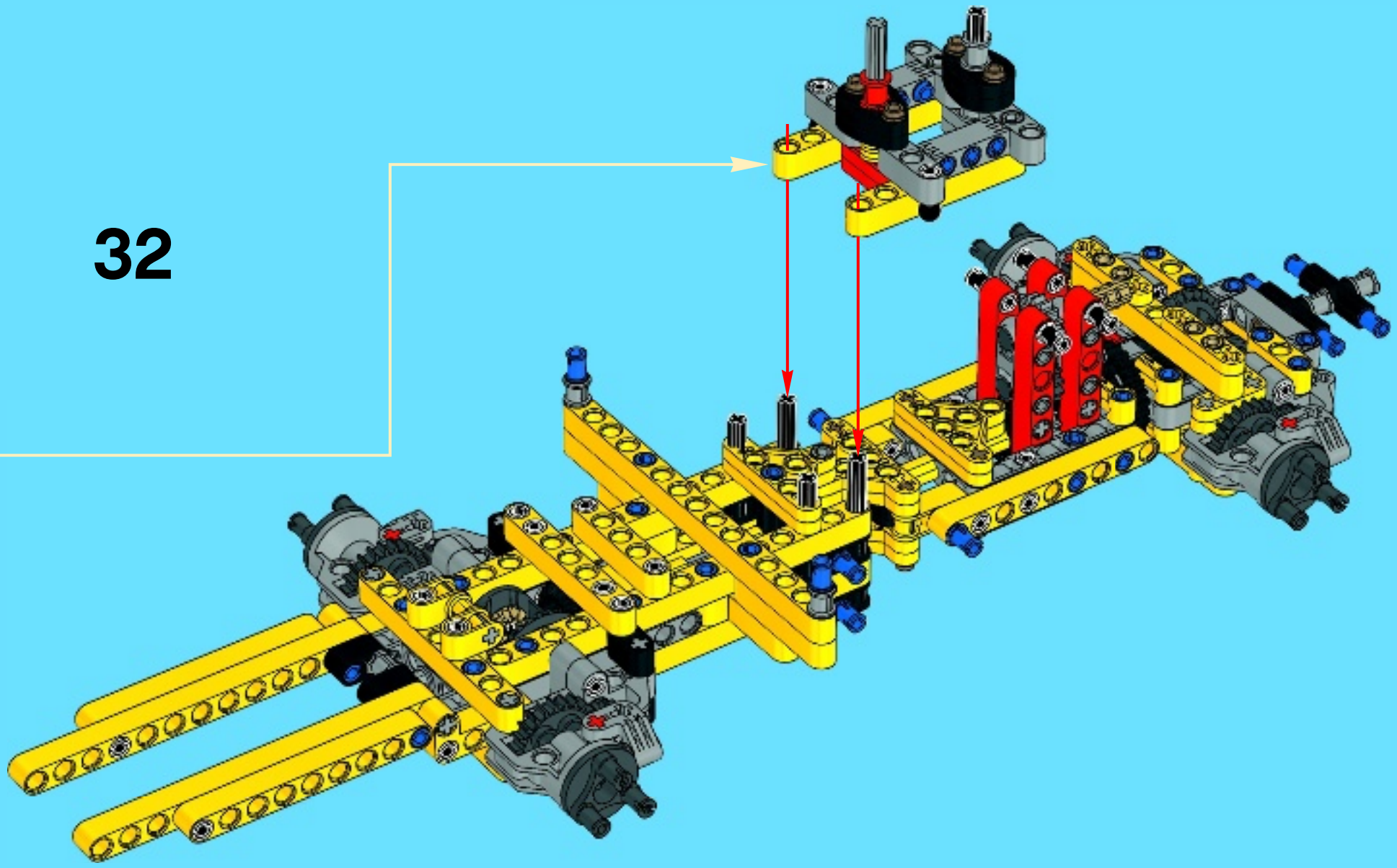


10

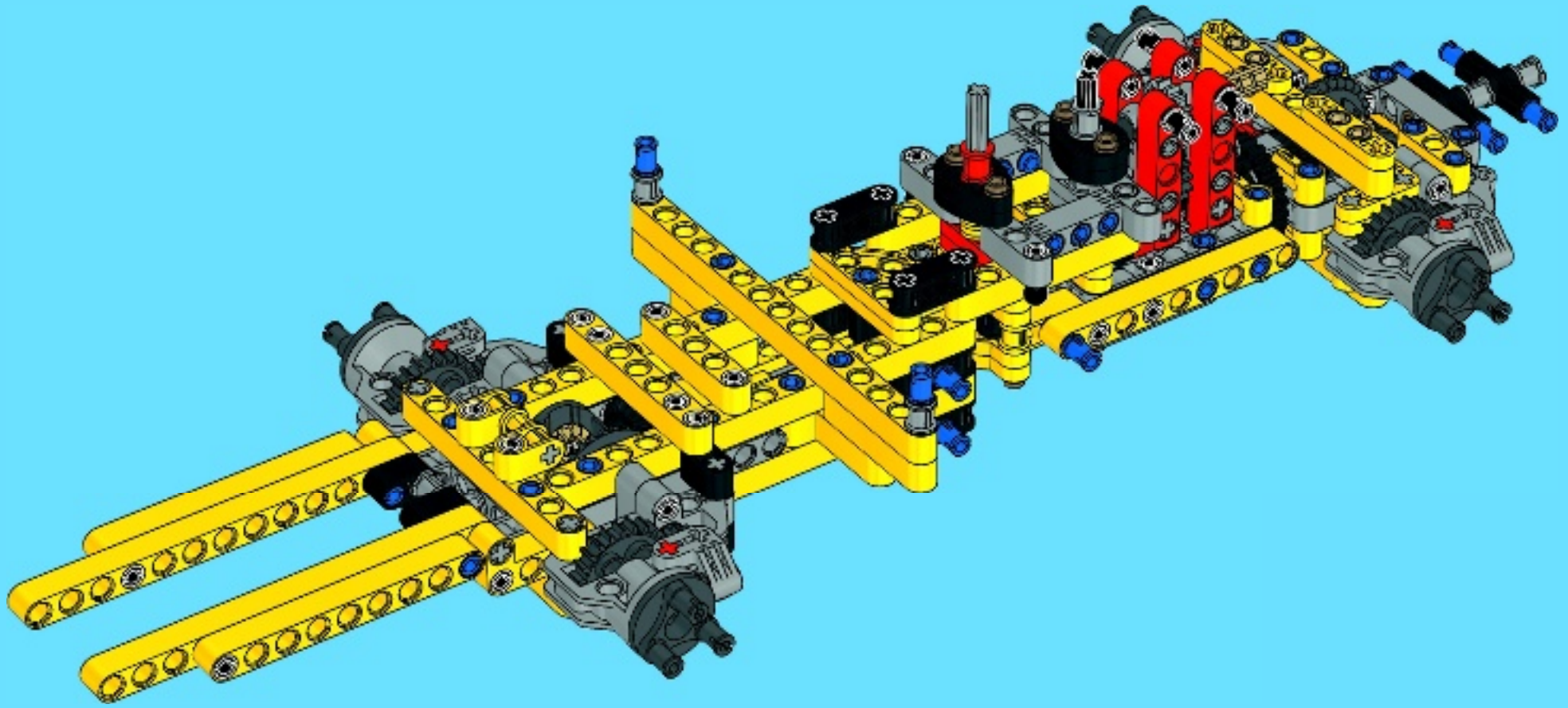


1:1

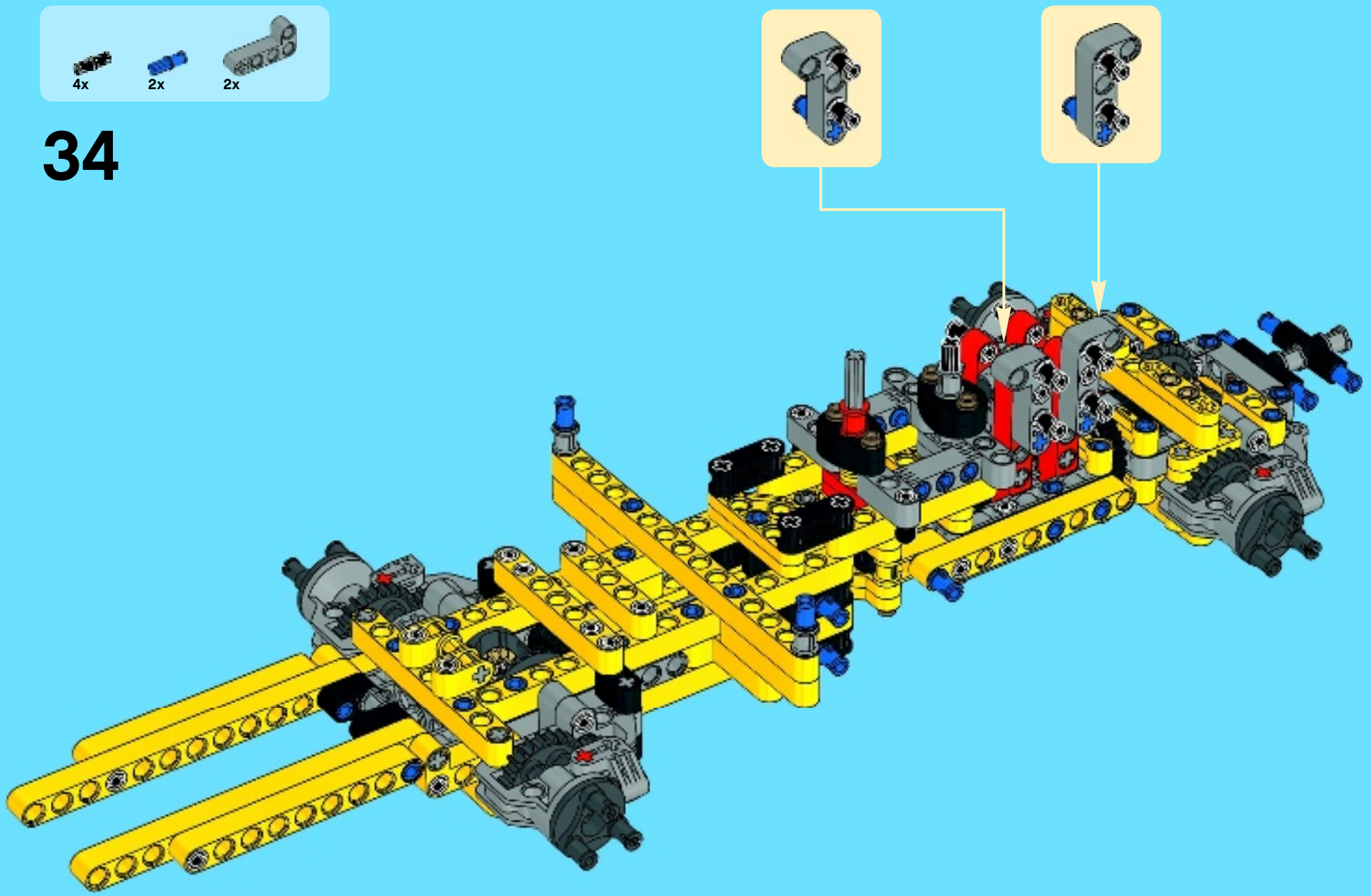
32

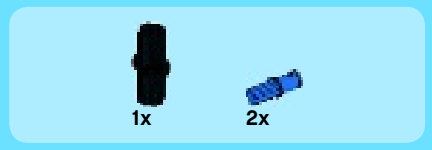


33

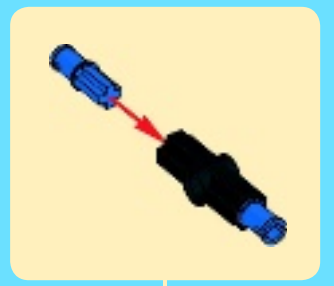


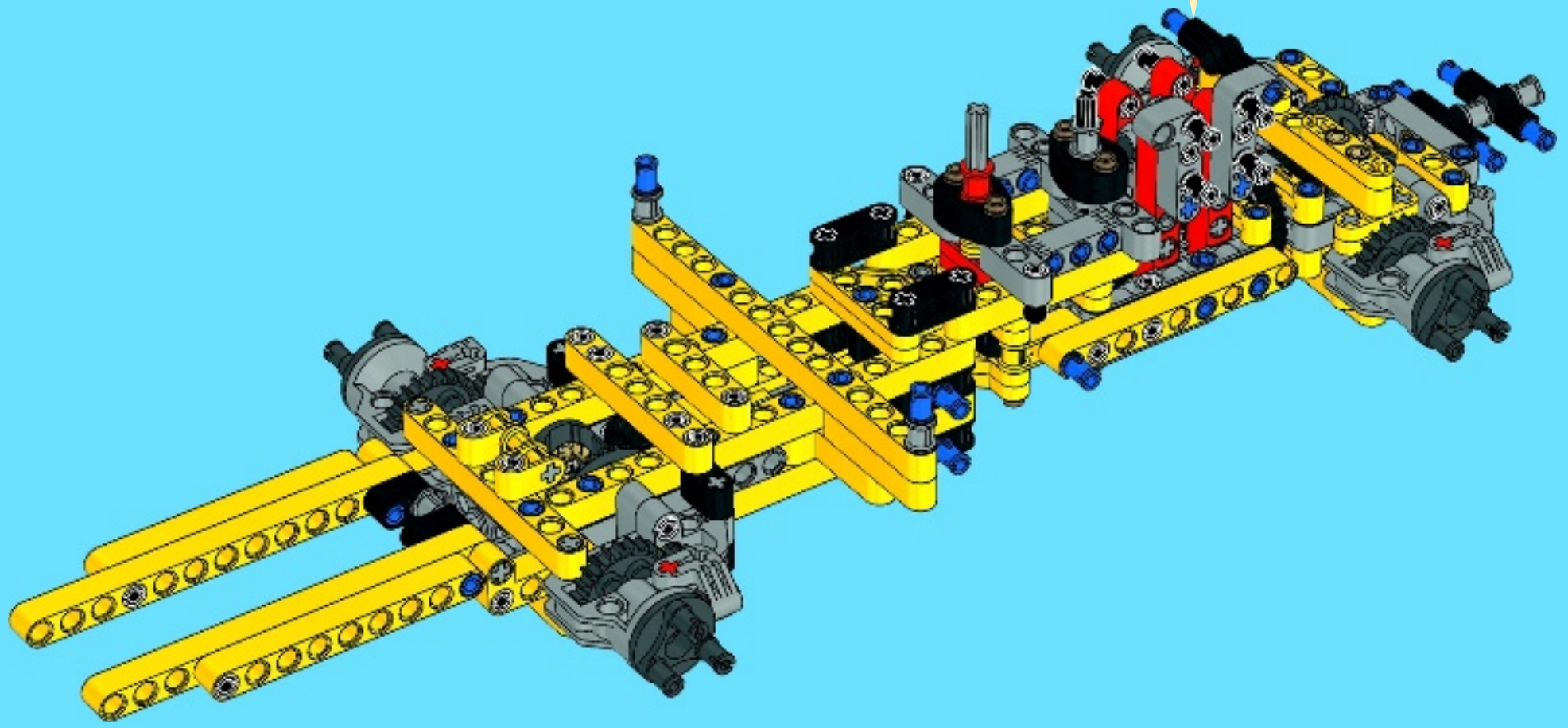
34



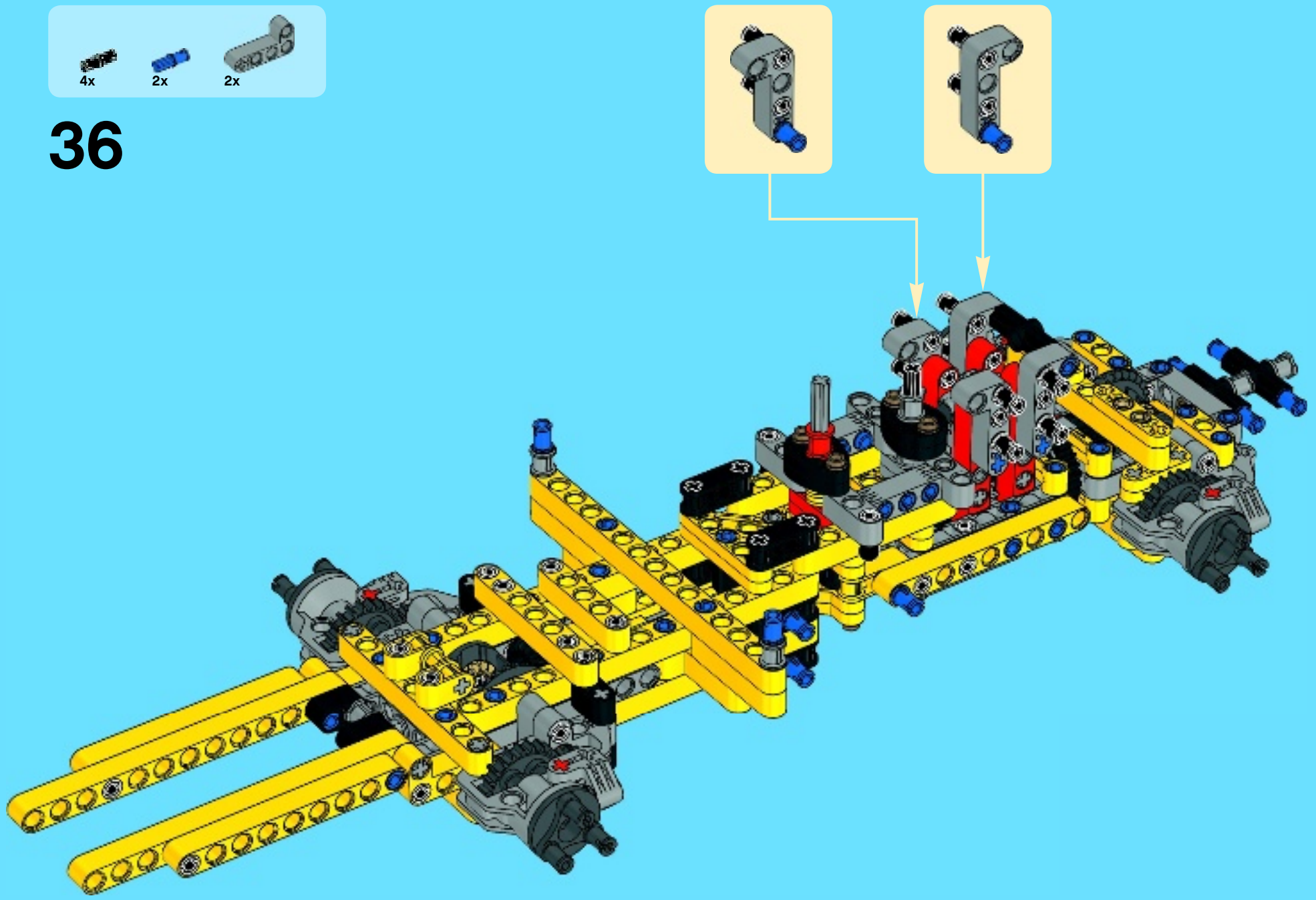


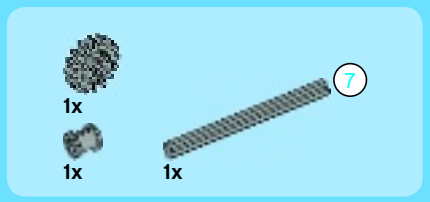
35



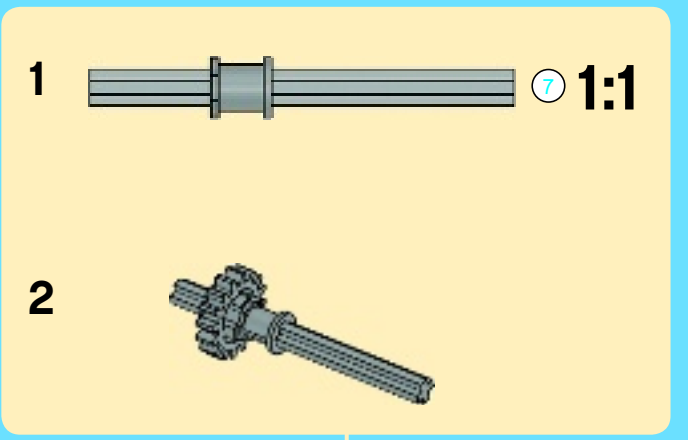


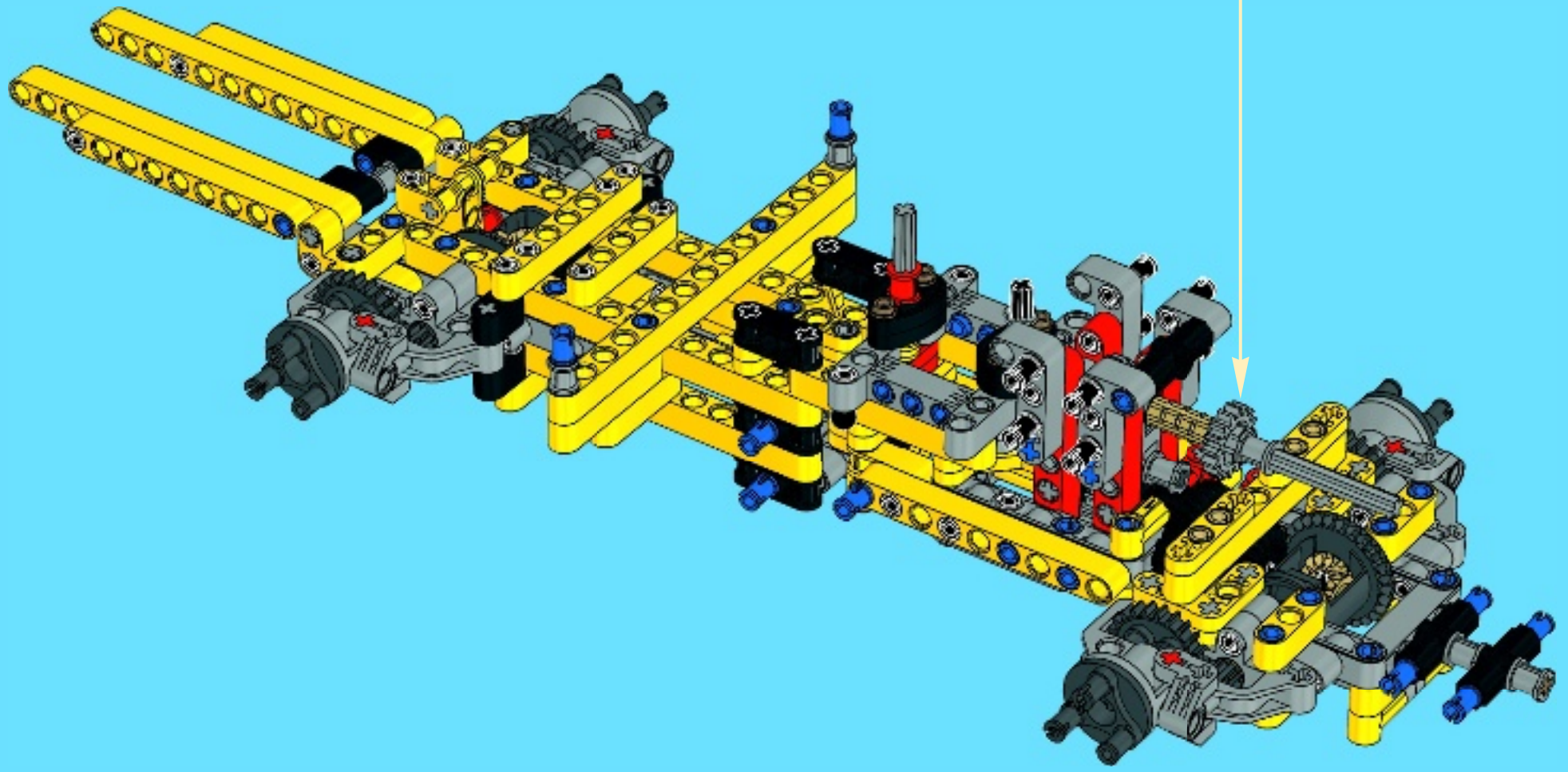
36





37

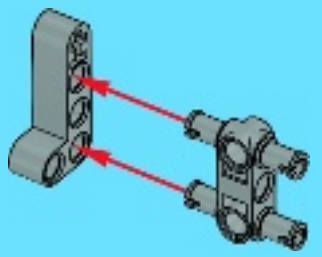




1x

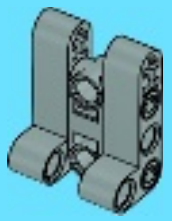
1x

1



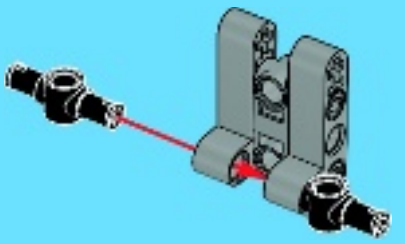
1x

2



2x

3

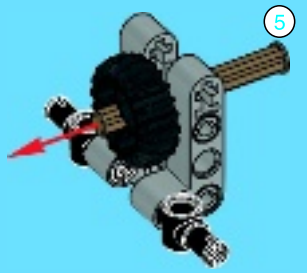


1x

1x

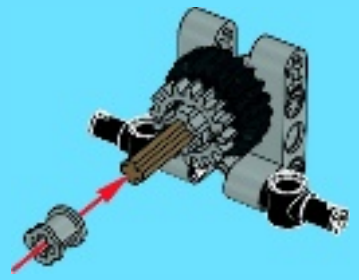
1:1

4



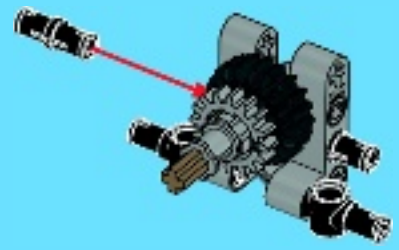
1x 1x

5

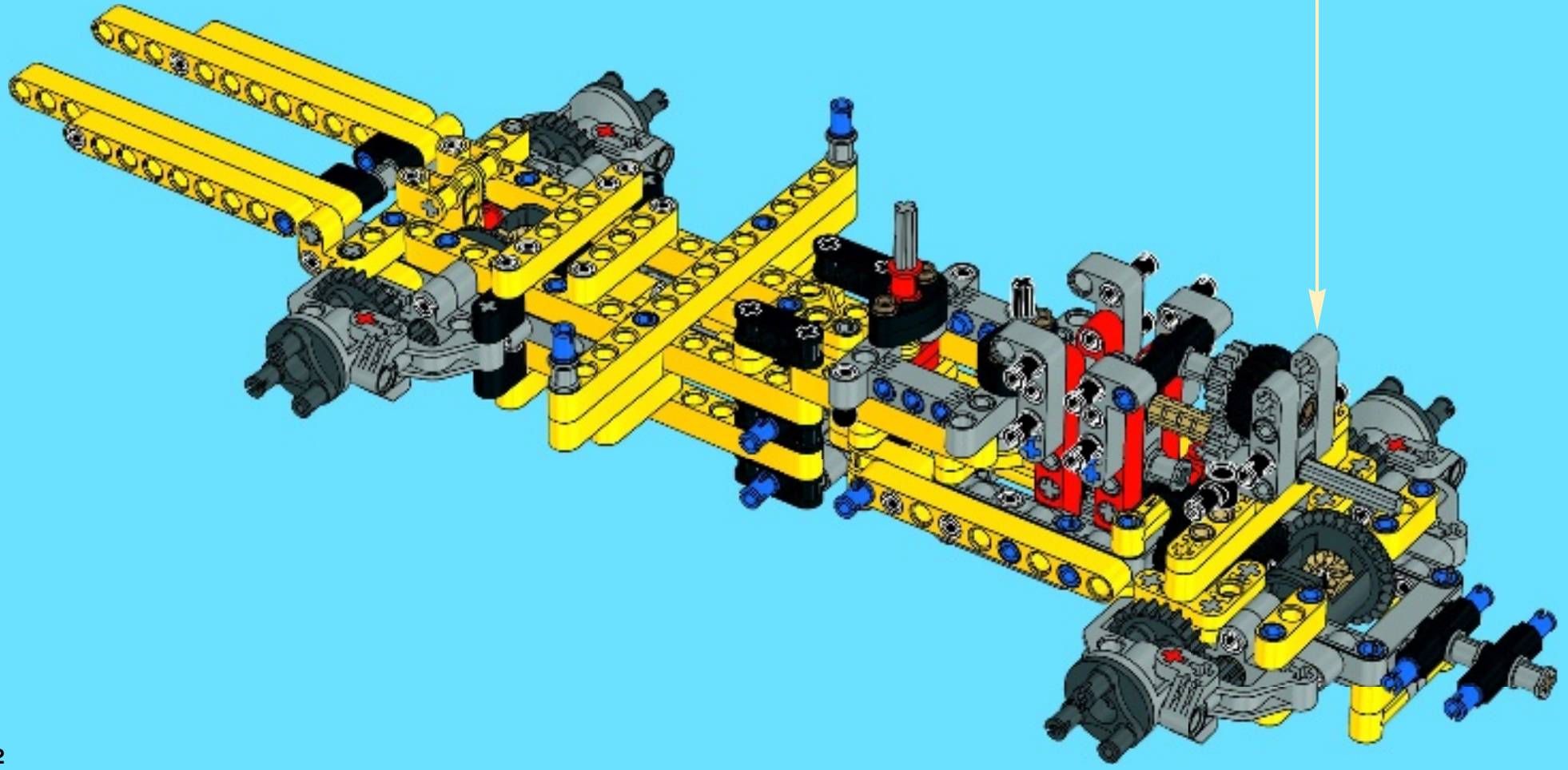


2x

6

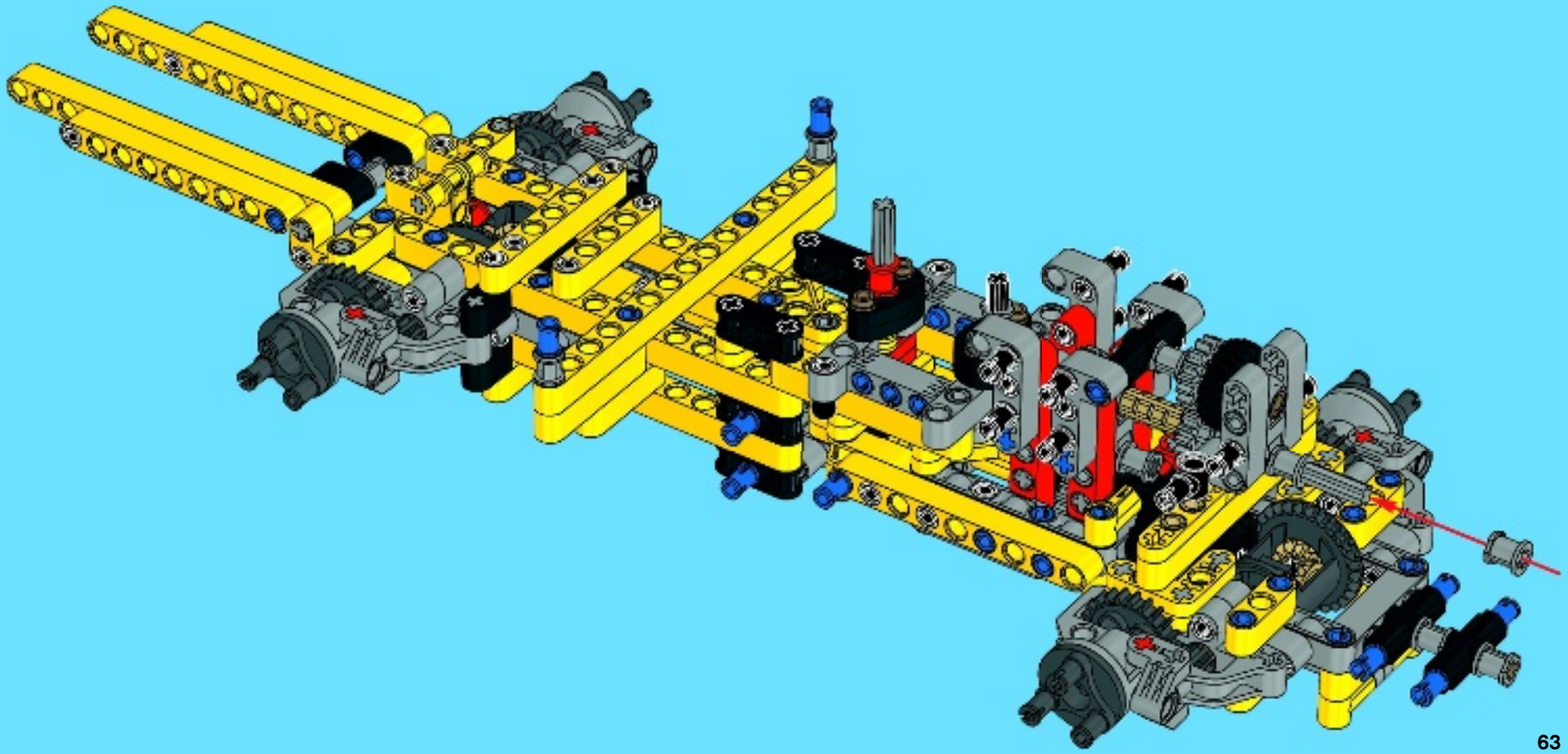


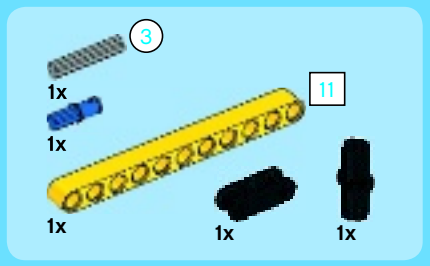
38



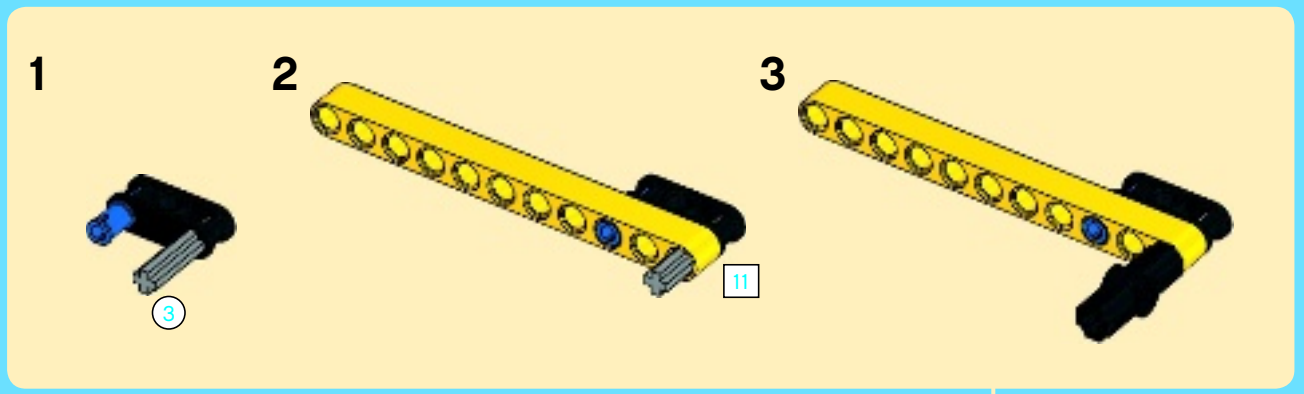
2x

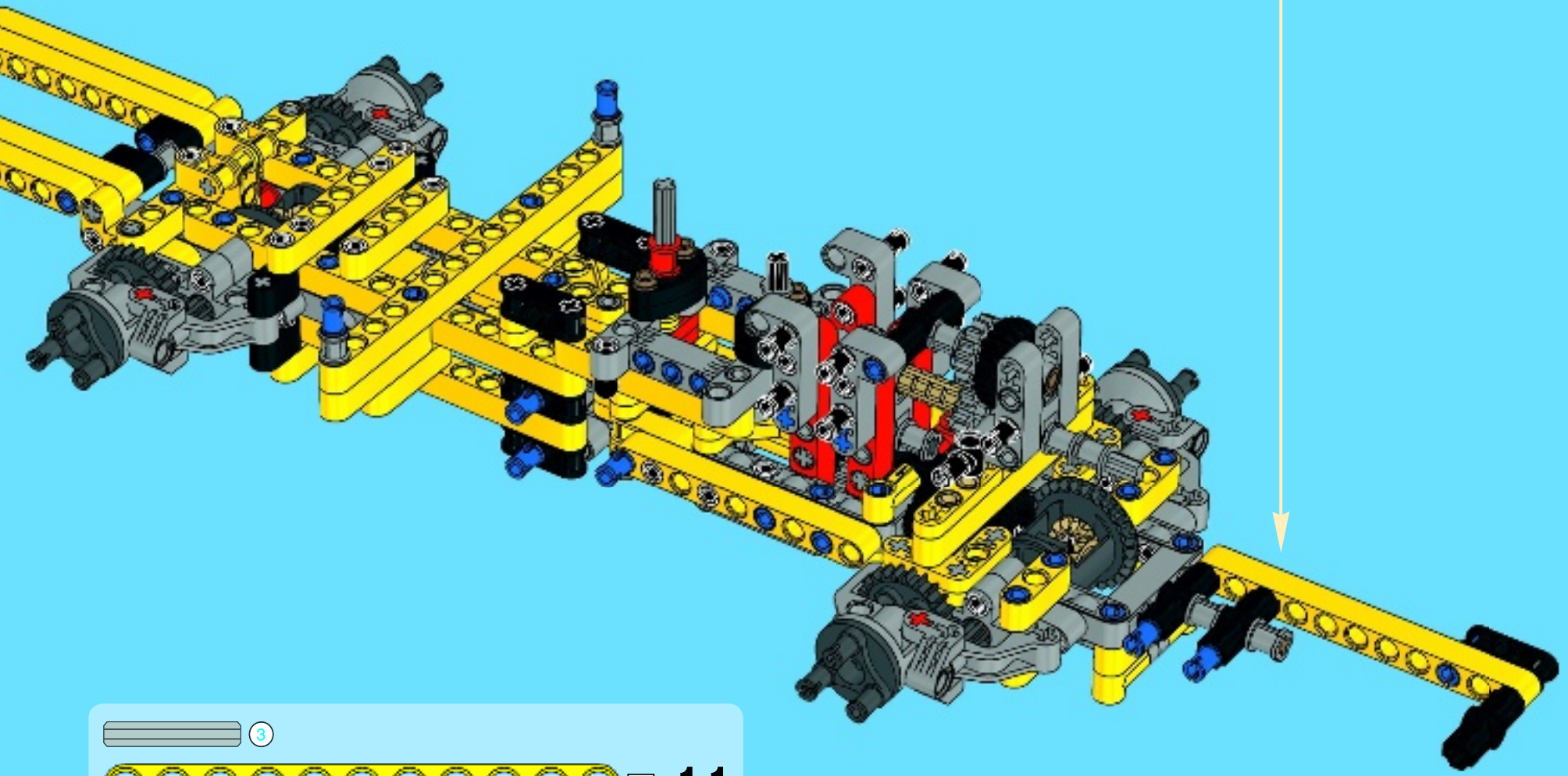
39

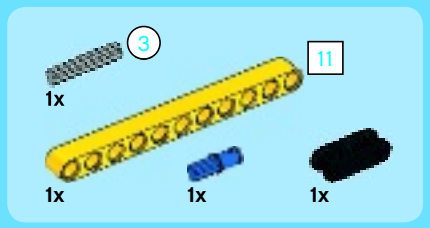




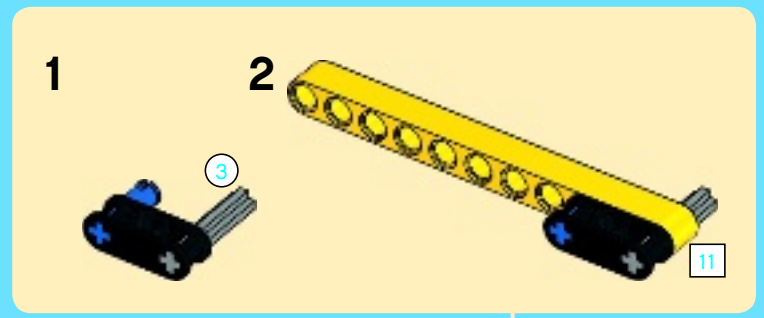
40

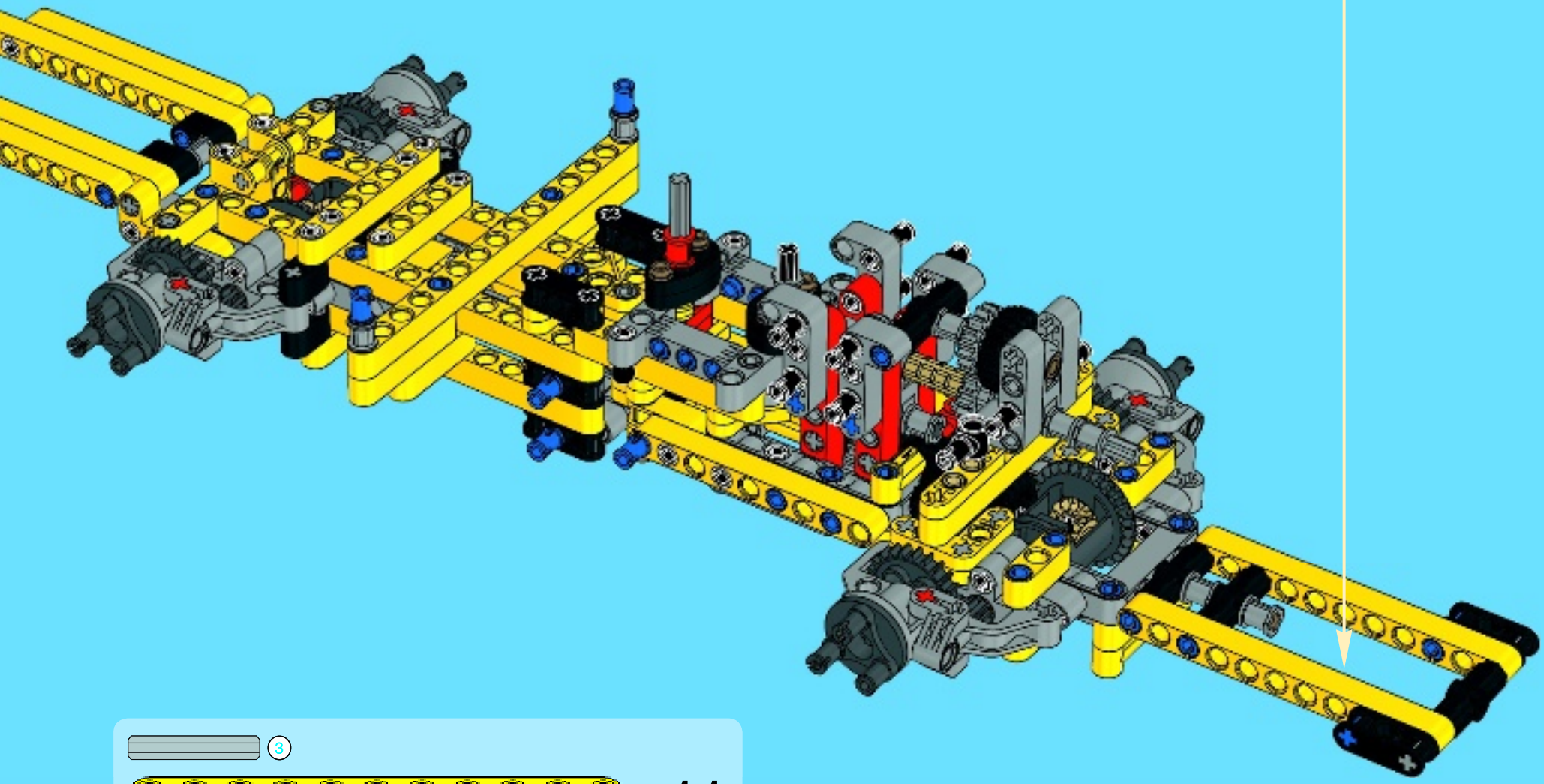


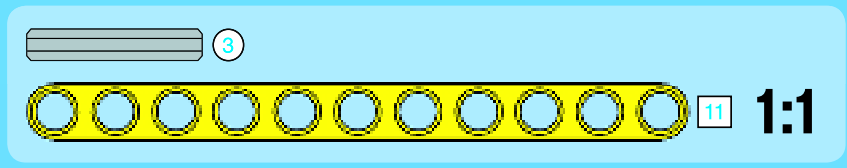




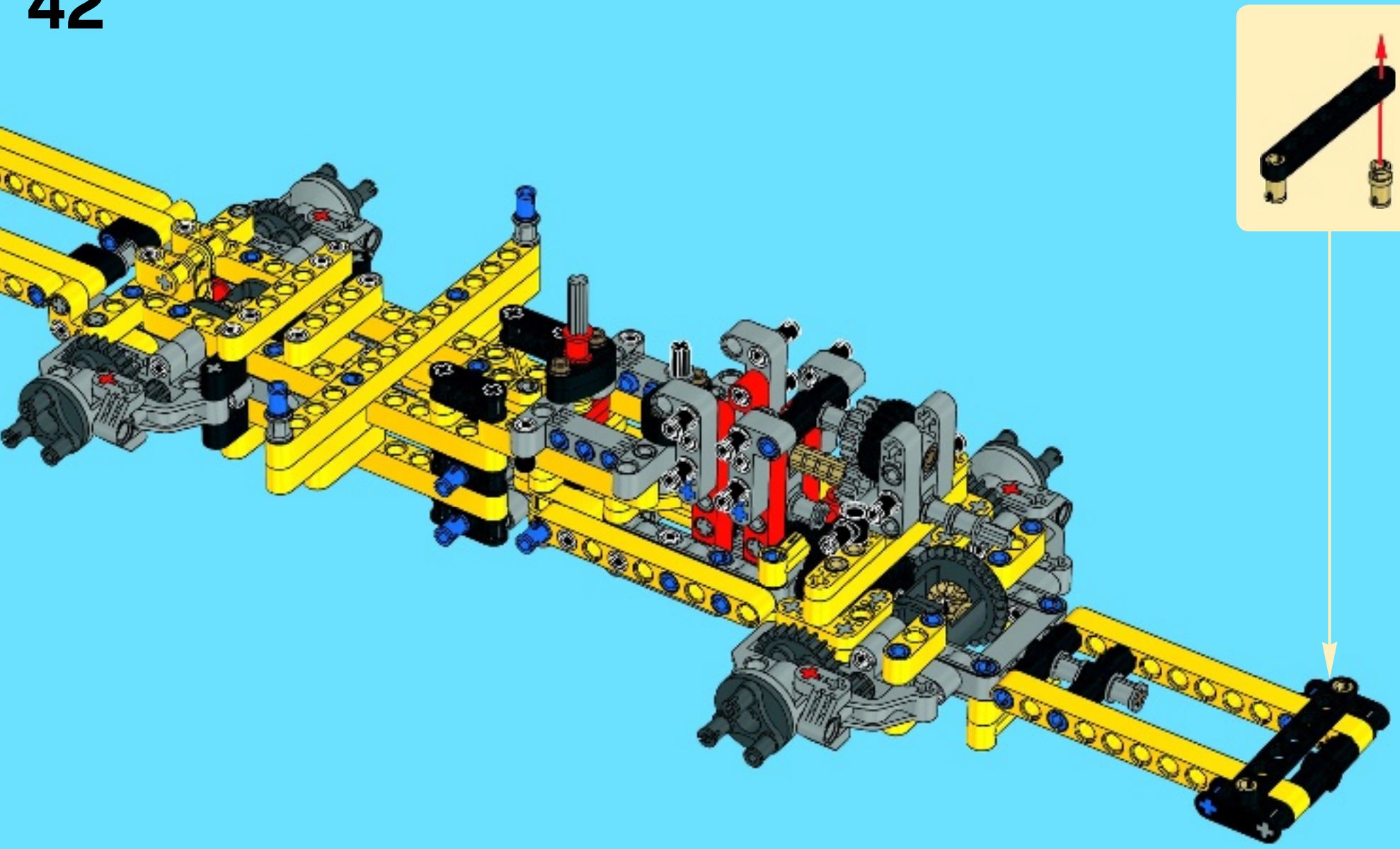
41

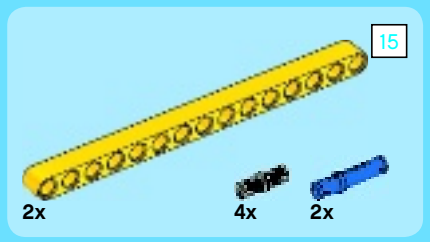




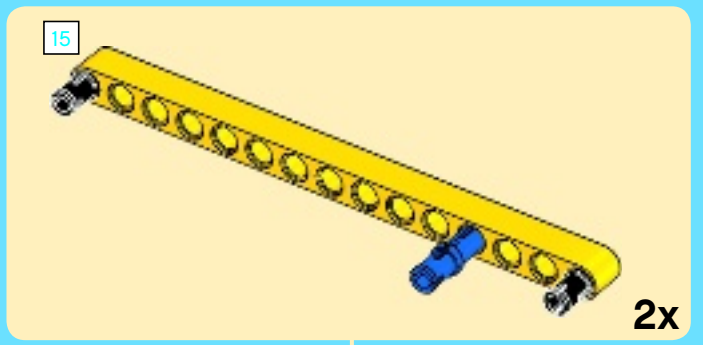


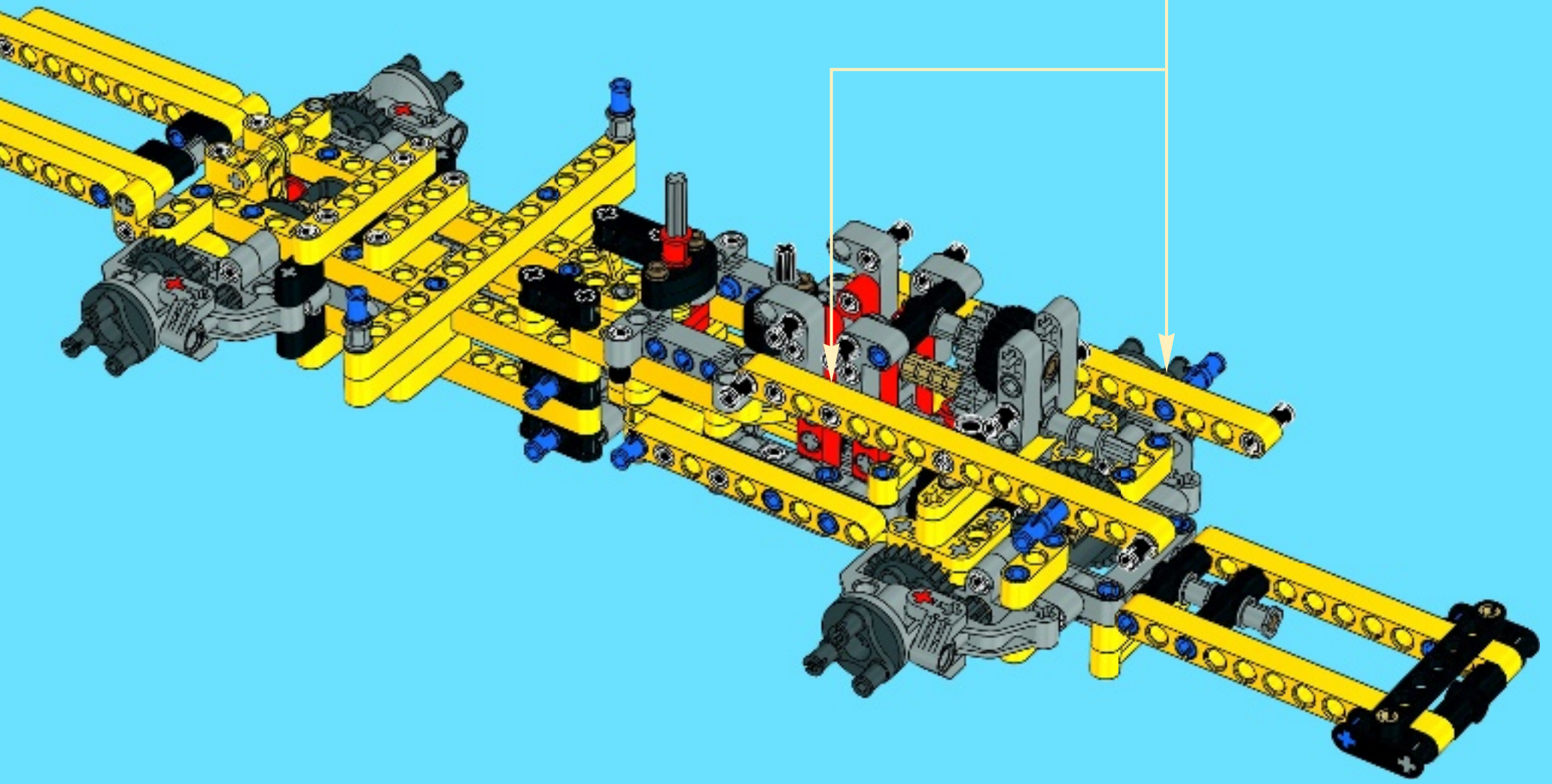
42



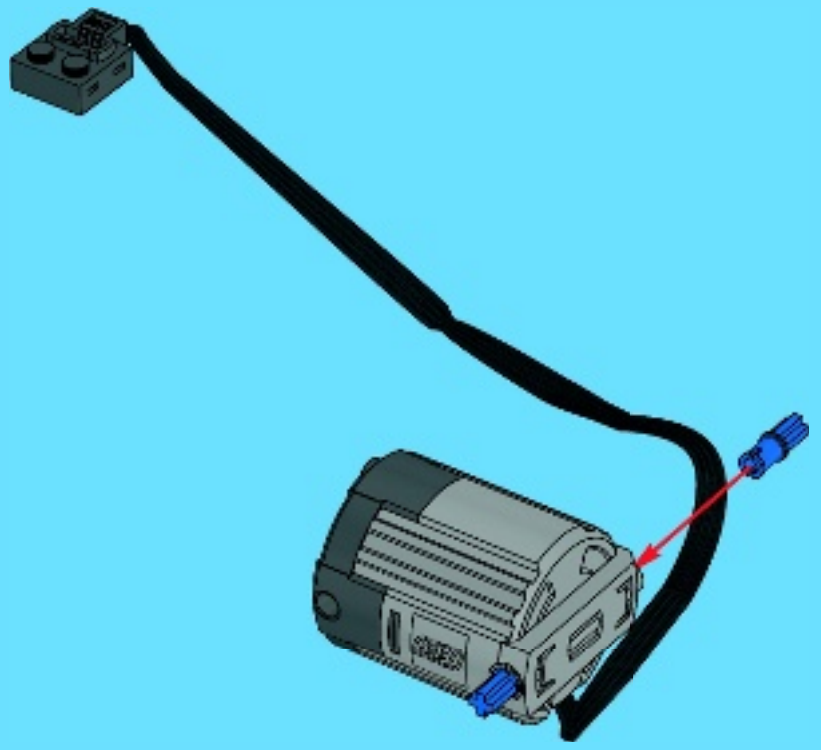


43

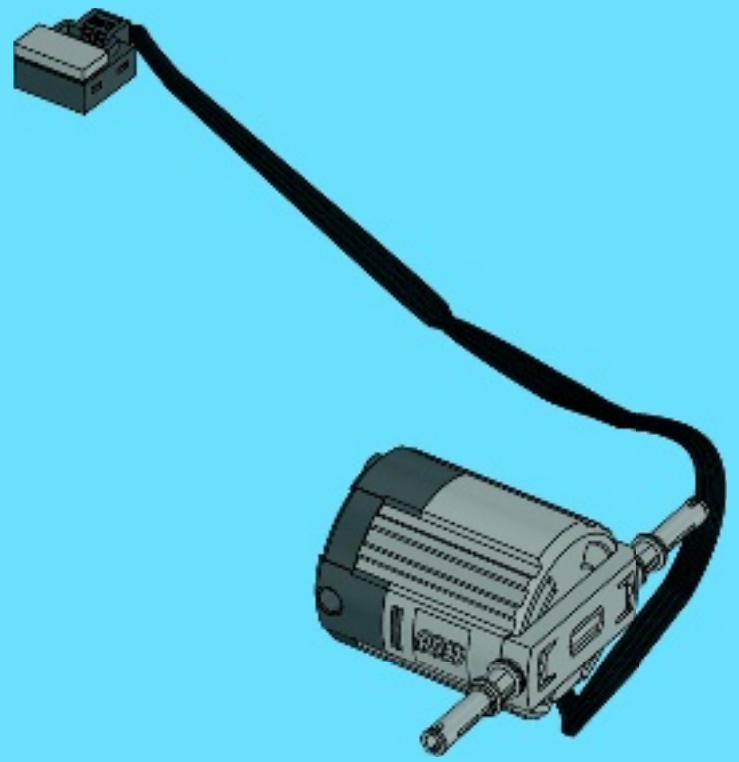




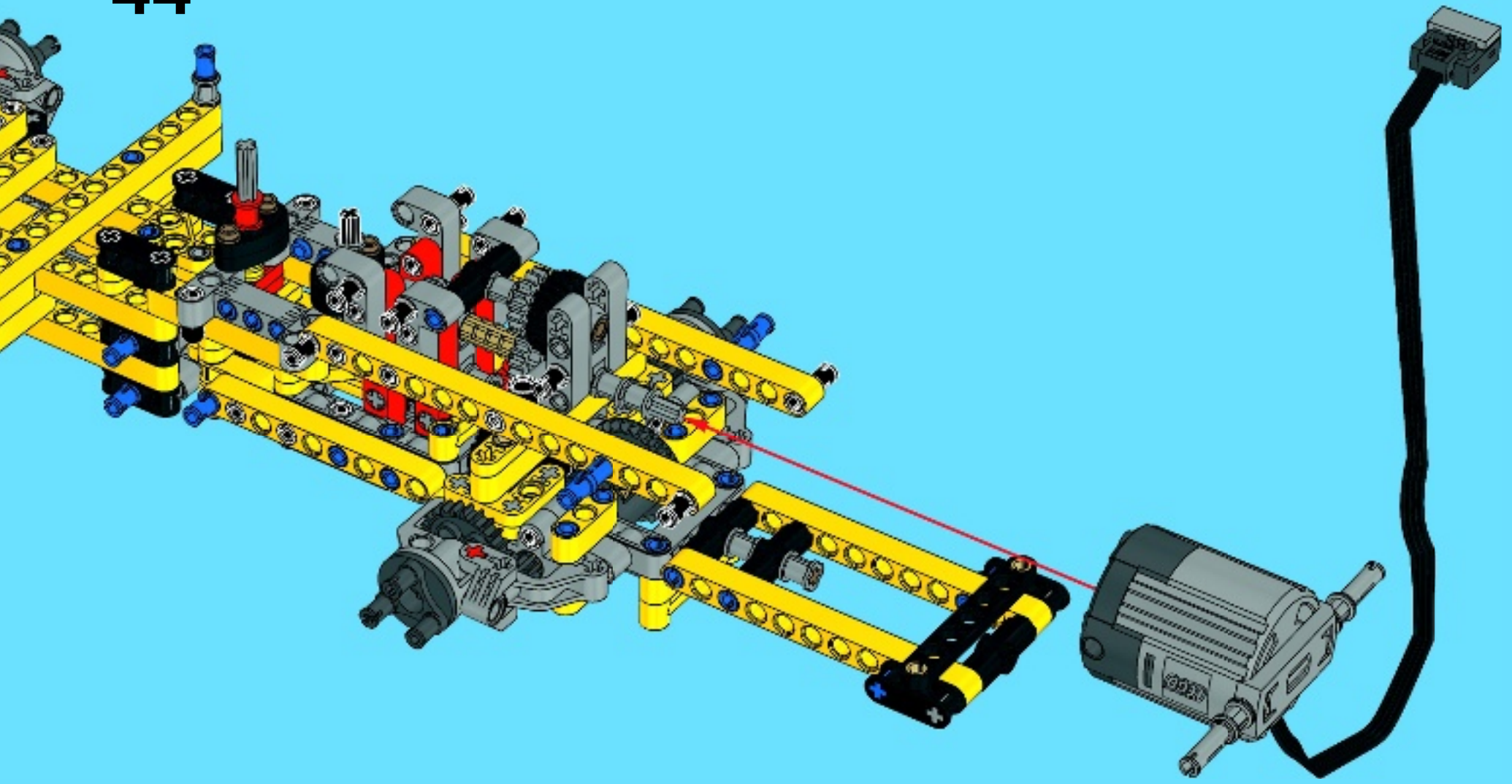
1



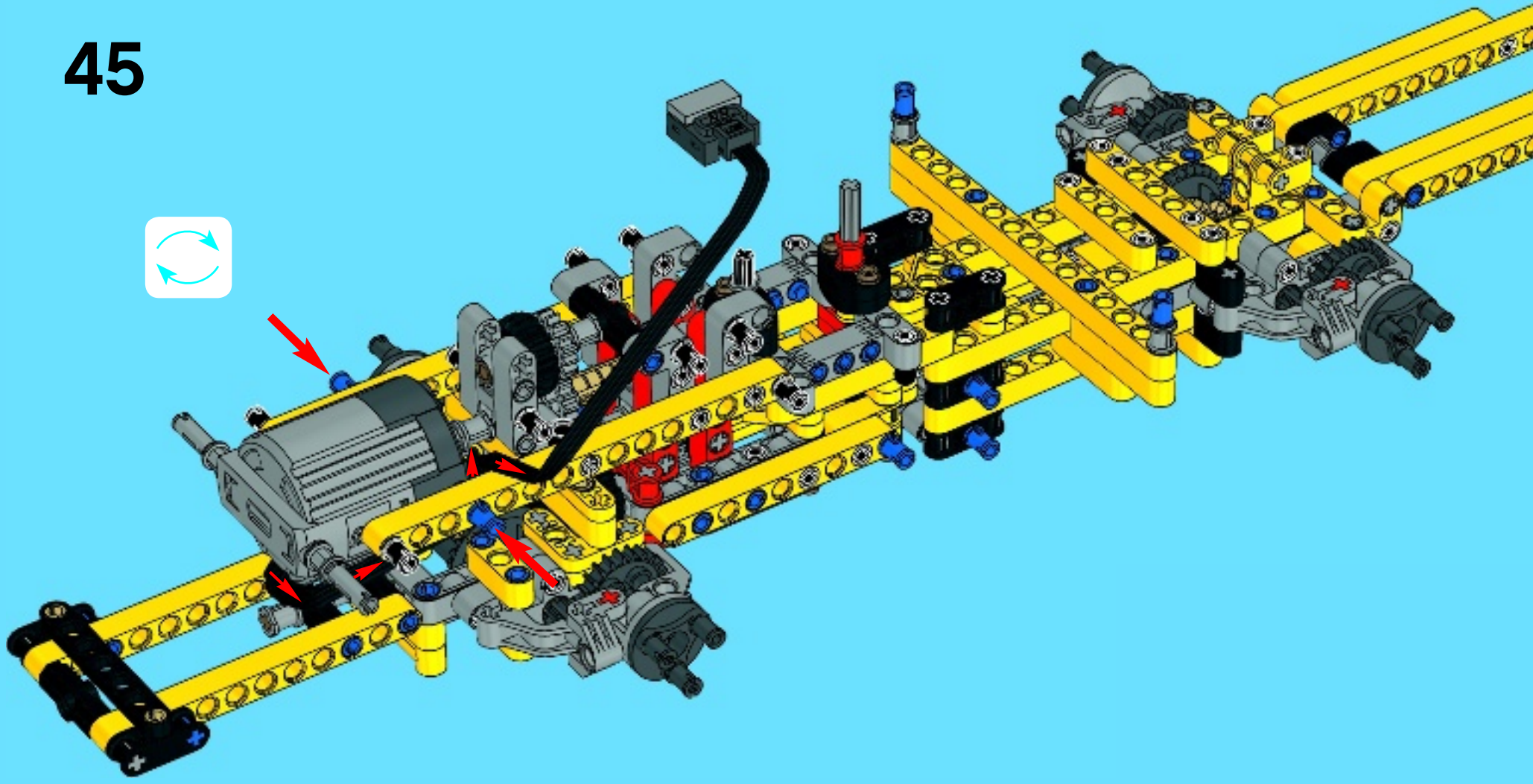
2

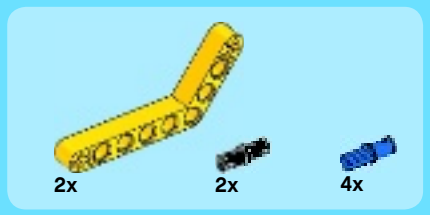


44

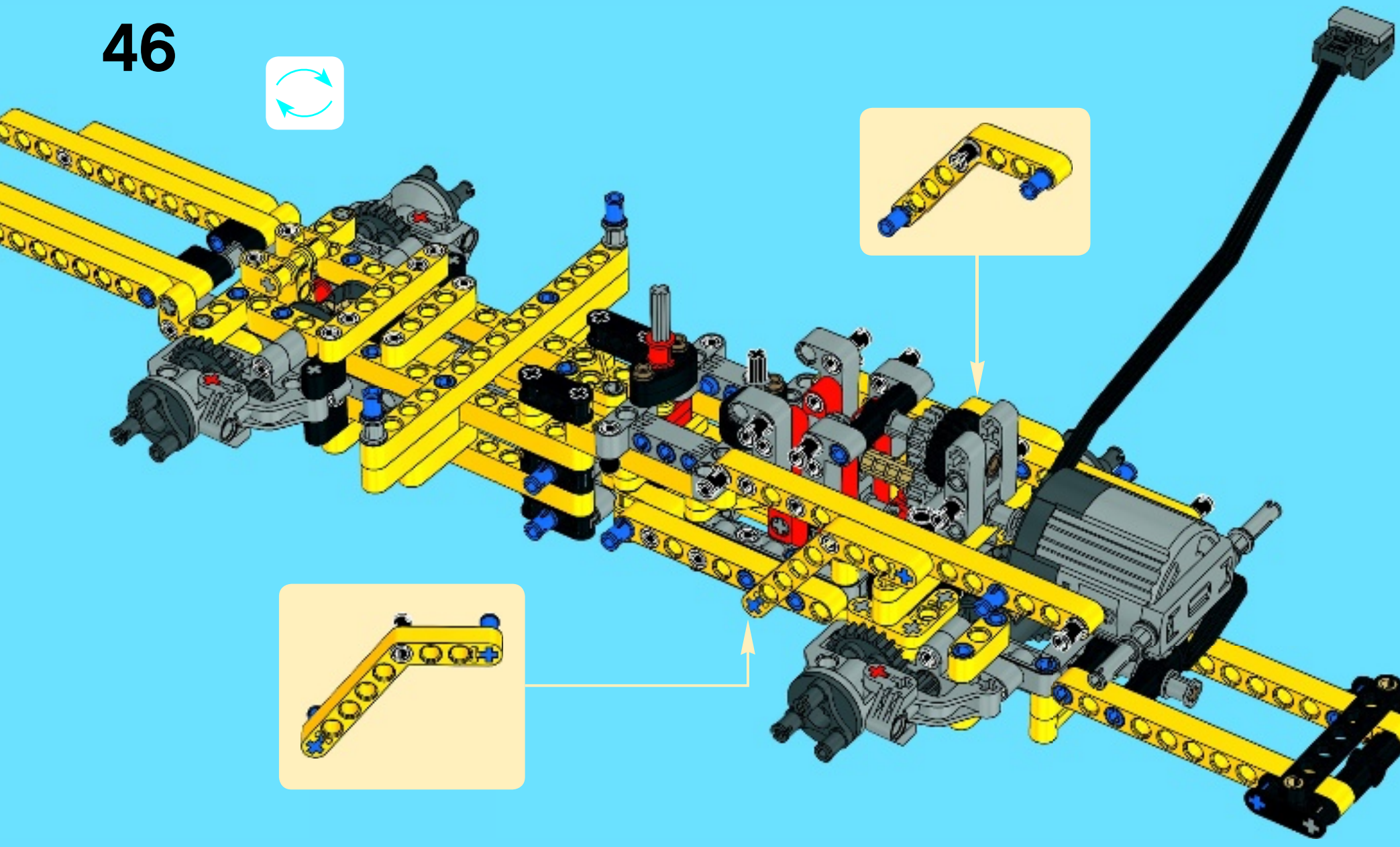


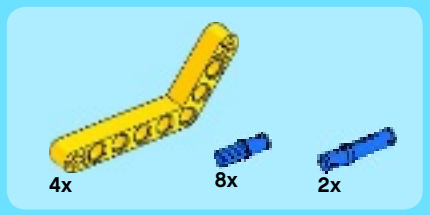
45



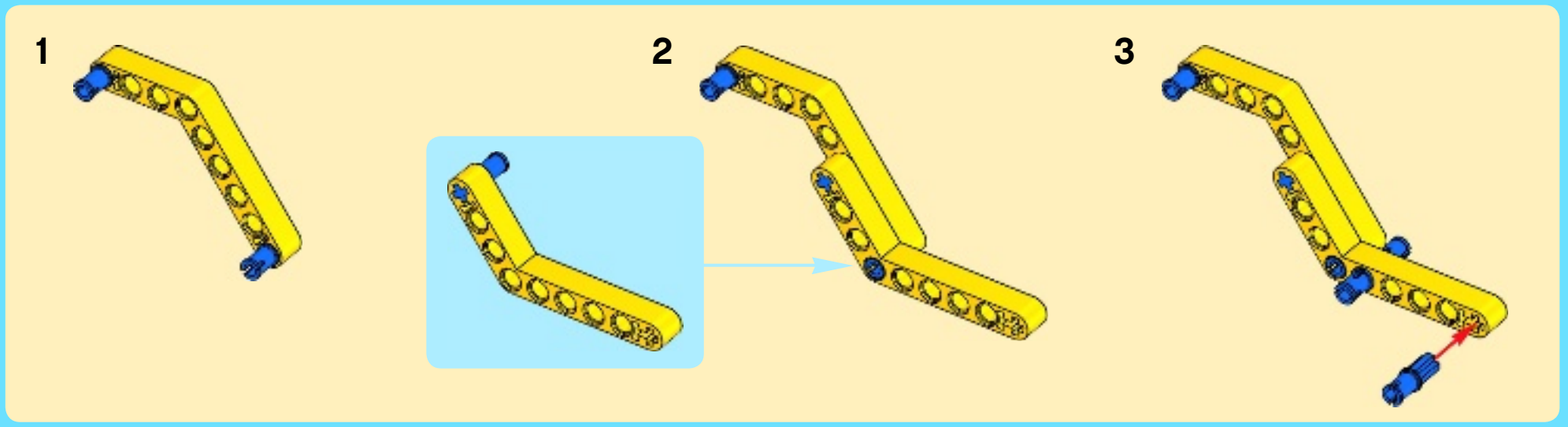


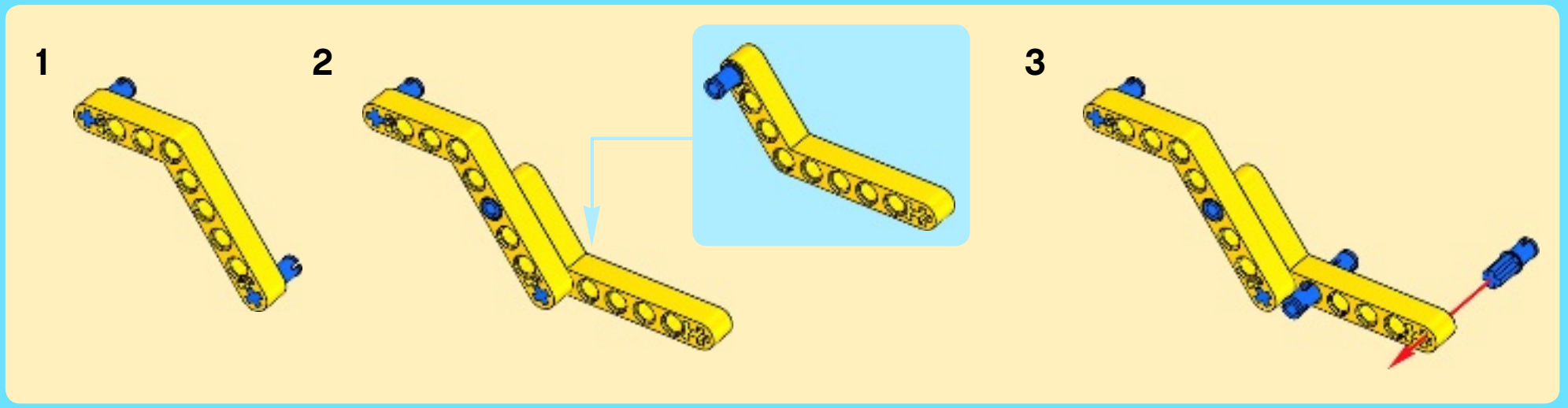
46

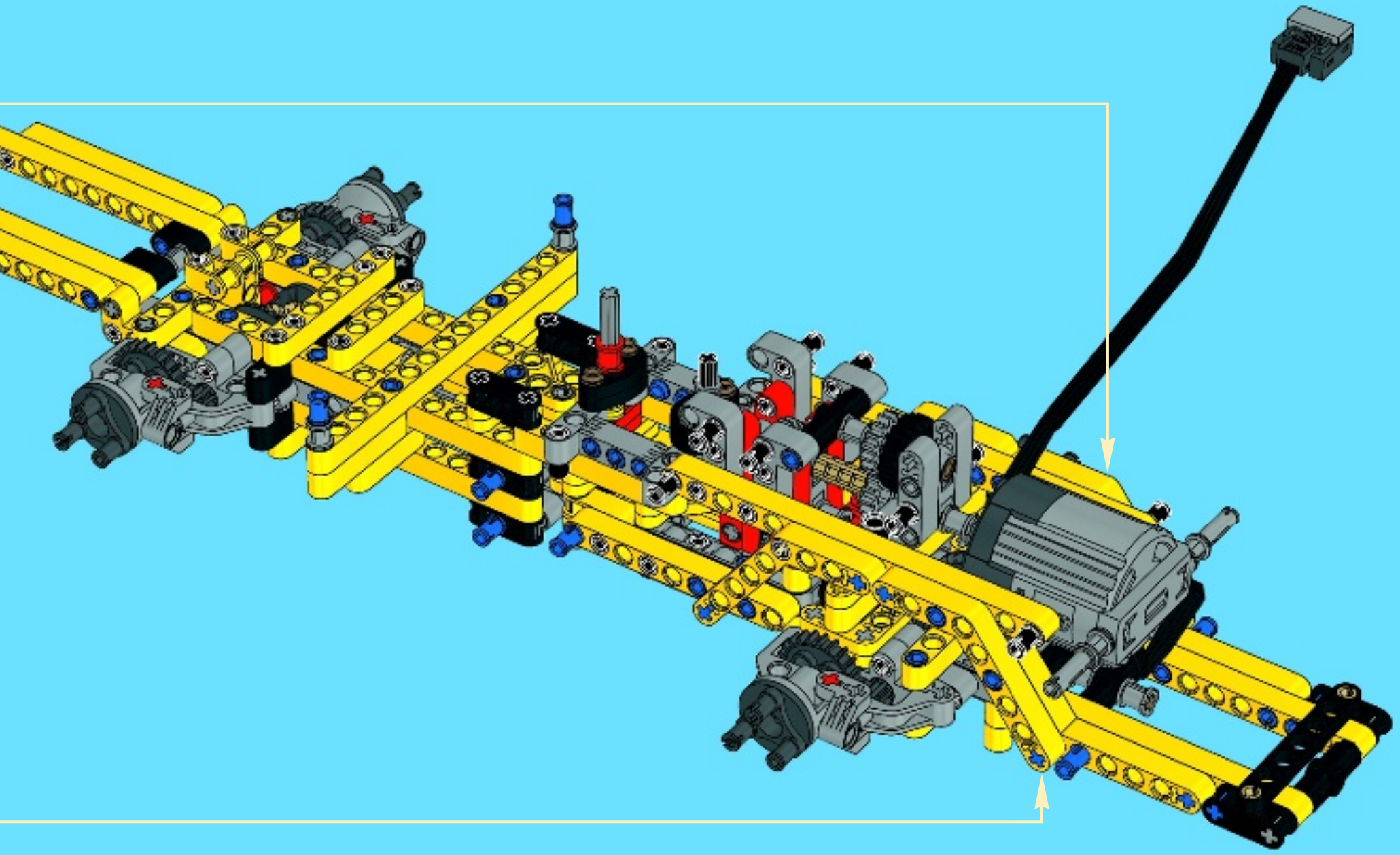




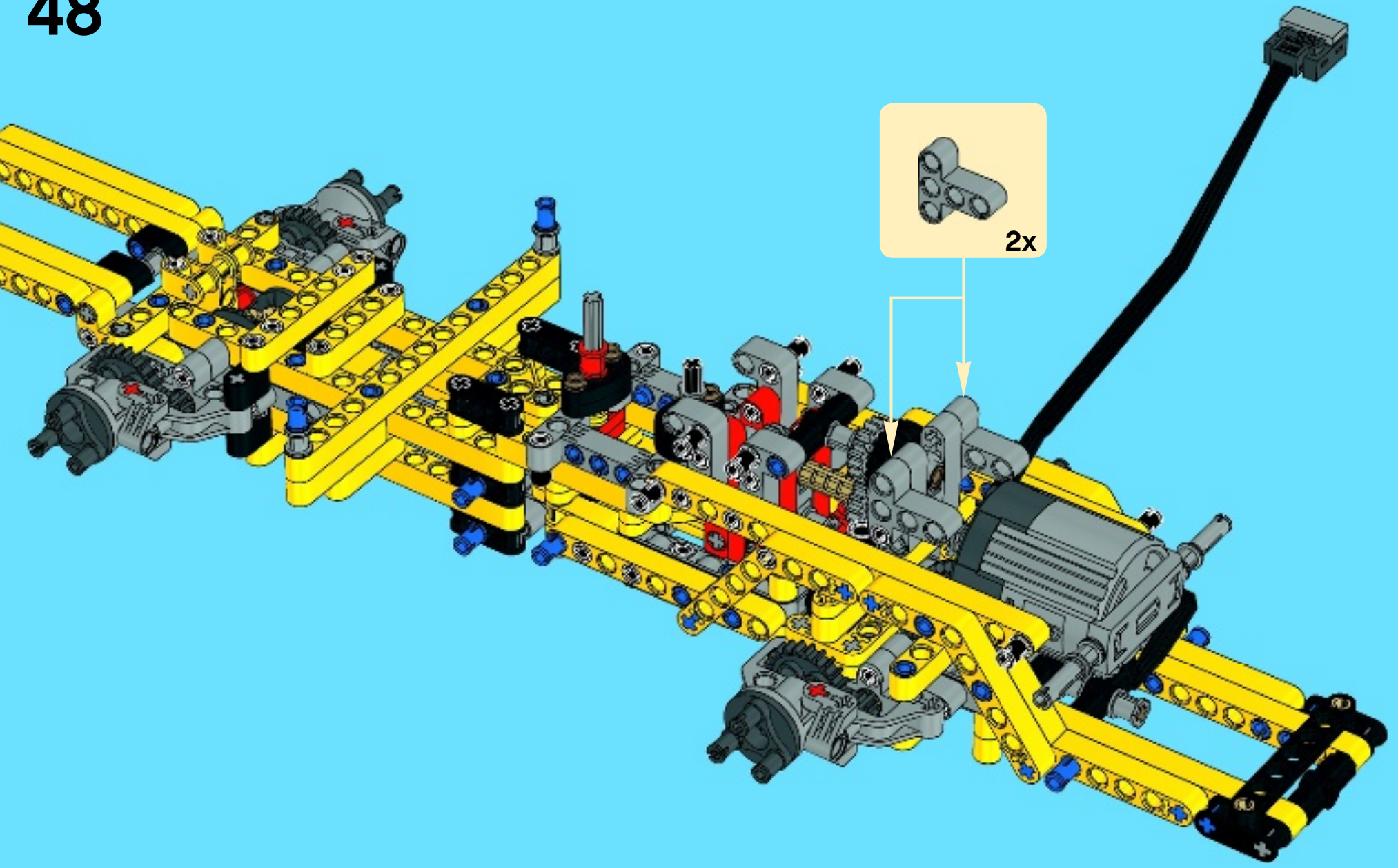
47

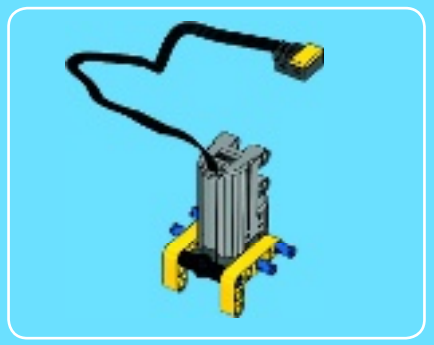


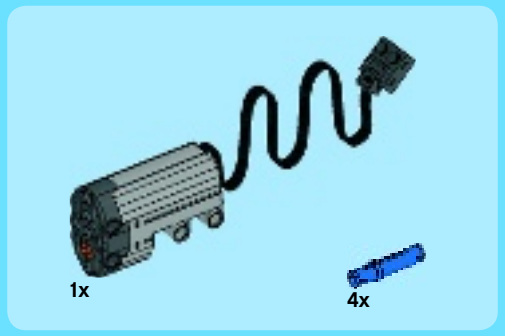




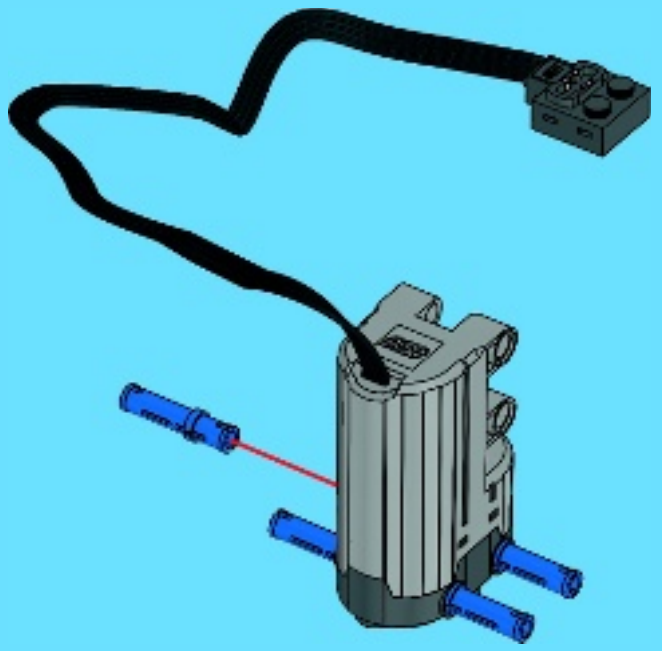
48

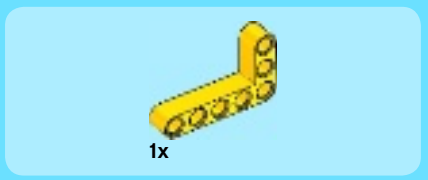




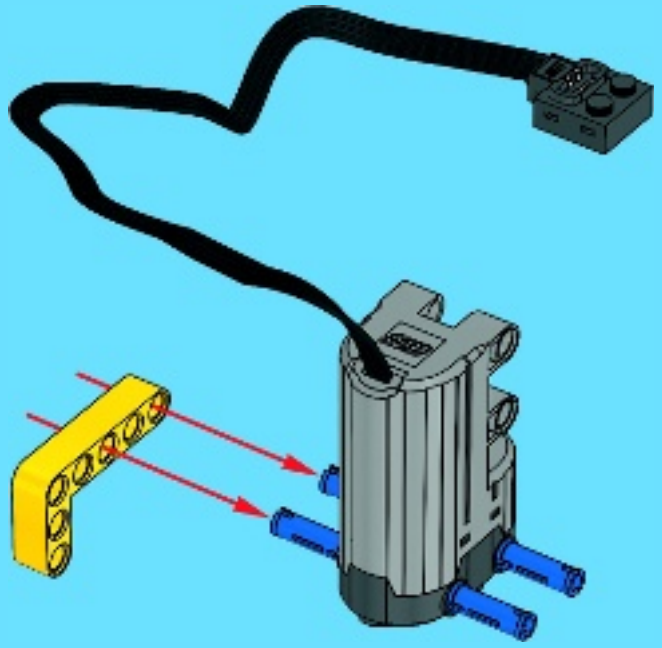


1

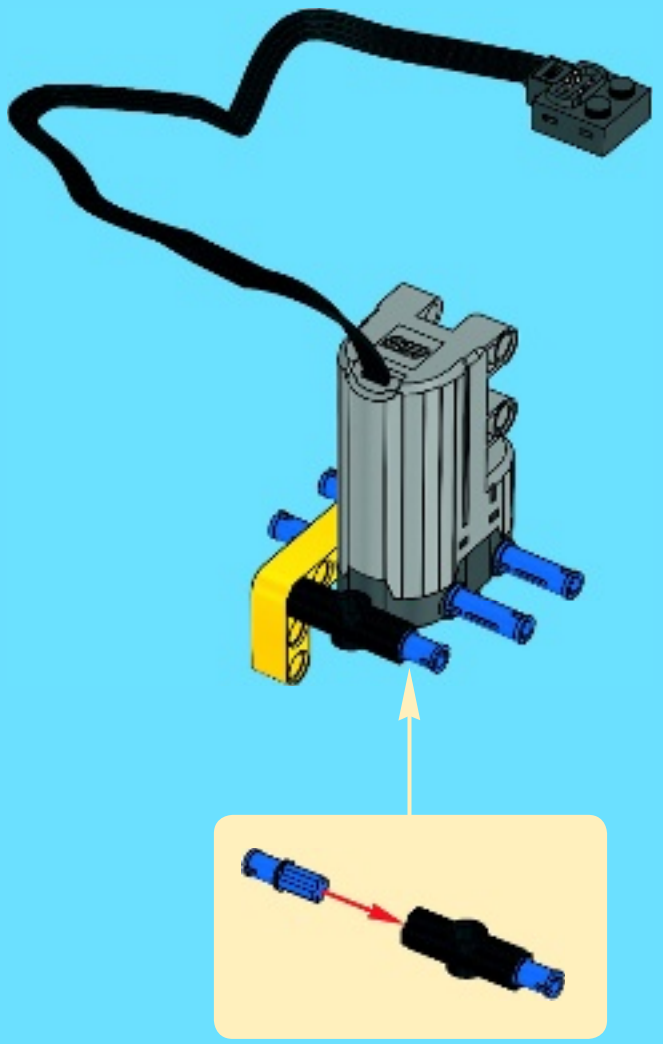


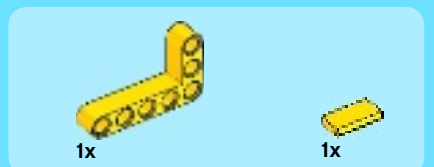


2

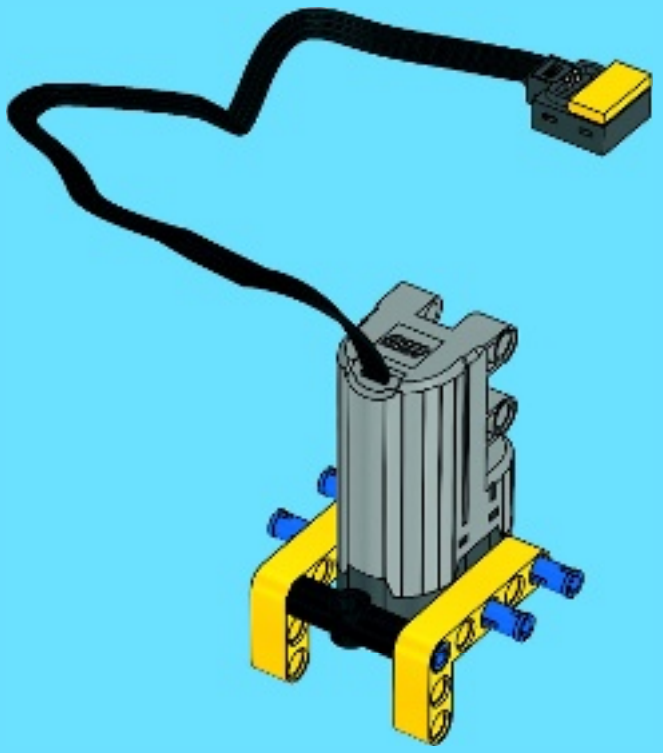


3

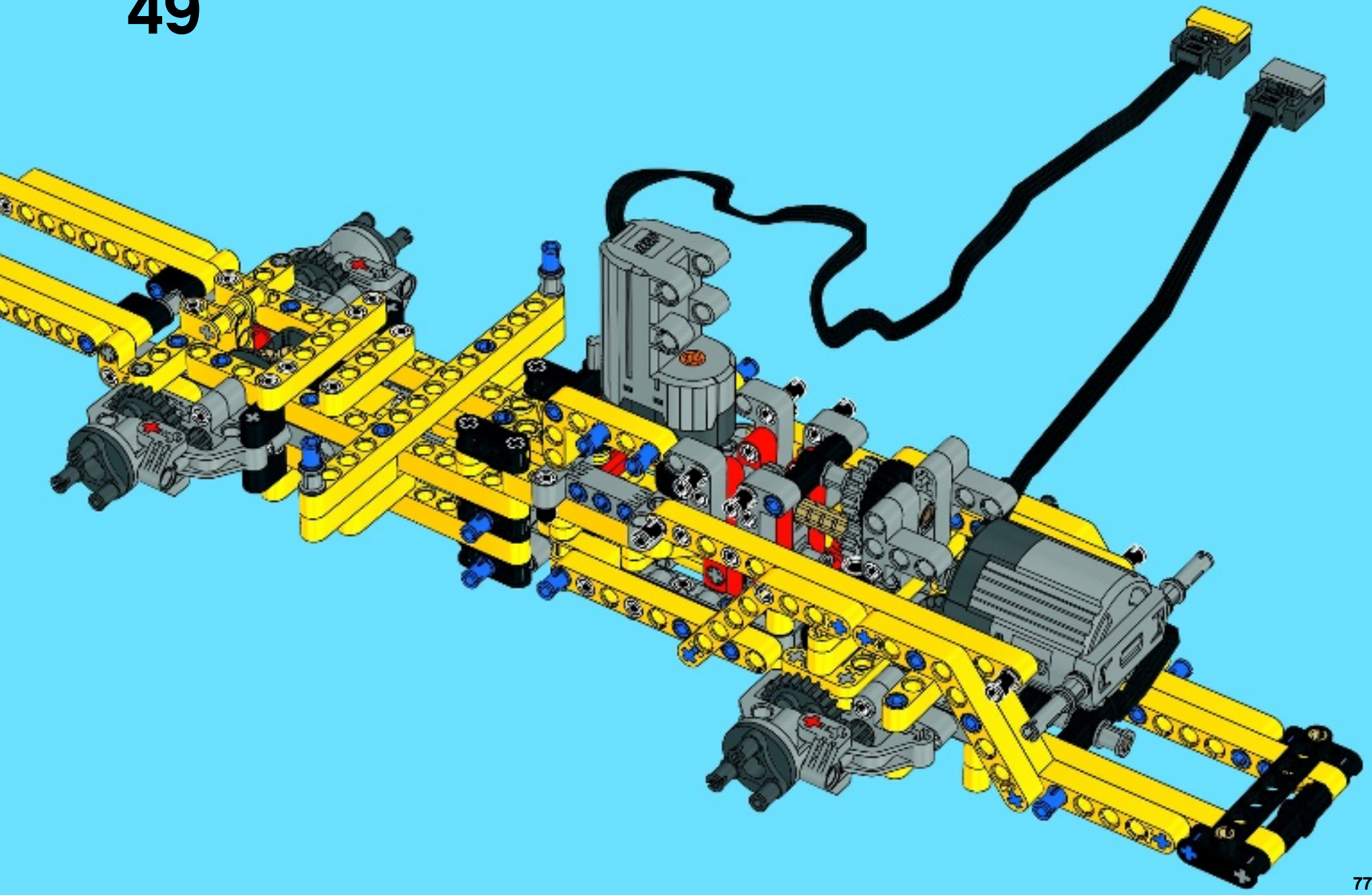


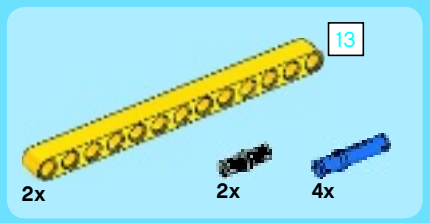


4

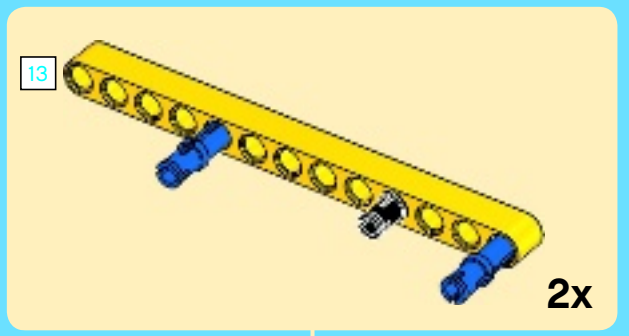


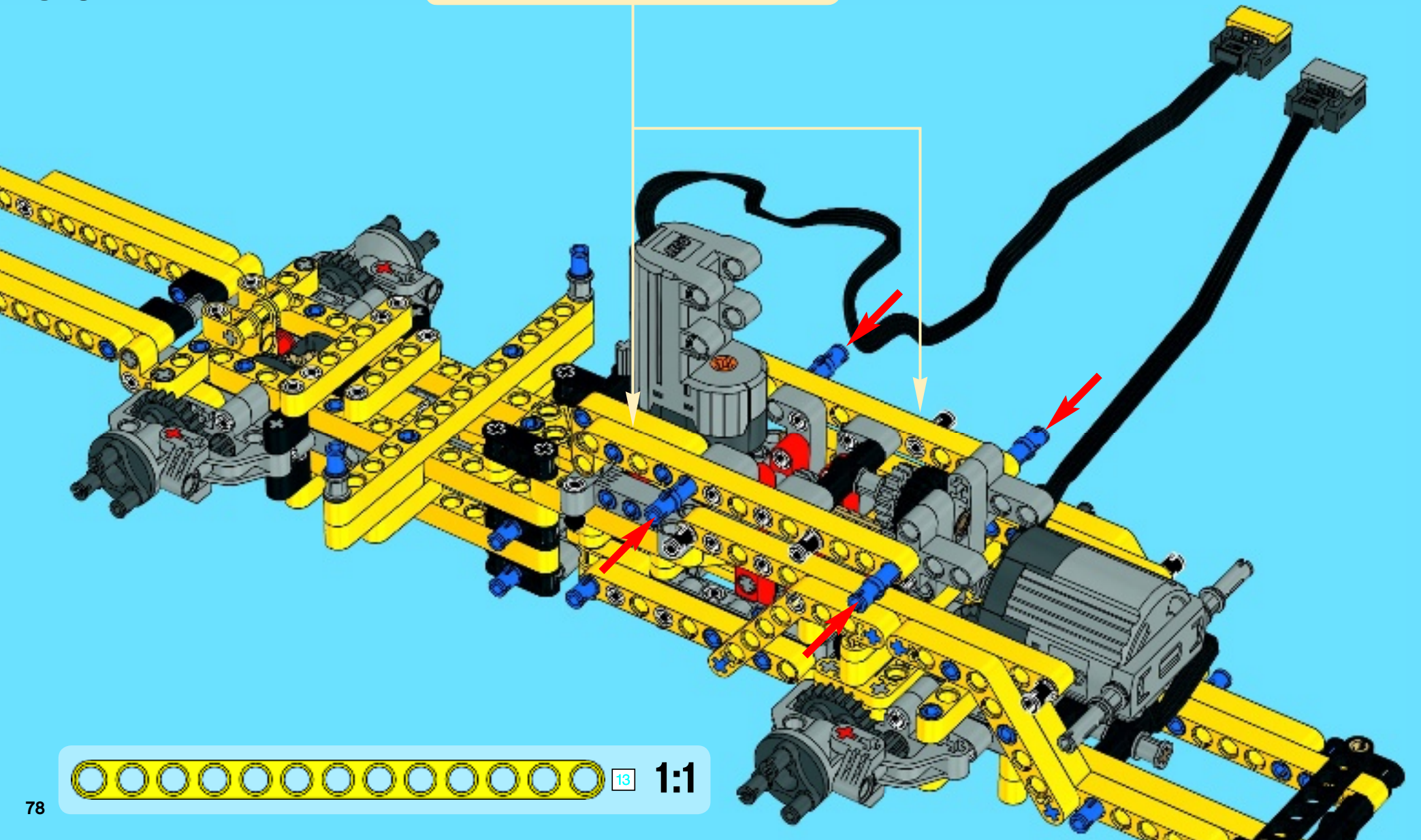
49

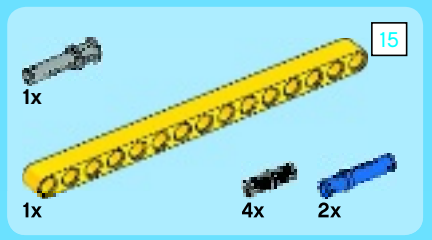




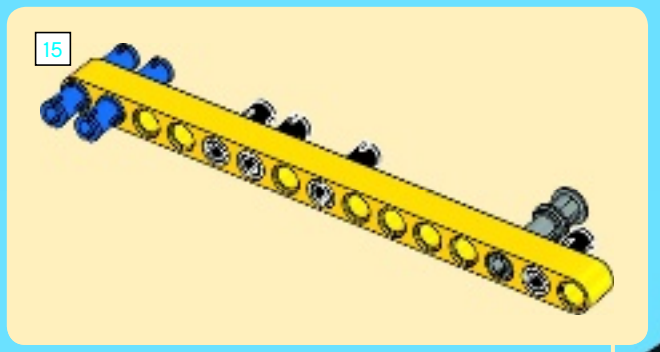
50

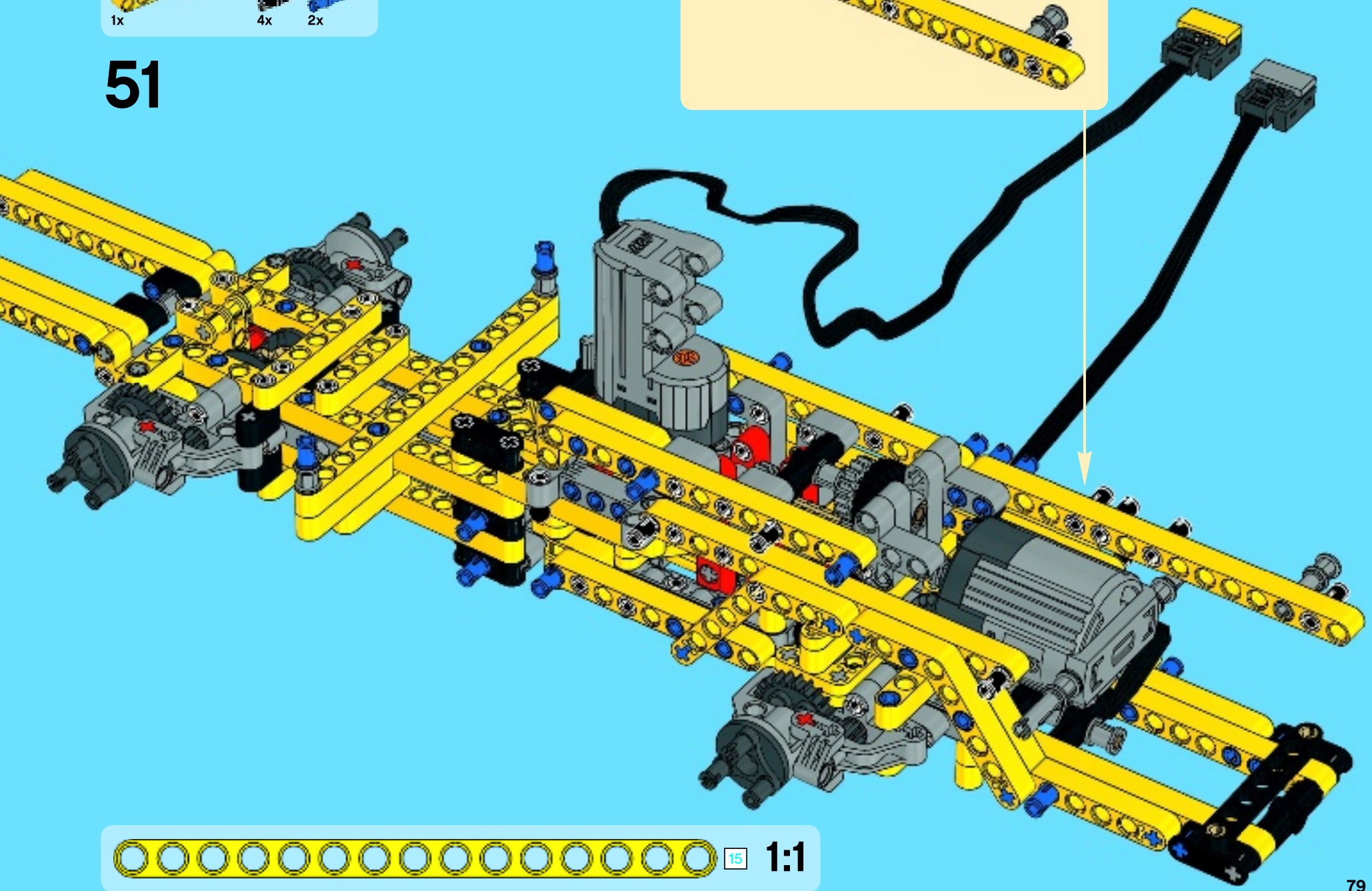


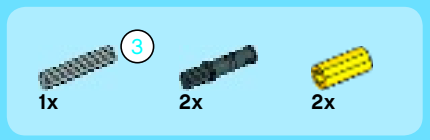


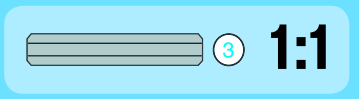


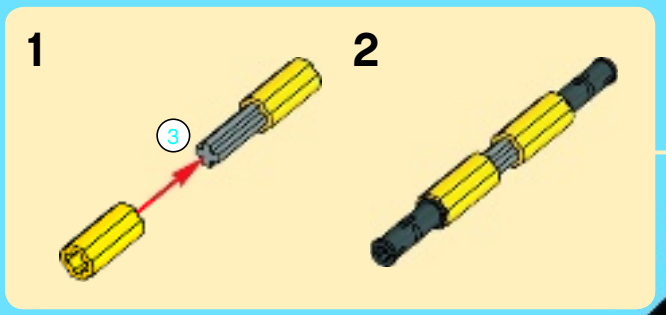
51



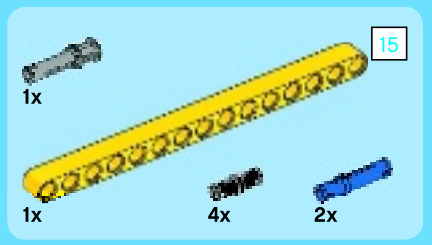




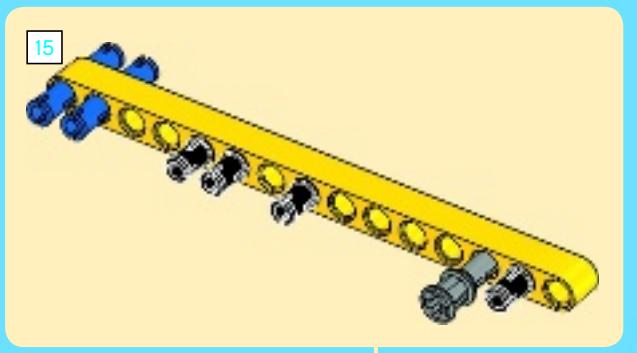


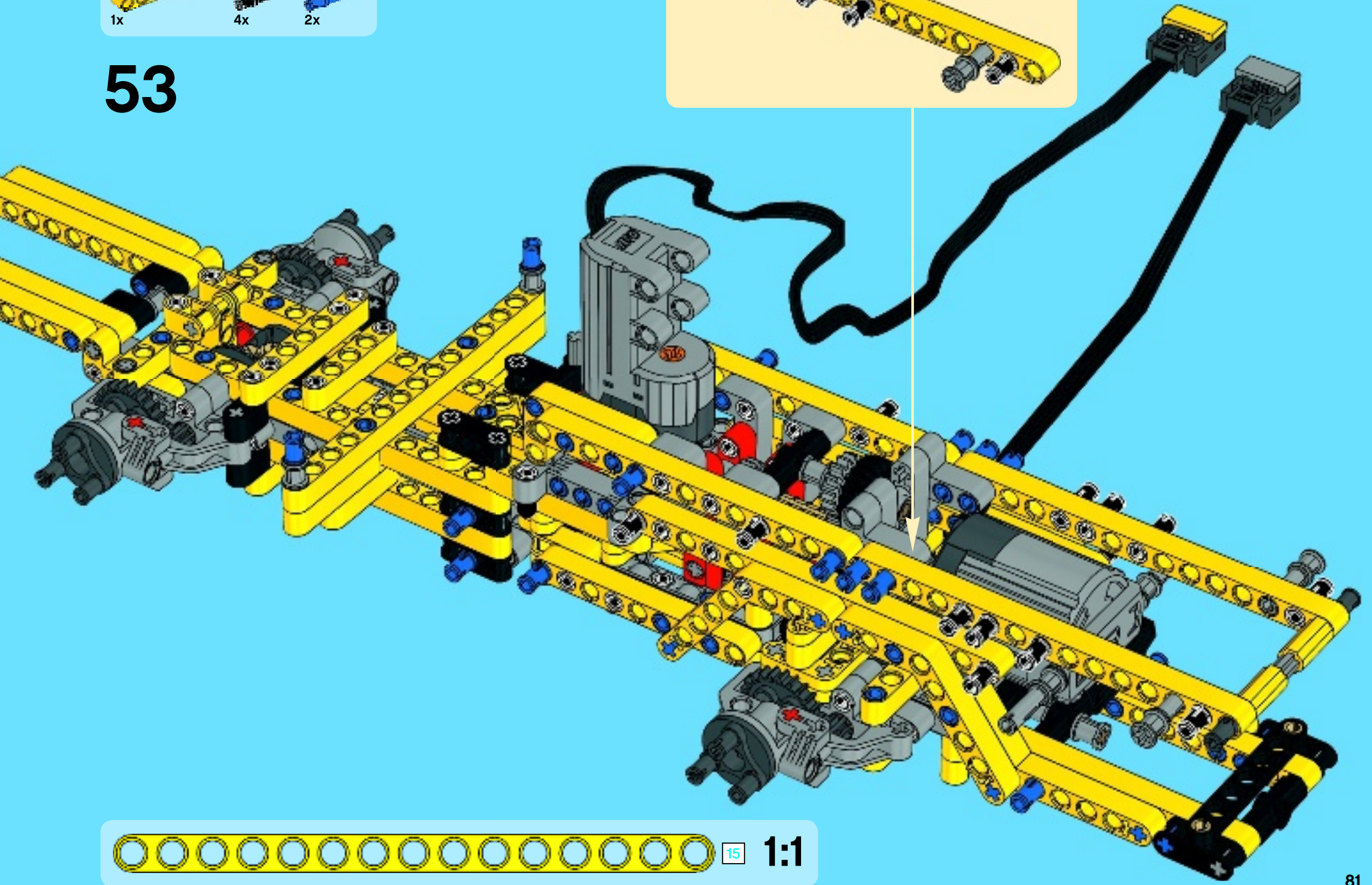


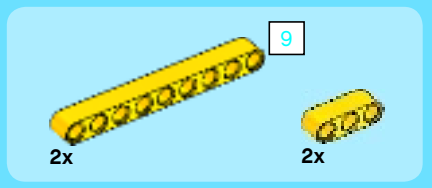
52



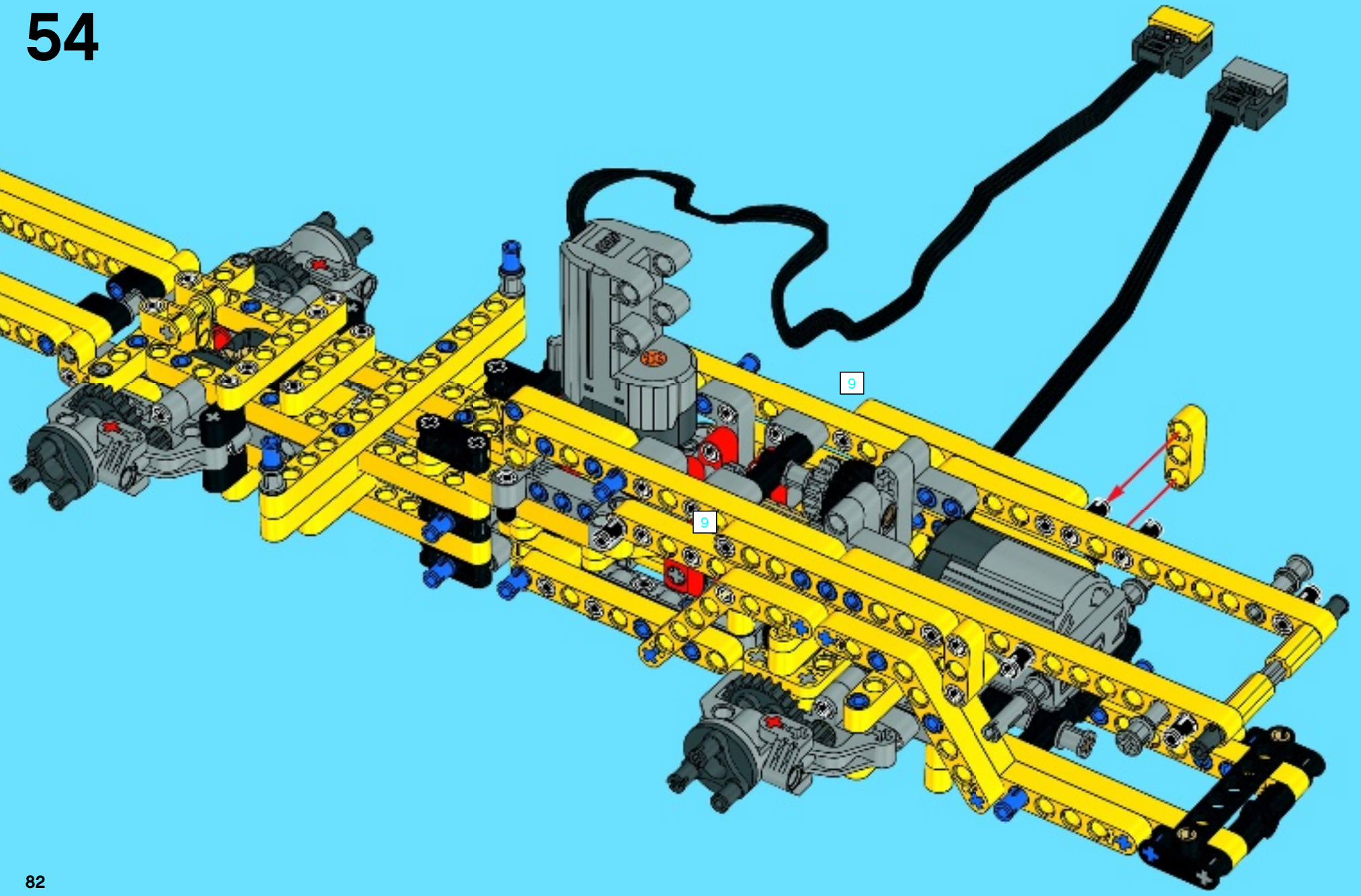
53



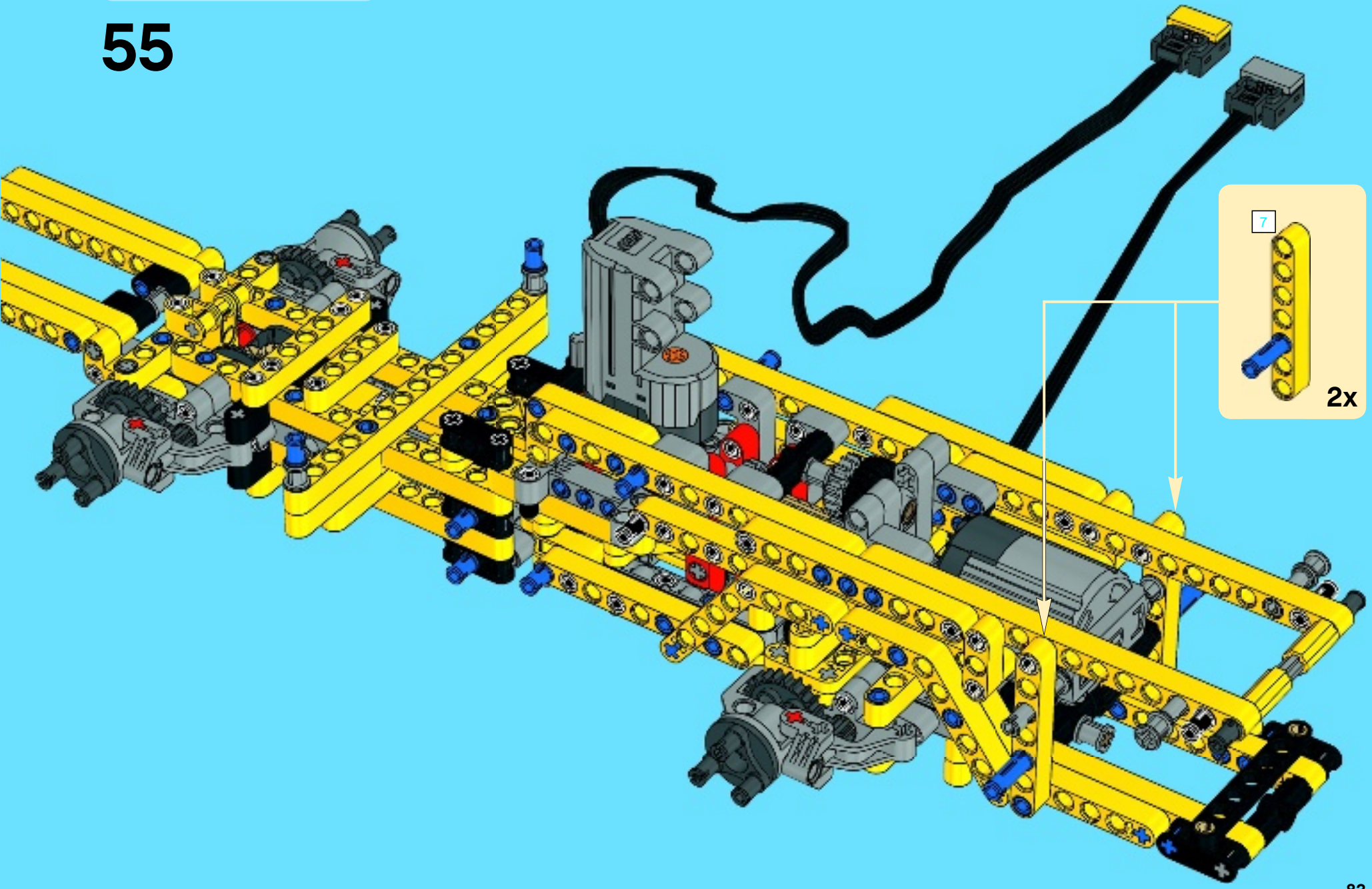


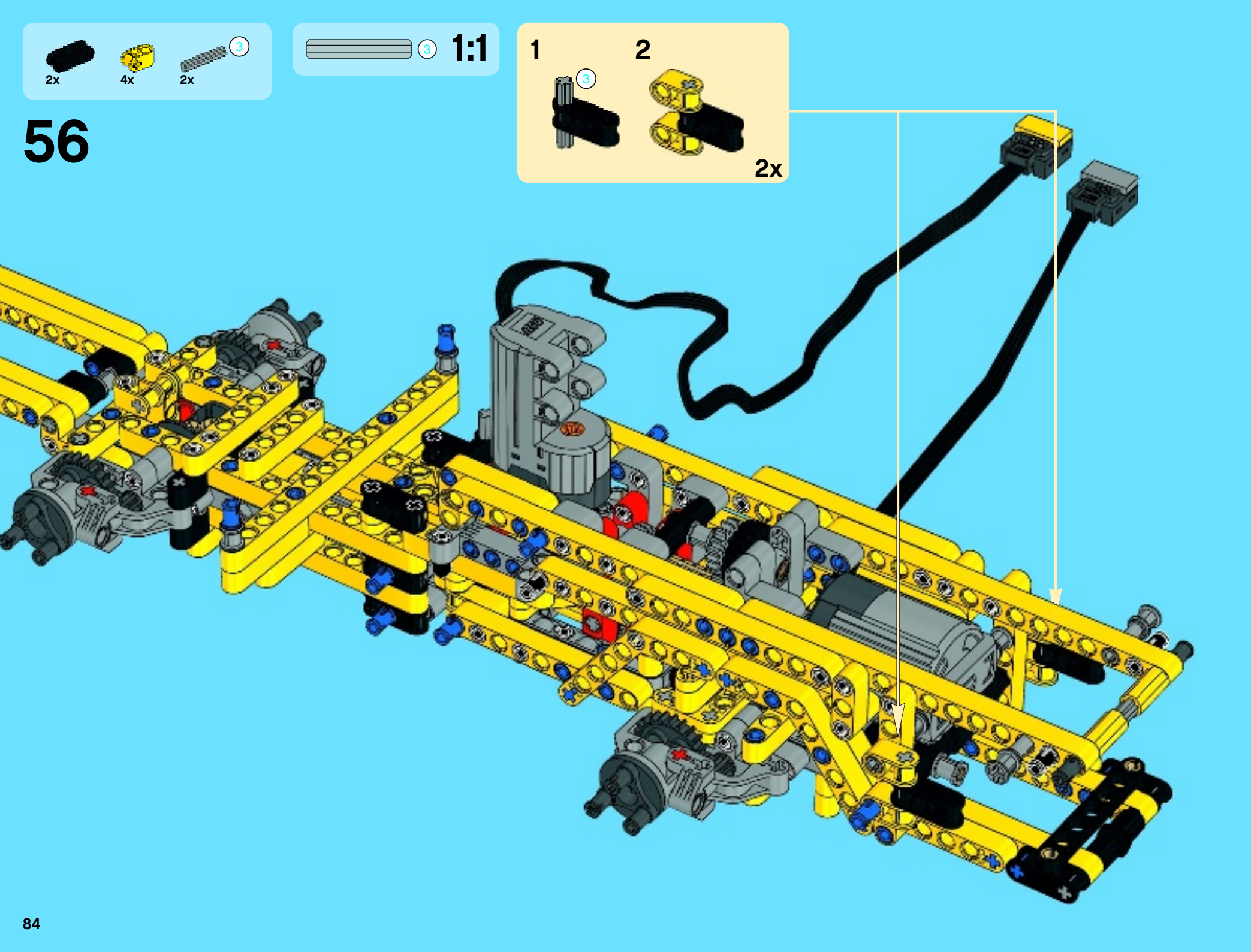


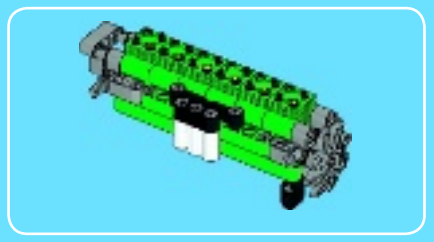
54



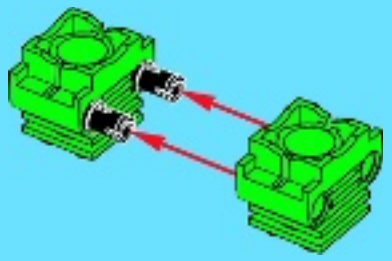
55



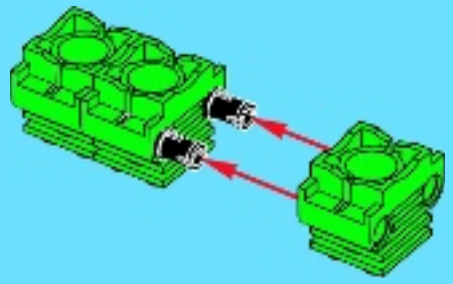

2x
4x
2x
3
3
1:1
1
2
3
2x
56



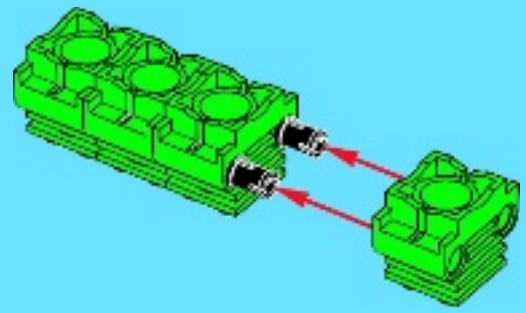
1



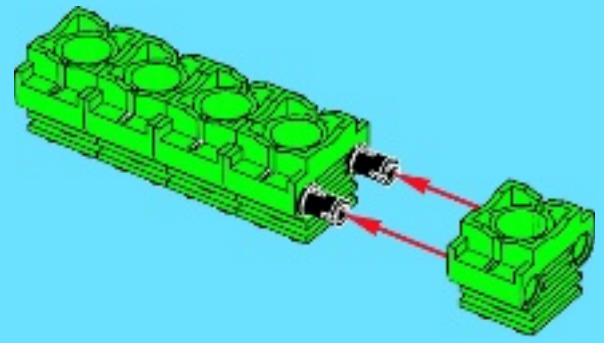
2



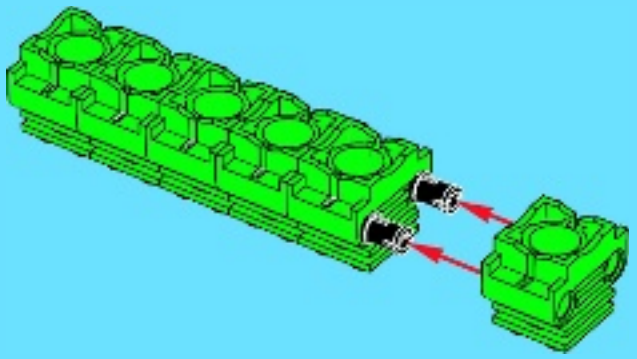
3

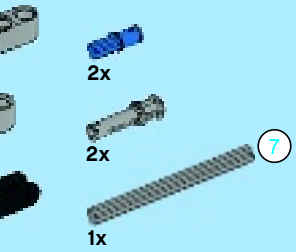


4



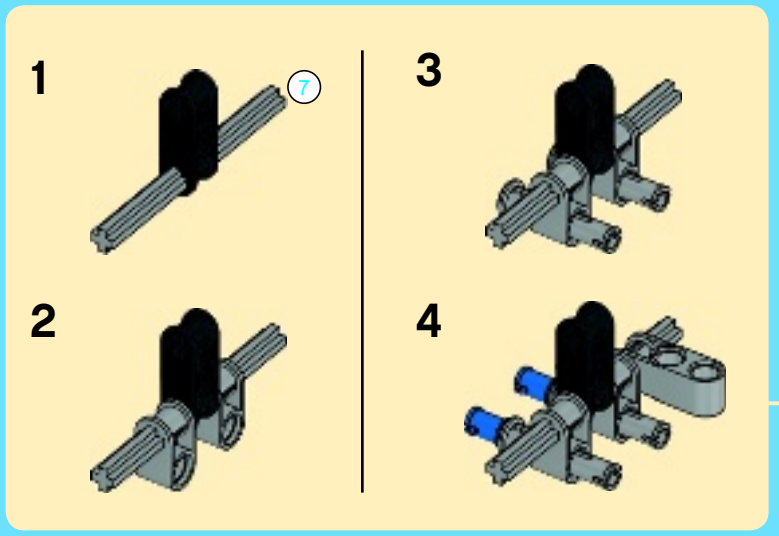
5

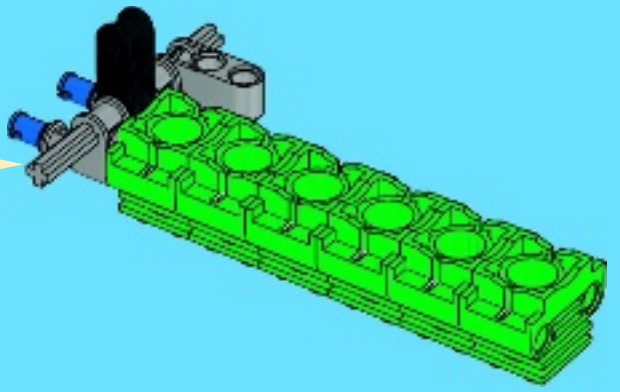




1:1

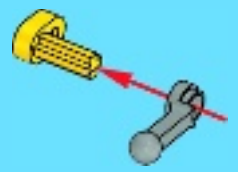
6





7

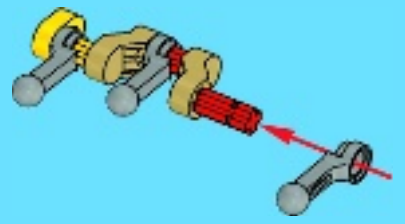
1



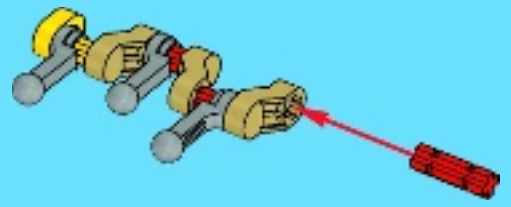
2

3

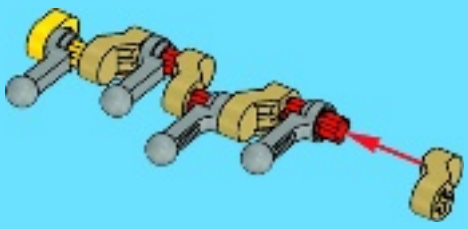
4



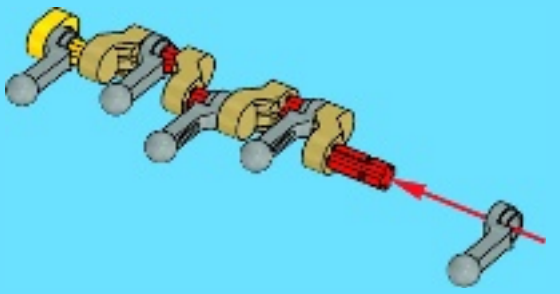
5



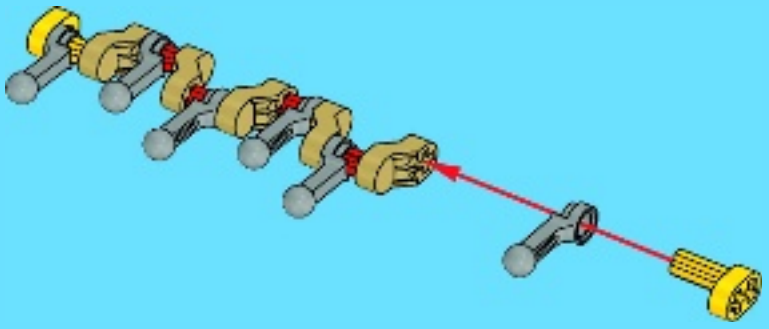
6



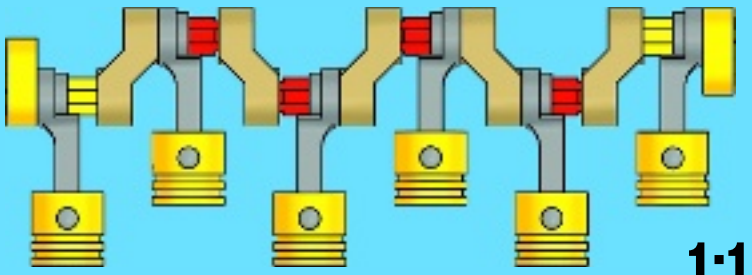
7



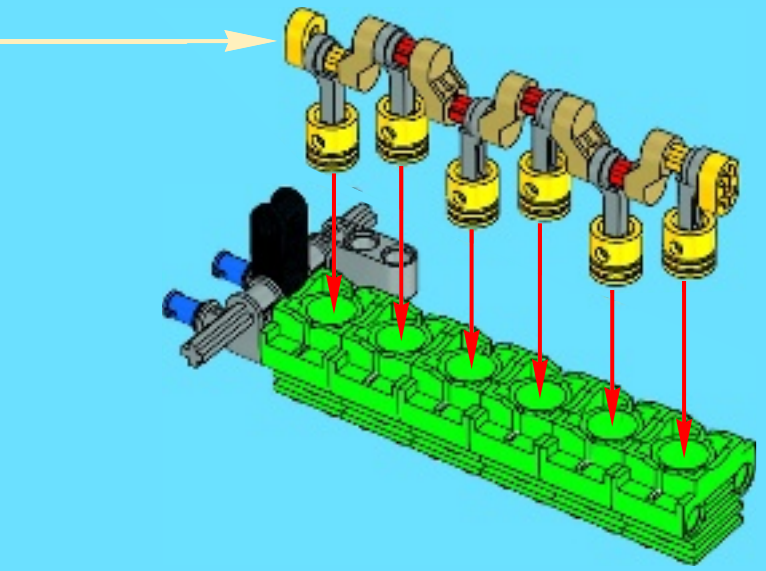
8

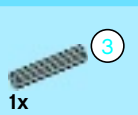


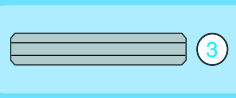
9



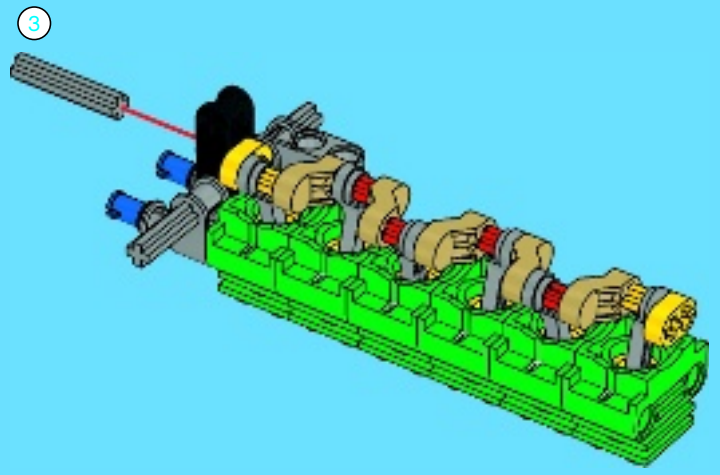
1:1



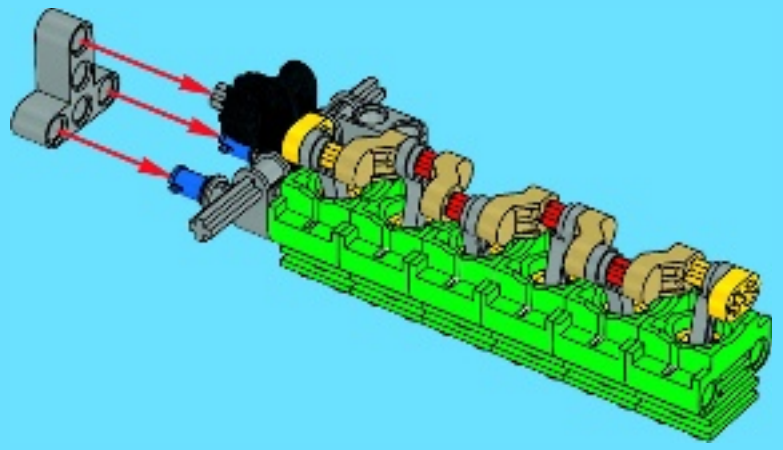


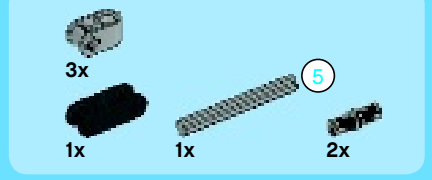


8

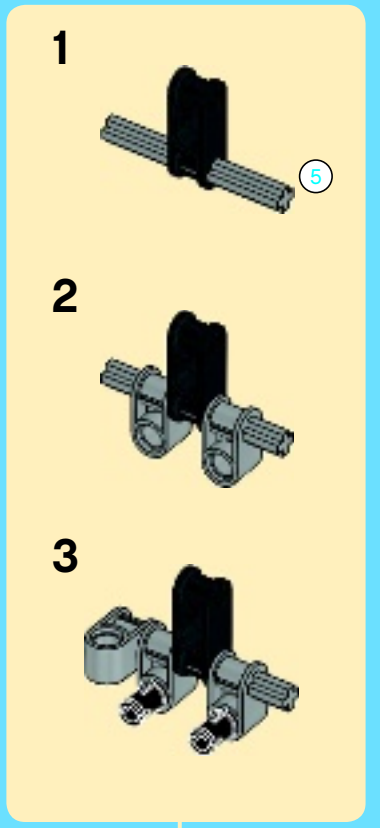


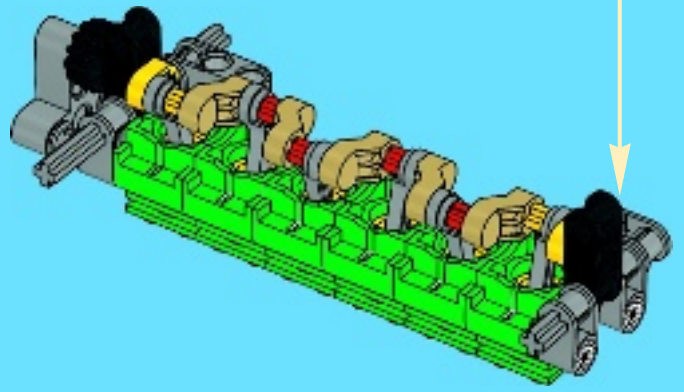
9

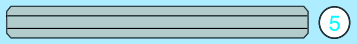




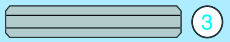
10



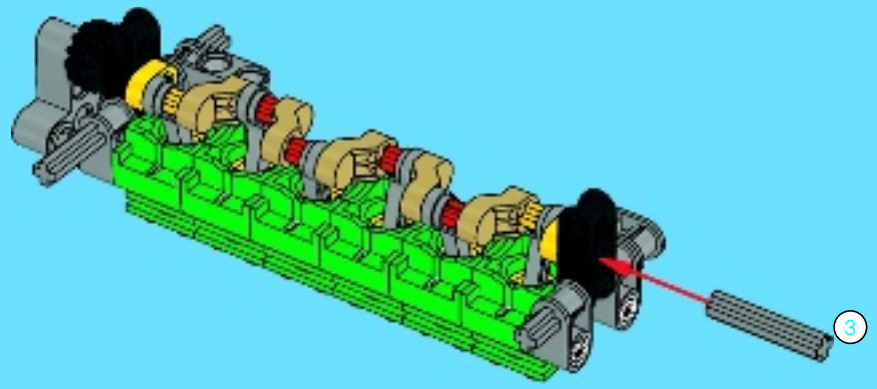


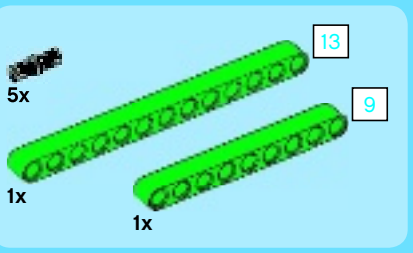


1:1

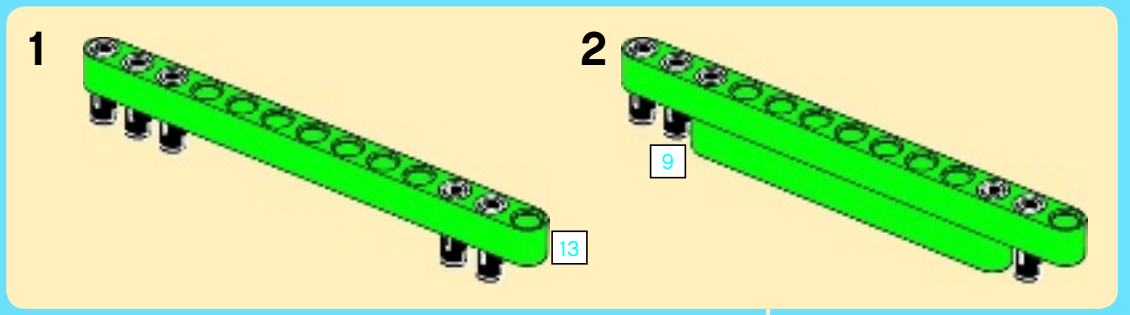


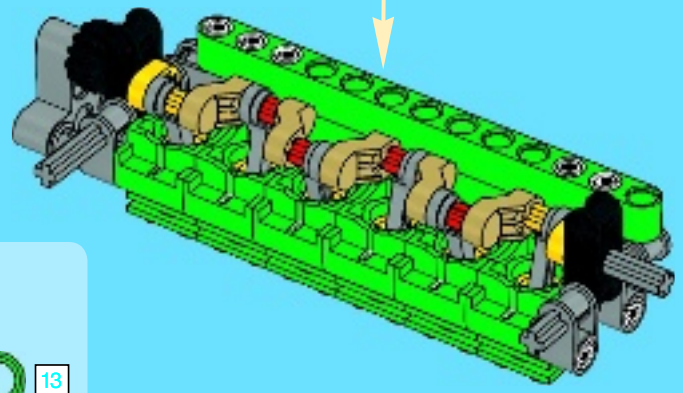
11

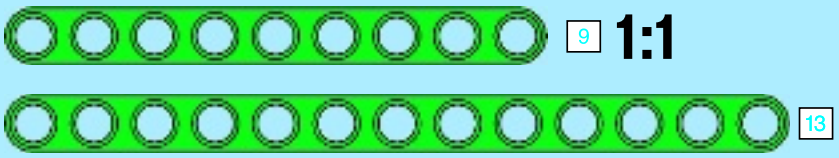


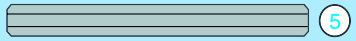


12

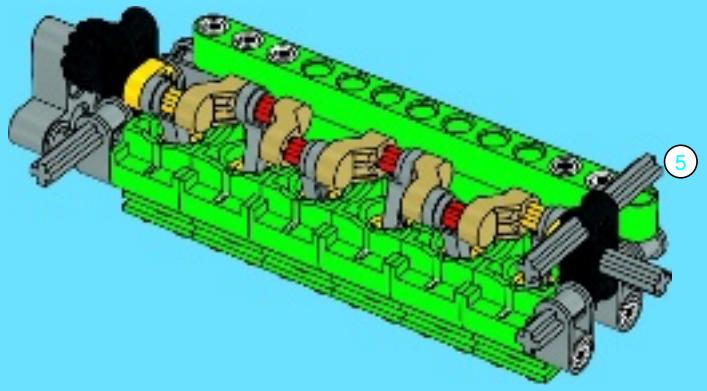




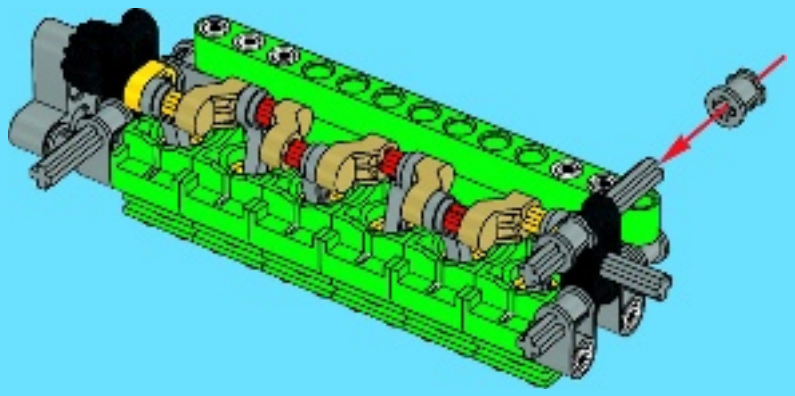




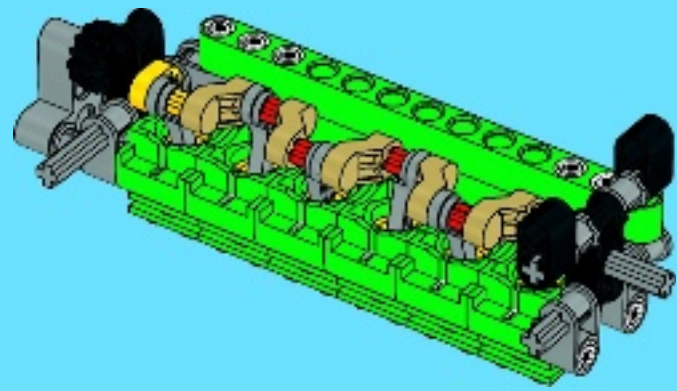
13



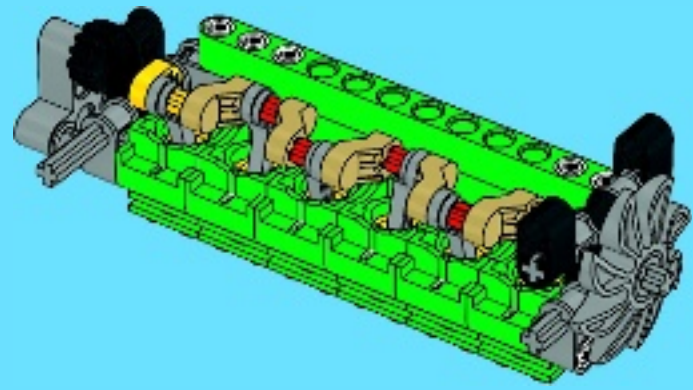
14

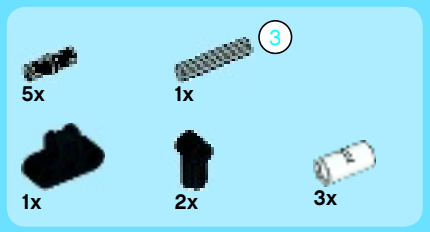


15

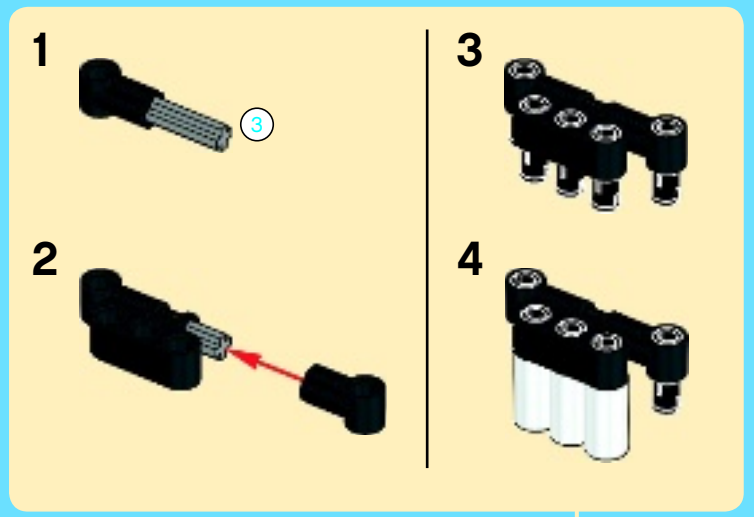


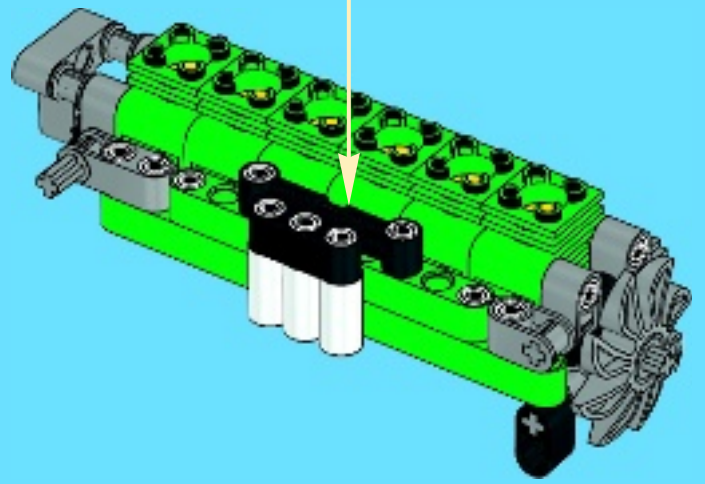
16

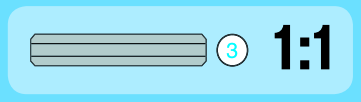


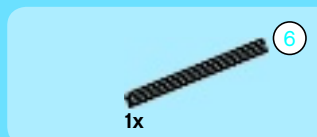


17

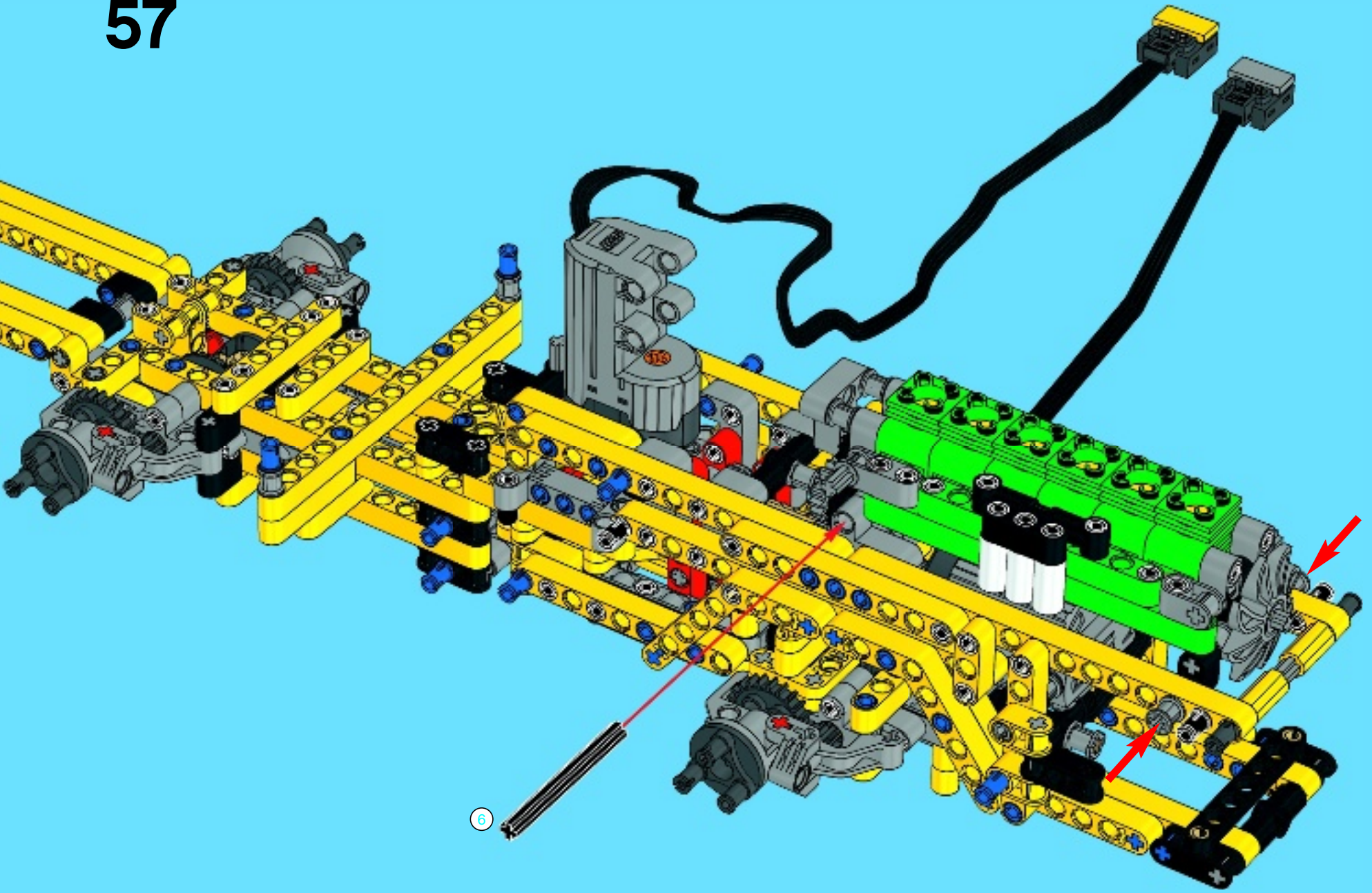


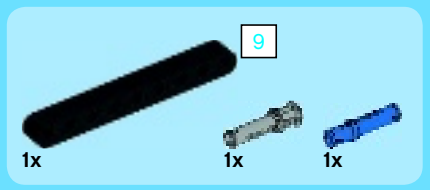


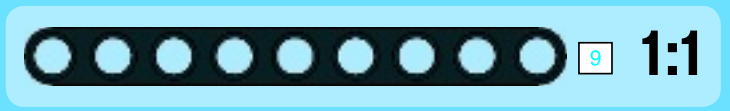




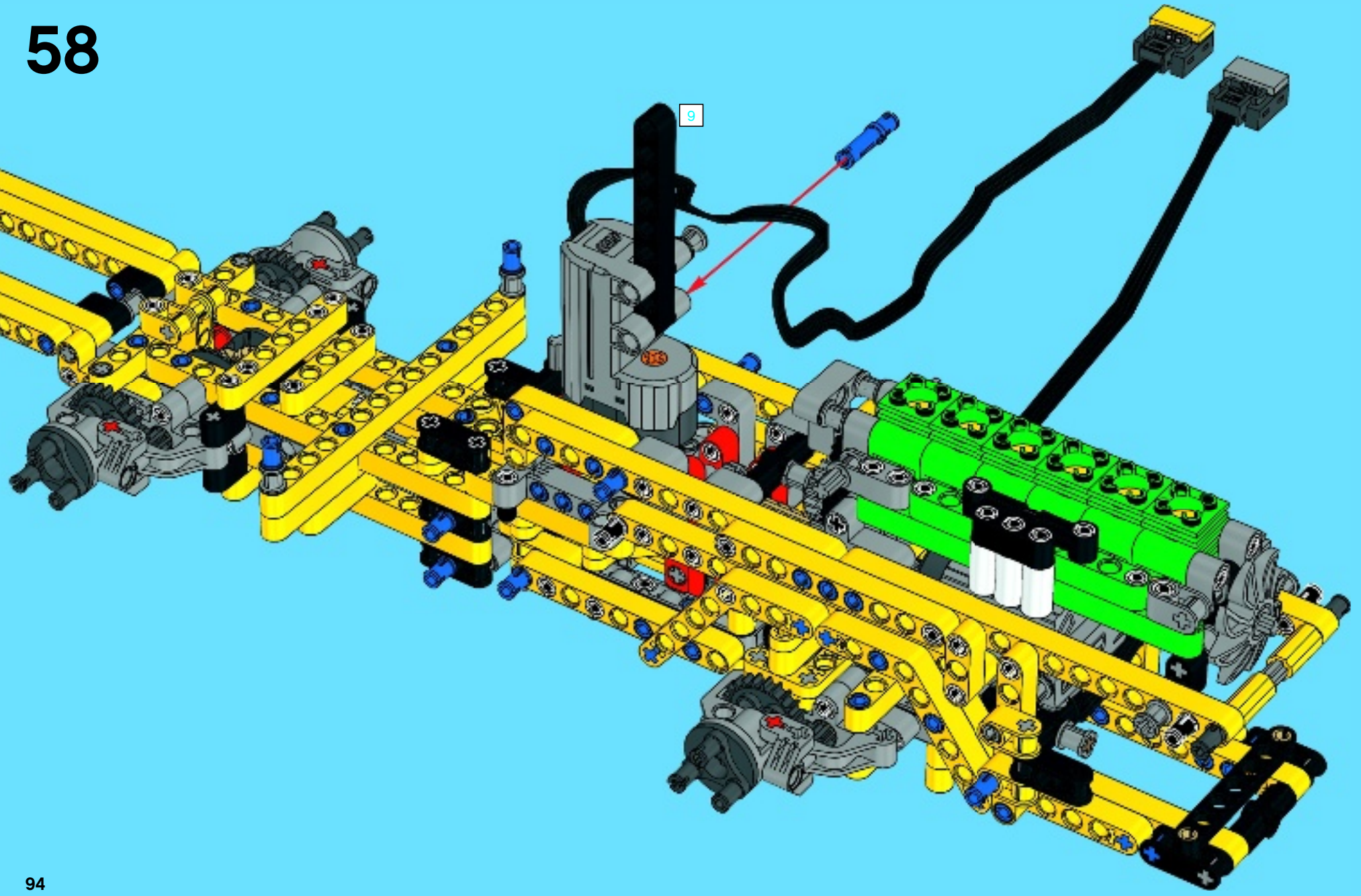
57

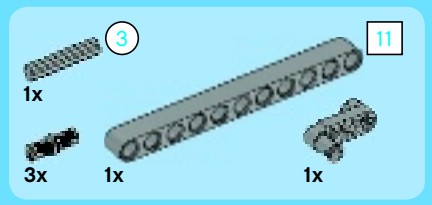




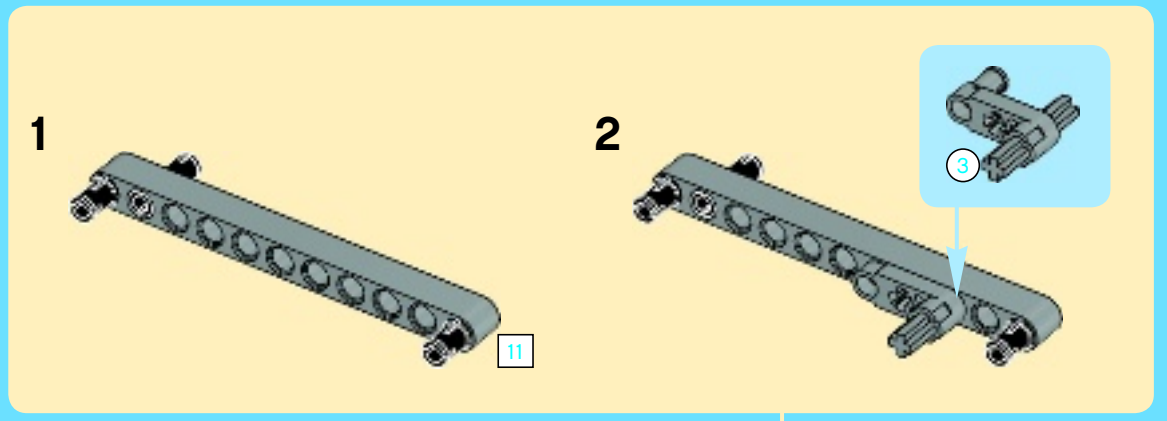


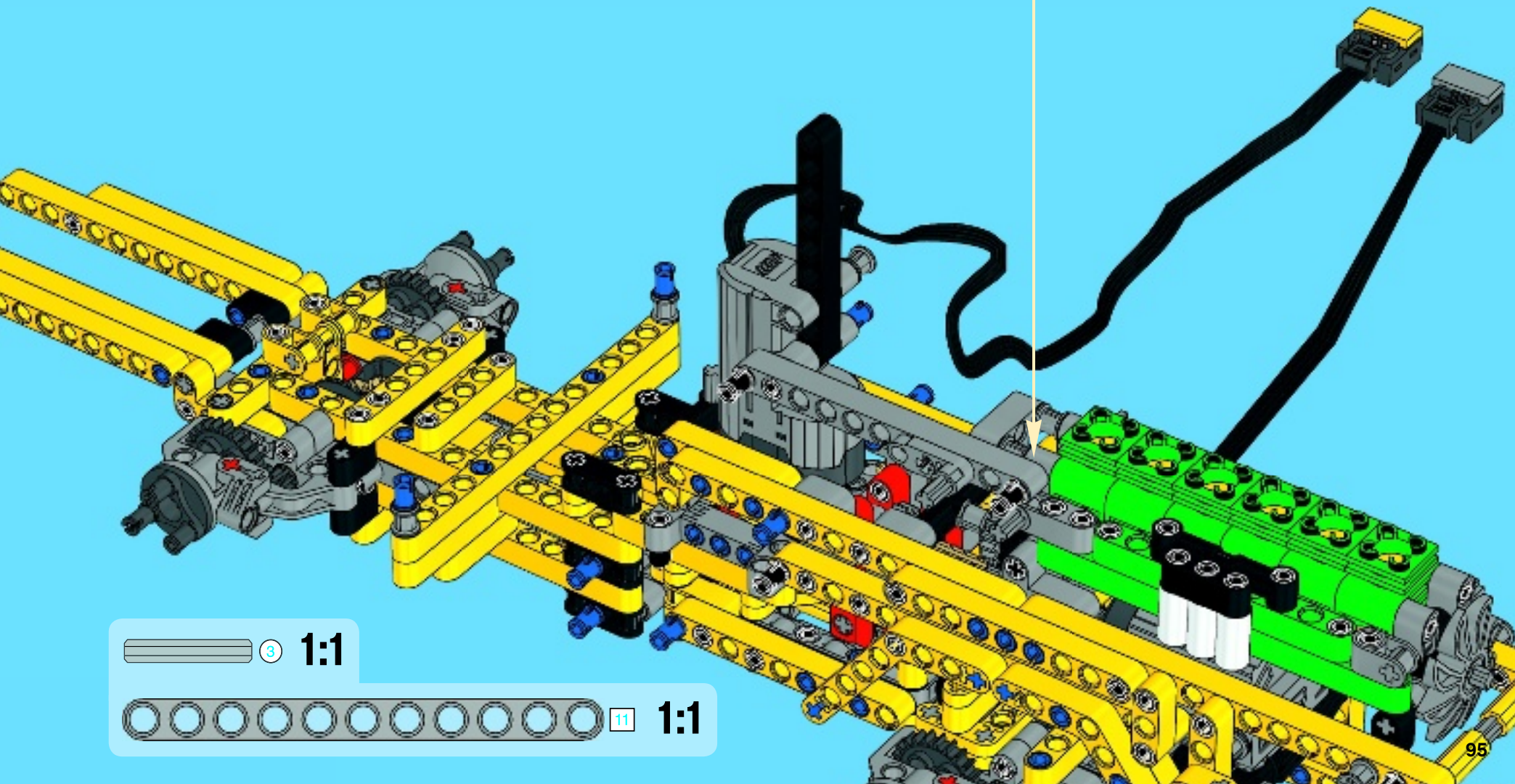
58

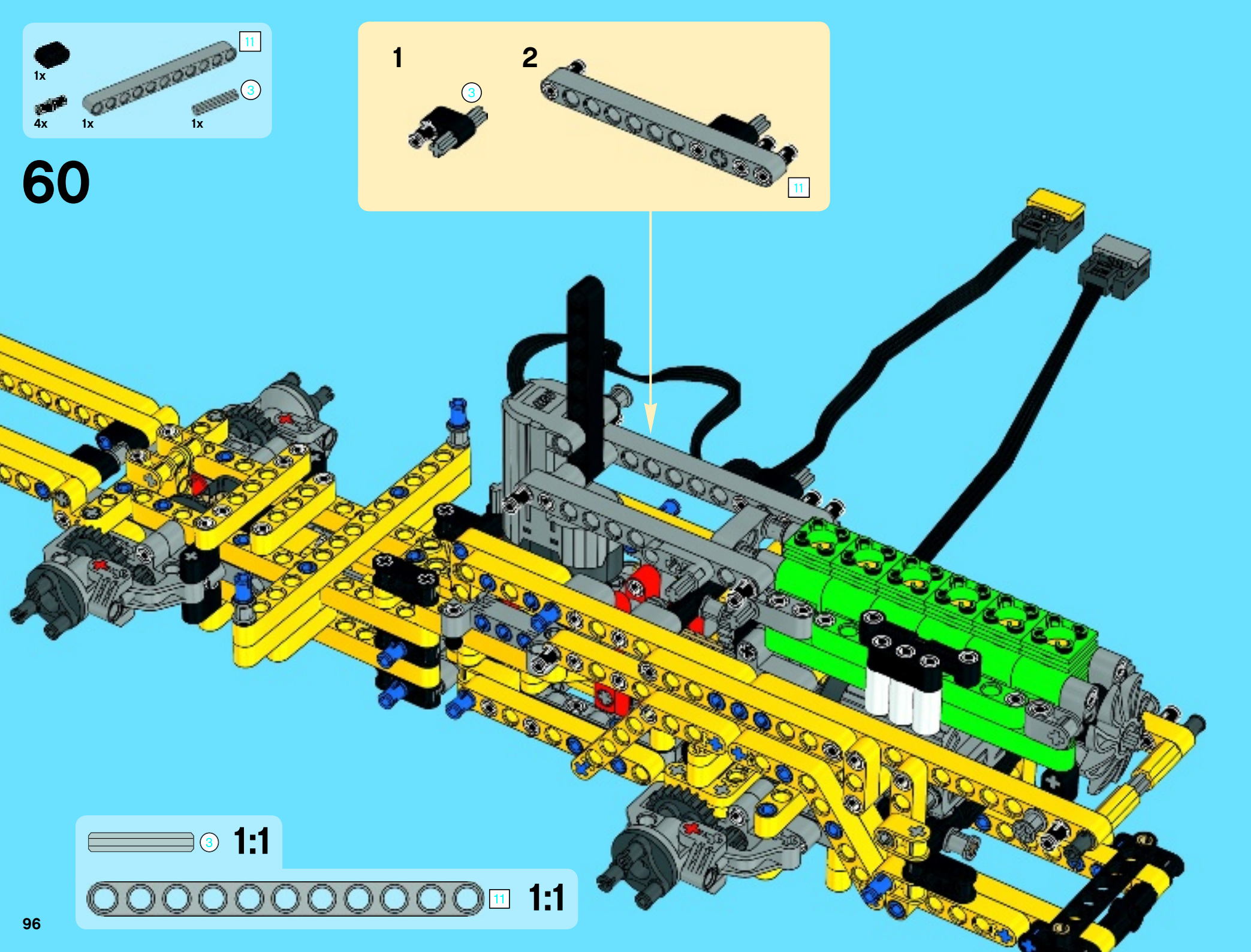


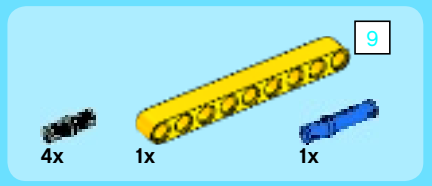


59

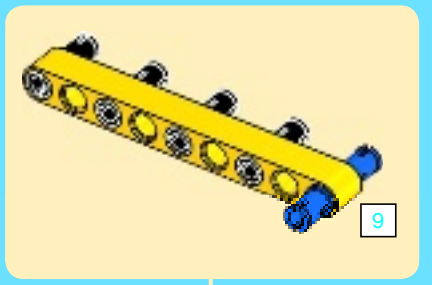


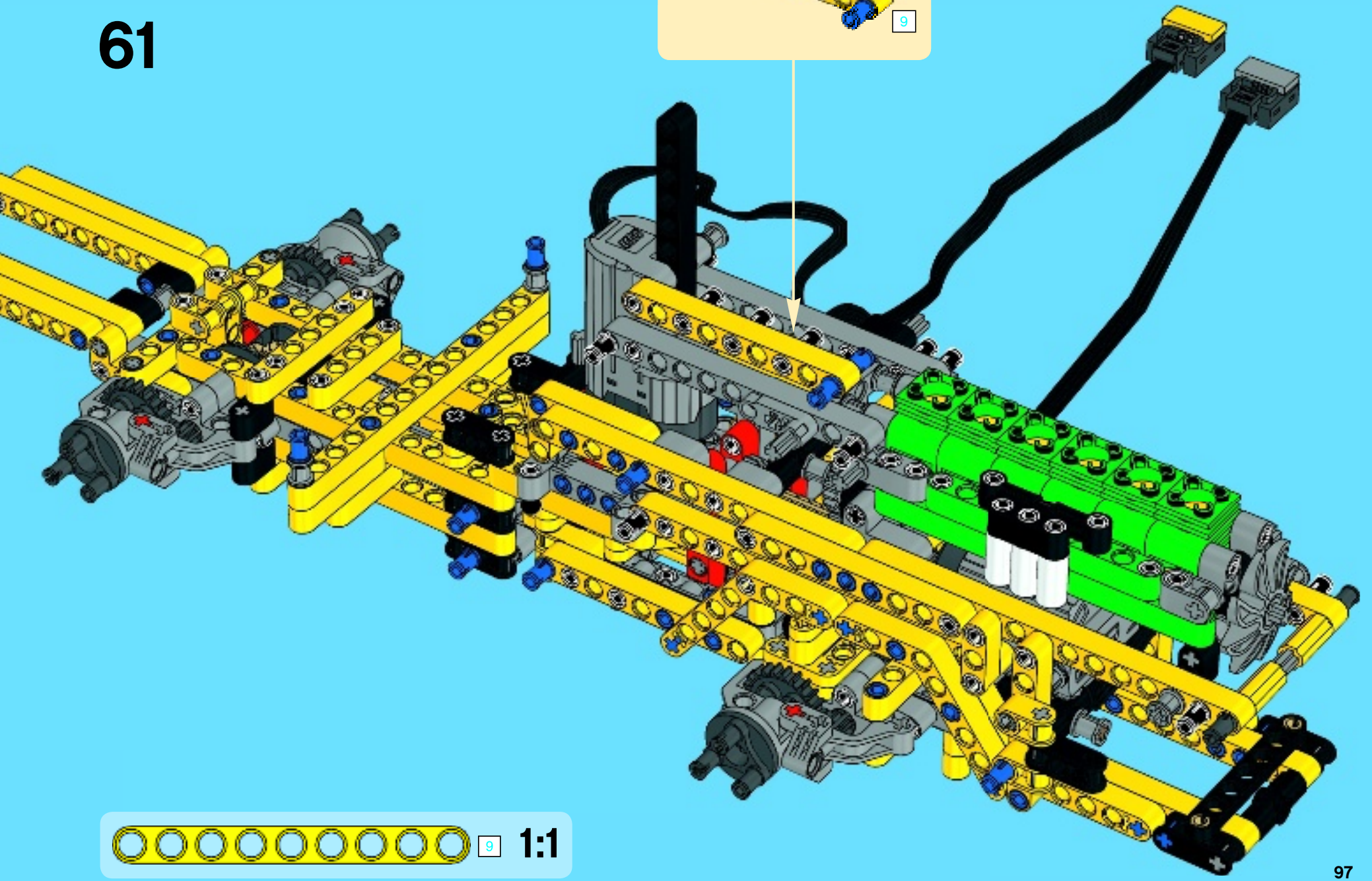



1x
11
3
4x
1x
1x
60
1
2
3
11
3
1:1
11
1:1



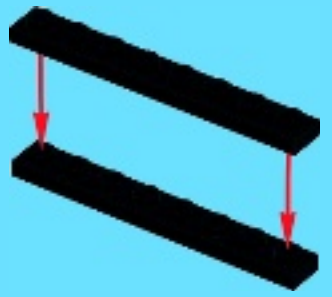
61

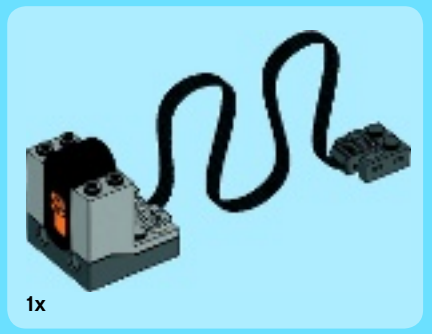




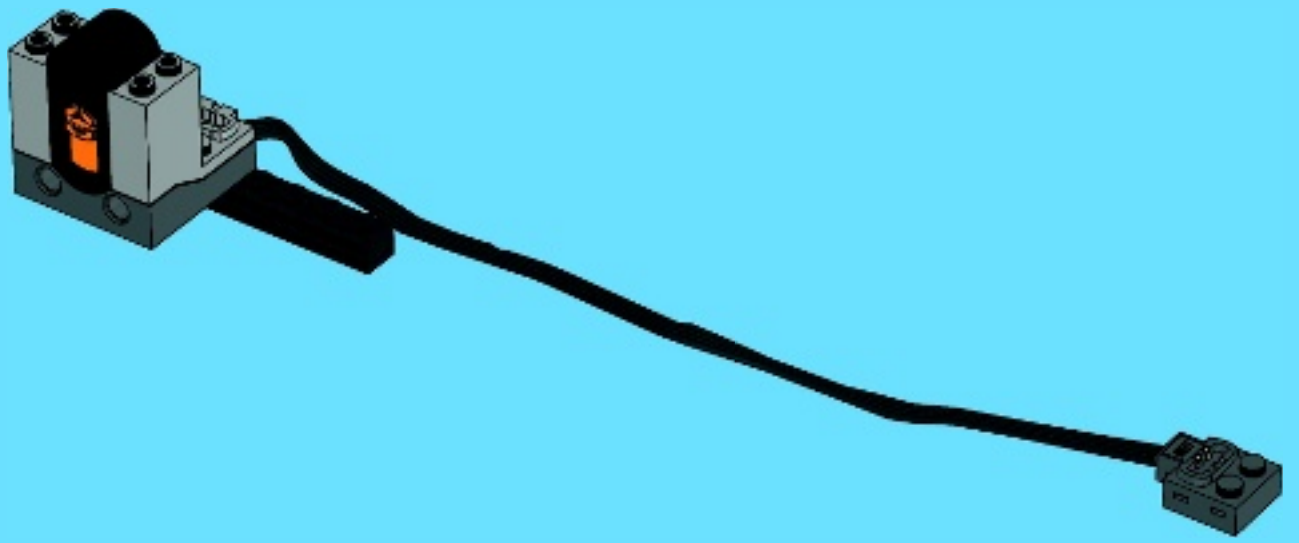
62

1

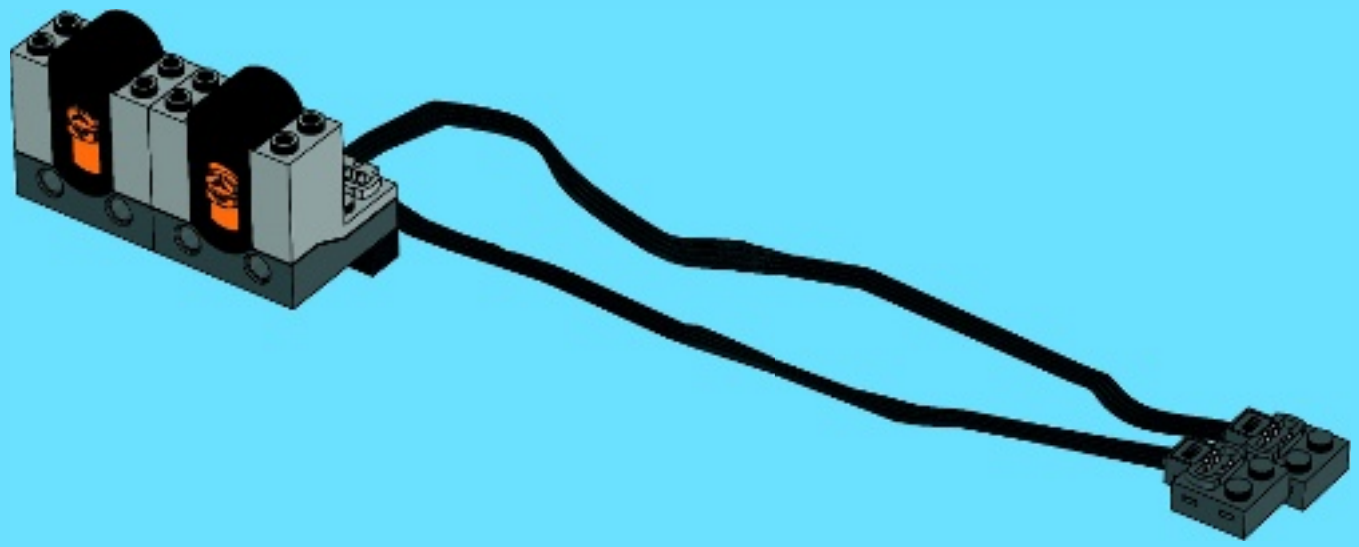


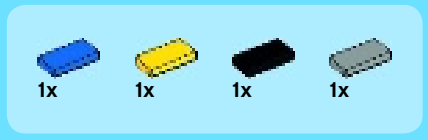


2

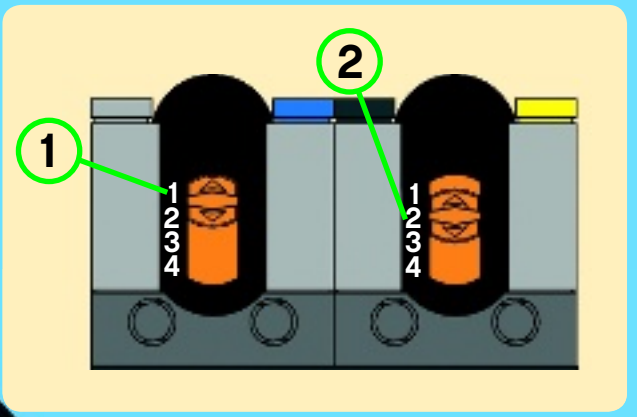


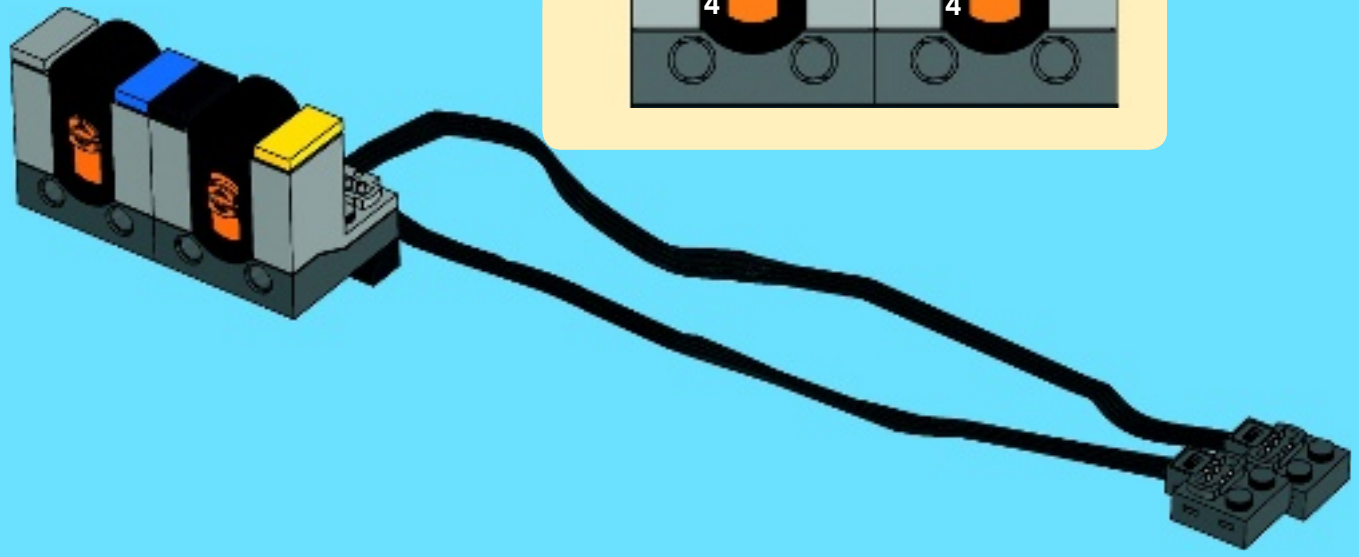
3



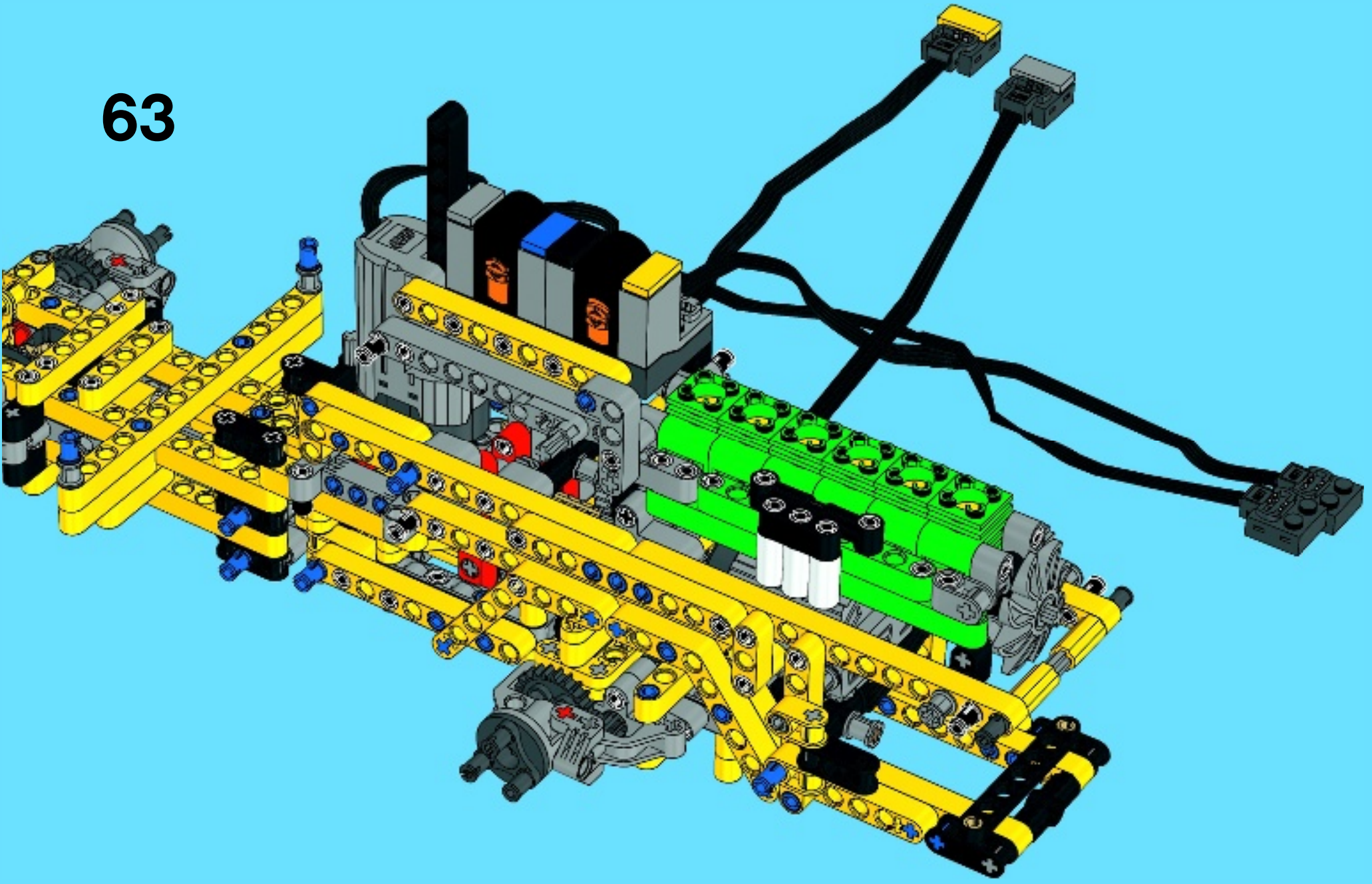


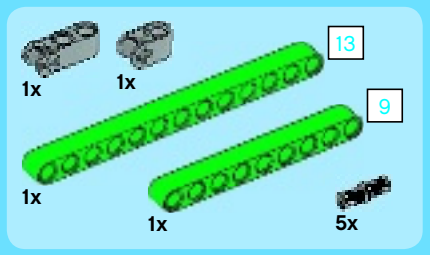
4



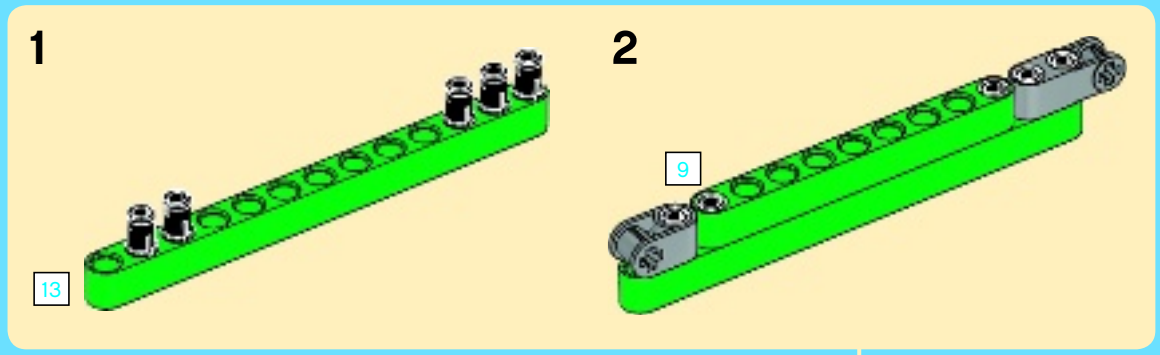


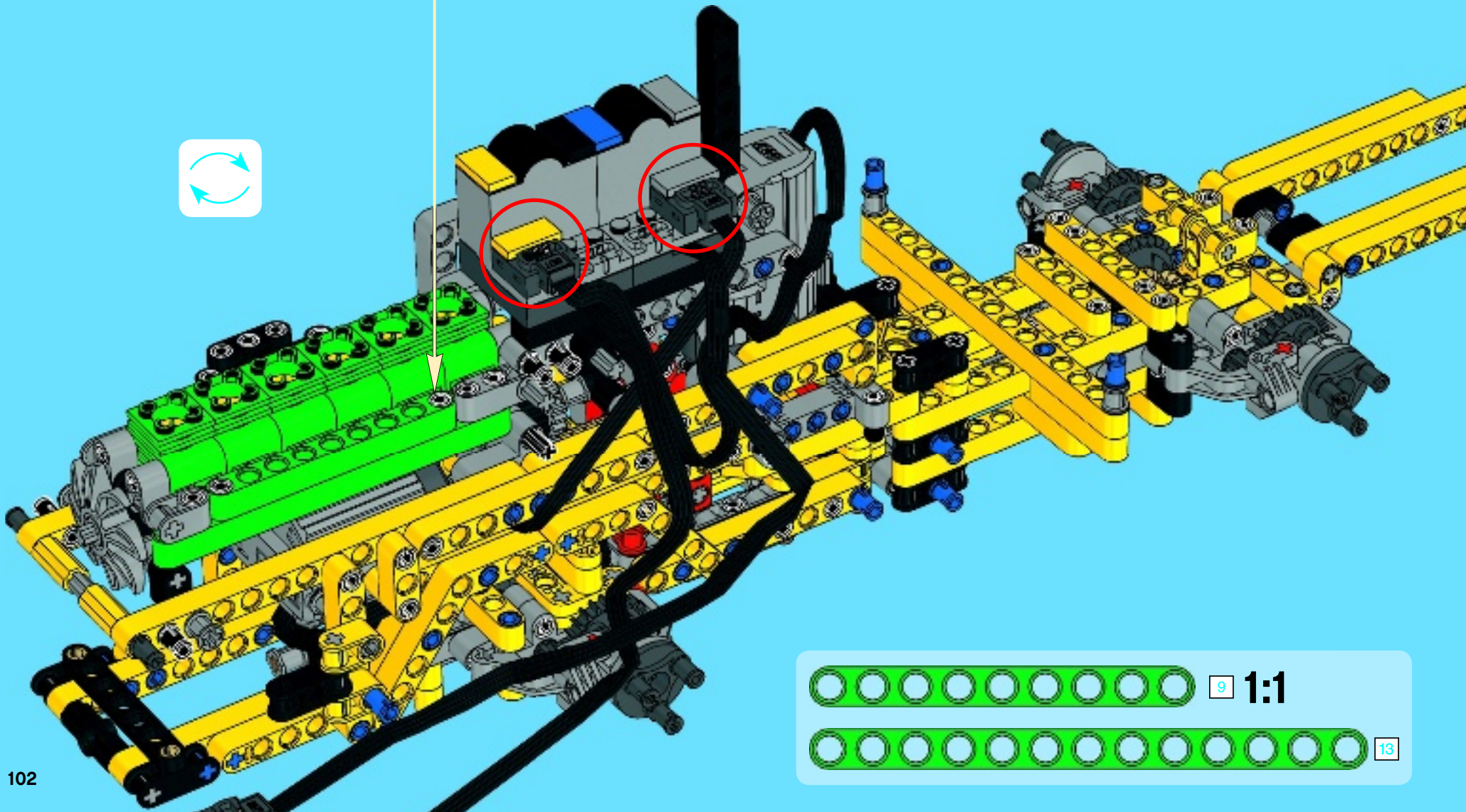
63





64

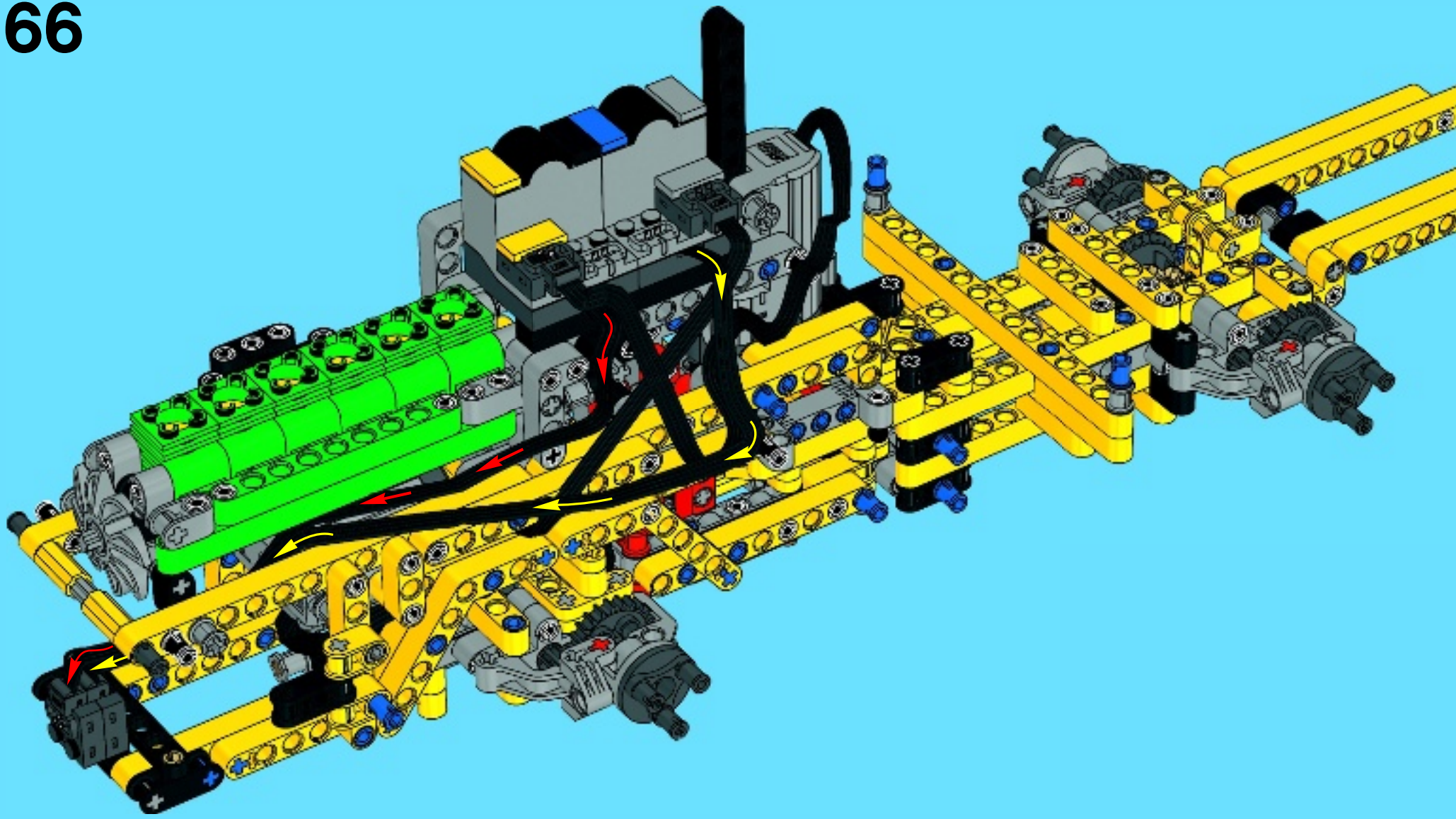


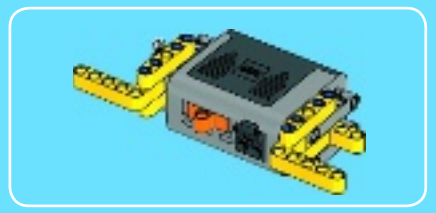


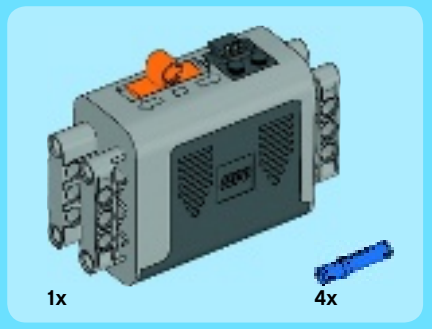
1x

65

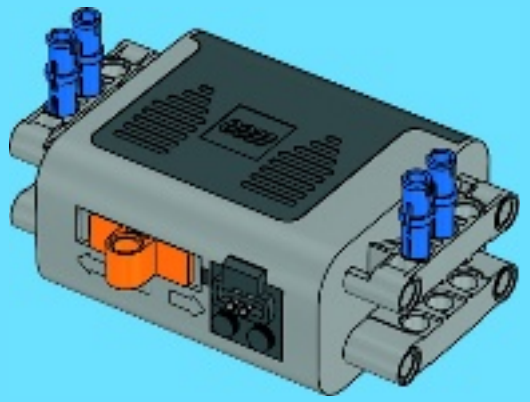
66



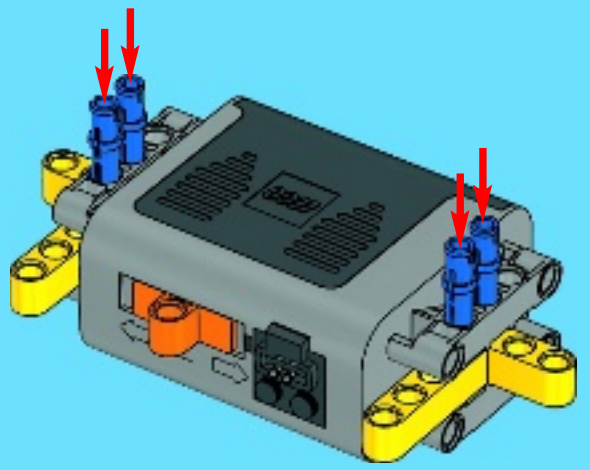


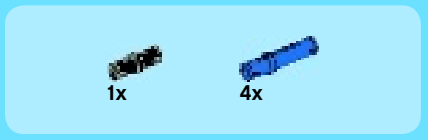


1

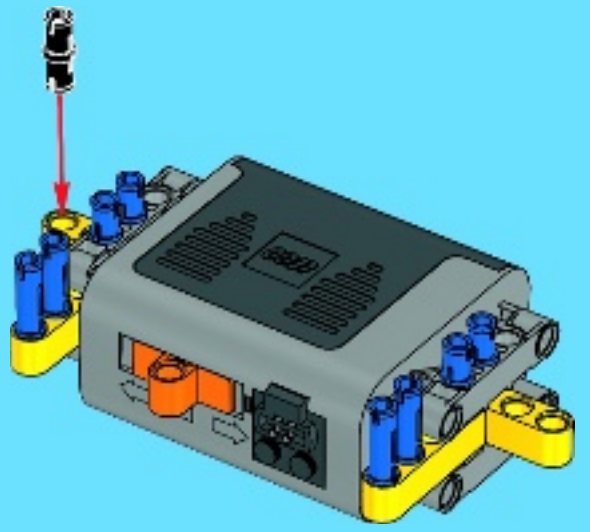


2



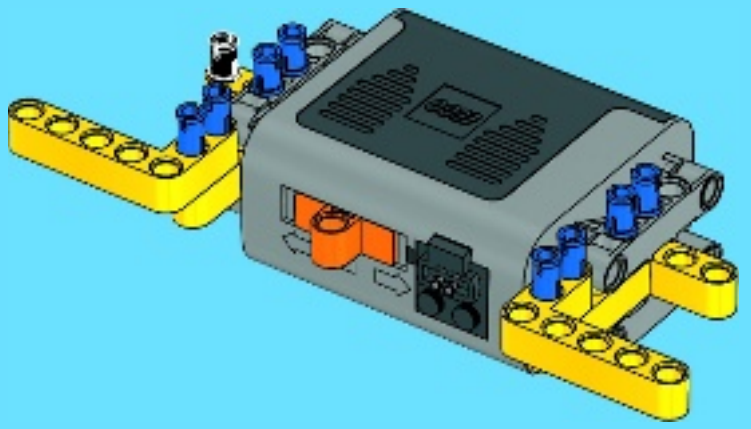


3



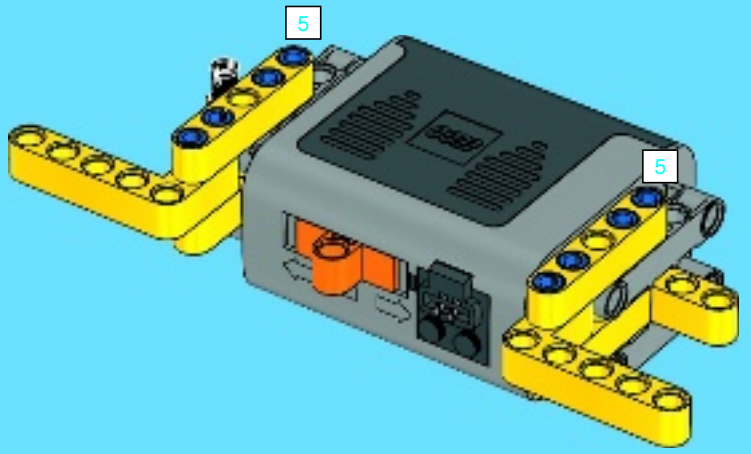
2x

4



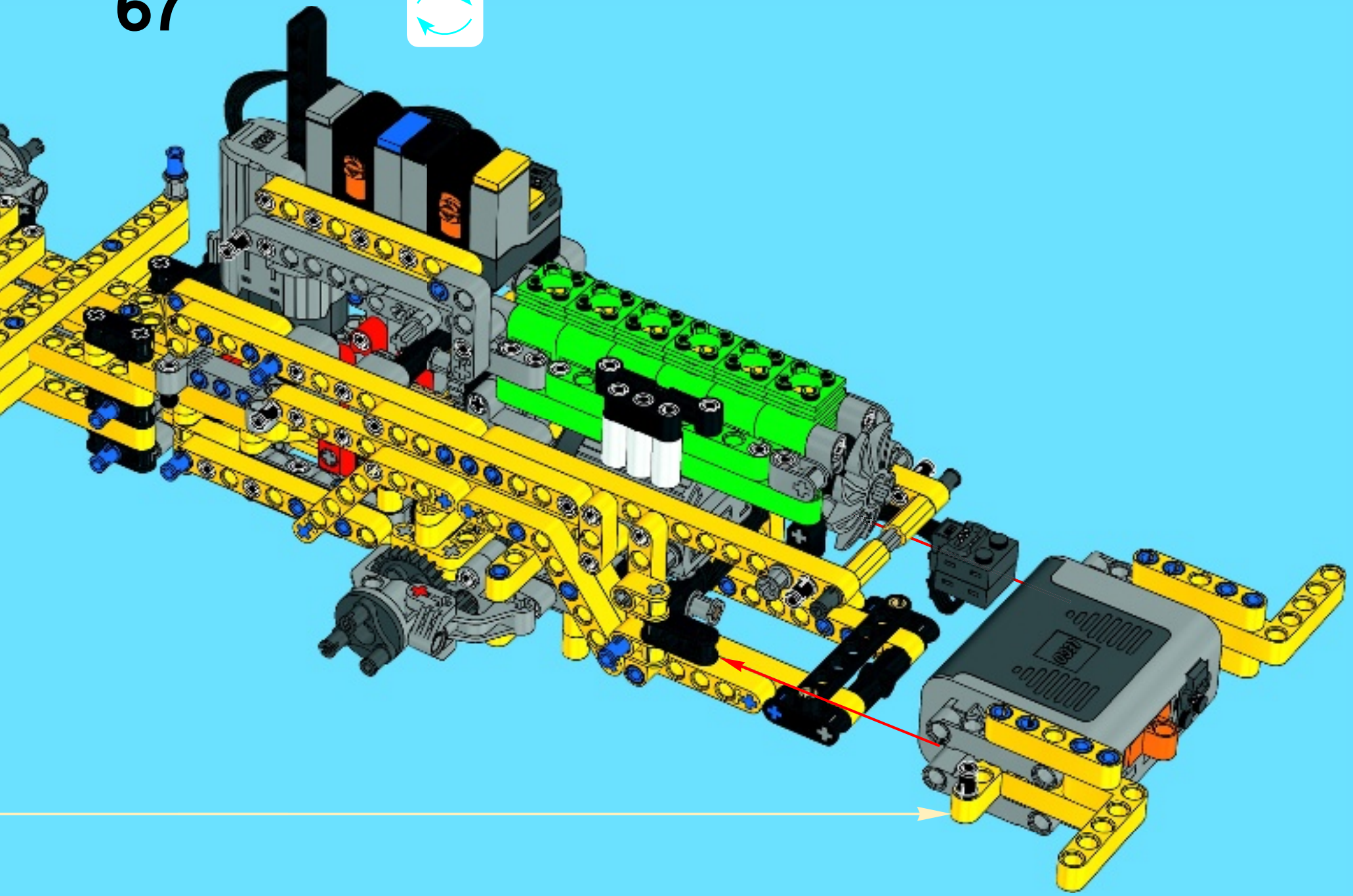
2x

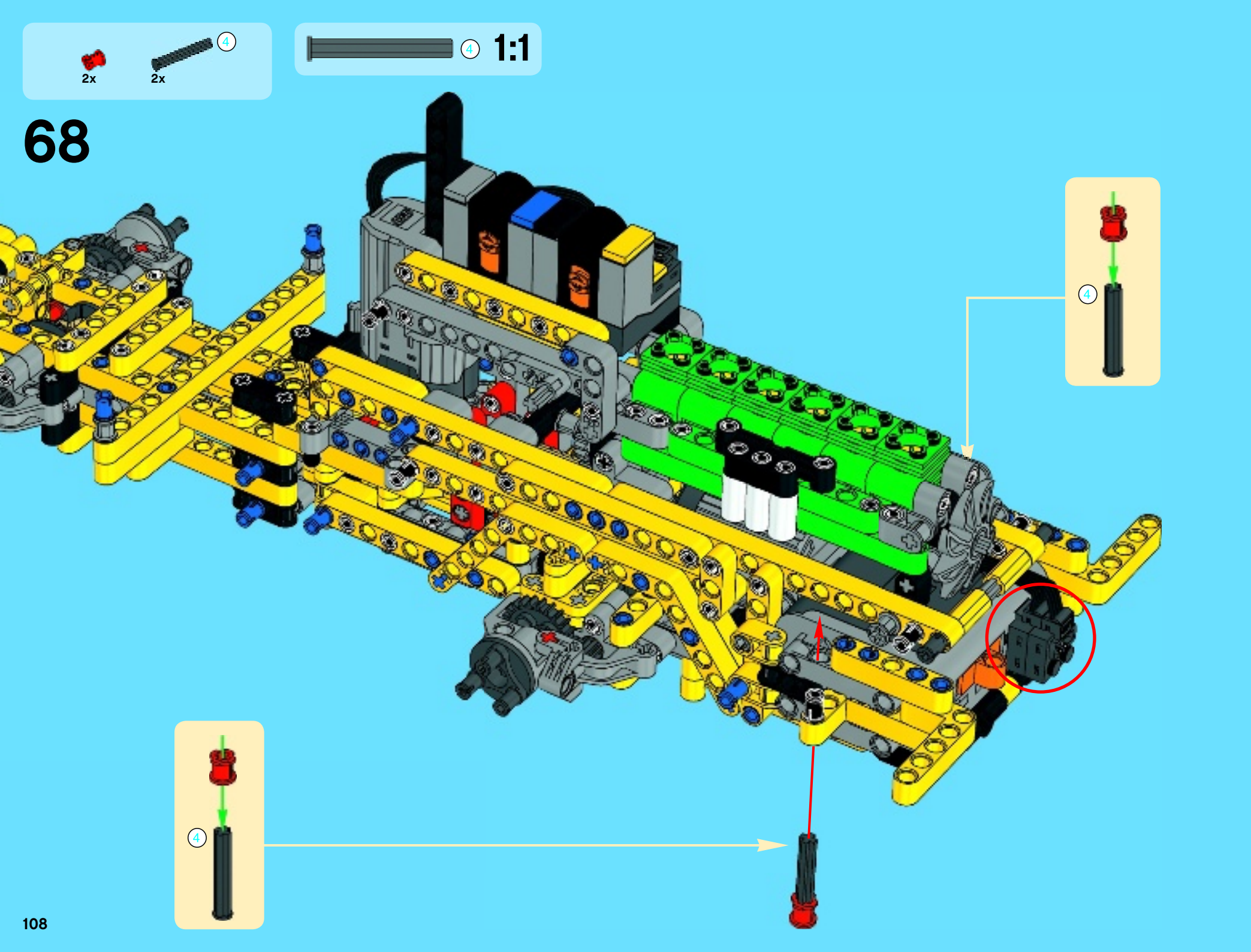
5

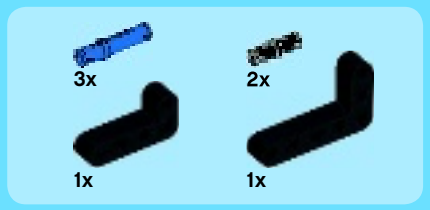


1:1

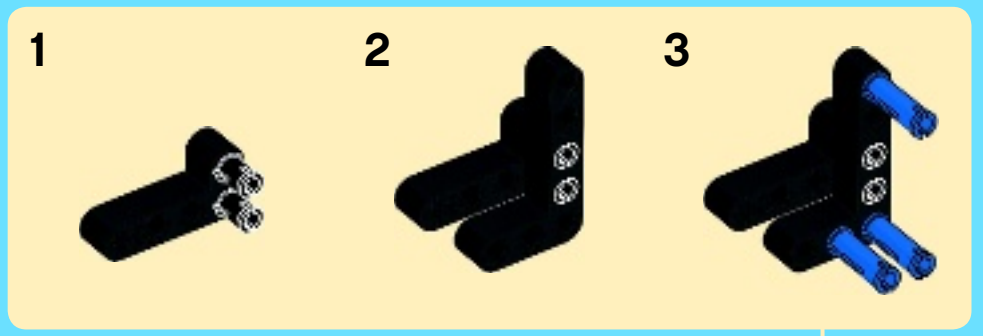
67

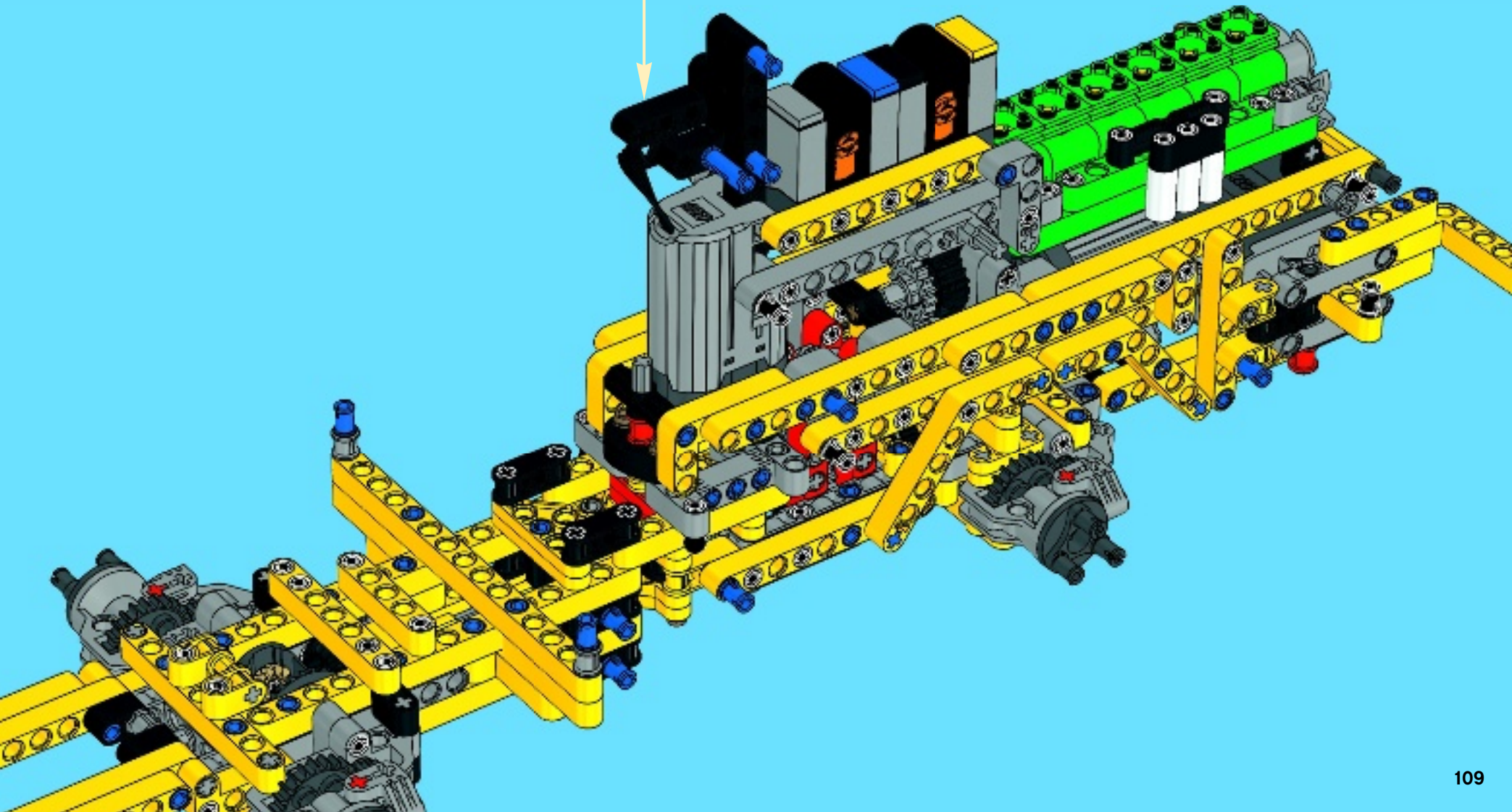


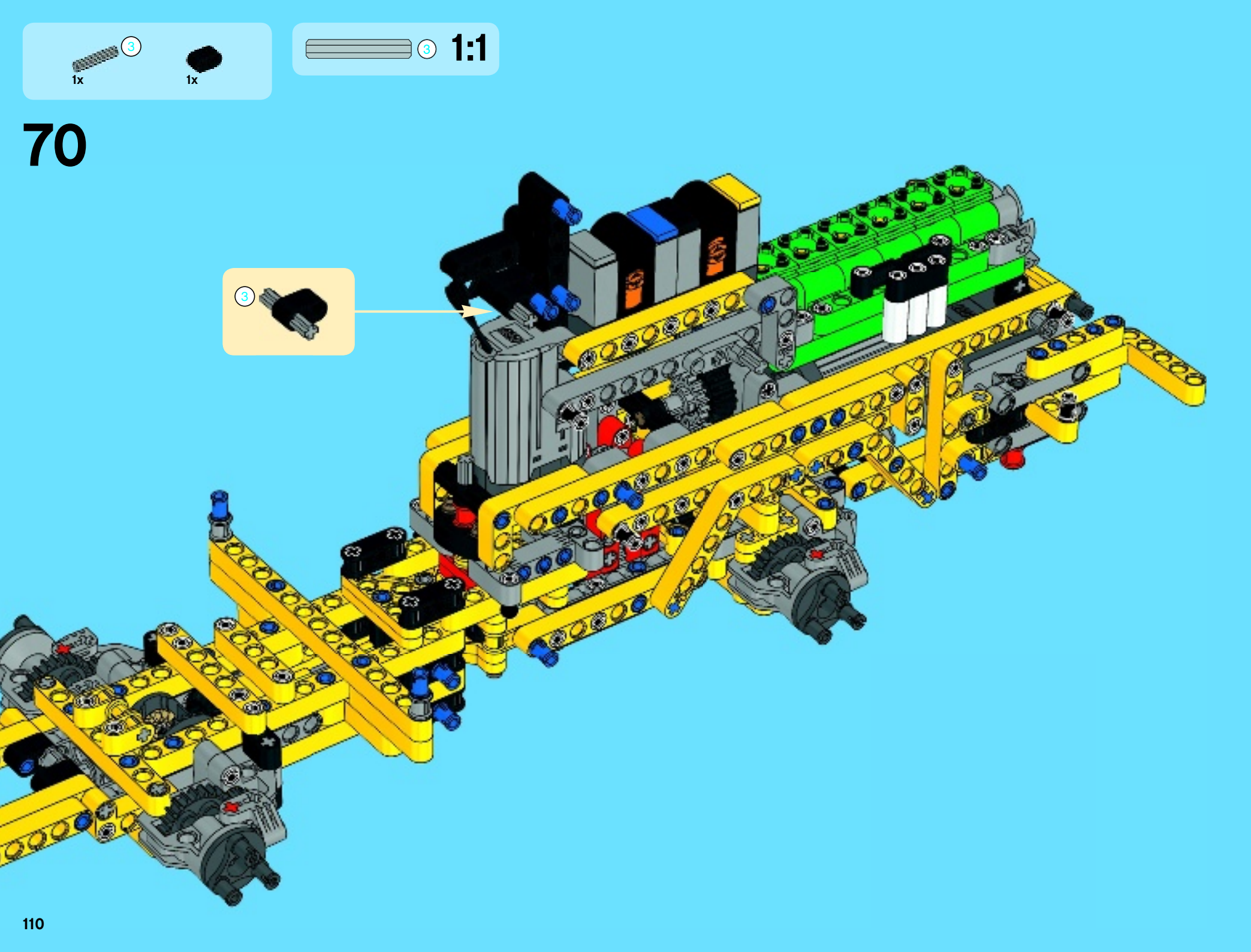

2x
4
2x
4
1:1
68
4
4
108

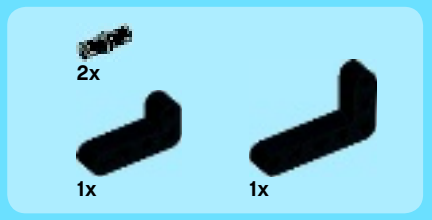


69

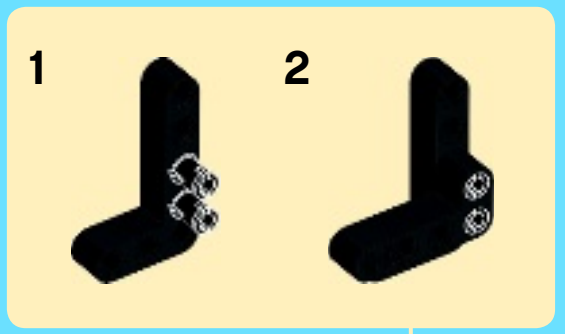


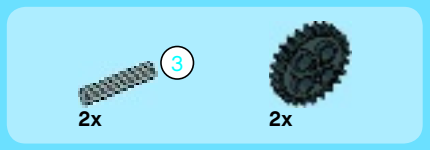



3
1x
1x
3
1:1
70
3

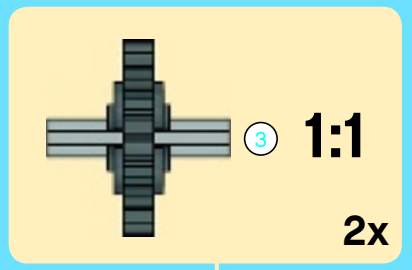


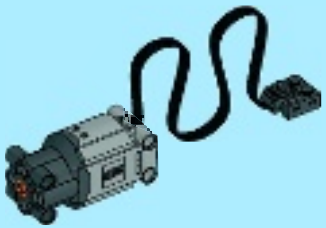
71





72





1x

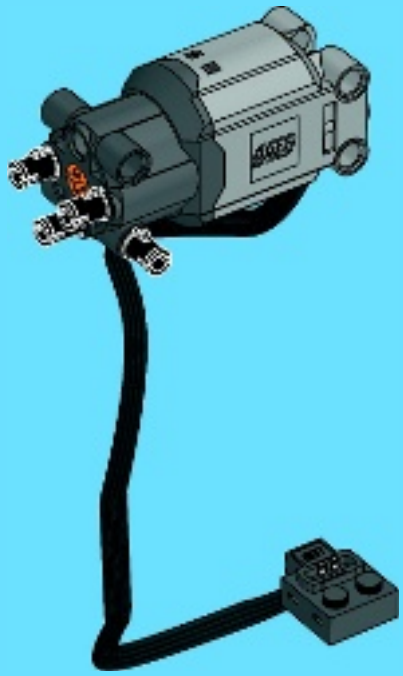
1

3x

2

2x

3



1x

4

2x

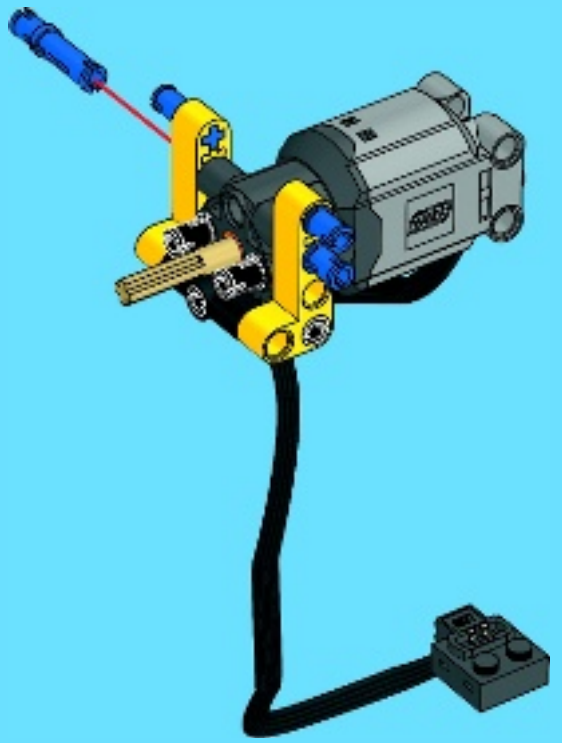
1x

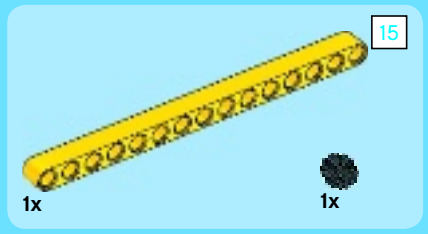
5

2x

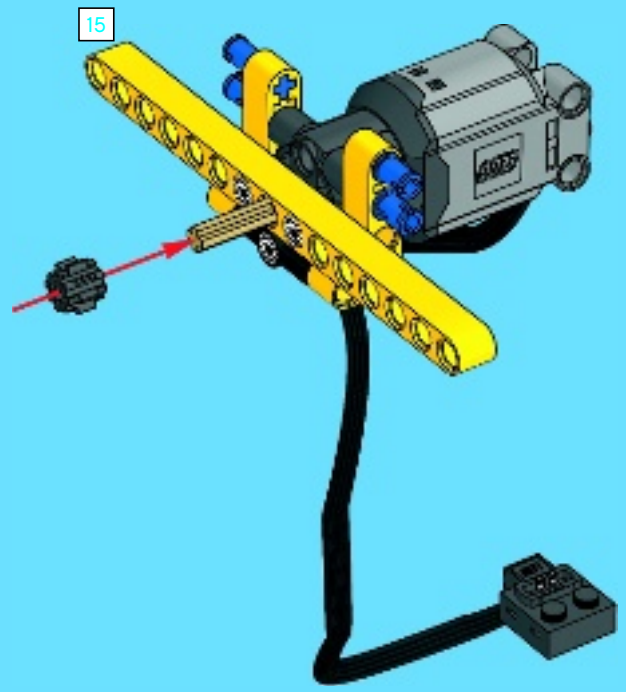
2x

6

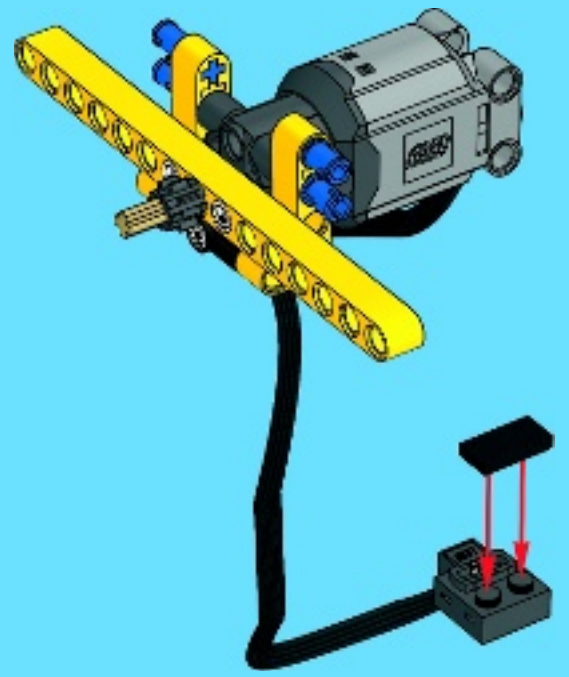




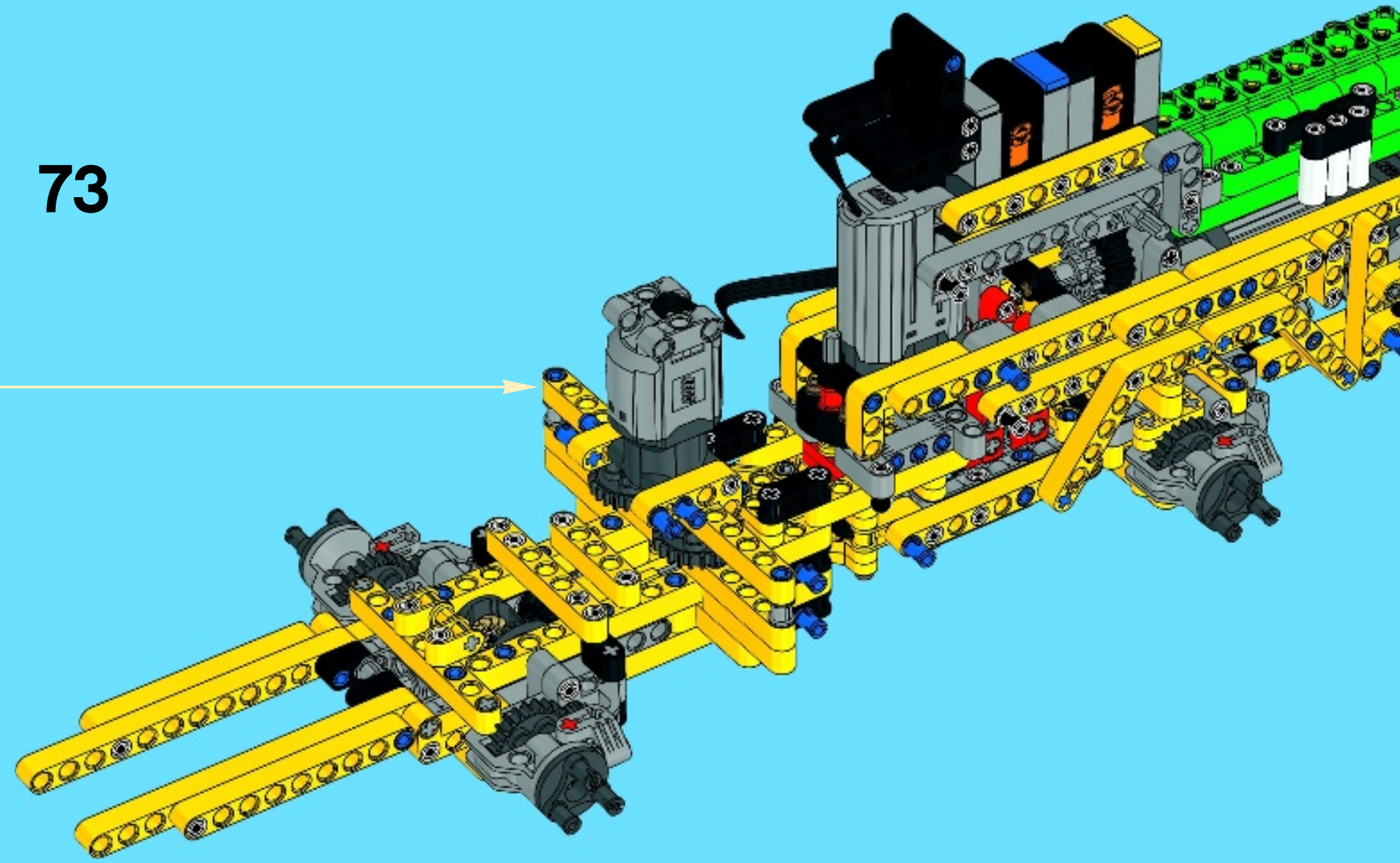
7



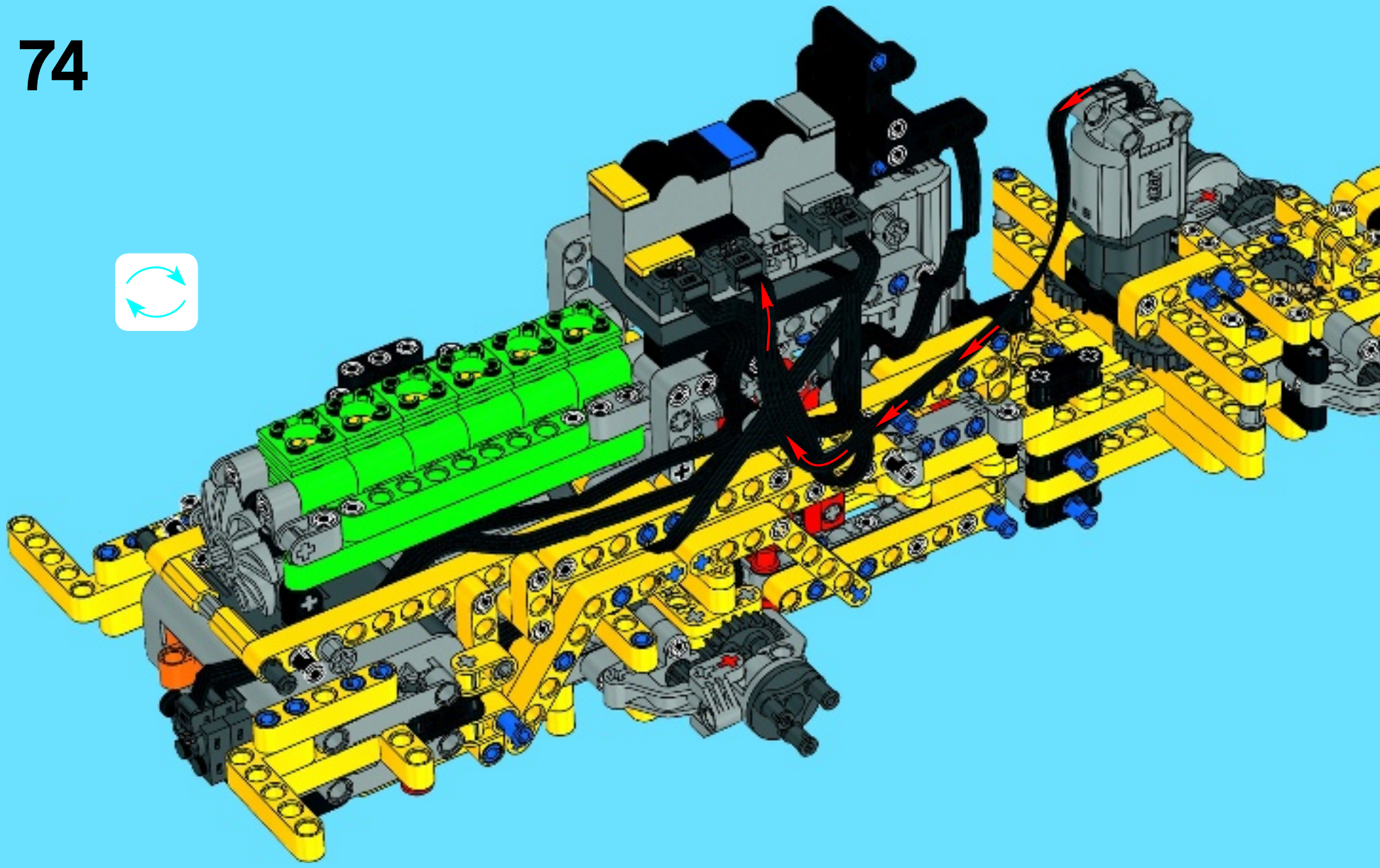
8

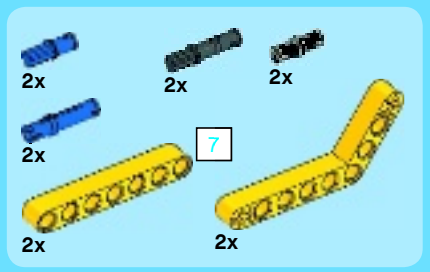


73

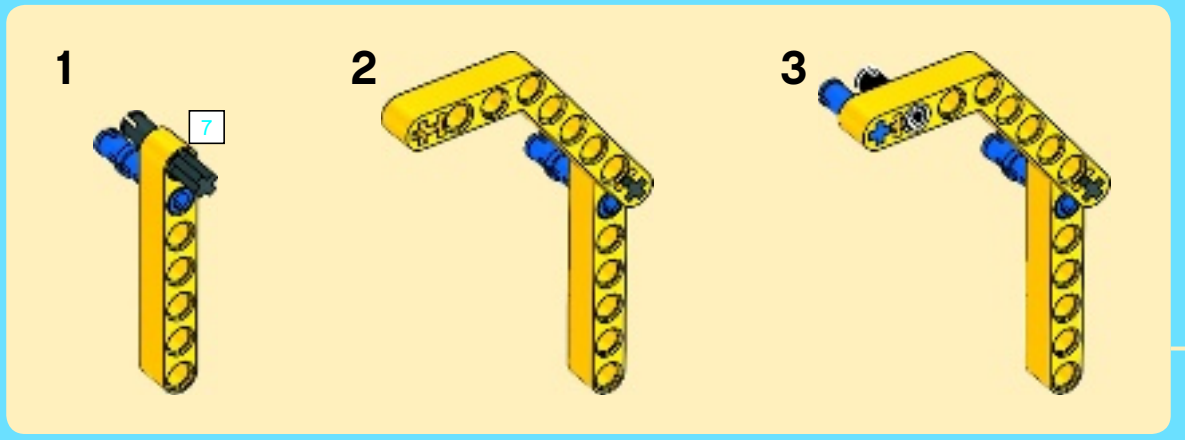


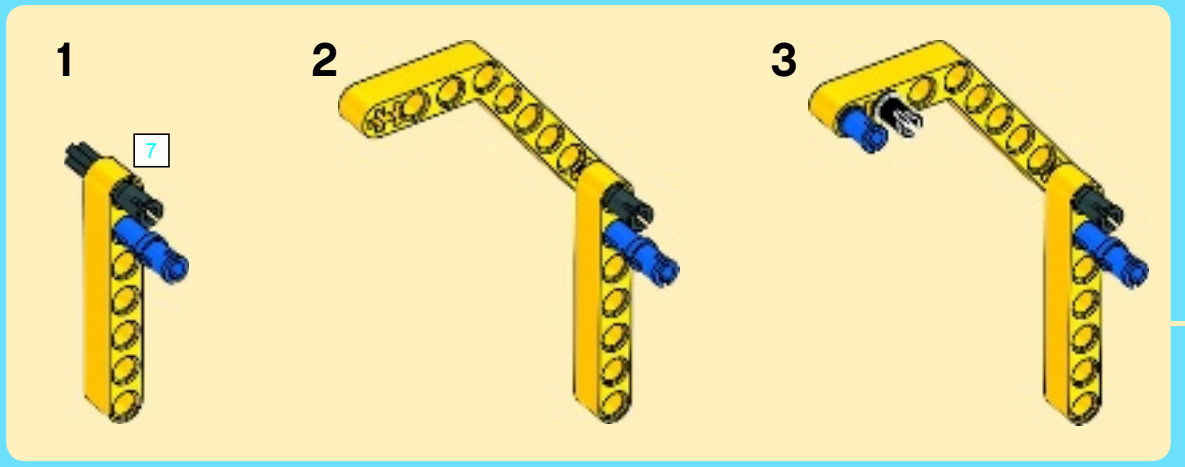
74



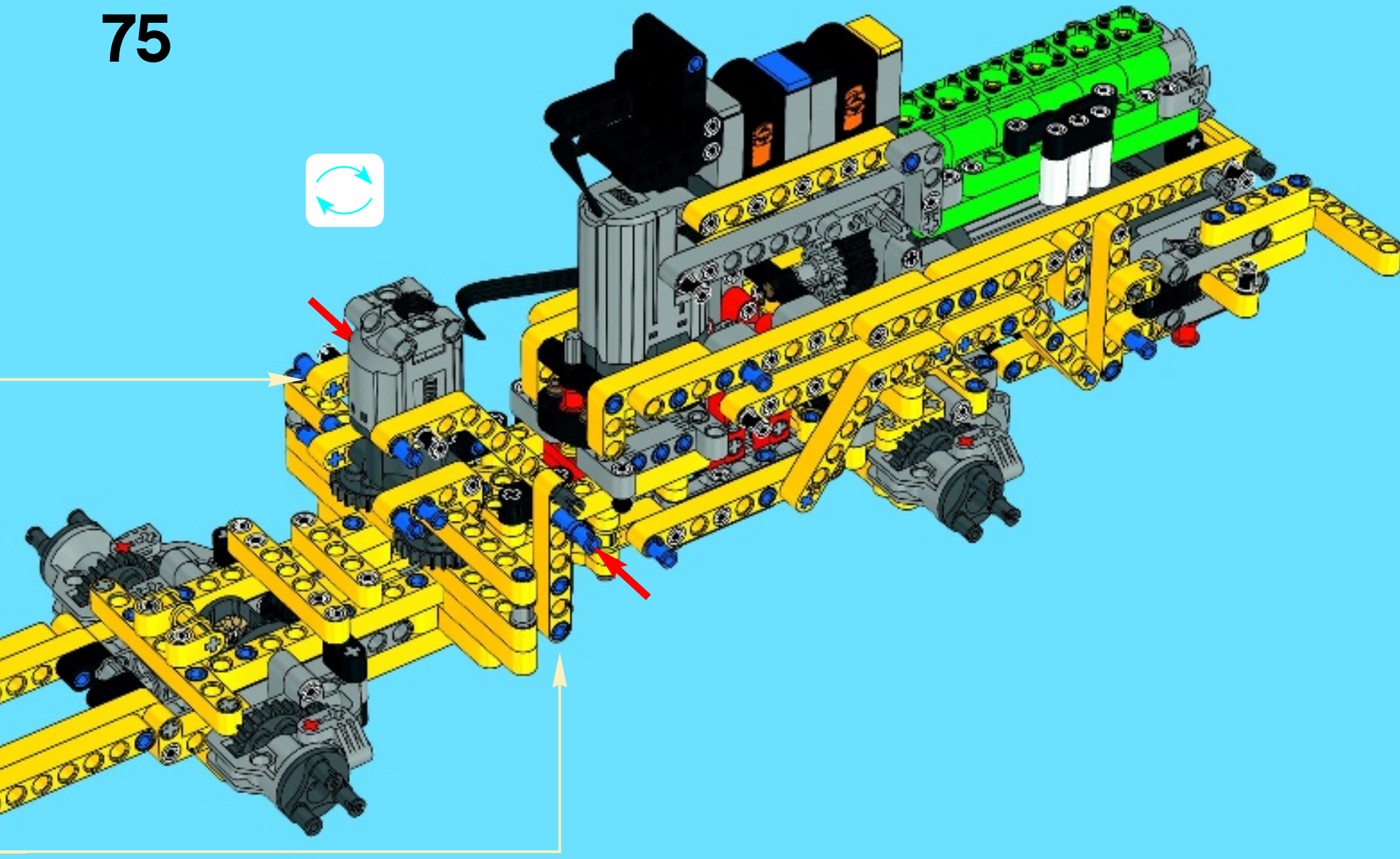

2x
2x
2x
2x
7
2x
2x

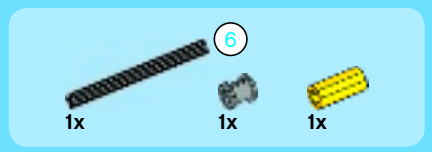
7
1:1

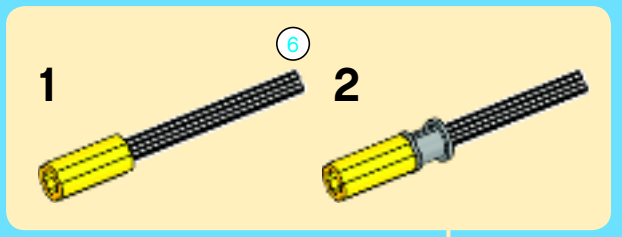

1
7
2
3


1
7
2
3

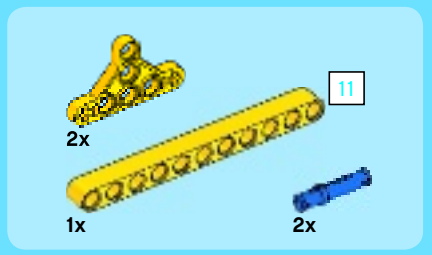
75



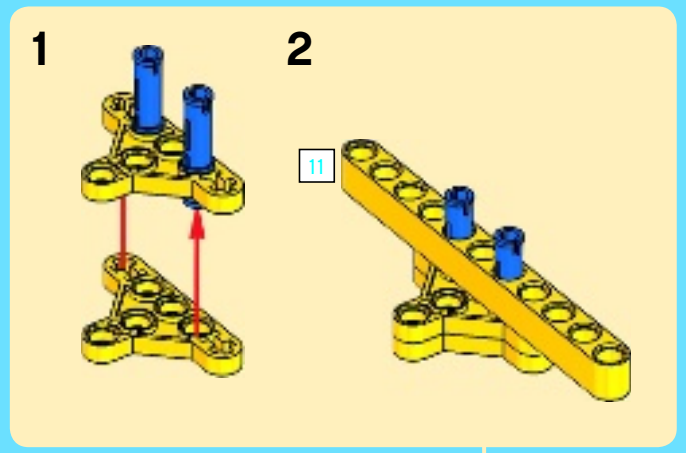


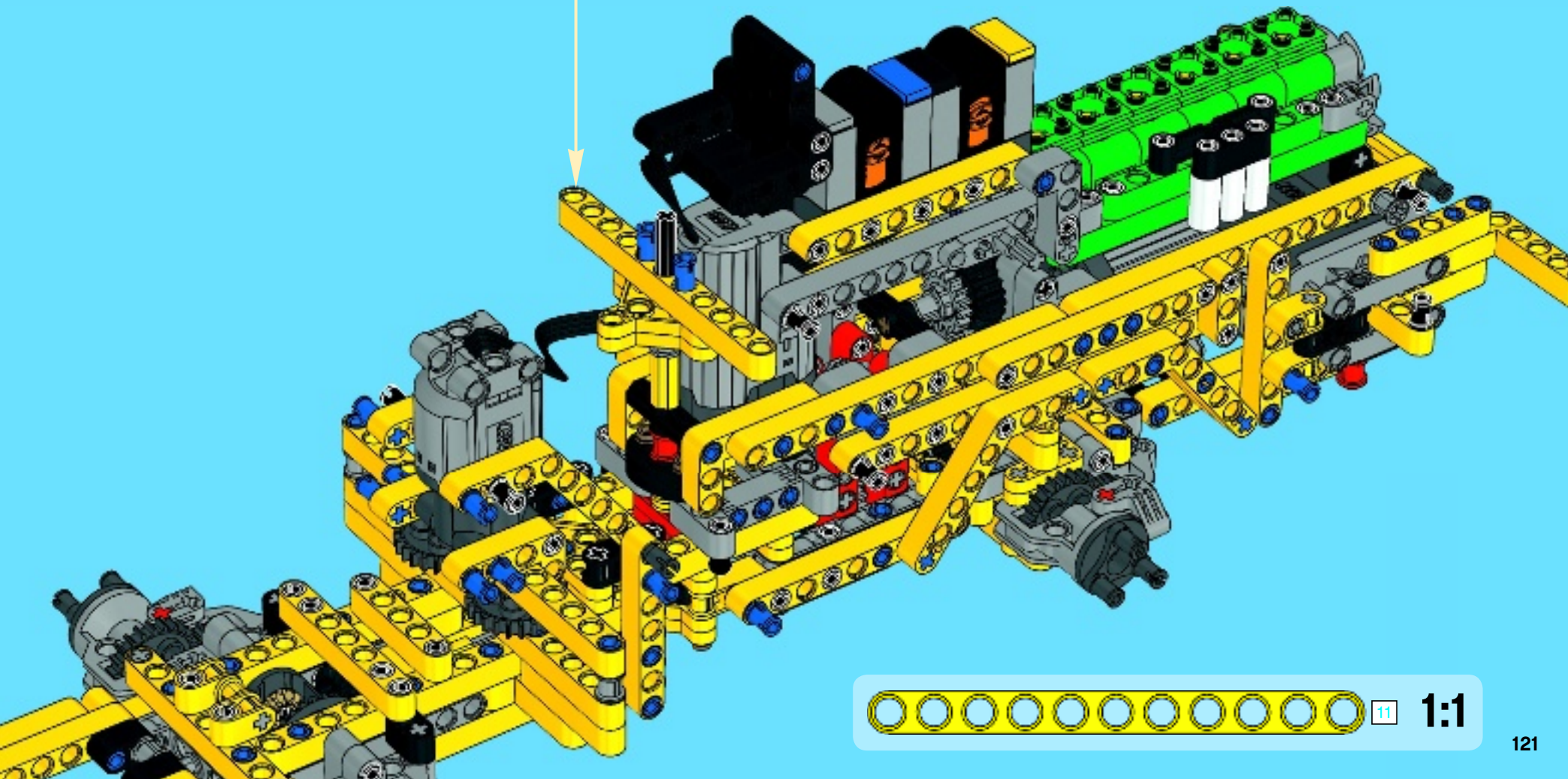


76



77

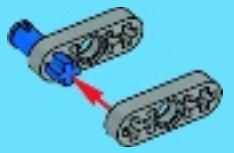




1x

2x

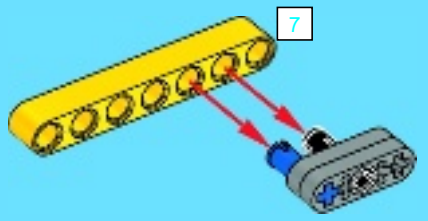
1



1x

1x

2

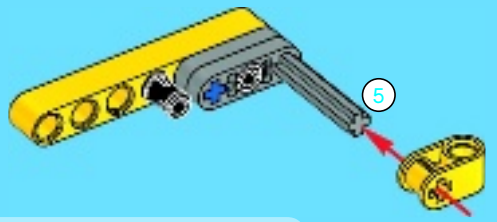


1x

1x

1x

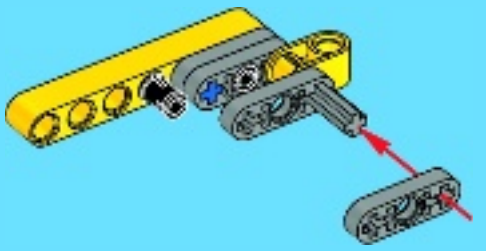
3



1:1

2x

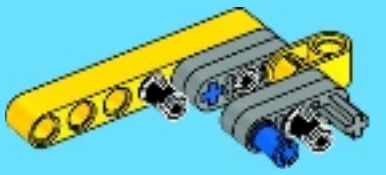
4



1x

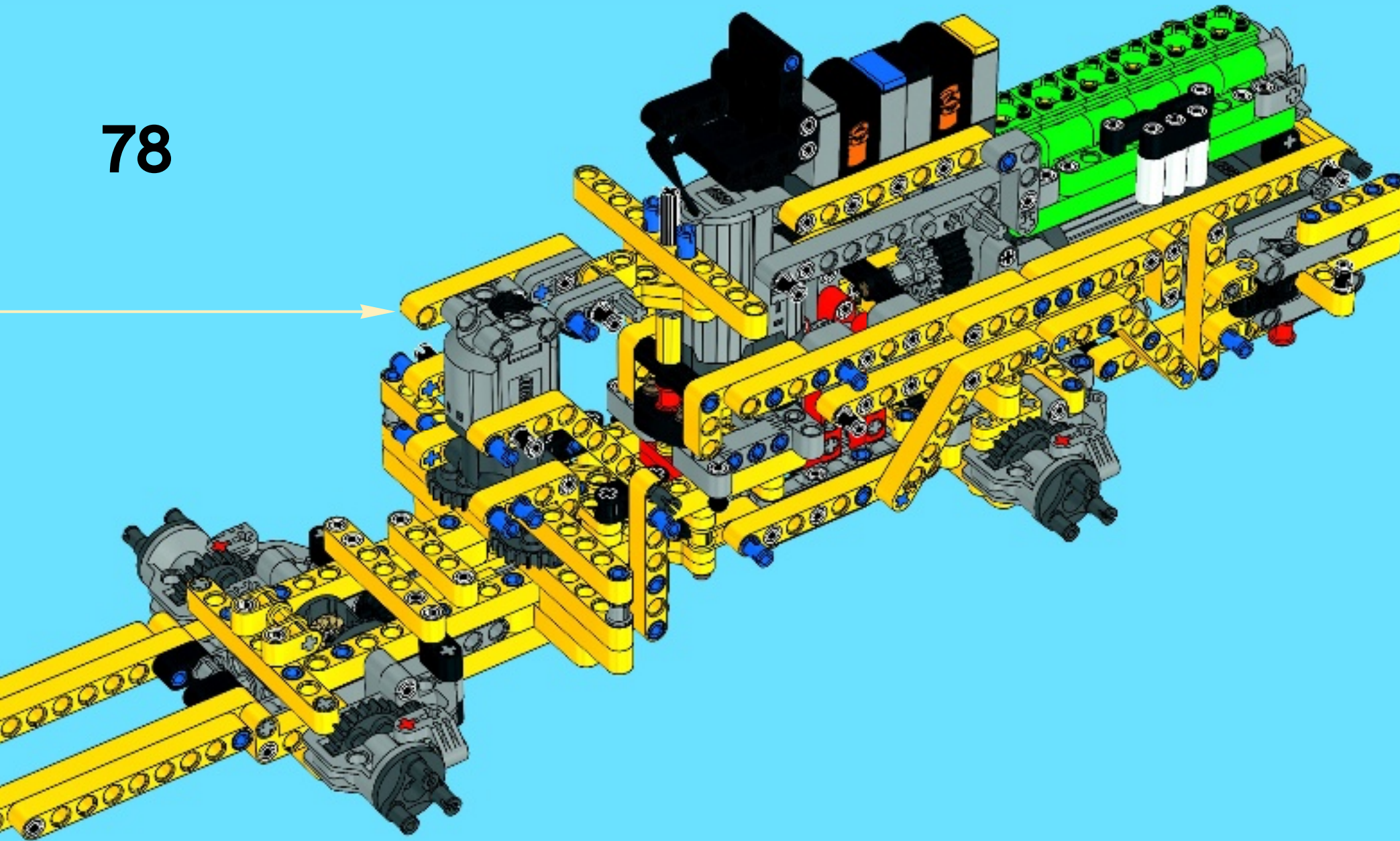
1x

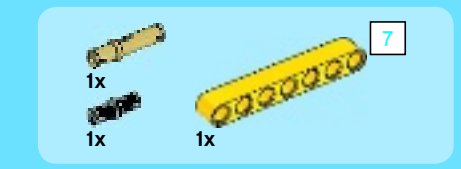
5

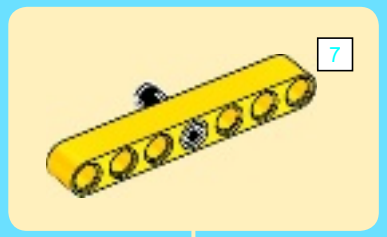


1:1

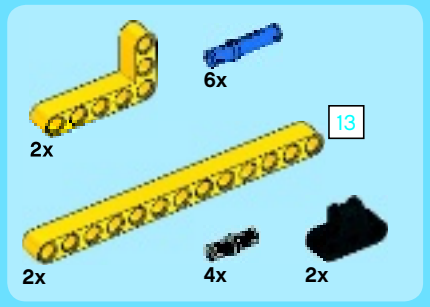
78



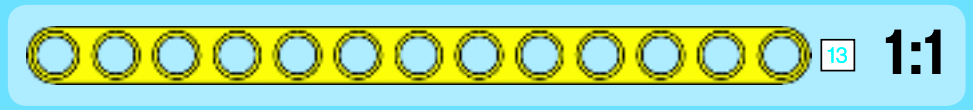


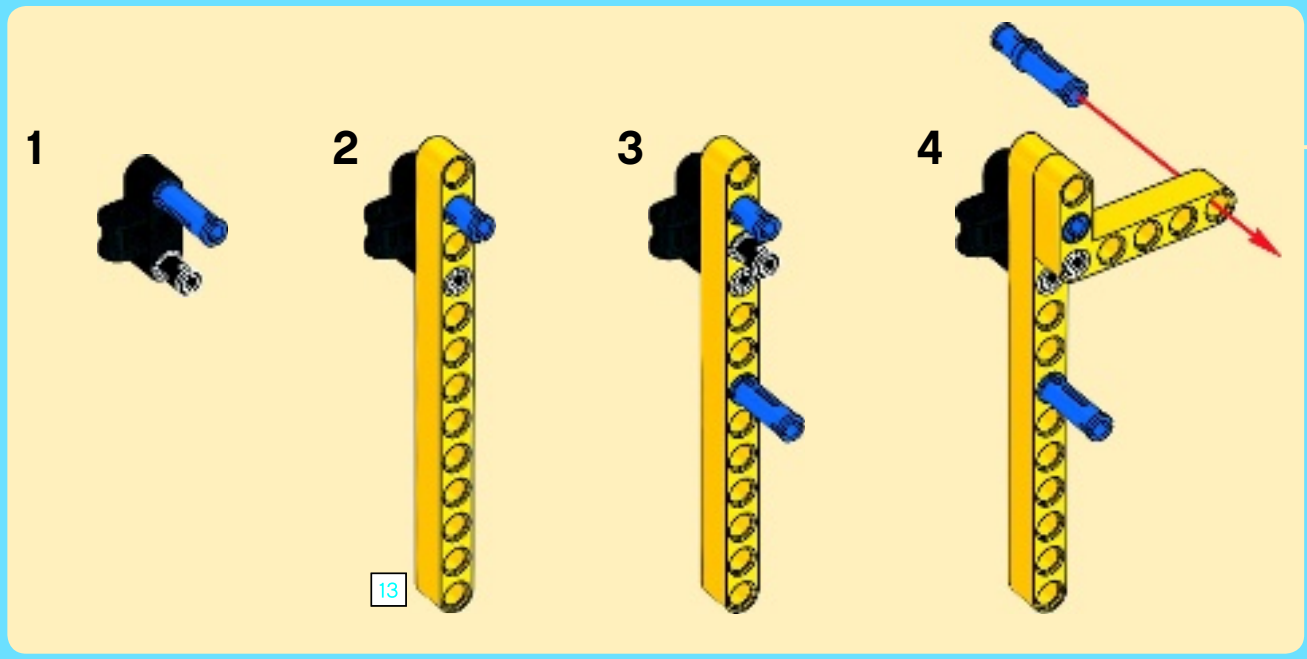


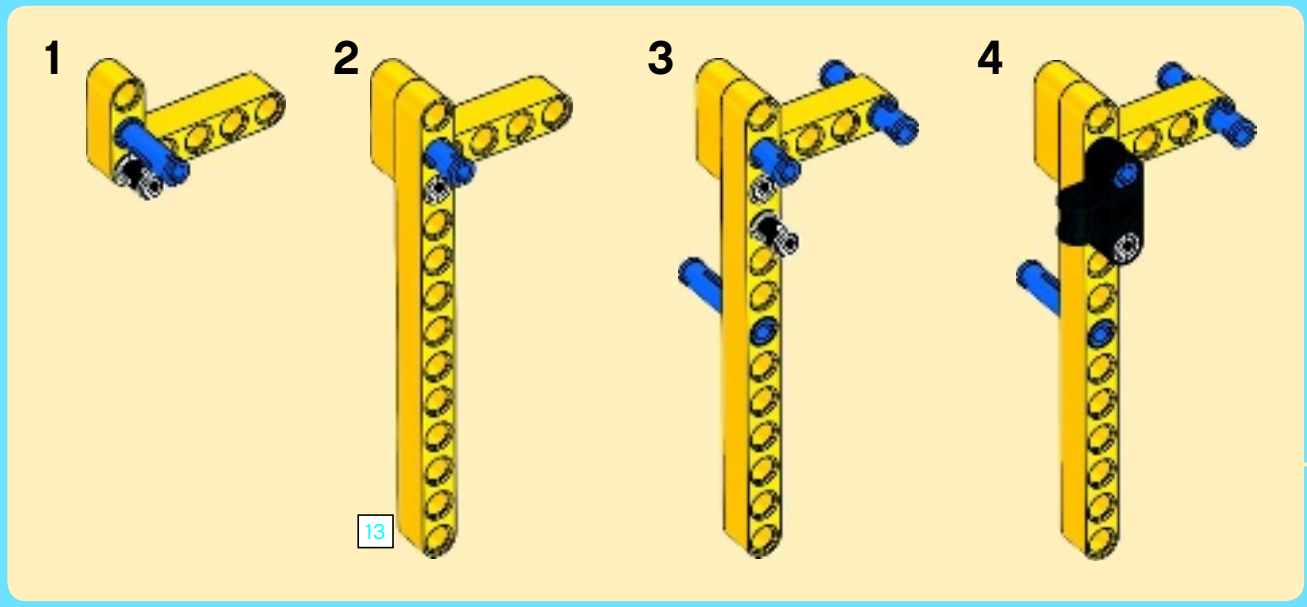
79

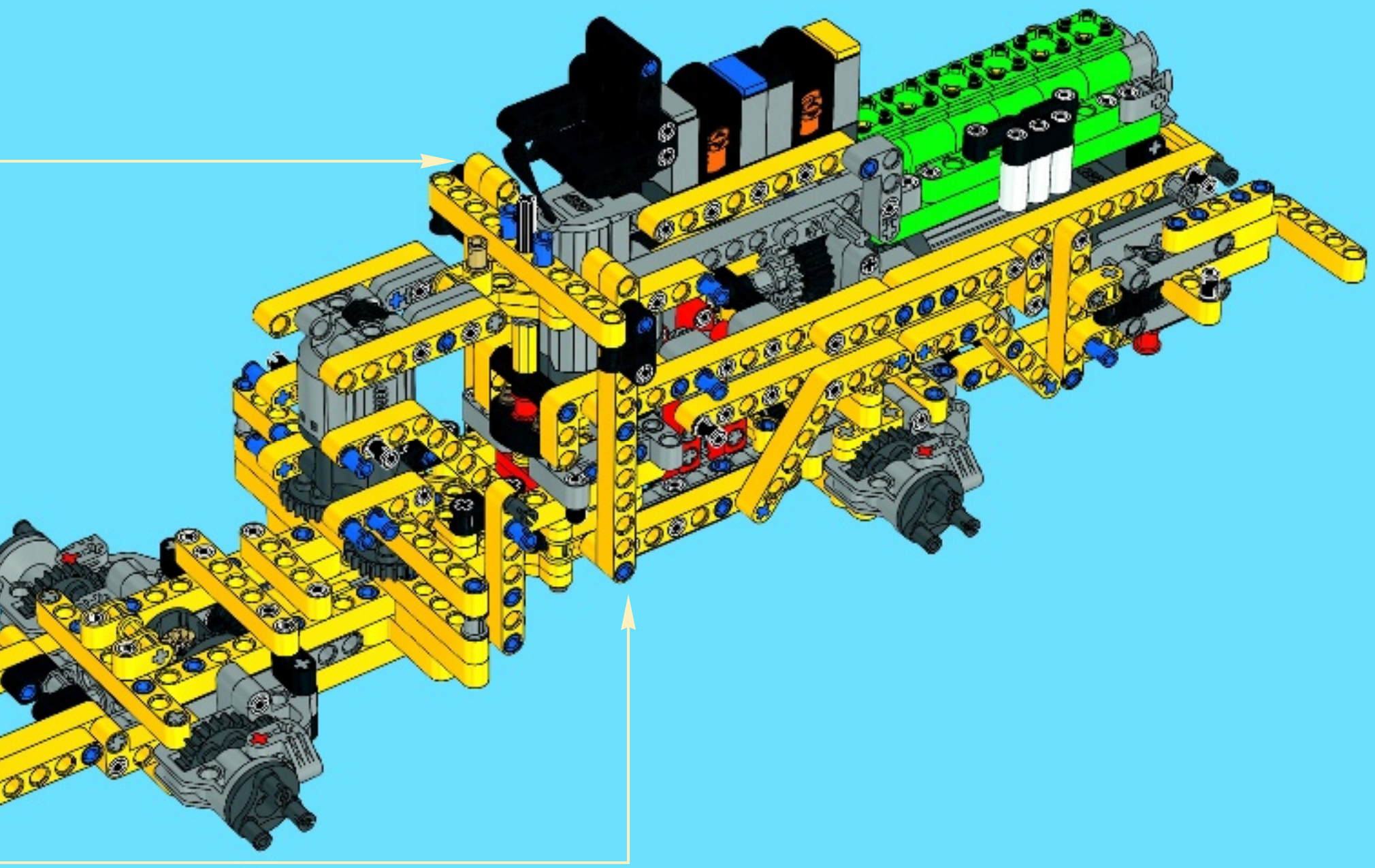


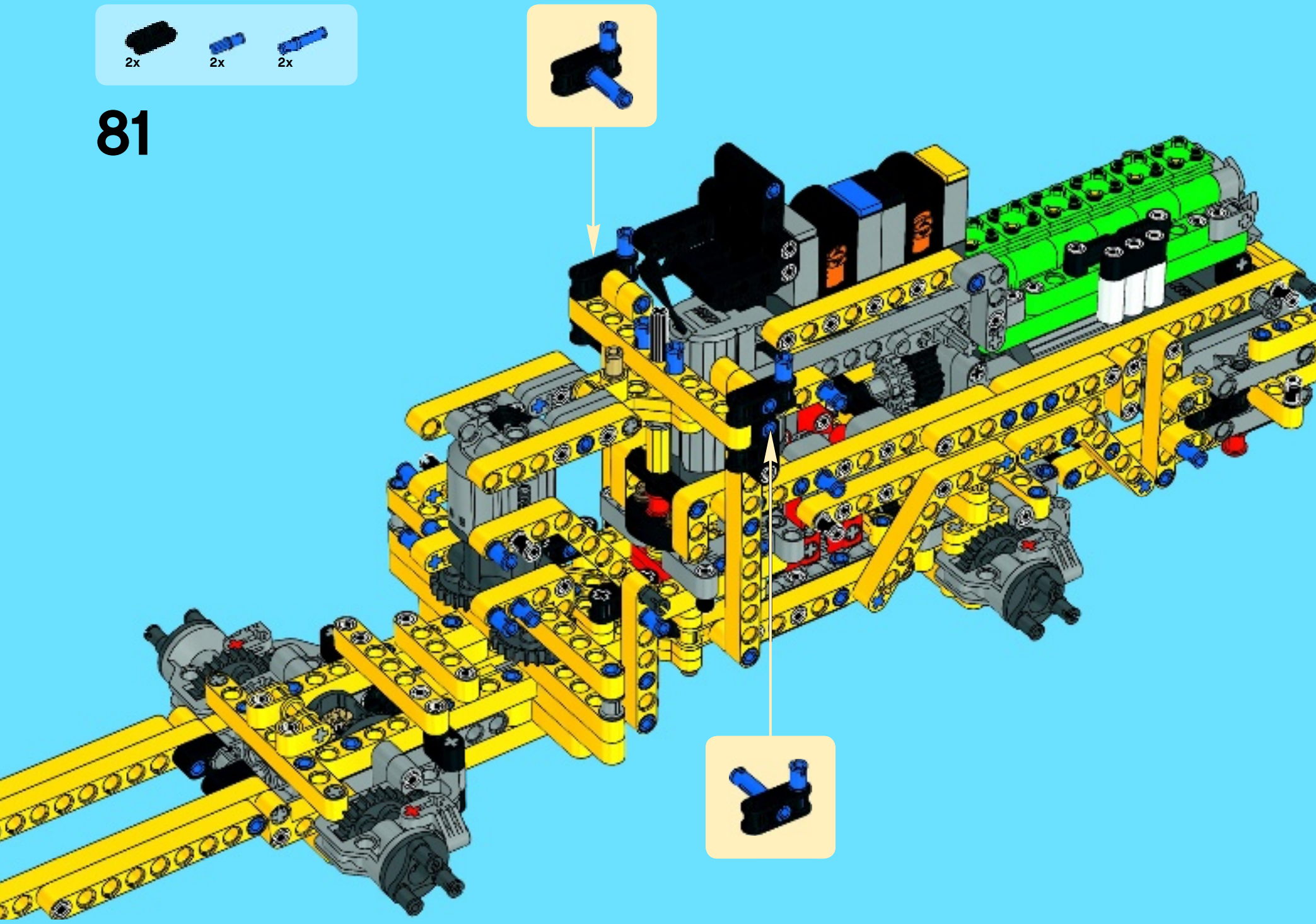
80



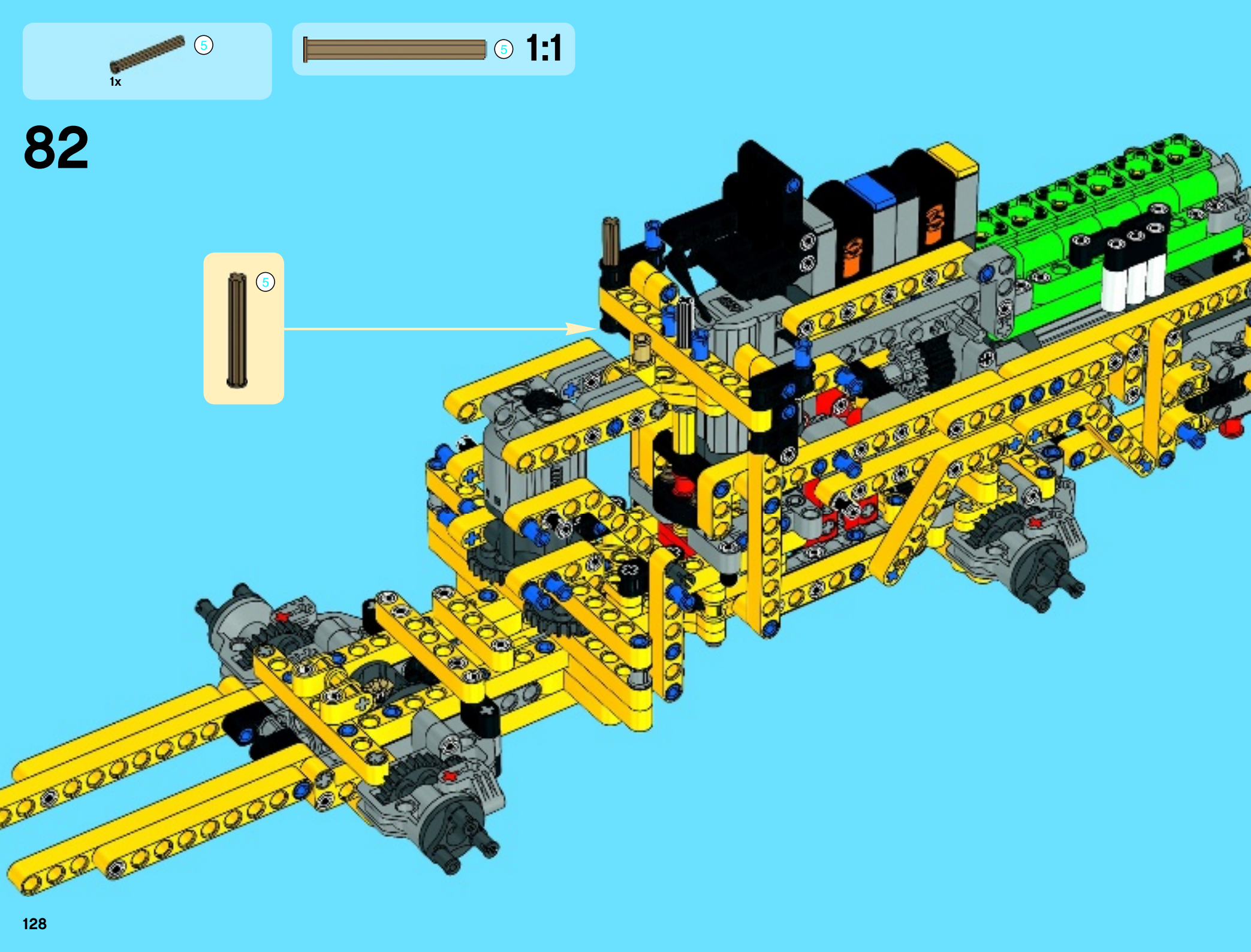


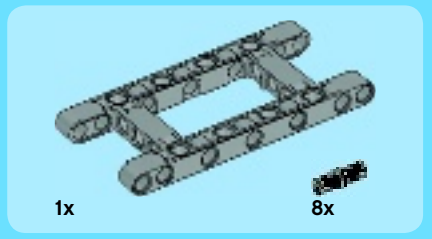




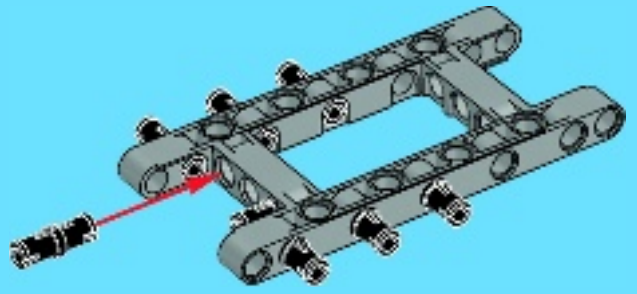


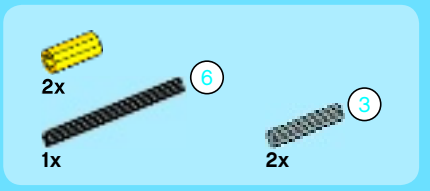
81


5
1x
5
1:1
82
5

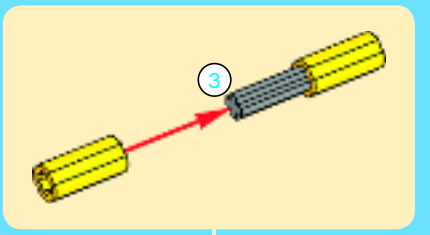


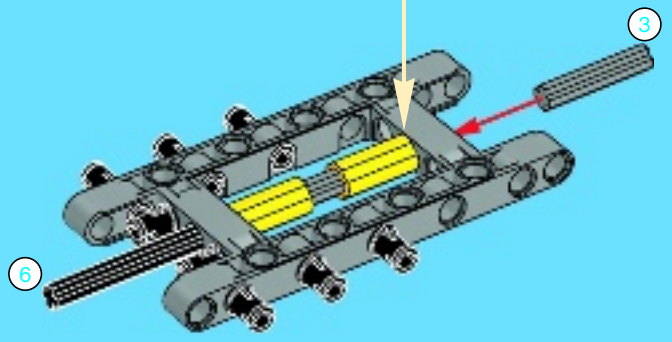
1

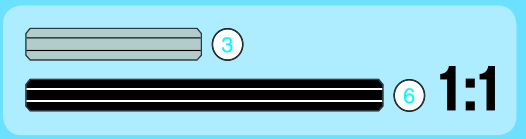




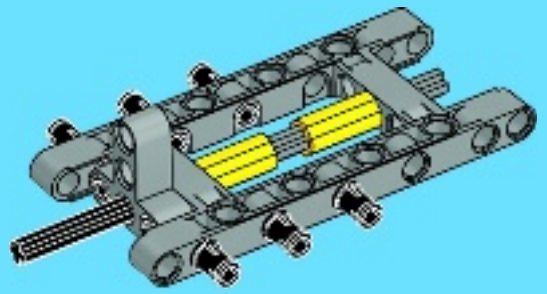
2



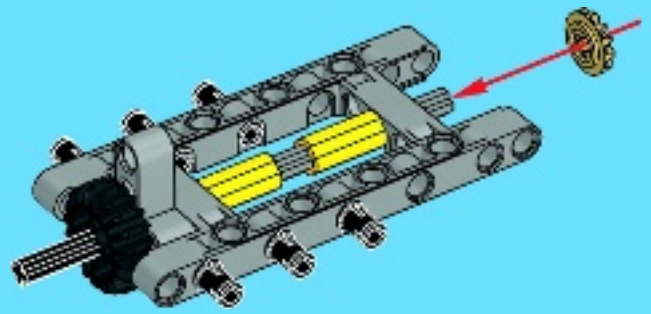


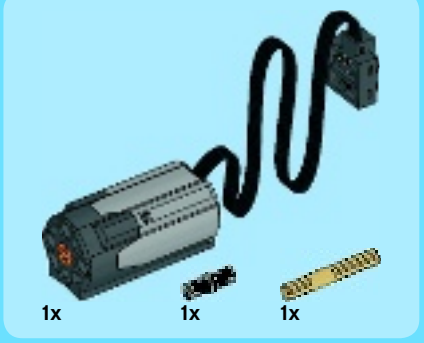


3

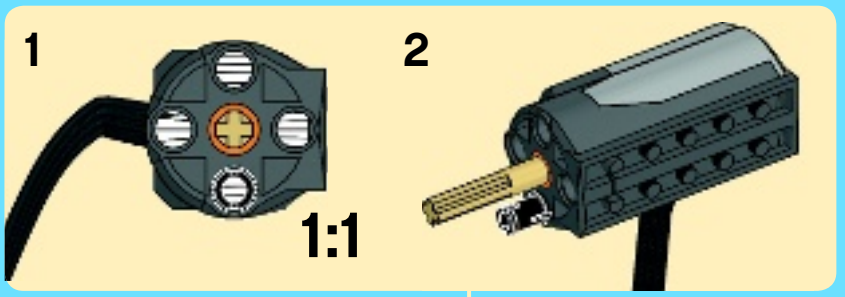


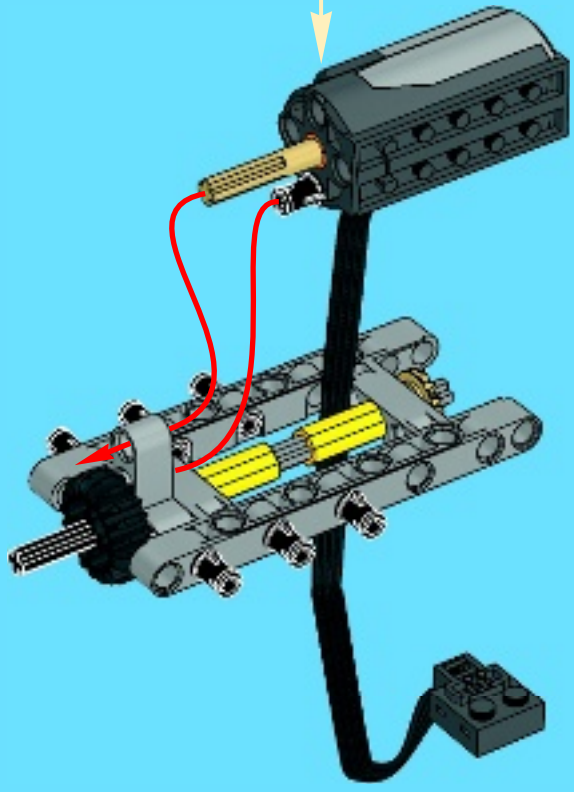
4

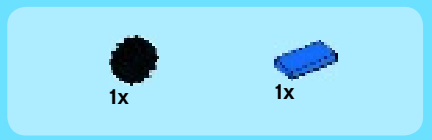




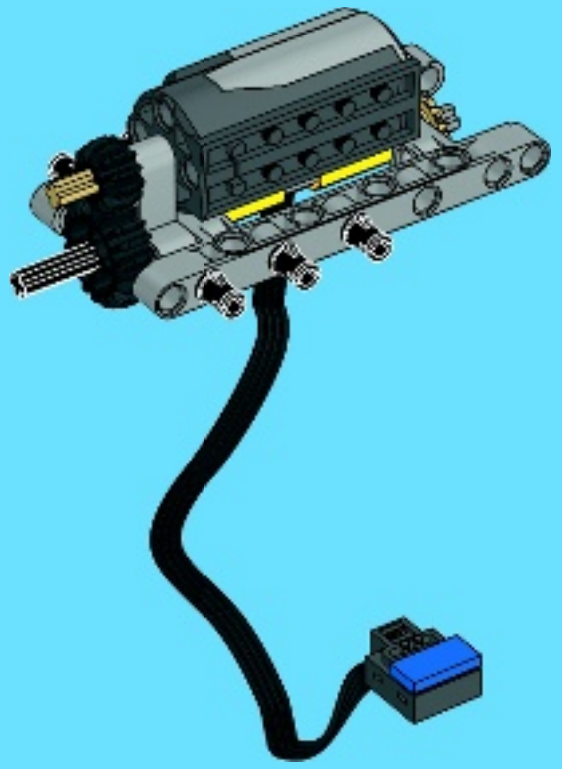
5





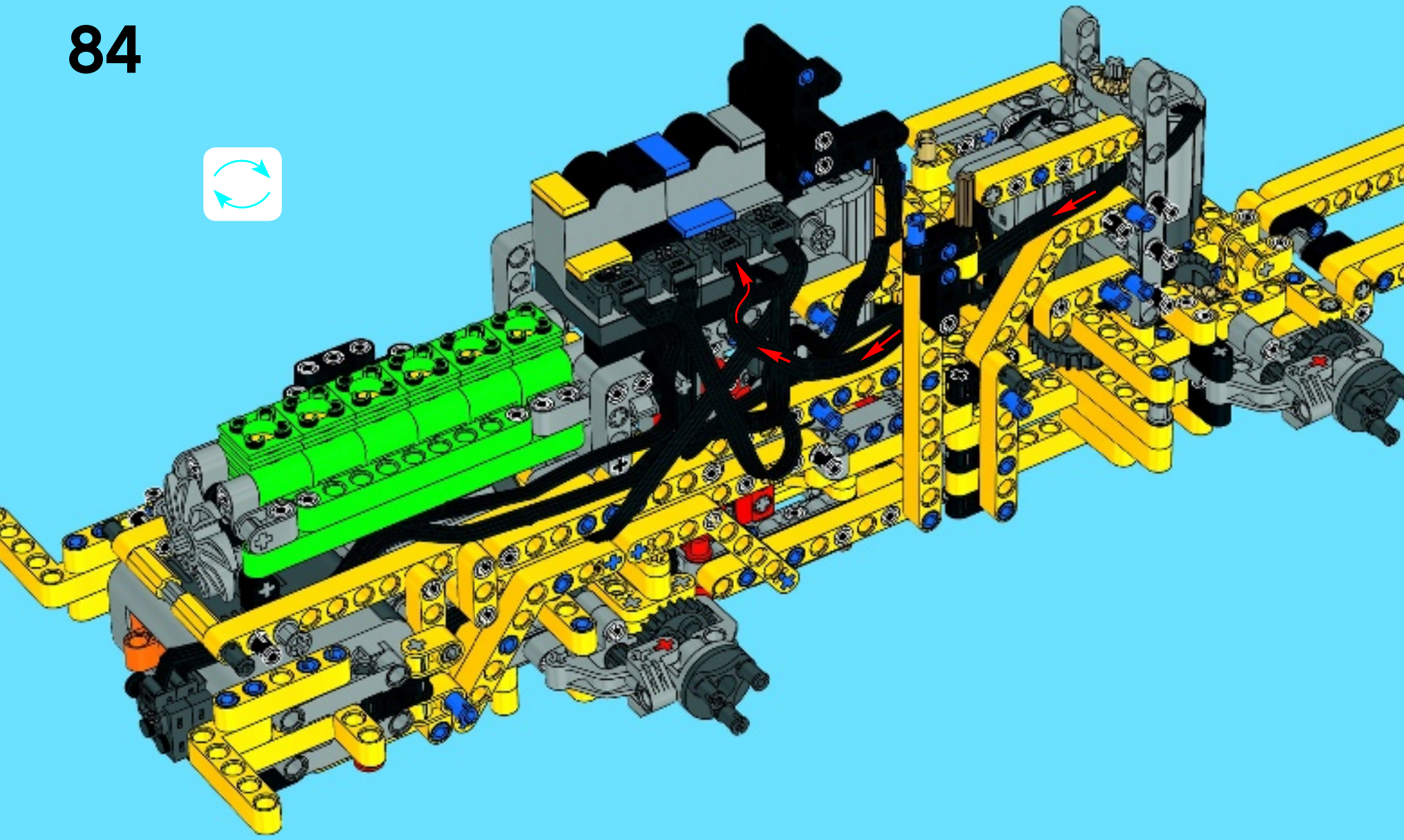


6



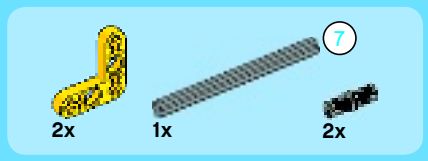
83

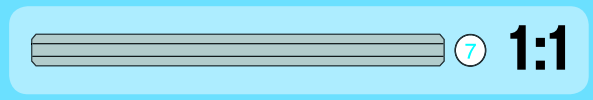
84



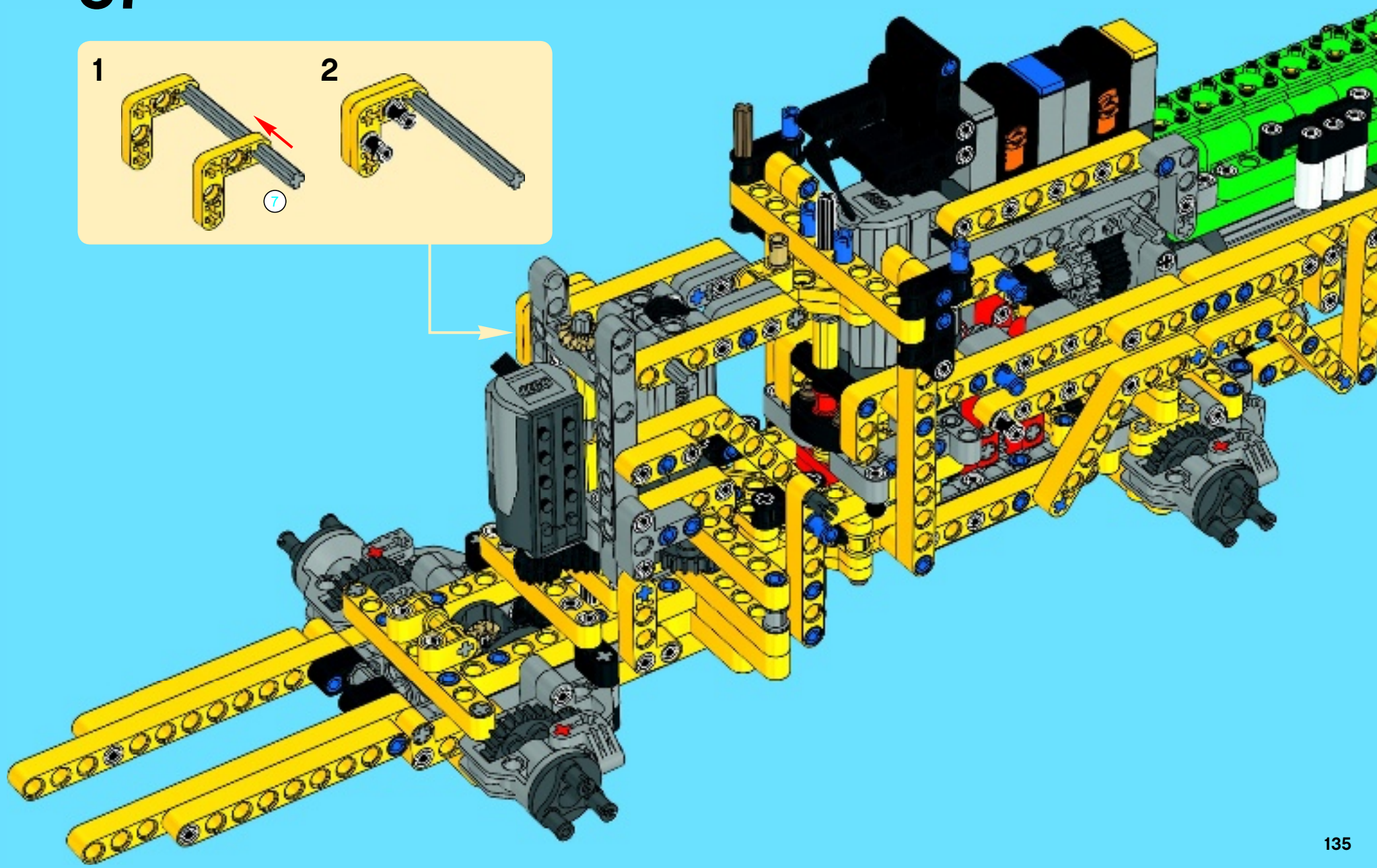
85

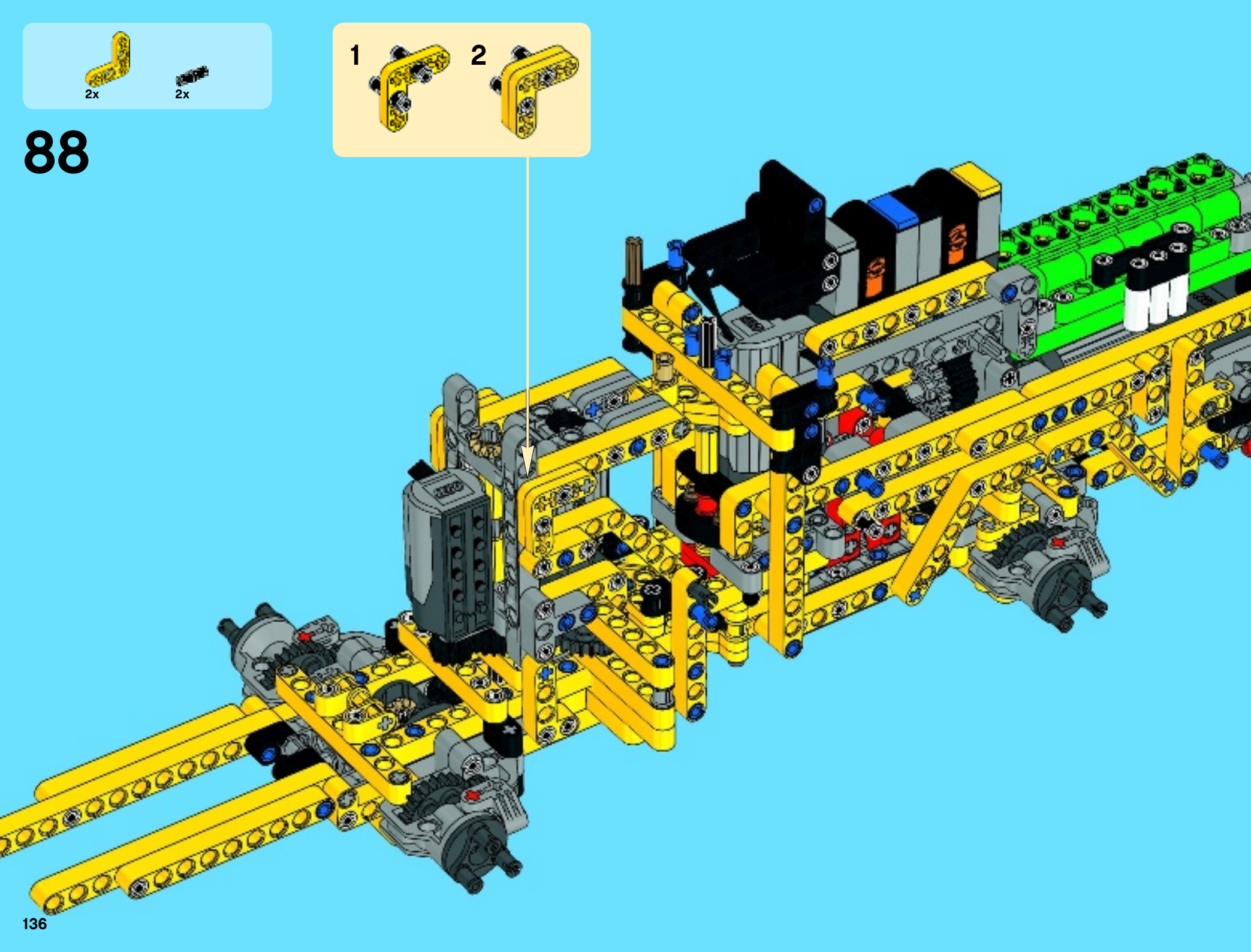
86





87




2x
2x
88
1
2

1x 1x

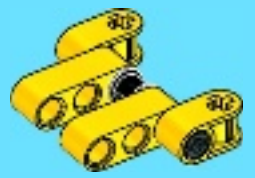
1

2x

2

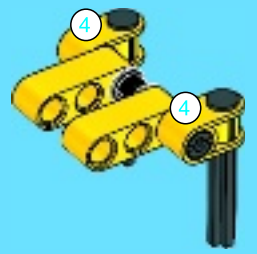
2x

3



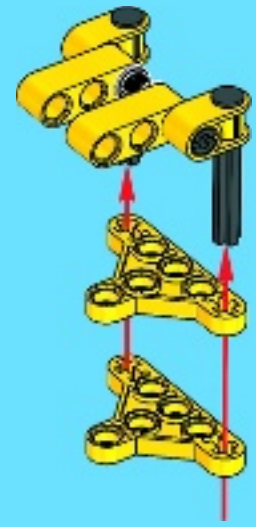
4
2x

4



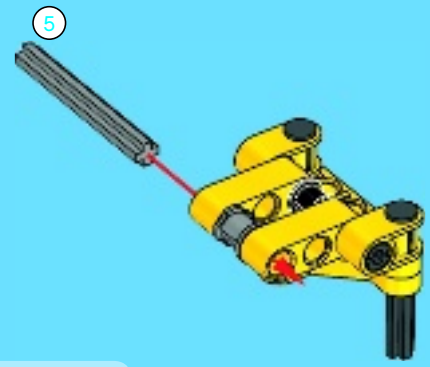
2x

5



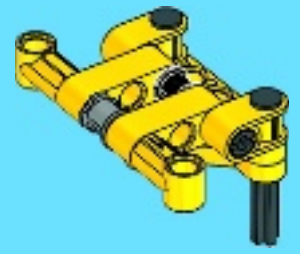
1x 5
1x

6



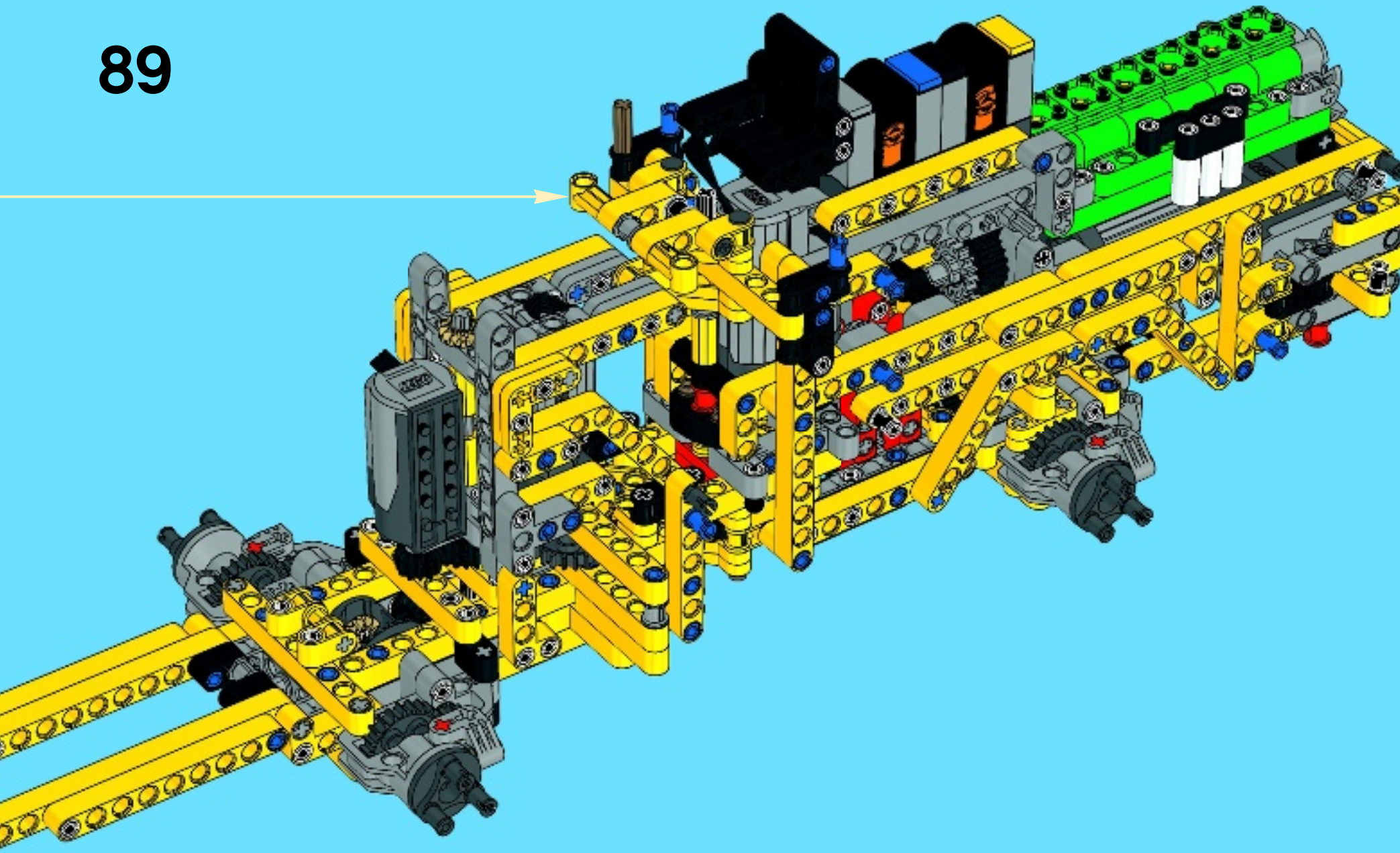
2x

7

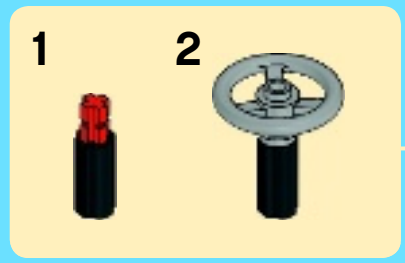


4
5
1:1

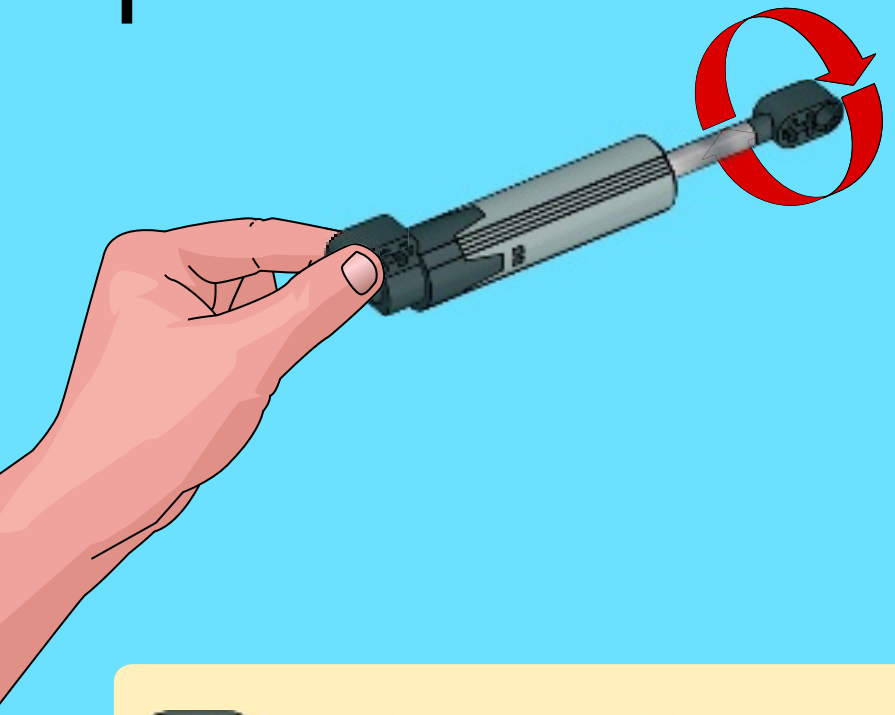
89

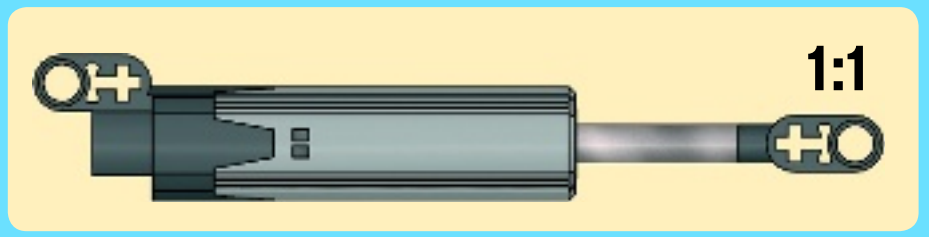


90

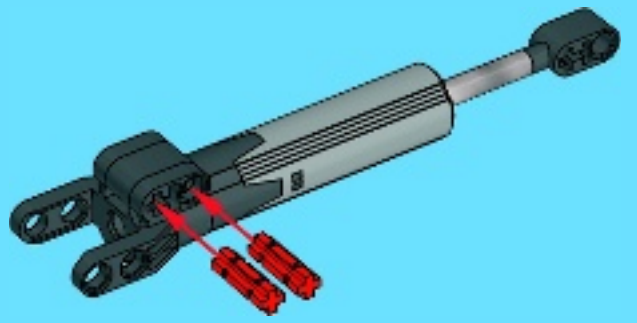


1

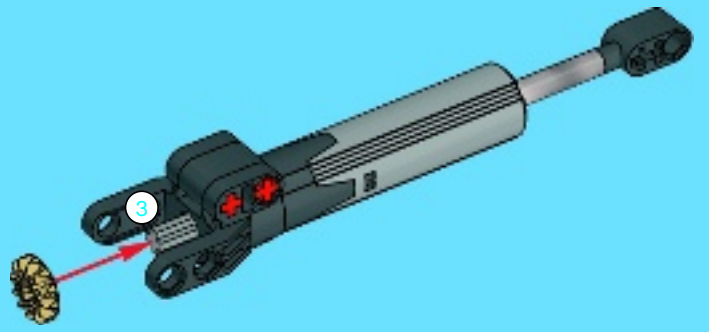


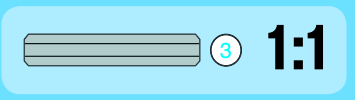


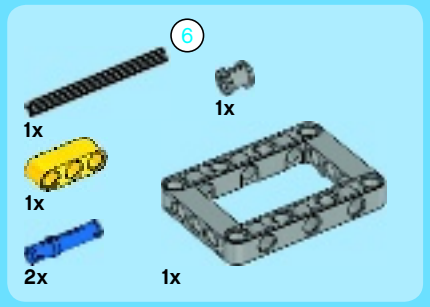
2



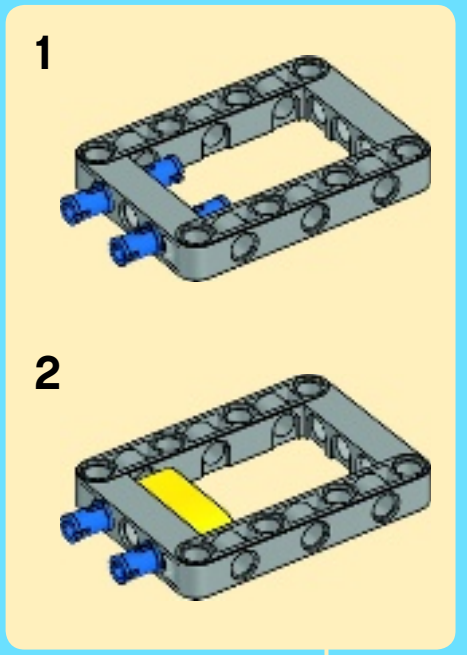
3

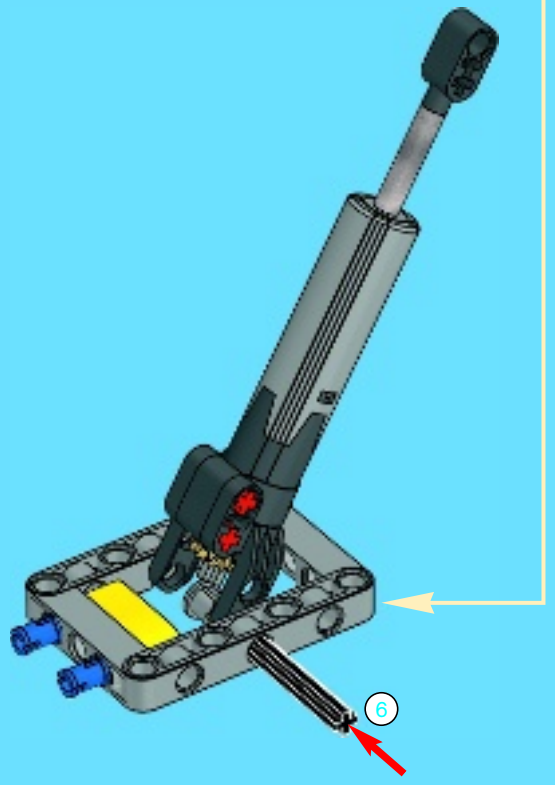




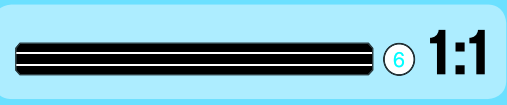


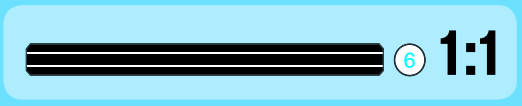
4



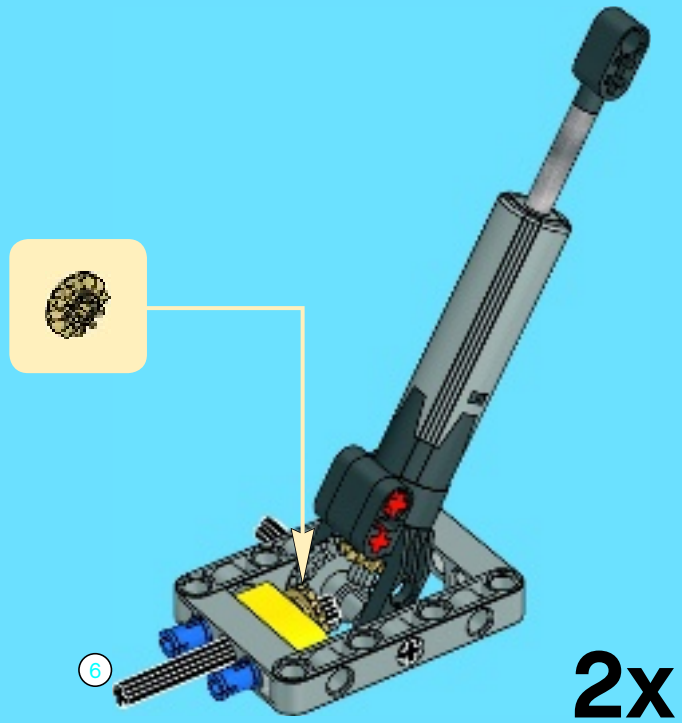


5

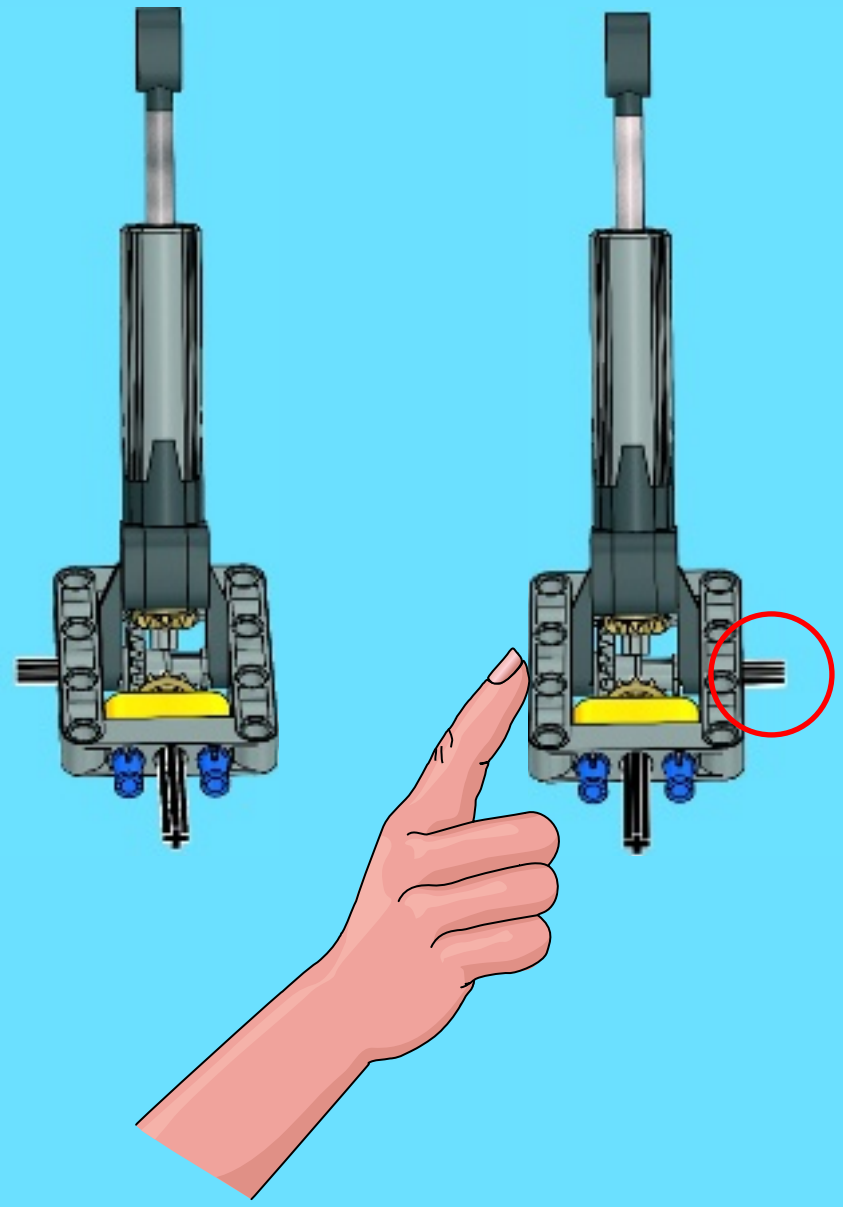


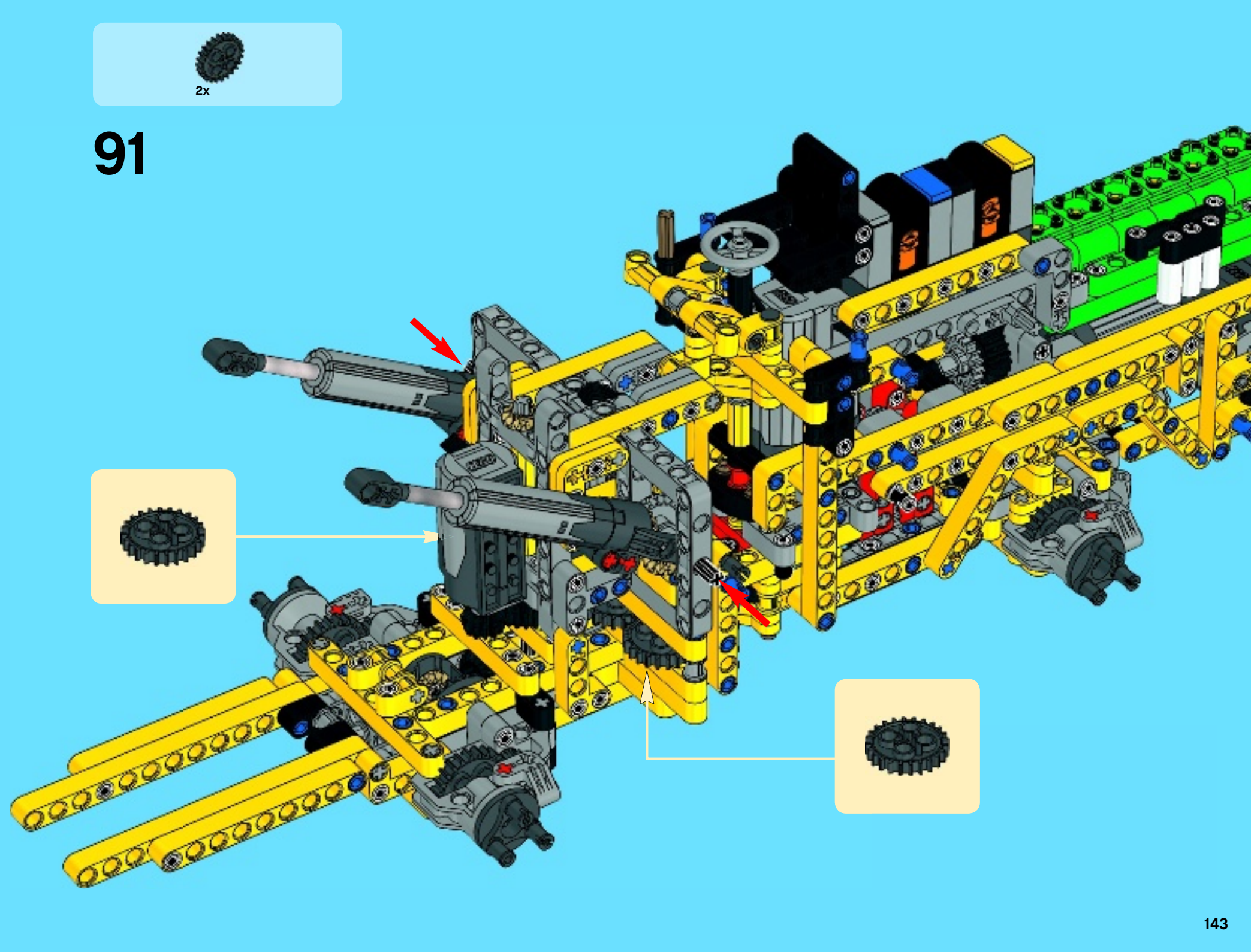


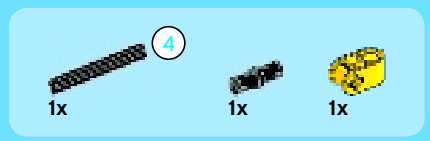
6



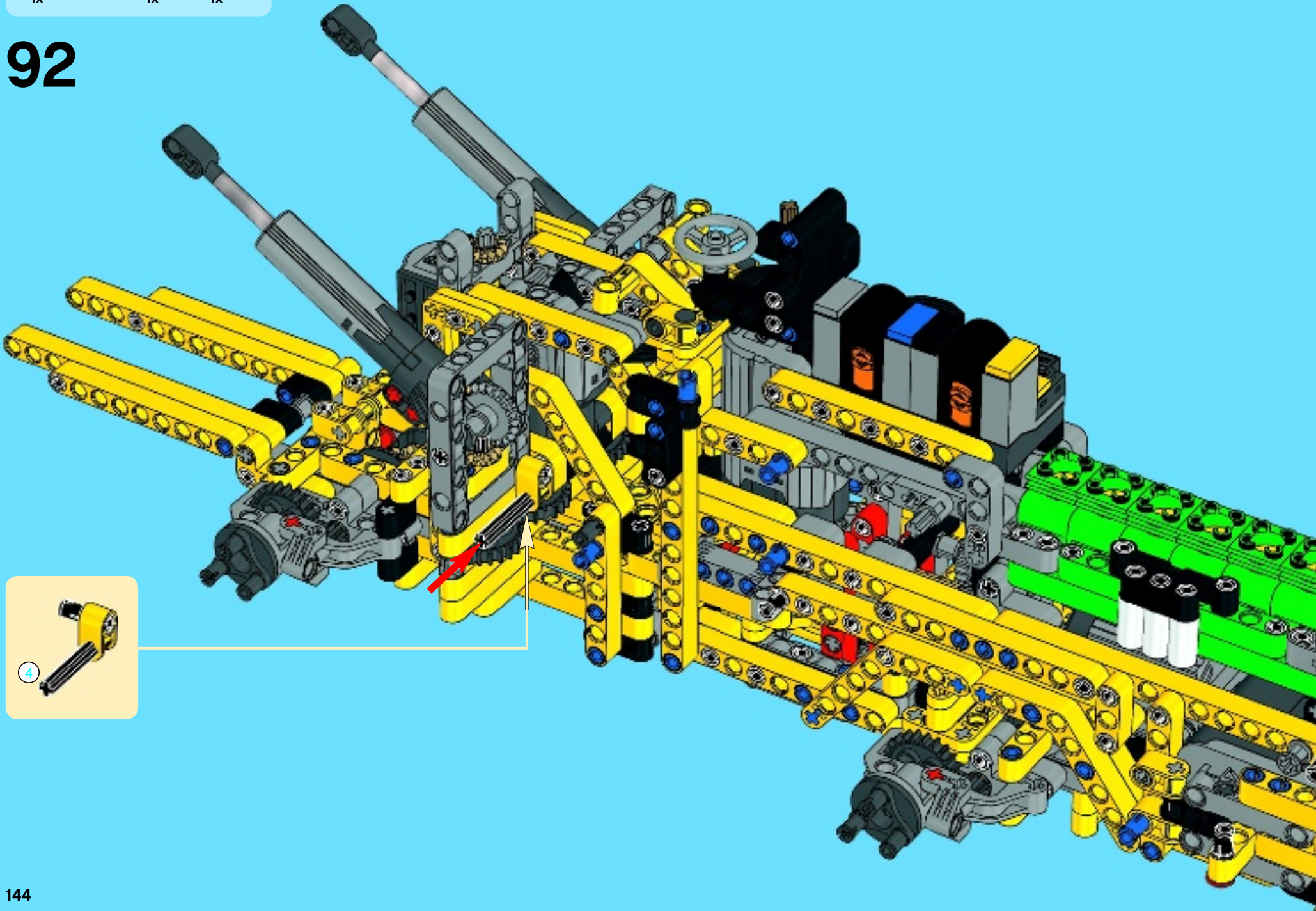
2x

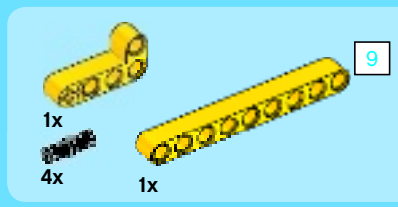


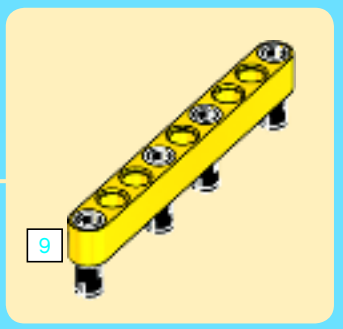

2x
91



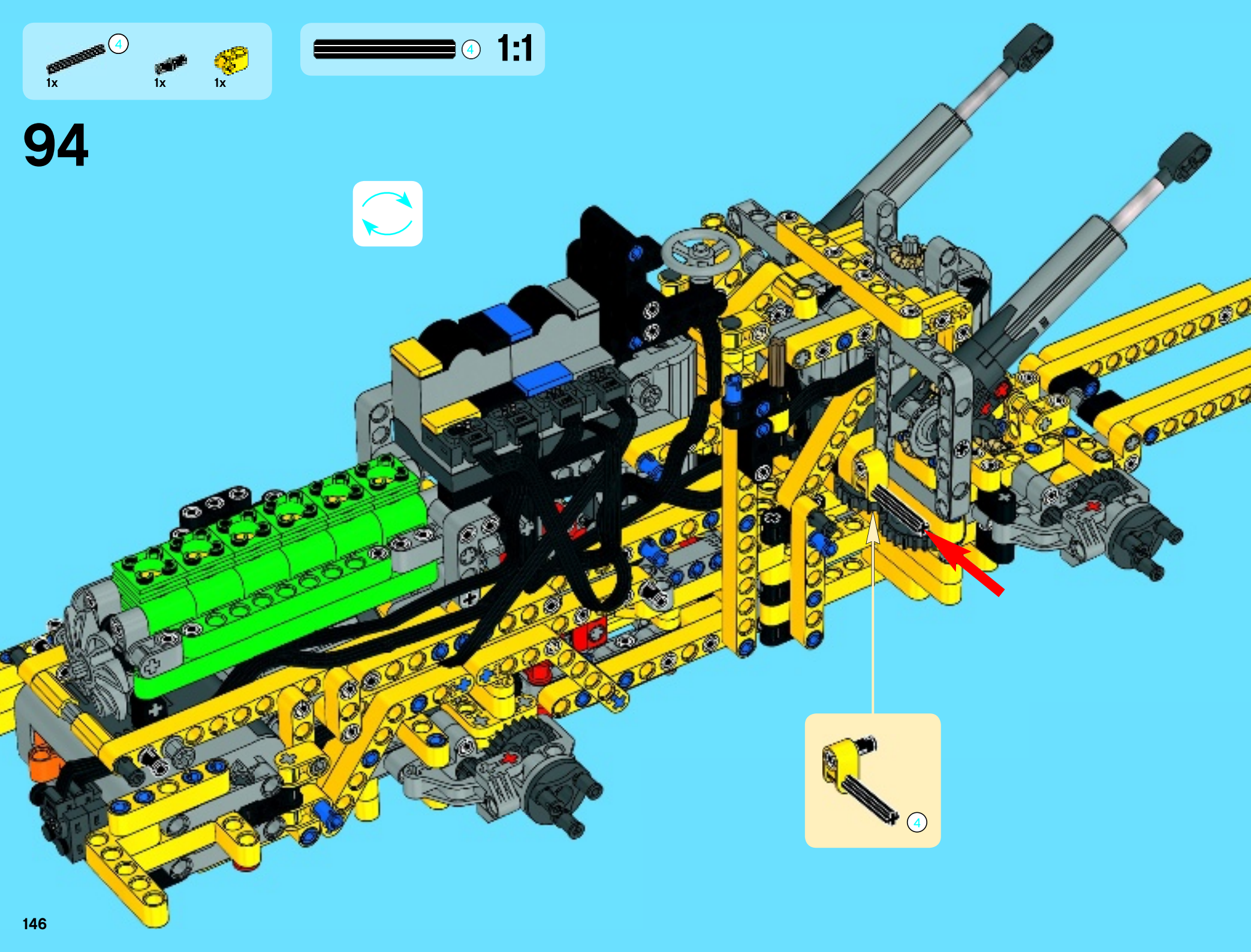
92

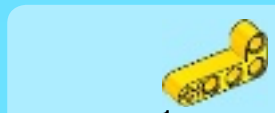






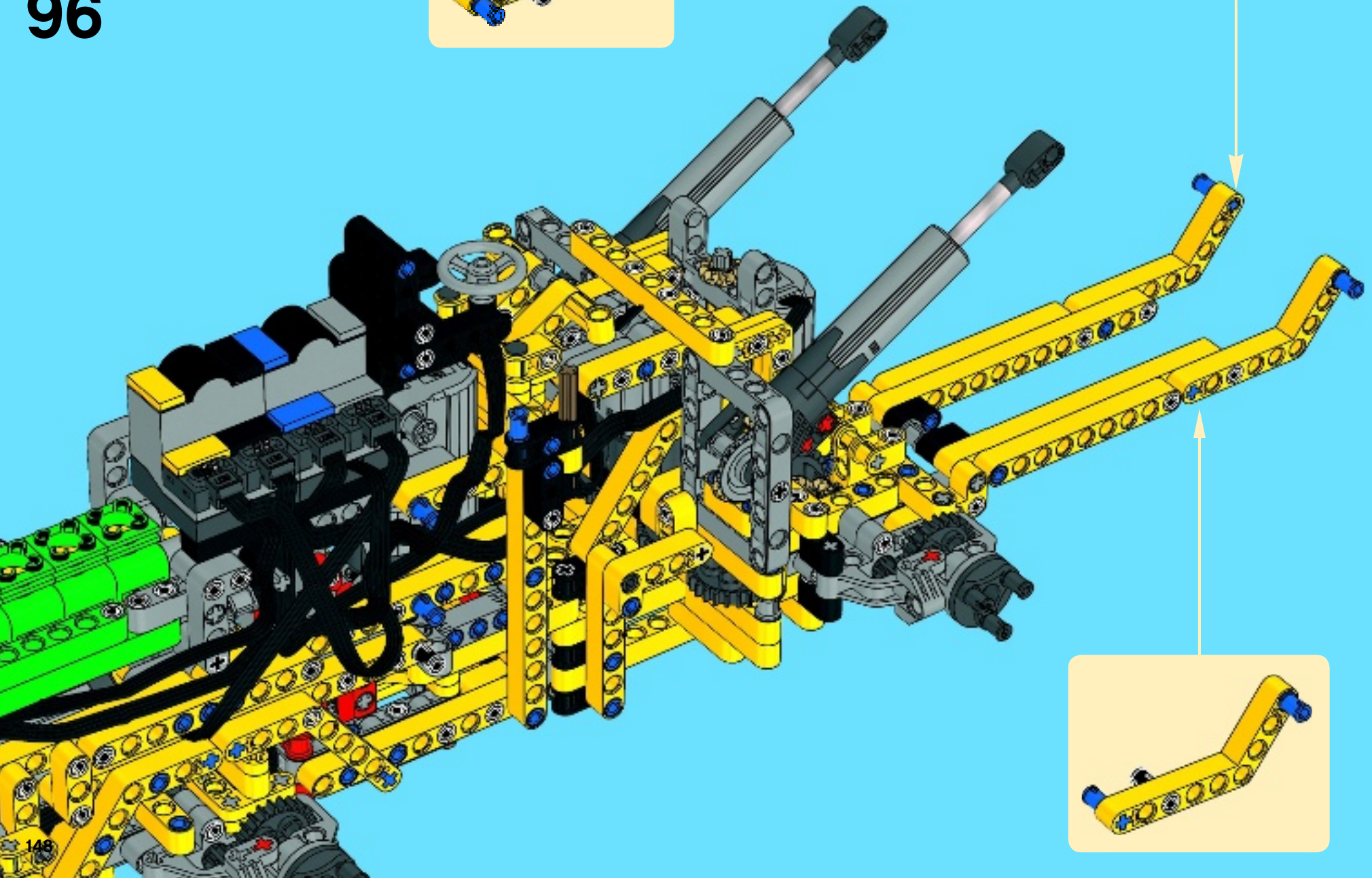
93


4
1x
1x
1x
4
1:1
94
4

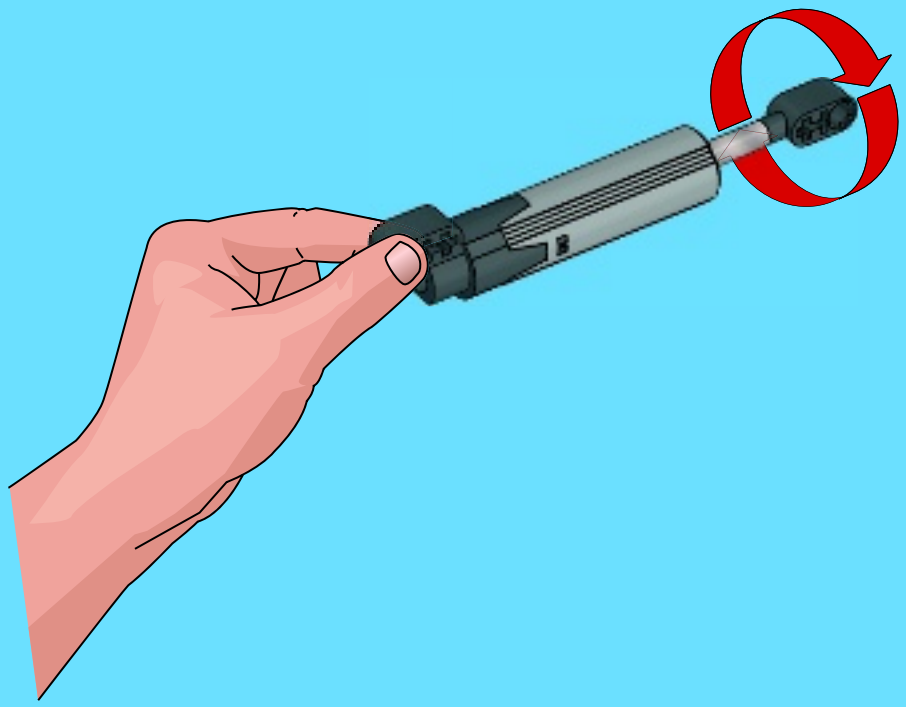


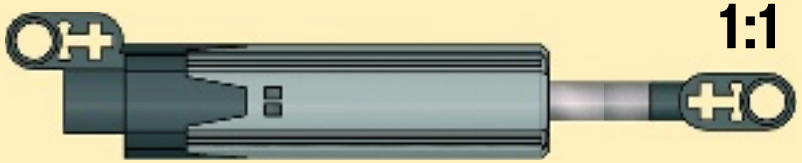
95

96

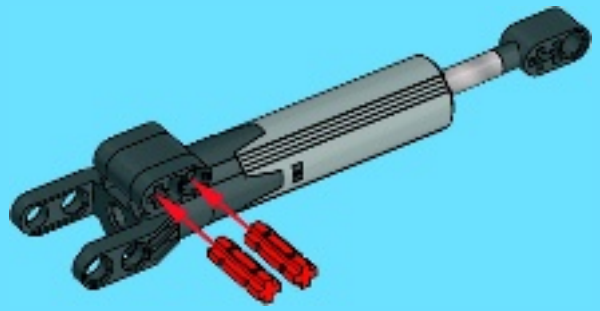


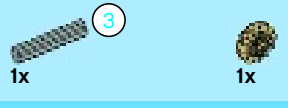
1

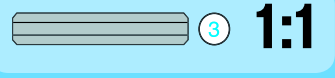




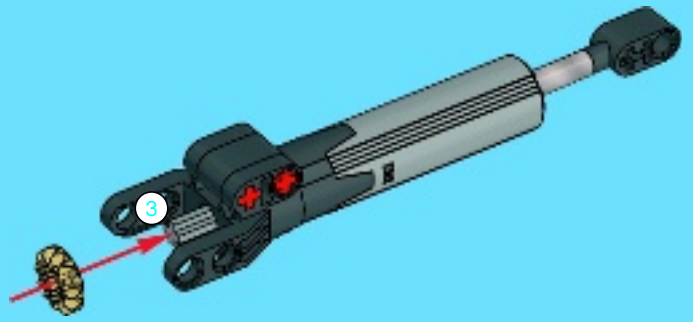
2

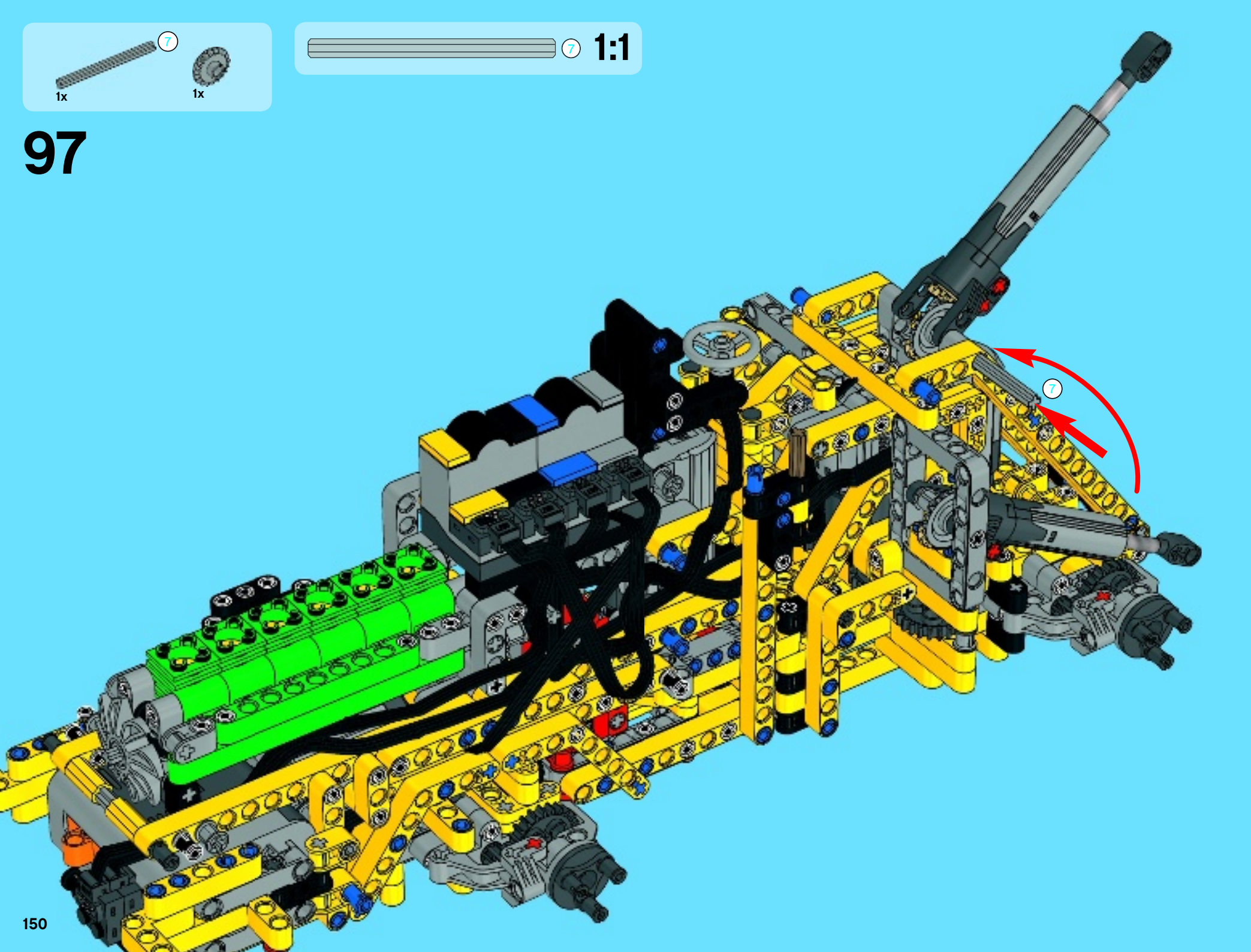






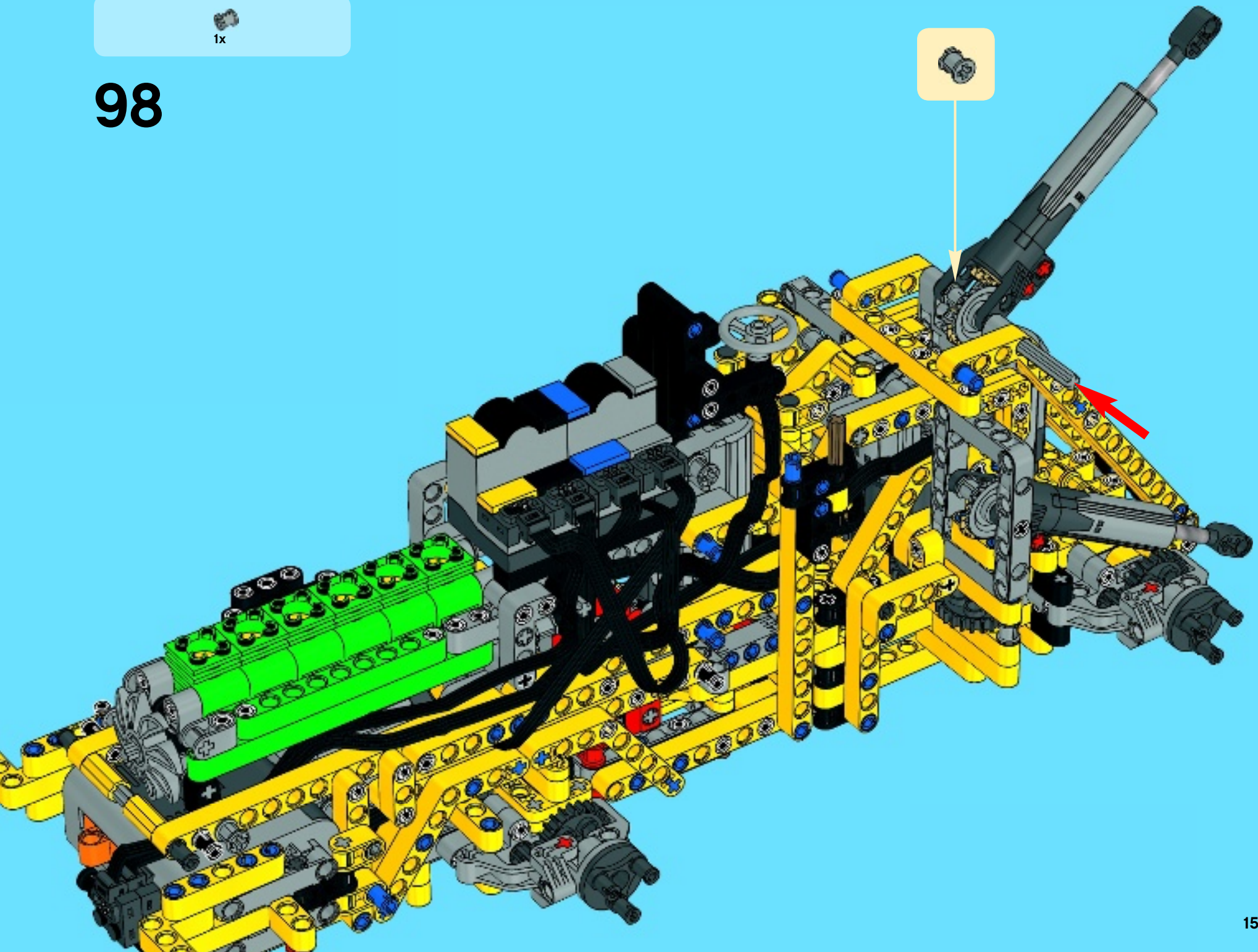
3

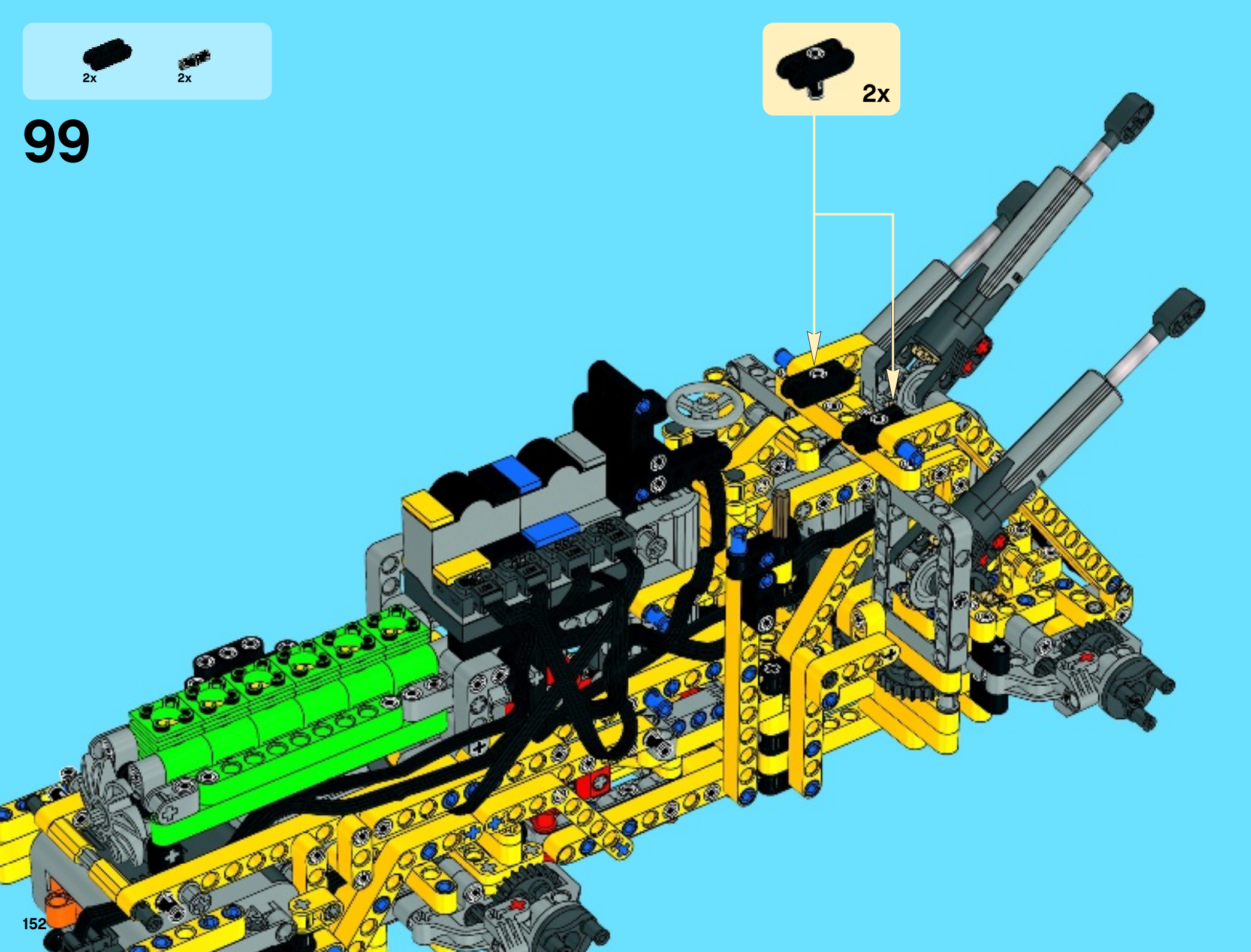



7
1x
1x
7
1:1
97
7

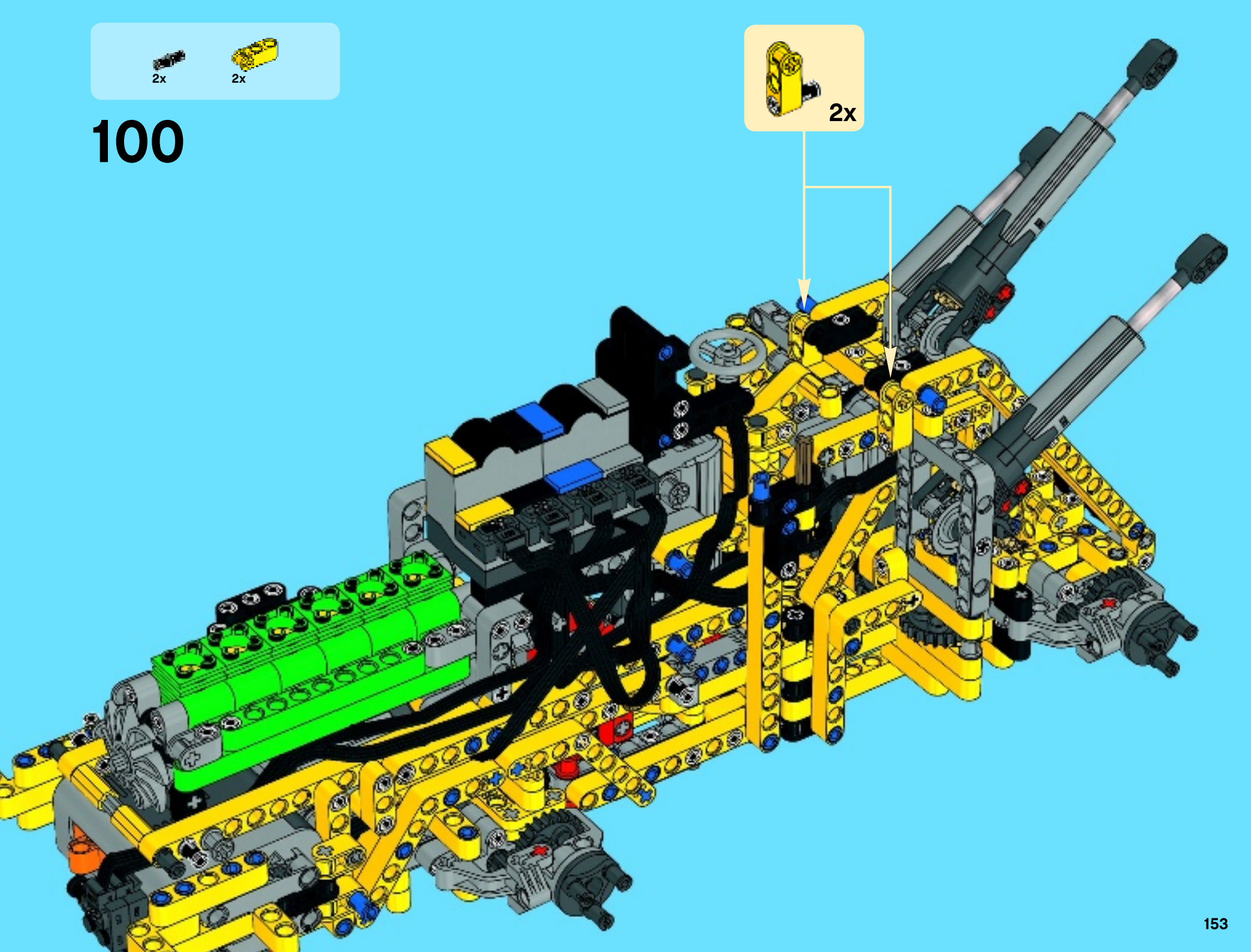
1x

98

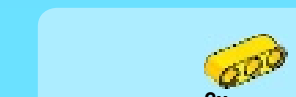




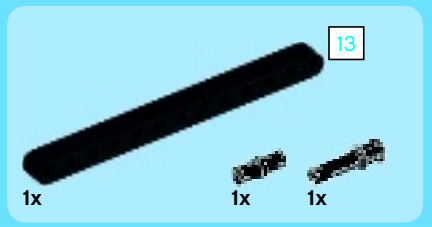
99



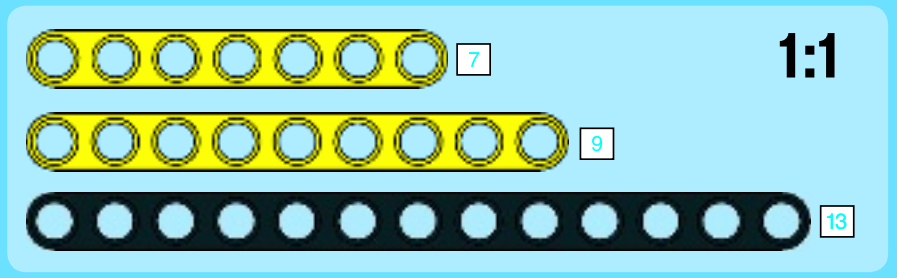
100



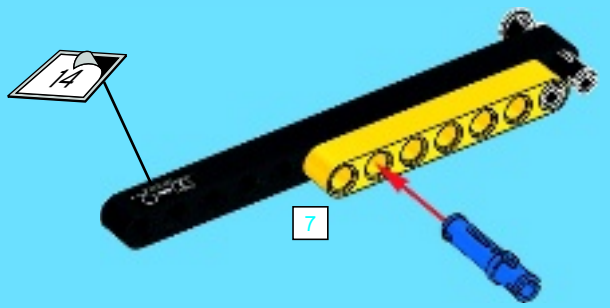
101

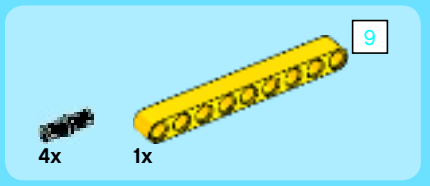


1

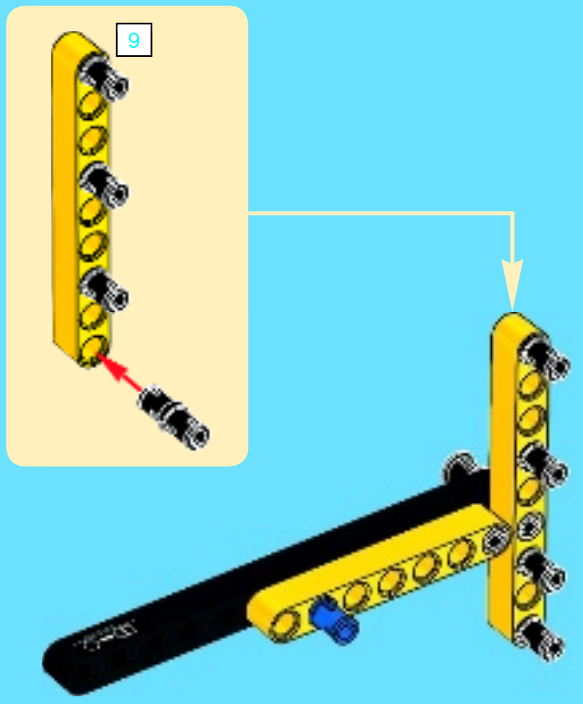


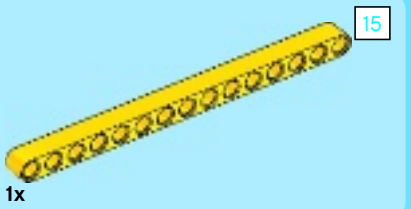
2





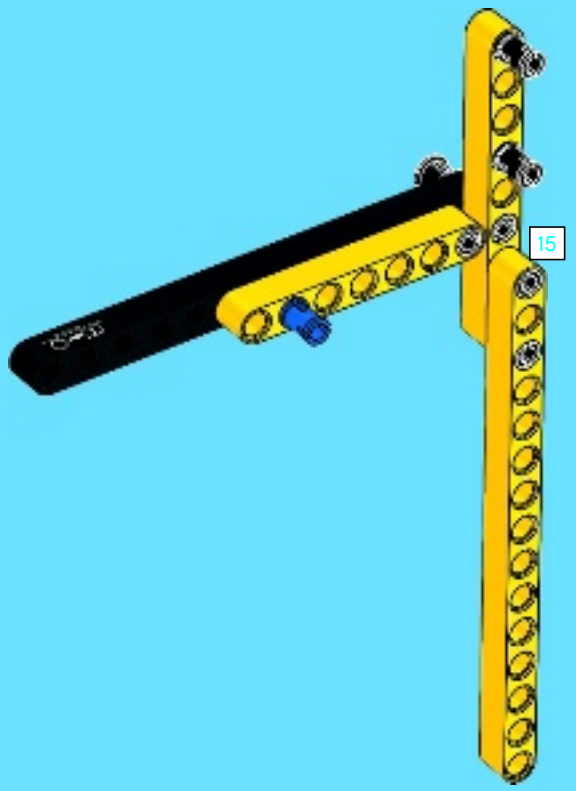
3





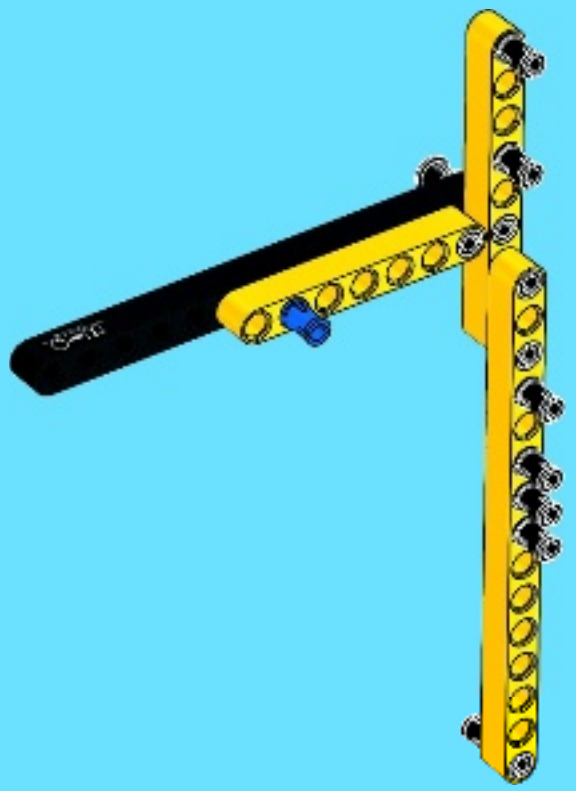
1x

4



5x

5

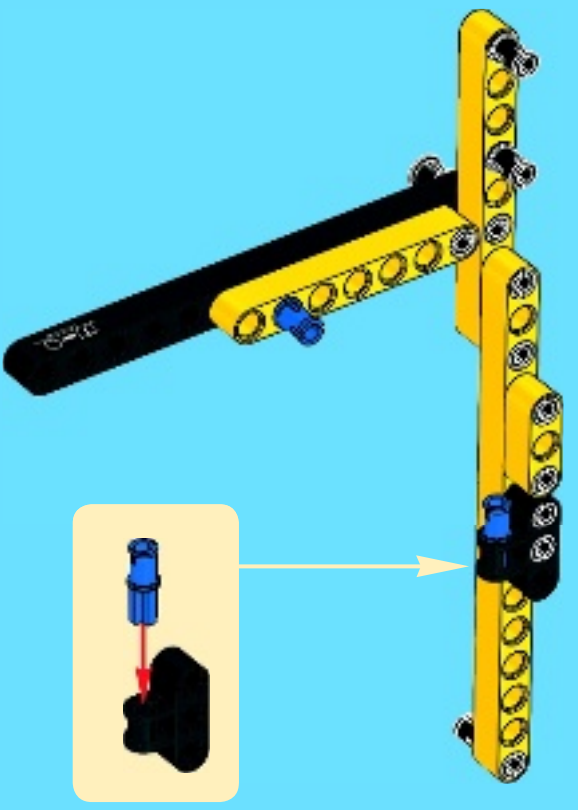


1x

1x

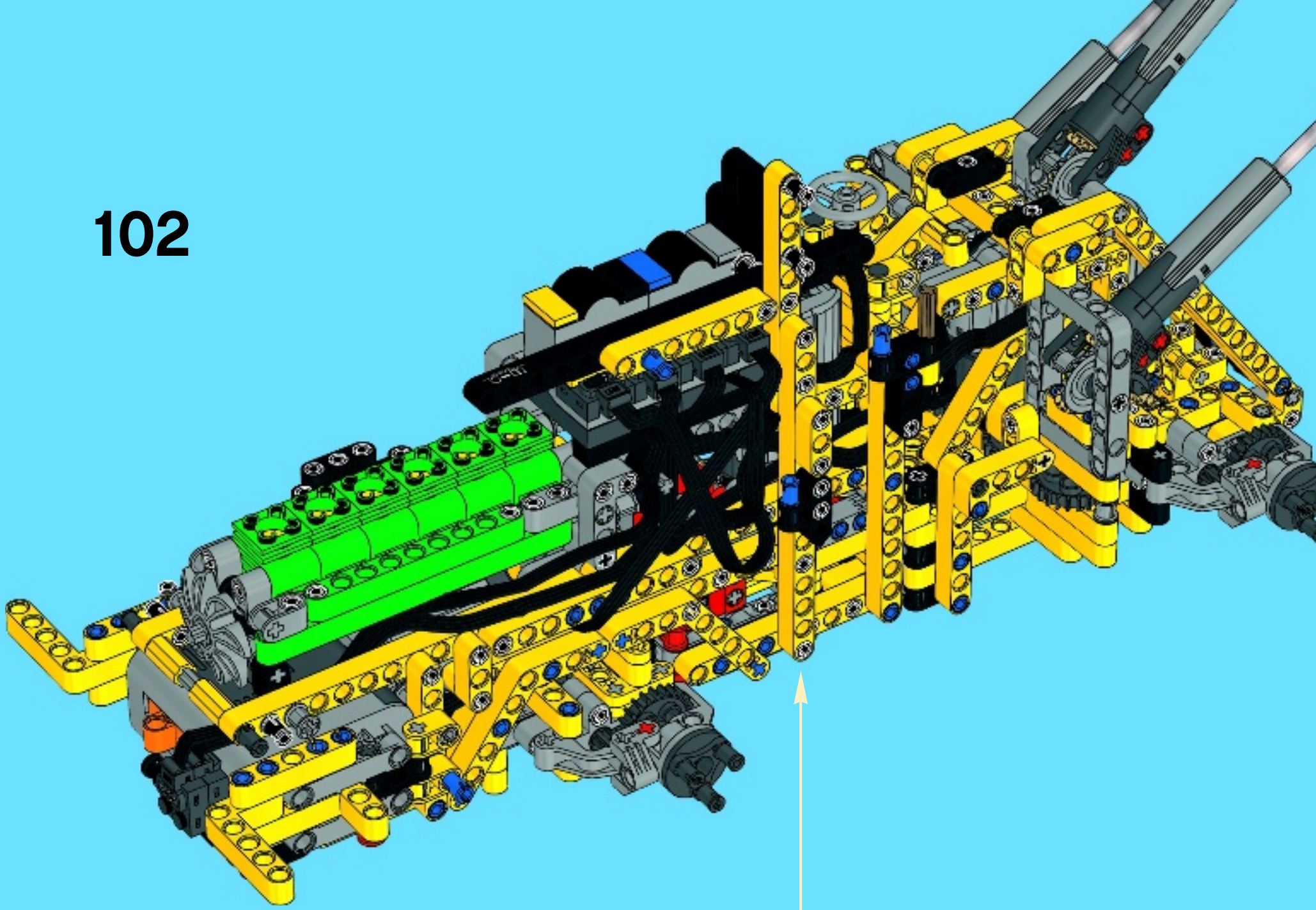
1x

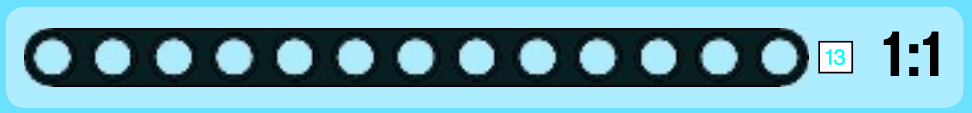
6

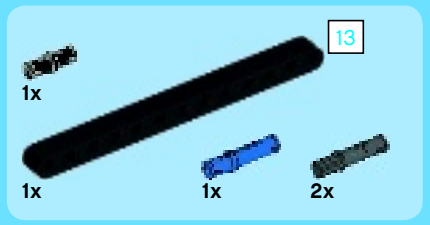


1:1

102







1

2

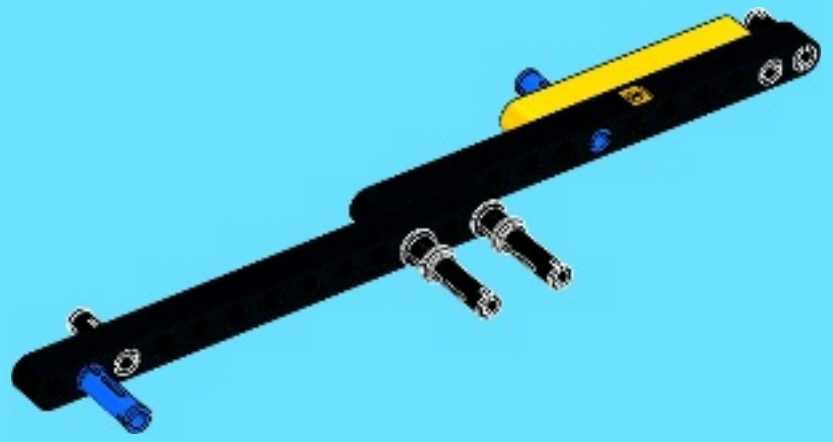
1x

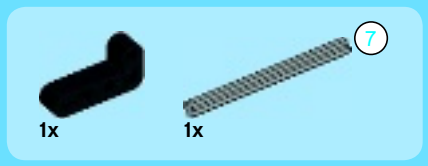
1:1

3

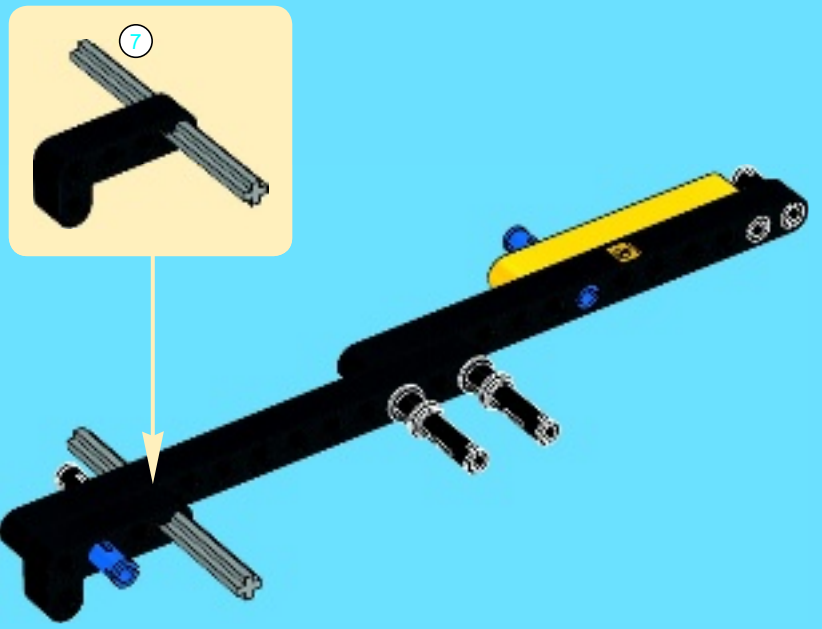
2x

4

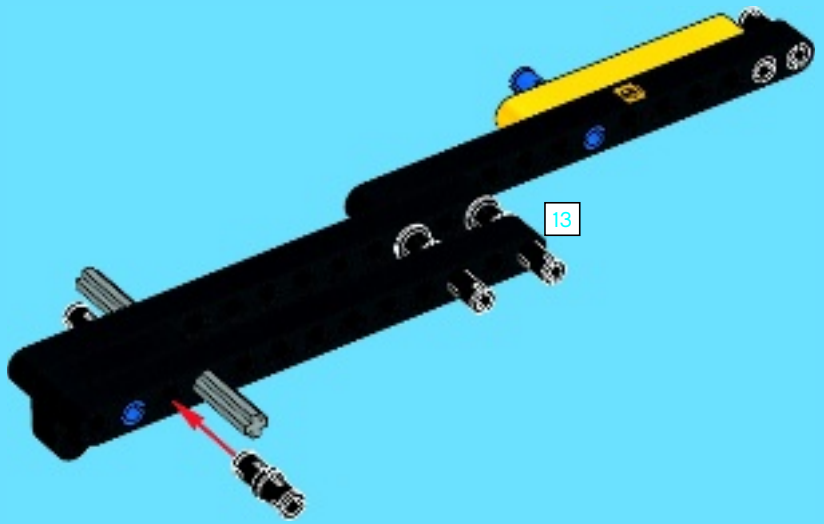


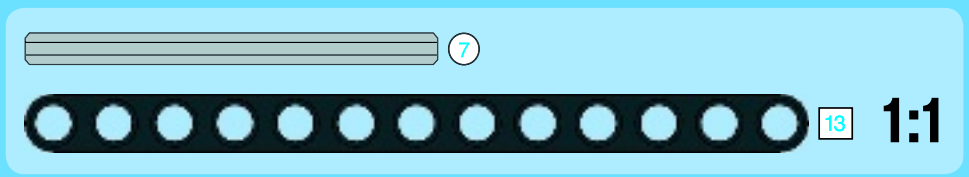


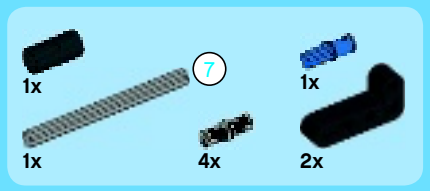
5

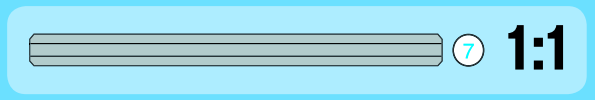


6

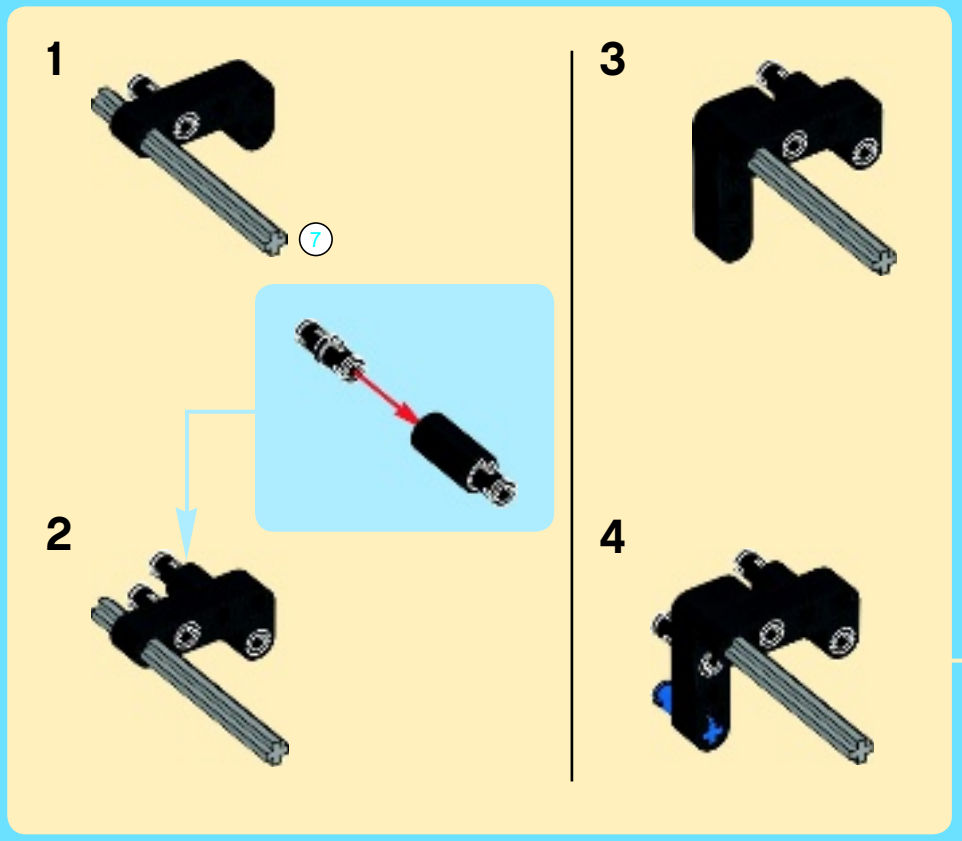


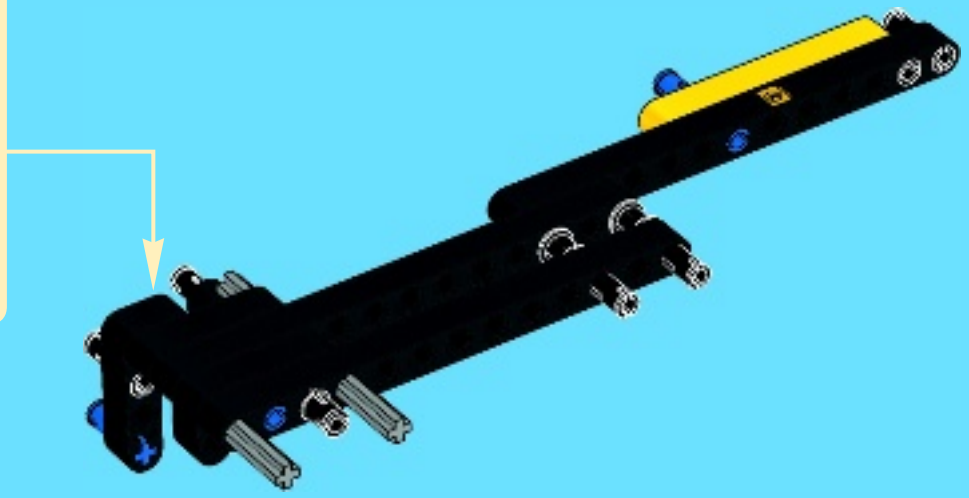




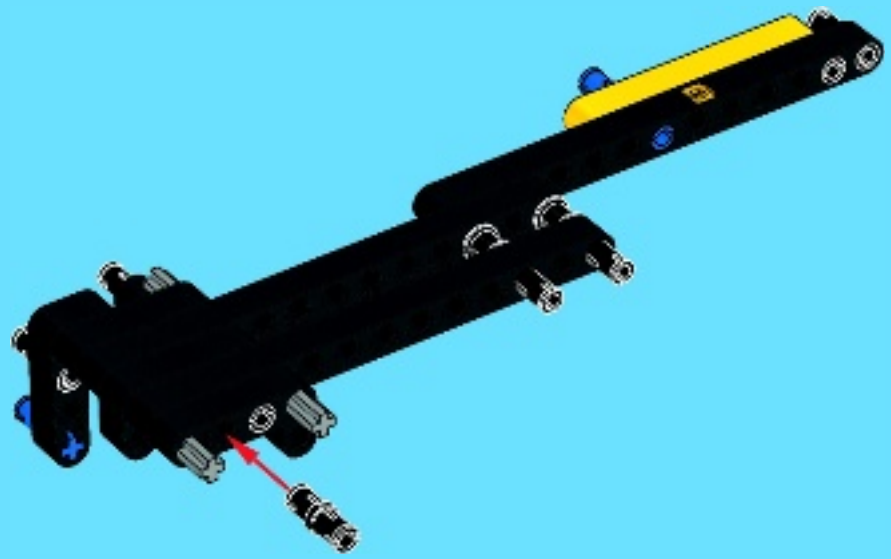


7

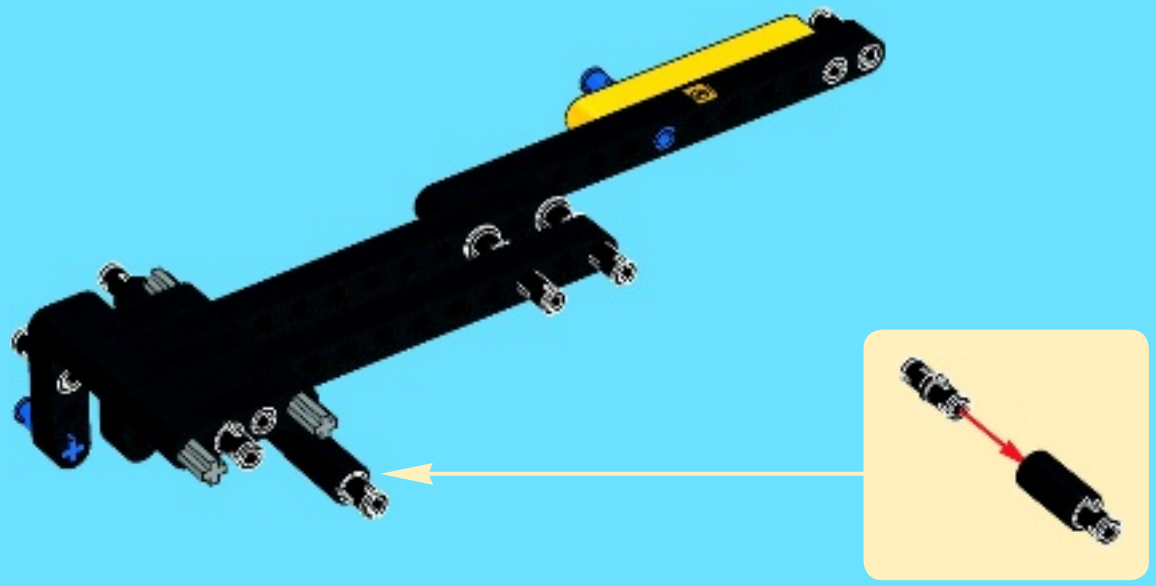




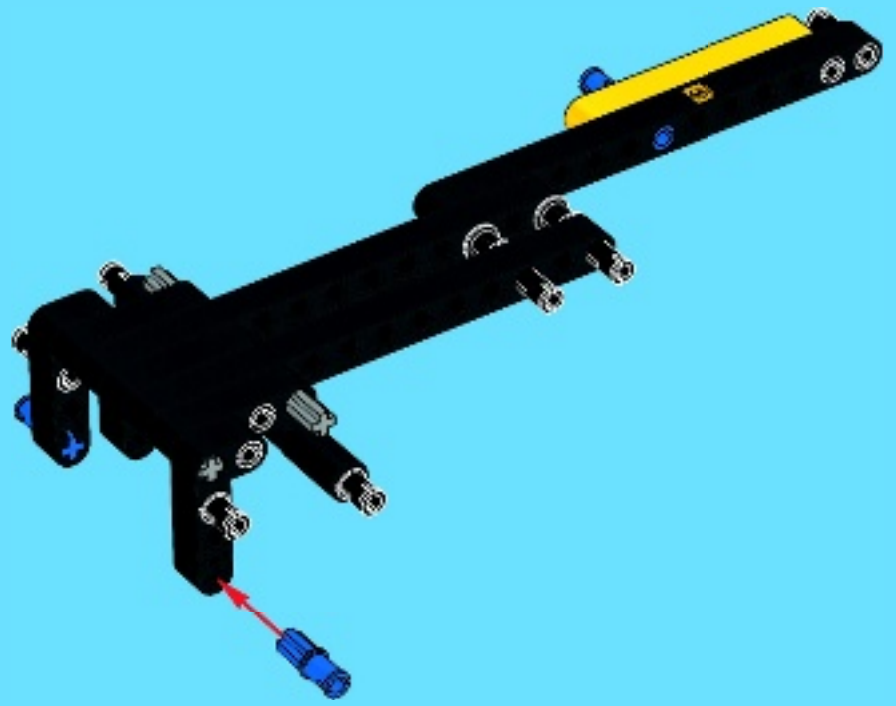
8



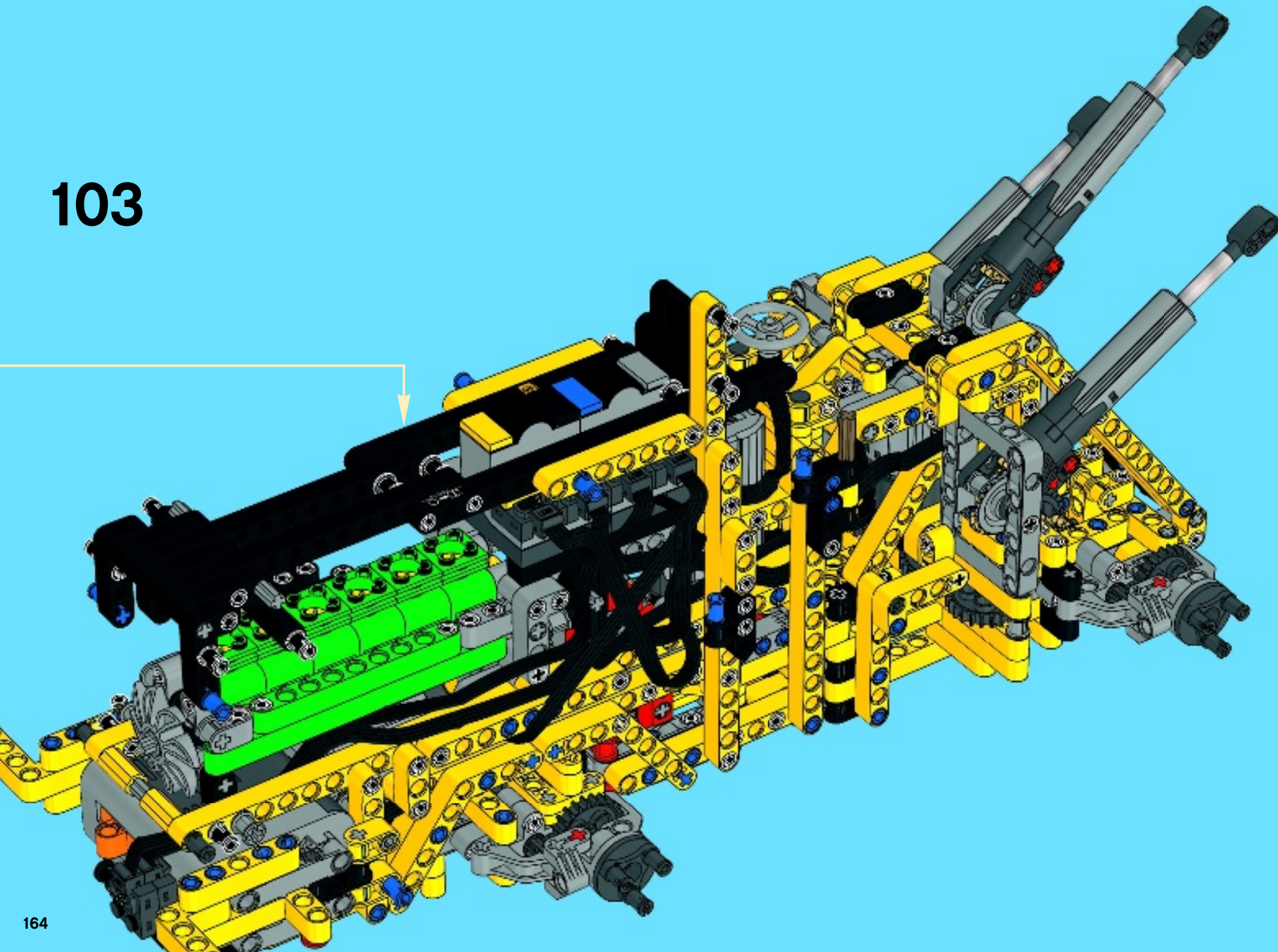
9

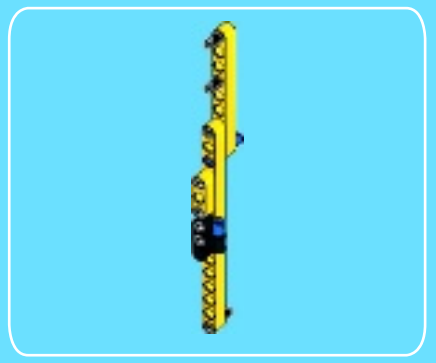


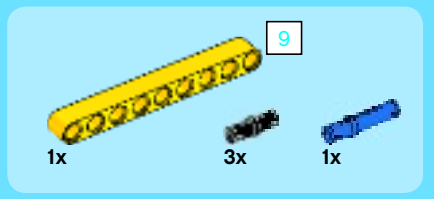
10



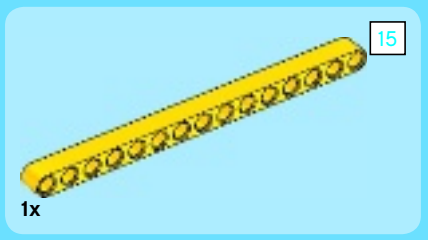
103



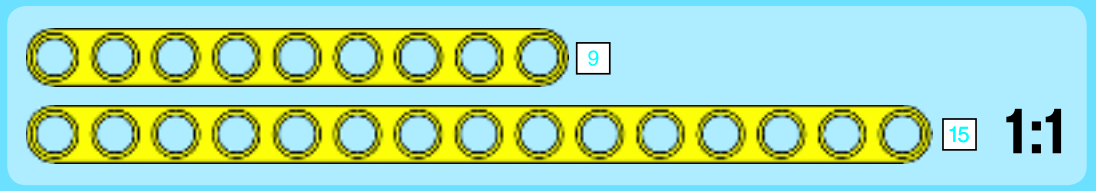




1



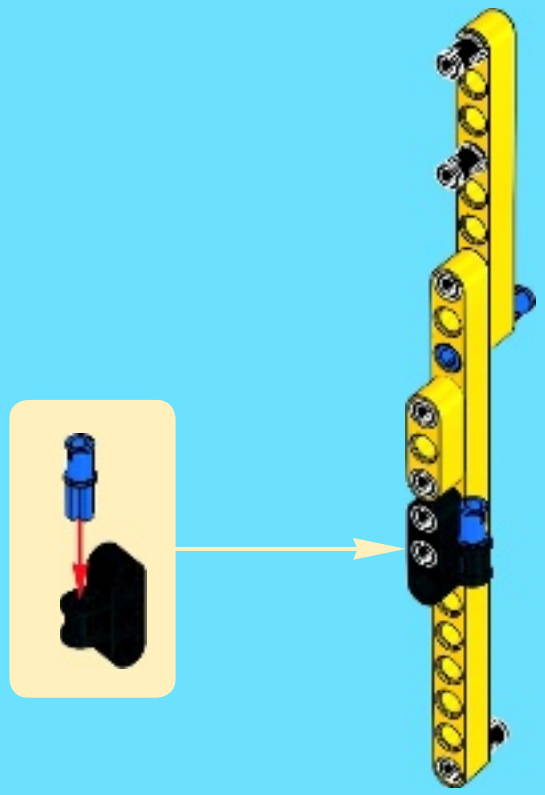
2



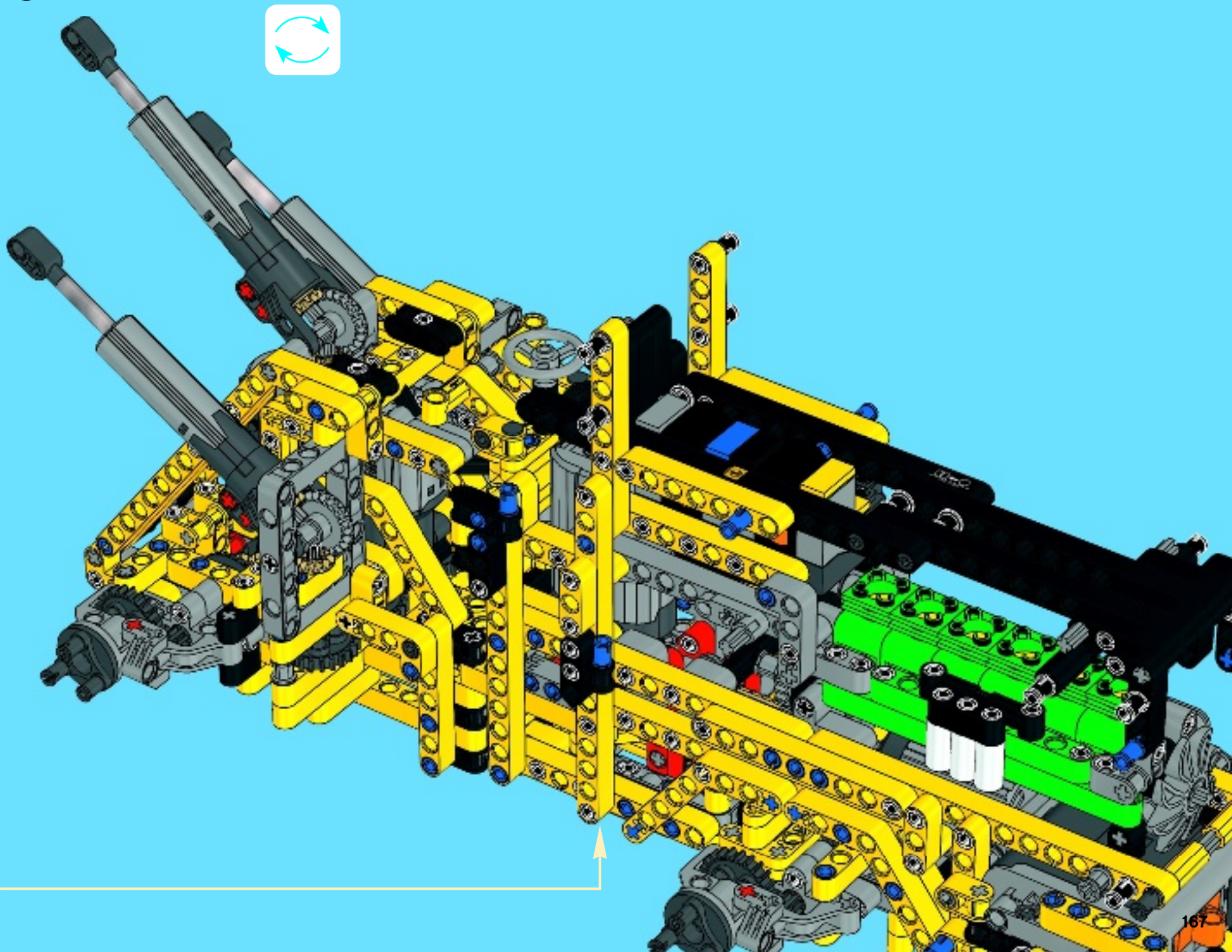
1:1

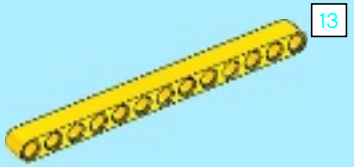
3

4



104

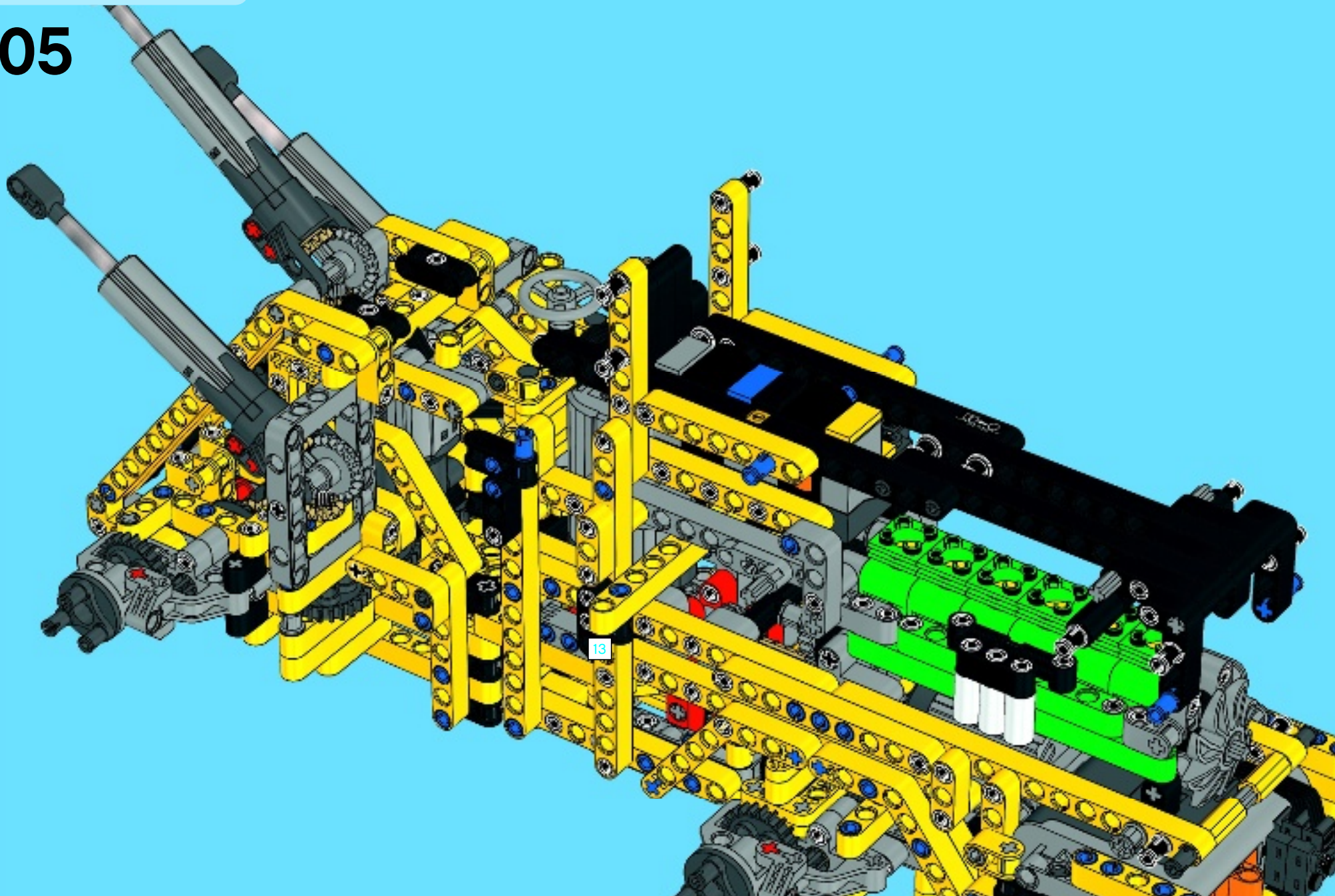


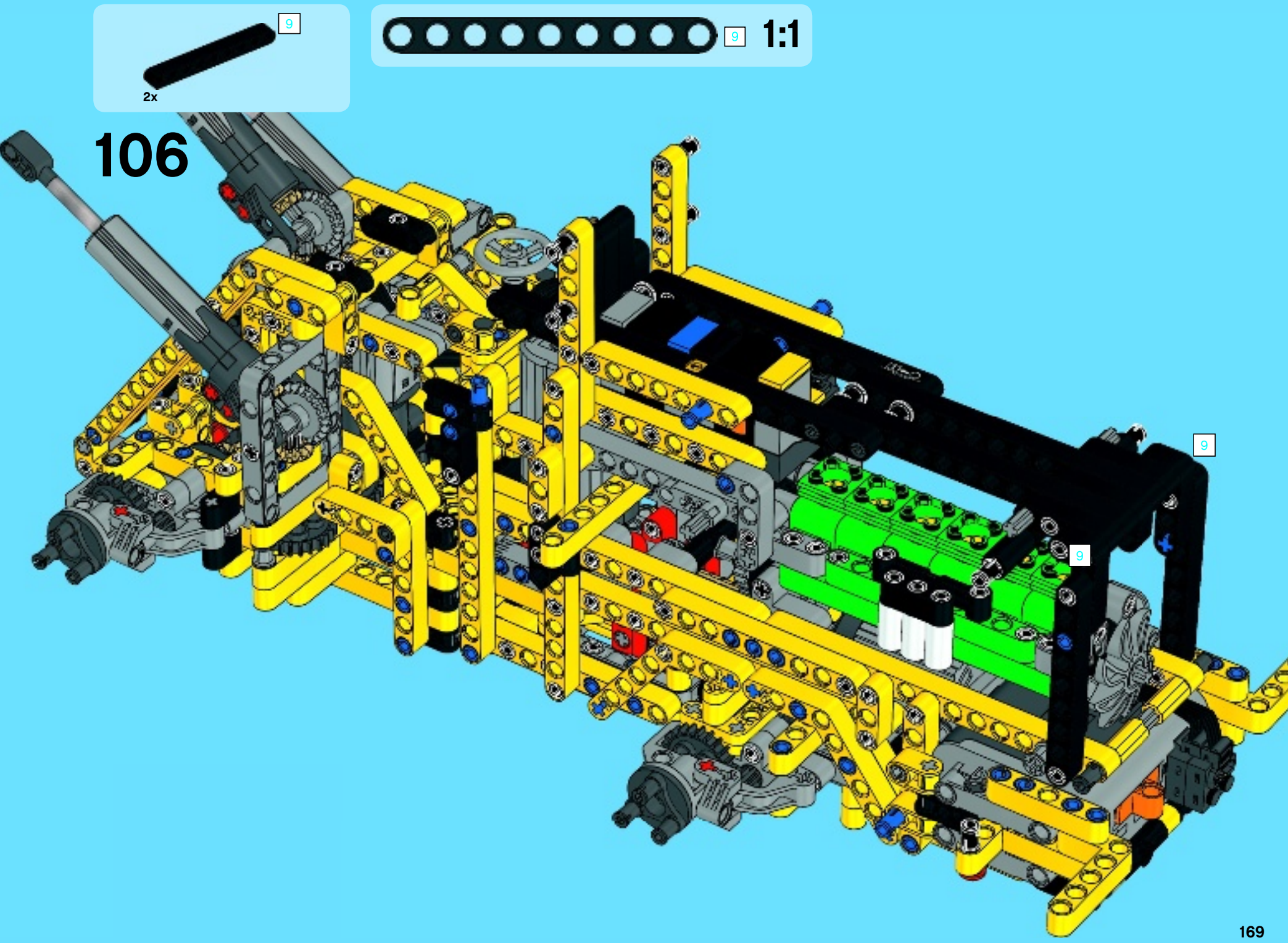


1x

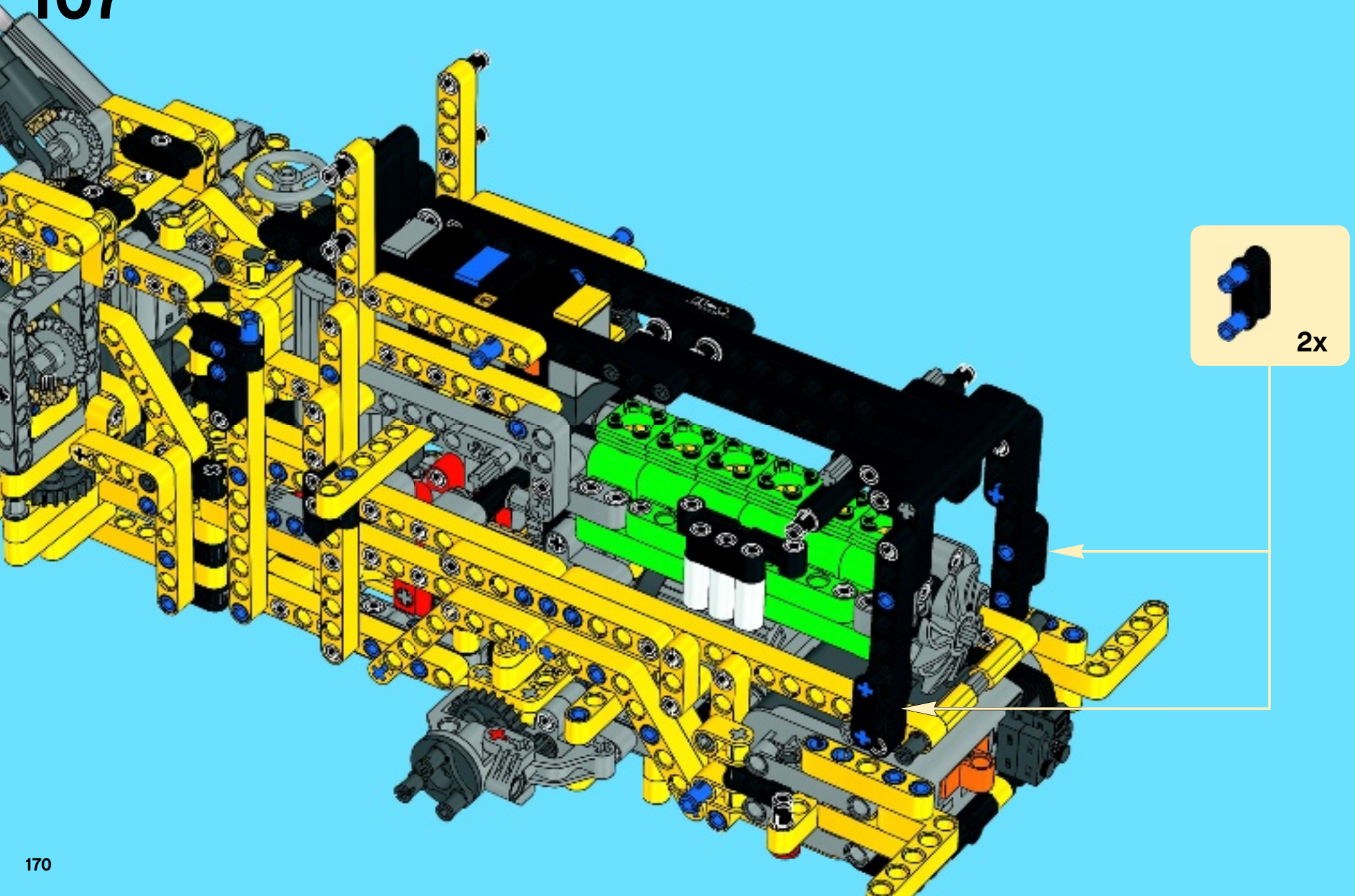
1:1

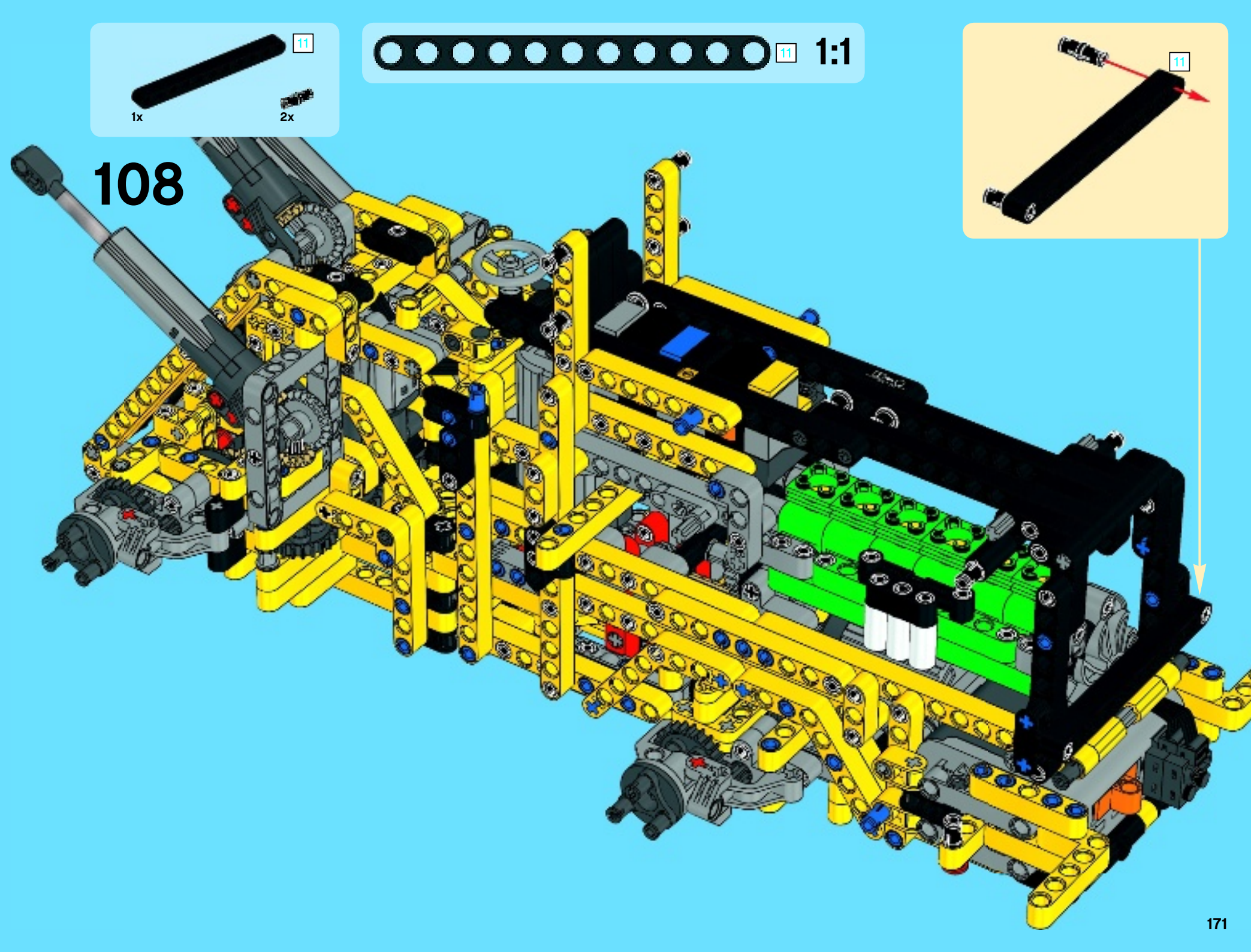
105




9
2x
9
1:1
106
9
9

107




11
1x
2x
11
1:1
11
108

1x

2x

1

1x

2

1x

1x

3

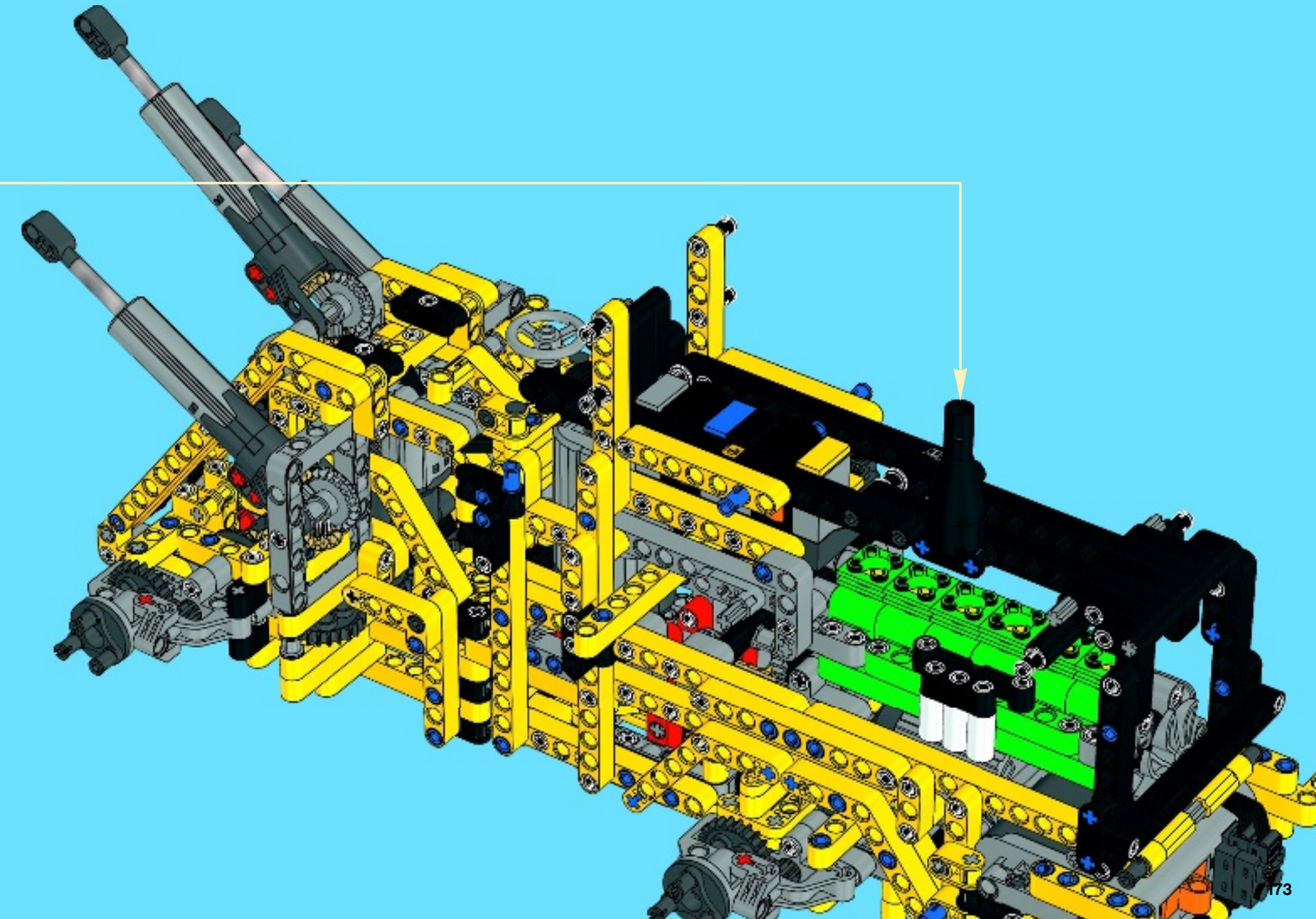
1x

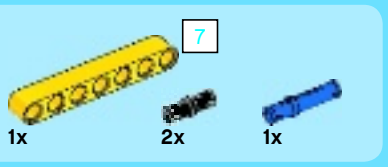
4

1x

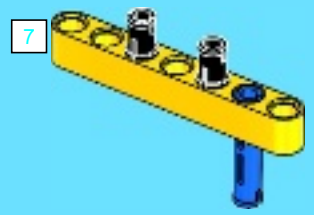
5

109

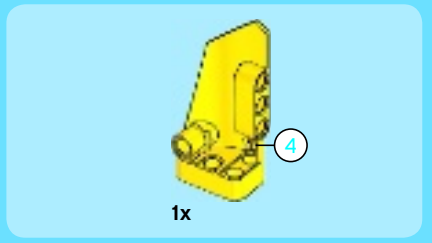




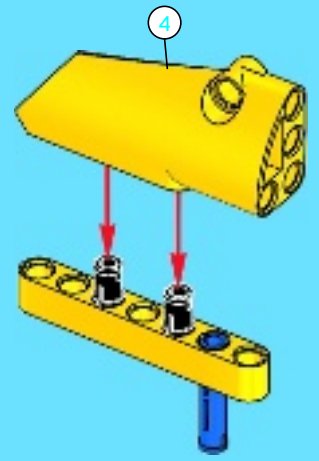
1

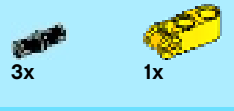


1:1

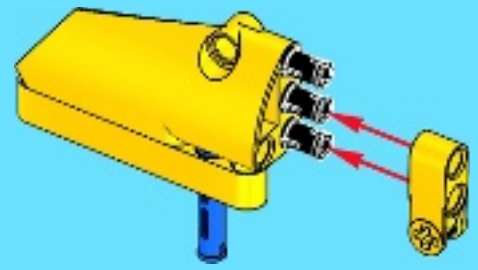


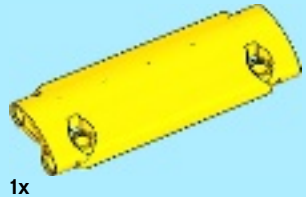
2



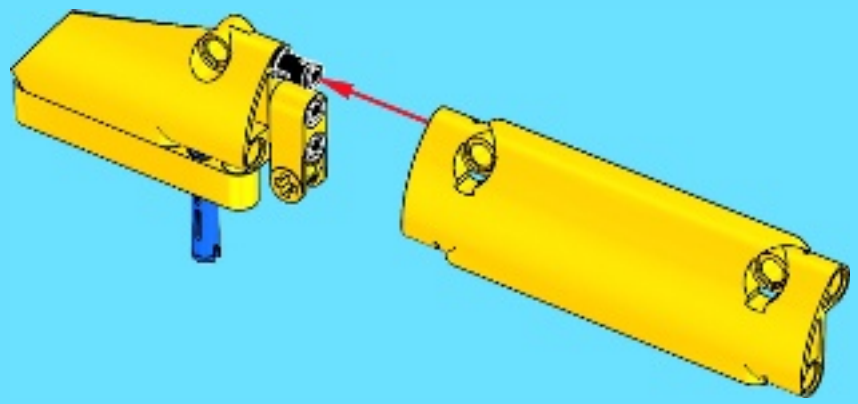


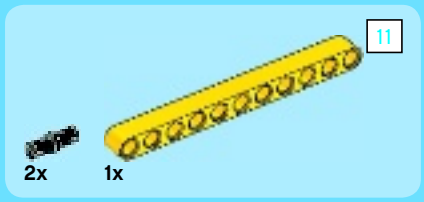
3



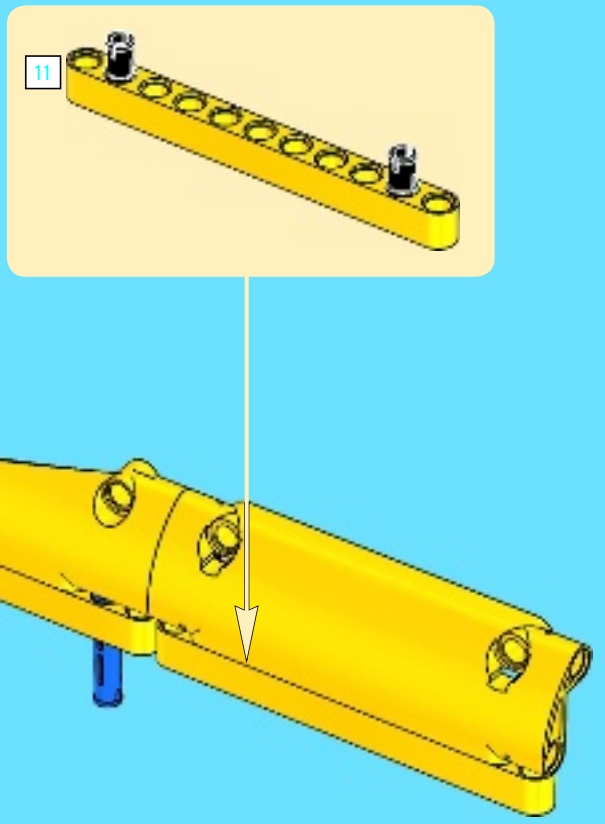


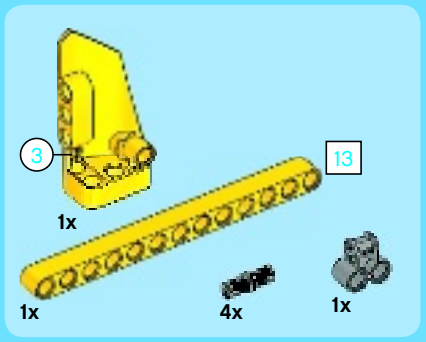
4



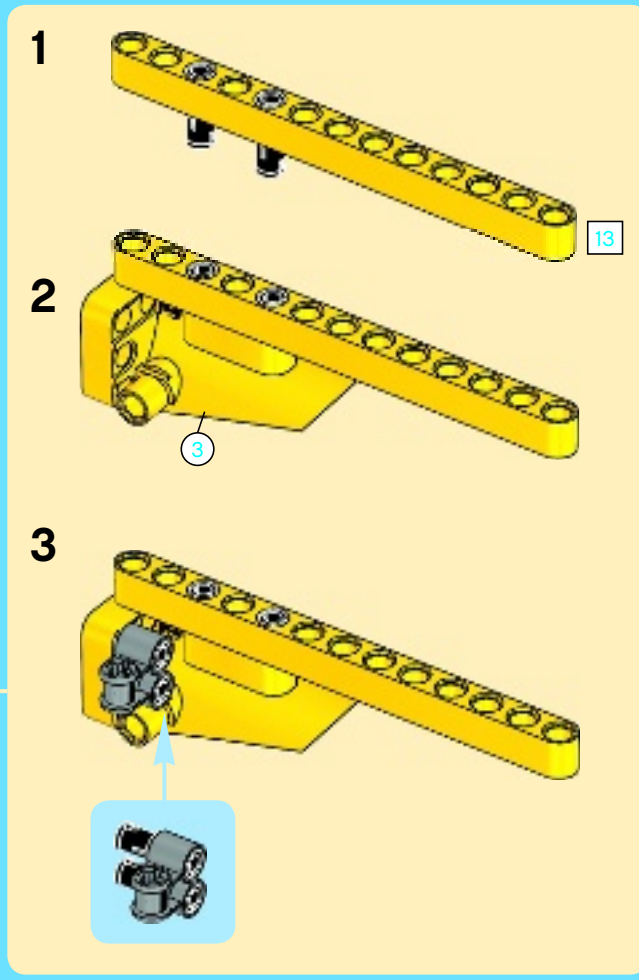


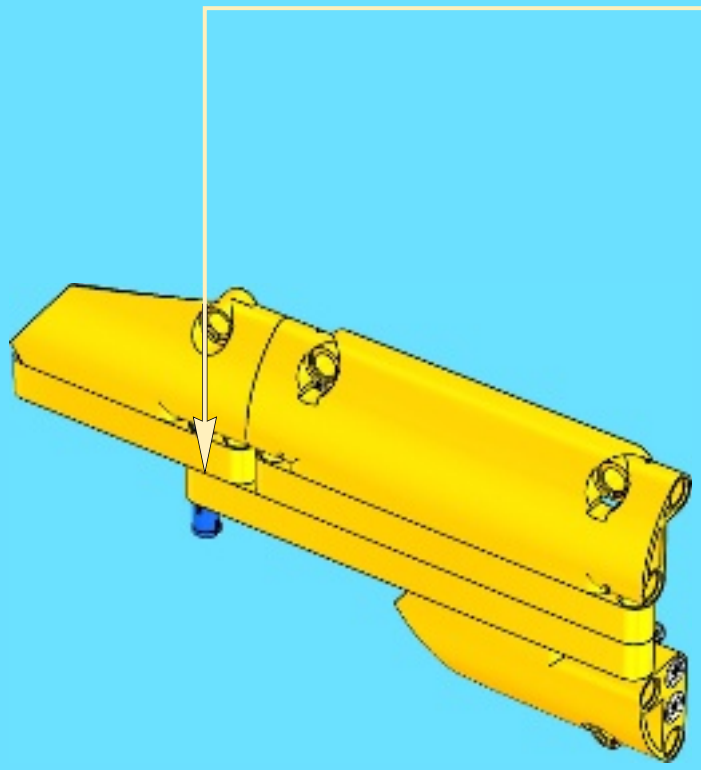
5

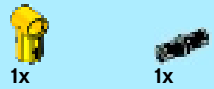




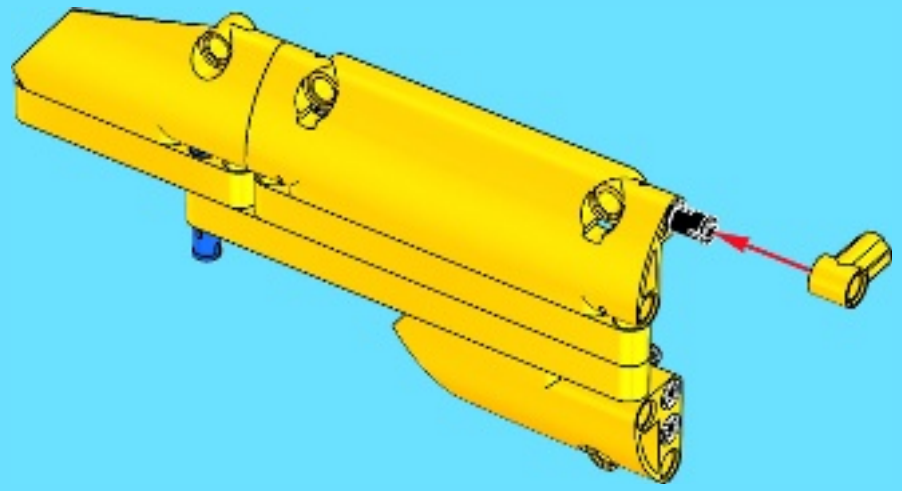
6



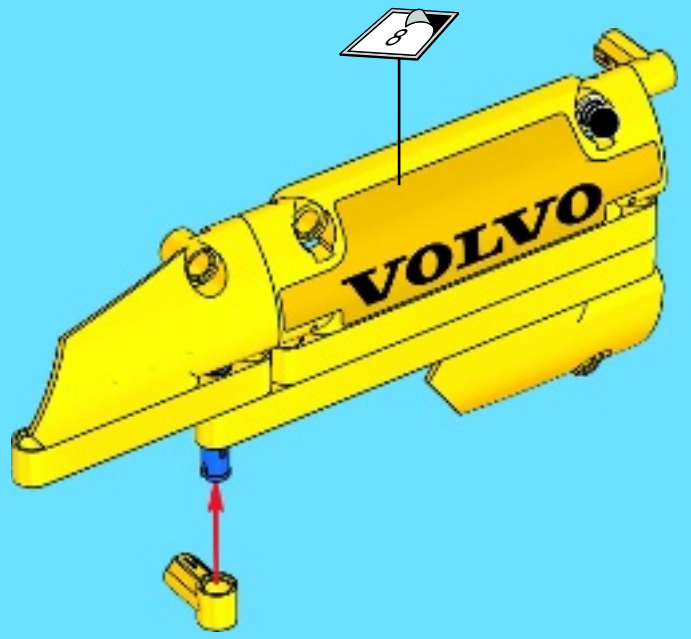




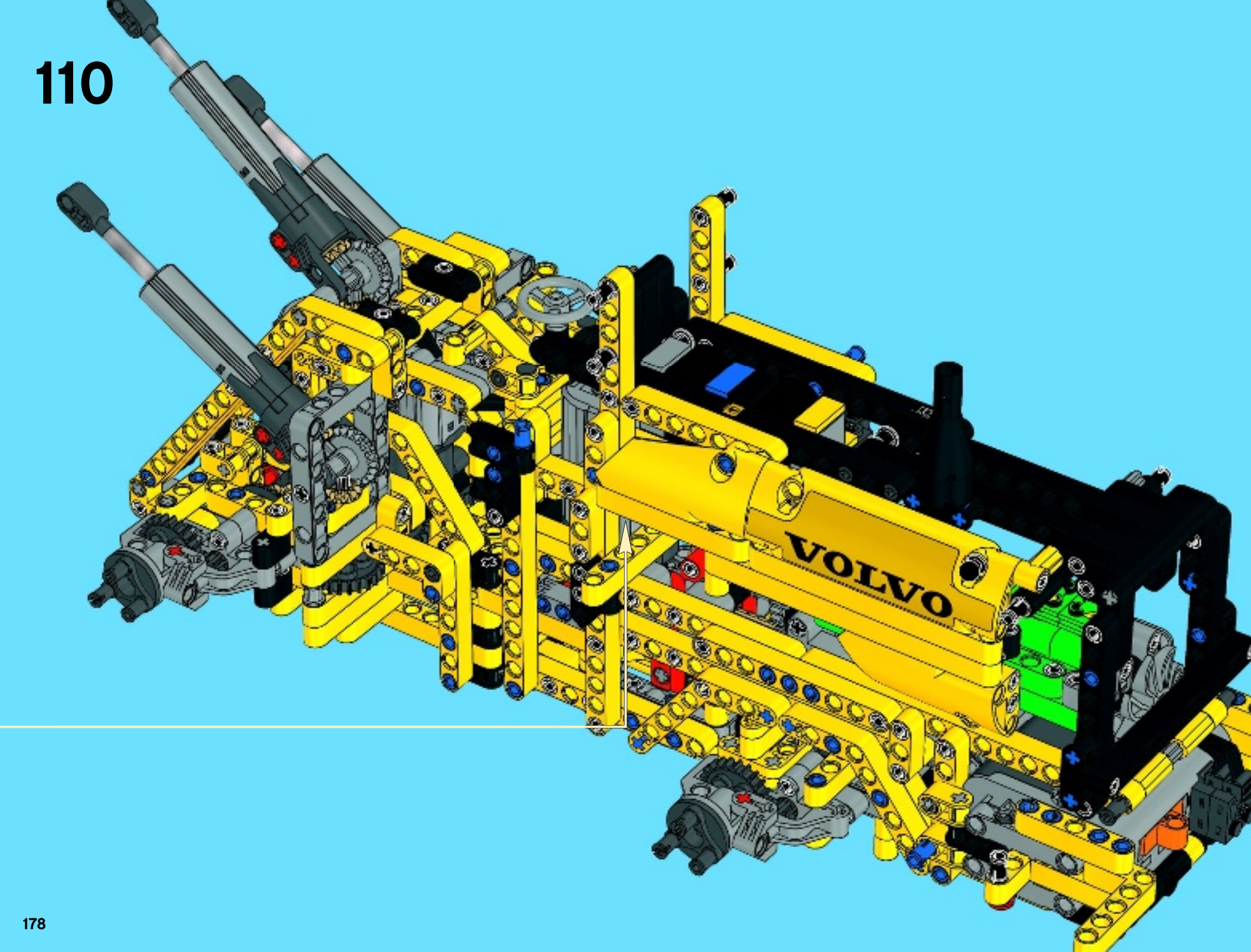
7

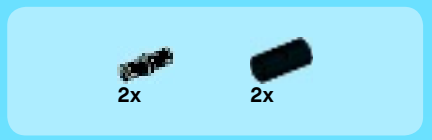


8

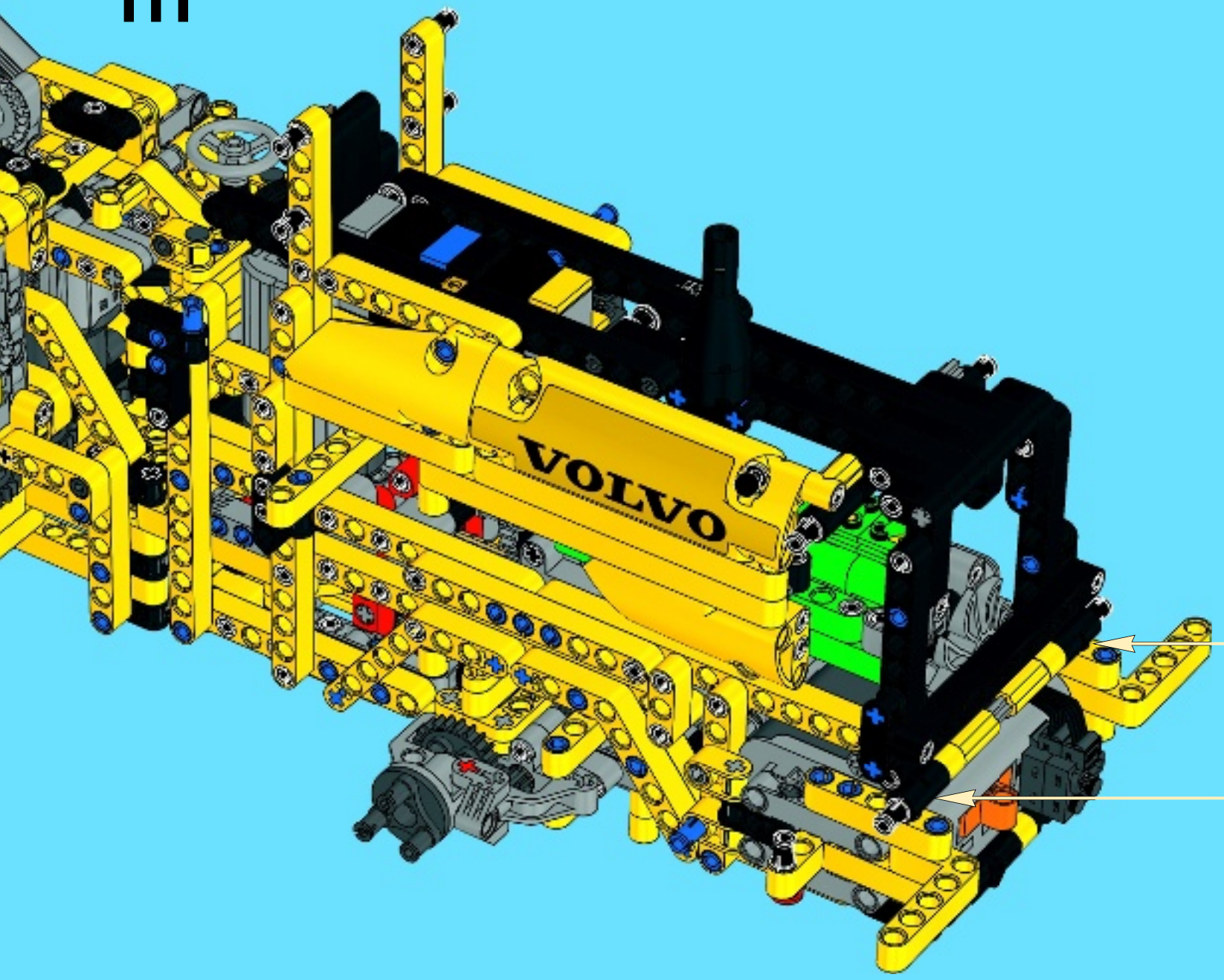


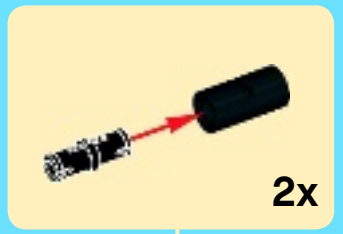
110



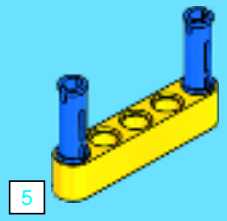


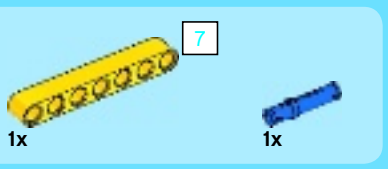
111



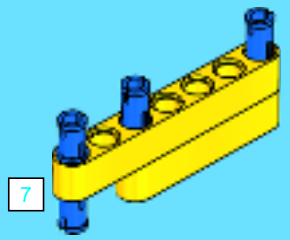


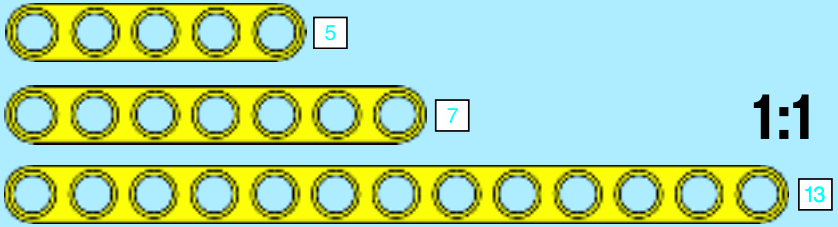
1



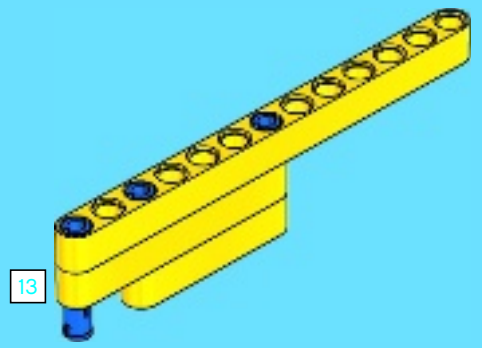


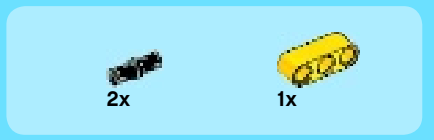
2



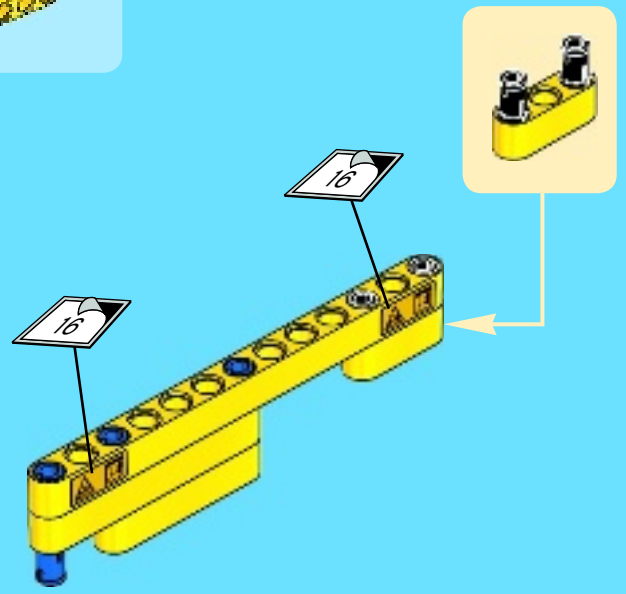


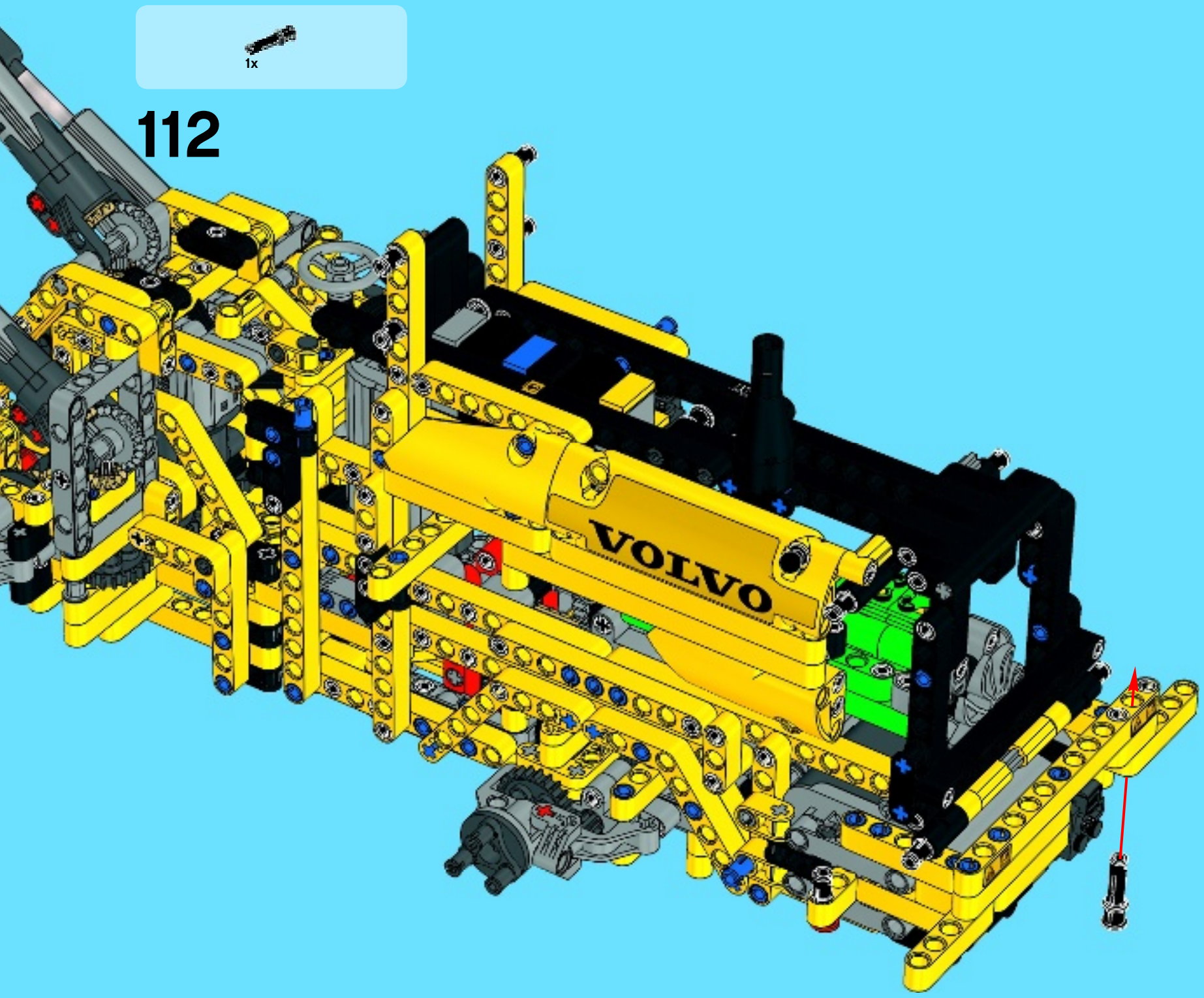
3





4




1x
112
VOLVO

1x

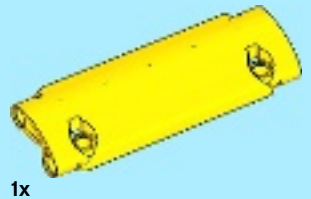
2x

1

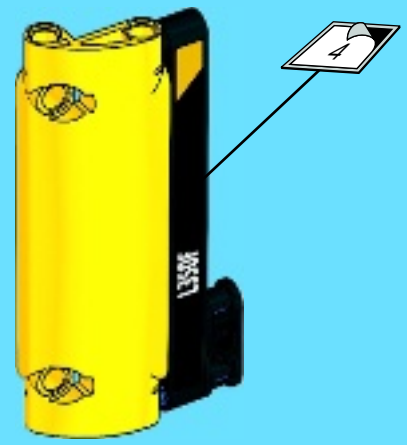
2x

1x

2

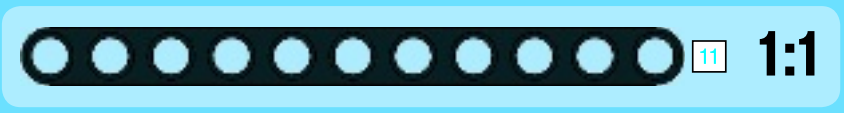

1x

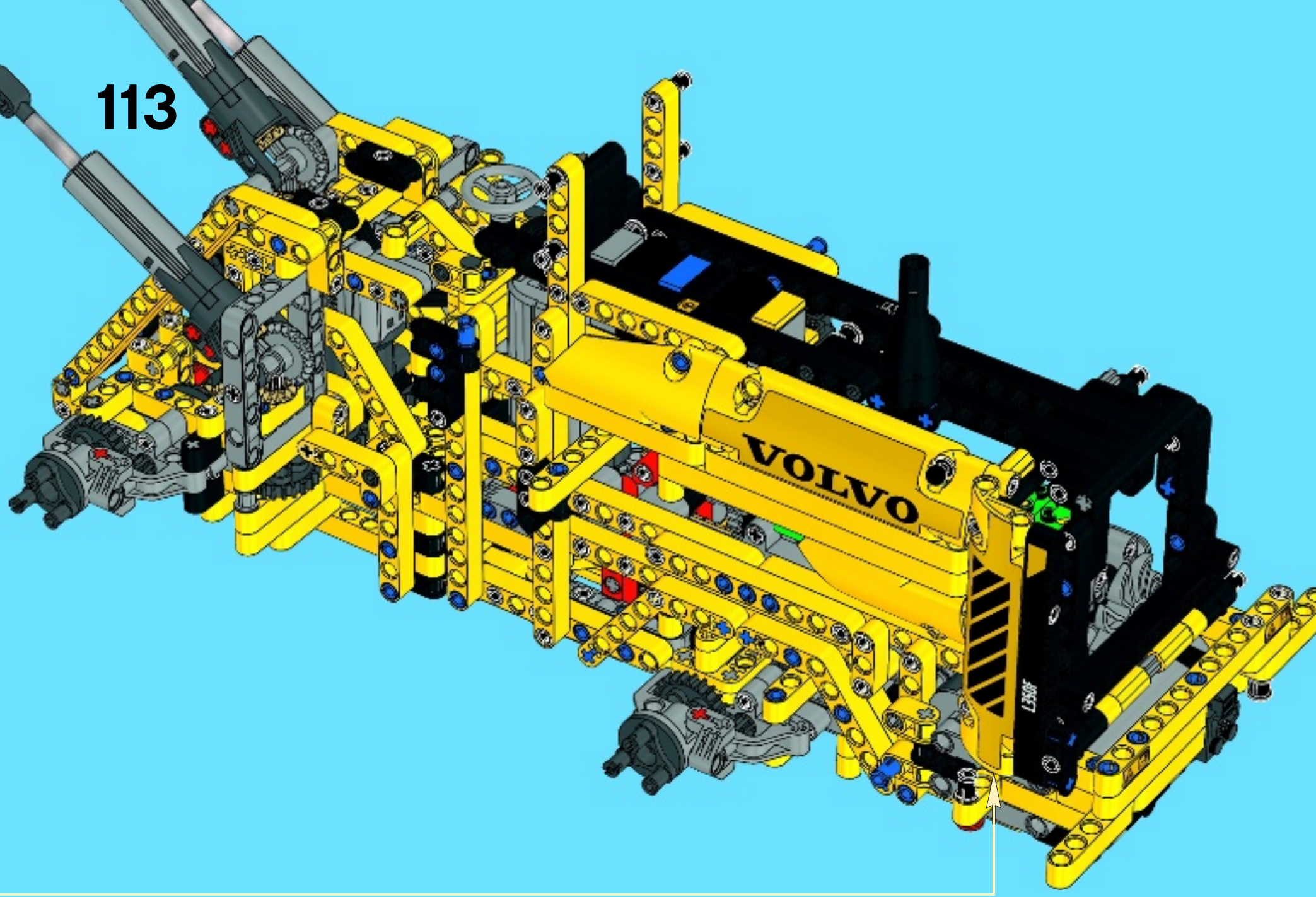
3



1x

4

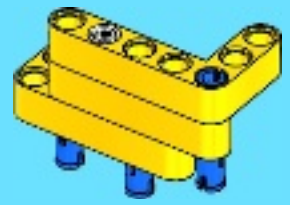



113
VOLVO

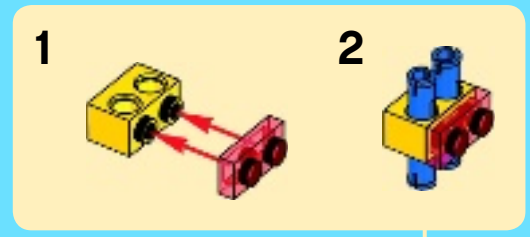
1

2

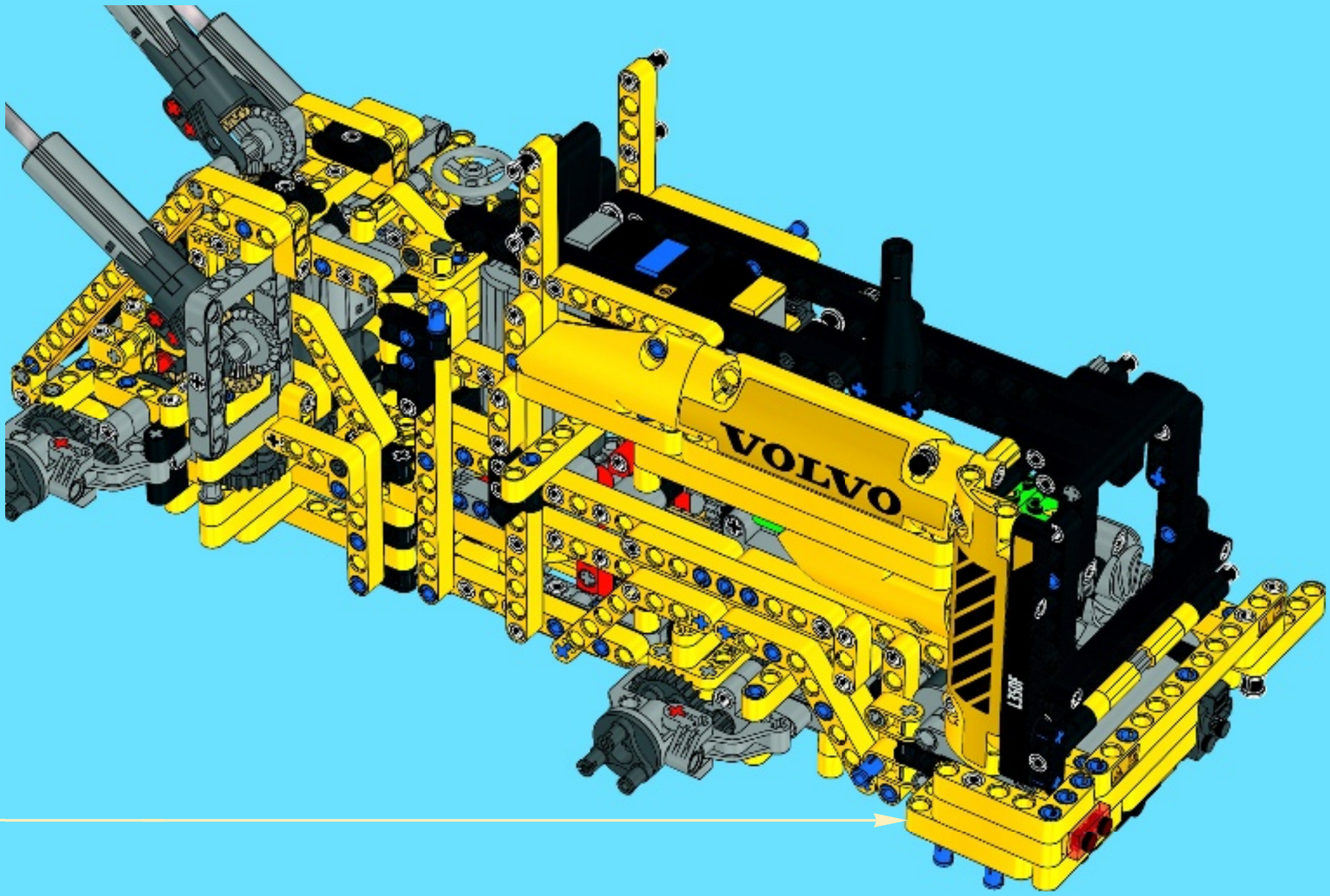
3

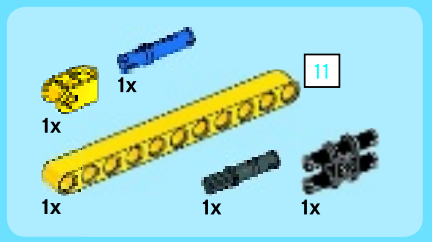


4

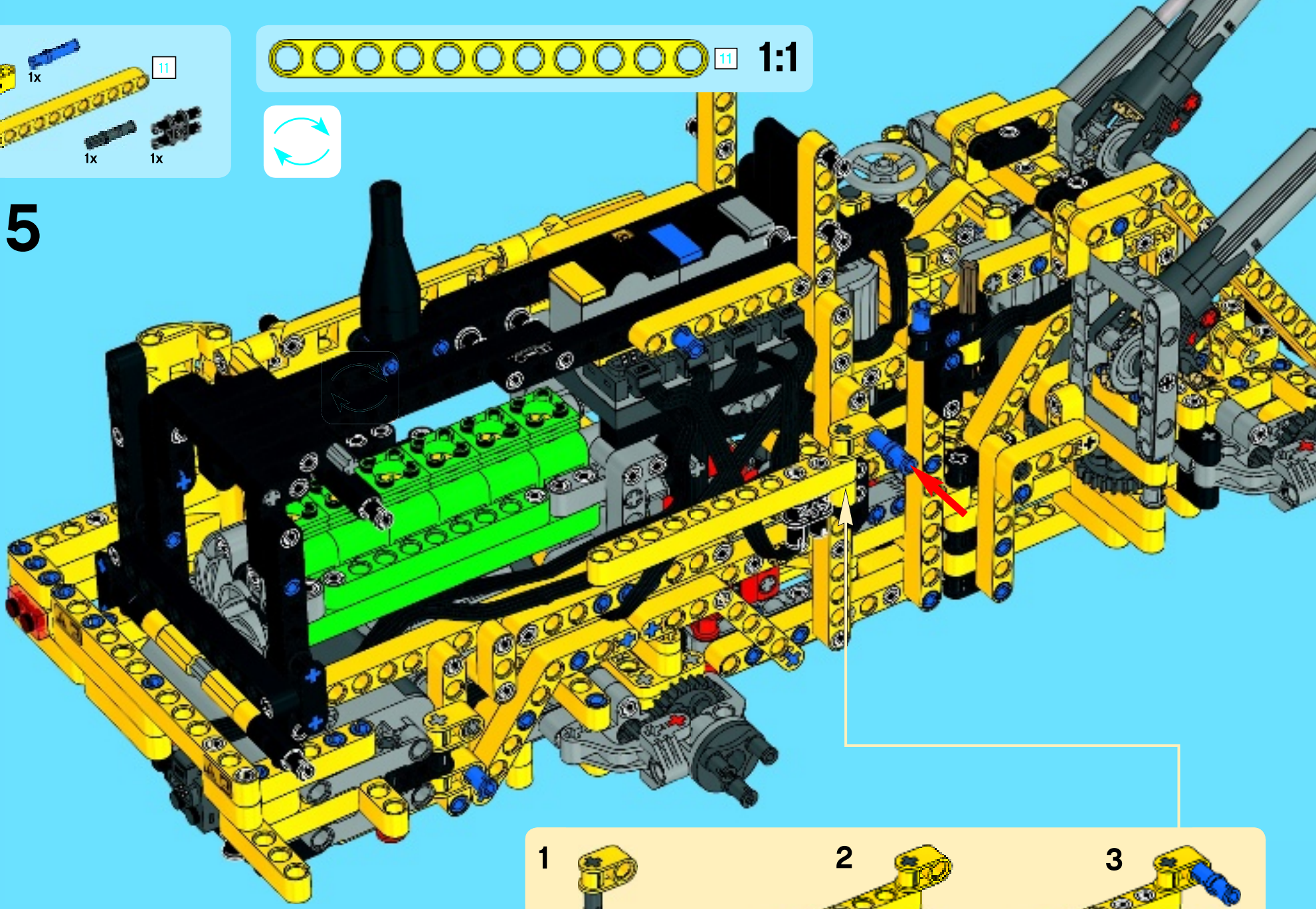


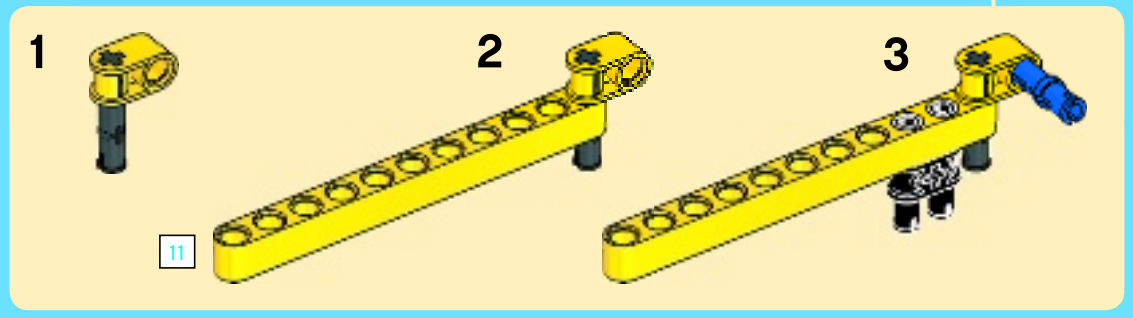
114

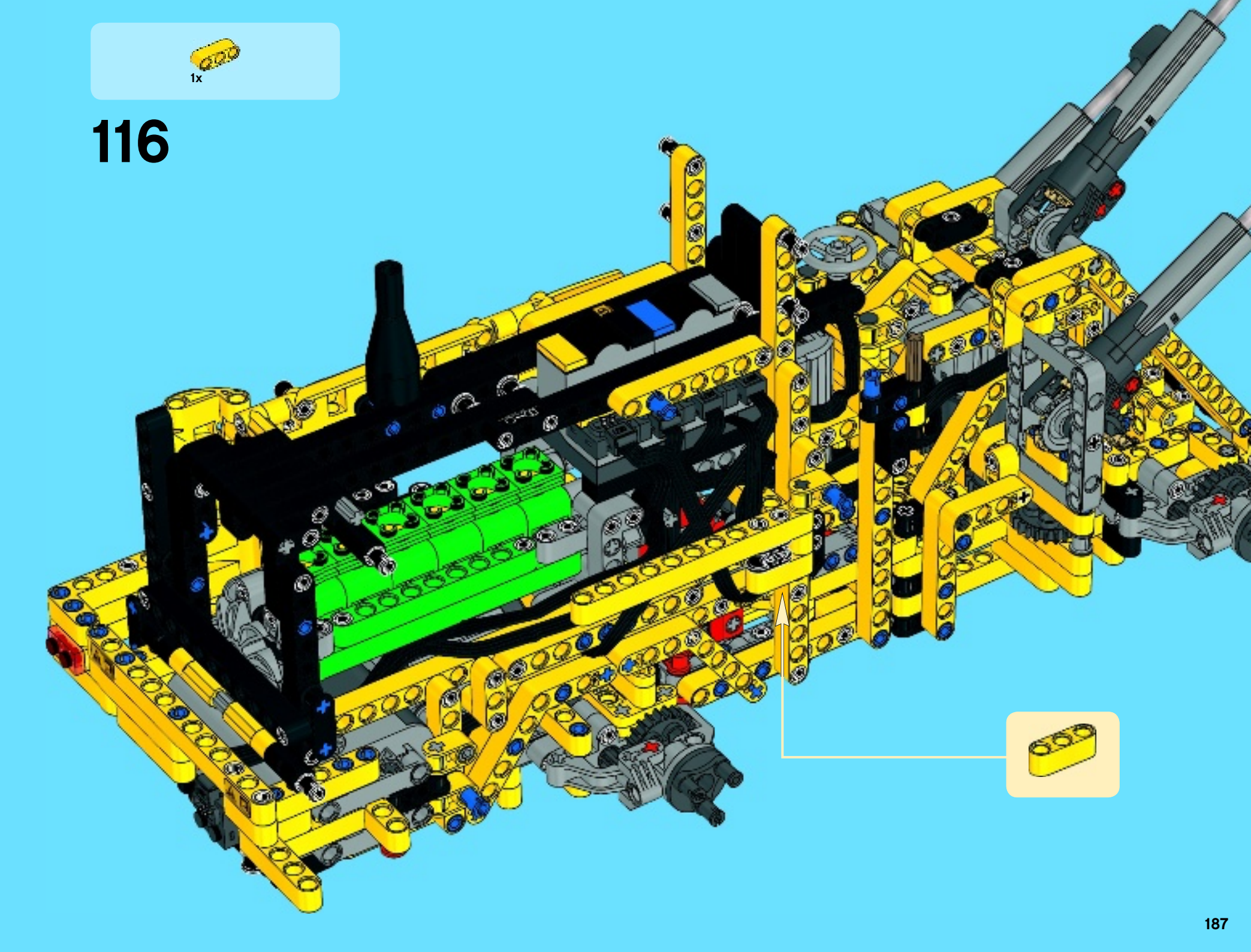




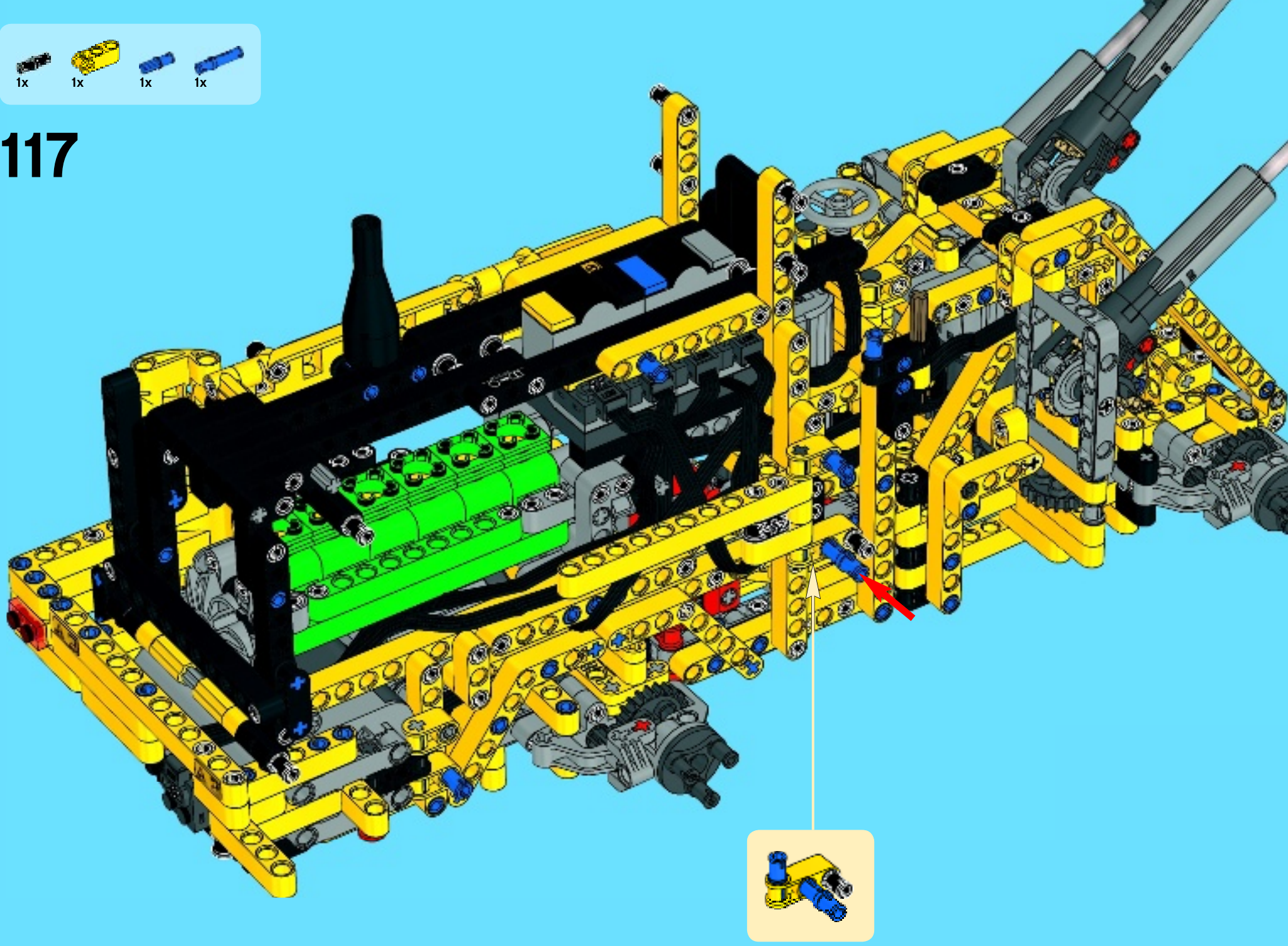
115



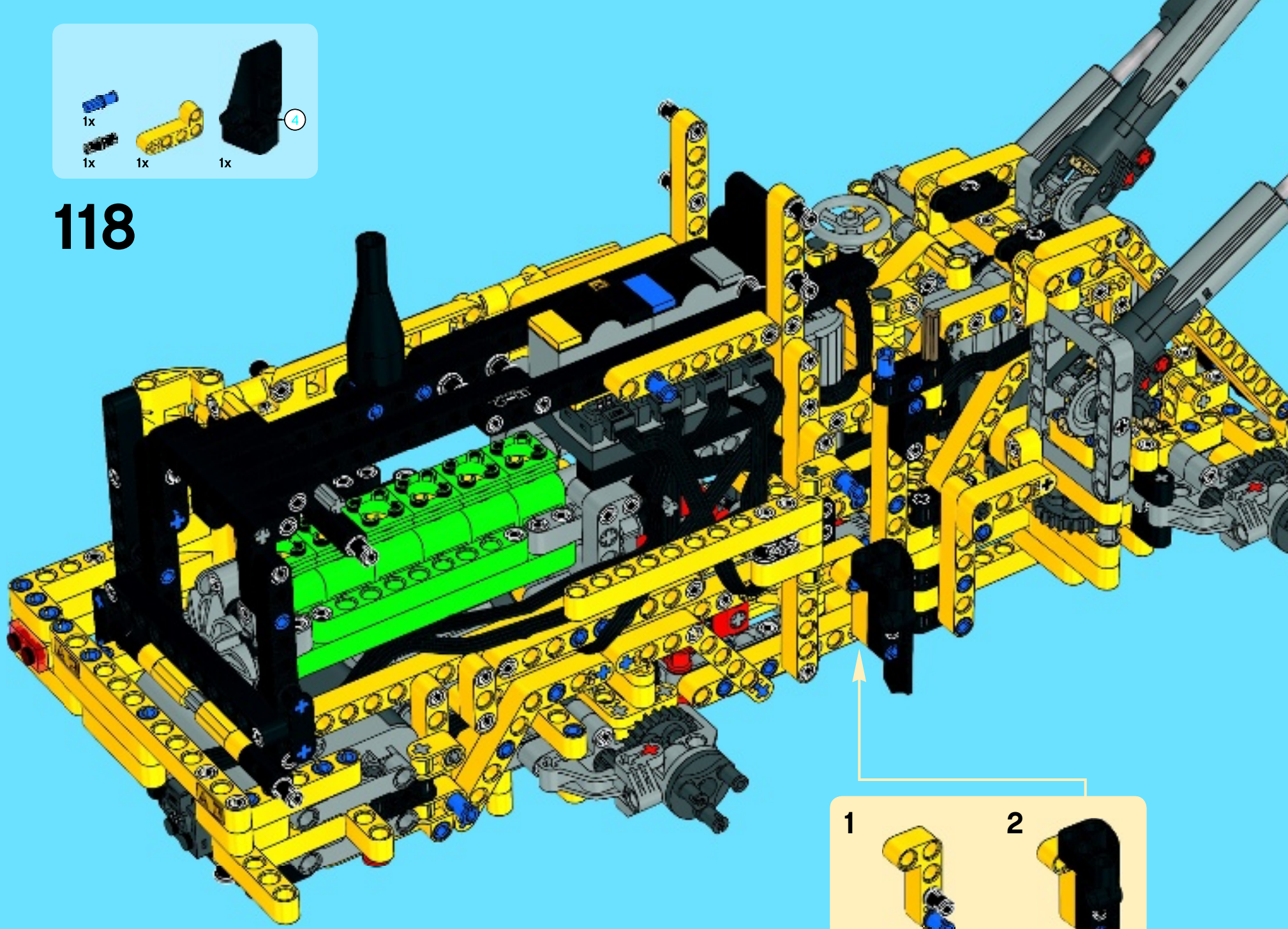


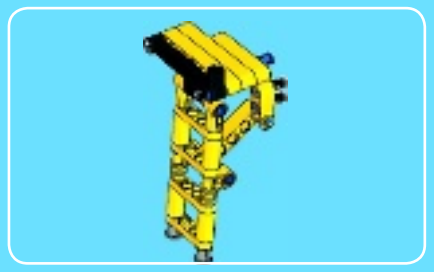

1x
116

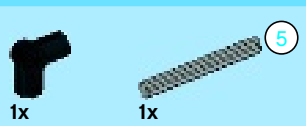
117



118

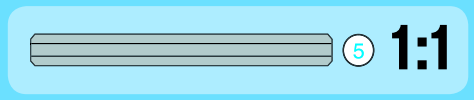


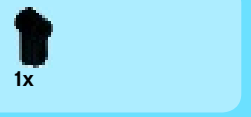




1

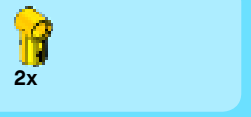
2



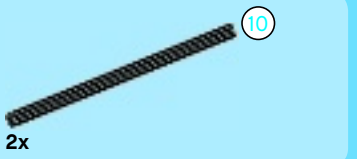


3

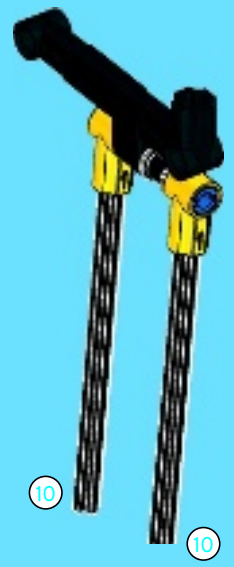
4

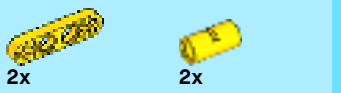


5

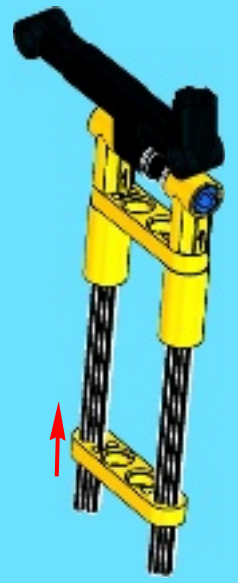


6

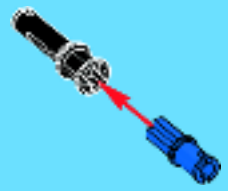


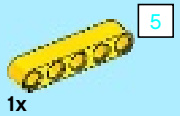


7

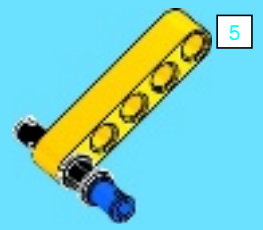


1





2



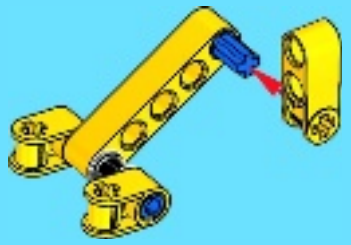
2x

3

1x

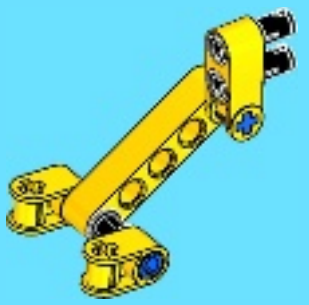
1x

4

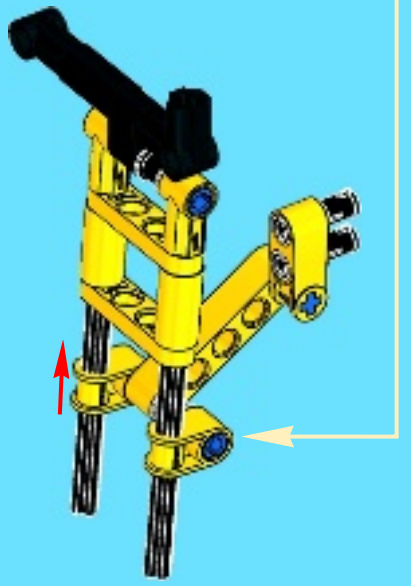


2x

5



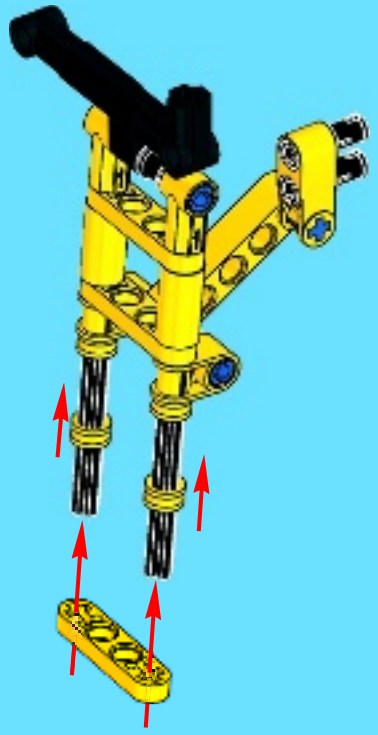
8



1x

4x

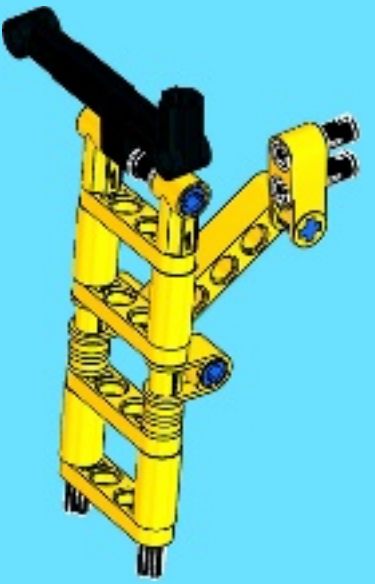
9



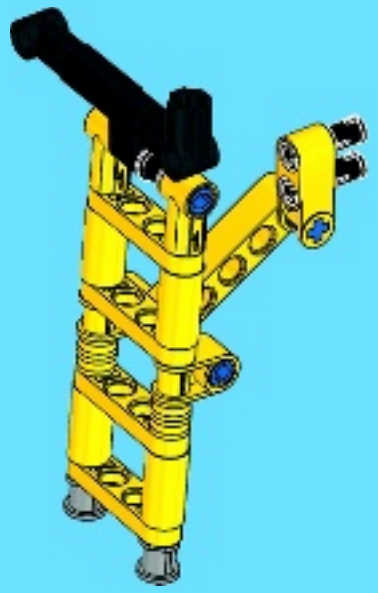
1x

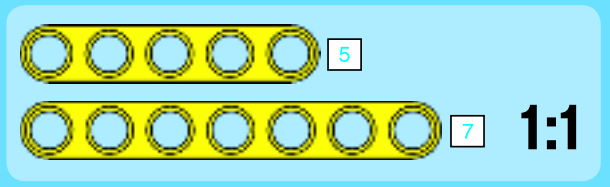
2x

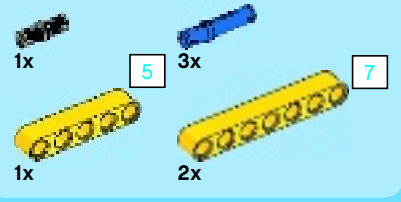
10



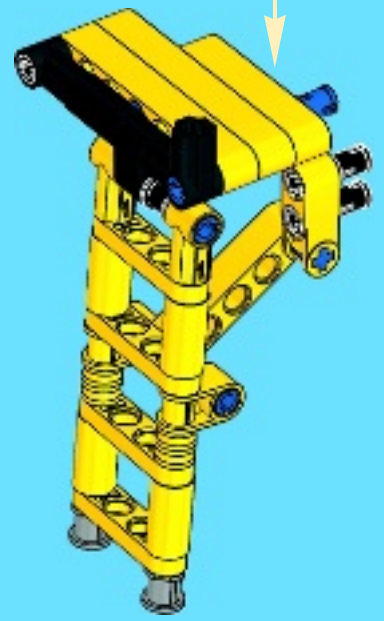
11

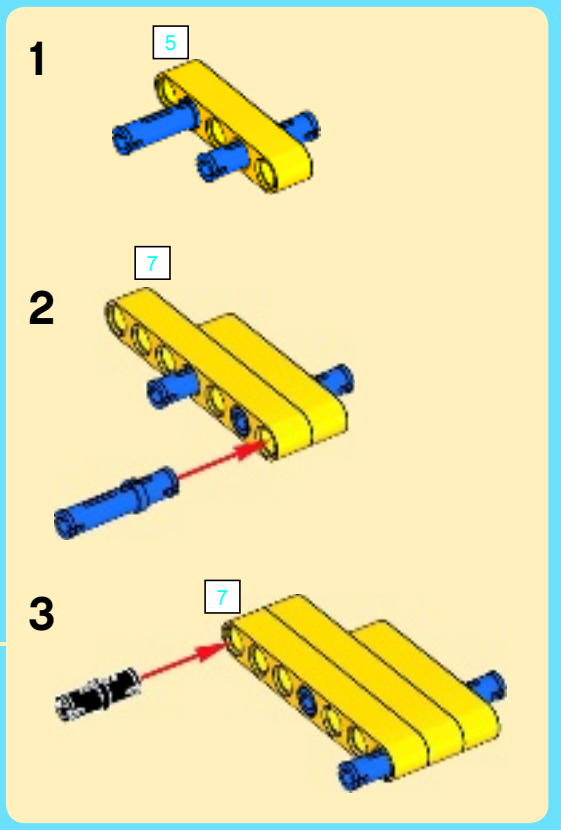




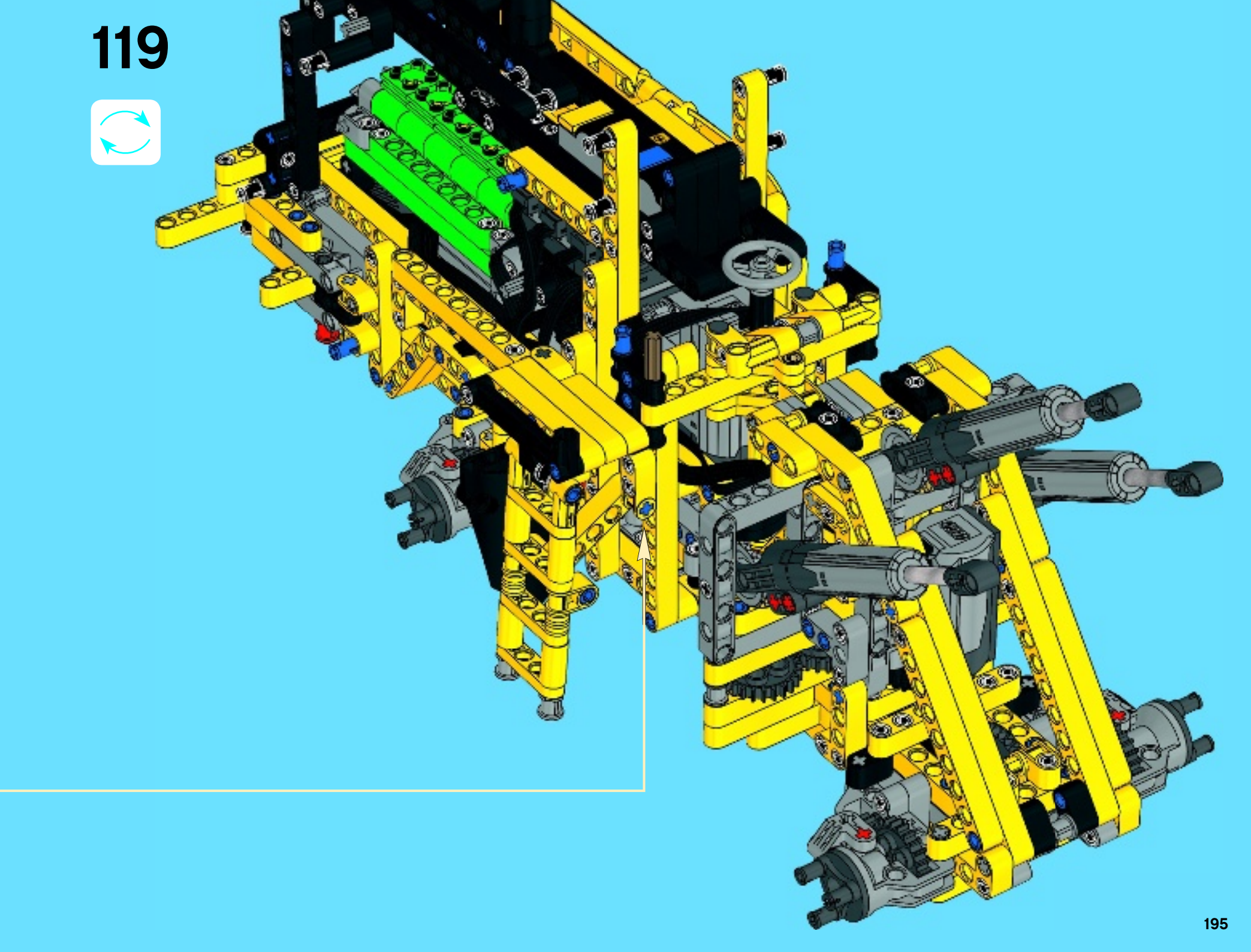


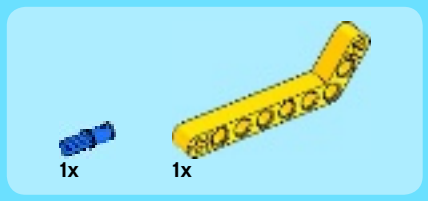
12



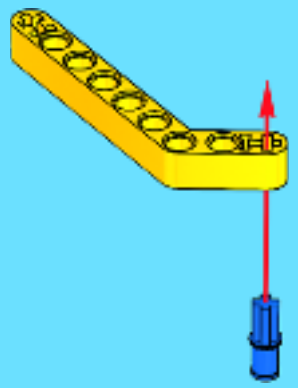


119

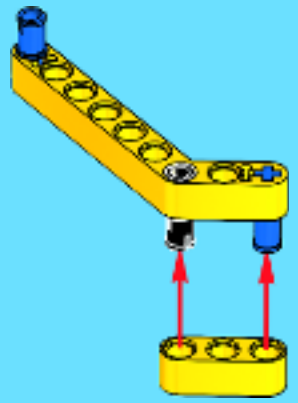




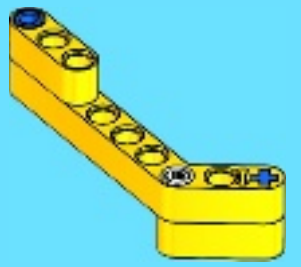
1



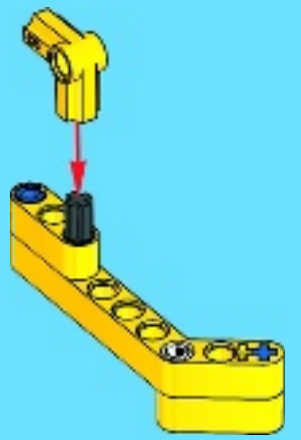
2



3

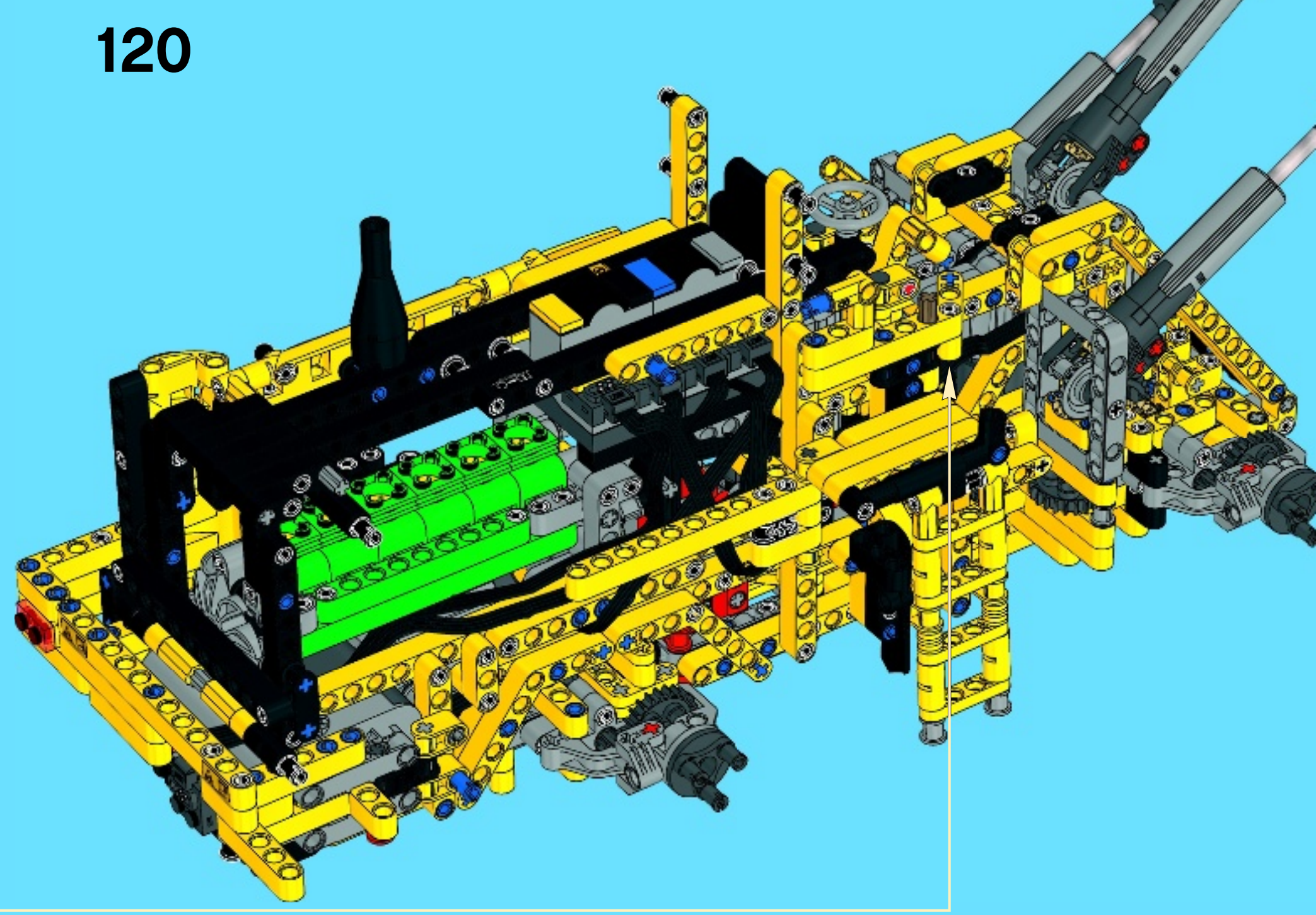


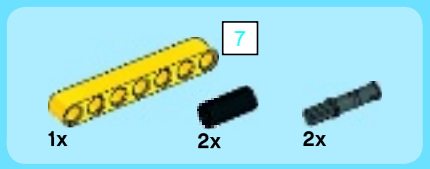
4



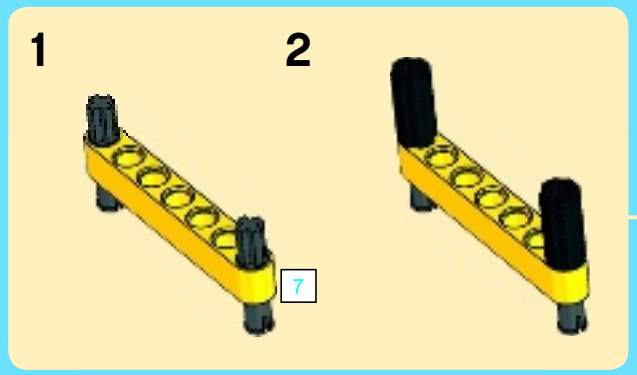
5

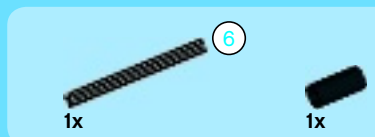
120



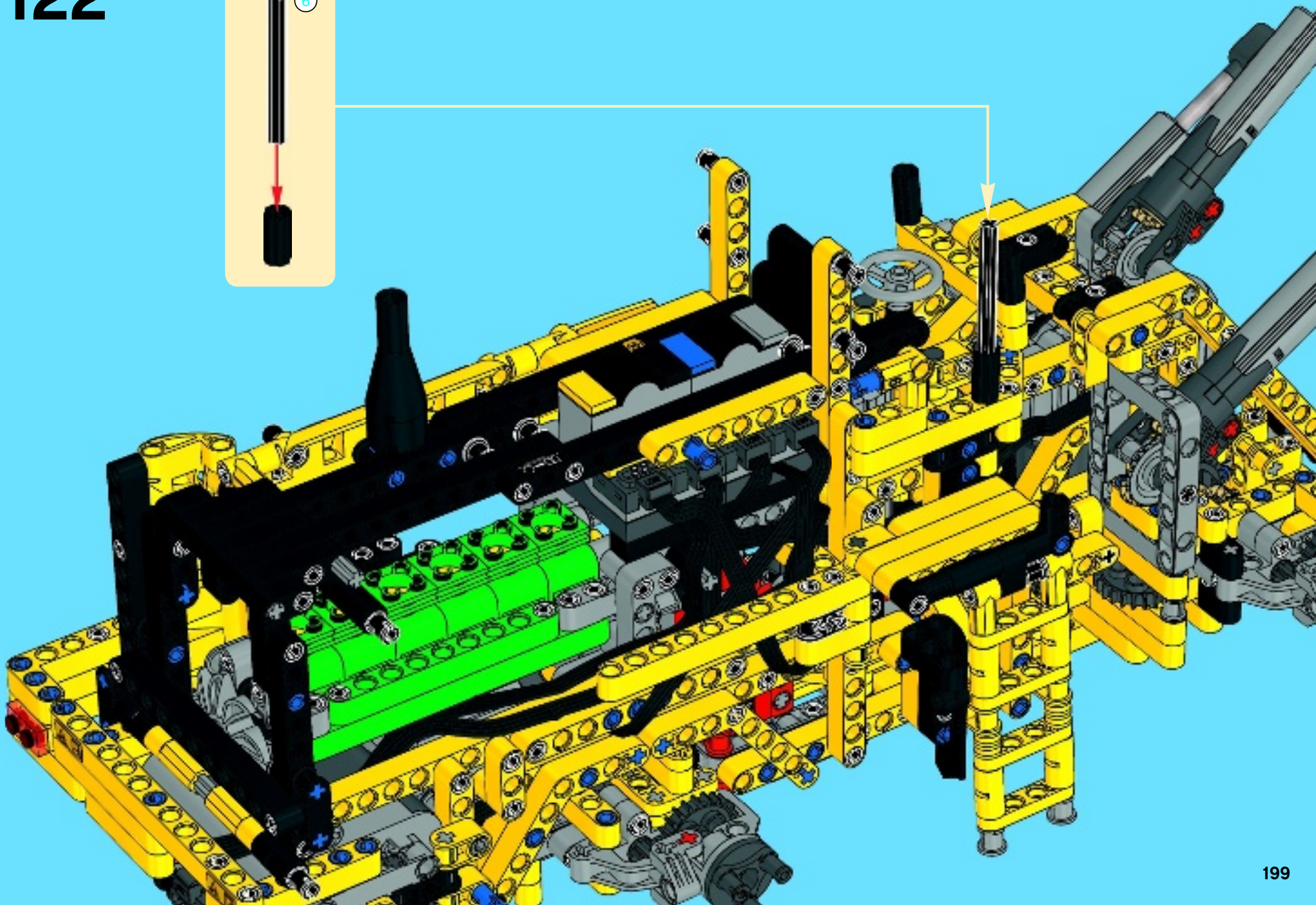


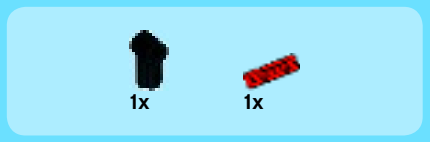
121





122

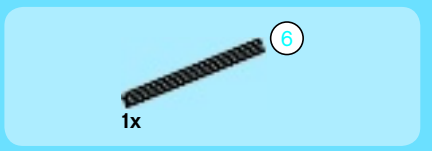




1

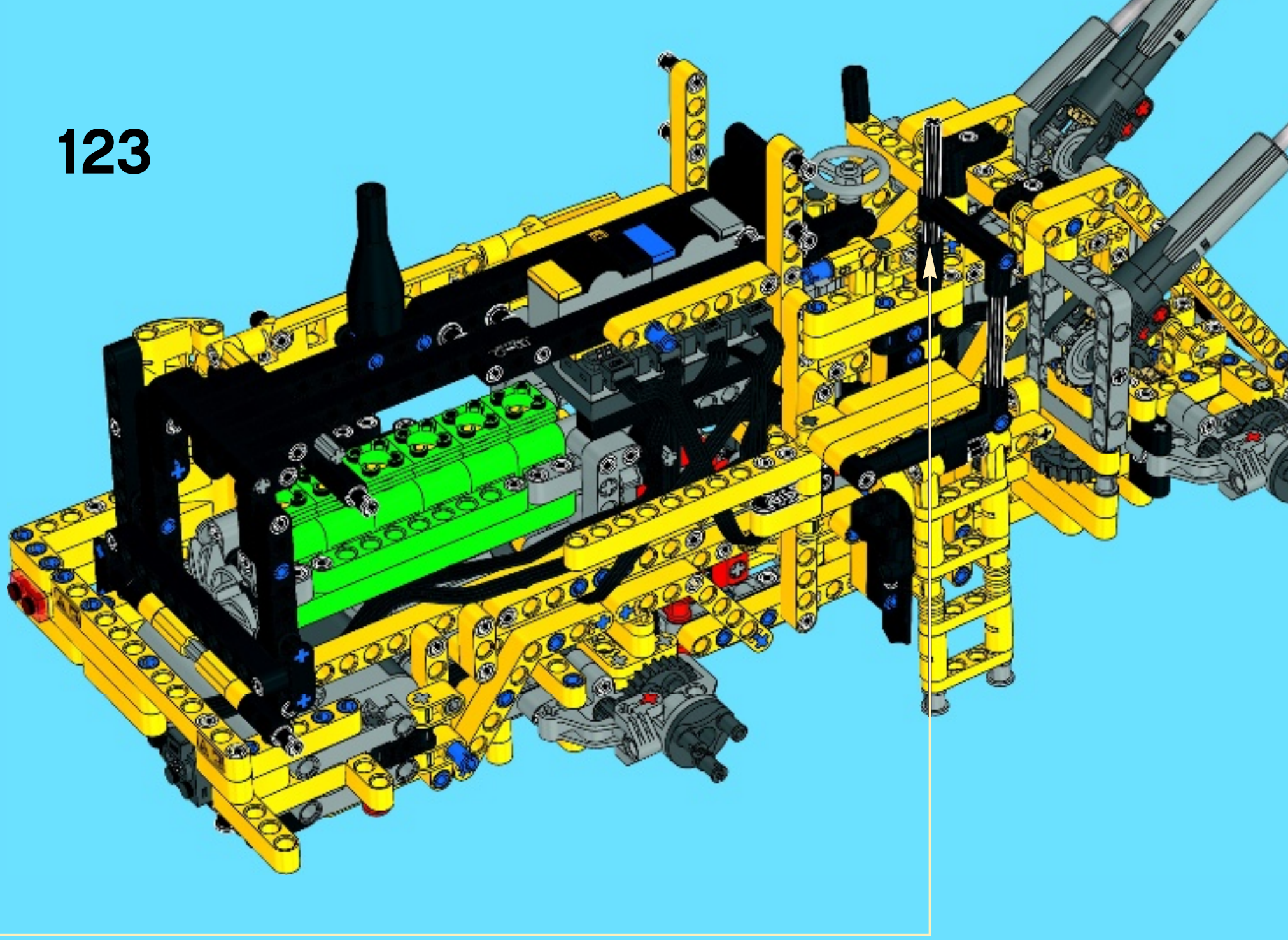
2

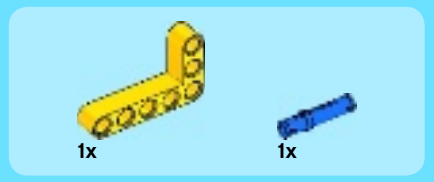
3



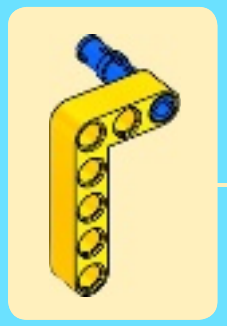
4

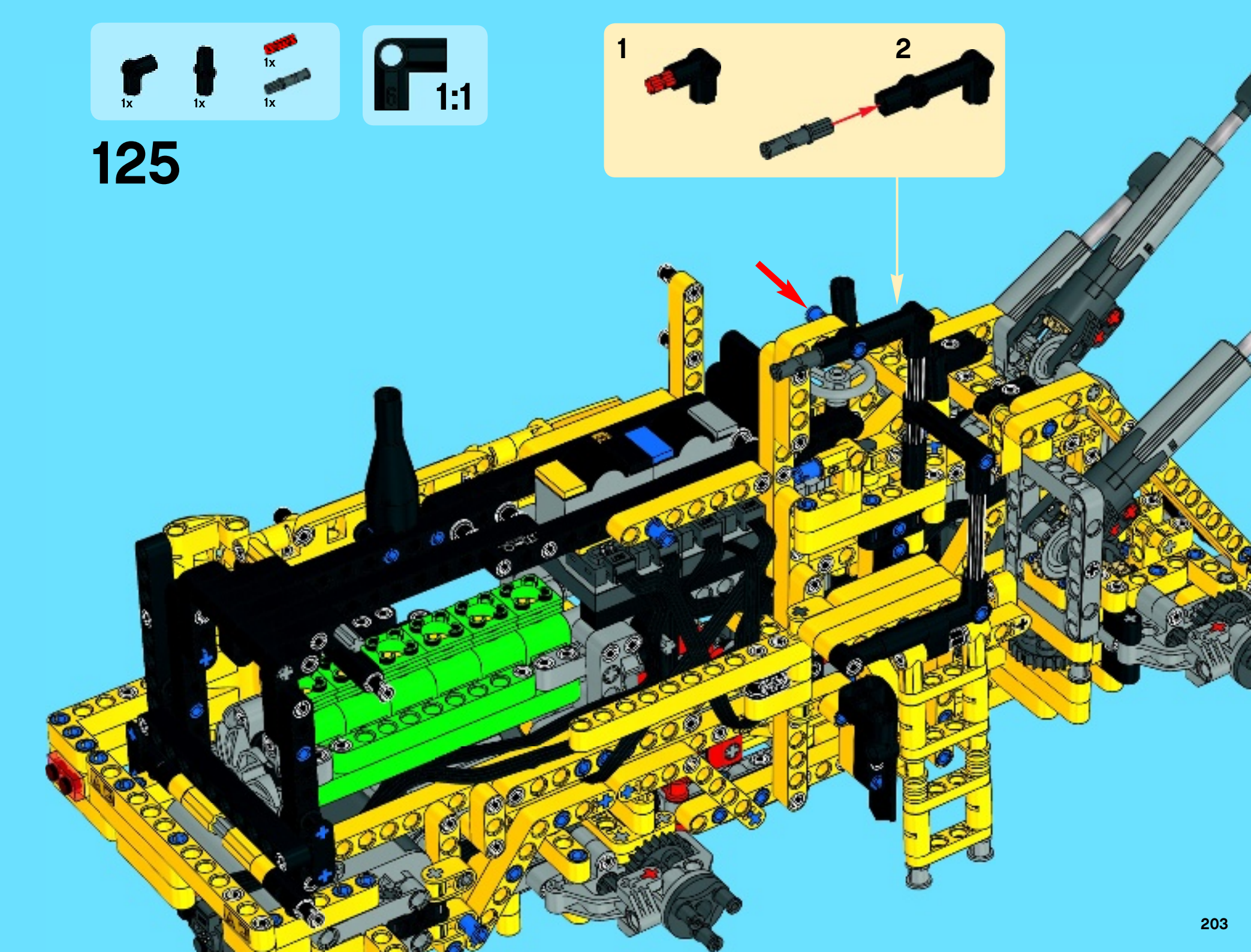
123

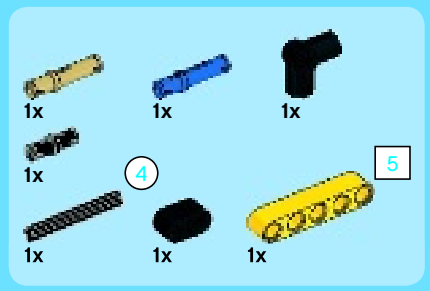


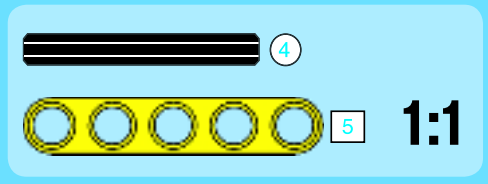


124

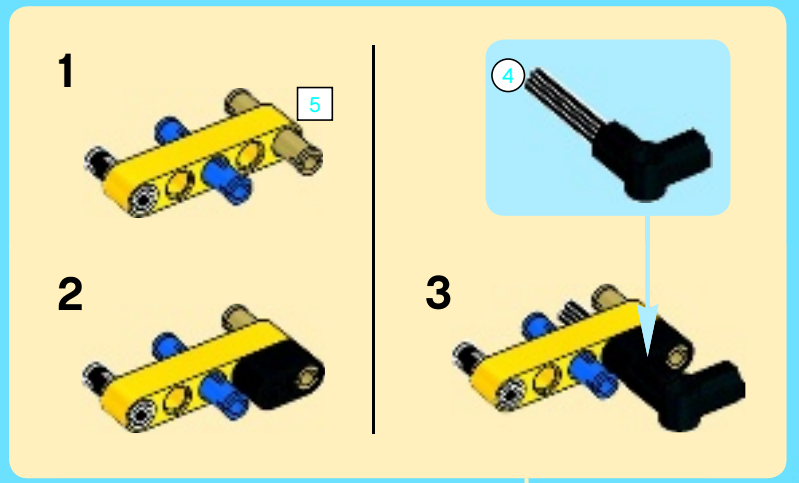


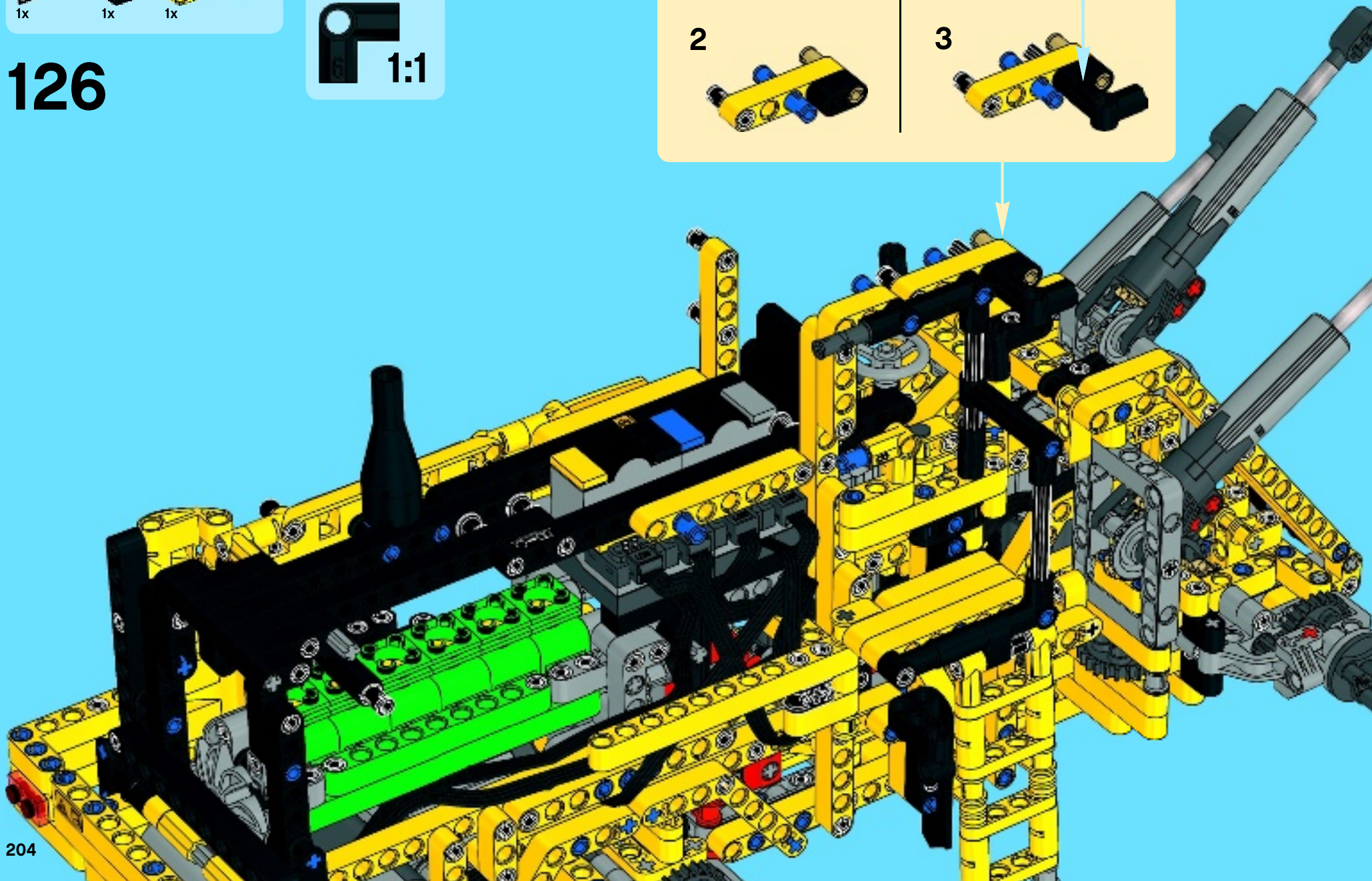

1x
1x
1x
1:1
1
2
125

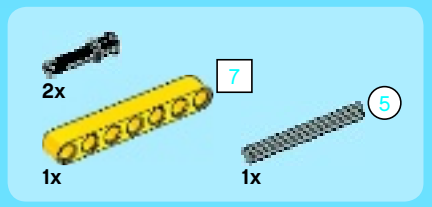




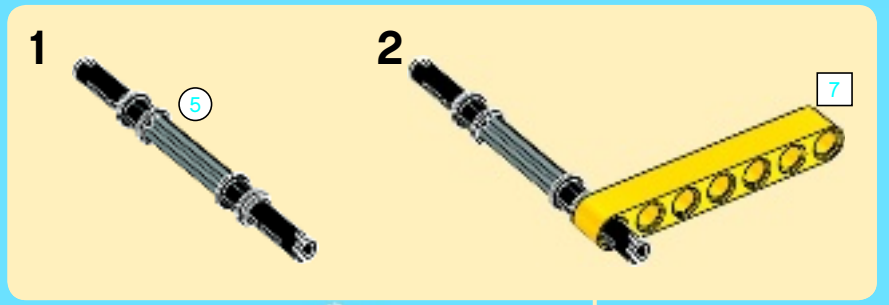
126

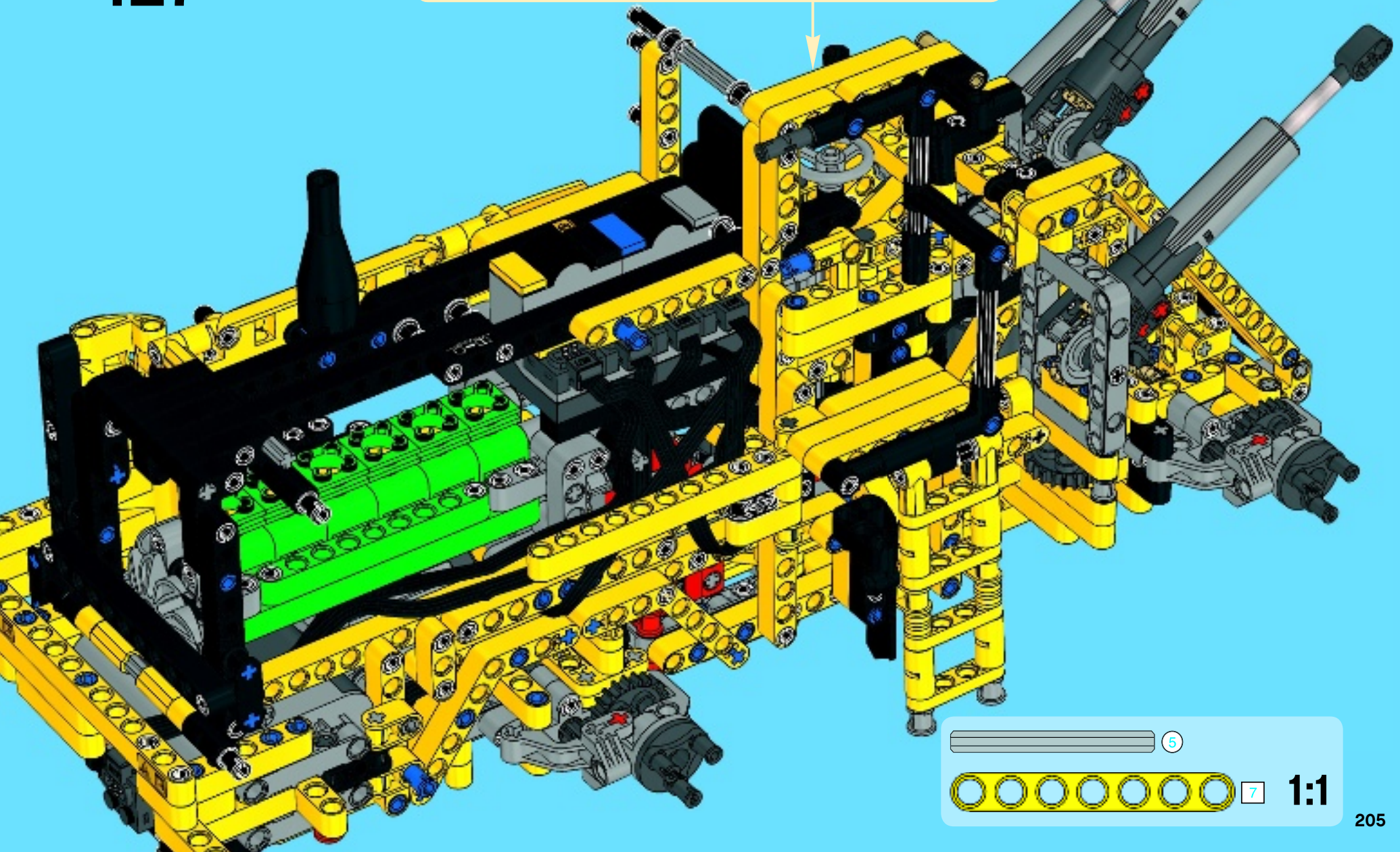


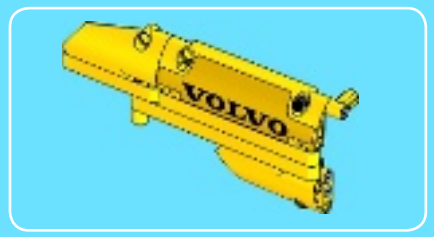


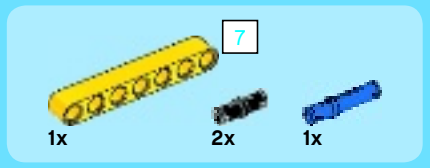


127

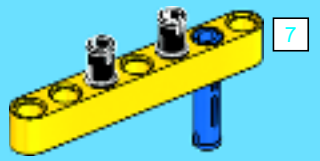


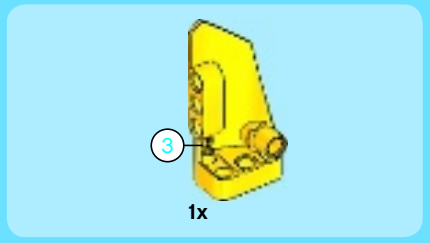




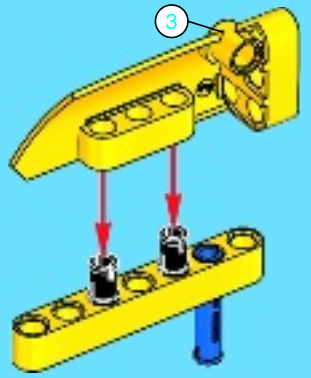


1

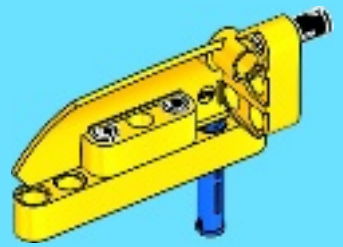




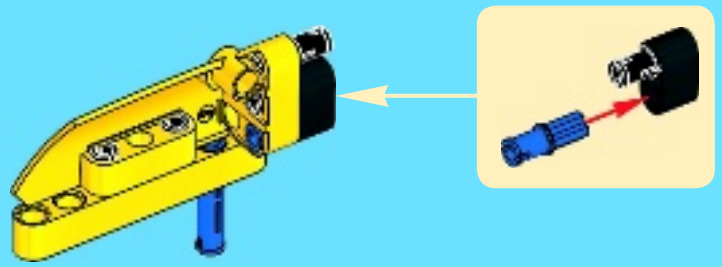
2

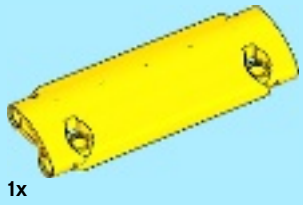


3

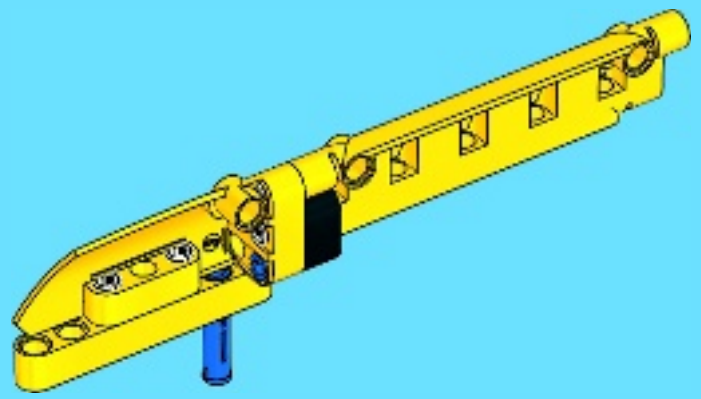


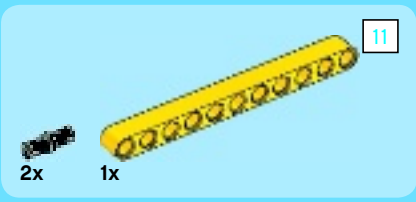
4



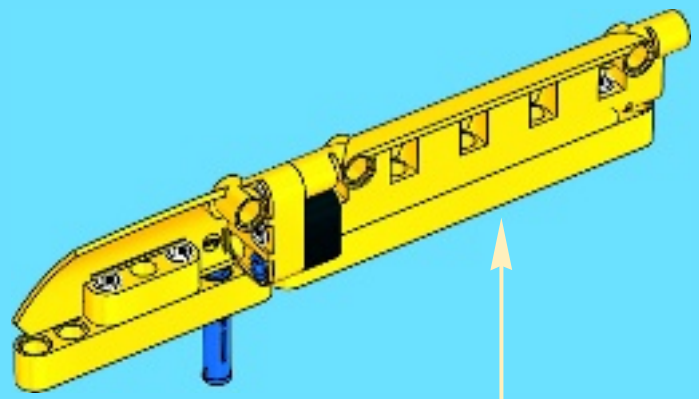


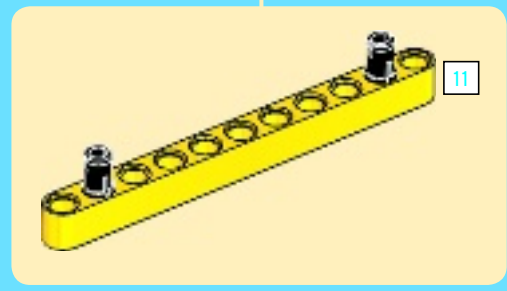
5

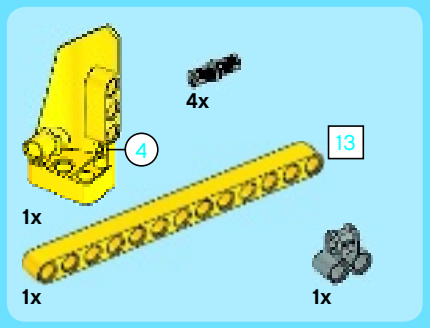




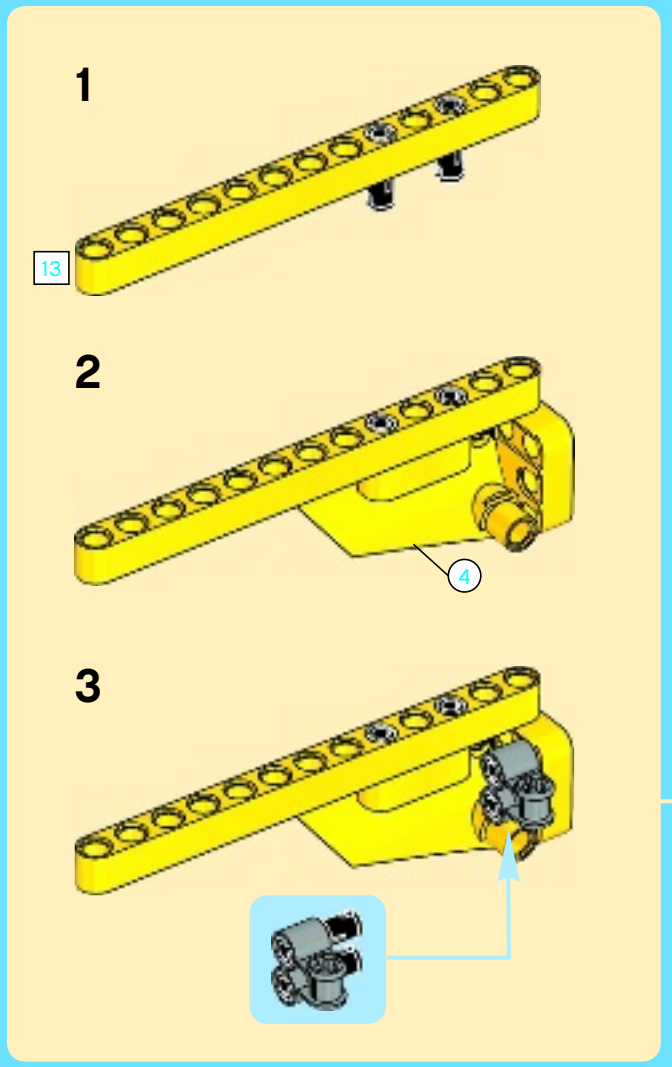
6

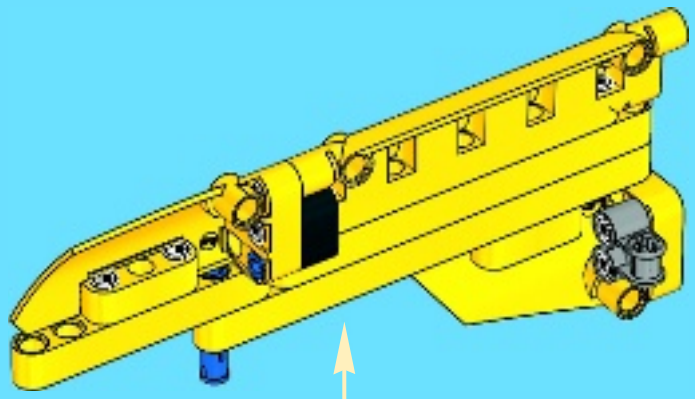


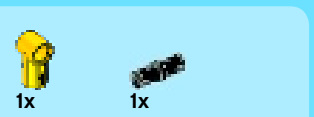




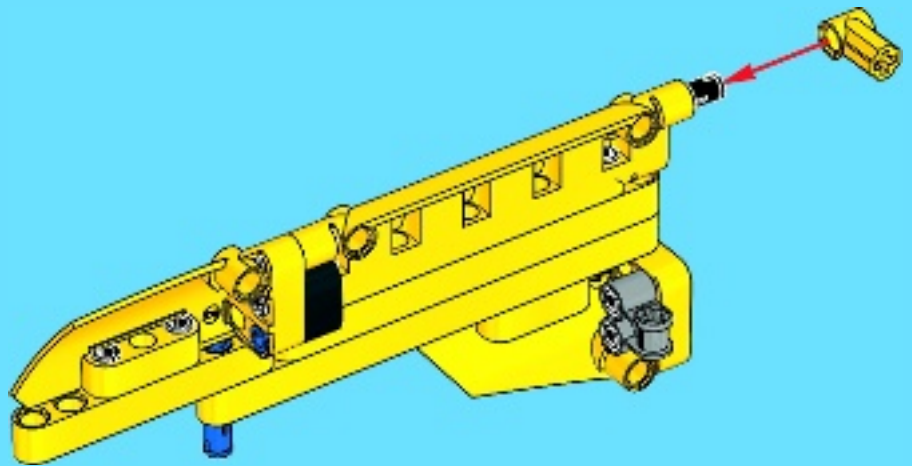
7



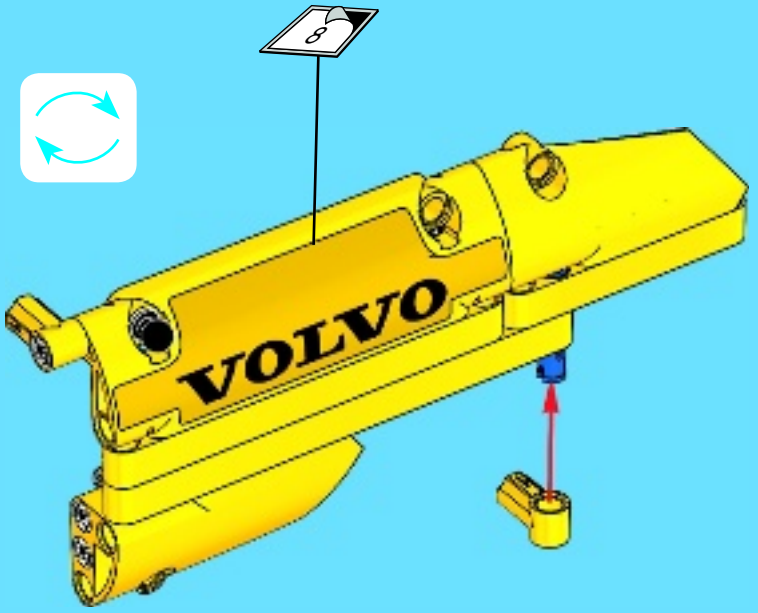




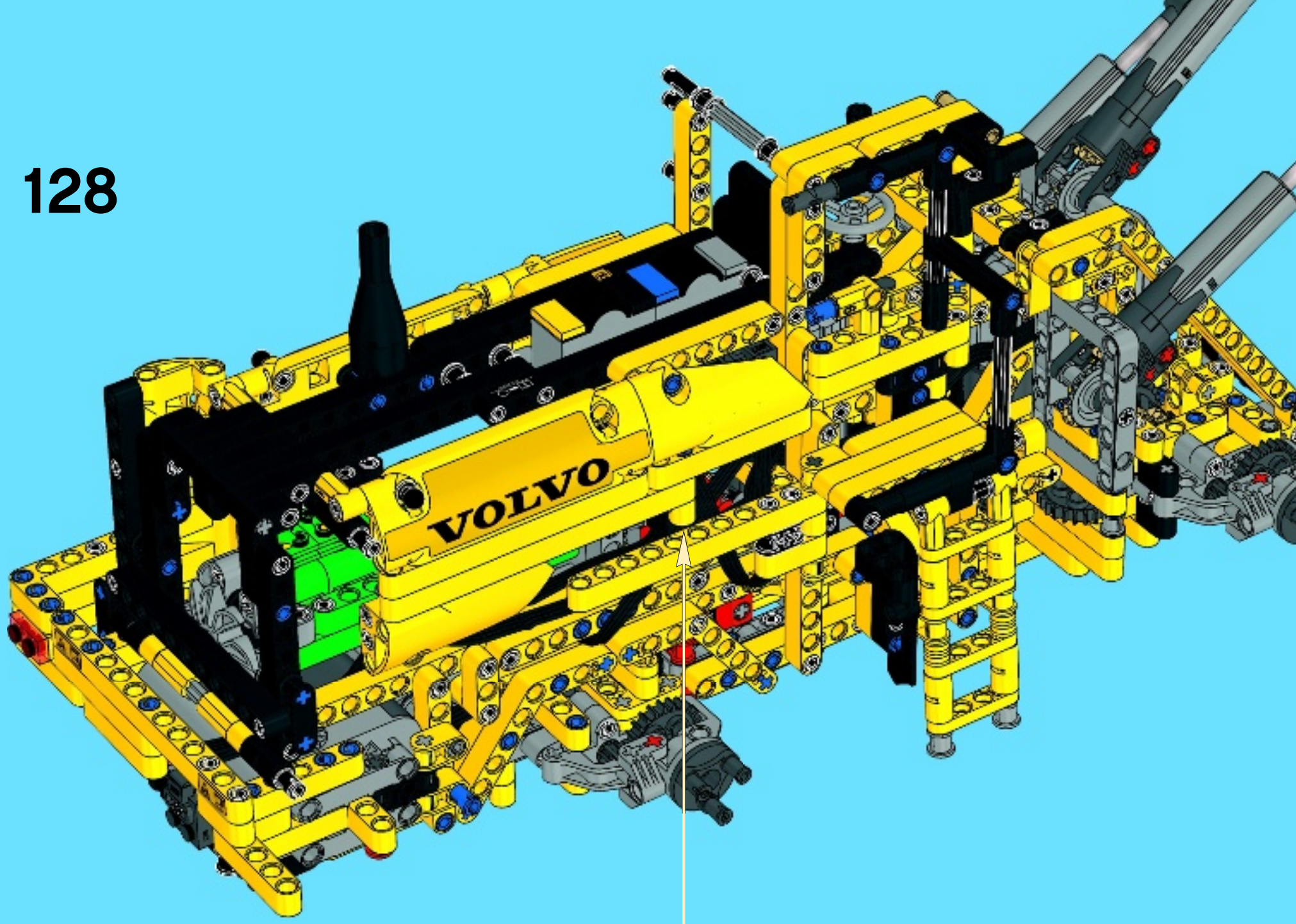
8



9



128



1x

2x

1

11

1x

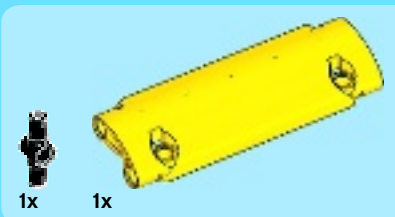
2x

2

11

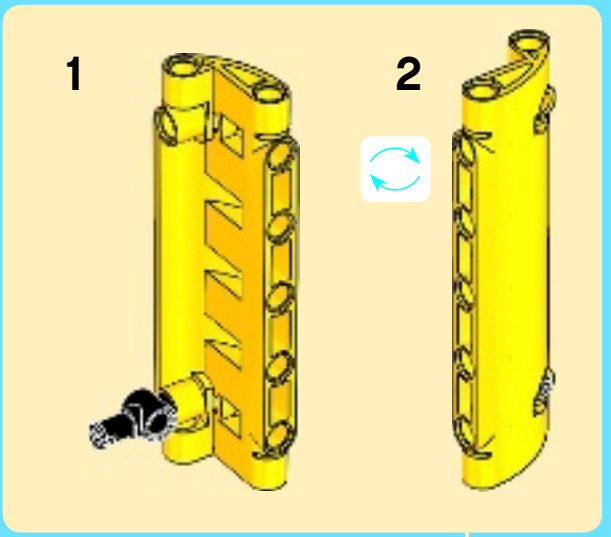
11

1:1

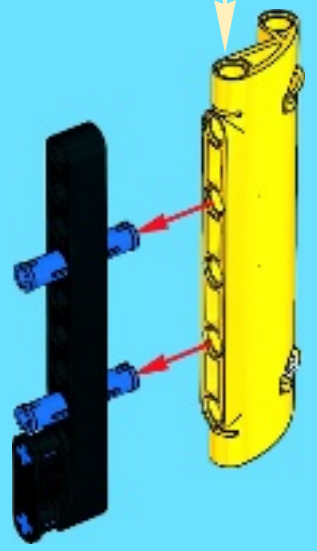

1x

1x

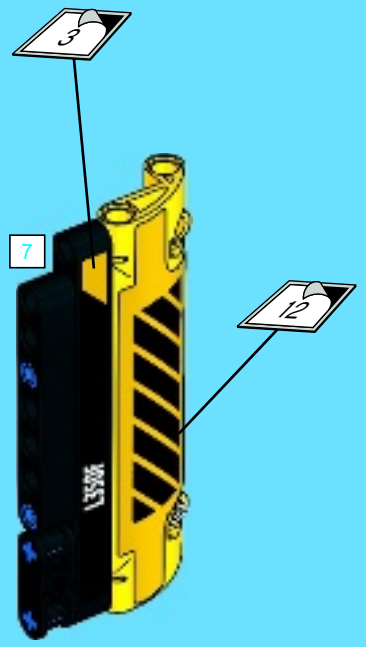
3


1

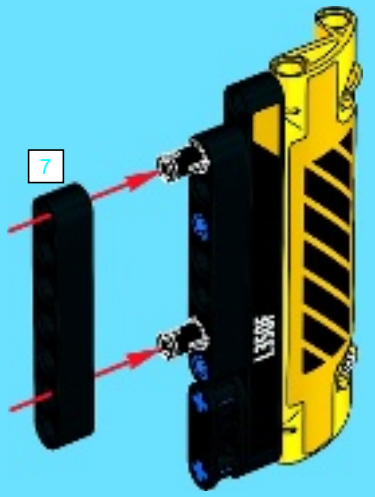
2

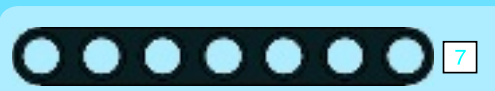


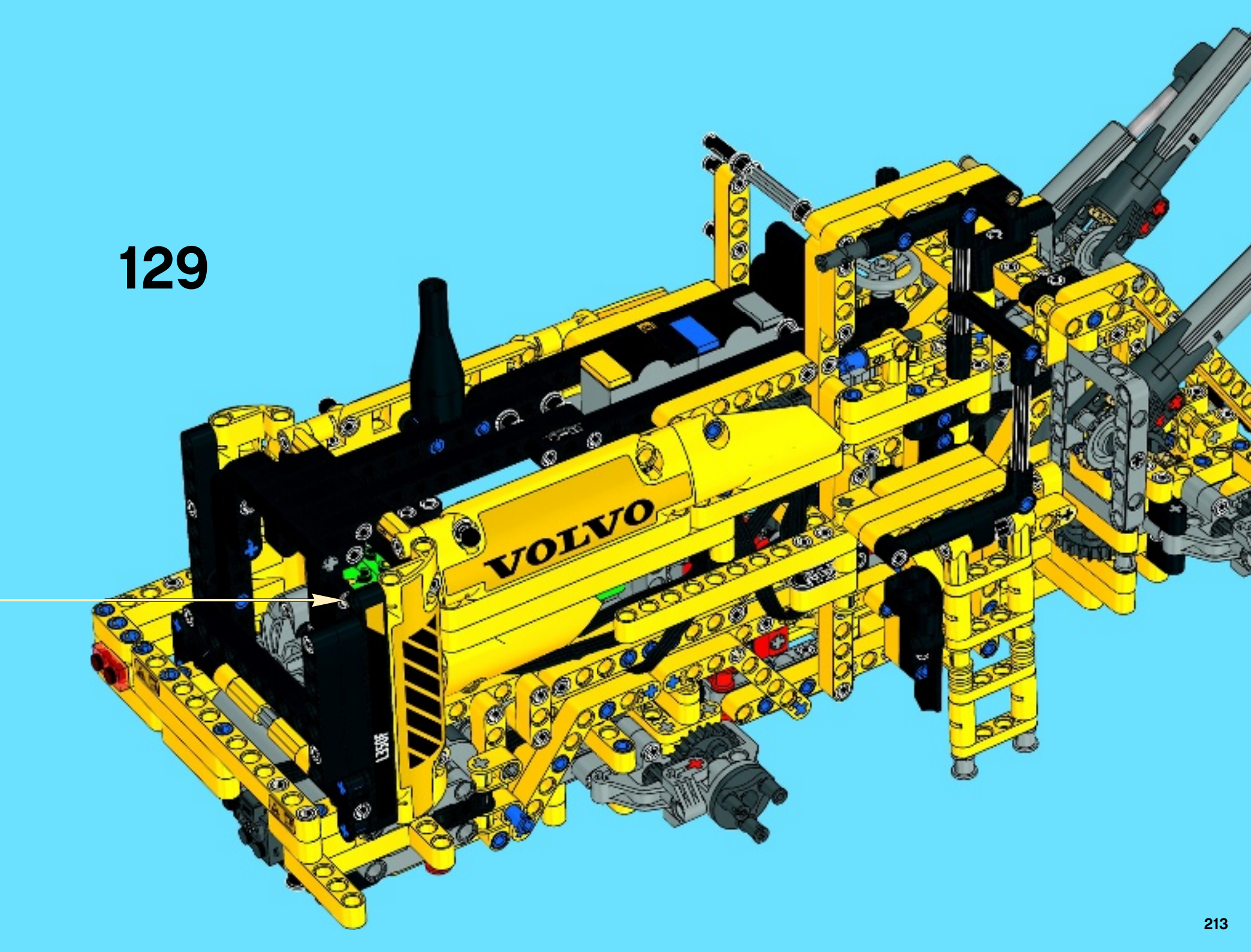
4

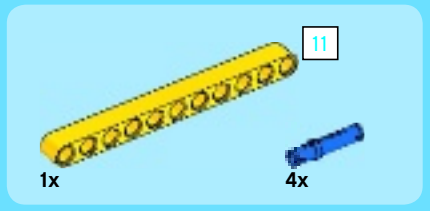


5

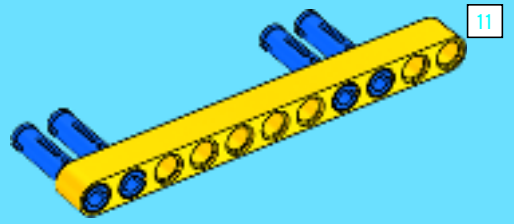


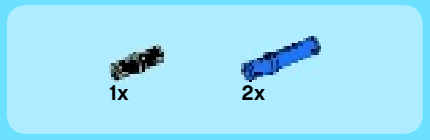



129
VOLVO

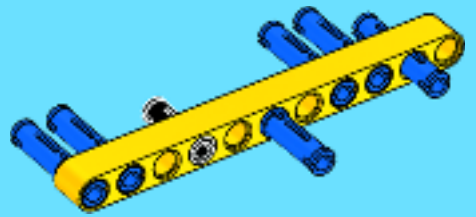


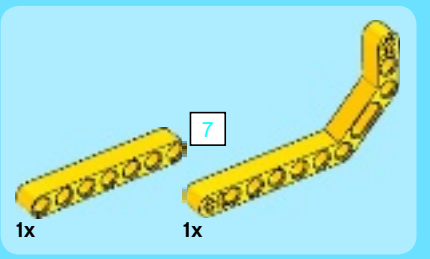
1



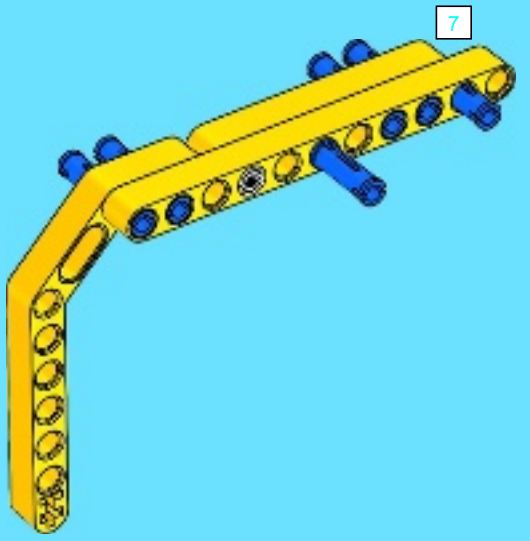


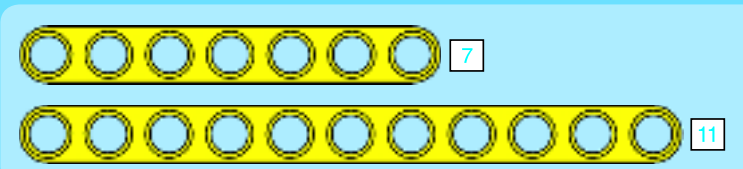
2



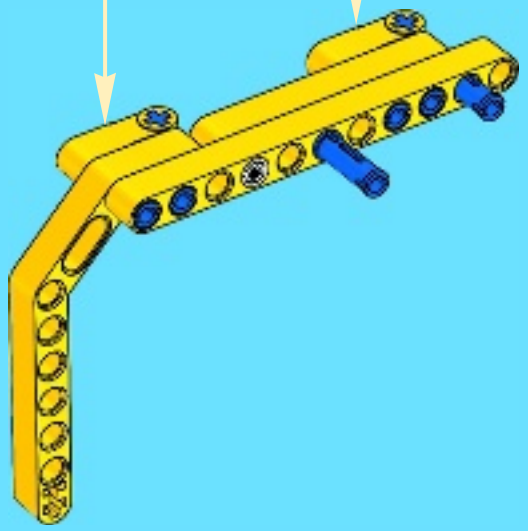


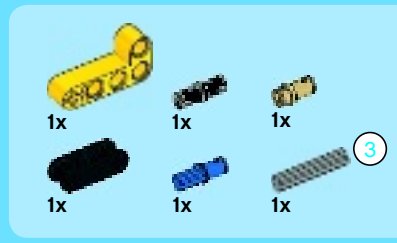
3

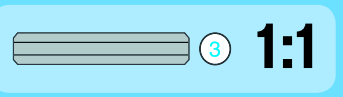




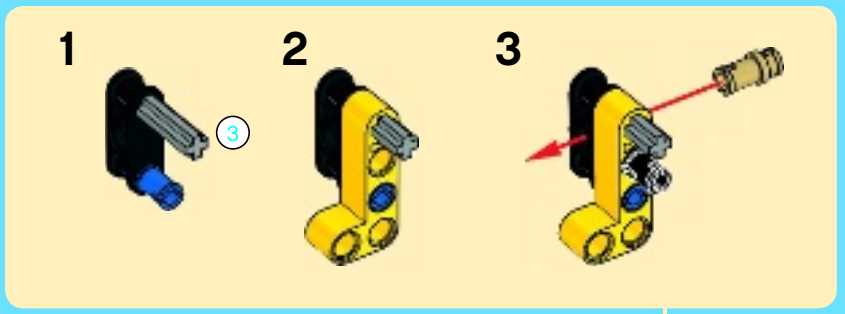
4

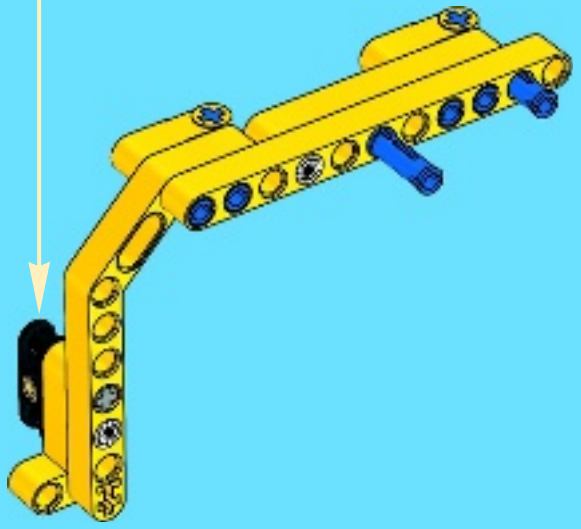


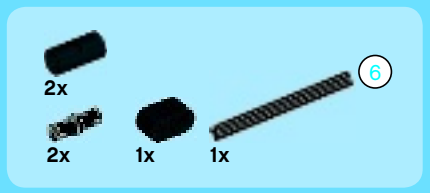




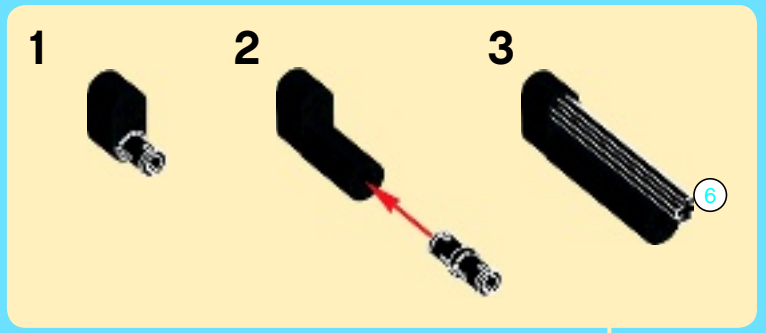
5

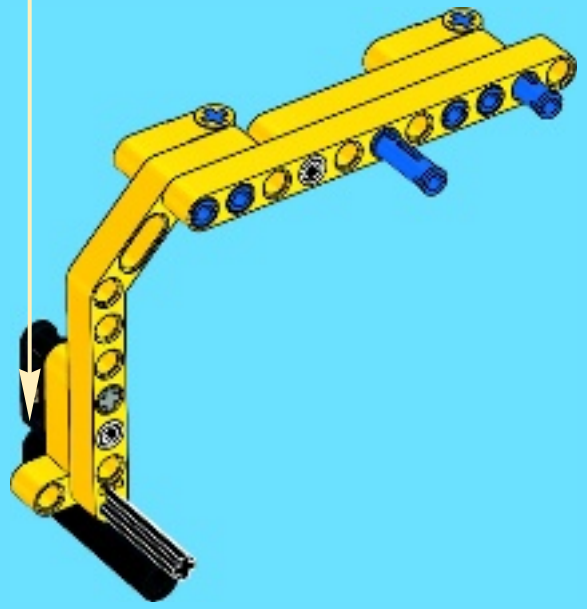


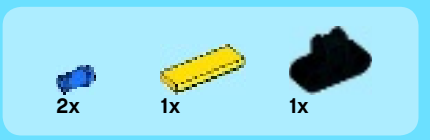




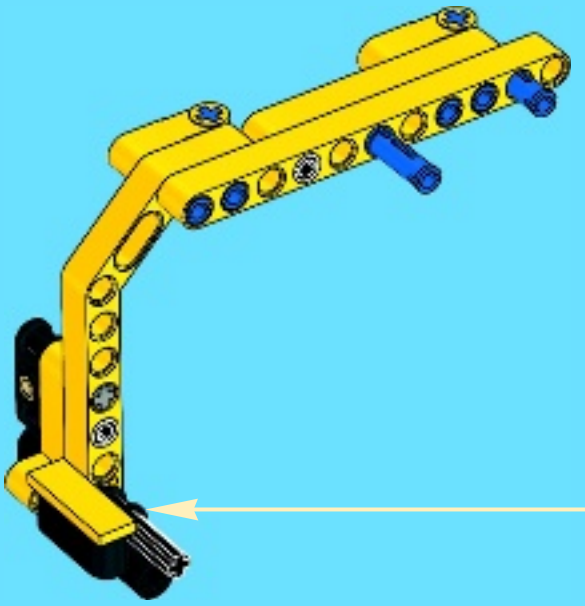
6

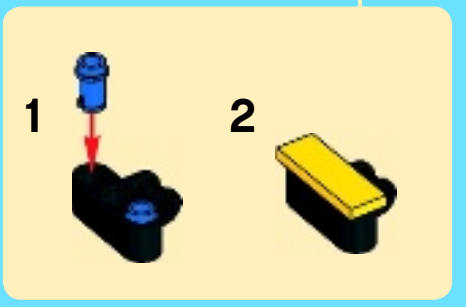


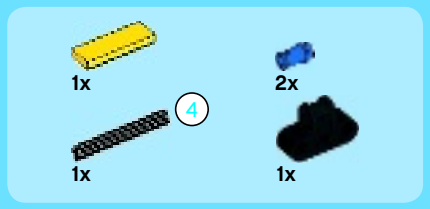




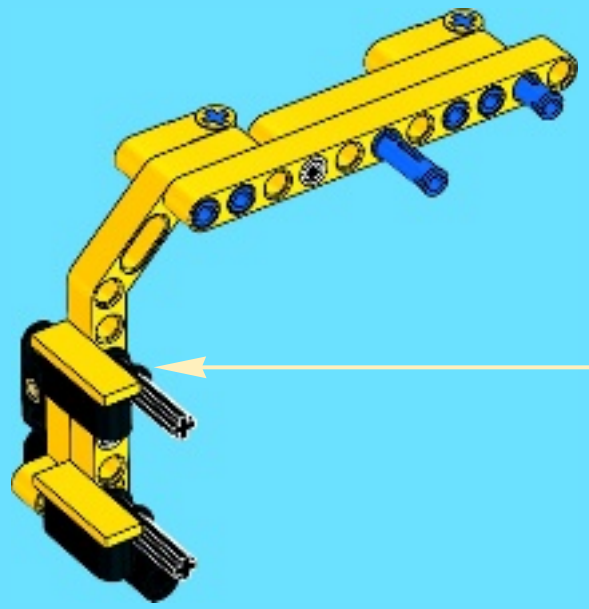
7

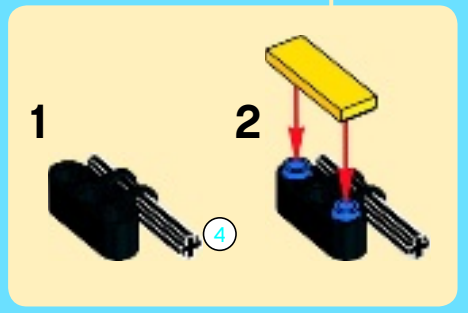


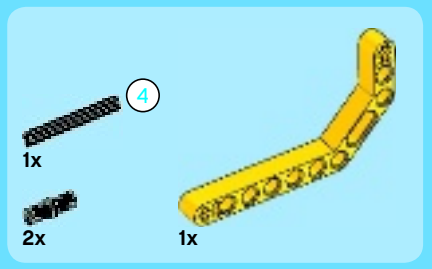




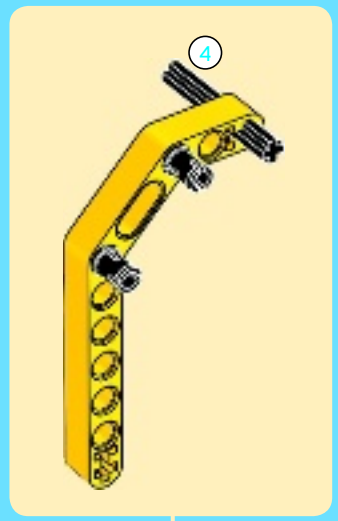
8

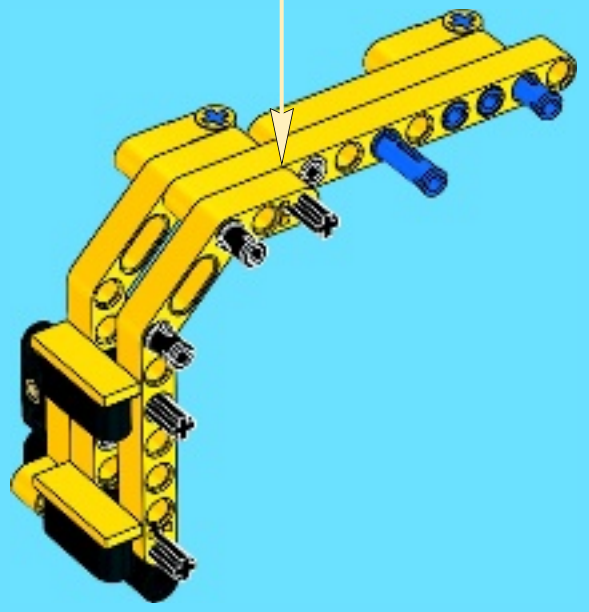


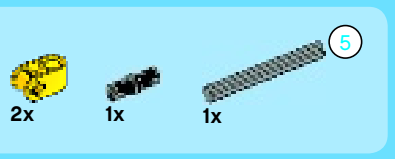




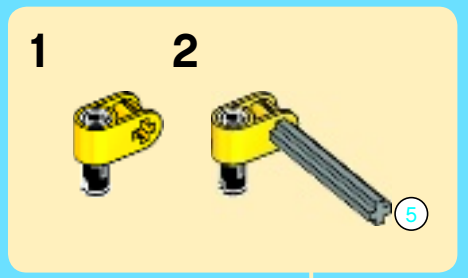
9

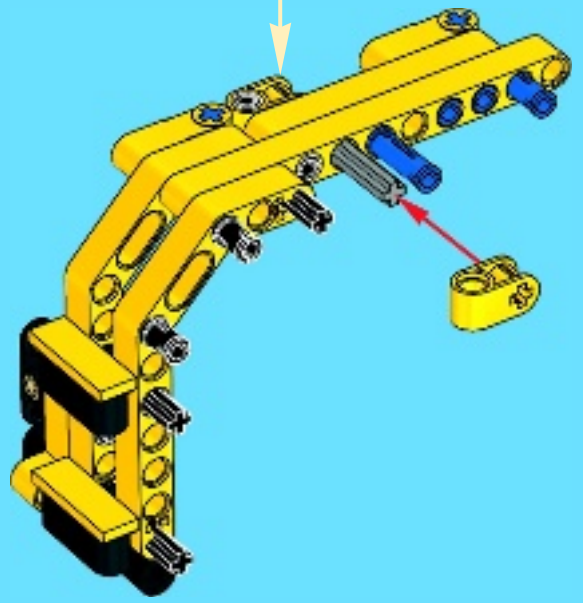


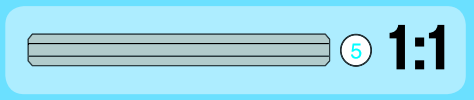


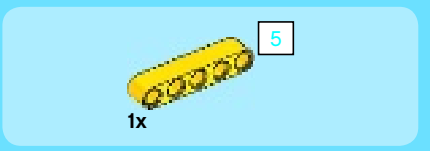


10

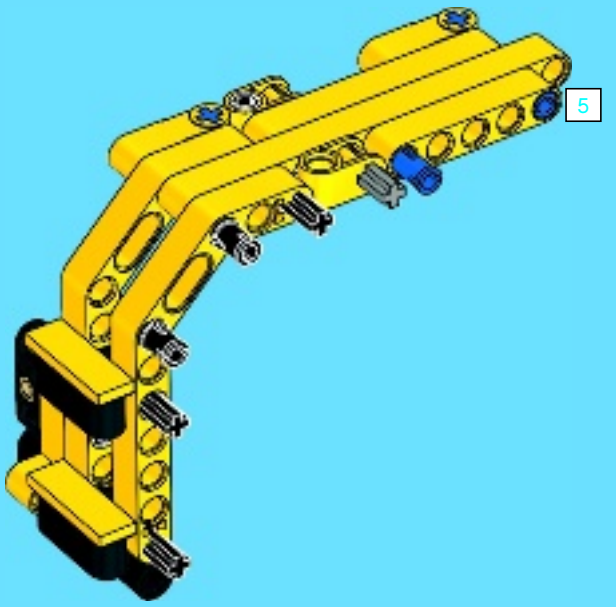




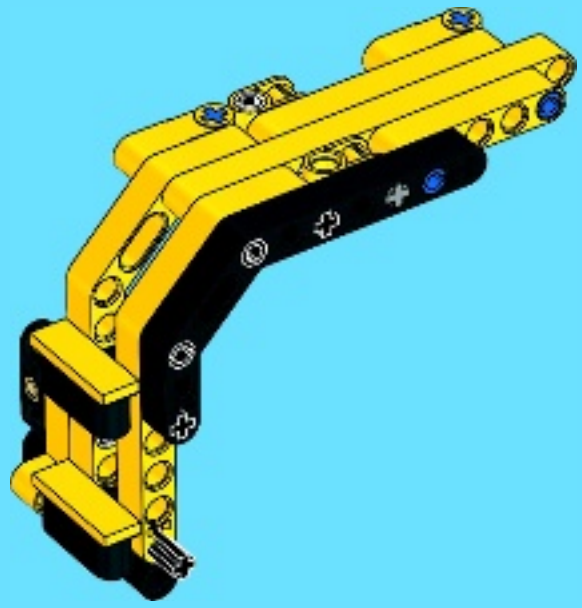




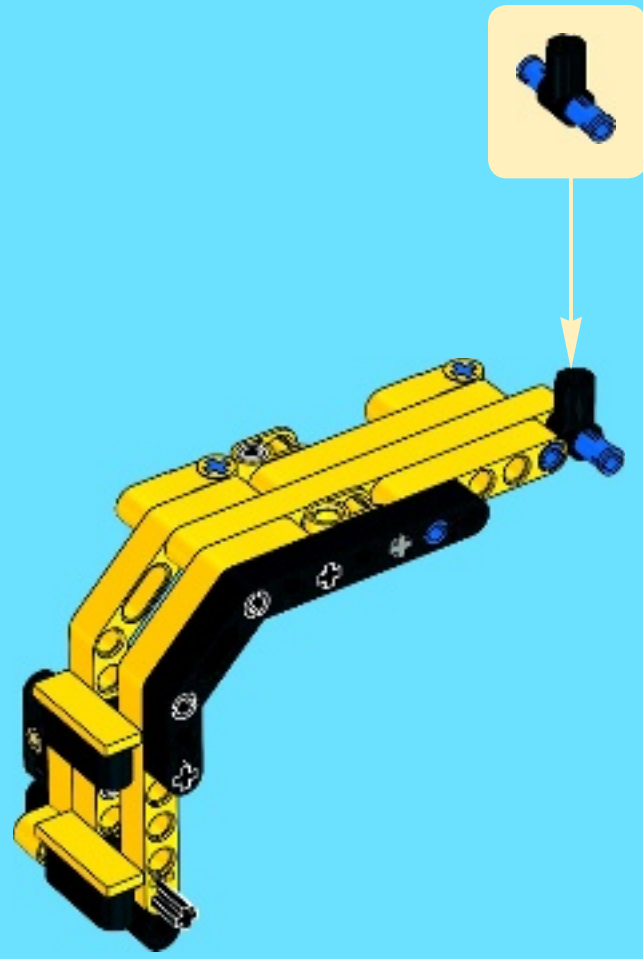
11



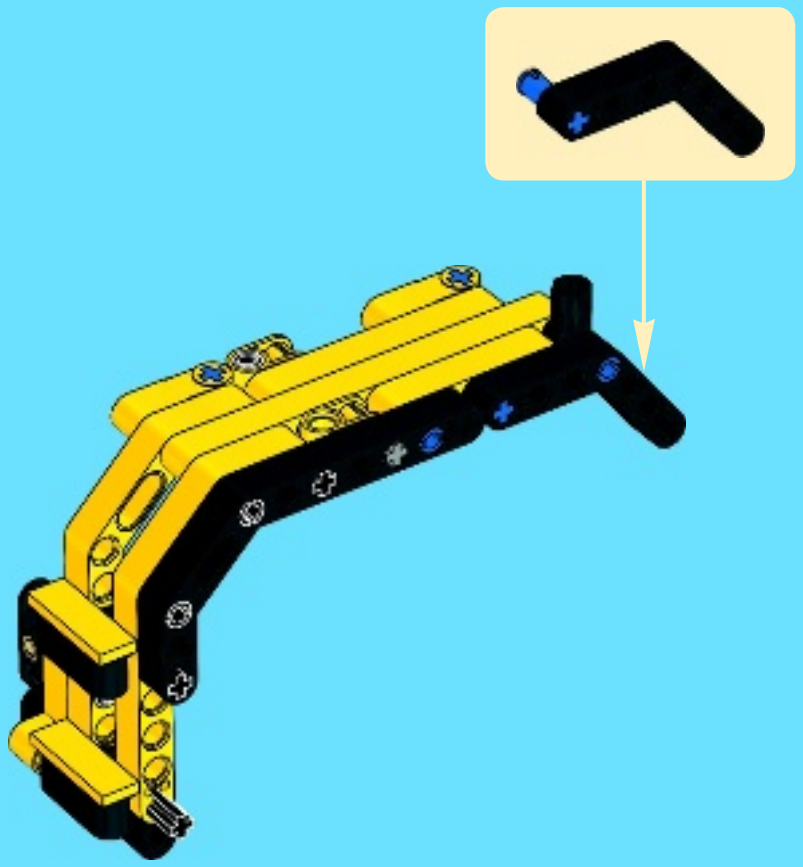
12



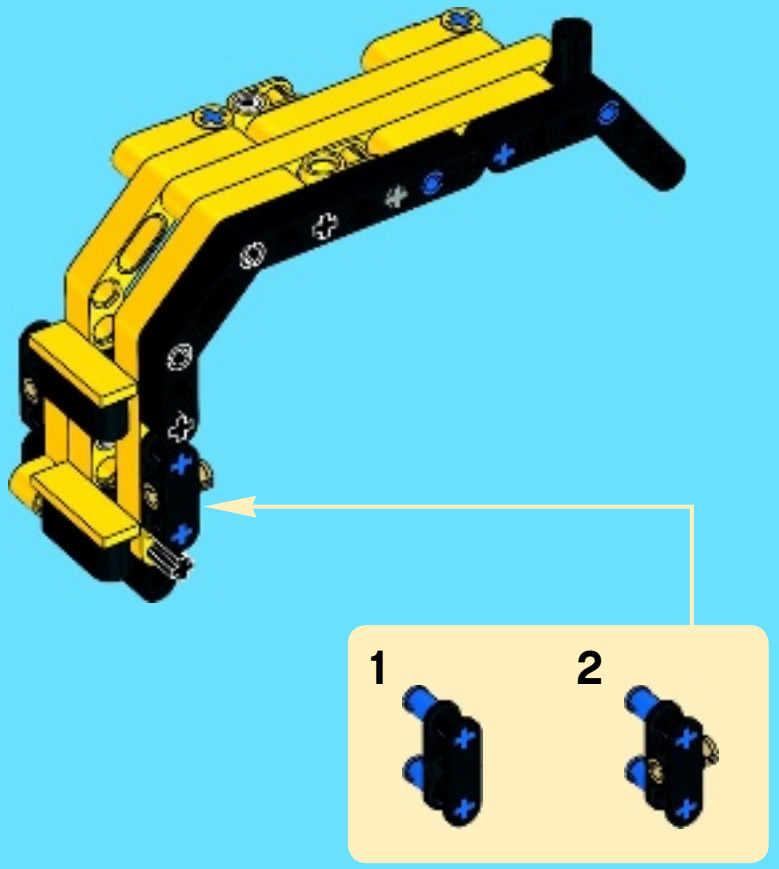
13



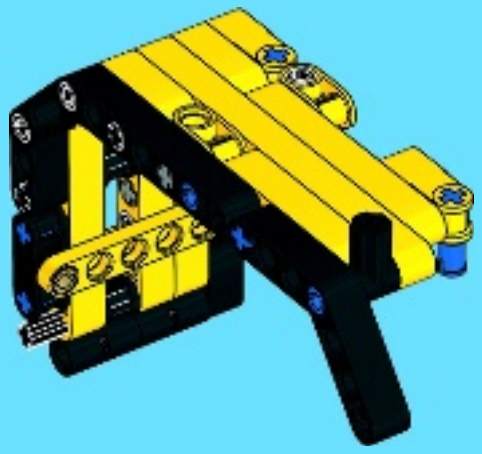
14

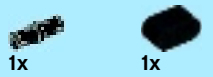


15

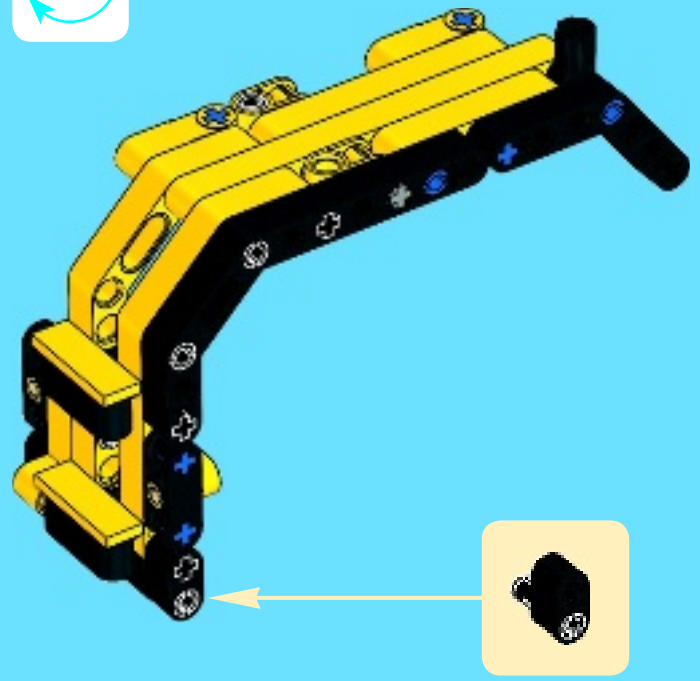


16

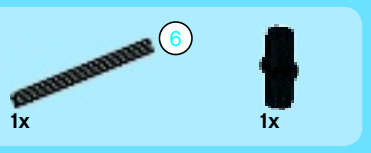




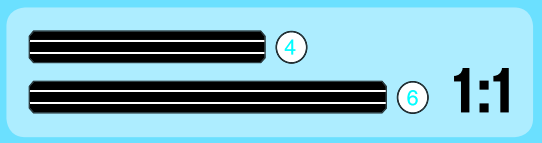
17

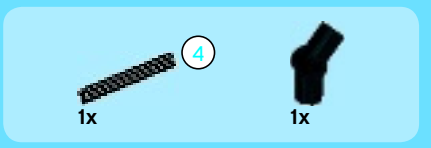


1

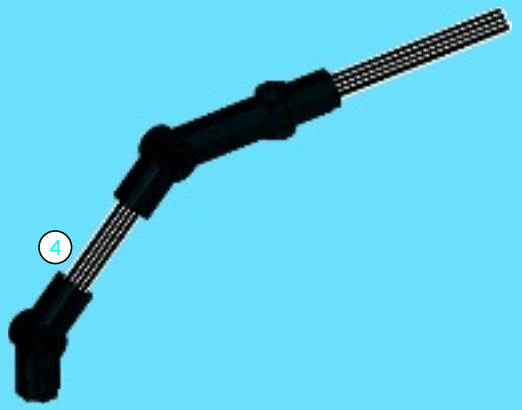


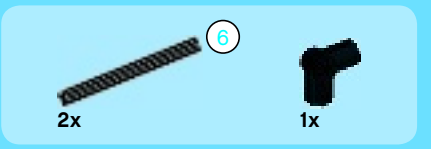
2



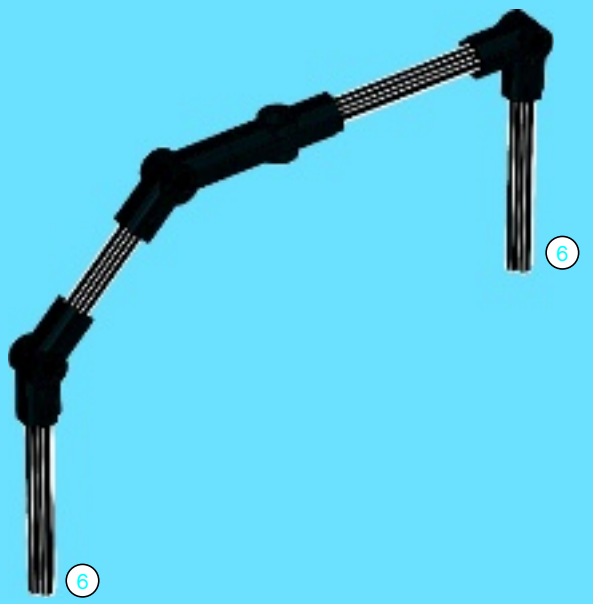


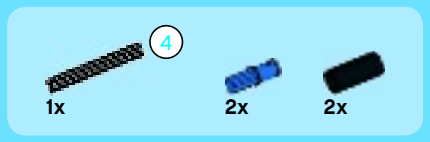
3



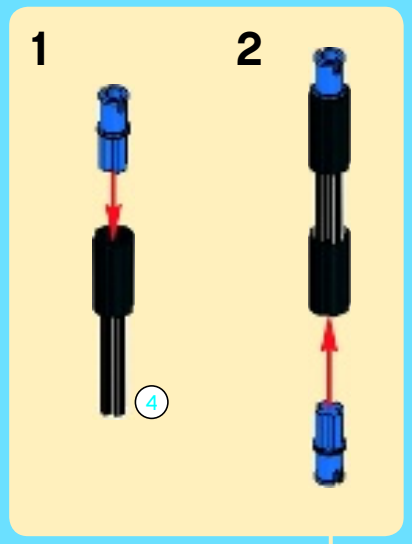


4

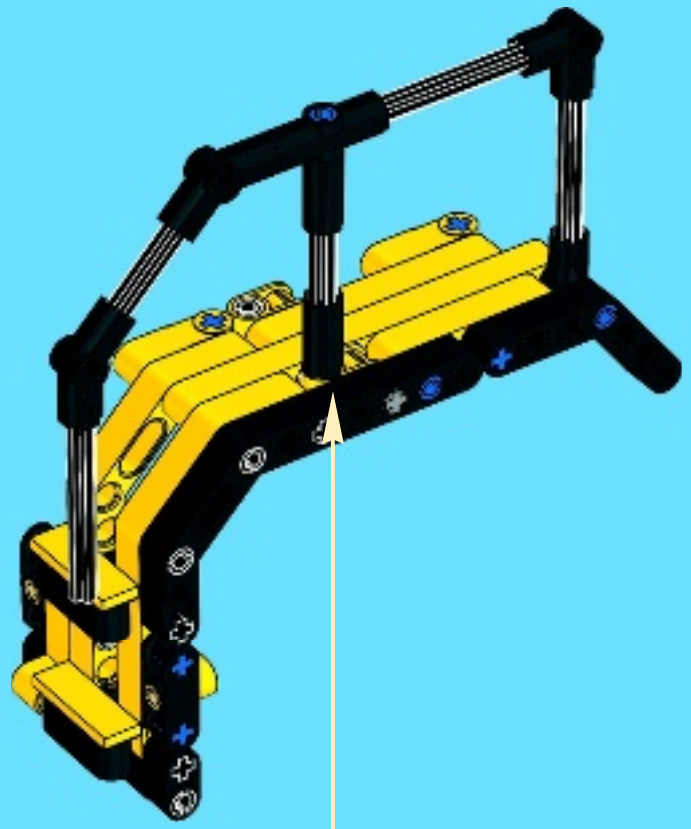




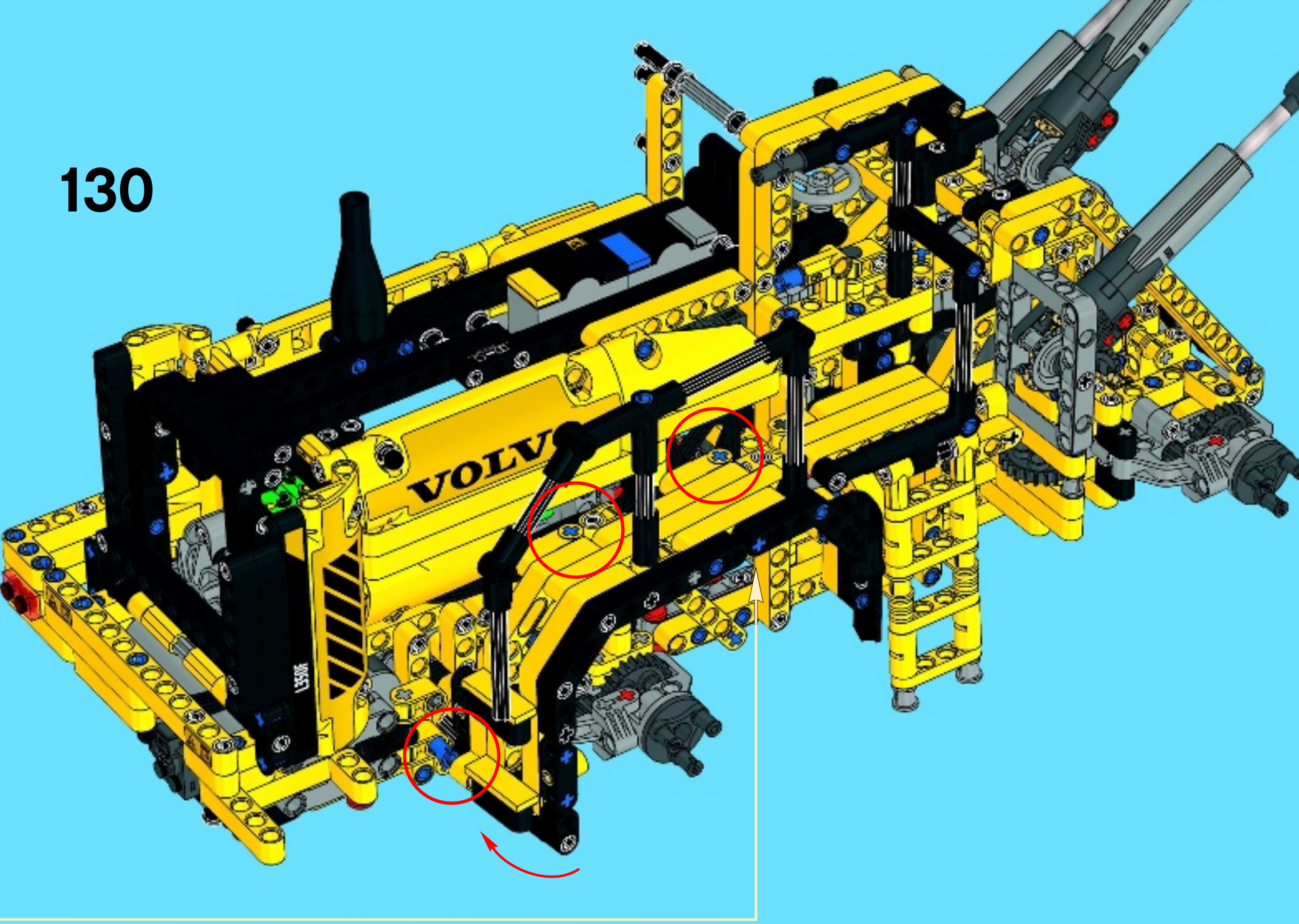
5



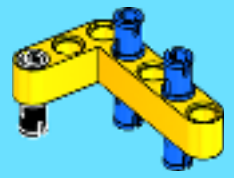
18

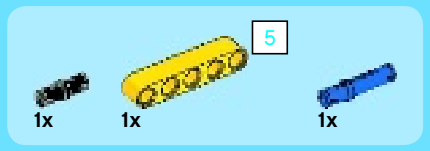


130

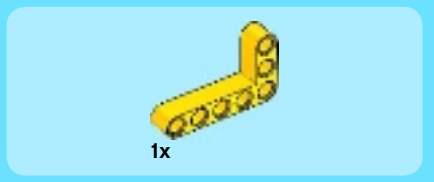


1

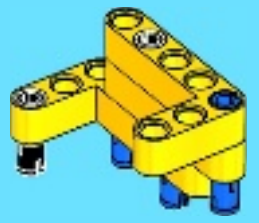




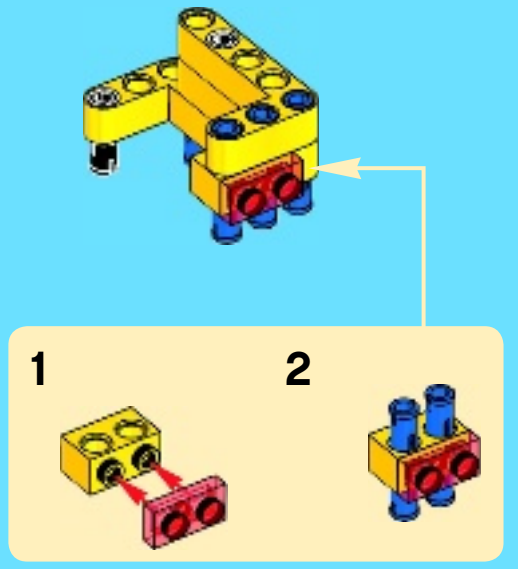
2



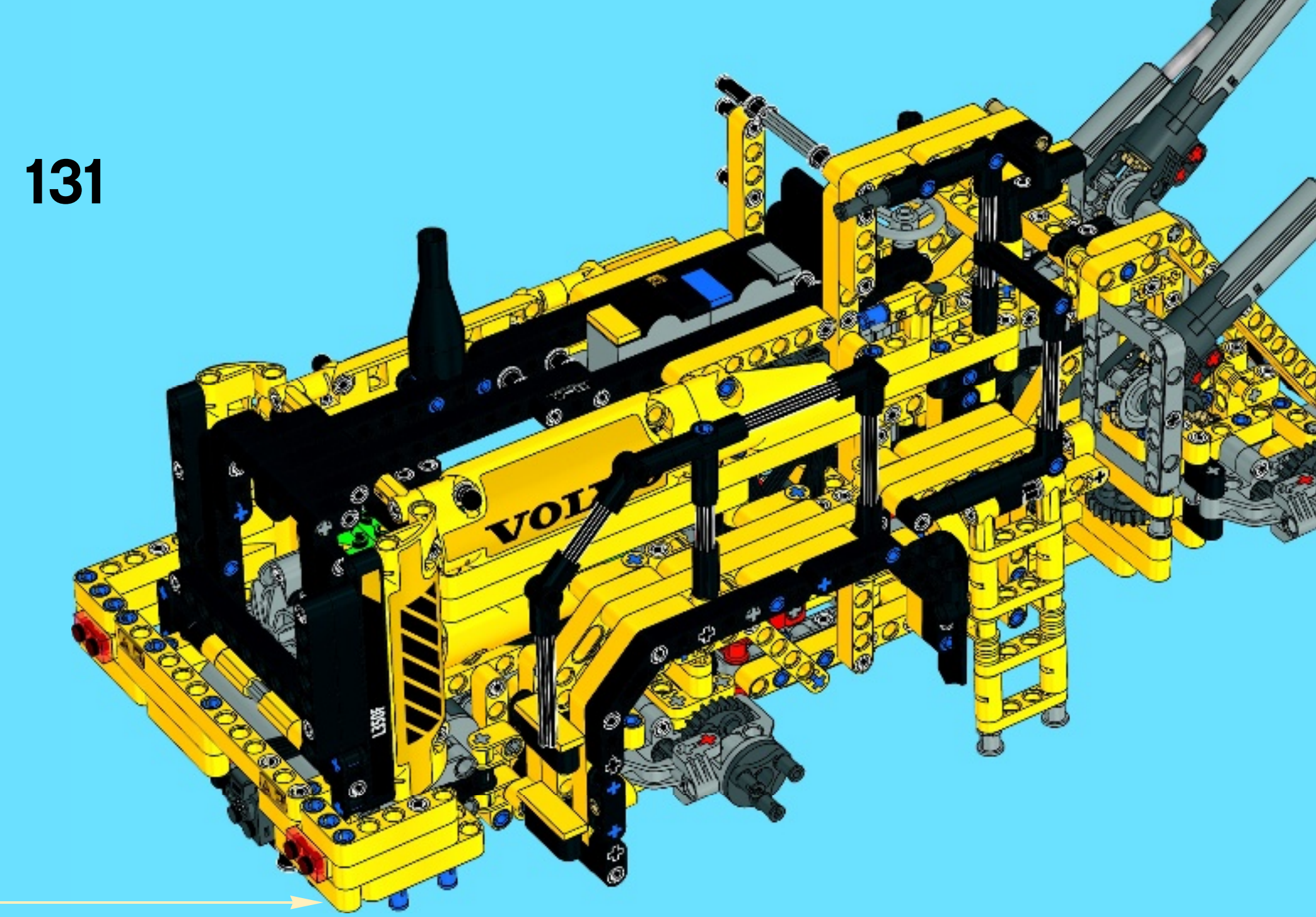
3

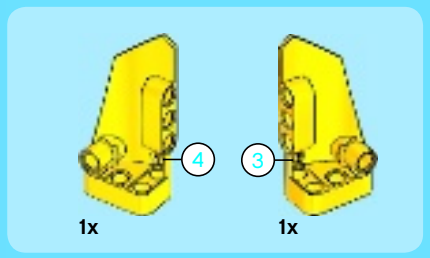


4



131



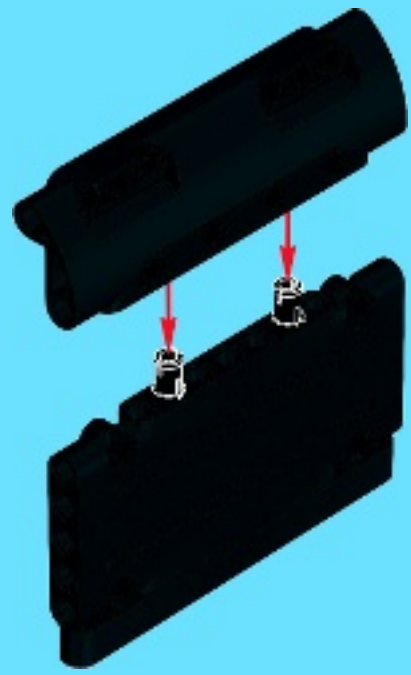


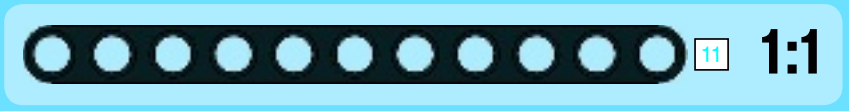
132

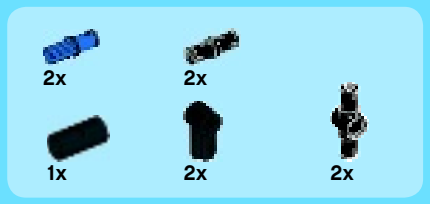
1

2

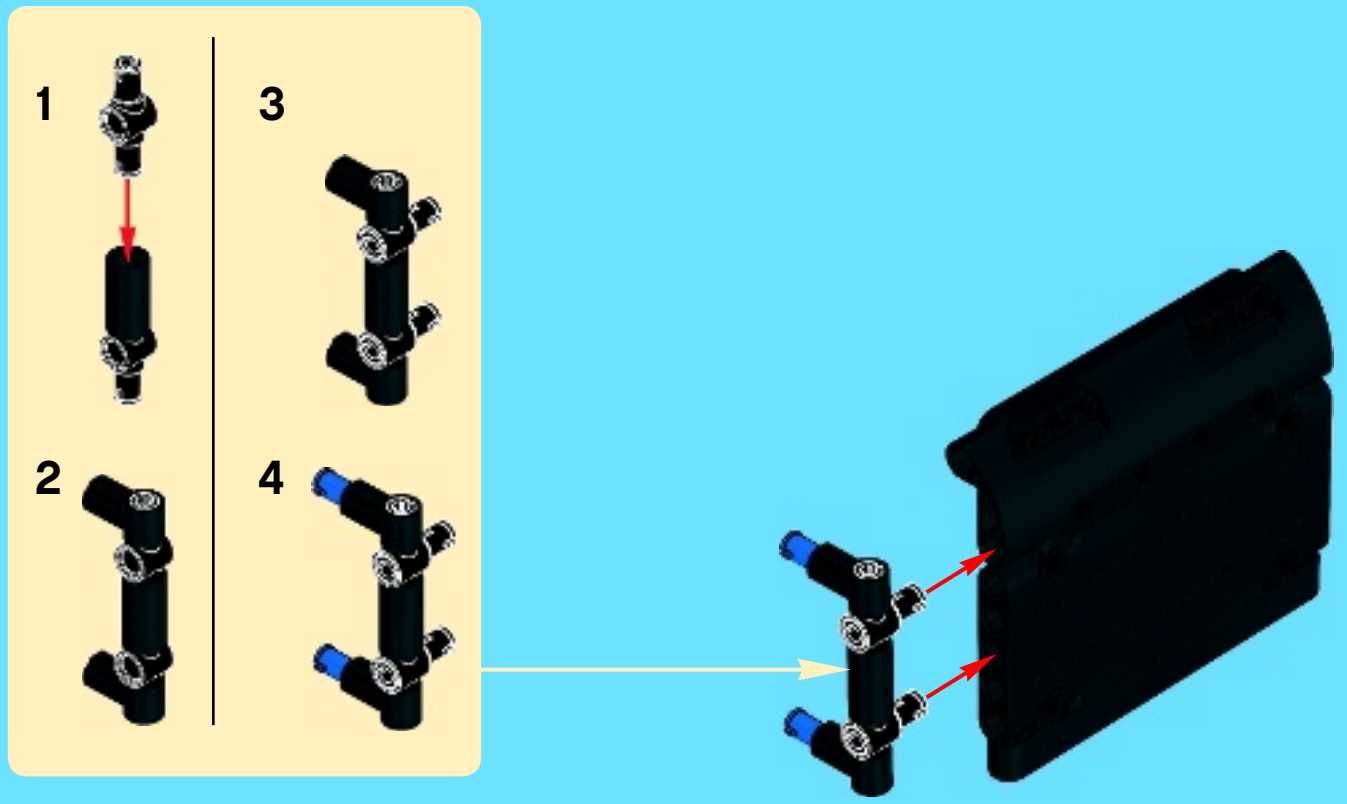
3

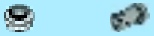




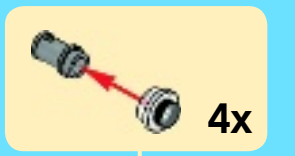


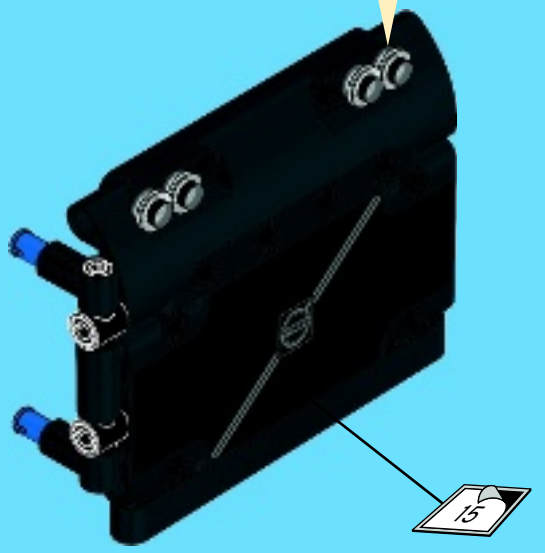
4



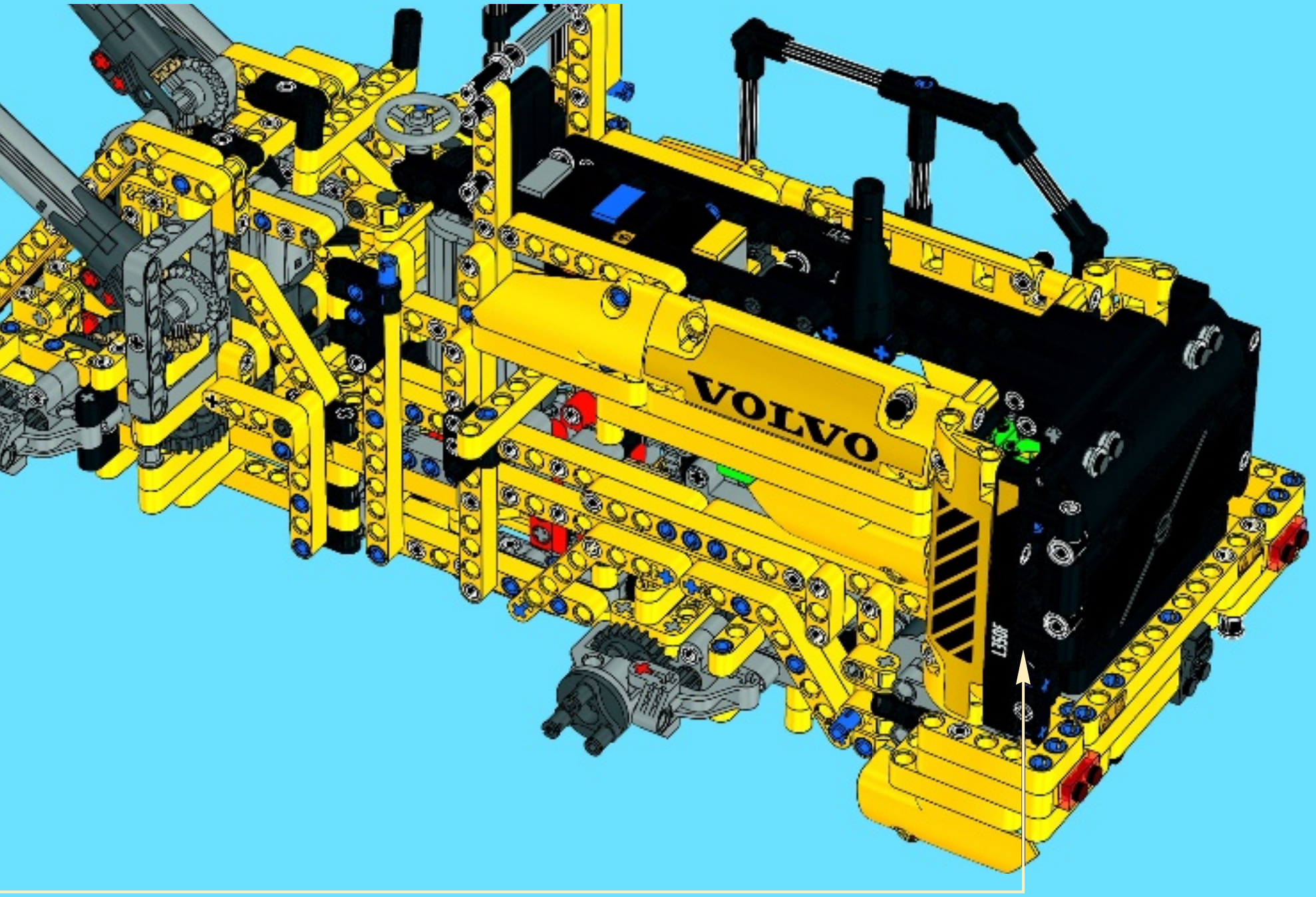


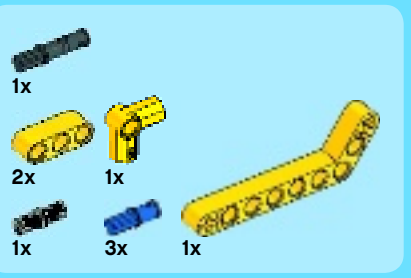
5



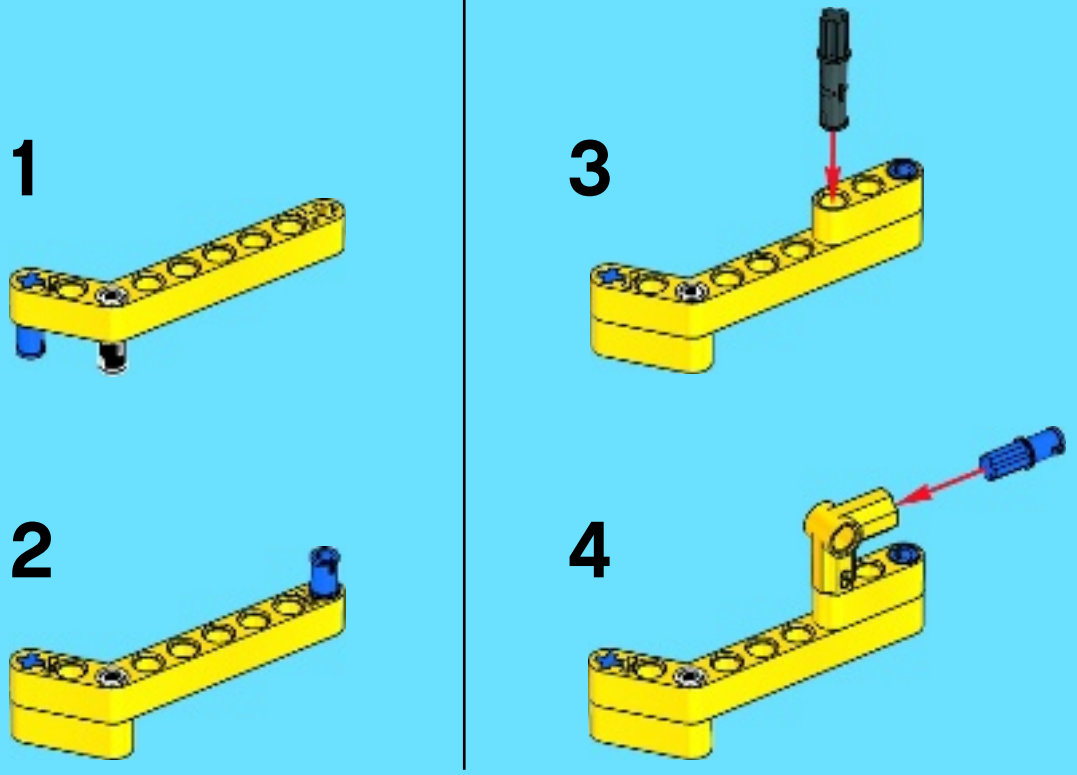


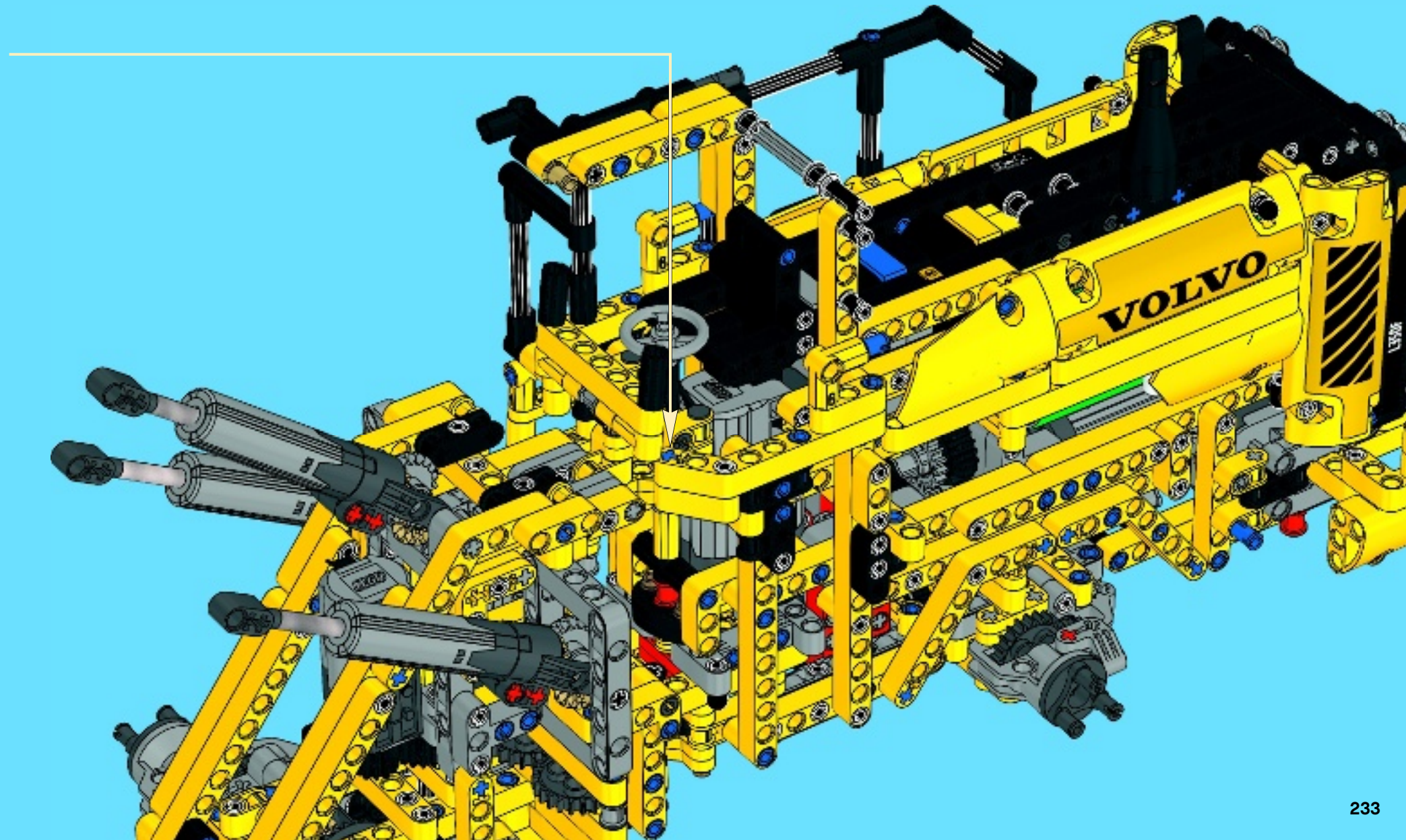
133

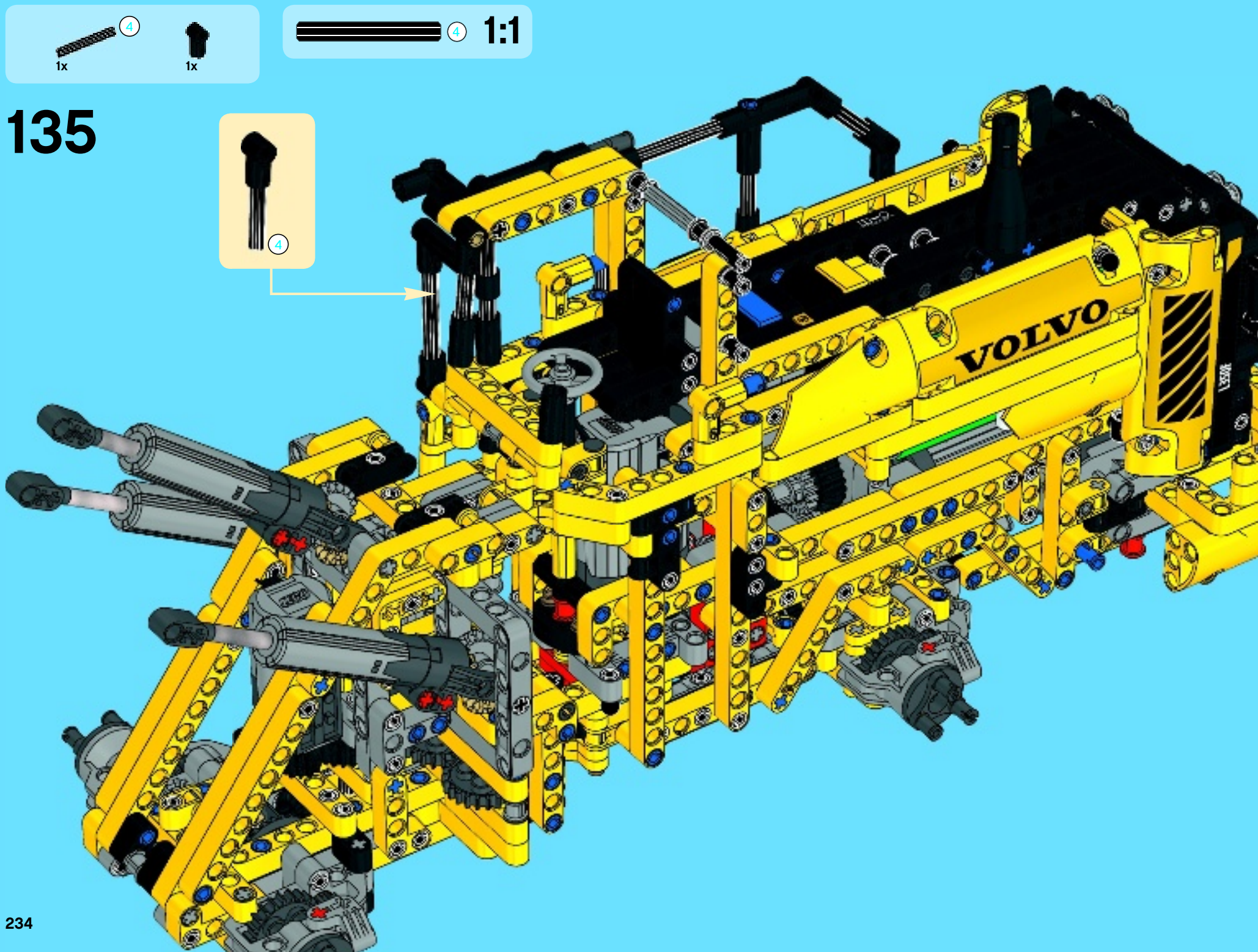




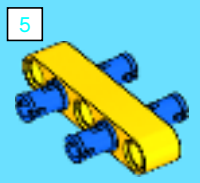
134



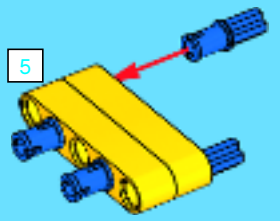

VOLVO


4
1x
1x
4
1:1
135
4
VOLVO

1

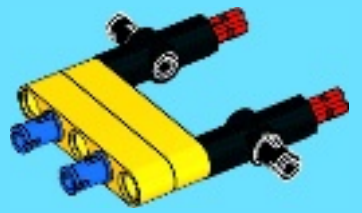


2

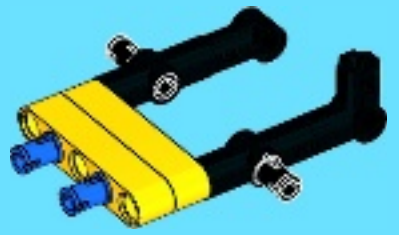


3

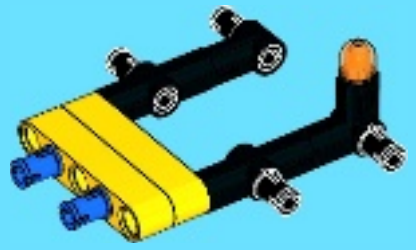
4



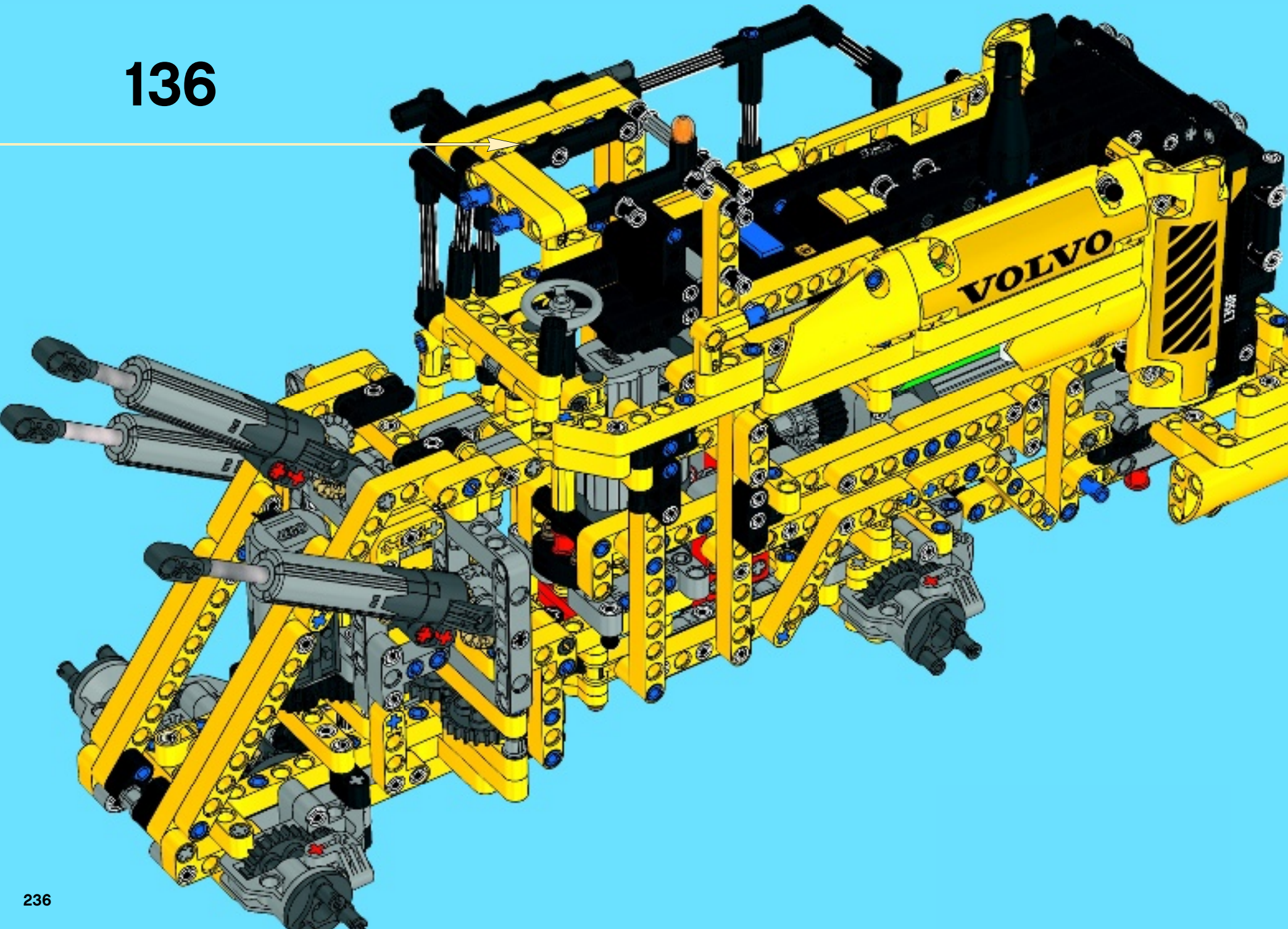
5



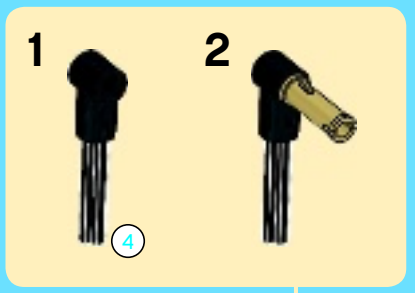
6

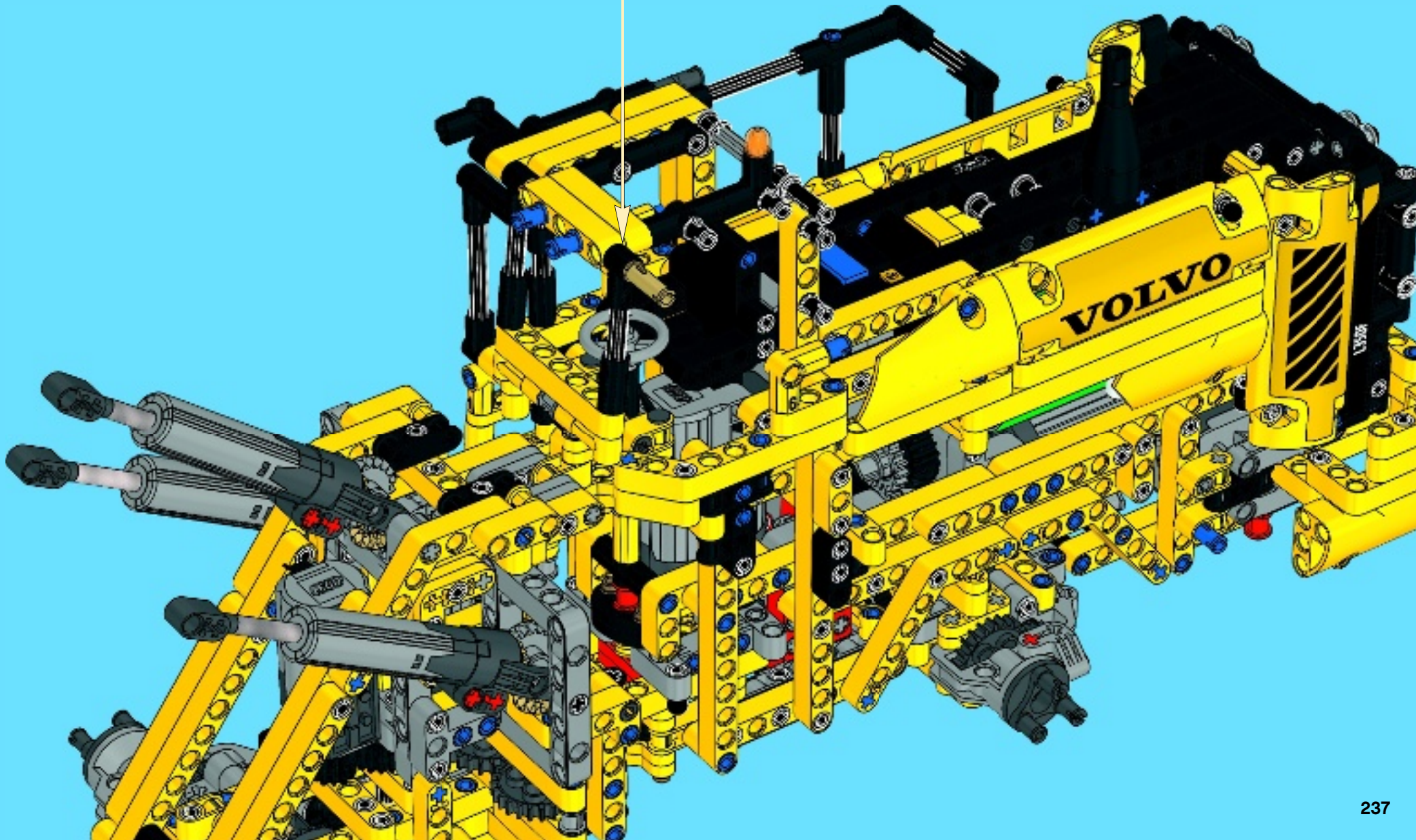


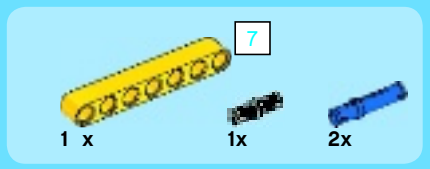
136

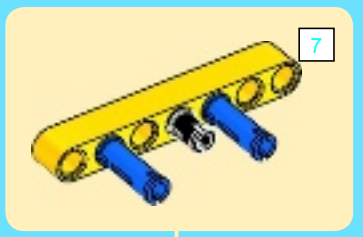


137

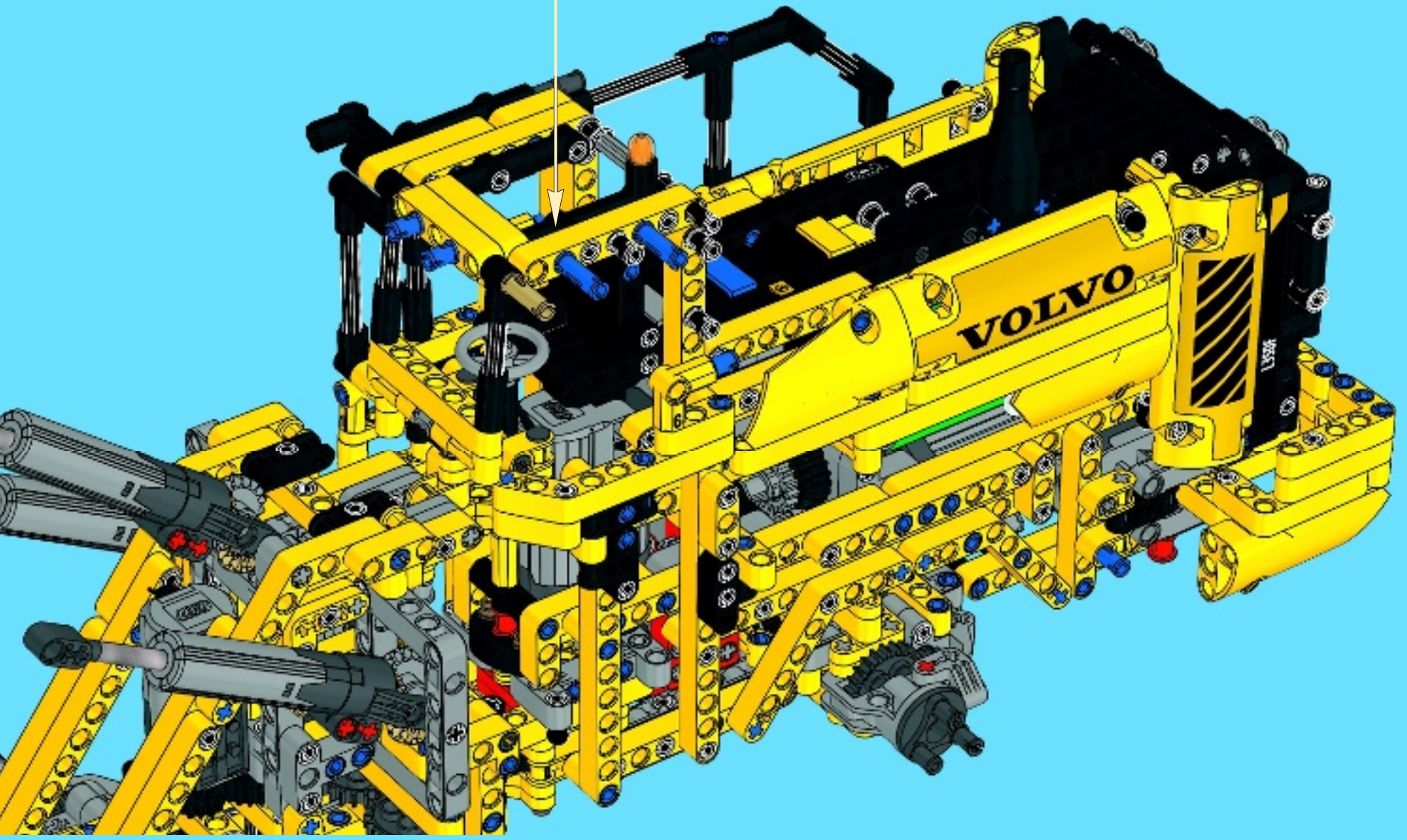


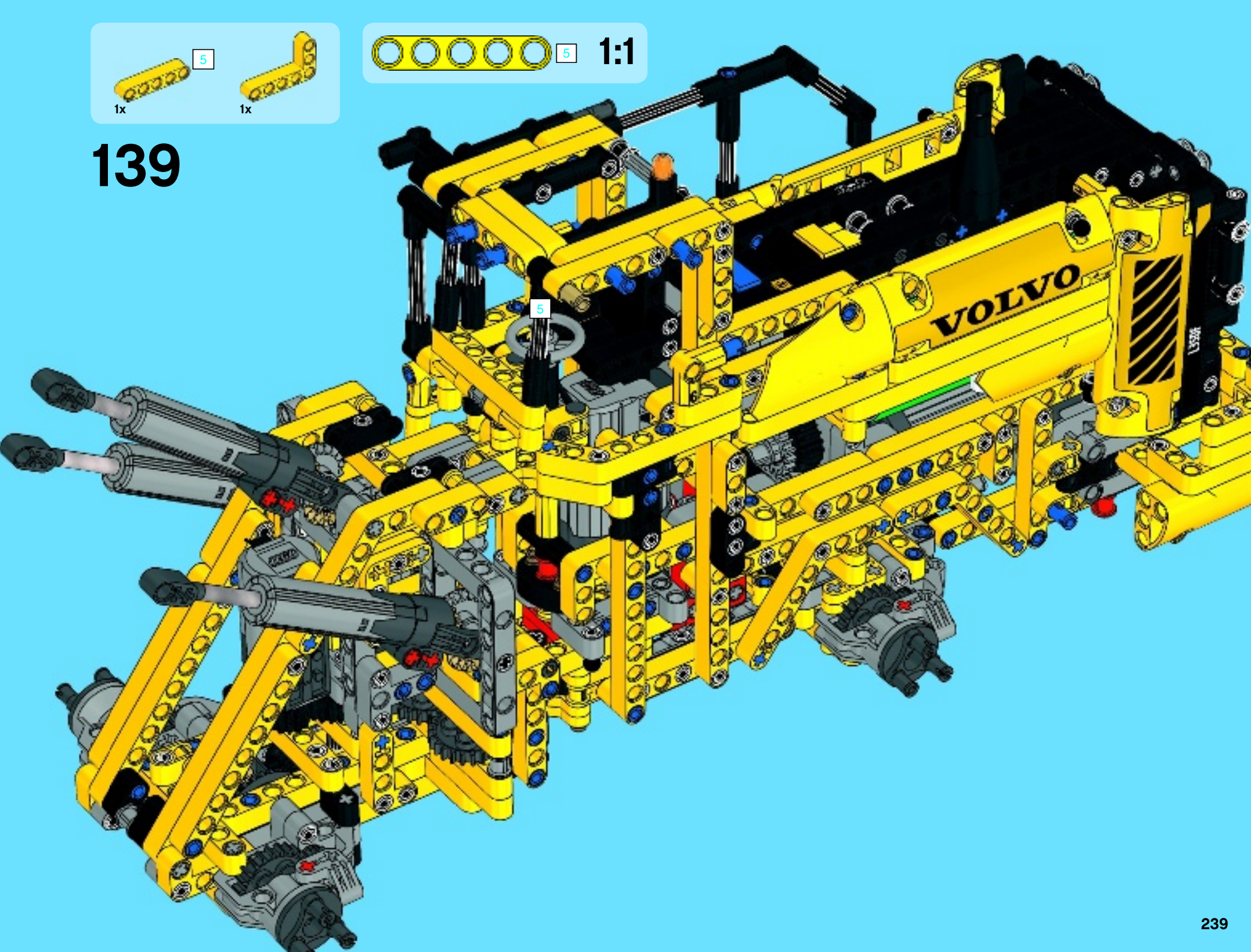


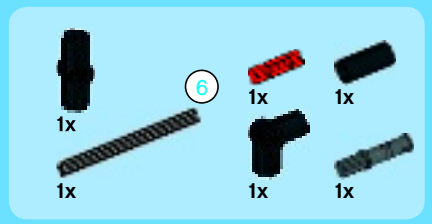




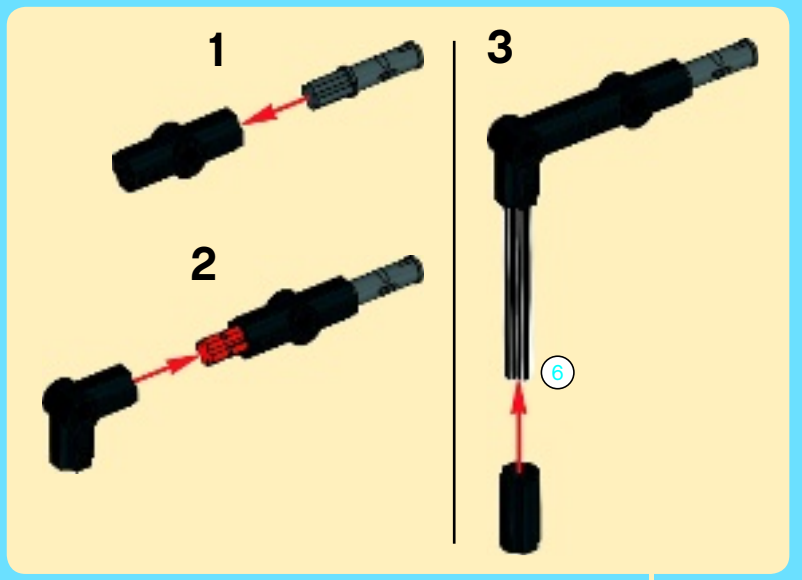
138

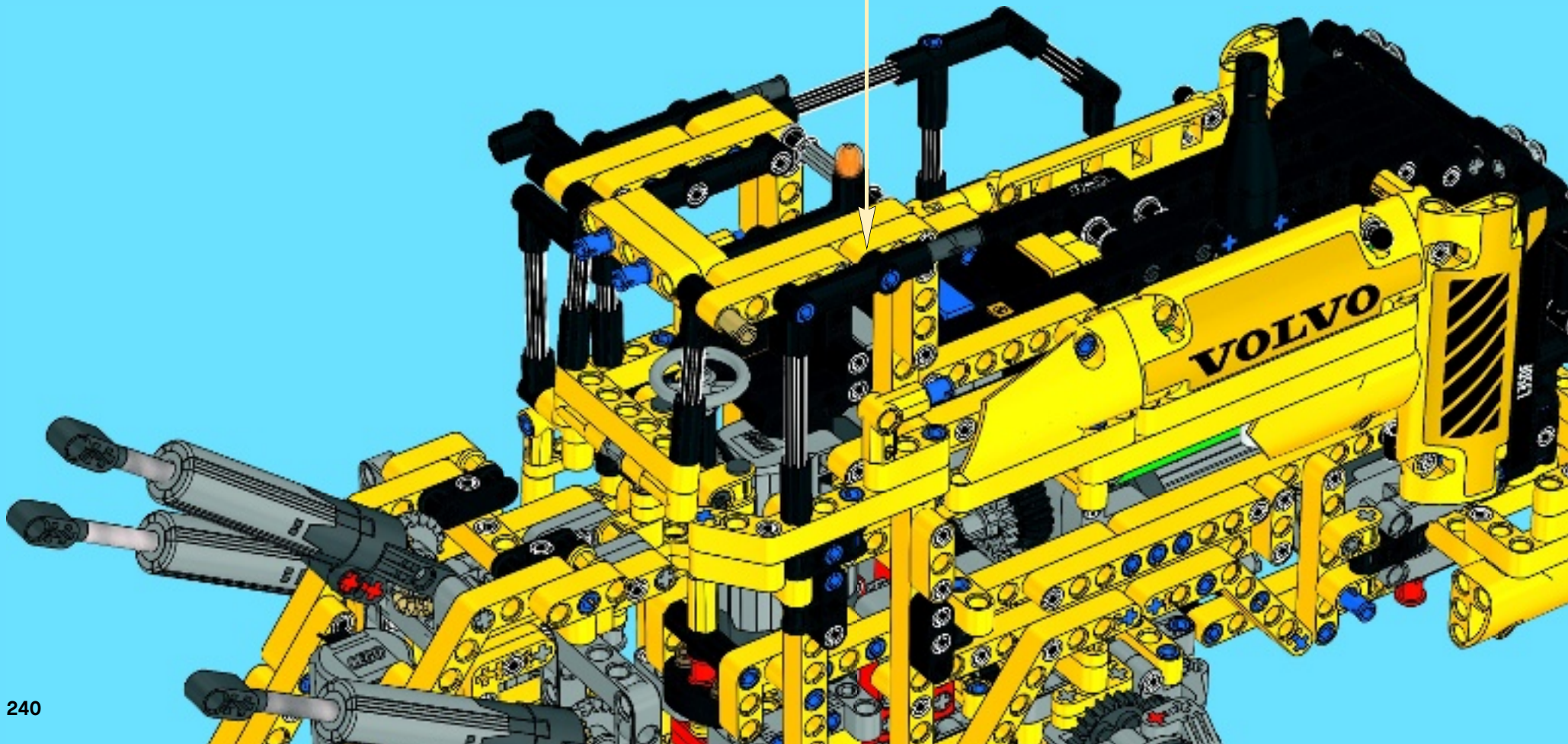



5
1x
1x
5
1:1
139
5
VOLVO

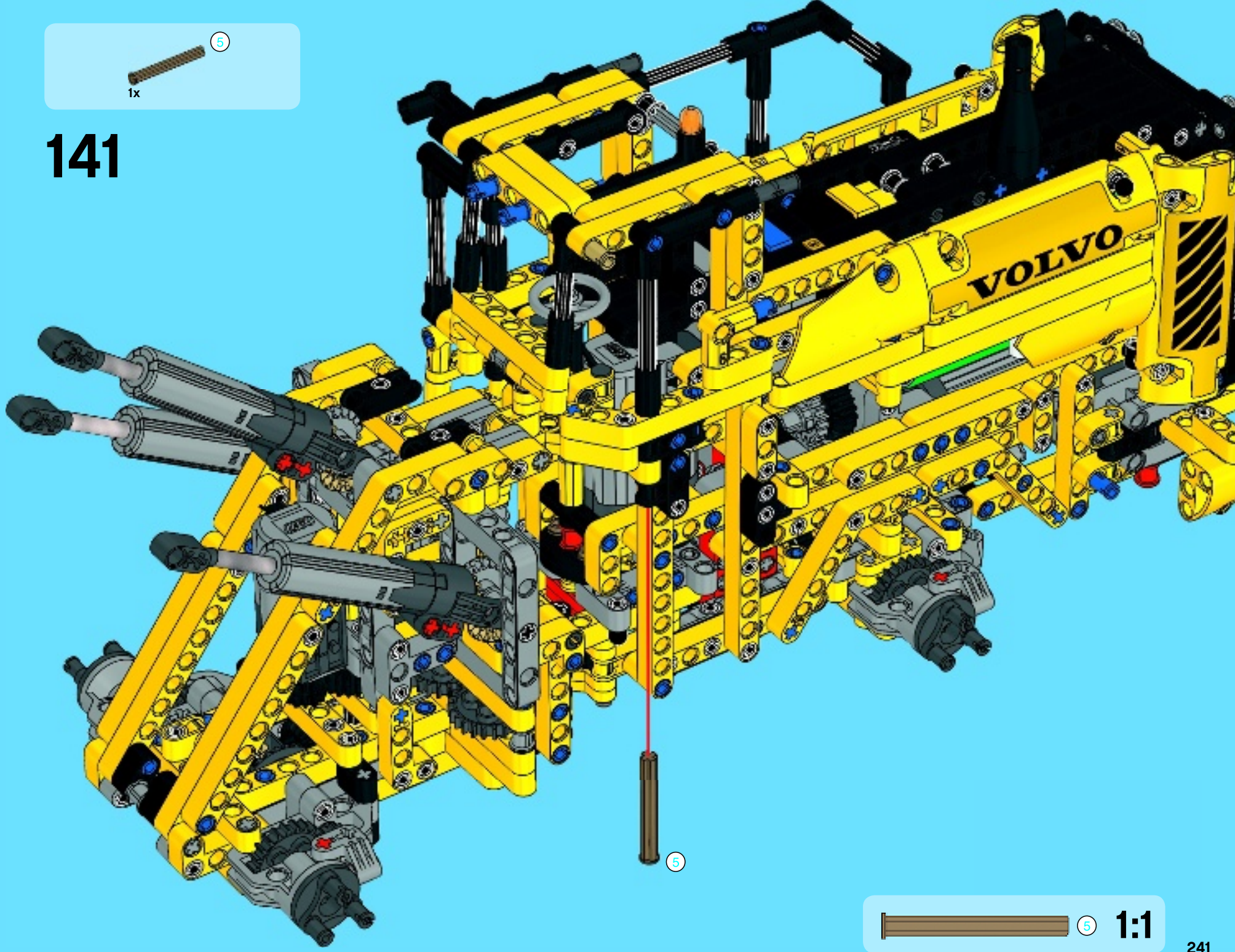


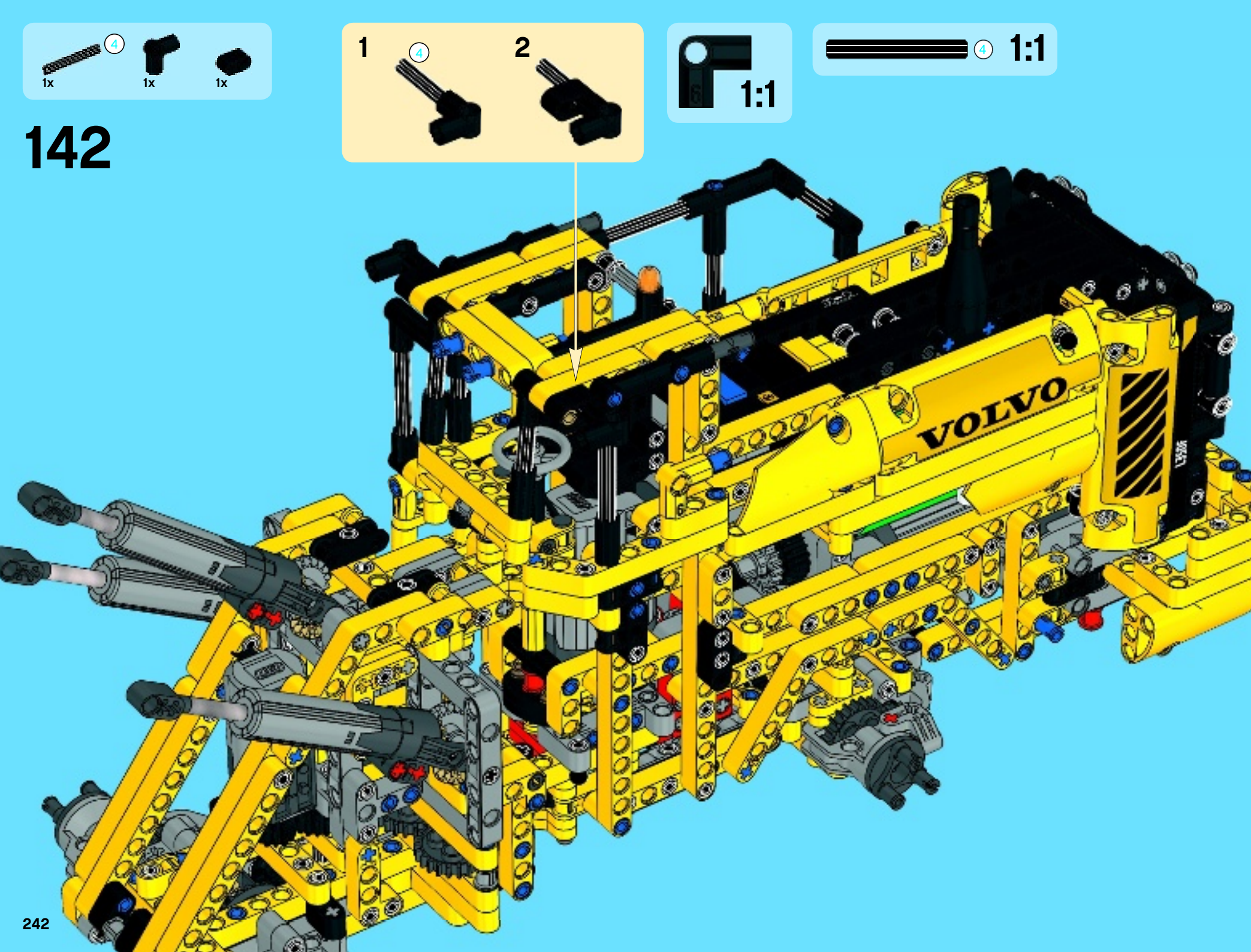
140

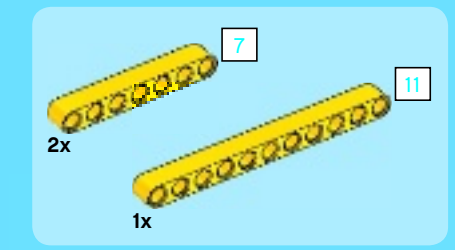




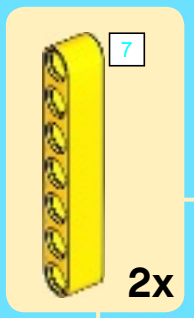
141

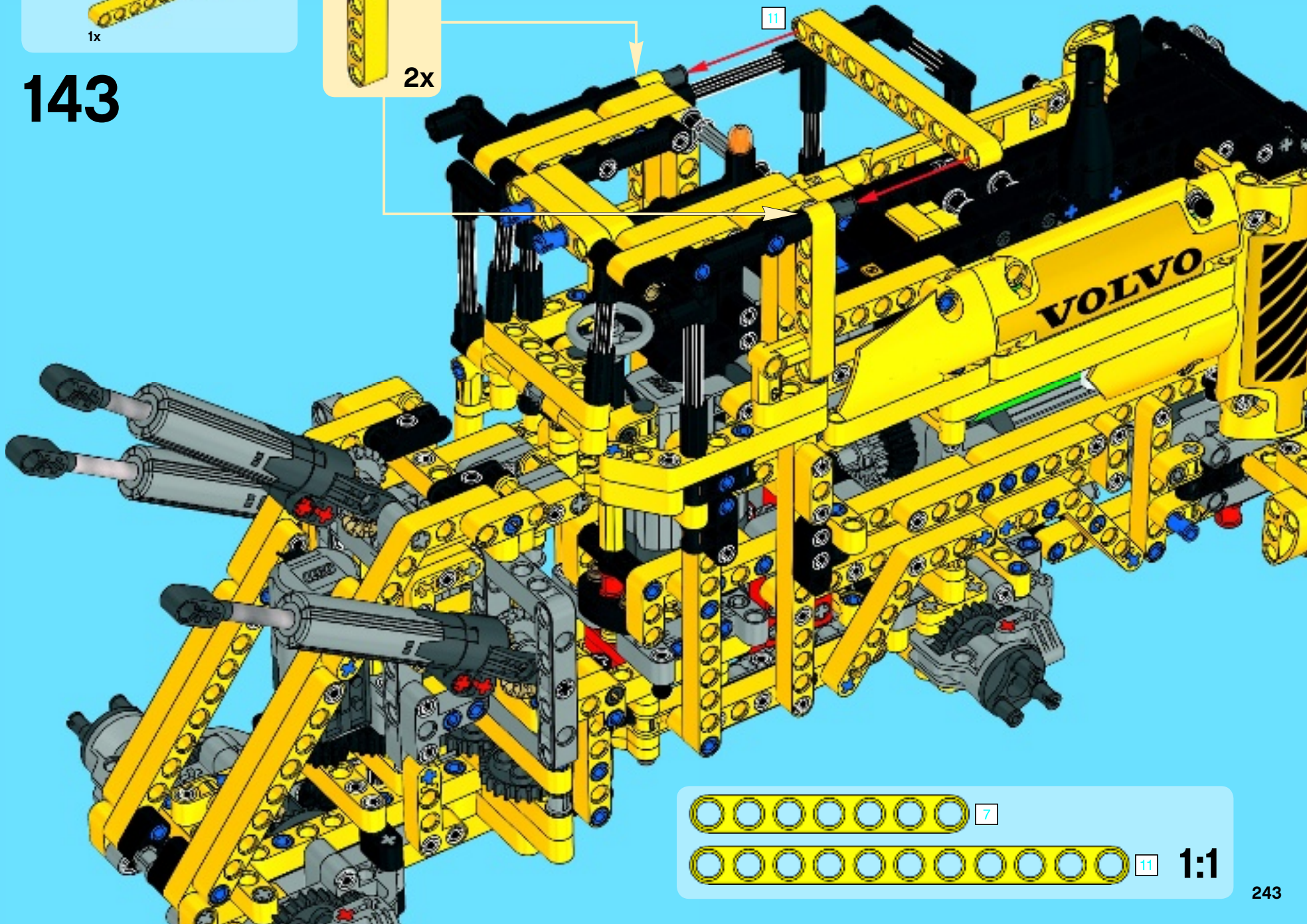


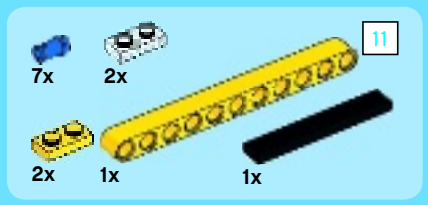

4
1x
1x
1x
1
4
2
1:1
4
1:1
142
VOLVO
242



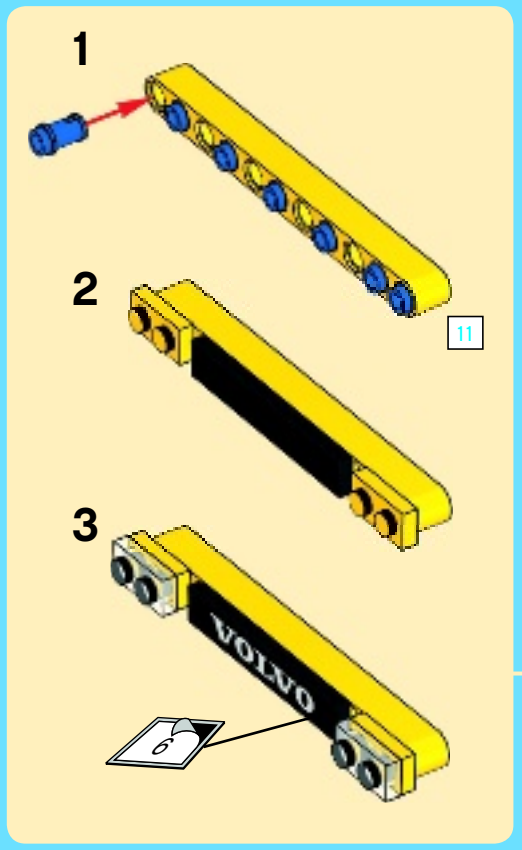
143

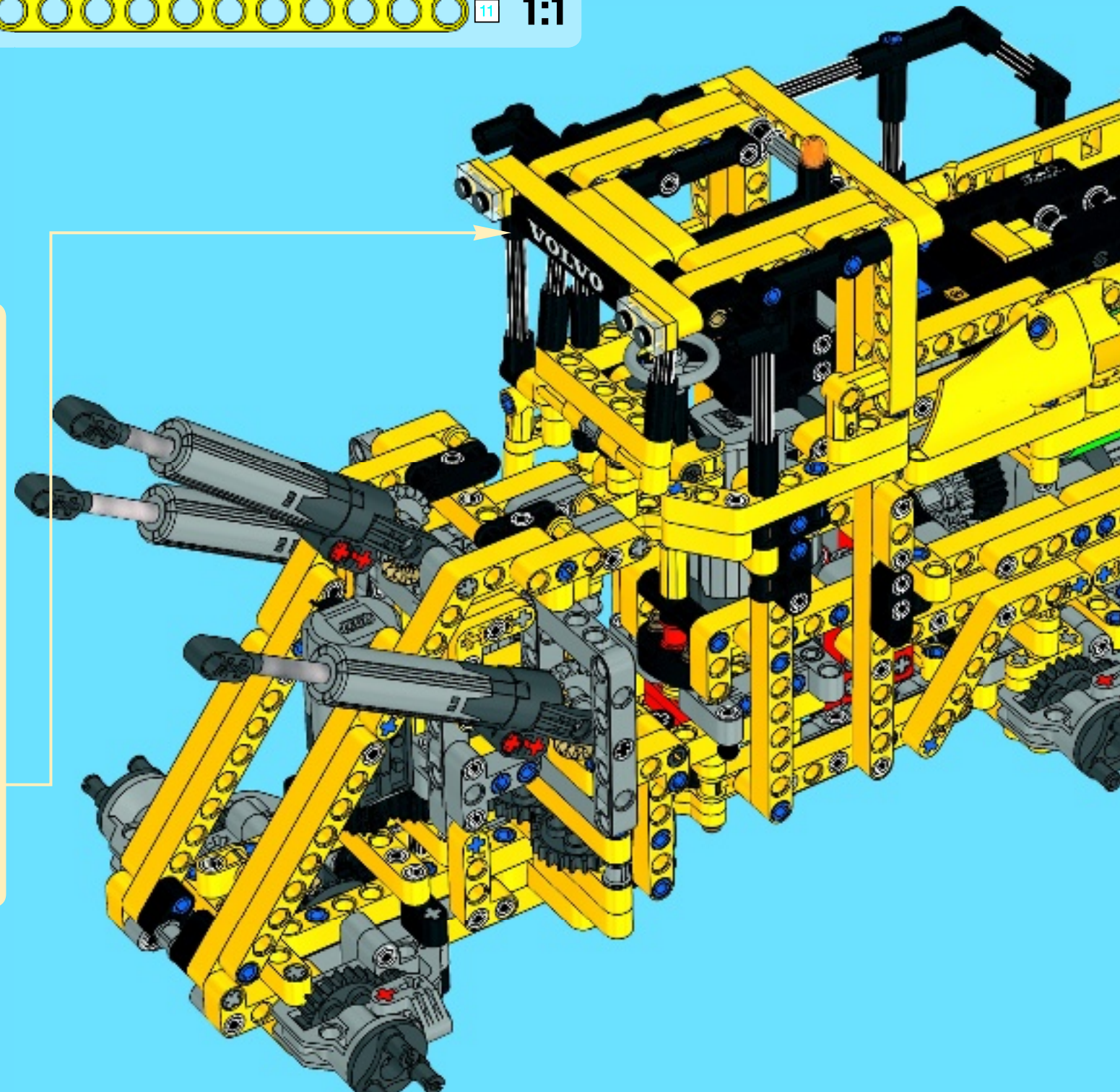


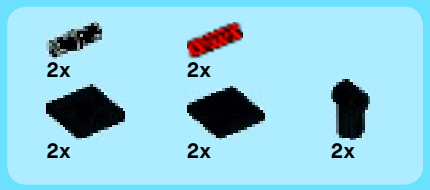




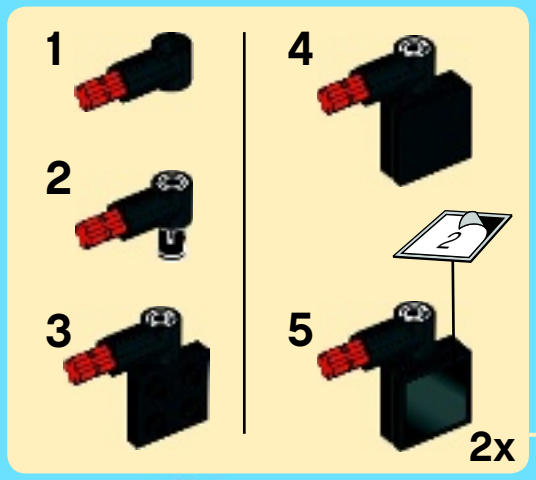
144



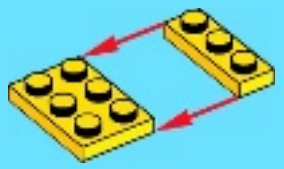


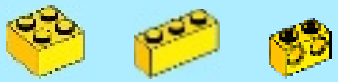


145

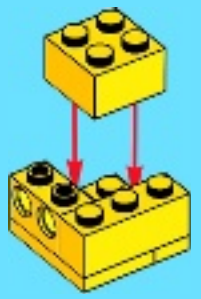


1

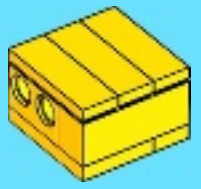




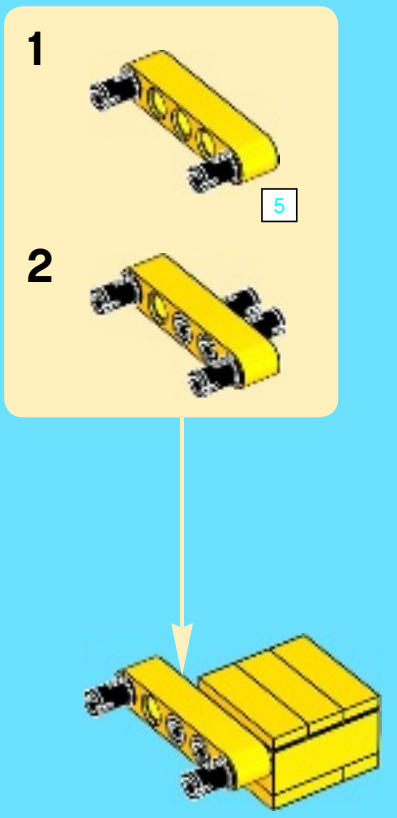
2



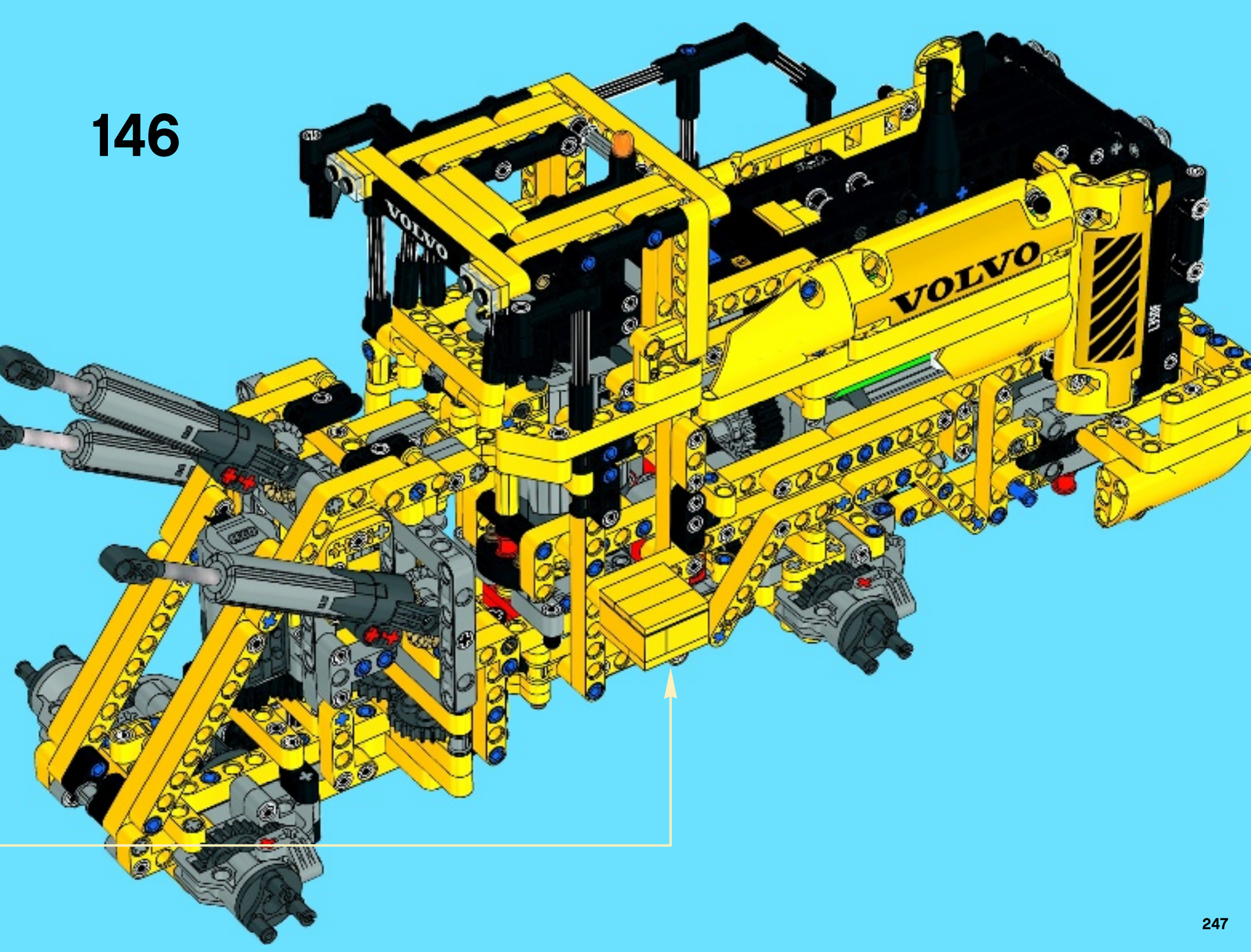
3

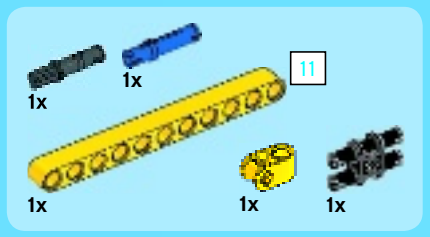


4

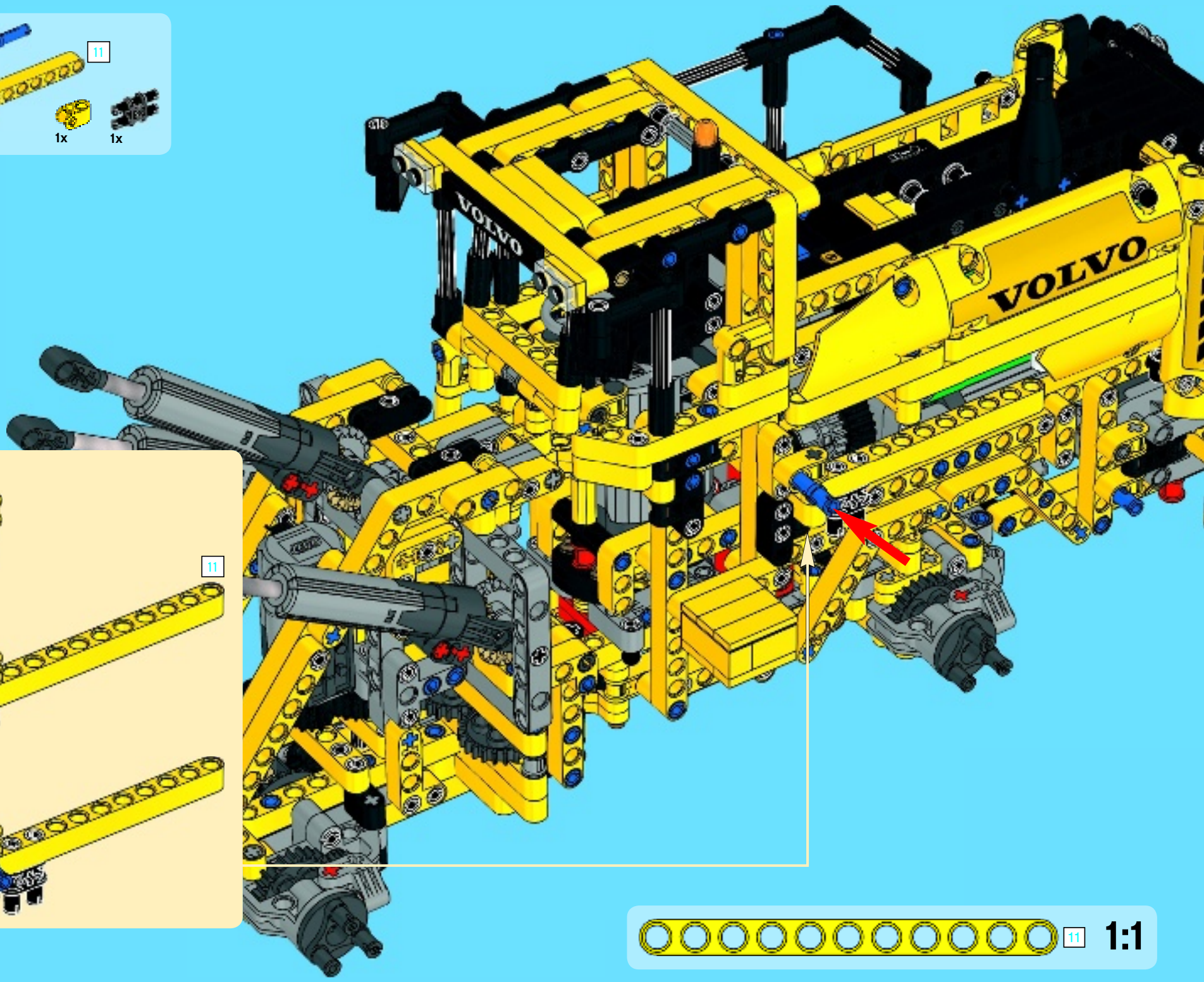


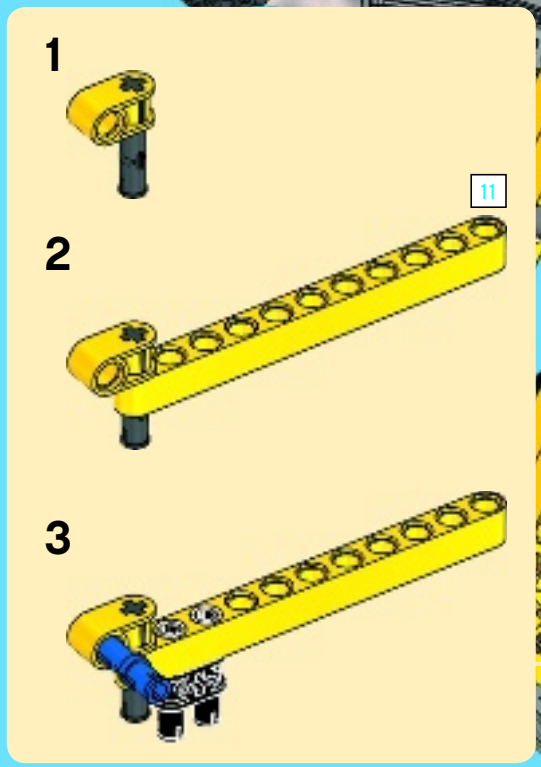
146

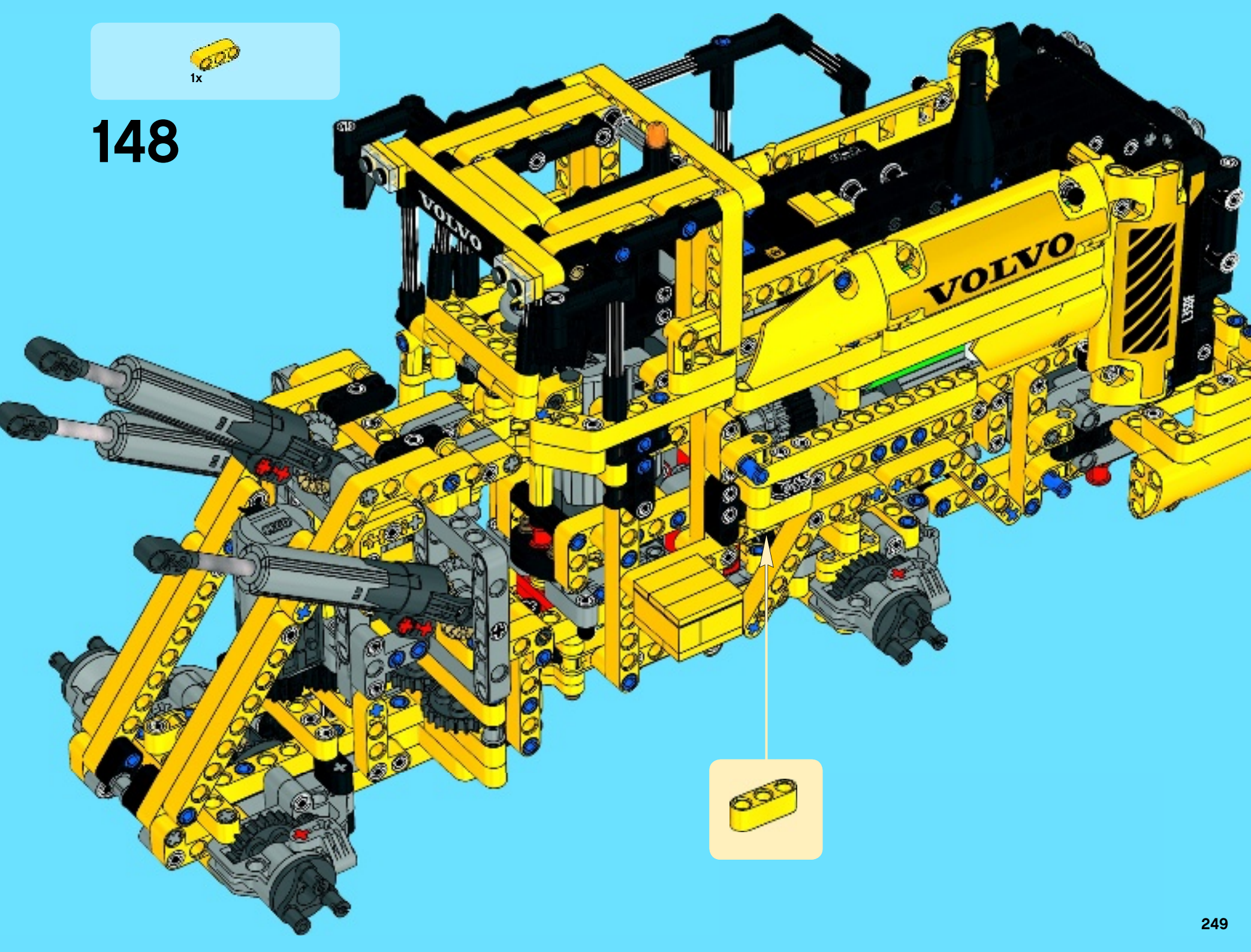




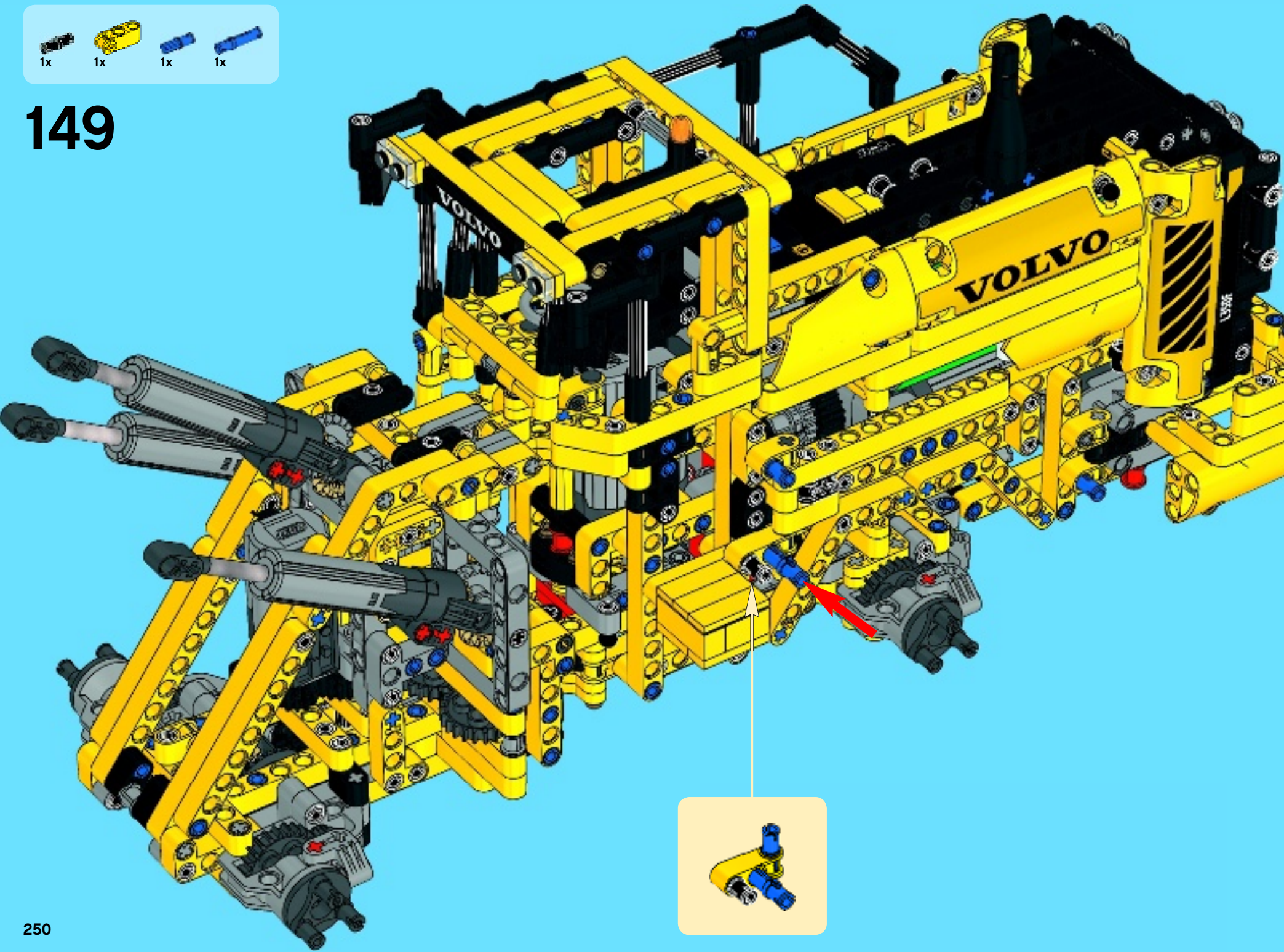
147



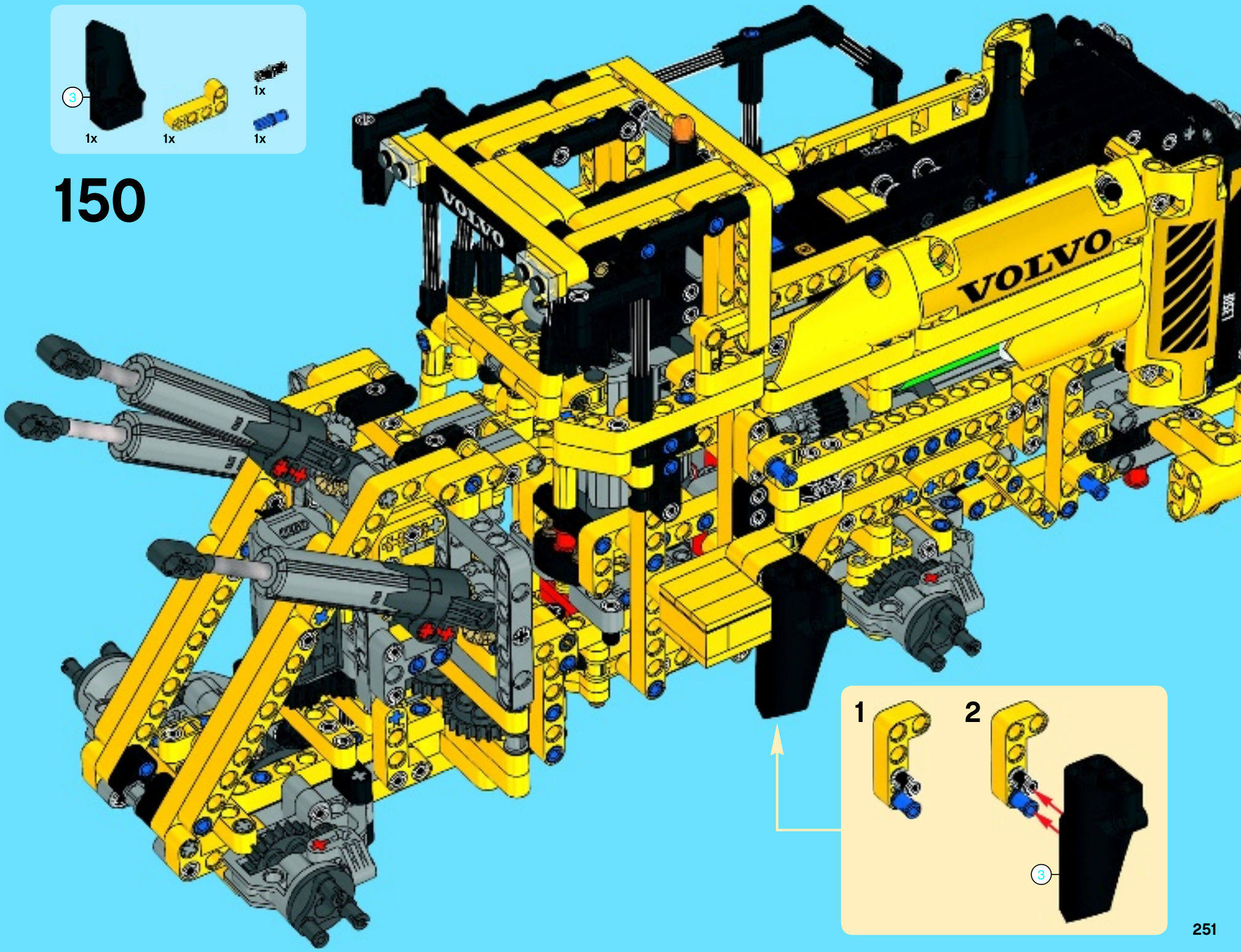



1x
148
VOLVO
VOLVO

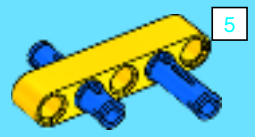
149



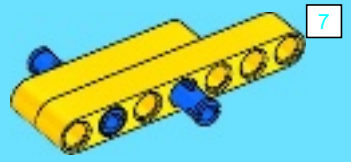
150

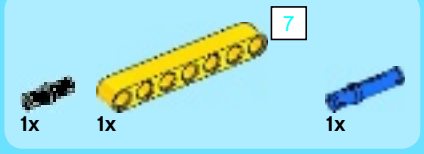


1

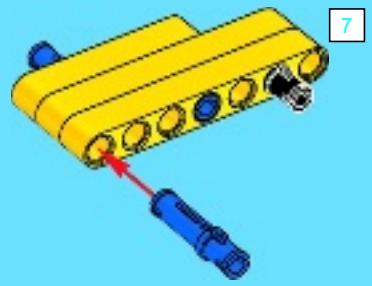


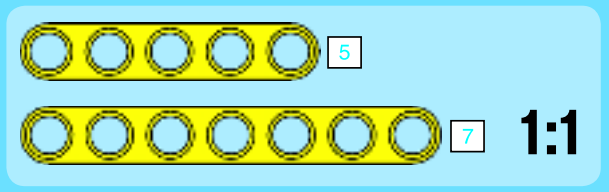
2

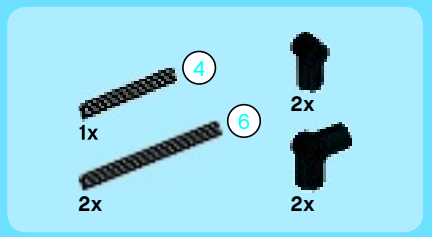


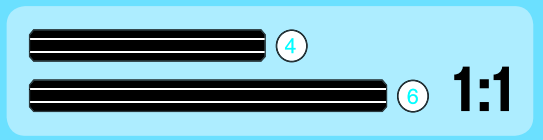


3

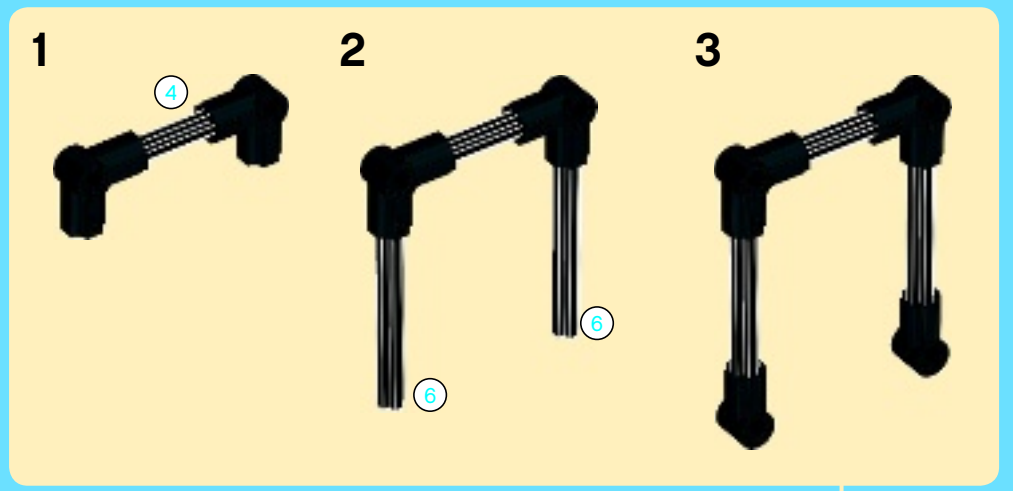




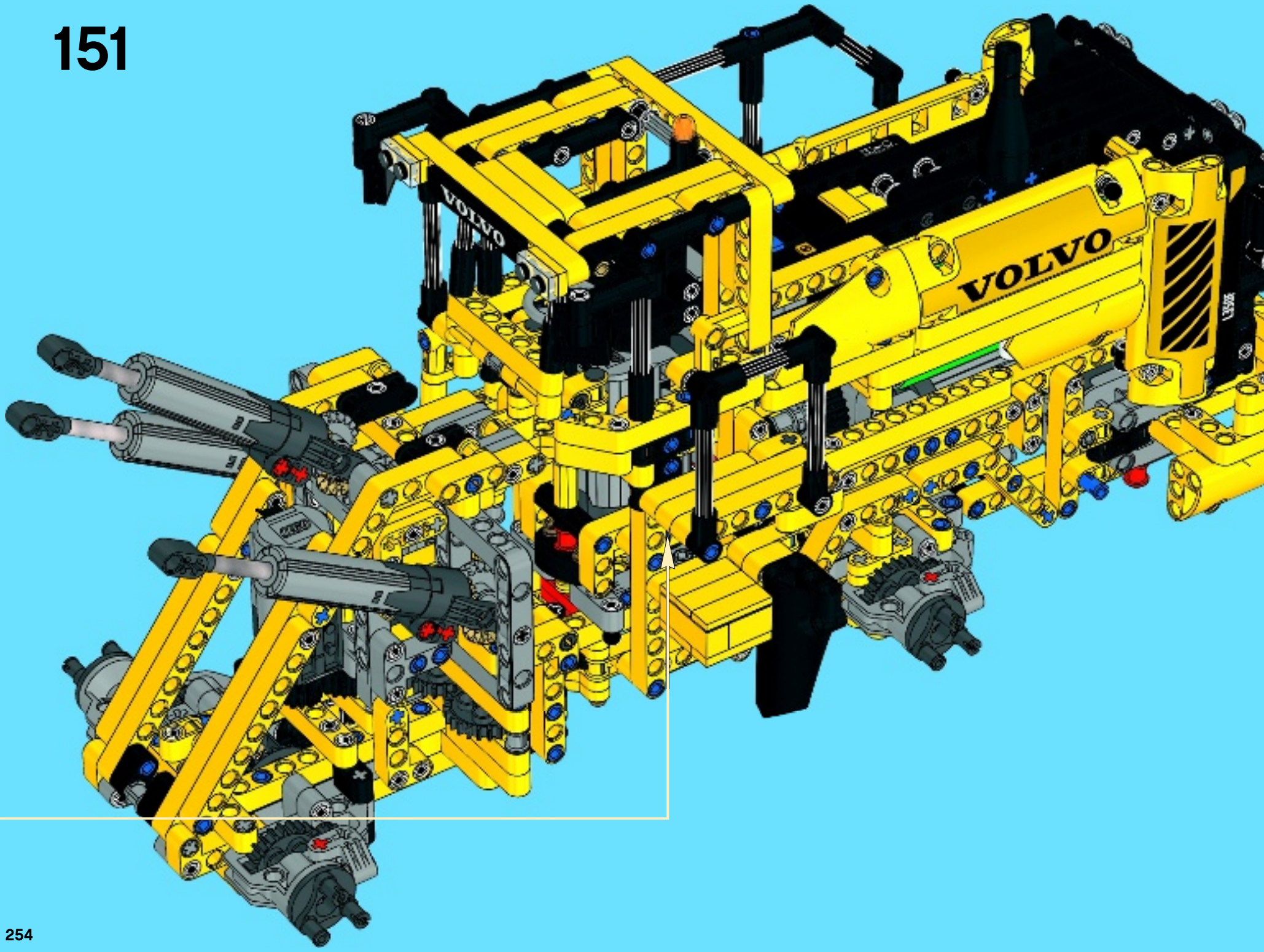


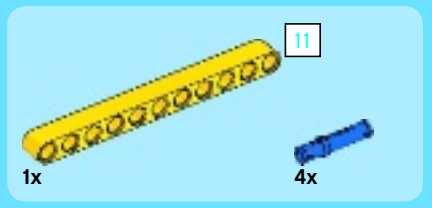


4

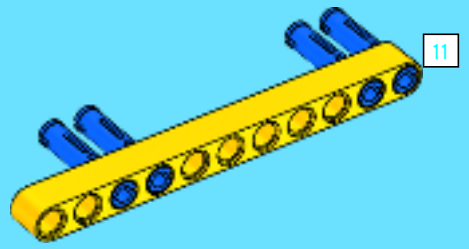


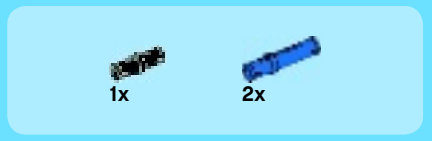
151



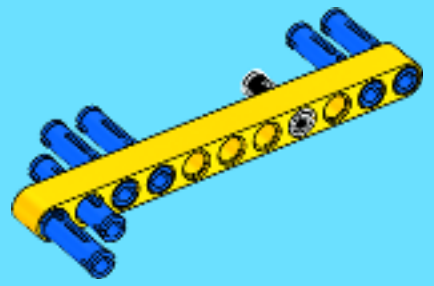


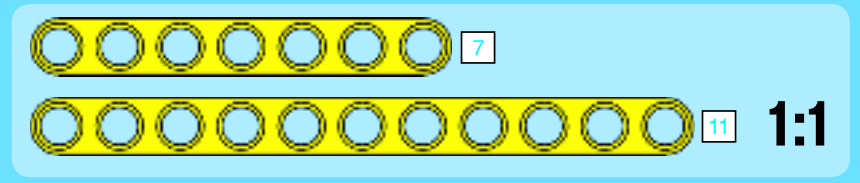
1

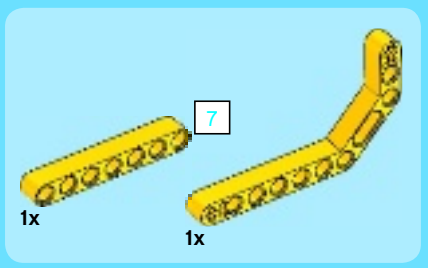




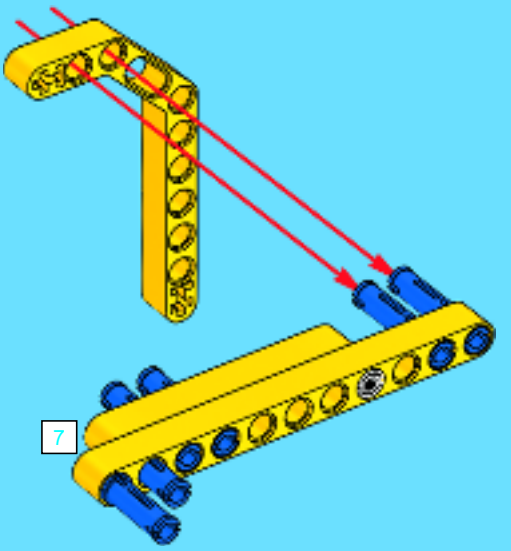
2

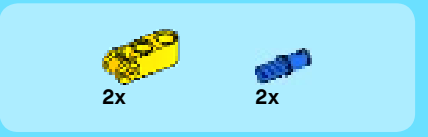




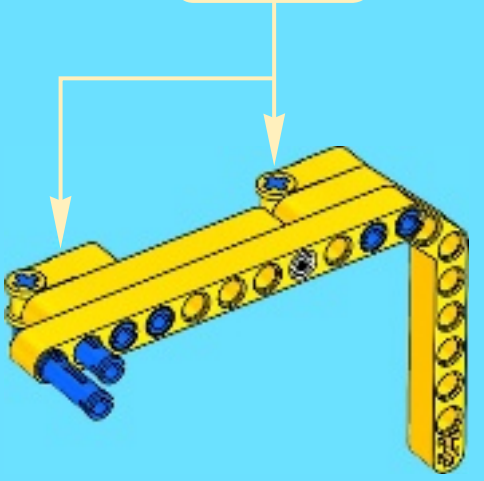


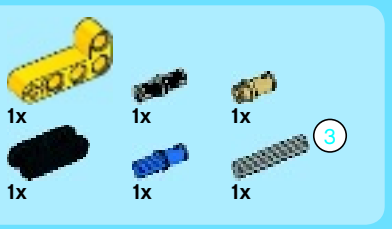
3



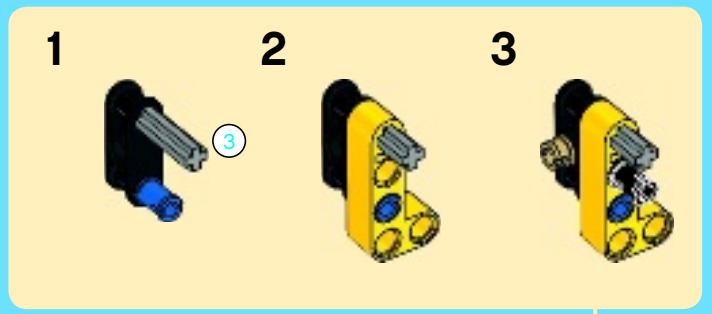


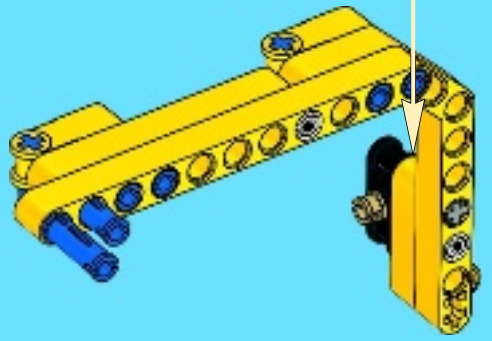
4

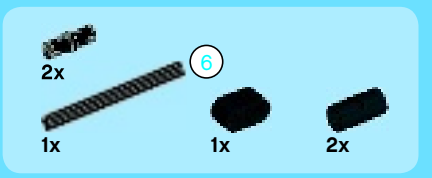




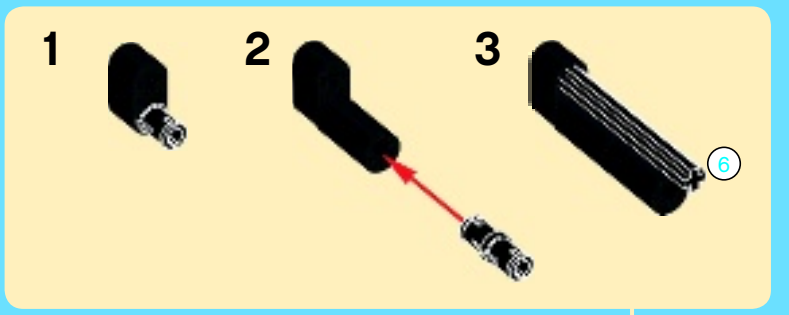
5

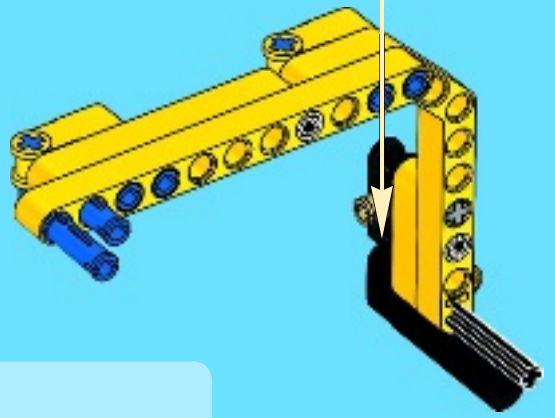


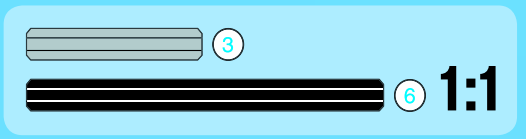


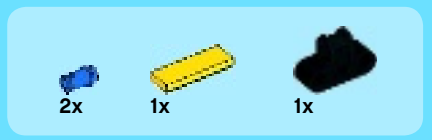


6

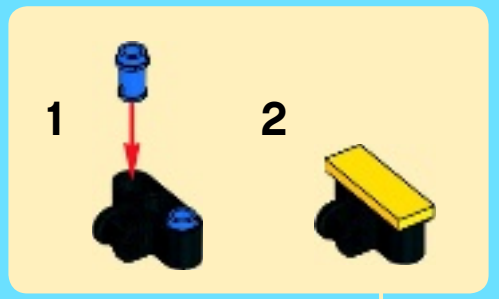


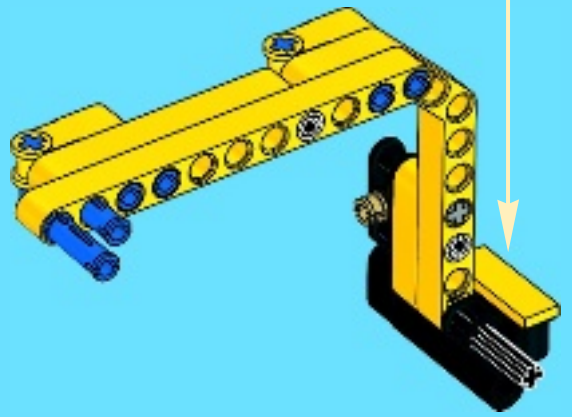


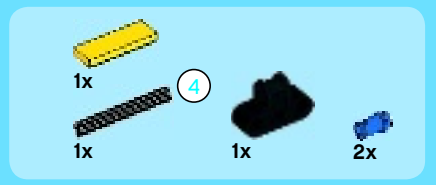




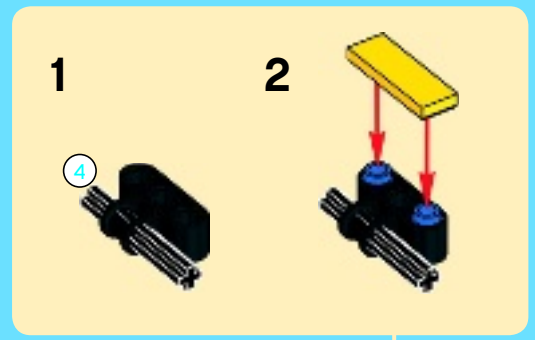
7

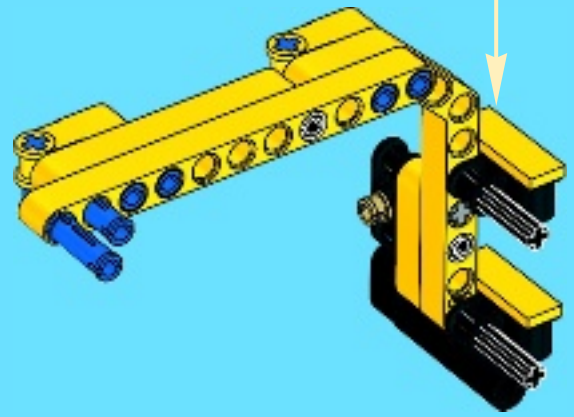


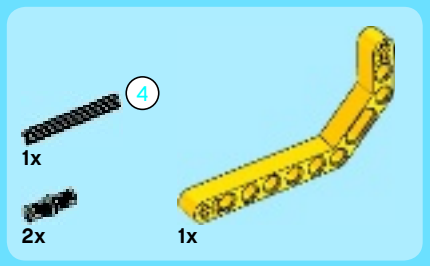




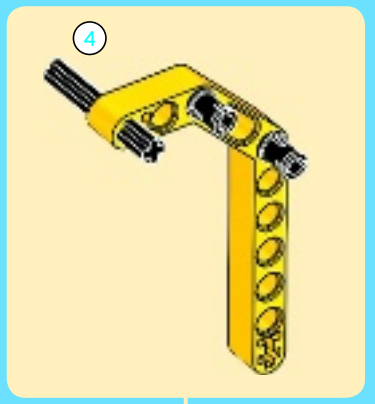
8

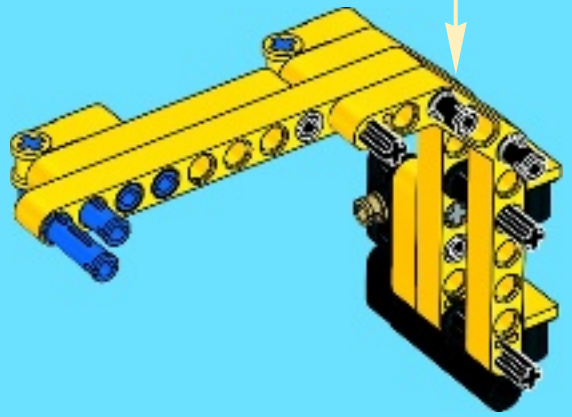


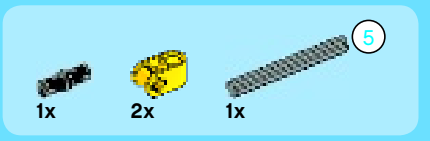




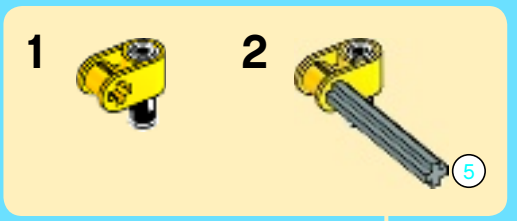
9

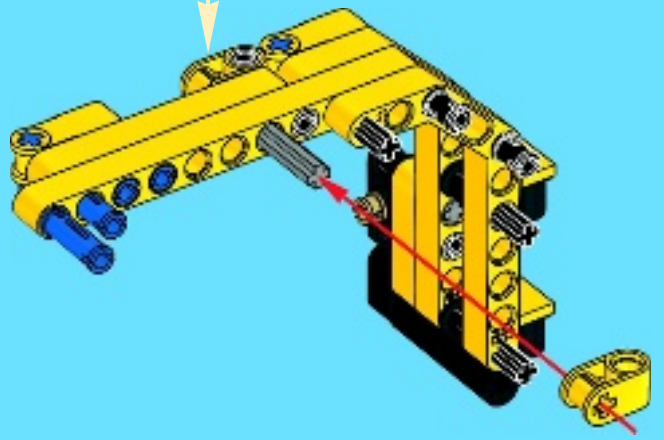


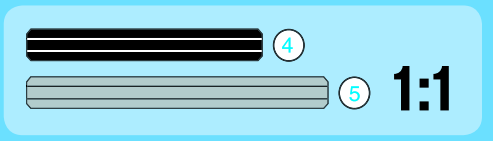




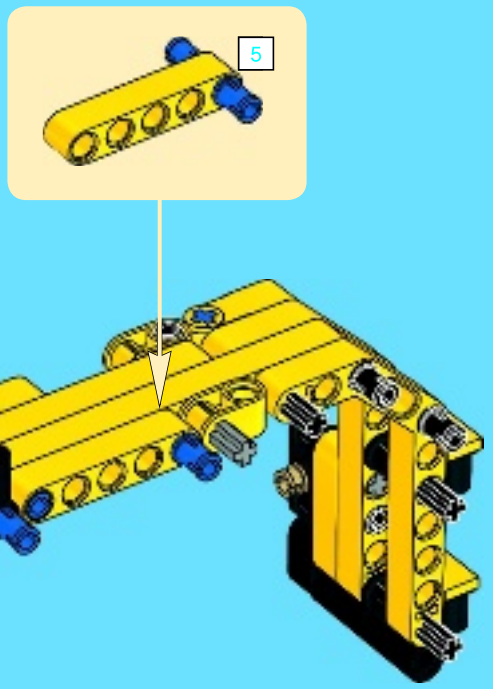
10



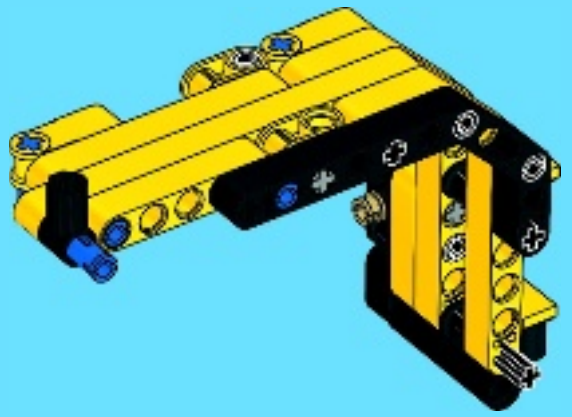




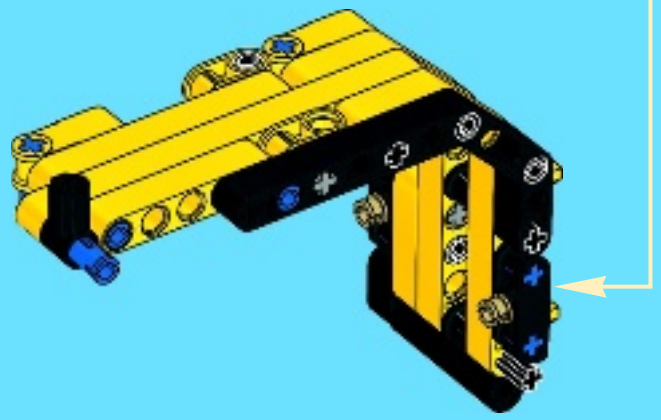
11



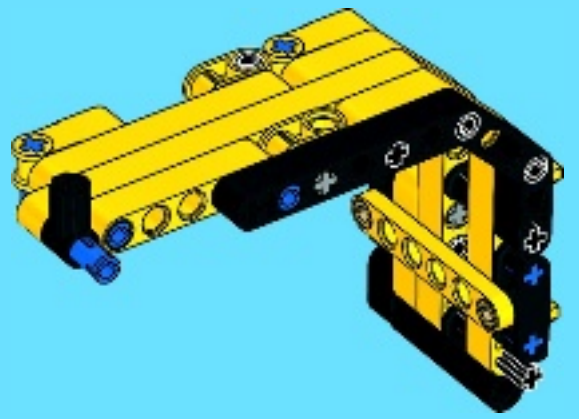
12

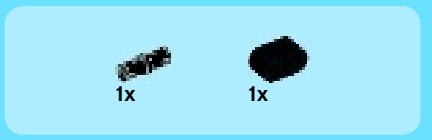


13

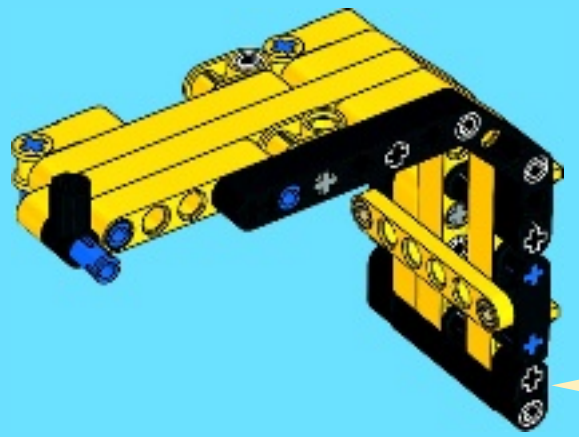


14

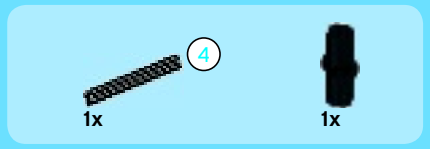




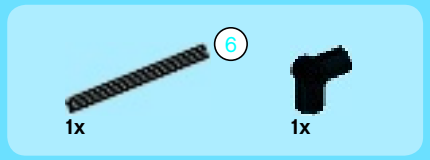
15



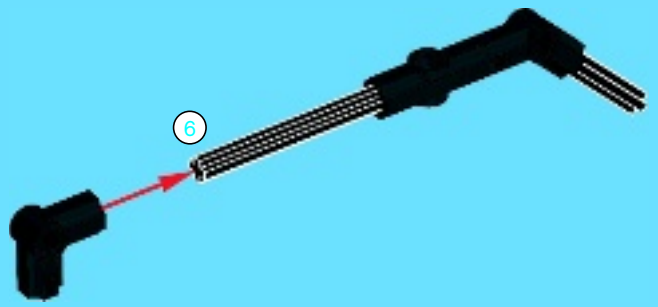
1



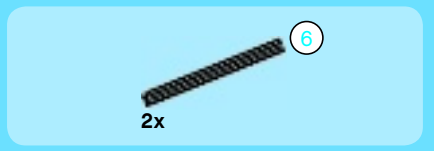
2



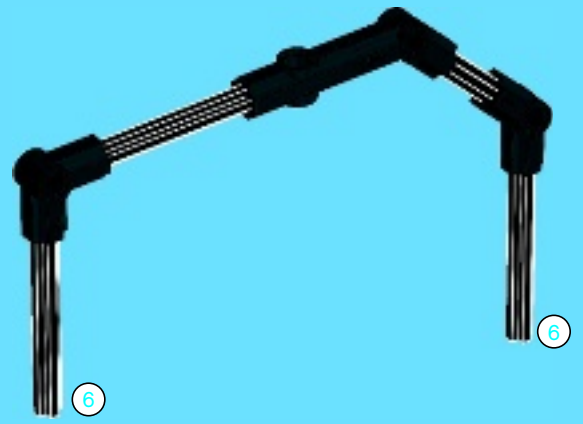
3

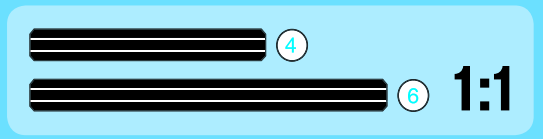


4

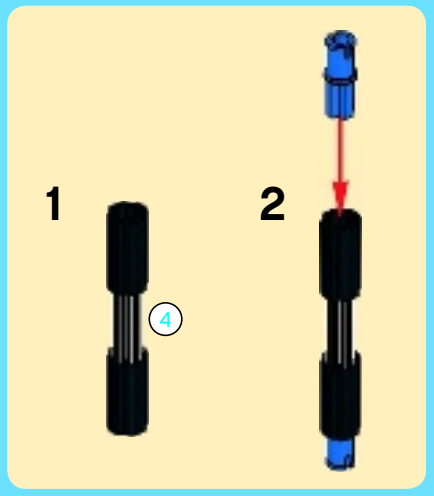


5

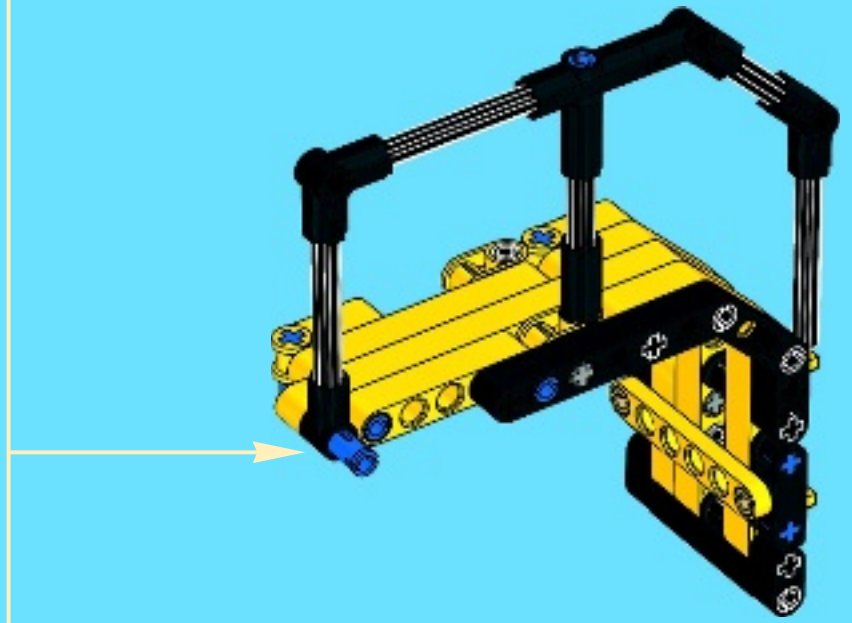




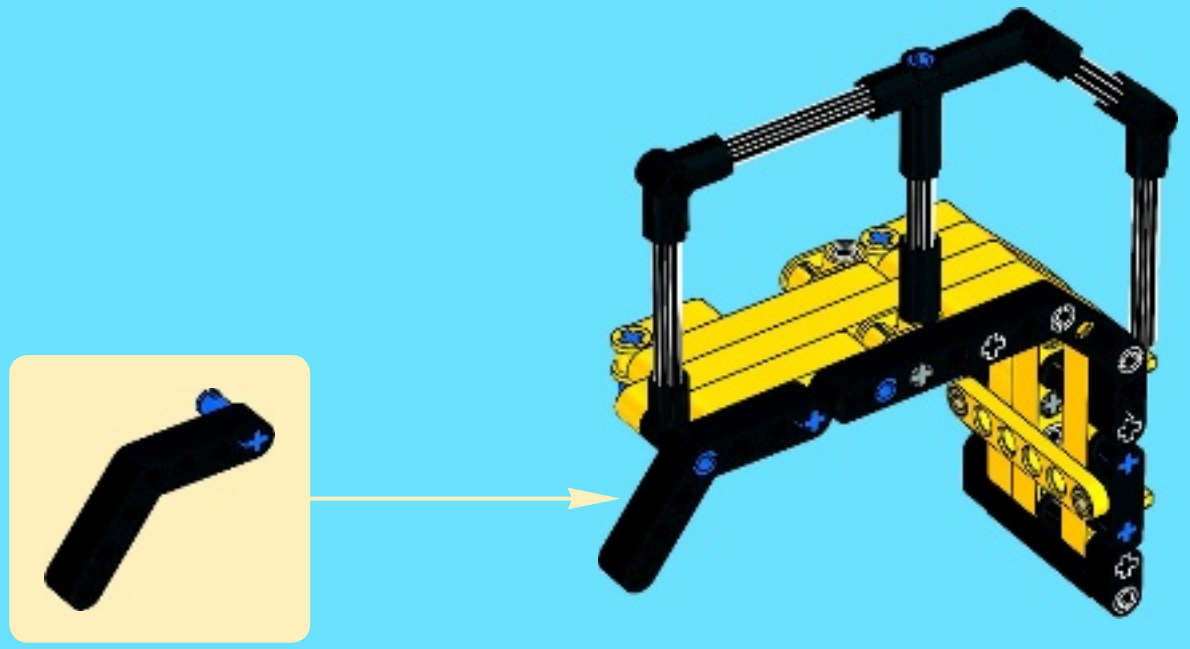
6



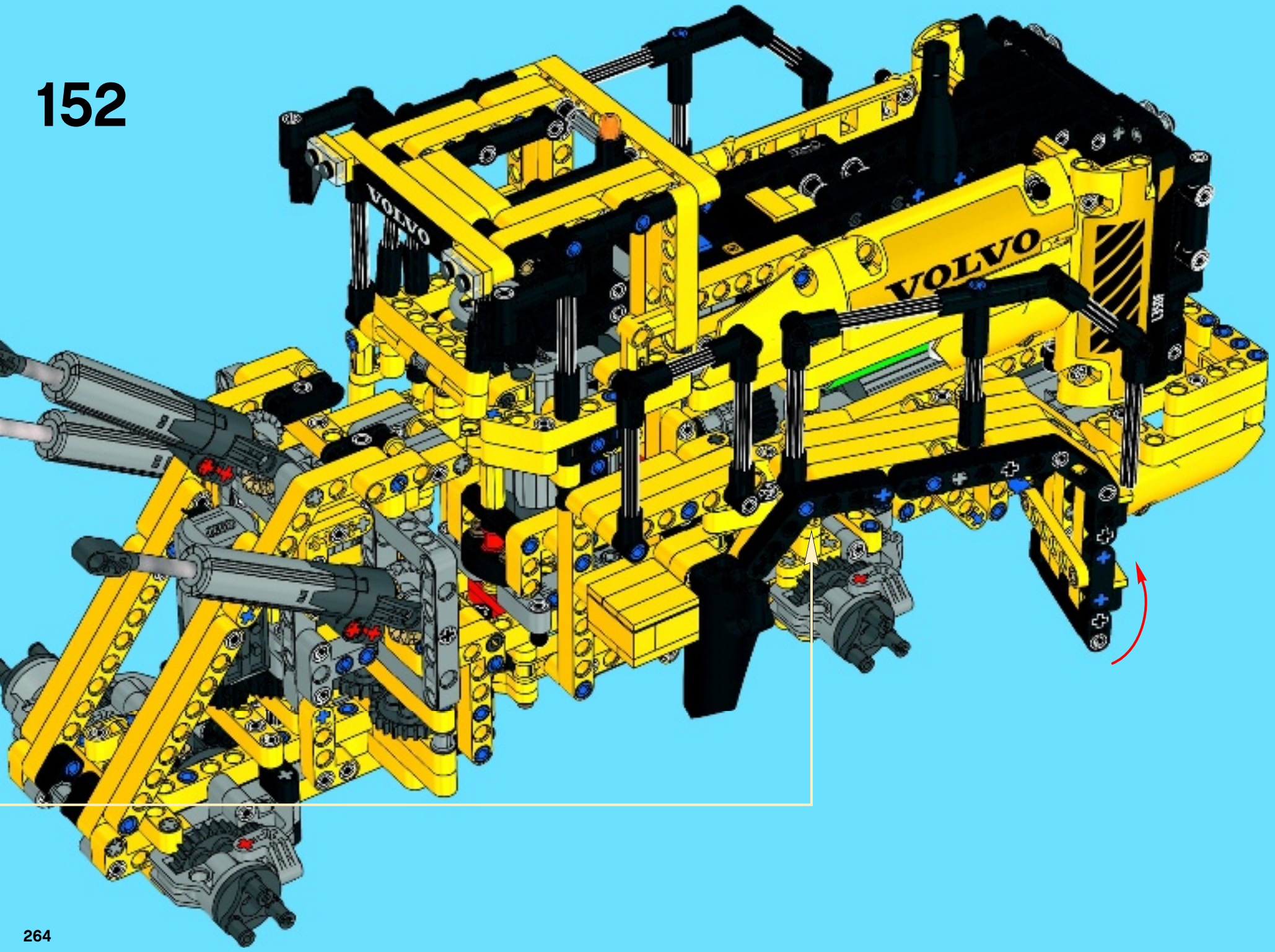
16

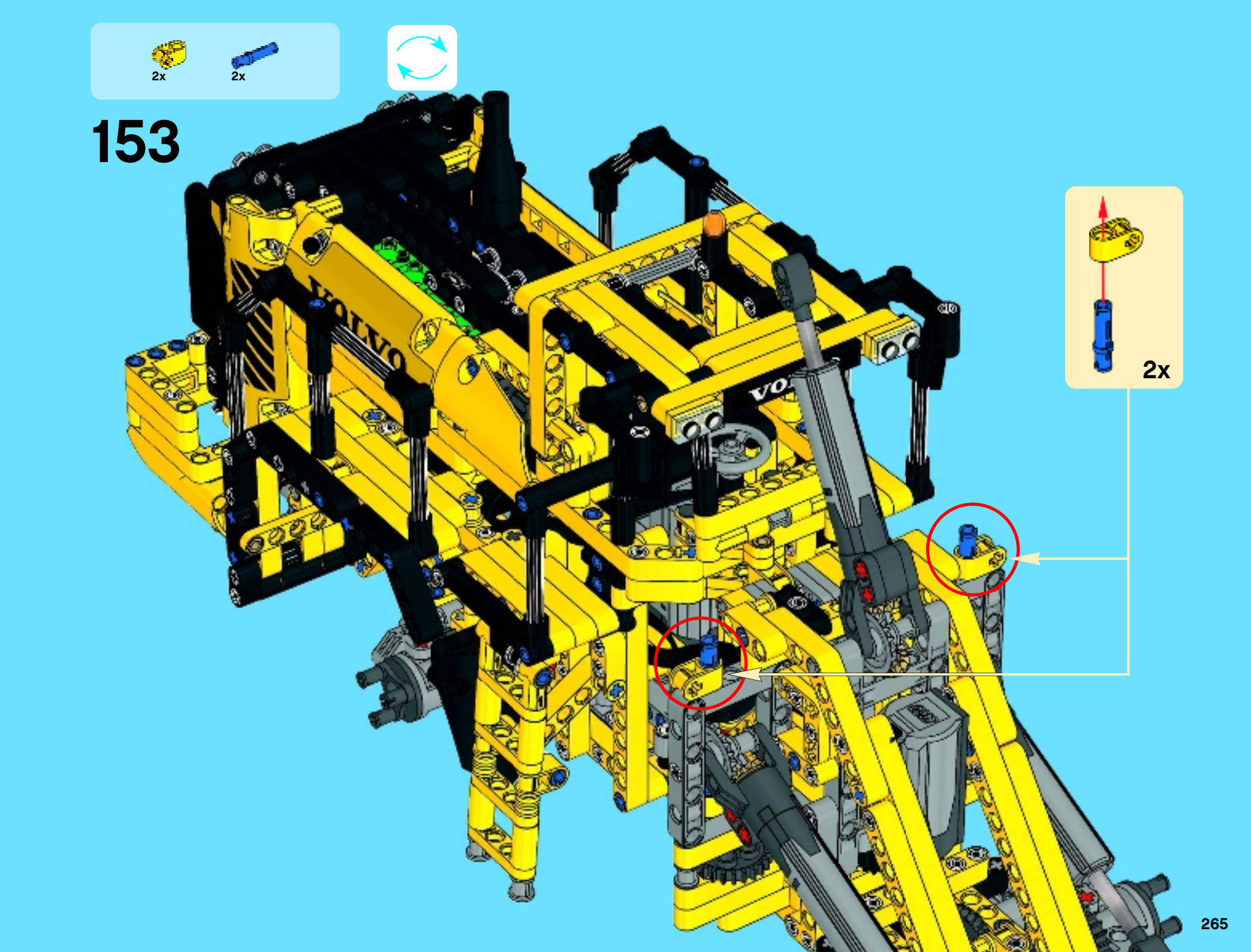


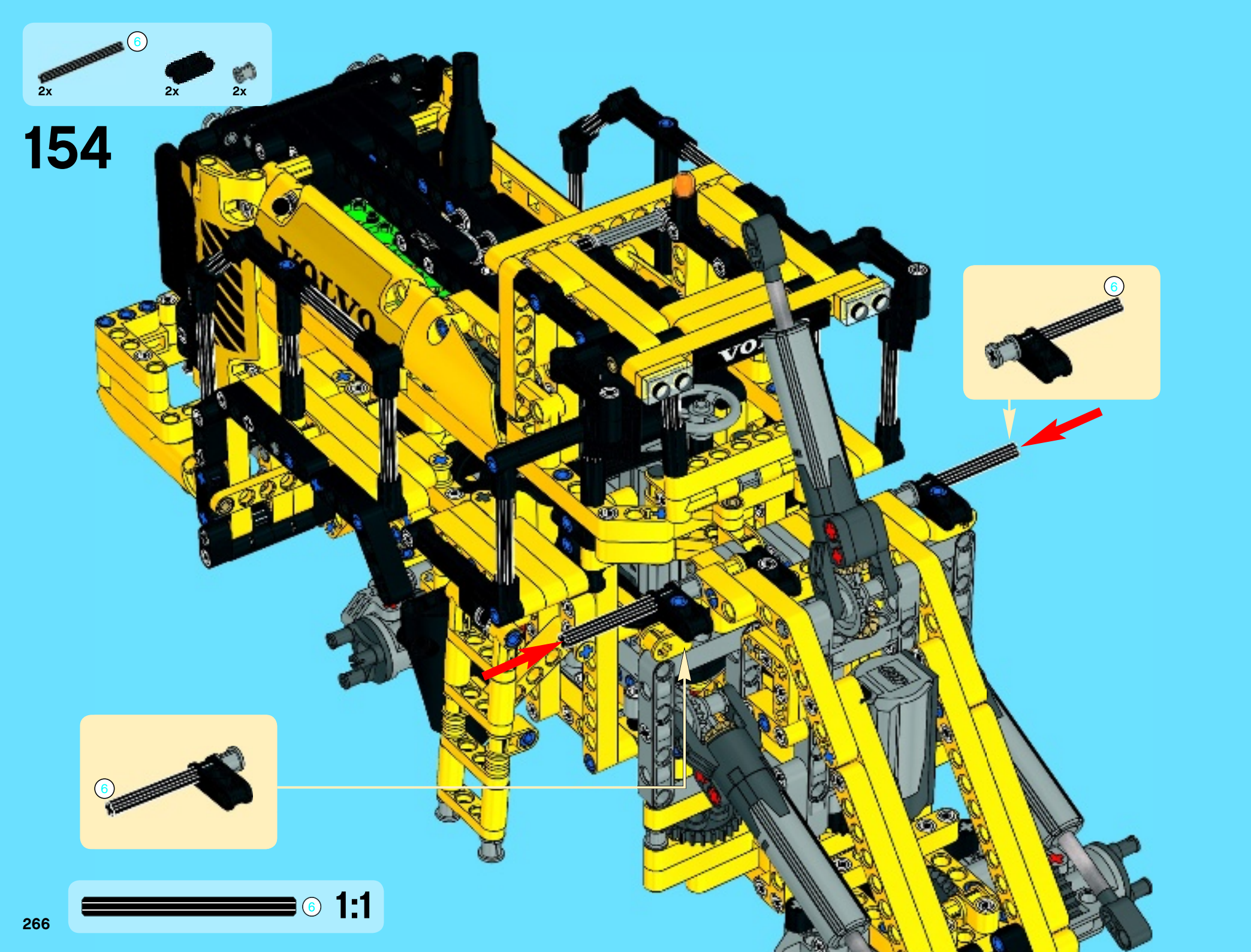
17



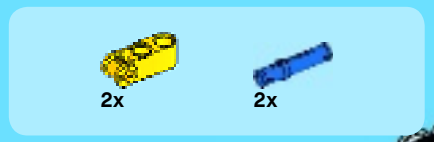
152



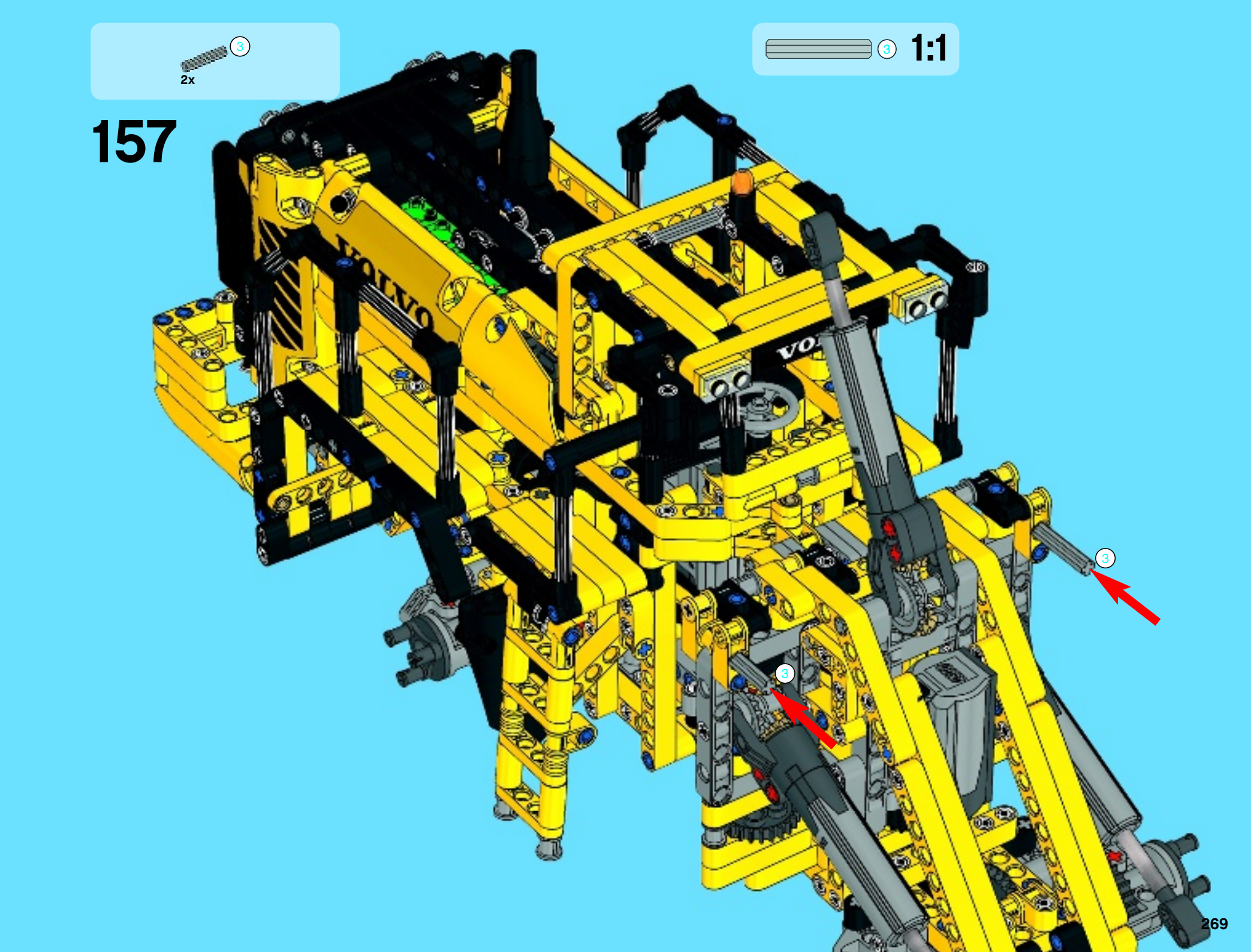

2x
2x
153
2x
VOLVO


6
2x
2x
2x
154
VOLVO
6
6
6
1:1

155



156

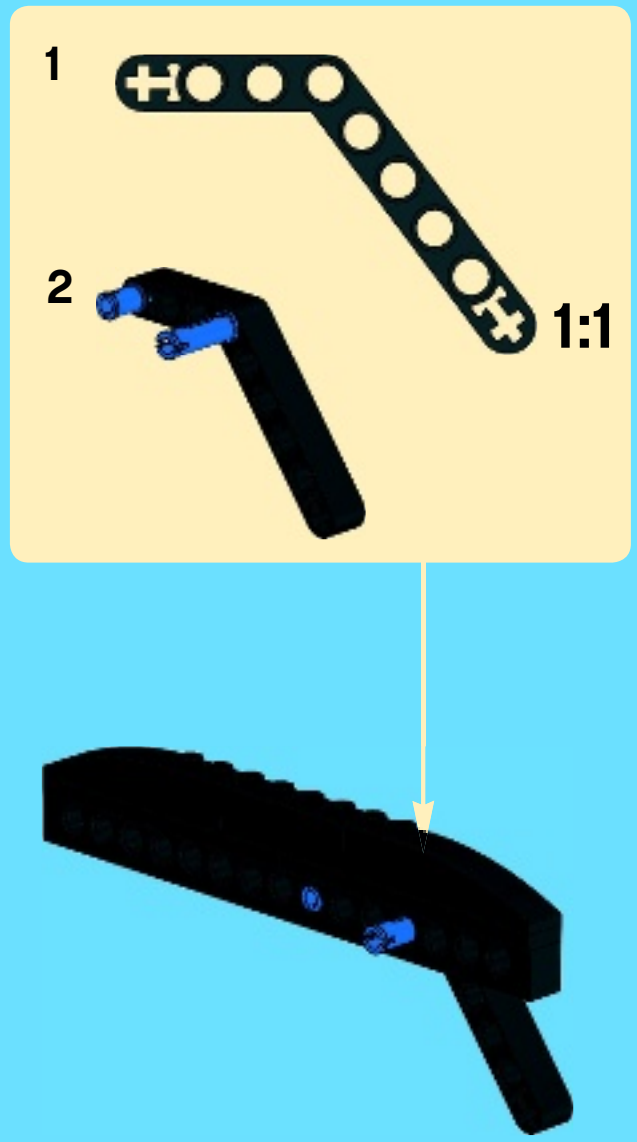

3
2x
3
1:1
157
VOLVO
3
3

1

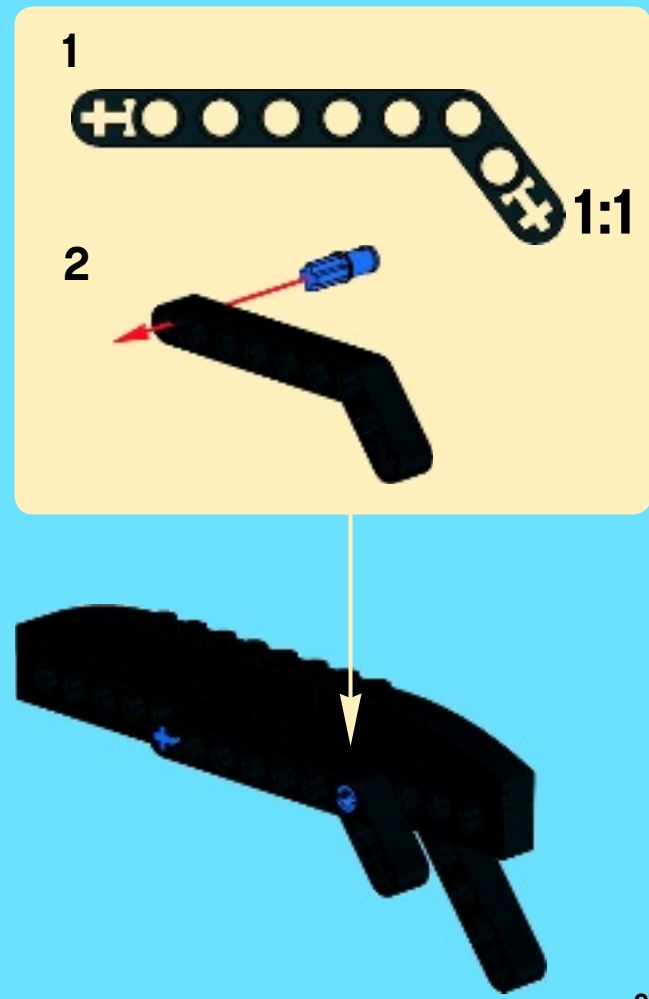
2

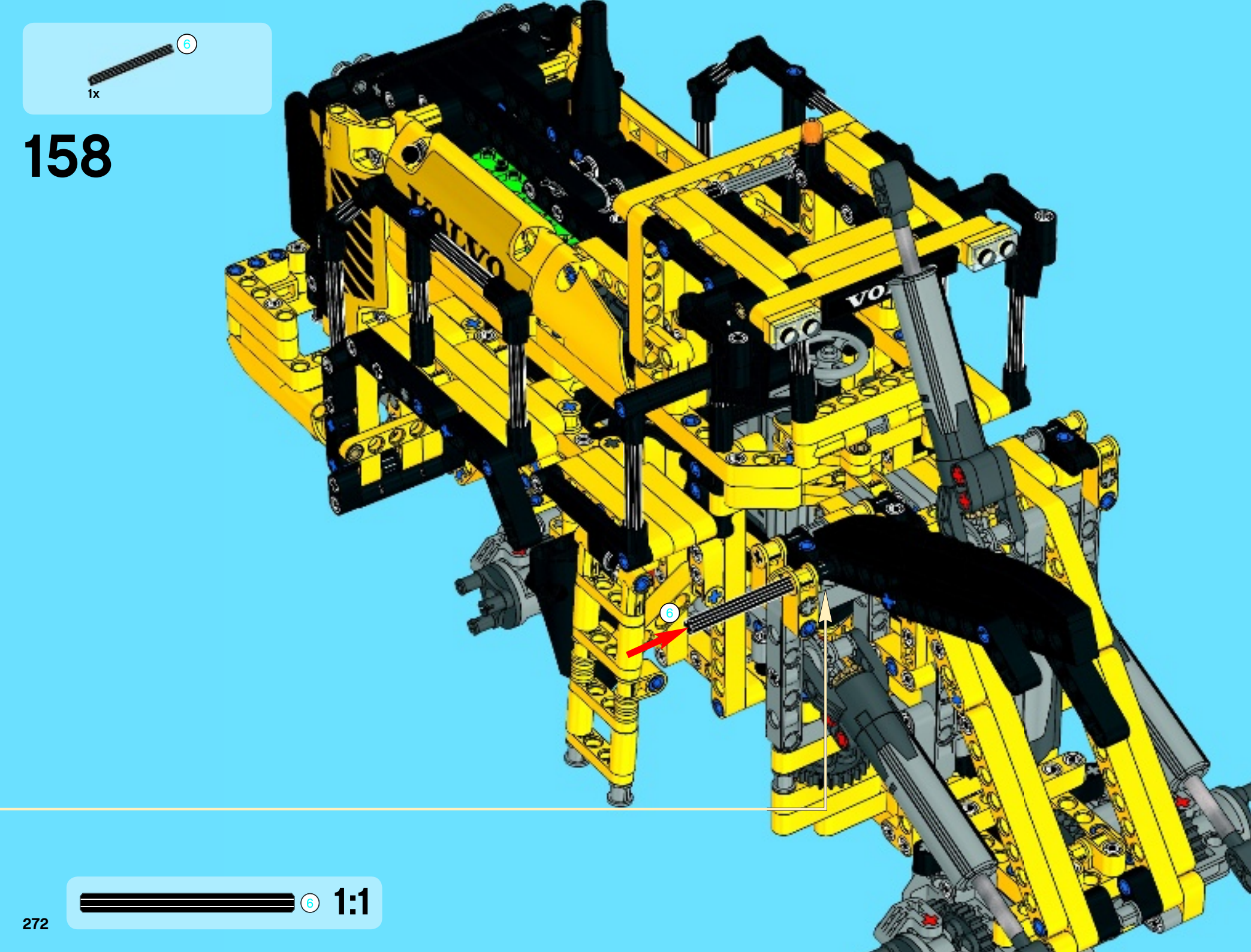
3

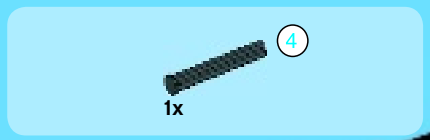
4



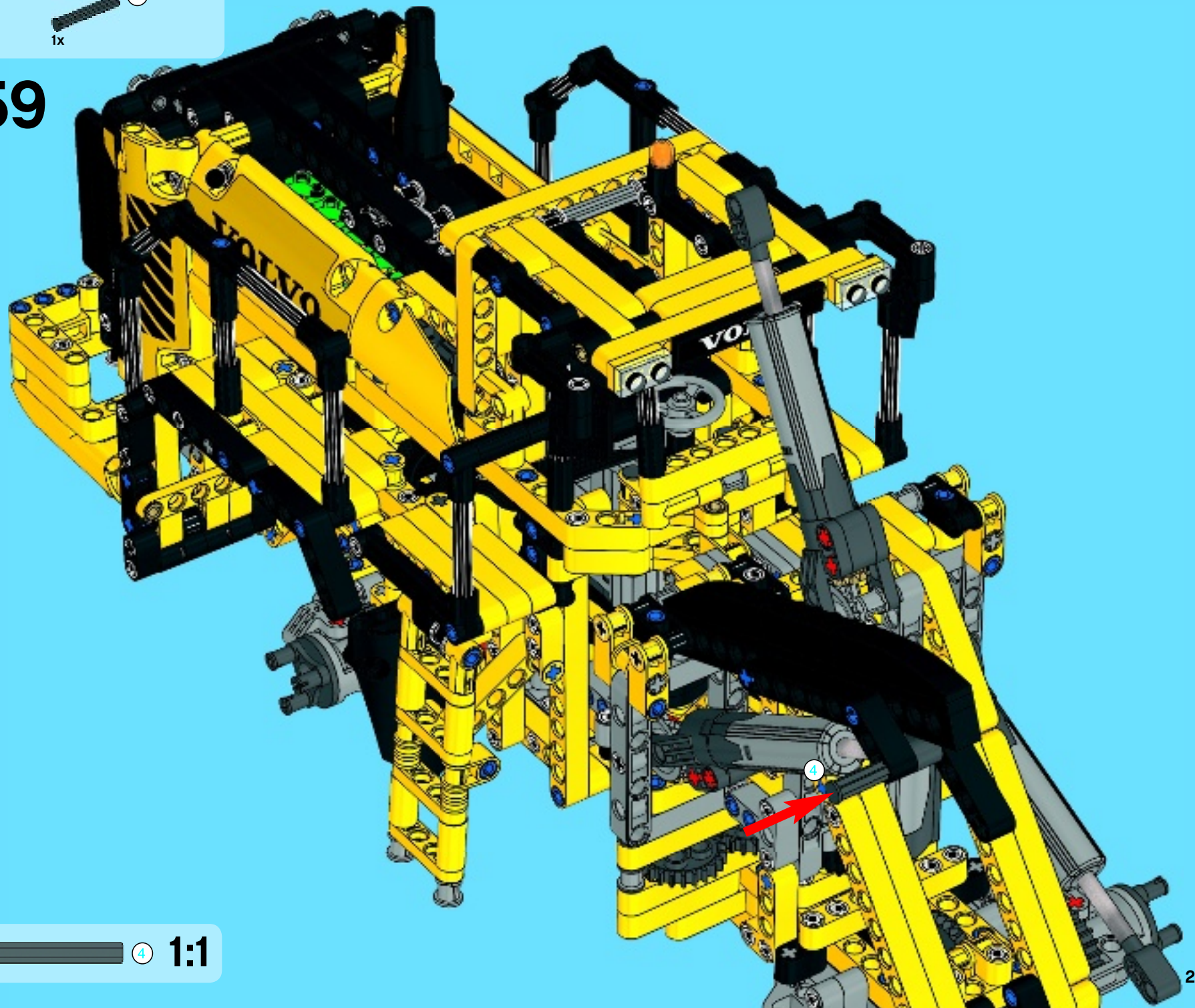
5

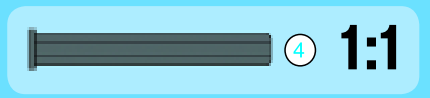



6
1x
158
6
6
1:1
272



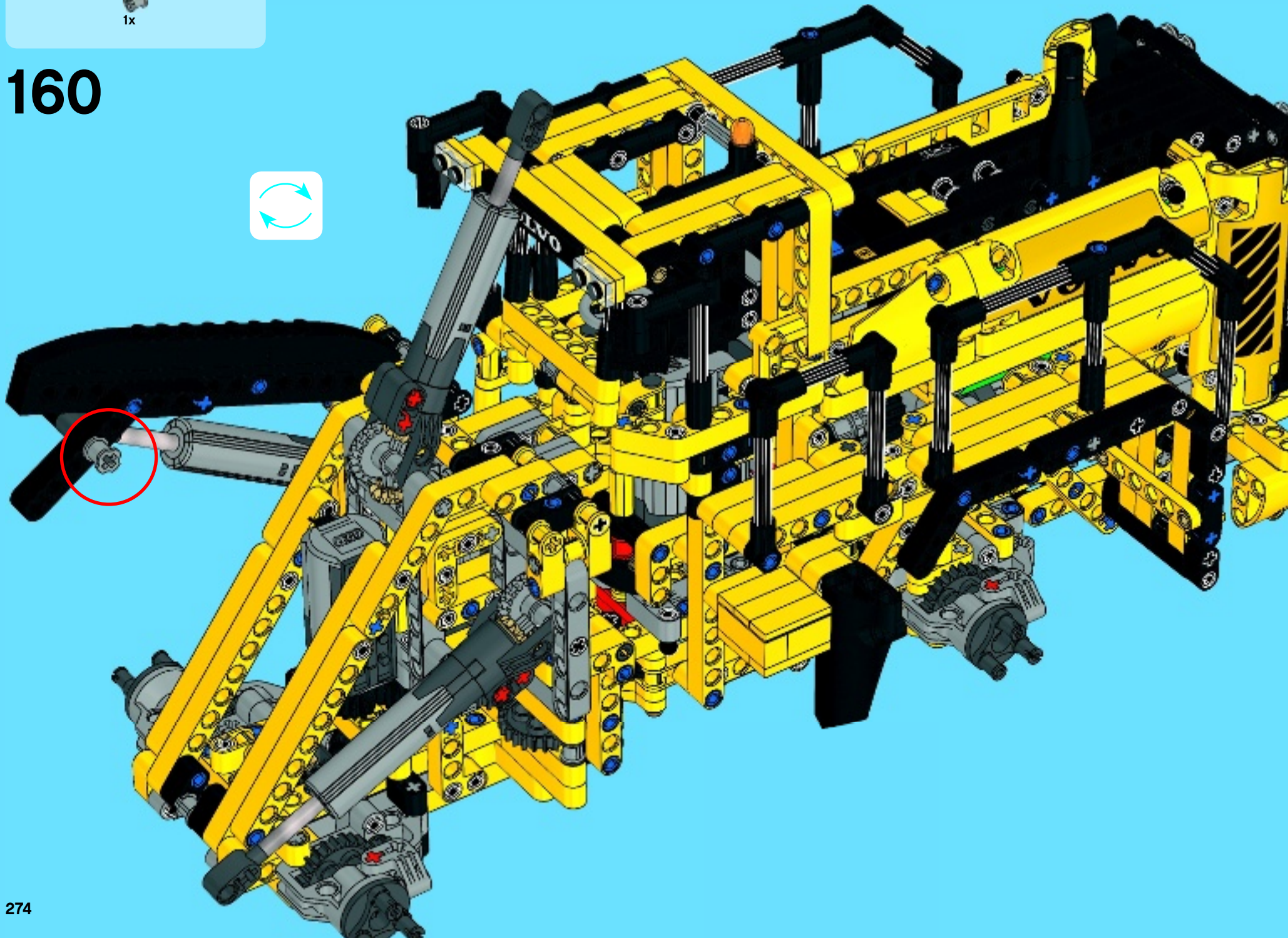
159



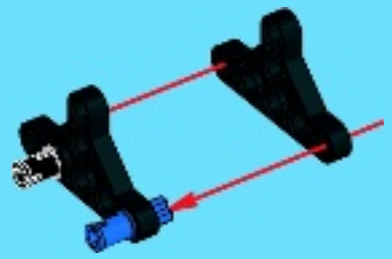


1x

160



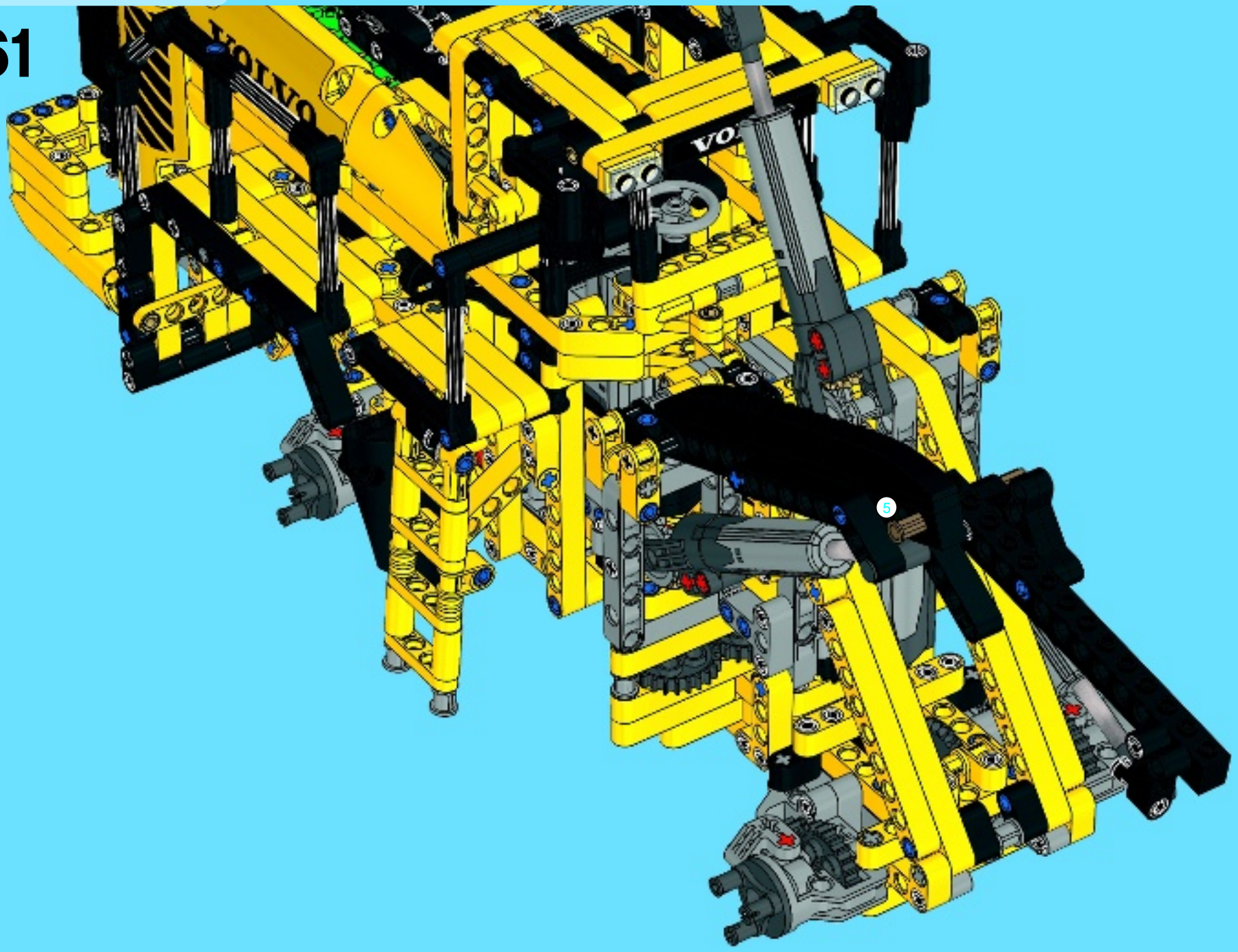
1

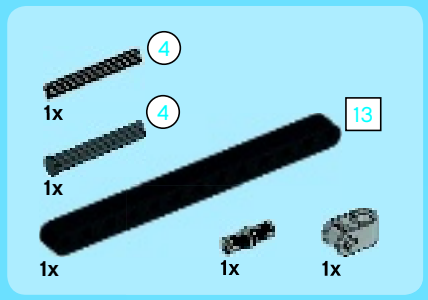


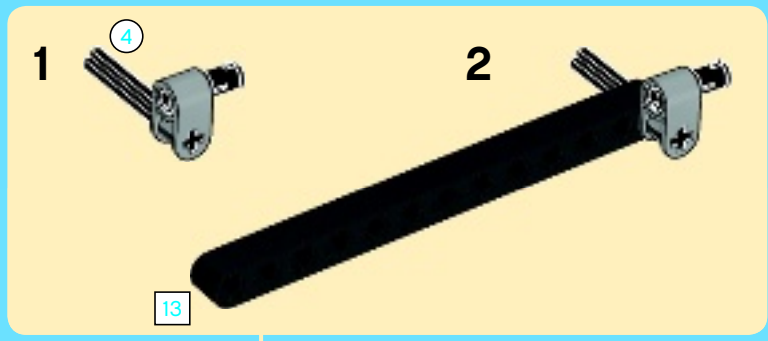
2

3

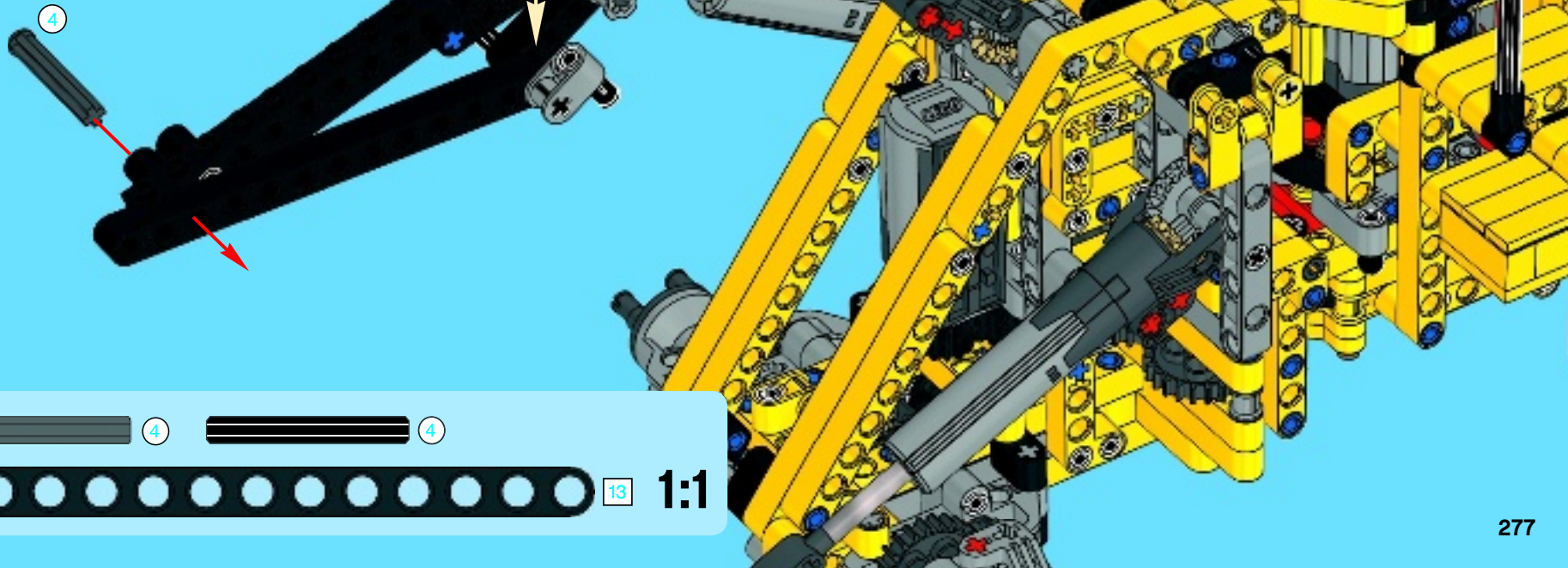
161

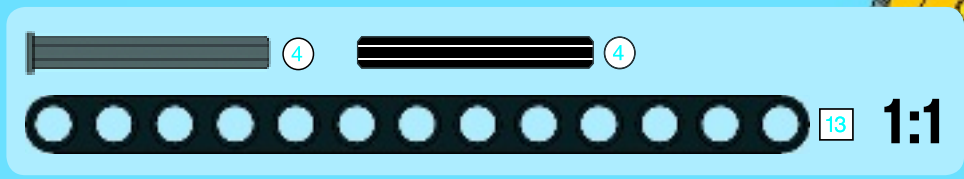




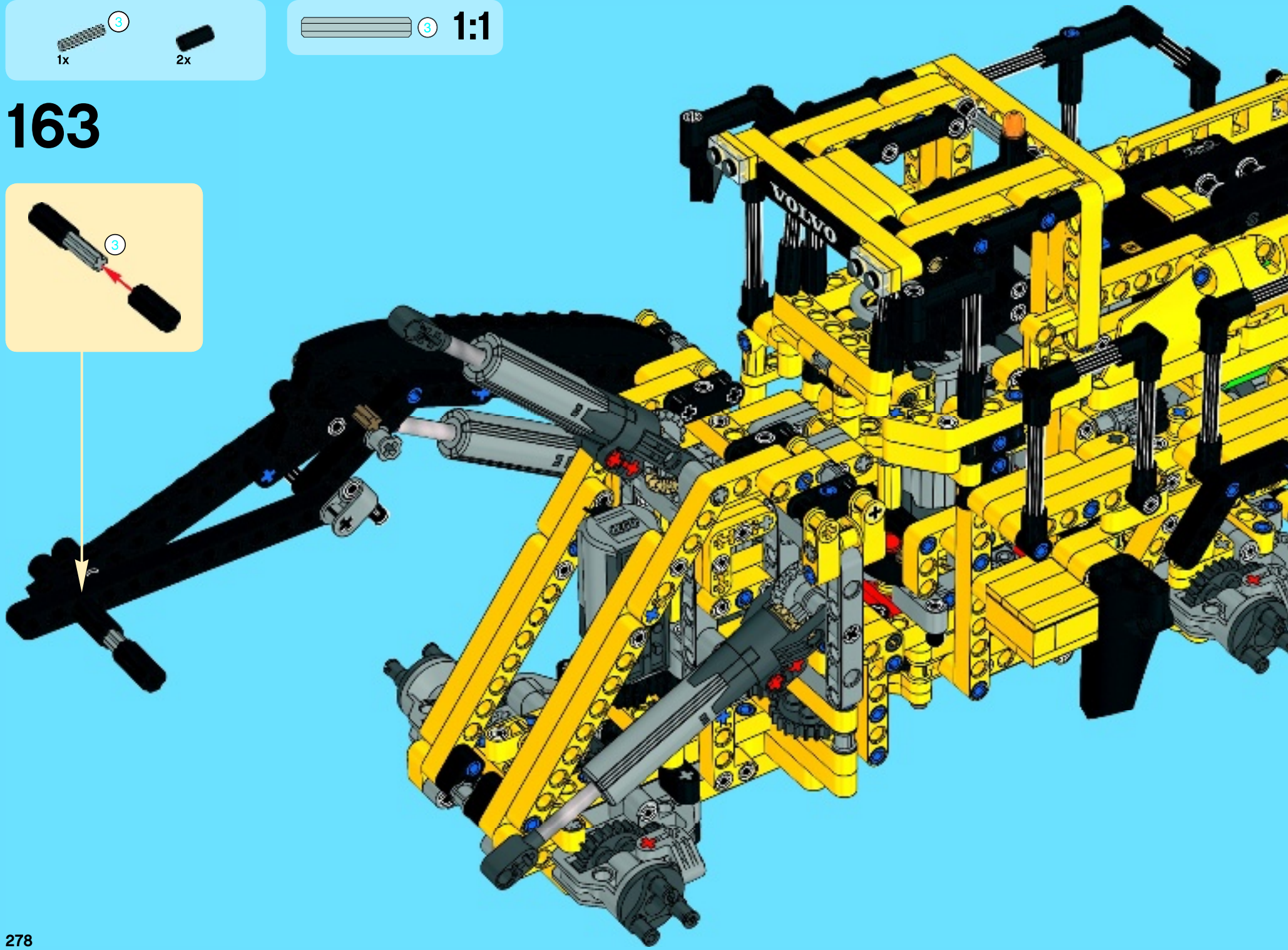


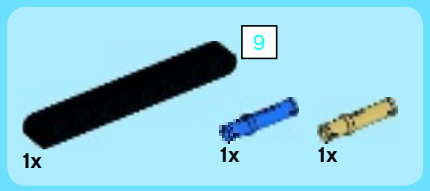
162



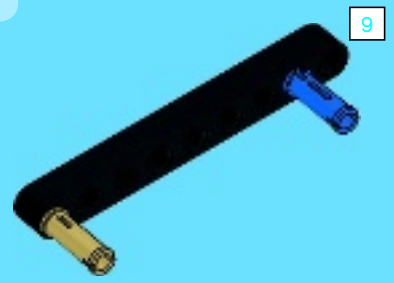


163



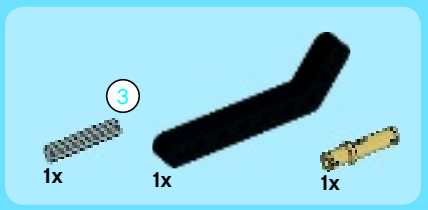


1

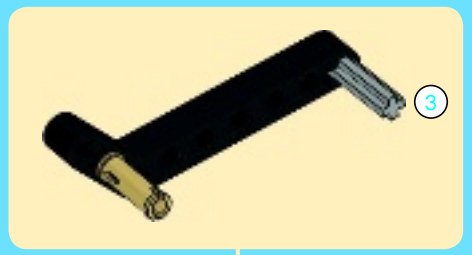


2

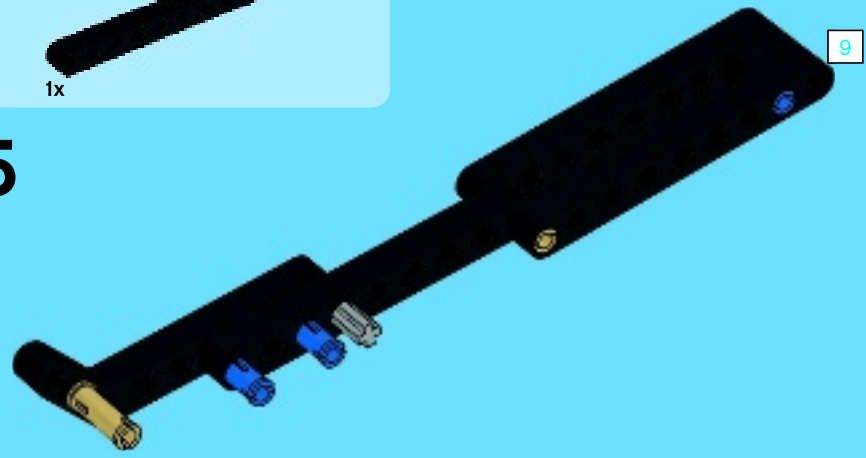
3

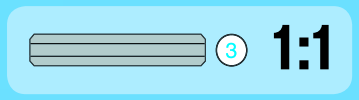


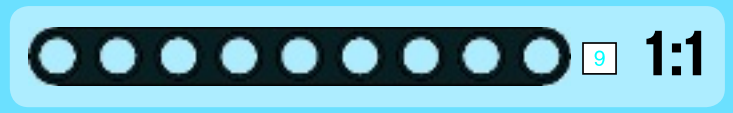
4



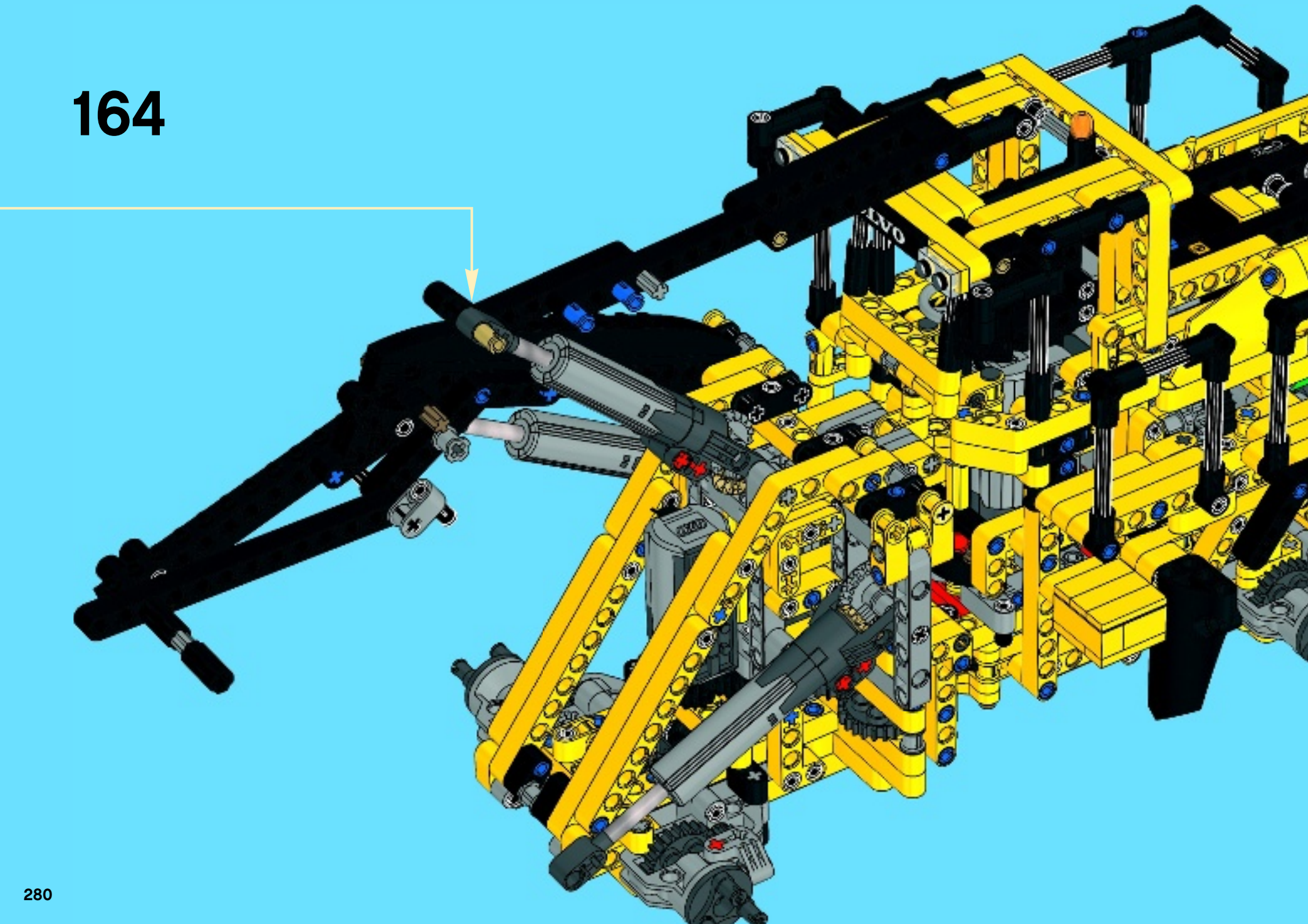
5



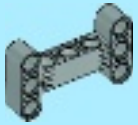




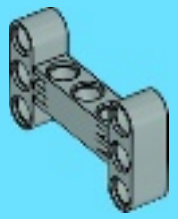
164



165


1x

1



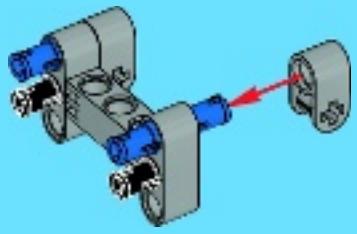
2x

2x

2

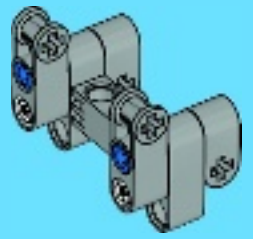
2x

3

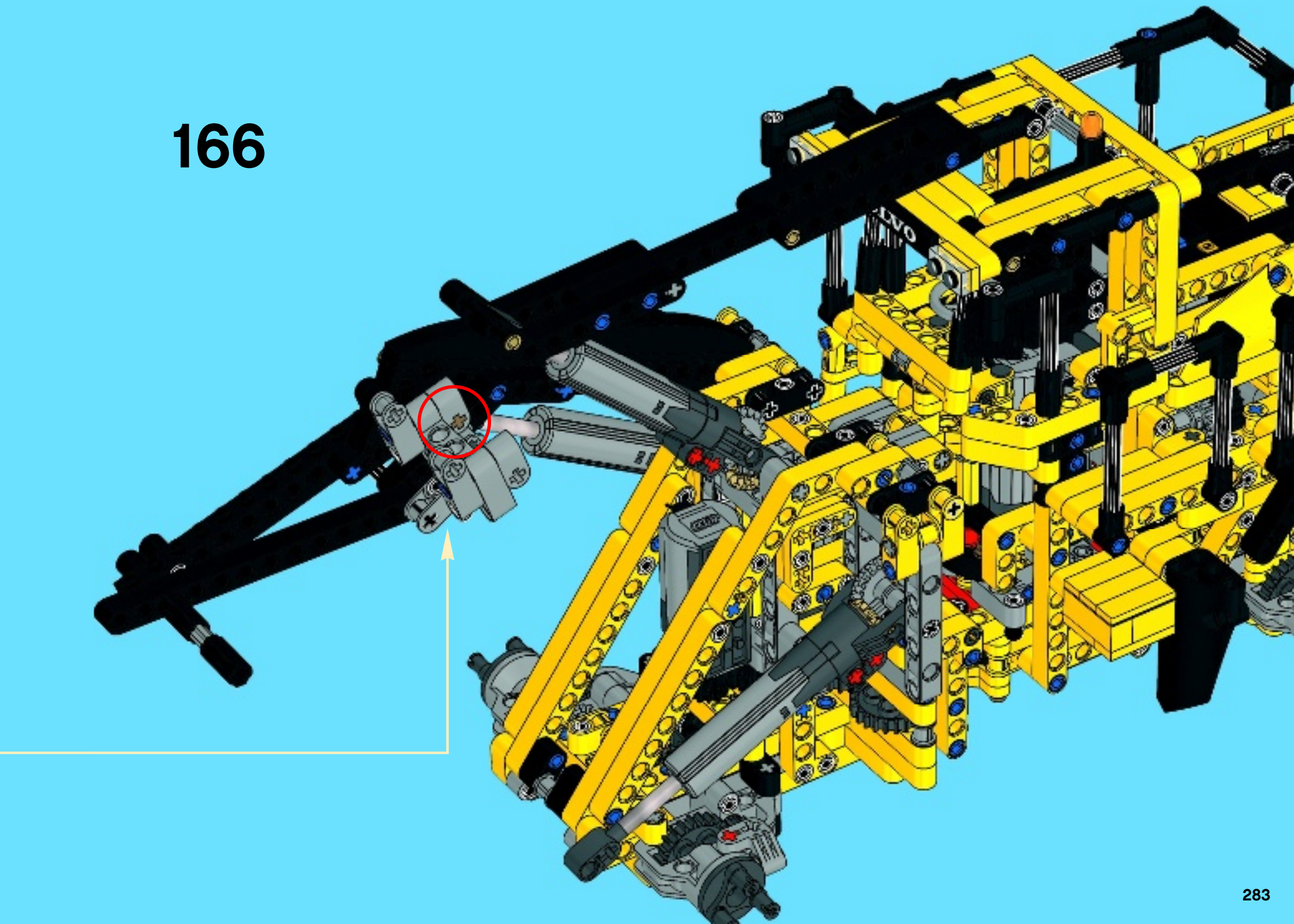


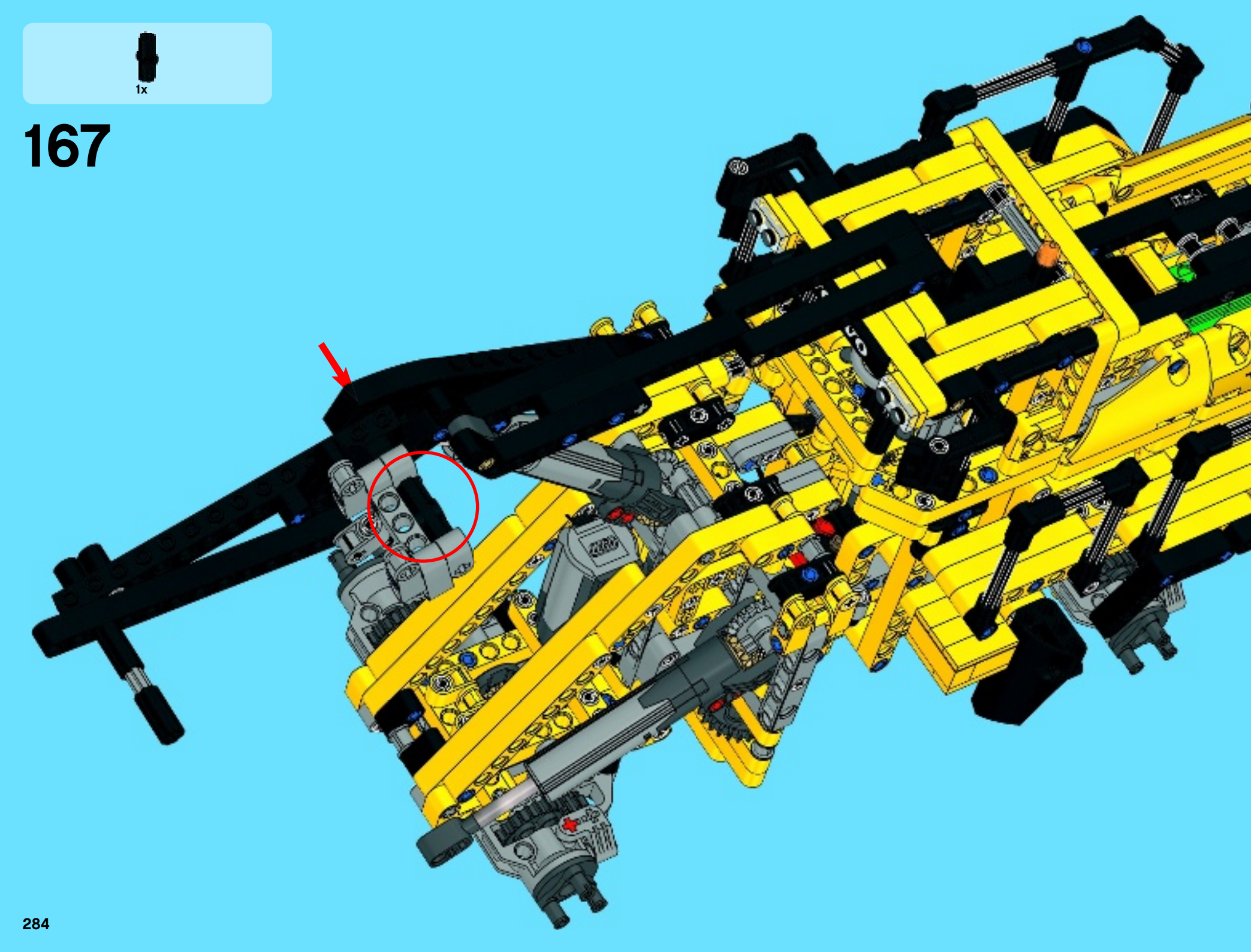
2x

4



166

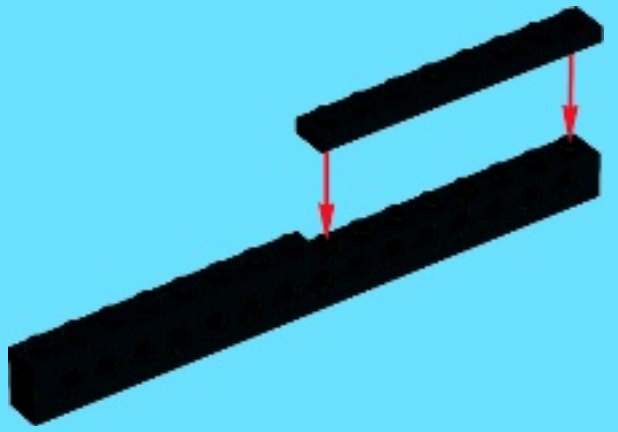


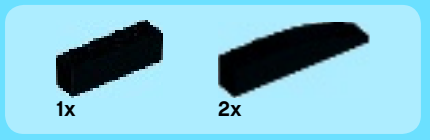


167

1

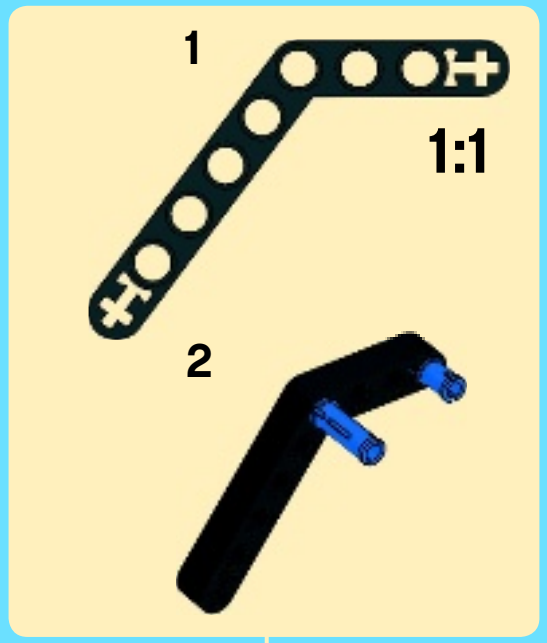
2

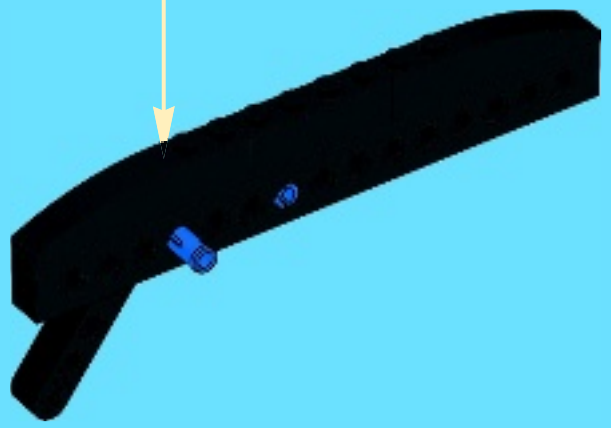




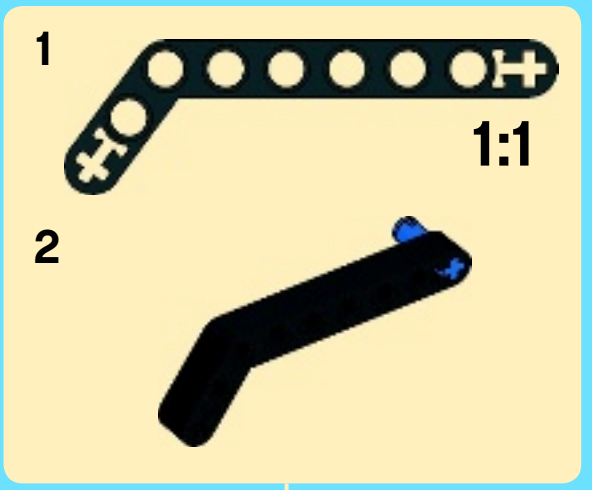
3

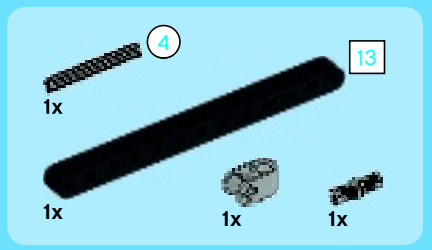
4

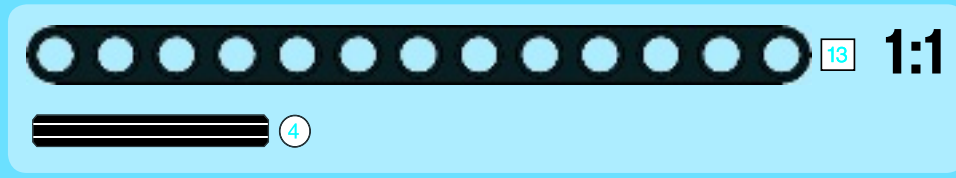




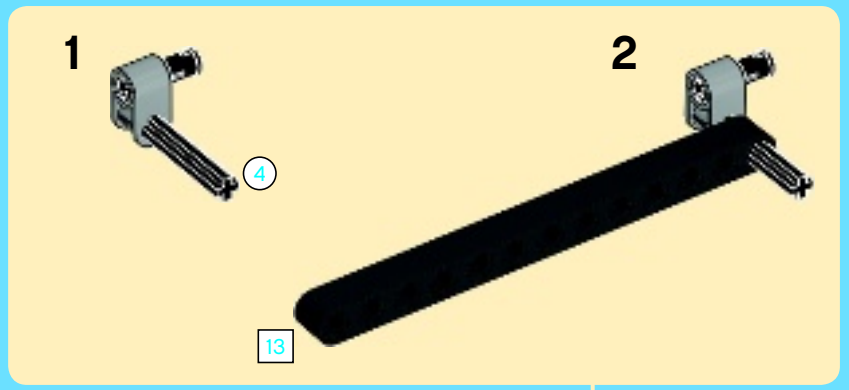
5



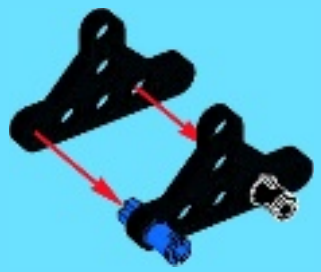




6

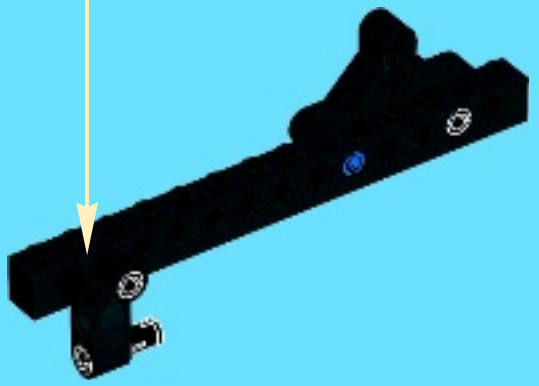


1

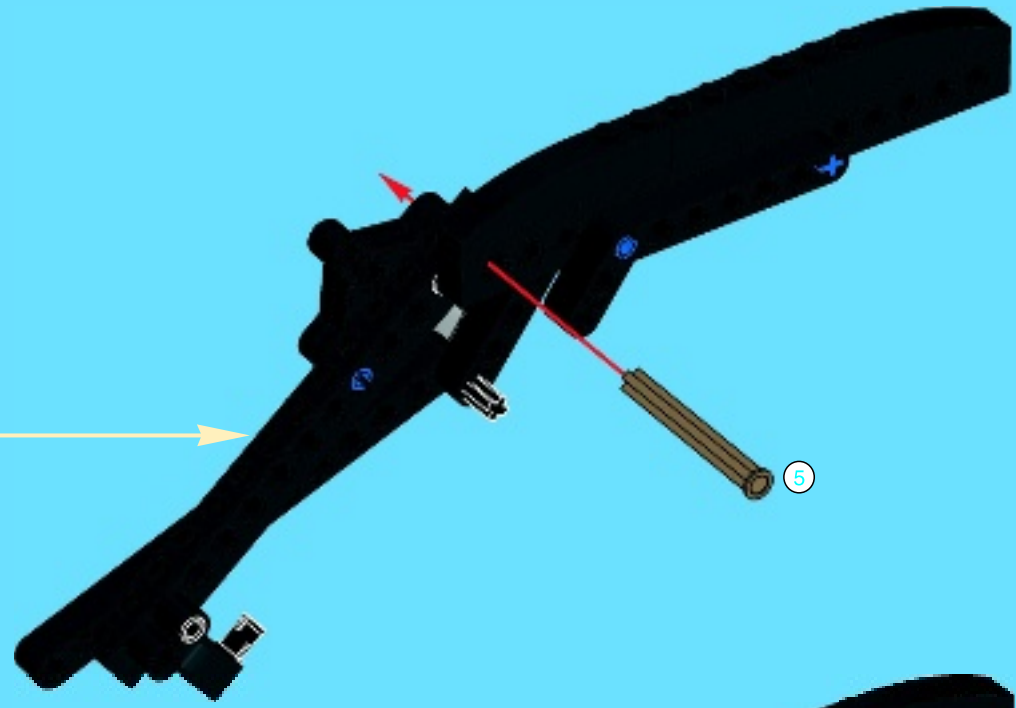


2

3

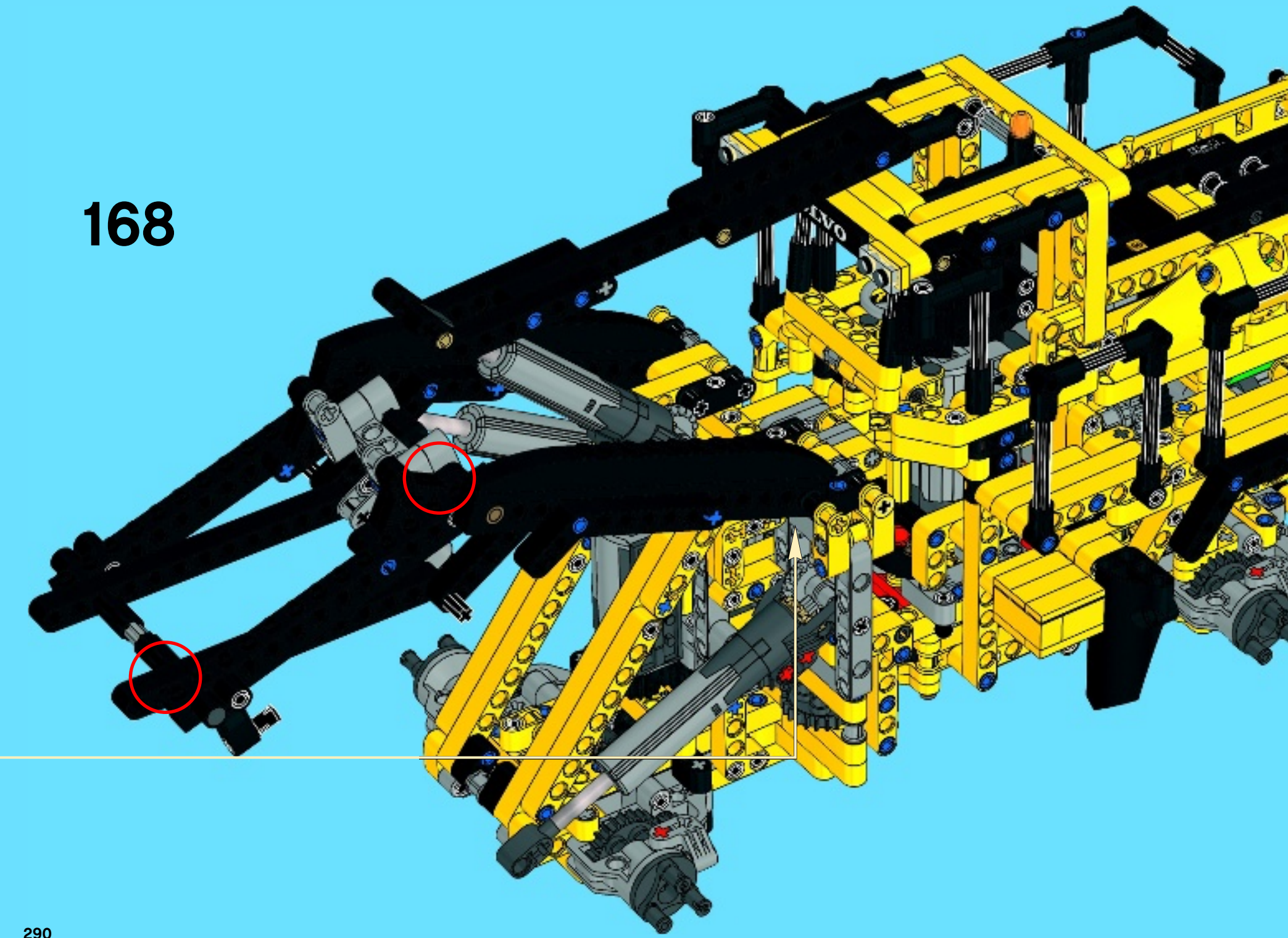


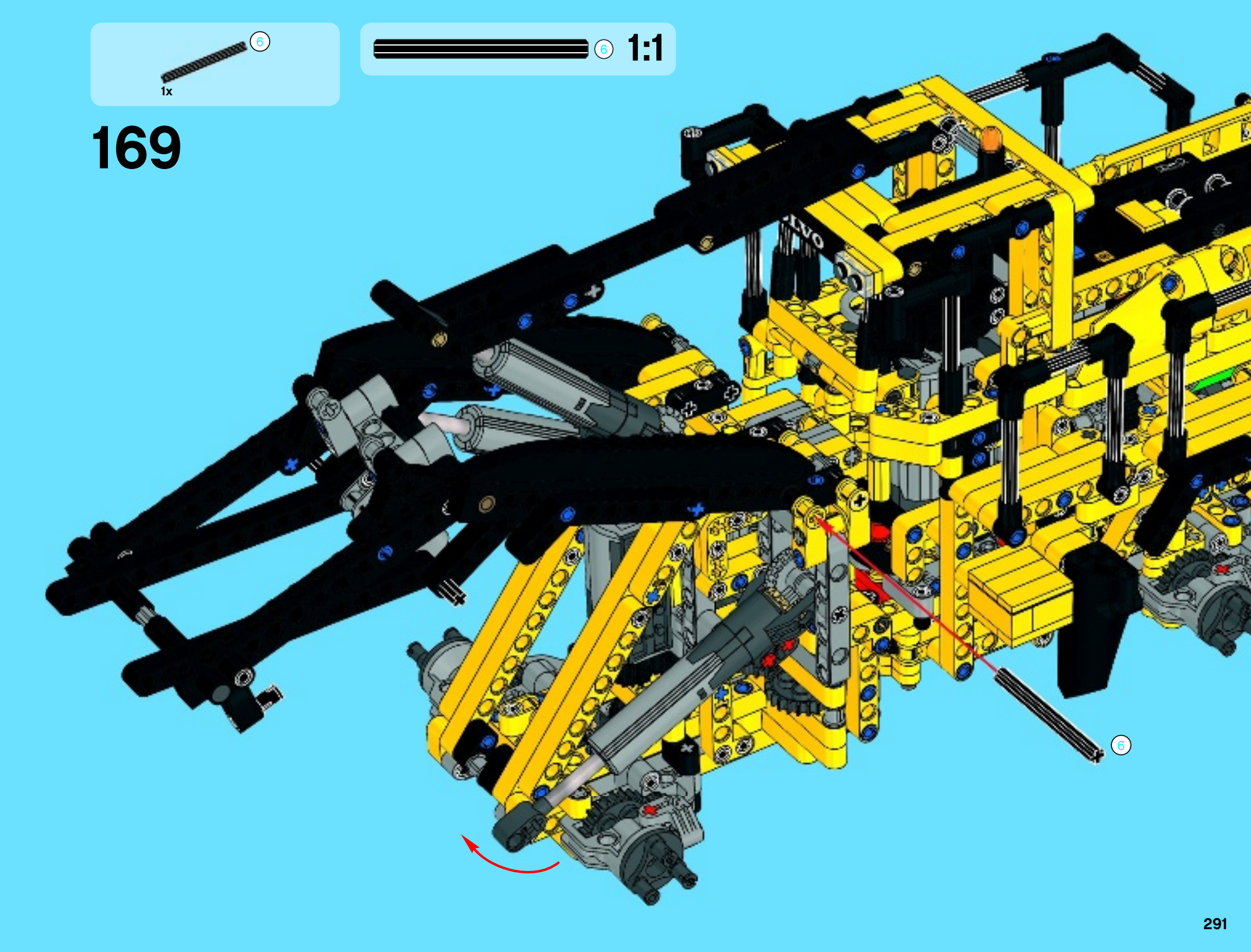
7



8

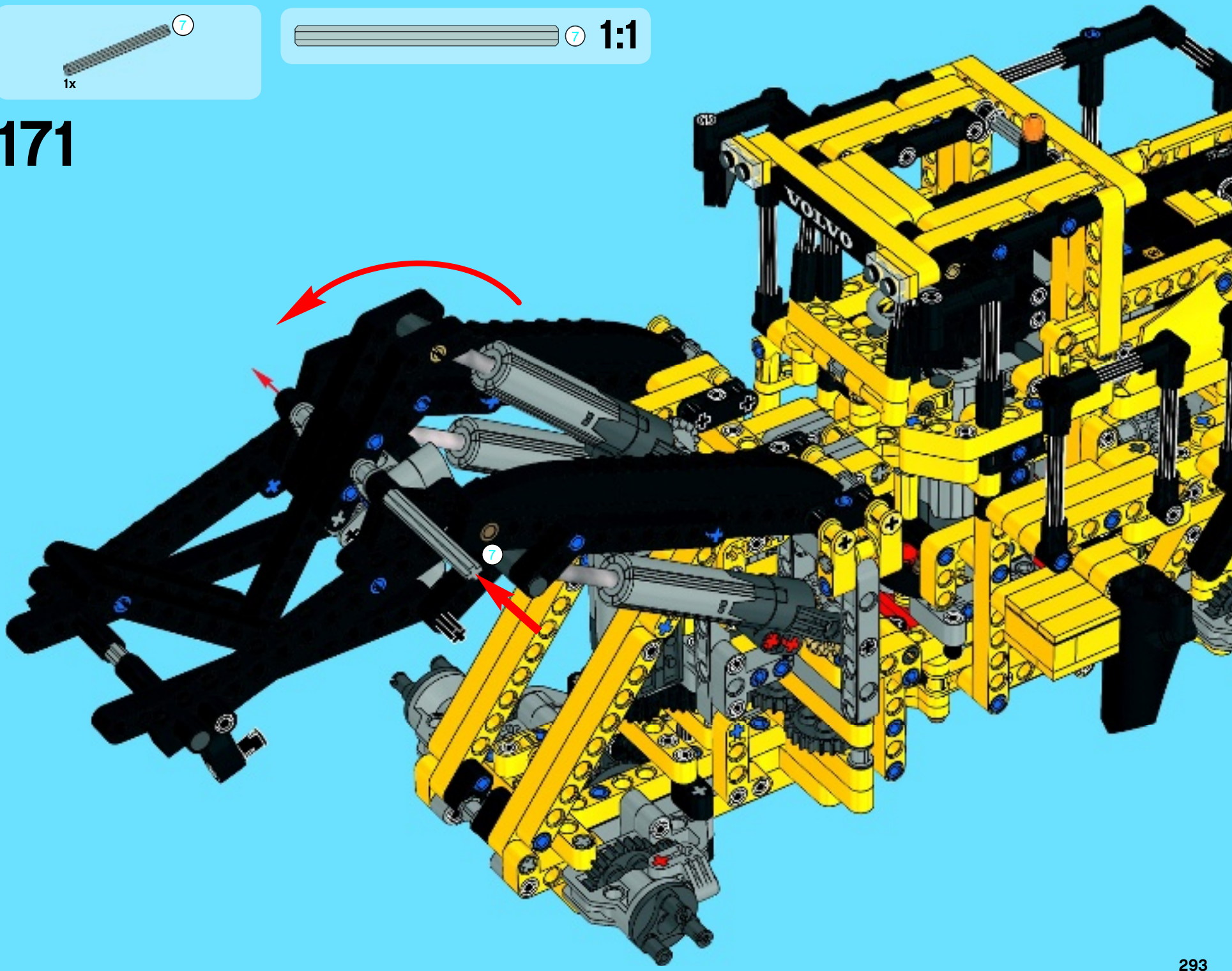
168

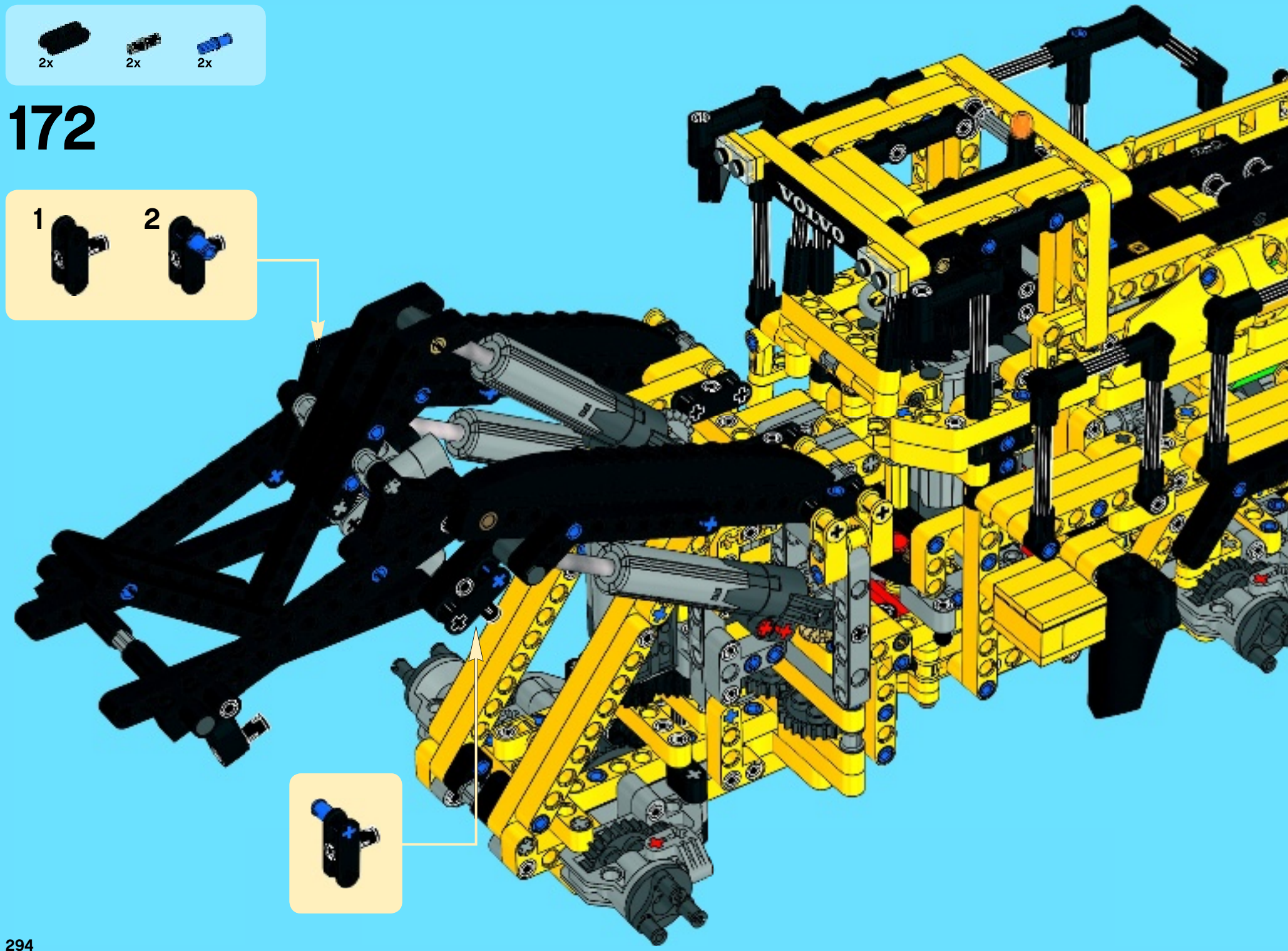


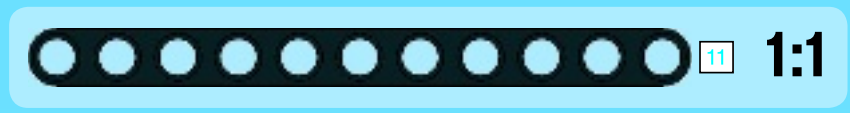

6
1x
6
1:1
169
6

1x
4
1x
4
1:1
170
4

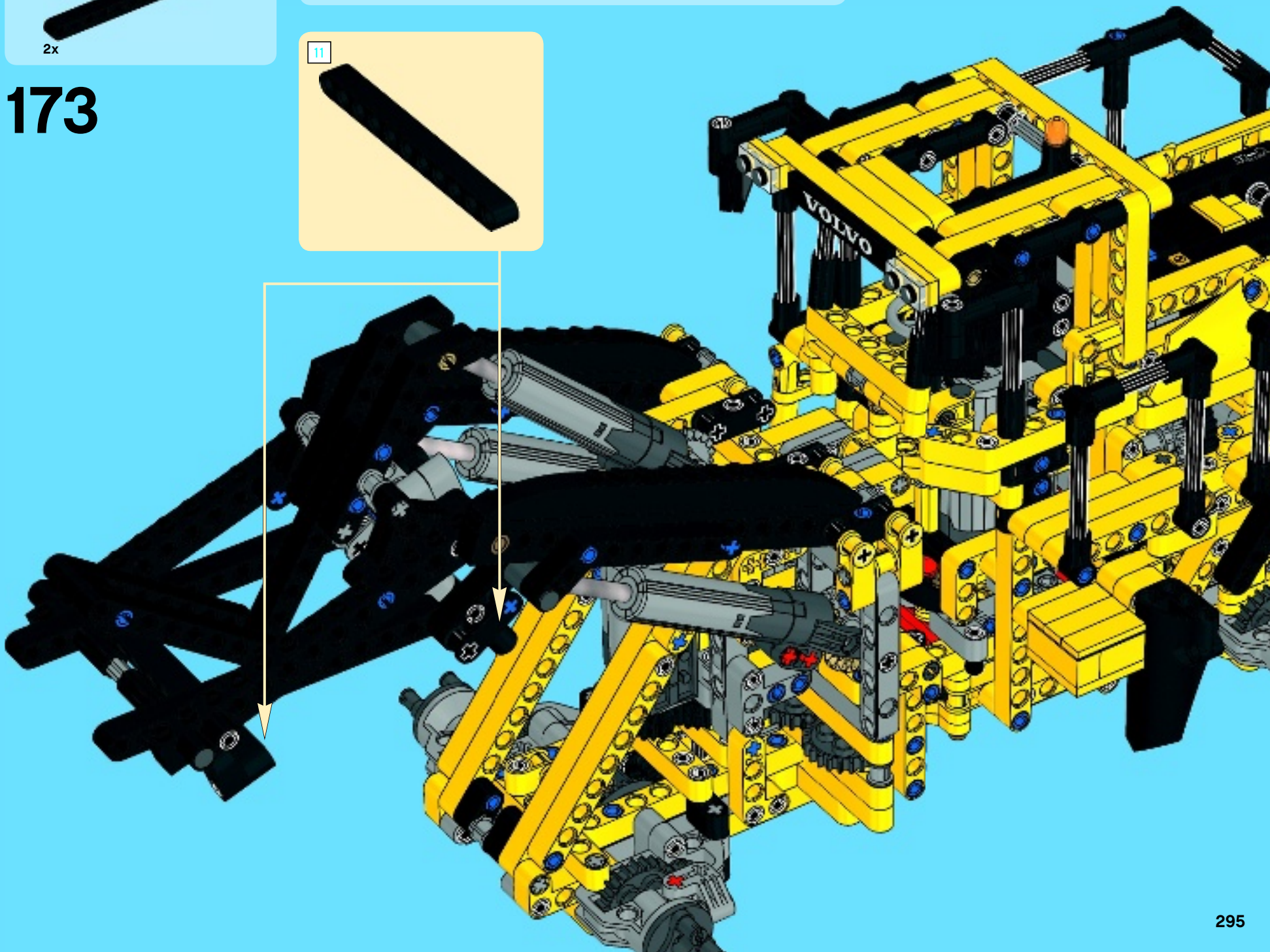
171




2x
2x
2x
172
1
2
VOLVO



173



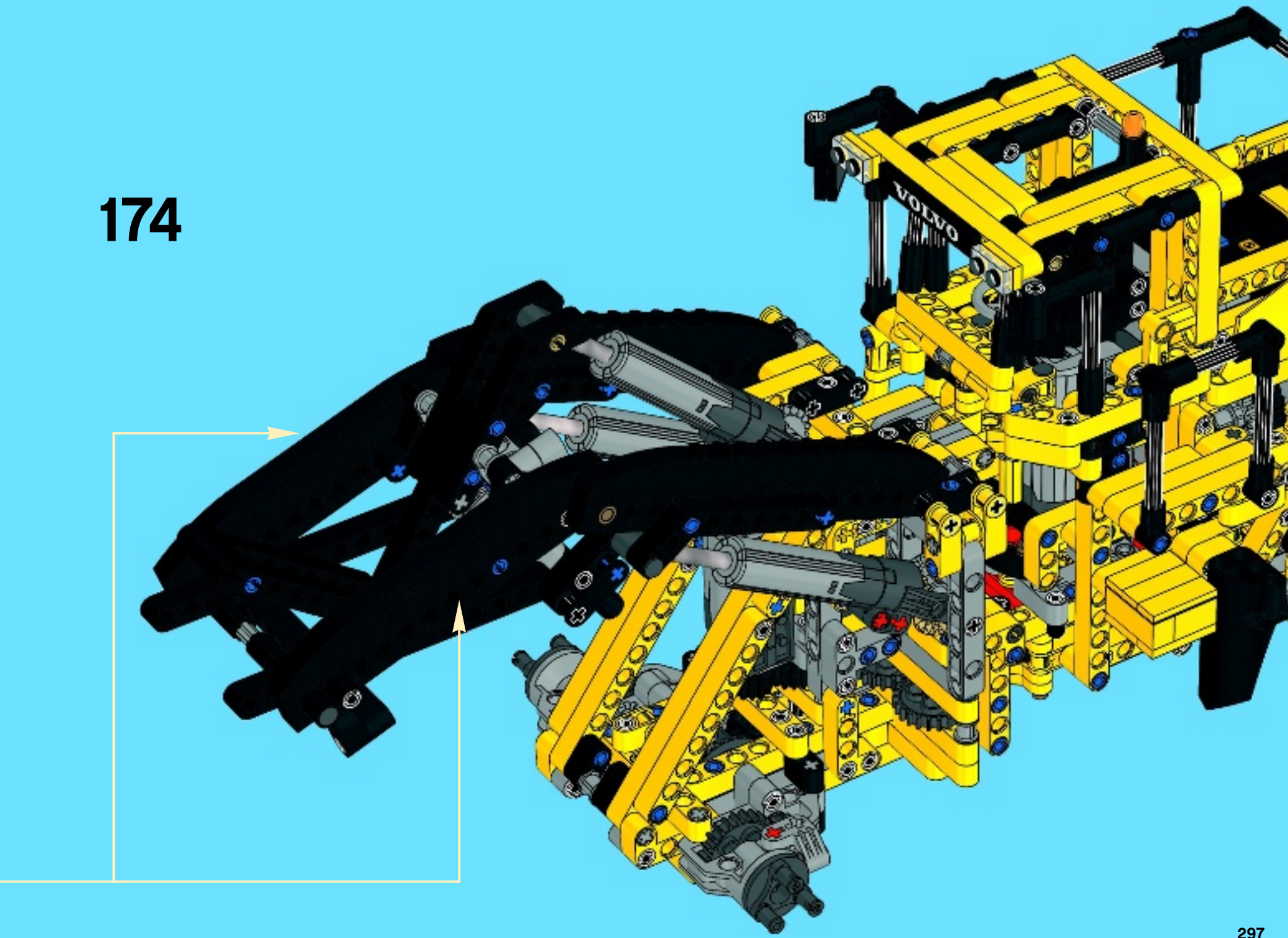
1

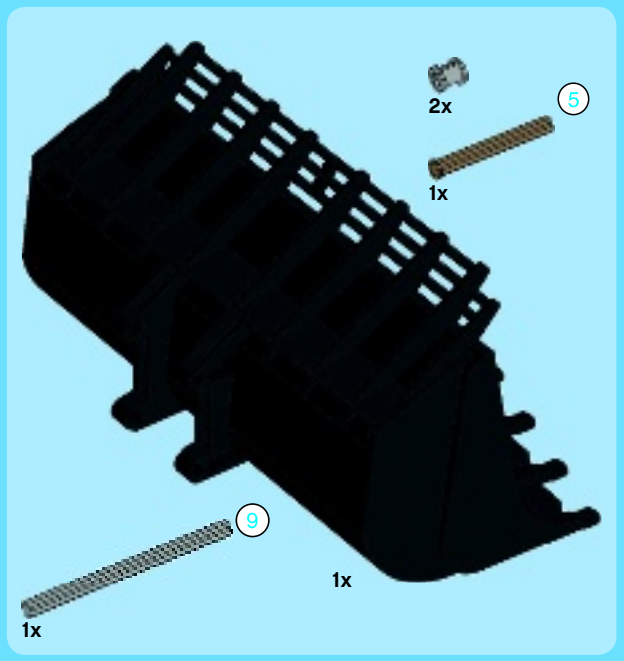
2

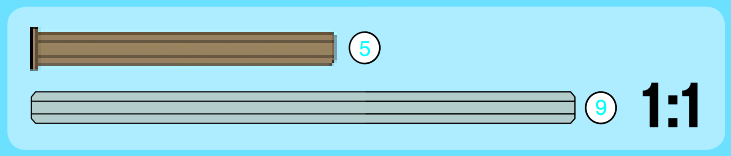
3

4

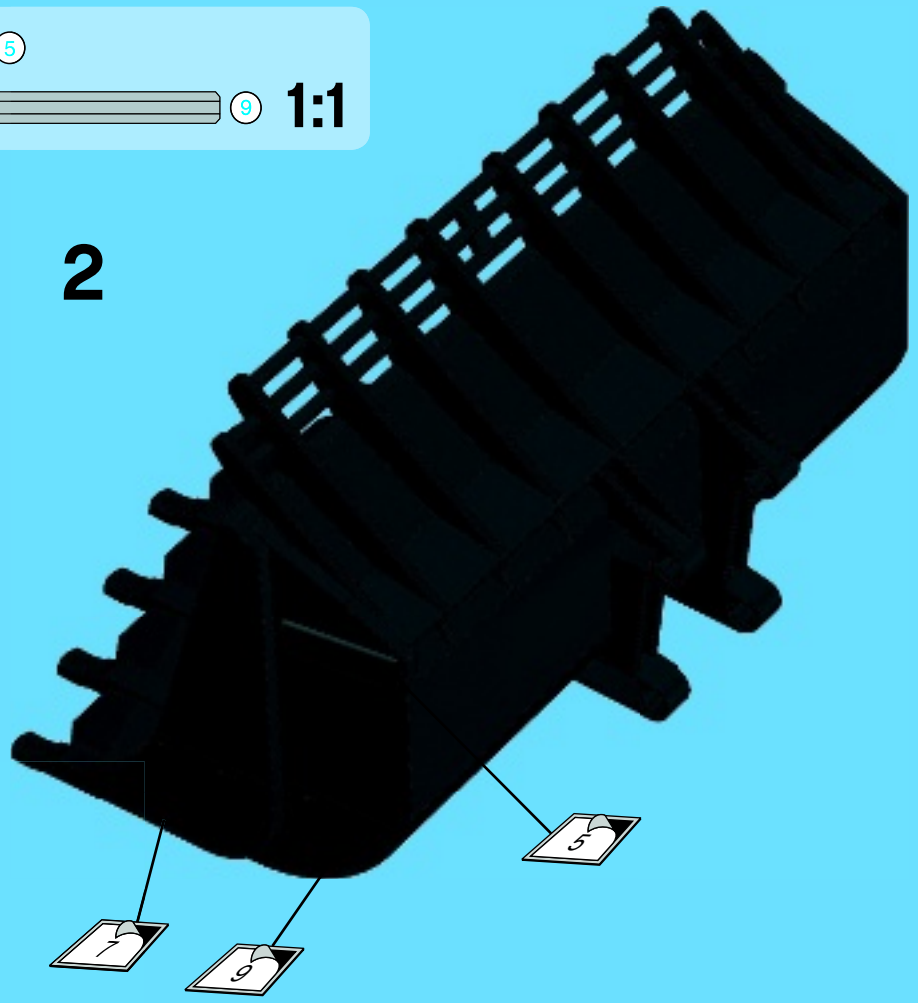
174





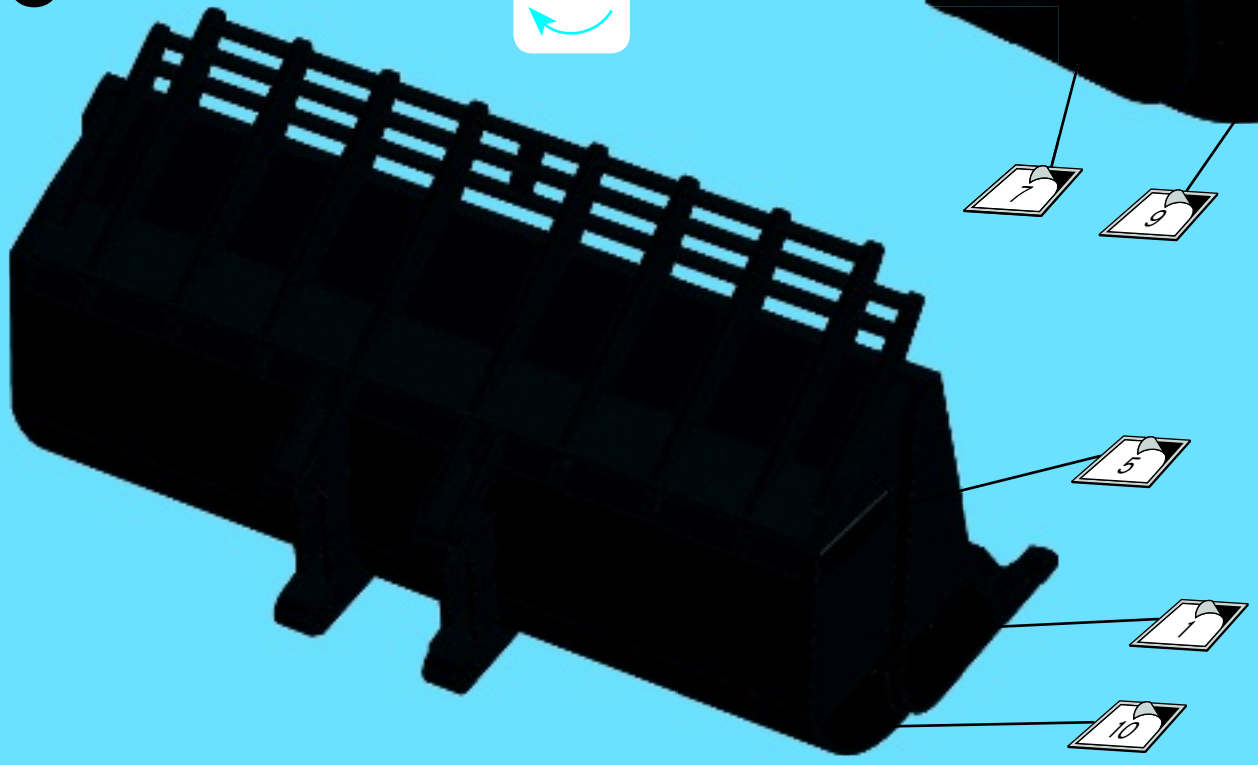


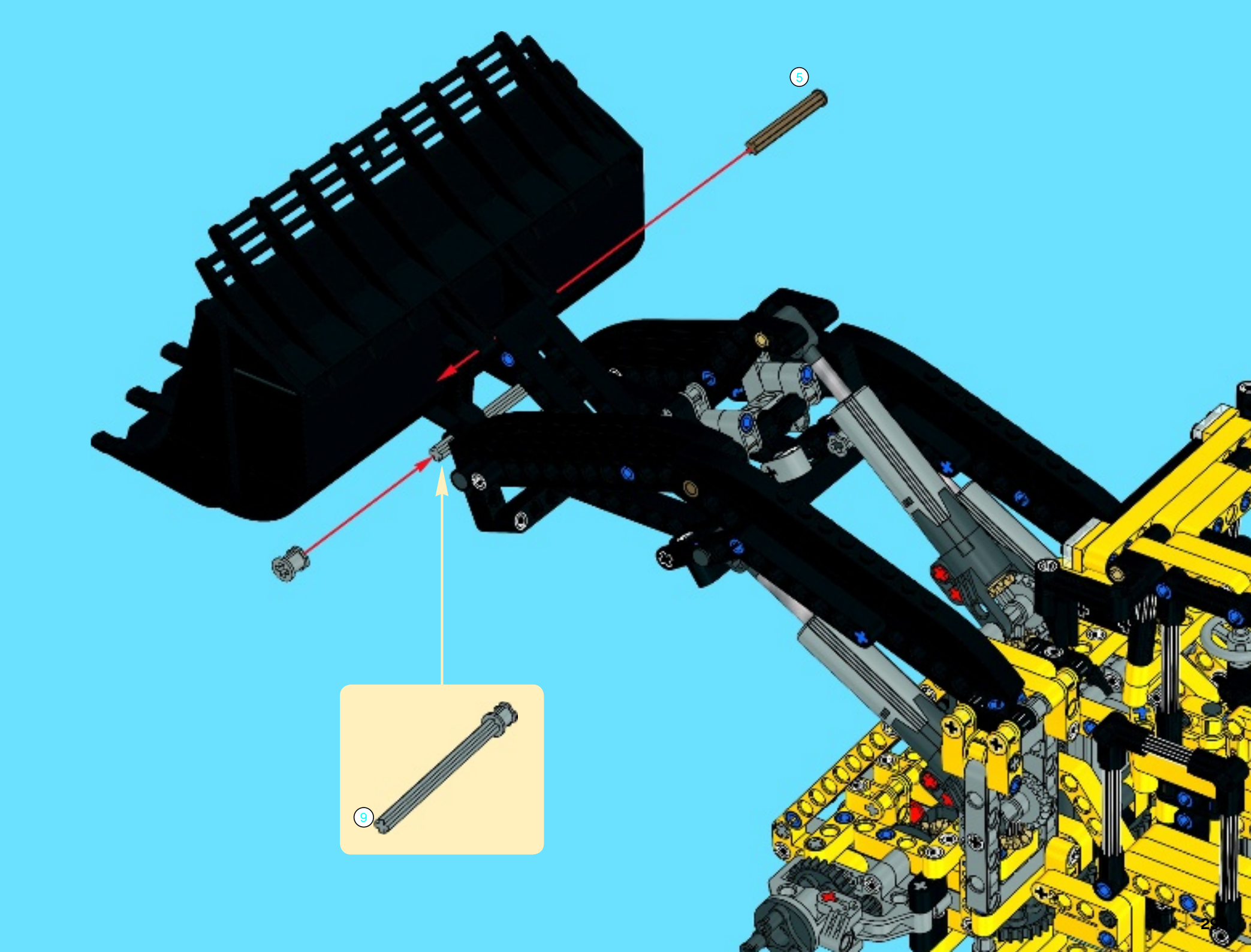
2



175

1

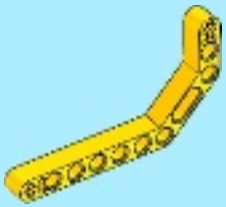



5
9

1x

2x

1


1x

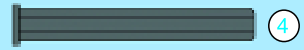
2

4

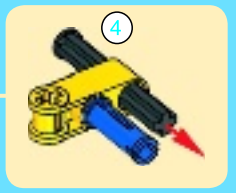
1x

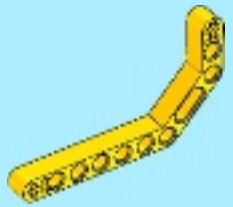
1x

1x

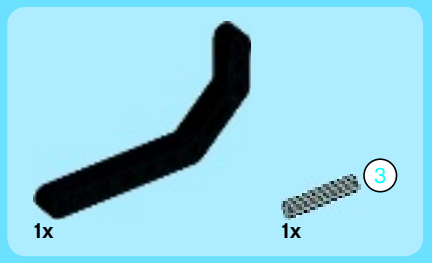

4 1:1

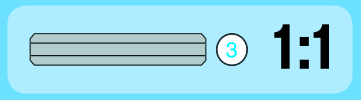
3


4

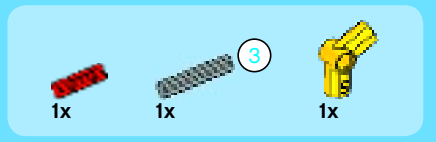

1x

4



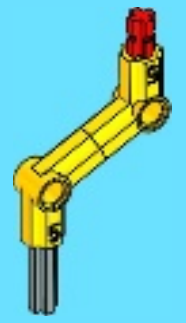


5

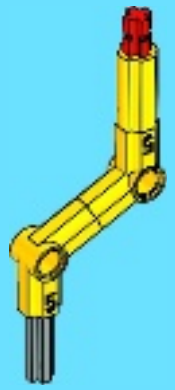


1

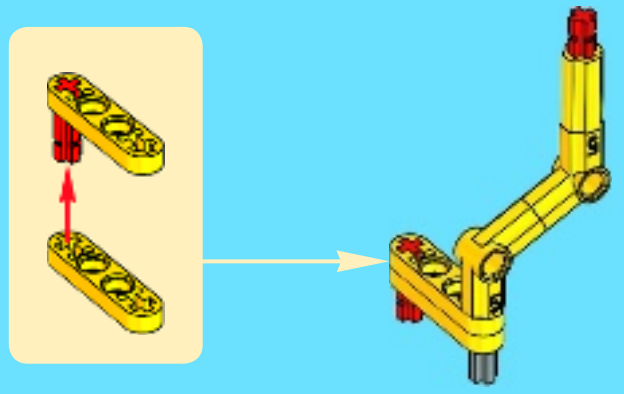
2

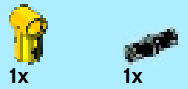


3

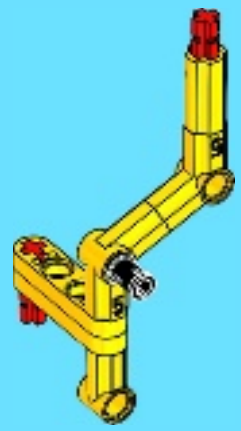


4

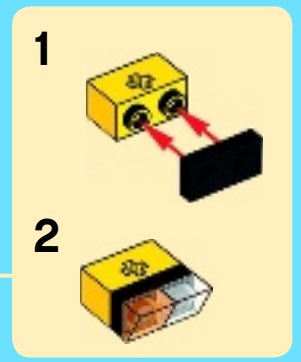


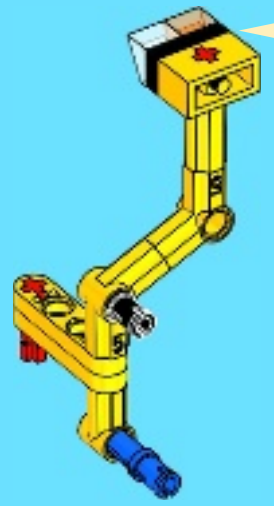


5

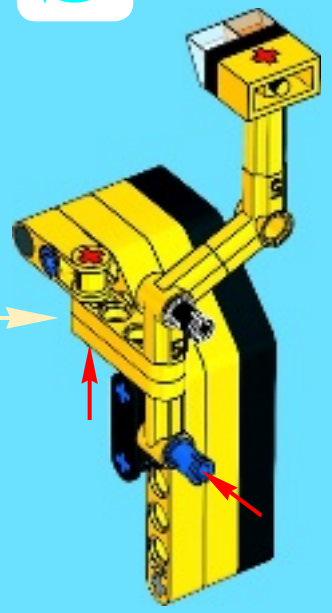


6



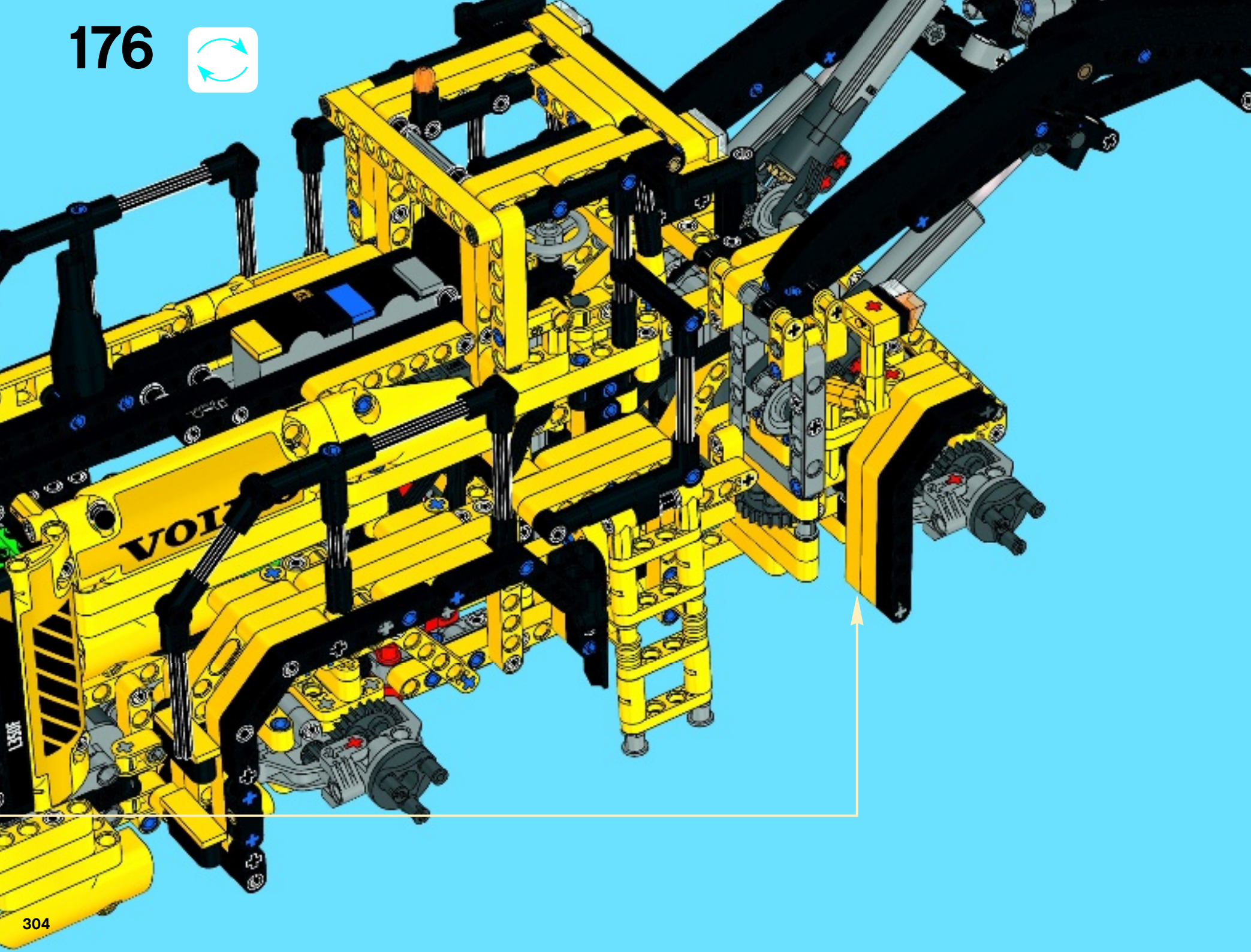


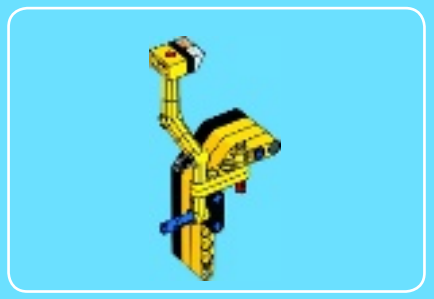
7



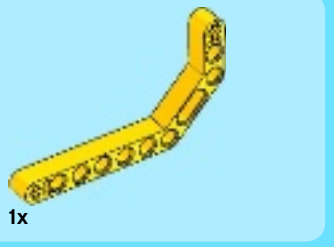
8

176

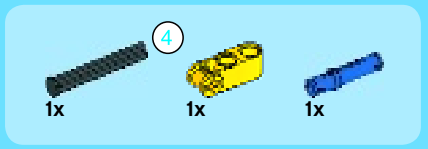


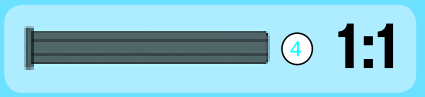


1

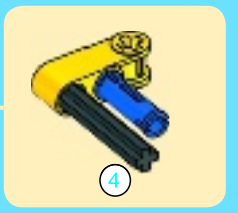


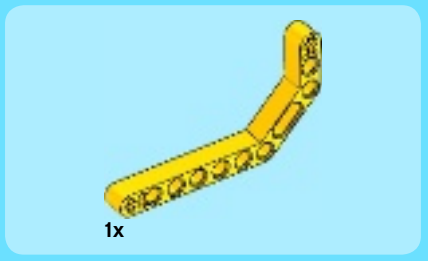
2



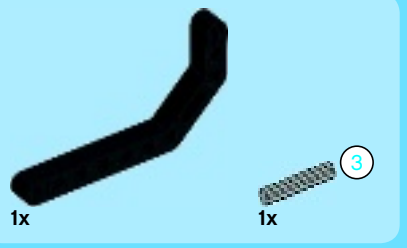


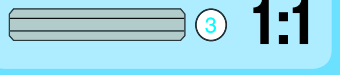
3



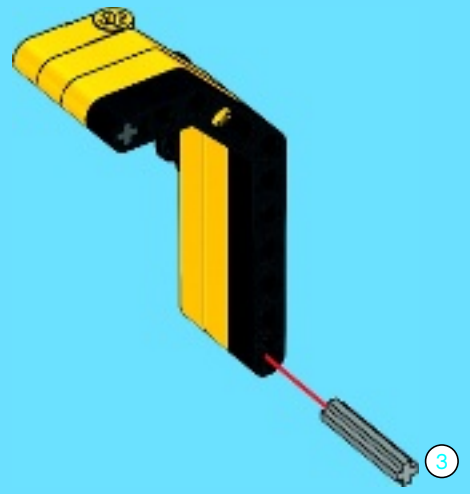


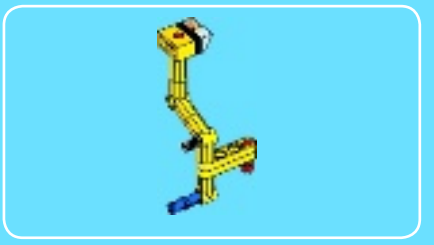
4

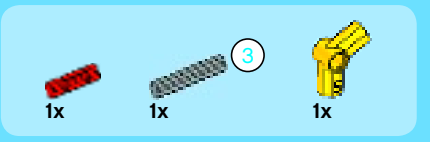




5

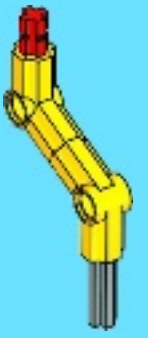


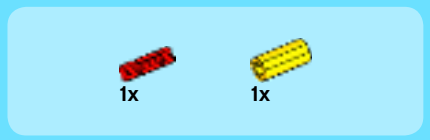




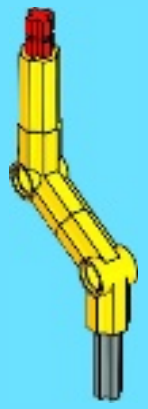
1

2

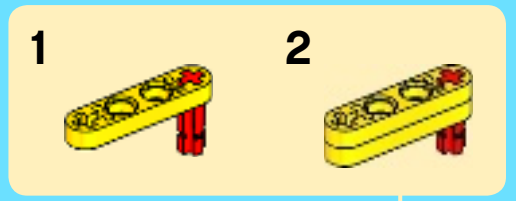


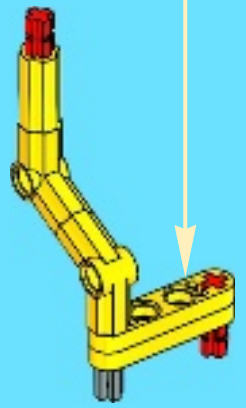


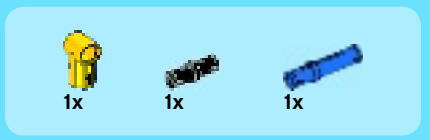
3



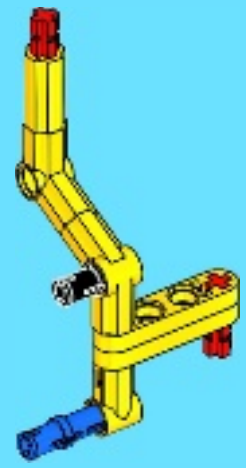
4

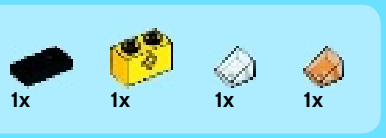




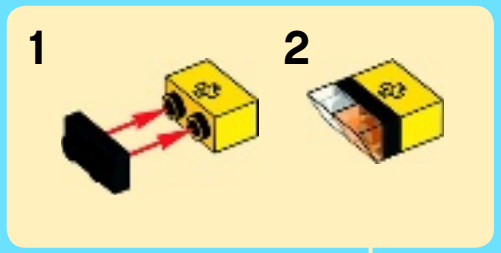


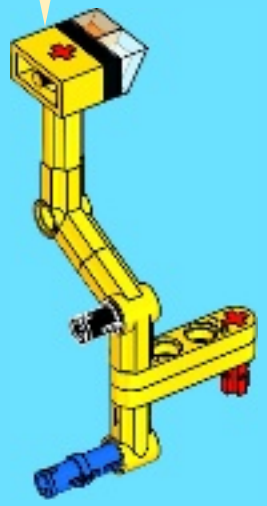
5



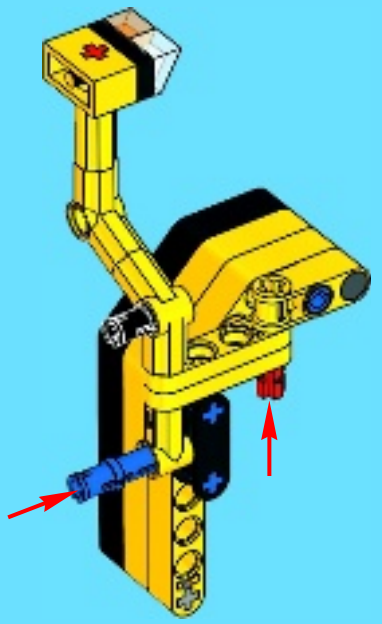


6

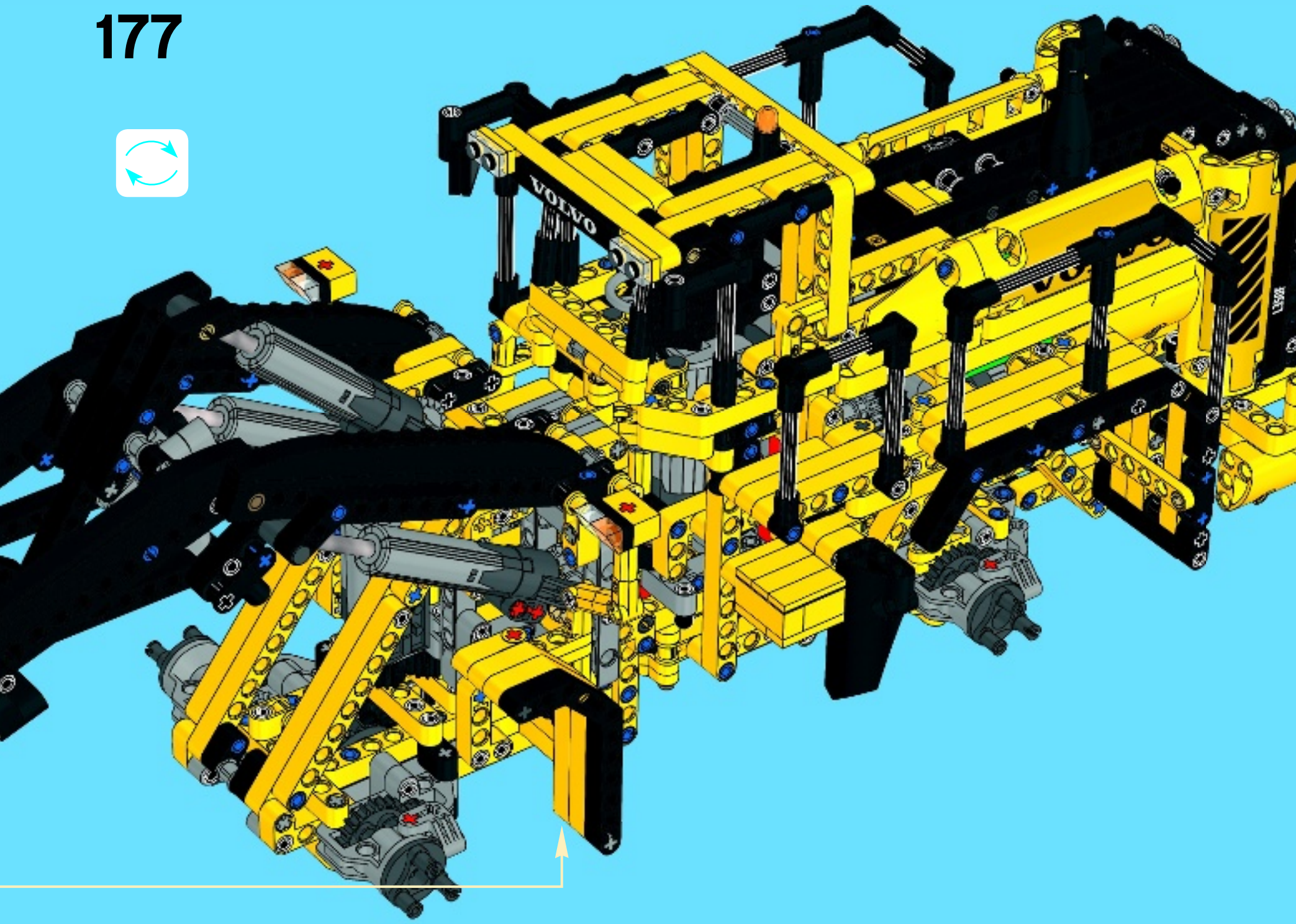




7



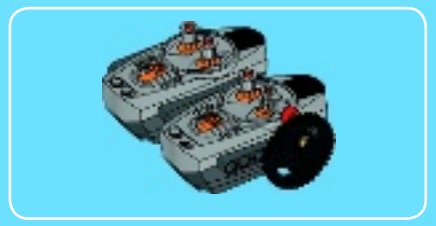
177

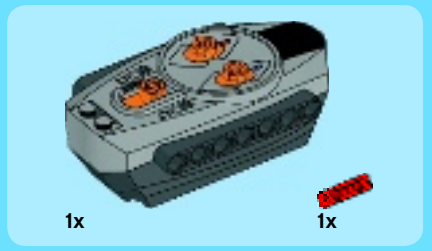


4x

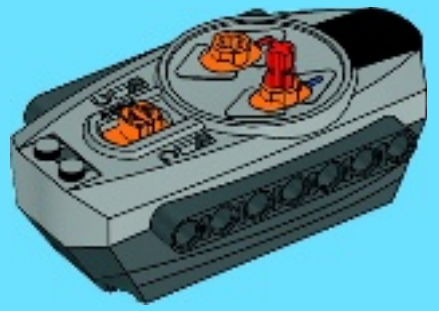
4x

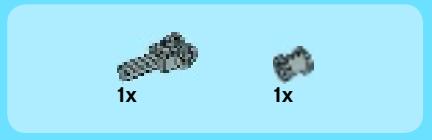
178



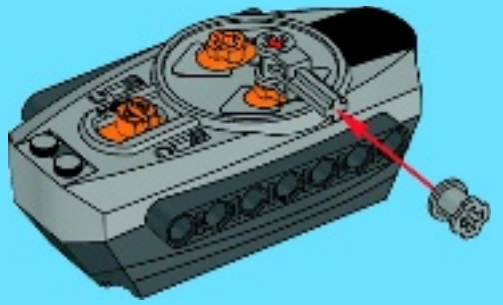


1

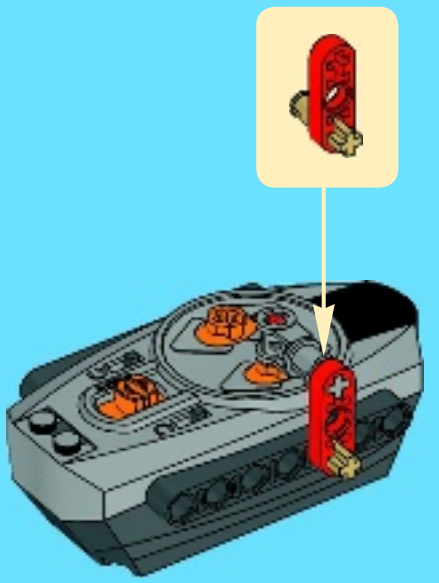




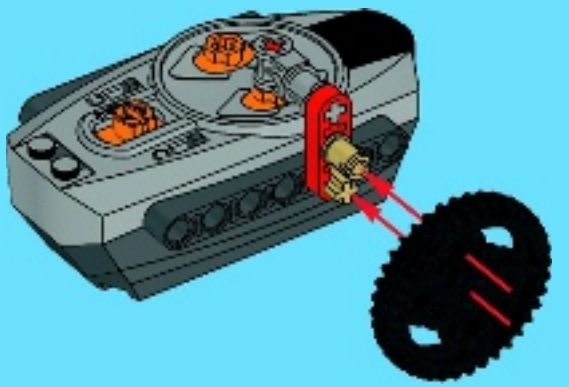
2

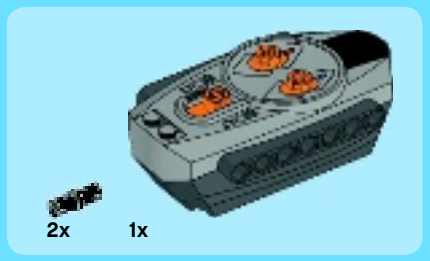


3

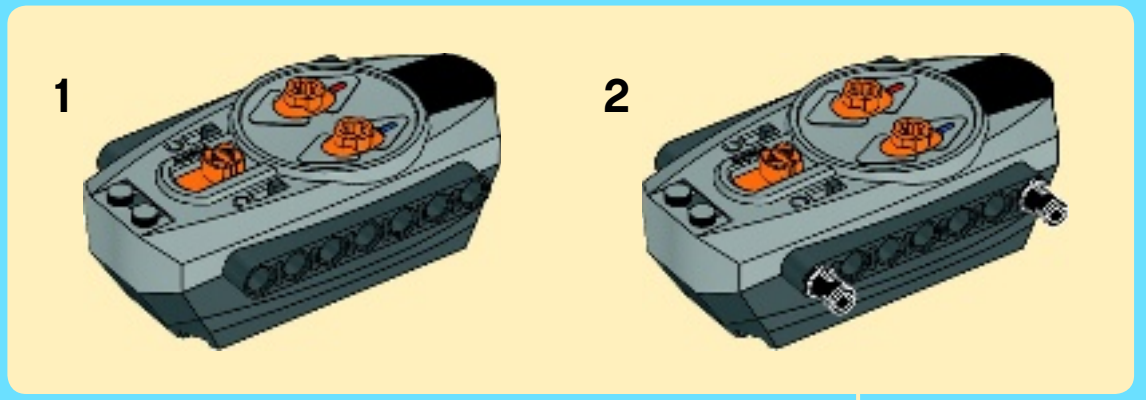


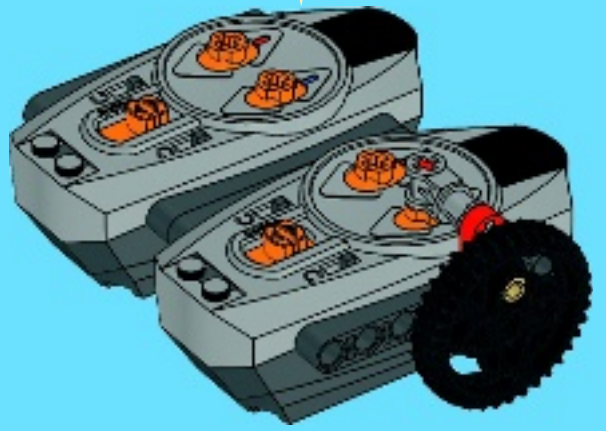
4





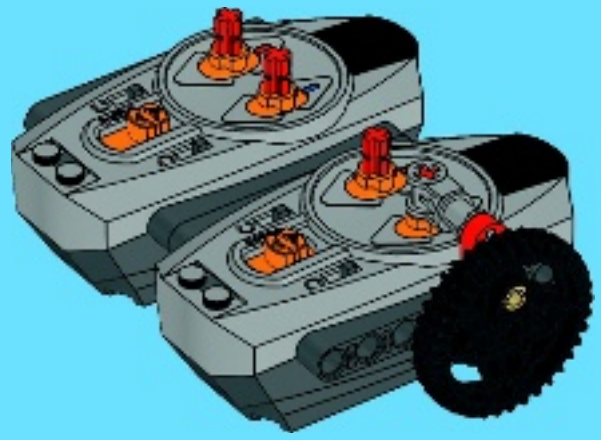
5





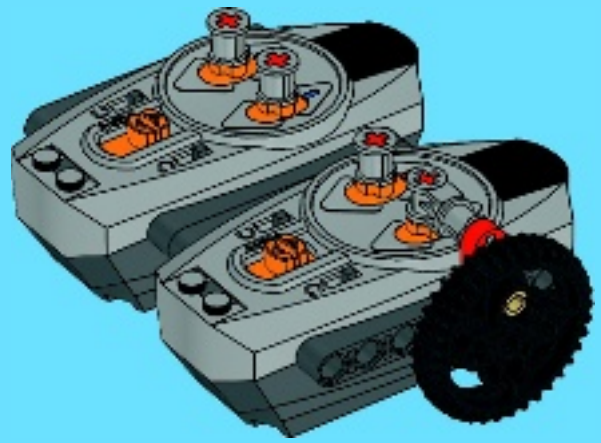
3x

6

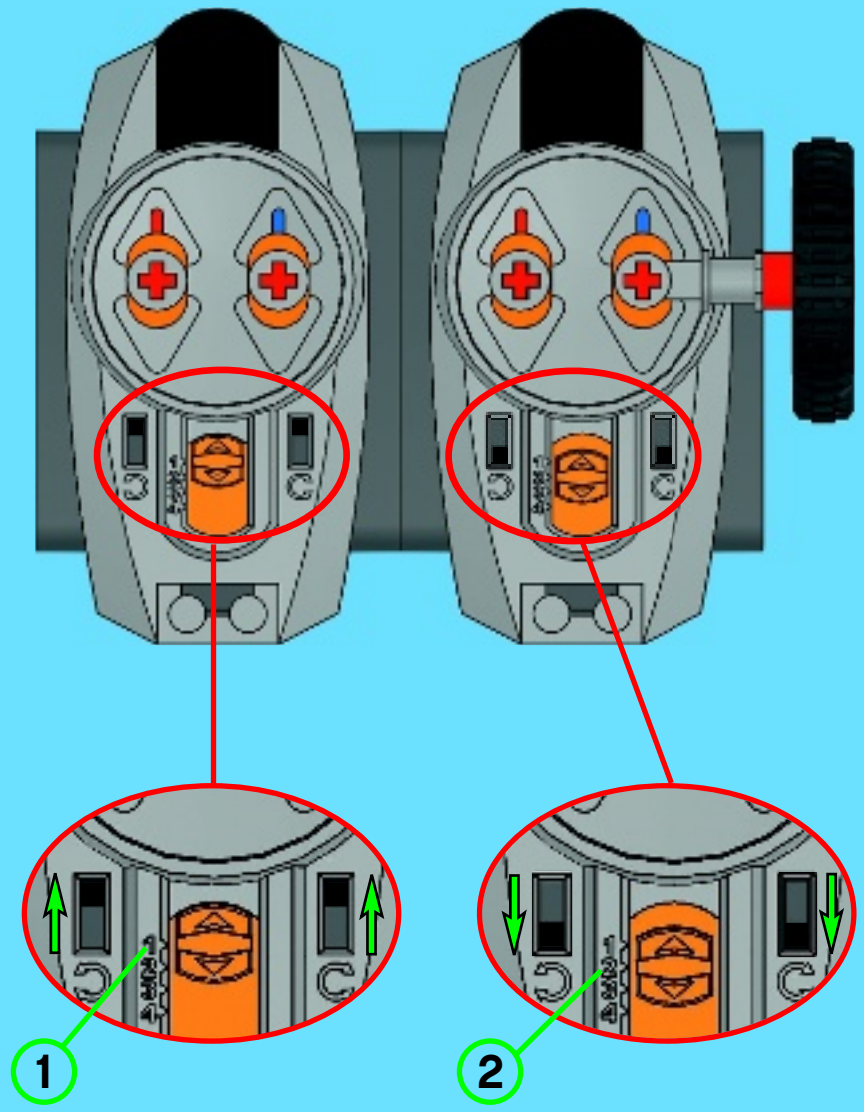


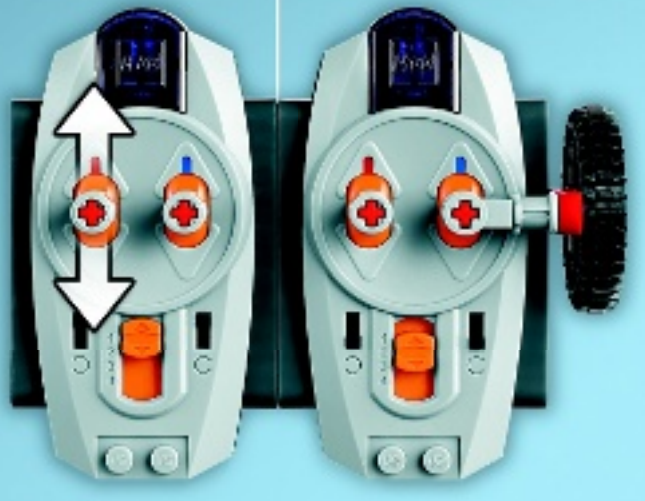
3x

7

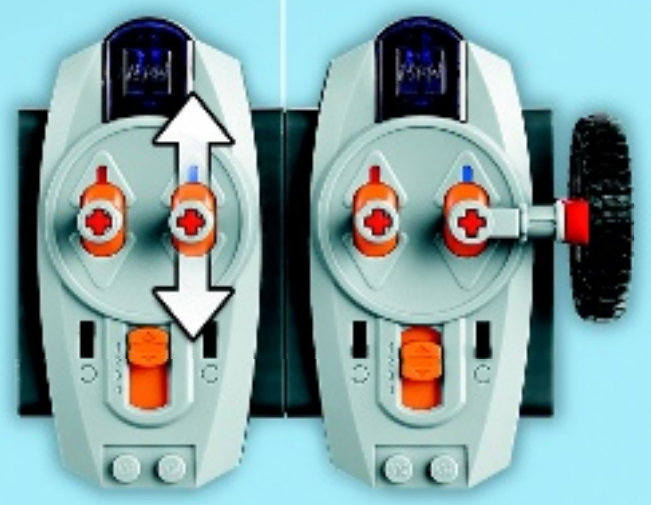


8

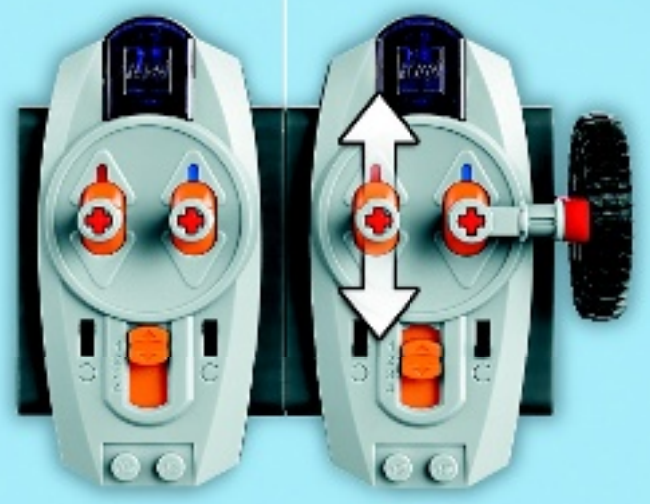




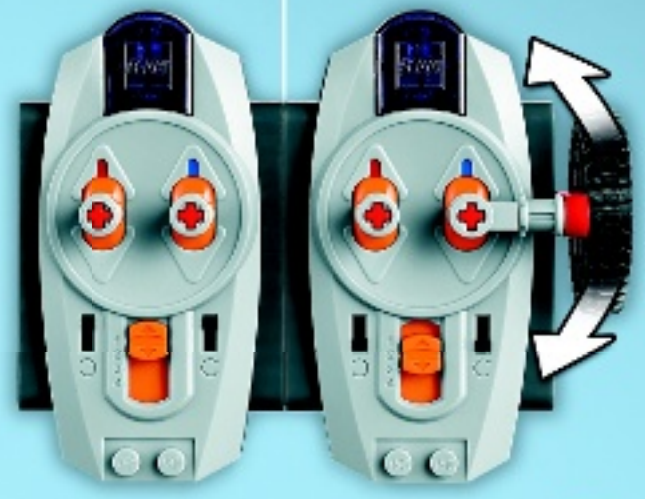
1



2

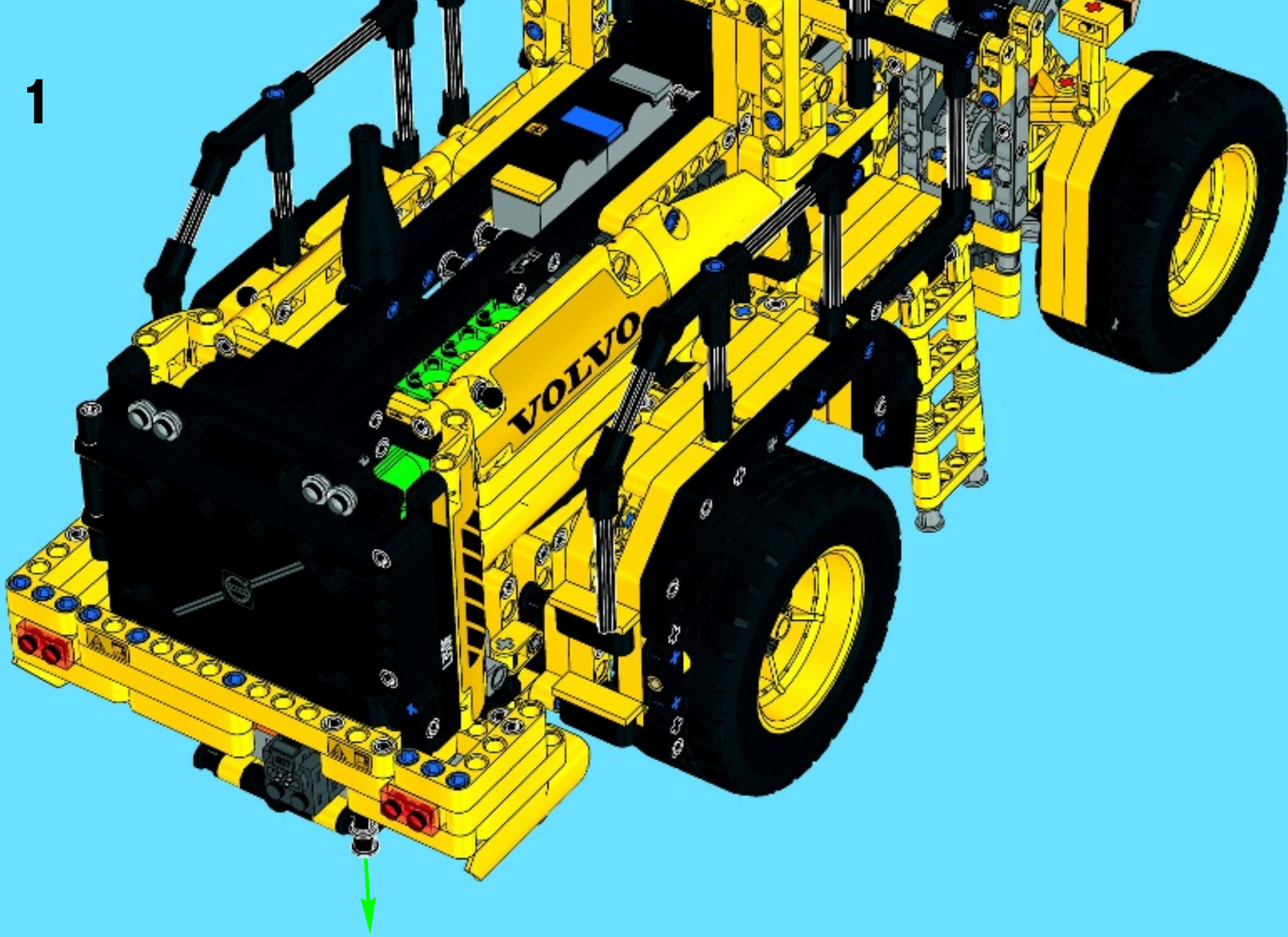


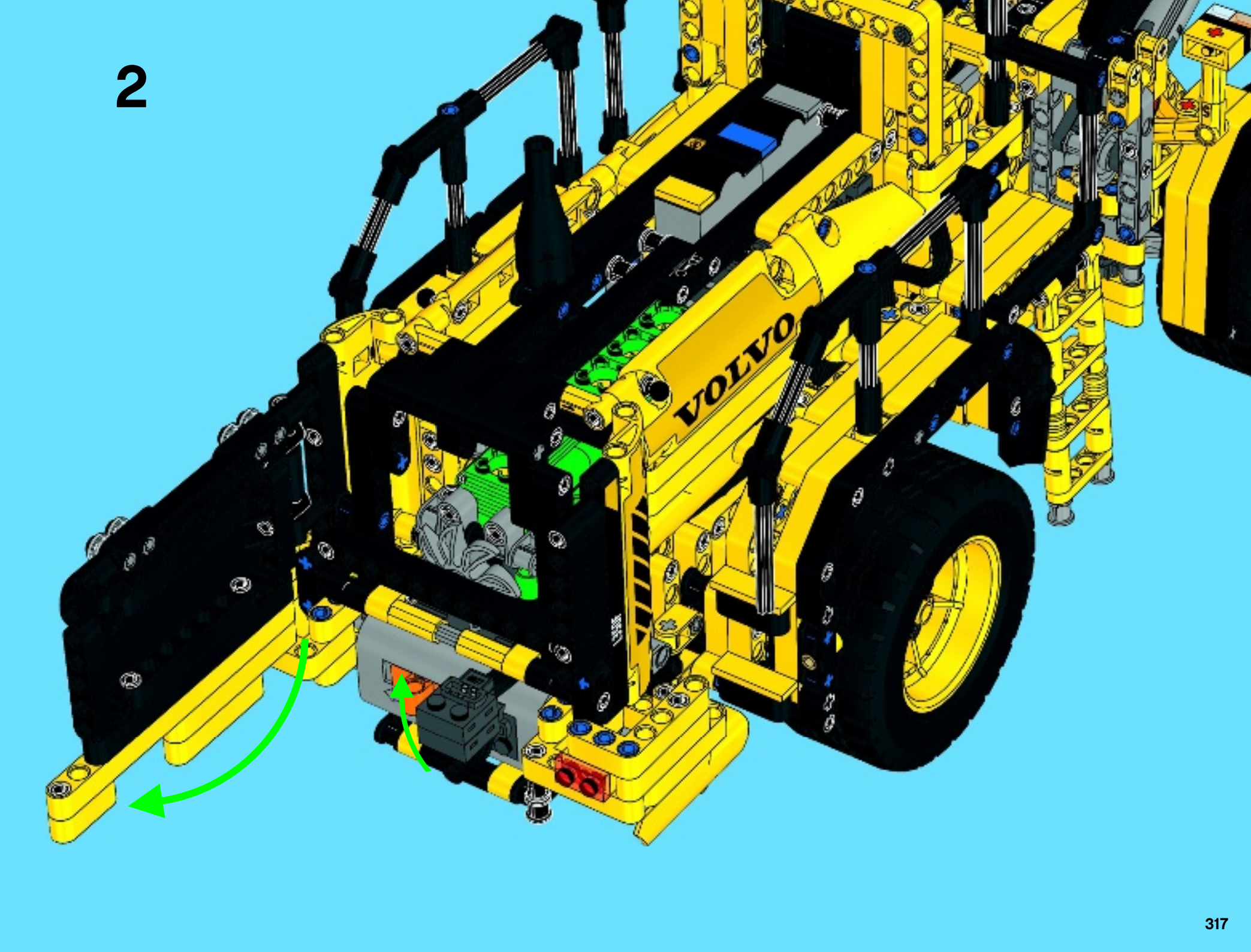
3



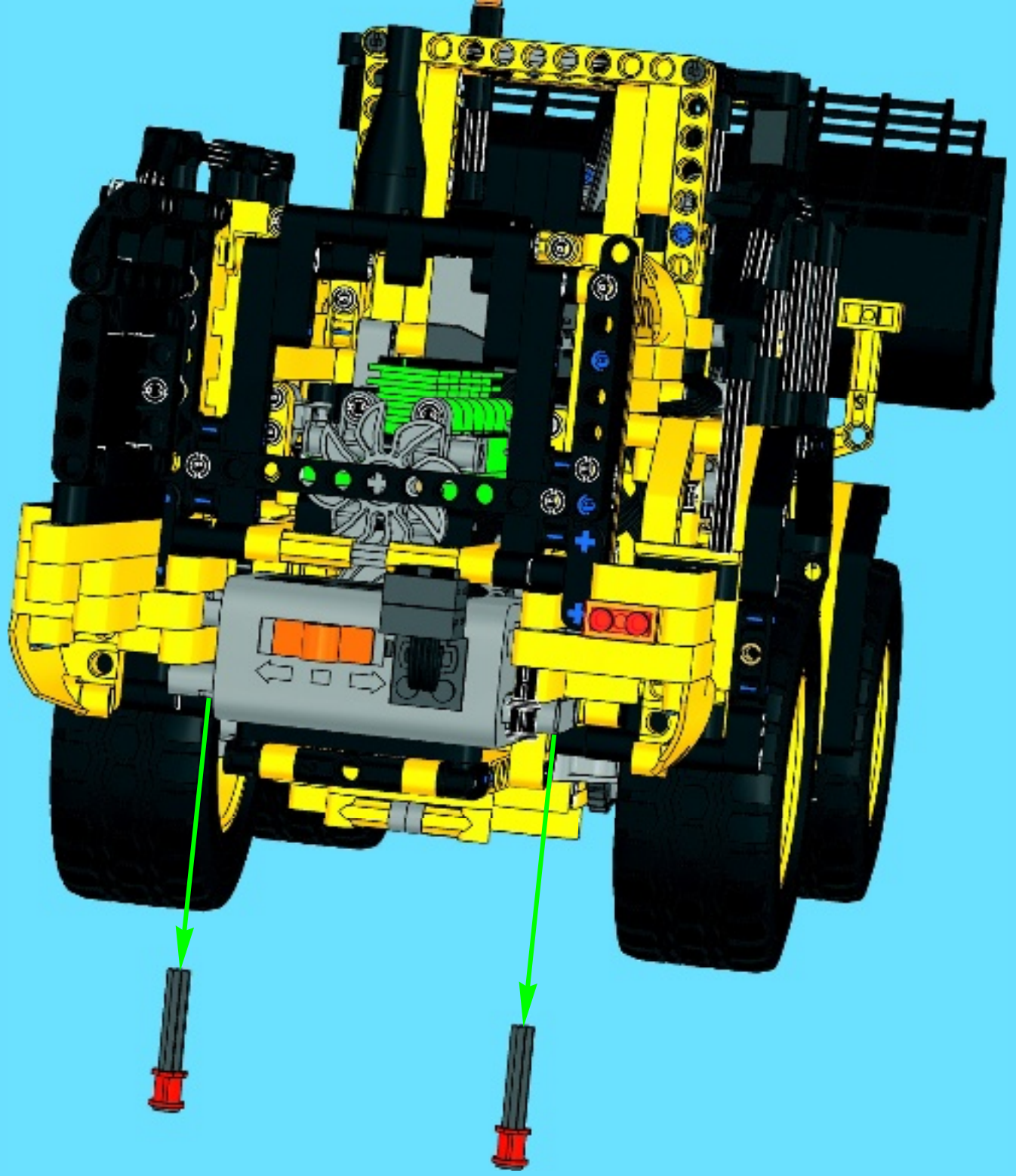
4

1

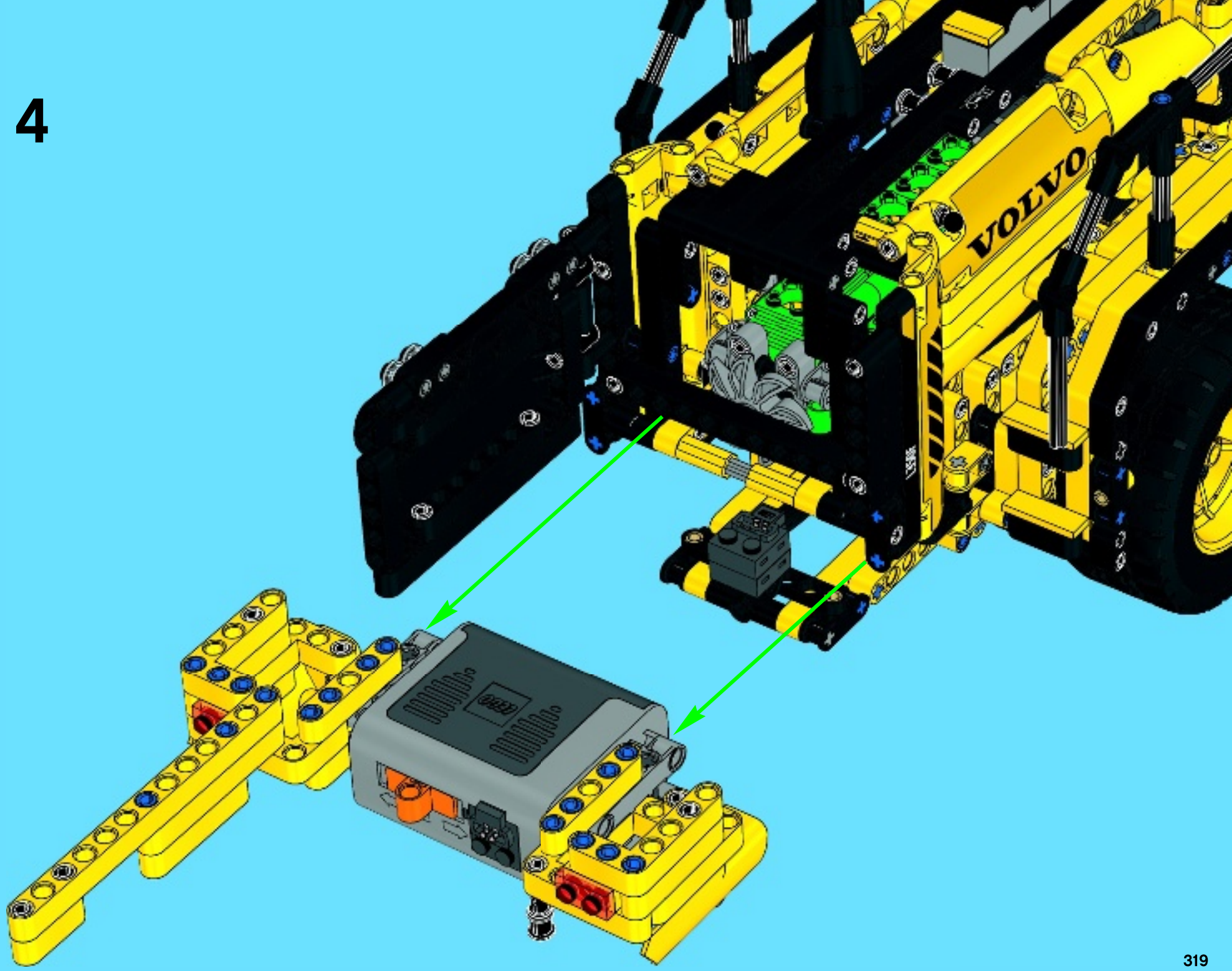


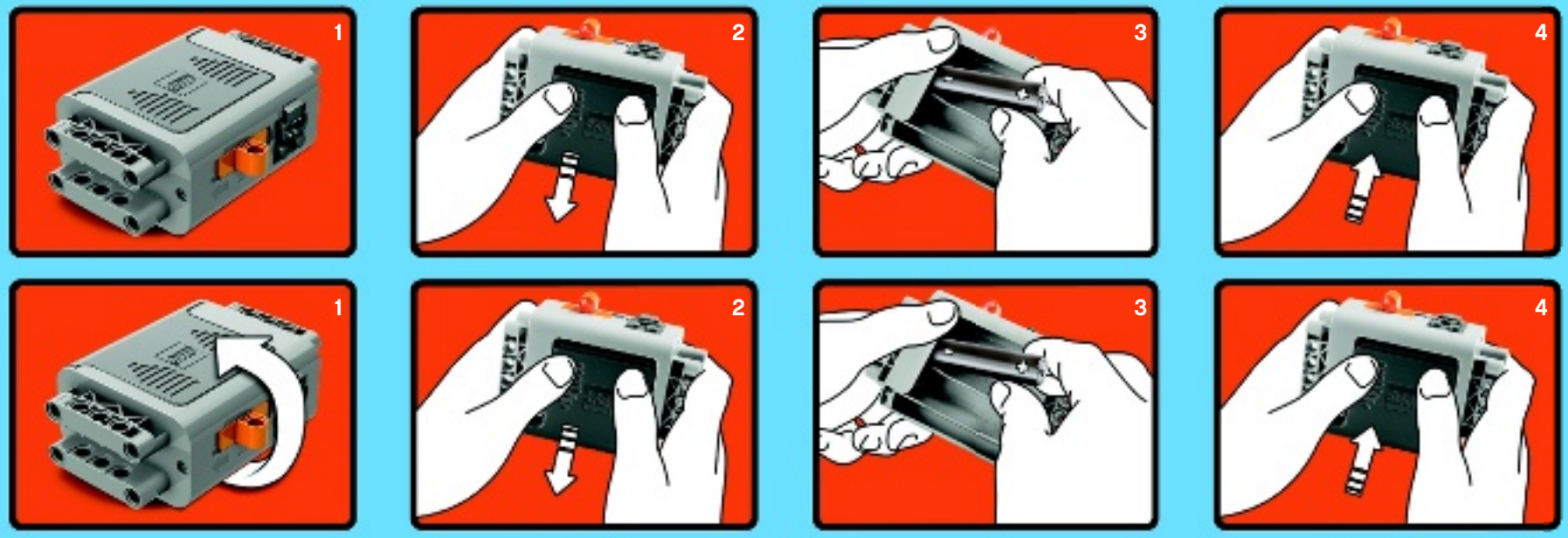

2
VOLVO

3

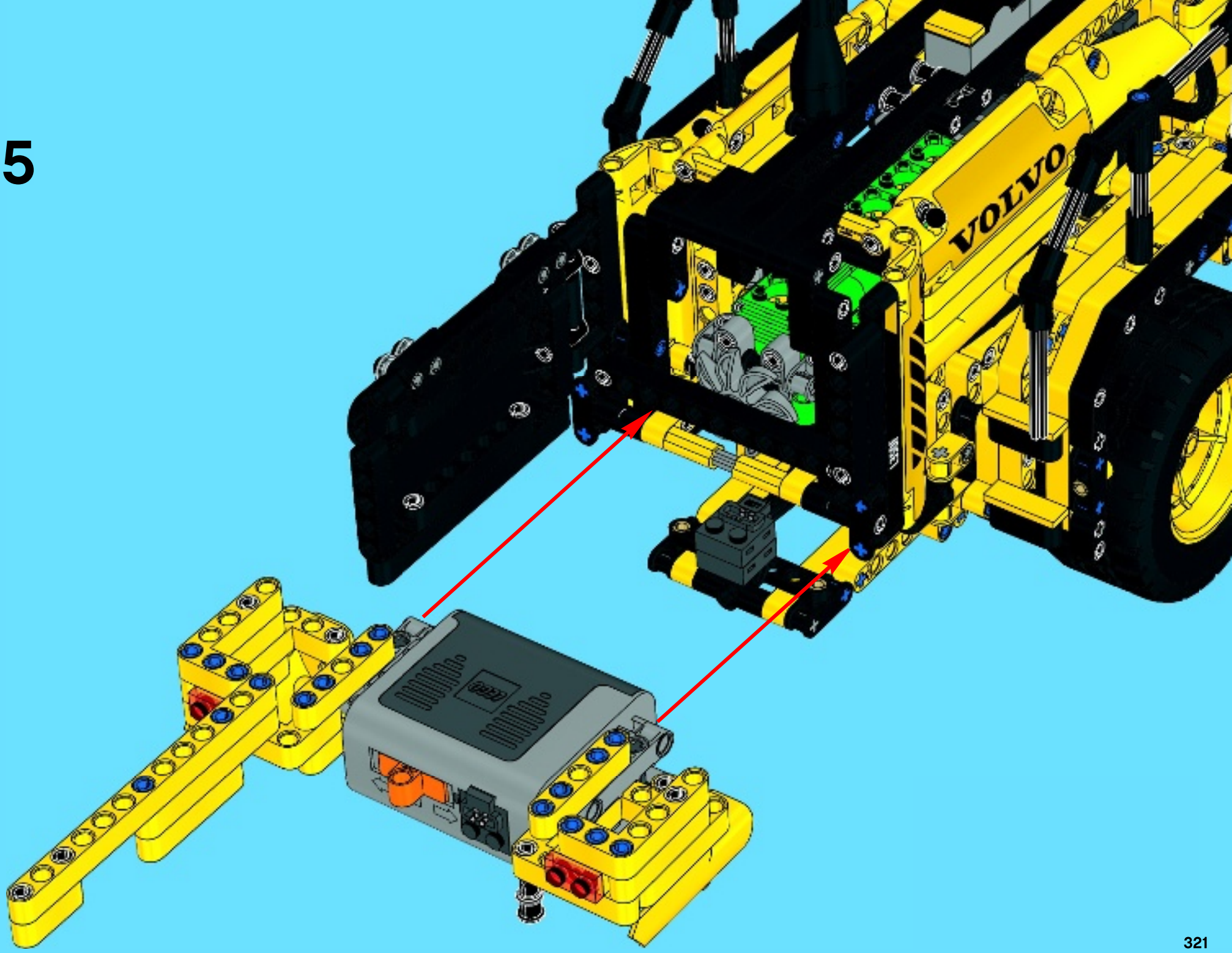


4

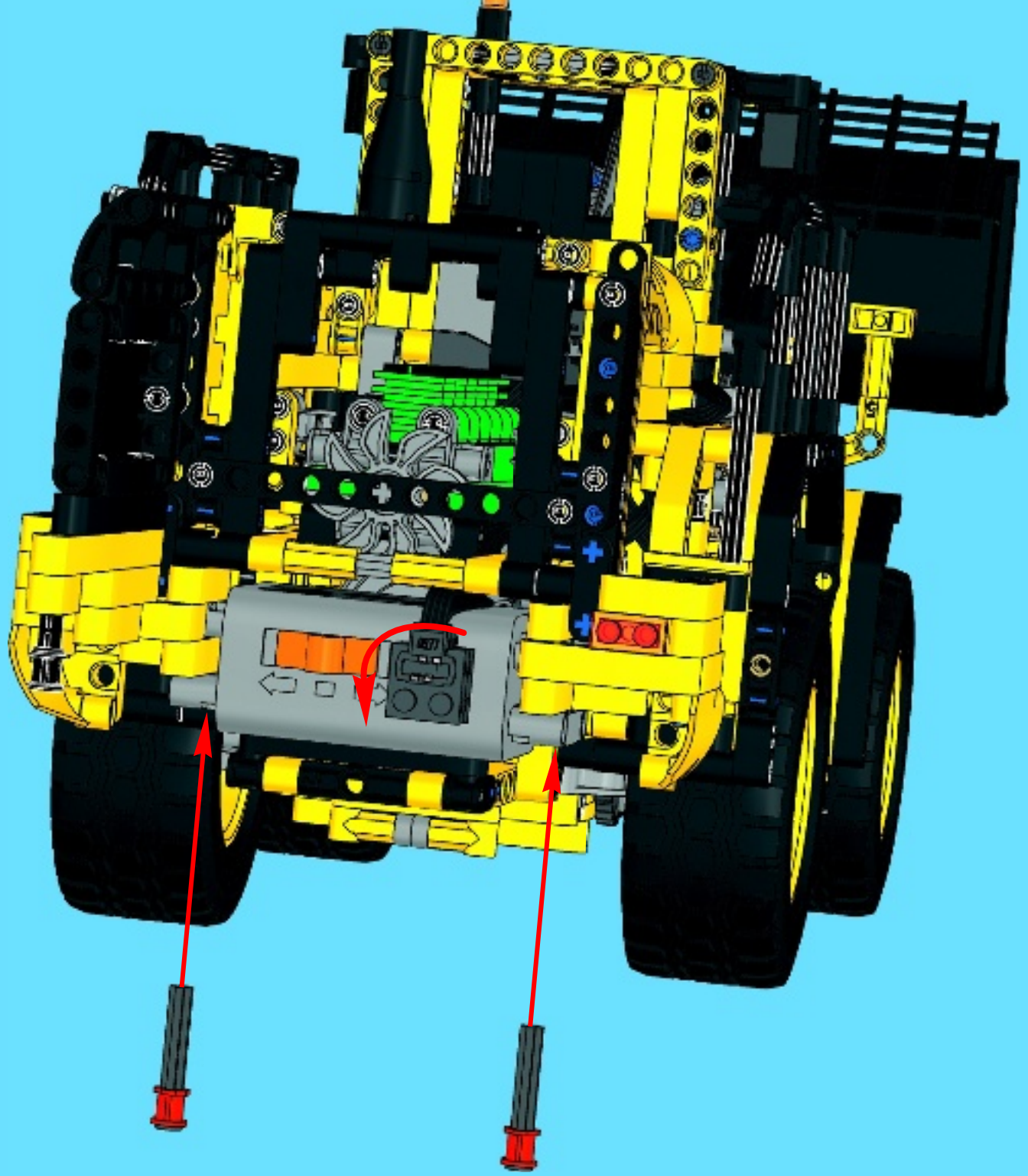



1
2
3
4
1
2
3
4

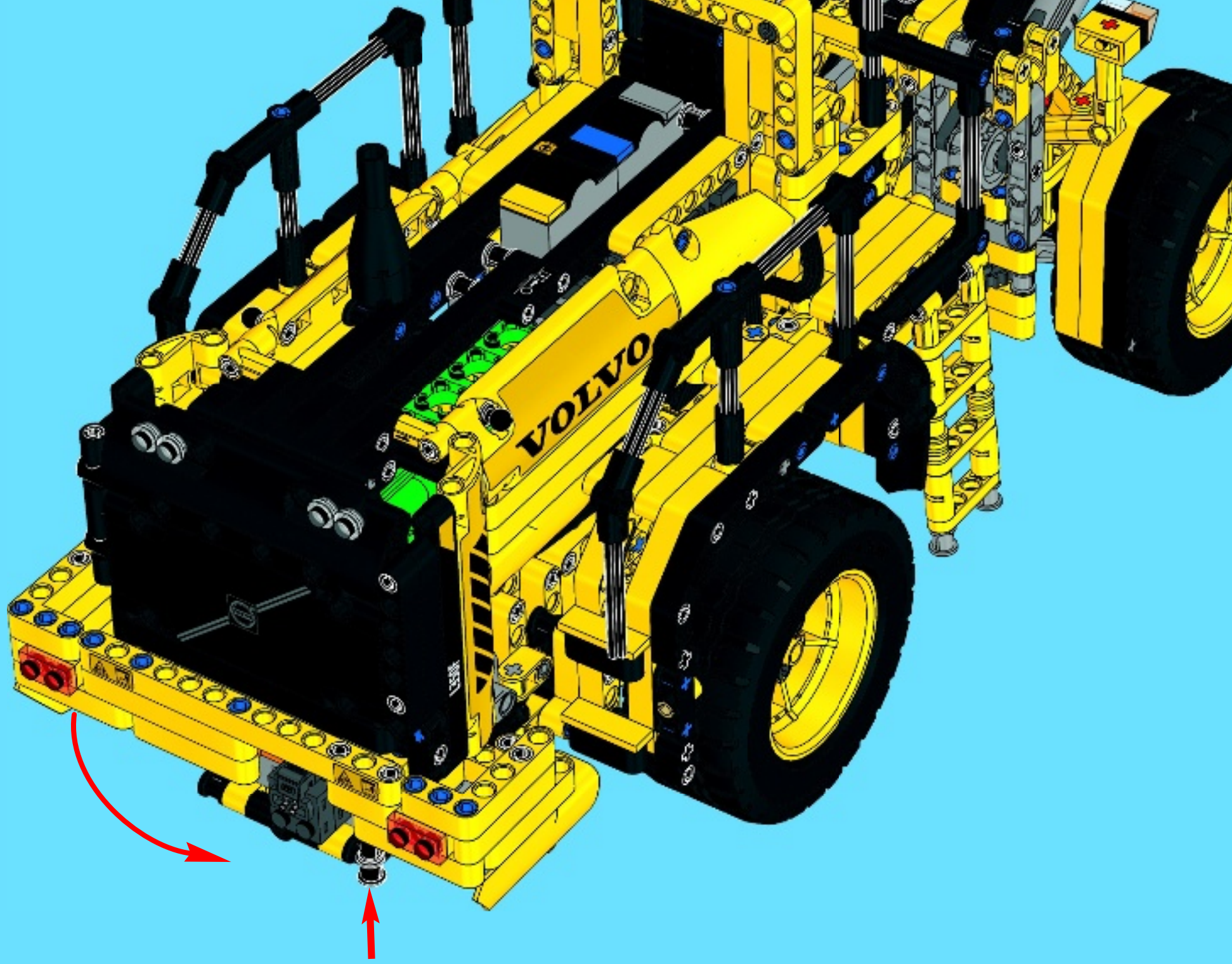
5



6



7



VOLVO

LEGO TECHNIC

LEGO TECHNIC

42029

42025
42024

6x
6065495

3x
4526981

5x
6013937

11x
6013938

1x
4666579

1x
4207456

5x
4514554

3x
4666999

12x
4565452

7
4x
4495933

3x
4107824

4x
4227155

36x
4142865

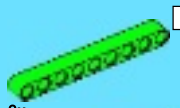
4x
4118897

2x
306923

22x
4143005

117 x
4206482

147x
4514553


9
2x
6036624

13
2x
6036632

1x
300324

21x
4173666

19x
4175441

12x
4112289

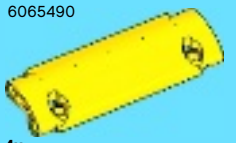
12x
4199345

12x
6010863

2x
6063252

3
4
3x
6005195
3x
6005197

4x
6065490


4x
4540613

1x
362224

2x
4233484

3x
4201615

2x
306924

2x
302324

1x
362324

7x
4558172

1x
302124

24x
4153707

6x
4112203

2x
4119474

16x
4239601

18x
4107066

4x
4521998

2x
6072968

11x
4519010

4x
4526983

14x
4141628

14x
4144022

2x
4544005

10x
4188311

8x
4111996

5
19x
4142133

7
26x
4495934

9
14x
4187136

11
11x
6028107

13
10x
4522935

15
12x
4542579

2x
4244362

2x
4167842

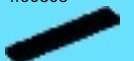
4x
3005740

1x
6092664

1x
614326

2x
301026

4x
4160393


2x
366626

3x
663626

10x
346026

2x
447726

3
4
1x
4541924
1x
4541325

1x
6031916

1x
4566243

2x
4201019

8x
6031821

5
7x
6055631

2x
4244369

1x
4524365

4x
4143187

6x
4560174

2x
4143466

19x
6006140

9x
6007966

34 x
4121667

2x
306926

2x
302326

2x
306826

4x
6037746

2x
6061032

7x
4120017

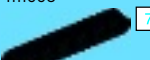
2x
4142823

2x
4128593

2x
4112282

4x
4140327

4x
4111998


7
2x
4495935

9
6x
4645732

11
6x
6029578

13
6x
4522933

2x
4107558

2x
370326

4x
4184169

285x
4121715

2x
4119589

9x
4140801

17x
370526

33x
370626

1x
370726

2x
373726

4x
4610381

1x
6055632

14x
4107783

16x
4107085

4x
4121610

4x
6010864

1x
4114295

10x
4107767

12x
4512363

11x
4526982

1x
4652236

2x
4177431

4x
6093977

1x
4255563

1x
6081975

4x
4211483

29x
4211622

1x
4563045

4x
4630114

6x
6000018

10x
4211775

2x
4211629

4x
4211779

4x
4225033

3x
6055519

4x
4610377

2x
4611705

4x
4539880

2x
4540797

12x
4552348

8x
4211610

1x
4580510

4x
4211807

10x
4211865

1x
4211536

1x
4525904

6x
4211566

6x
6029206

1x
4652235

4x
4640536

3x
4558690

56x
4211815

8x
4211639

9x
4211805

1x
4535768

2x
4211414

1x
6035418

3x
4528038

4x
4610378

15x
6015356

16x
6083620

5x
6012451

1x
4237267

8x
4514558

2x
4525184

2x
6034989

1x
4506078

3x
4638507

1x
6012286

2x
6040157

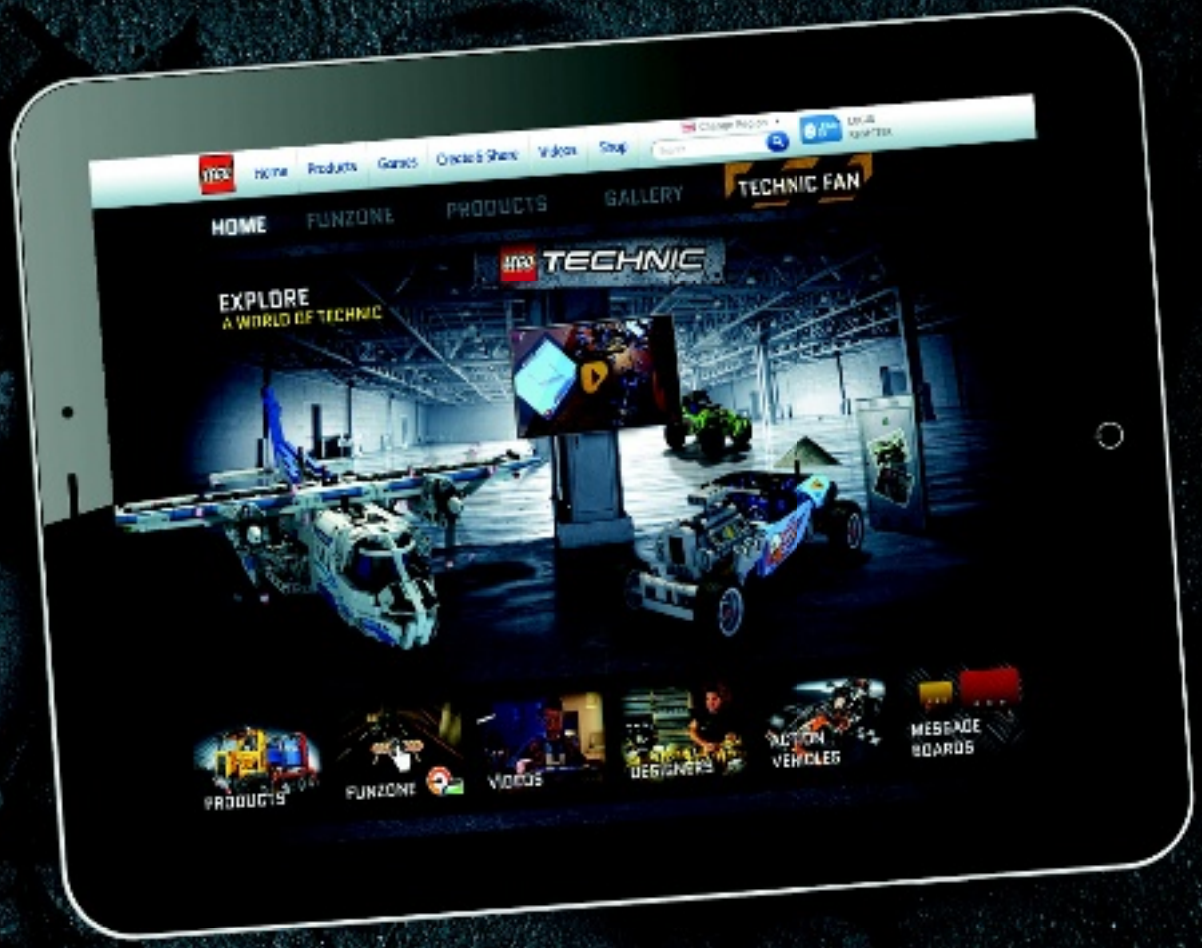
1x
6000564

1x
6102930

1x
6000566

Customer Service
Kundenservice
Service Consommateurs
Servicio Al Consumidor
LEGO.com/service or dial
: 00800 5346 5555
: 1-800-422-5346

LEGO TECHNIC

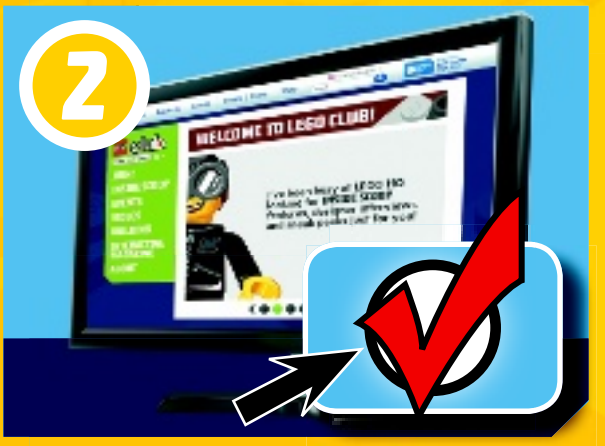


LEGO.com/technic

LEGO club™

Free*! Gratuit !

* Paid subscription in Australia and New Zealand.
Abonnement payant en Australie et Nouvelle-Zélande.



LEGO.com/club

LEGO.com/productfeedback

GEWINNE

Erzähle uns auf www.LEGO.com/productfeedback

etwas über die Erfahrungen, die du mit diesem LEGO® Set gemacht hast, und sichere dir die Chance auf einen coolen LEGO Preis!

GAGNE

Rends-toi sur www.LEGO.com/productfeedback

et donne-nous quelques commentaires sur ce produit LEGO® pour avoir une chance de gagner un prix LEGO !

GANA

Visita www.LEGO.com/productfeedback

y envíanos tu opinión acerca de este set LEGO®. ¡Participarás en el sorteo de un premio LEGO!

获取奖品

登录
www.LEGO.com/productfeedback

给出关于此乐高®套装的简短反馈，就有机会获得炫酷乐高奖品

경품 당첨 기회

www.LEGO.com/productfeedback

페이지로 이동하여 이 레고® 세트에 대한 간략한 피드백을 보내 주시고 멋진 레고 경품을 탈 수 있는 기회도 잡으십시오

ЗАПОЛНИ АНКЕТУ И ПОЛУЧИ ПРИЗ

Перейди по ссылке www.LEGO.com/productfeedback

ответь всего на несколько вопросов об этом наборе LEGO®, и у тебя появится шанс выиграть замечательный приз от компании LEGO.

LEGO and the LEGO logo are trademarks of the/sont des marques de commerce de/son marcas registradas de LEGO Group. ©2014 The LEGO Group.

The VOLVO trademarks (word and device) are registered trademarks of Volvo Trademark Holding AB and are used pursuant to a license.
Les marques de VOLVO (nominatives et figuratives) sont des marques déposées de Volvo Trademark Holding AB et sont utilisées en vertu d'une licence.
Las marcas comerciales VOLVO (vinculadas tanto a la palabra como al símbolo) son marcas comerciales registradas en propiedad de Volvo Trademark Holding AB cuyo uso se lleva a cabo de acuerdo con una licencia.